उ

श्री कुञ्चिताङ्घ्रिस्तवः

SRI KUNCITANGHRISTAVAM

of

SRI UMAPATI SIVA



Collected by
Panditha Pravara Brahmashri
K.M. RAJAGANESA DIKSHITAR

2007

ॐ

श्री कुञ्चिताङ्घ्रिस्तवः

ŚRI KUÑCHITHAŃGIRISTHAVAM

of

SRI UMAPATI SIVA

Collected by
Panditha Pravara Brahmashri
K.M.RAJAGANESA DIKSHITAR

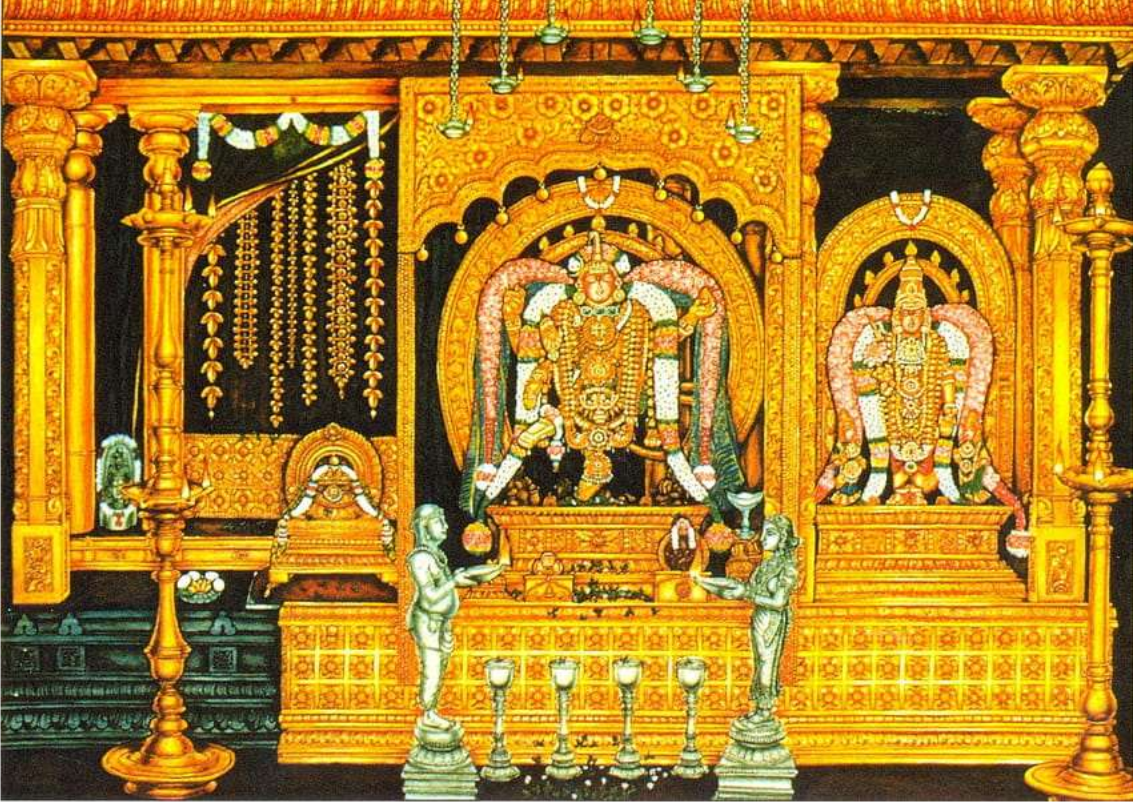
Edited by
T.N. THILLAI SRIMOOLANATHA DIKSHITHAR

Published by
N.T. GANAPATHY DIKSHITAR
17, East Sannidhi, Chidambaram - 608 001.
Ph. 04144-225215, Cell : 94426 15215

2007

உ

ஶ்ரீ சித்ஸபேசாய மங்களம்



वामे भूधरजा पुरश्चवृषराट् पश्चात् मुनिः जैमिनिः
श्रीमत् व्याघ्रपतंजलीतिउभयतः वाय्वादिकोणेषु च ।
श्रीमत् तिल्लवनैकवासिमखिनः ब्रह्मादिबृन्दारकाः
मध्ये स्वर्णसभापतिः विजयते हृत्पुंडरीके पुरे ॥

வாமே பூ⁴த⁴ரஜா புரஸ்சவ்ருஷராட் பஸ்சாத் முனி: ஜைமினி:
ஶ்ரீமத் வ்யாக்⁴ரபதஞ்ஜலீதிஉப⁴யத: வாய்வாதி³கோணேஷு ச ।
ஶ்ரீமத் தில்லவனைகவாஸிமகி²ன: ப்³ரஹ்மாதி³ப்³ருந்தா³ரகா:
மத்⁴யே ஸ்வர்ணஸபா⁴பதி: விஜயதே ஹ்ருத்புண்ட³ரீகே புரே ॥

உ



ஸ்ரீ உமாபதி சிவாச்சாரியார்

शंभुगौरीसुतं यज्ञकर्तवंशसमुद्भवम्
श्रीवत्सगोत्रसंजातं वामे पृथुंशिखण्डिनम् ।
श्रीनटेशकुंचितामिंस्तवं कर्तारमुत्तमम्
ऋगवेदशाखिनं शान्तं पार्वतीपतिमाश्रये ॥

श्रीमत्पौष्करभाष्यकृन्मुनिवरोमापत्यभिख्यैः शिवाऽऽ-
चार्यैः दीक्षितवंशजैर्नटपतेरंशावतारैः मुदा ।
सर्वांशेन महत्तर विरचितः श्रीकुञ्चिताङ्घ्रिस्तवः
तान् वन्दे नटराजपूजनपरान् शिष्यैः सदा वेष्टितान् ॥

ஶம்பு⁴கௌ³ரீஸுதம் யஜ்ஞகர்தவம்ஶஸமுத்³ப⁴வம்
ஶ்ரீவத்ஸகோ³த்ரஸஞ்ஜாதம் வாமே ப்ருது²ம்ஶிக²ண்டி³னம் ।
ஶ்ரீநடேஶகுஞ்சிதாமிம்ஸ்தவம் கர்தாரமுத்தமம்
ருக³வேத³ஶாகி²னம் ஶாந்தம் பார்வதீபதிமாஶ்ரயே ॥

ஶ்ரீமத்பௌஷ்கரபா⁴ஷ்யக்ருன்முனிவரோமாபத்யபி⁴க்²யைः ஶிவா(ஆ)-
சார்யைः தீ³க்ஷிதவம்ஶஜைர்னடபதேரம்ஶாவதாரைः முதா³ ।
ஸர்வாம்ஶேன மஹத்தர விரசிதः ஶ்ரீகுஞ்சிதாங்க்⁴ரிஸ்தவः
தான் வந்தே³ நடராஜபூஜனபரான் ஶிஷ்யேः ஸதா³ வேஷ்டிதான் ॥

உ



பண்டித ப்ரவர ப்ரும்மஸ்ரீ
க.மீ. ராஜகணேச தீக்ஷிதர்
(1902 - 1984)

வேதபாஸ்கர ப்ரும்மஸ்ரீ
ஞானமூர்த்தி தீக்ஷிதர்
(1882 - 1963)

श्री ज्ञानमूर्ति श्री राजगणेशौ दीक्षीतोत्तमौ ।
नटेशार्चा विधानज्ञौ वन्देऽहं शिष्यवत्सलौ ॥

ஸ்ரீ ஜ்ஞானமூர்தி ஸ்ரீ ராஜக³ணேஶௌ தீ³க்ஷீதோத்தமௌ ।
நடேஶார்சா விதா⁴னஜ்ஞௌ வந்தே³(அ)ஹம் ஶிஷ்யவத்ஸலௌ ॥

வெளியீடு நெ.1
வெளியீடு நெ.2

உ

ஸ்ரீ சித்ஸபேசாய மங்களம்

श्री कुञ्चिताङ्घ्रिस्तवः

श्रीमदुमापतिशिवप्रणीतः



உரையாசிரியர்
பிர்ம்ஹஸ்ரீ க.மீ. ராஜகணேச தீக்ஷிதர்

ஸ்ரீ நடராஜ வித்யாஸபை
விளம்பி 1958
சர்வஜித்து 2007

முதற்பதிப்பு: 1958
இரண்டாம் பதிப்பு: 2007

இந்நூல் சர்வஜித்து வருடம் ஆனி மாதம்
8 ம் தேதி (22.6.2007) வெள்ளிக்கிழமையன்று
ஸ்ரீ சிவகாமசுந்தரி சமேத ஸ்ரீமந் ஆனந்த நடராஜ ராஜ மூர்த்தியின்
ஆனித்திருமஞ்சன மஹோத்ஸவ உற்சவத்தில் வெளியிடப்படுகிறது.

பொருளுதவி செய்தவர்

G. Venkataramani & Family
4-I, Professor Subramaniam Street,
Kilpauk, Chennai - 10.

அச்சிட்டோர்:
சபாநாயகம் பிரிண்டர்ஸ்
176, கீழ ரத வீதி
சிதம்பரம் - 608 001.
போன்: 223040

உ

விஷய அட்டவணை

* இக் குறிப்பிலுள்ள முதல் சுலோகம் நான்கு கைகள் உள்ள யோகாசாரிய பதஞ்சலி முனிவரின் ரூபத்தை உணர்த்துகிறது. அப்பதஞ்ஜலியின் உருவம் ஸ்ரீ சித்ஸபை பிராகாரத்திலுள்ள ஸ்ரீபிக்ஷாடனர் ஆலயத்தில் விளங்கா நிற்கின்றது. அதை நித்தியம் தரிசித்தல் நன்று.

உ
சிவமயம்

ஸ்ரீ நடராஜ வித்யாஸபை (**வித்யாசாலை**) சித்ரபானு ஞு புரட்டாசிமீ 23உ விஜயதசமி அன்று முதல் துவக்கப்பட்டு சுமார் இருபது மாணவர்கள் வித்யாப்யாஸம் செய்து வருகிறுர்கள். இதில் ப்ர்ம்ஹஸ்ரீ மஹாதேவ சாஸ்திரிகள் அவர்கள் வேதம், சாஸ்திரம் இரண்டிற்கும் ஆசிரியராக இருந்துவருகிறுர். இதற்கு ஸ்ரீஸபா நாயகர் கோயில் பொது தீக்ஷிதர்கள் சார்பில் மாதம் ரூபாய் பத்தும், **ஸ்ரீ-ல-ஸ்ரீ பொன்னம்பலஸ்வாமிகள் மடாதிபதி** அவர்கள் மாதம் 1-க்கு ஐந்து ரூபாயும் கொடுத்து உதவி வருகிறுர்கள். இந்த ஸபையின் விசேஷ வாய்ப்பாக இது வெளியிடப்படுகிறது.

இதற்கு சென்ற மன்மத ஞு ஆனிமீ 23உ நடைபெற்ற ஸ்ரீ நடராஜமூர்த்தியின் மஹாகும்பாபிஷேகத்தில் பிரதான ஆசார்யராக இருந்தவர்களும், ஸ்ரீவித்யா உபாஸகர்களும், இன்னும் 1946-ம் வருஷம் முதல் பல கும்பாபிஷேகங்களுக்கு பிரதான ஆசார்யராகவும், அதை நடத்திவைக்கும் ஸகல பொறுப்புகளையும் ஏற்றவர்களும், ஆசாரசீலர்களும் சகல சாஸ்திர பாண்டித்யம் உள்ளவர்களும், ஸ்ரீ நடராஜர் கோயிலின் பழம் பெரும் சுவடி முதலிய ஆராய்ச்சியில் ஸதா ஈடுபாடு உள்ளவர்களும், எல்லோரிடமும் அன்பும் அருளும் உடையவர்களும், எனது மந்திரோபதேச குருவாயும், என்னையும் ஒரு பொருளாக்கி இதிலும் இது போன்ற பல நற்பணியில் ஆளாக்கிய ப்ரம்ஹஸ்ரீ **க. மீ. ராஜகணேச தீக்ஷிதர்** அவர்கள் பொன்னுர் திருவடிகளை வாழ்த்தி வணங்குகின்றேன். அவர்கள் இதற்கு அரிய தமிழ் உரை எழுதி உதவியுள்ளார்கள்.

பல நற்பணியில் அன்புடன் ஈடுபட்டுவரும் ஸபாநாயகர் தெரு, நடராஜ விலாஸ் புரோப்ரைட்டர், லால்குடி ஸ்ரீ N.S. சீனுவாஸய்யர் அவர்கள் இதற்கு சுமார் 2000 ரூபாய் வரை பொருளுதவி புரிந்து இதன் வருவாயில் (புஸ்தக விற்பனை) இதன் உரை ஆசிரியர் அவர்களால் எழுதப்பட்ட ஸ்ரீநடராஜர் ஸகஸ்ரநாம வியாக்யானமும், (தமிழ் உரையுடன்) மற்றும் முக்கியமாய் சிதம்பர ஸம்பந்தமான புராதன கிரந்தங்கள் வெளிவர வேண்டியதென்று எண்ணம்கொண்டு ஸ்ரீநடராஜ மூர்த்தியின் மஹோத்ஸவத்தின் நன்னுளான ஆருத்திரா தெரிசனமான நாளது விளம்பி ஞு மார்கழிமீ 11உ (26-12-58) தினத்தில் இந்த ஸபையின் பதினுறுவது பிராயத்தில் மிகவும் மகிழ்ச்சியுடன் வெளியிடப்படுகிறது.

முதல் பதிப்பிற்கு உதவியவர்கள்

இதன் உரை ஆசிரியர் அவர்களுக்கும், பொருளுதவி புரிந்த ஸ்ரீ N.S. சீனுவாசய்யர் அவர்களுக்கும், இதற்கு அணிந்துரை வழங்கிய ப்ரம்ஹஸ்ரீ சிவராமகிருஷ்ண சாஸ்திரிகள் அவர்களுக்கும், ப்ரம்ஹஸ்ரீ டாக்டர் வெங்கடேச்வரன் அவர்களுக்கும் ப்ரம்ஹஸ்ரீ V.G. ராமகிருஷ்ணய்யர் அவர்களுக்கும், ப்ரம்ஹஸ்ரீ நரஸிம்ம சாஸ்திரிகள் அவர்களுக்கும், இந்த புஸ்தகத்தை நல்ல முறையில்

அச்சிட்டு வழங்கிய கிராஸ்வேடு பிரஸ் அதிபர் ஸ்ரீ நடராஜ அய்யர் அவர்களுக்கும் ஸ்ரீ அம்பலகூத்தன் திருவருள் உண்டாகப் பிரார்த்திக்கின்றேன்.

இரண்டாம் பதிப்பிற்கு உதவியவர்கள்

2007 வருடம் இரண்டாவது பதிப்பிற்கு உதவிய எனது ஆஸிரிததாரர்கள் சர்வமங்களங்களும், வித்யா லாபங்களும், வம்ச விருத்திகளும் பெற்று எல்லா வளமும் நலமும் பெற எல்லாம் வல்ல ஸ்ரீ சிவகாமசுந்தரி சமேத ஸ்ரீமந் ஆனந்த நடராஜ ராஜ மூர்த்தியை ப்ரார்த்திக்கிறேன்.

V.S. வைத்தியநாத தீக்ஷிதர்
காரியதரிசி, ஸ்ரீ நடராஜ வித்யாஸபை, சிதம்பரம்.
T.N. தில்லை ஸ்ரீமூலநாத தீக்ஷிதர்
17, கீழ சன்னதி, சிதம்பரம்.

उ
॥ श्री गणेशाय नमः ॥
॥ श्री चित्सभेशाय मङ्गलम् ॥
॥ श्रीः ॥
॥ ஸ்ரீ க³ணேஶாய நம꞉ ॥
॥ ஸ்ரீ சித்ஸபே⁴ஶாய மங்க³லம் ॥
॥ ஸ்ரீ꞉ ॥

रङ्ग्यस्य चिदम्बरं यवनिका माया स्वयं दीपिका
प्रत्यग्ज्योतिरुदारवाद्यकलना प्राचीन वाचां शिखा ।
नान्दीपाशविमोचनी फलमतश्चा द्वैनसिद्धिः परा
सोयं लोकविलक्षणो विजयते सोमावतंसो पटः ॥

ரங்க்³யஸ்ய சித³ம்ப³ரம் யவனிகா மாயா ஸ்வயம் தீ³பிகா
ப்ரத்யக்³ஜ்யோதிருதா³ரவாத்³யகலனா ப்ராசீன வாசாம் ஶிகா² ।
நாந்தீ³பாஶவிமோசனீ ப²லமதஶ்சா த்³வைனஸித்³தி⁴꞉ பரா
ஸோயம் லோகவிலக்ஷணோ விஜயதே ஸோமாவதம்ஸோ பட꞉ ॥

ஸ்ரீ குஞ்சிதாங்கிரிஸ்தவமென்னும் இவ்வரிய வடமொழி நூல், ஸ்ரீசிதம்பரம், திருச்சிற்றம்பலத்தில் விளங்கா நிற்கின்ற ஸ்ரீ நடராஜராஜரின் துதியாகும்.

गुणिनिष्ठगुणाभिधानं स्तोत्रं ॥
नमस्कारस्तथाशीश्च सिद्धान्तोक्तिः पराक्रमः ।
विभूति : प्रार्थना चेति षड्मिधं स्तोत्रलक्षणम् ॥

கு³ணிநிஷ்ட²கு³ணாபி⁴தா⁴னம் ஸ்தோத்ரம் ॥
நமஸ்காரஸ்ததா²ஶீஶ்ச ஸித்³தா⁴ந்தோக்தி꞉ பராக்ரம꞉ ।
விபூ⁴தி : ப்ரார்த²னா சேதி ஷட்³மித⁴ம் ஸ்தோத்ரலக்ஷணம் ॥

(இதன் பொருள்) (குணவானின் குணங்களை கூறுதல் ஸ்தோத்ரமாகும். அதில் வணக்கம், வாழ்த்துதல், நிச்சயித்துக் கூறுதல், பராக்ரமம், ஐச்வர்யம், வேண்டிக் கொள்ளல் என்கிற ஆறுவித பேதங்களும் உள.)

என்பனவாதிகளான ஸ்தோத்திரத்துக்குரிய லக்ஷணங்களுடனும் ஆங்காங்கு உவமை முதலிய அலங்காரங்களுடனும் சய்யா, ரஸம், பாகம், ப்றாஸம், ஸ்தாயீ முதலிய காவ்ய ரீதிகளுடனும் விசேஷார்த்தம், த்வந்யர்த்தம் முதலிய பொருள்களுடனும் கூடி இருத்தல் அறிஞர்களுக்கு நன்கு புலனாகும்.

ஸ்ரீ பரமேச்வரனுக்கு பல ஸ்தோத்ரங்கள் இருந்தபோதிலும் இந்த ஸ்தோத்ரம் அன்னியாத்ருசமே. ஏனெனில் இதிலுள்ள 313 சுலோகங்களும் ஒரே விருத்தத்தில் அதிலும் பாதம் ஒன்றுக்கு 21 எழுத்துக்கள் உள்ள ஸரக்தறா என்னும் விருத்தத்தில் அமைந்தது மிகவும் பாராட்டத் தகுந்ததே. 300 சுலோகங்களுக்கு மேல் அமைந்து இருத்தலால் இதை **லகுஸஹஸ்ர ஸ்துதி** என்றும் சிலர் கூறுகின்றனர்.

முதலில் **(ब्रह्म) ப்³ரஹ்ம** சப்தத்தையும் இறுதியில் (**अहम्**) **அஹம்** என்னும் சப்தத்தையும் வைத்துக் கூறினது (**ब्रह्माहम्**) **ப்³ரஹ்மாஹம்**, பி³ர்ம்ஹம் நான் என்னும் பொருள் தோன்றுவதால் அத்வைதத்தைத் தழுவினதே. பின்னும் சில சுலோகங்களில் அத்வைத சாஸ்திரக் கொள்கைகளையும் நன்கு விவரிக்கின்றது.

ஸ்ரீ பரமேச்வர விலாஸ விபூதிகளையும், சுருதி, ஸ்மிருதி, இதிஹாஸம், புராணம் முதலியவைகளில் கூறப்பட்டுள்ள திவ்ய சரித்திரங்களையும் நன்கு சுருக்கியும் பெருக்கியும் கூறுதல் மிகவும் அதிசயிக்கத் தகுந்ததே. ஸ்ரீ பதஞ்சலி முனிவரால் இயற்றப்பட்ட மஹோத்ஸவ பூஜாவிதான ஸூத்ரங்களின் முறைகளை விளக்குவதோடு ஸ்ரீ சிதம்பர ரஹஸ்ய தத்துவங்களையும் நன்கு அறிவிக்கிறது.

ஸ்ரீபரமேச்வரனின் ஸ்ரூபவர்ணனை, தாண்டவ வர்ணனை, தில்லைவாழந்தணர்களின் வர்ணனை முதலியவை ரொம்பவும் போற்றத் தக்கனவே.

இதிலுள்ள ஒவ்வொரு சுலோகங்களிலும் ஒவ்வொரு மந்திரங்கள் கூறப்பட்டுள்ளன என்றும், ஒவ்வொரு சுலோகங்களுக்கும் யந்திர மந்திர பிரயோகங்கள் உள என்று மந்திர சாஸ்திர அறிஞர்கள் கூறுகின்றனர்.

கைலையில் ஸ்ரீ பரமேச்வராலயச் சுவற்றில் வரையப்பட்டு இருந்ததை ஸ்ரீ சுவேதாசாரியர் மூலம் அறிந்து ஸ்ரீ உமாபதிசிவத்தால் வெளியிடப்பட்டது என்று ஆன்ேறார்கள் உணர்த்துகின்றனர். இதற்கு இத்துதியில்

कुञ्चिताङ्घ्रिस्तववक्ष्ये ब्रह्मनिष्ठ उमापतिः ।

குஞ்சிதாங்க்⁴ரிஸ்தவவக்ஷ்யே ப்³ரஹ்மநிஷ்ட² உமாபதிः ।

என்று முதலிலும்,

श्रीकुञ्चिताङ्घ्रि स्तवराजमुक्त्वा साक्षादपश्यं नटन सभापतेः ।

ஸ்ரீகுஞ்சிதாங்க்⁴ரி ஸ்தவராஜமுக்த்வா ஸாக்ஷாத³பஶ்யம் நடன ஸபா⁴பதேः ।

என்று இறுதியிலும் உள்ள வாக்கே கமகமாகும். **वक्ष्ये उक्त्वा** (**வக்ஷ்யே உக்த்வா**) என்பதற்கு வெளிப்படுத்தலே பொருளாகும்.

இத்துதிக்கு ஸ்ரீ மீனாக்ஷிநாதமகிவராளால் (ஸ்ரீ சிதம்பர தத்வநிர்ணயம் முதலிய கிரந்தங்களை இயற்றியவர்) இயற்றப்பட்ட வடமொழி விரிவுரை ஒன்று இருக்கிறதாகவும் தெரிய வருகிறது. மற்றும் இதன் விசேஷ குணங்கள் வித்வான்கஈளால் நன்கு அறியத் தகுந்ததே. இத்துதியை வெளிப்படுத்தியவர் ஸ்ரீ உமாபதிசிவம் ஆவர். அவரது சரித்திரம் வடமொழியிலும், தென் மொழியிலும் பற்பல காணப்படுகின்றன. அவைகளில் ஒன்றுக்கொன்று வித்தியாஸங்கள் காணப்படினும் அவரிடம் உள்ள விசேஷ அன்பை பாராட்டினதாகும். இது போல் மற்றும் சில மஹான்களில் சரித்திரங்களில் முரண்பாடுகள் காணப்படுகின்றன.

உ

॥ श्री गणेशाय नमः ॥

॥ श्रीमदुमापतिशिव चरित्र संग्रहः ॥

श्रीमत्त्रिसहस्रभसुरकुलोत्पन्नैः परमहंसपरिव्राजकैः
श्रीमद्भिः श्रीचिदम्बरब्रह्मयतिवर्यैः विरचितः ॥

किञ्चित्कुञ्चितवामपाद विलसन्मञ्जीरमञ्जुक्कणत्
चञ्चत्काञ्चनकिङ्किणीझणझणाकारावबद्धंजगत् ।
कालीताण्डव खण्डनं प्रविलसद्दण्डोल्लसत्कुण्डलं
चण्डं रक्षतु चण्डिकापतिभवं संपत्करं ताण्डवम् ॥ १

पाषण्डोपहतां स्वकीयसरणिं प्रोद्धर्तु मभ्यर्थनात्
देवानां भुवि पुण्डरीकनगरे देव : शिव : स्वांशतः ।
त्रैसाहस्र मखीन्द्रवंशजलधौ शम्भोश्चगौर्यां पुरा
जातस्तत्र महानुमापति समाख्यातो बभौ देशिकः ॥ २

बाल्ये तावदुमापतिश्च सखिभि : चिक्रीड दैवैर्मुहुः
साश्चर्यं शिवएष एवभवतीत्यालोकित : शम्भुजः ।
श्रीबोधायनसूत्रचोदितपथात् पित्रोपनीत : क्रमात्
अन्यान् ऋक्प्रमुखानवाप्तुमवहन्मौञ्जीं च वत्सान्वयः ॥ ३

ताताद्देशिकतोयजूंयृचमपि श्रीशौनकात् जैमिने :
साम श्रीकुशिकादथर्वणमसौ मध्यन्दिनात् कण्वतः ।
शुक्लं वेदमनादिमोक्तिनिकरान् कल्पांश्च गाधास्तथा
सर्वानङ्गवरानुमापतिशिवो लब्ध्वा चकासेतराम् ॥ ४

तिल्वारण्यनिवासिभूरिकुल कूपारशीतांशुमान्
सन्यस्यन् कान्तिविनिर्जितामरवधूं ताताज्ञयाहोतृजाम् ।
गृह्णन् मातुलसंम्भवाञ्च जनयन् पुत्रान् गणेशाग्रत :
पातालाध्वबिले नियम्य भुजगं ह्यस्थापयत् श्रीद्रुमम् ॥ ५

सर्वज्ञश्च पुरा पतञ्जलिमुनेर्गत्वाऽऽश्रमं तत्रतं
दृष्ट्वा योगपदार्चनौषध विधीनाशीर्भिरव्याहतैः ।
लब्ध्वा लोकगुरु : प्रकाशितपराकार प्रवेशादिभि :
कृत्यैस्सर्वनृपान् जनांश्च भुवने स्वाधीनतां प्रानयत् ॥ ६

शम्भोर्ग्रन्त्र मखीश्वरादविकलं श्वेतात् गुरोर्व्यासत :
सम्बन्धादपि वेदमूर्धसु गतं तत्वं परं शाम्भवम् ।
लब्ध्वा योऽधिमहीतलं प्रकटयन् शैवाध्वसारं तथा
रेजे श्रीमदुमापति : शिवसम : त्रय्यन्त विद्यागुरुः ॥ ७

वाञ्छाकल्पलता गणेश्वरमदात् चैदम्बरं भैरवं
यन्त्रं स्फाटिकलिङ्गमप्यतुलितं श्वेतश्च यस्मिन्गुरौ ।
भूत्यामान्त्रिक कृत्यनिश्चलघटोद्धारात् तदाकर्षणात्
यन्त्रात् भूपजपुंस्त्वदान विभवात् ख्यातस्सचोमापतिः ॥ ८

हस्तेयज्ञहवींषि दातुमसहं यं प्रत्युदेत्यादरात्
पञ्चाशत्समजीवनं वरमदात् शक्रः शिवस्याज्ञया ।
य: स्वान्ते वसदुत्तंम प्रतिवचोभङ्गया ररक्षाहिराट्
भीते: श्रीमदुमापति : गुरुवरो विभ्राजतेस्मानिशम् ॥ ९

जातु श्रीमदुमापतिः परशिवक्षेत्राटगत्यापुरं
काश्मीरं समुपेत्य योगभिवात् सर्वज्ञपीठं वरम् ।
अध्यारुह्य विचक्षणान् विजितवान् सिद्धान्तयुक्त्याचयं
सोयं शङ्करएवसद्गुरुरिहाऽऽयातीति तत्राऽस्तुवन् ॥ १०

गृद्धाद्रेस्तु चिदम्बरं प्रतिनिशं त्वागत्य संसत्पतिं
दृष्ट्वा दक्षिणगोपुरं च समया वासंमुदा कुवतो : ।
गृध्राधीश्वरयो : सुसद्मनि नवीभूते तथोदग्दिशि
द्वारे सप्तमुनि : सभावनंहिवधौ येनैव संयोजितः ॥ ११

सूतोमाषघटश्च कण्टकतरु : ताक्षर्योपि यद्दीक्षया
मुक्तास्तेह्यभवन् पुरा ध्वजपटस्त्वारोपितः सूक्तिभिः ।
योगात् नागसरोबिलान्तरपथात् गत्वाऽचलं राजतं
स्तुत्वा तत्र शिवं पुनर्भुवमगात् योगी सचोमापतिः ॥ १२

अन्ते श्रीमदुमापति : गुरुवर : स्वान्तेवसन्तं पदे
स्वीयेप्यङ्घ्रिजनिं नियोज्य गणराड्यन्त्रौ च लिङ्गं पुनः ।
दत्वातं च जगद्धिताय नितरां सम्बोधयन् पश्यतां
सर्वेषां धुरि चित्सदोनटपतिर्ज्योतिर्मयोऽन्तर्दधे ॥ १३

शम्भोरंशस्यलेशोभुवि कलिविभवात् लुप्तमय्यात्म तत्वं
प्रोद्धर्तु ह्याविरासीत् त्रिनयनशिव इत्याह्वय : कालहस्तौ ।
तिल्वारण्ये तथोमापतिरिरिति मखिराडप्पयाख्योथ कांच्या :
पर्यन्तेतान् वरिष्ठान् शिवसमयगुरून् शाम्भवान् नौमिनित्यम् ॥ १४

॥ ओंतत्सत् ॥

उमापतिं नमस्कुर्वेह्यूर्ध्वस्रोतो विहारिणम् ।
ऊर्जितात्माविनाभूत निष्ठमय्यूवरेतसम् ॥

(अयं किल श्रीमच्चिदम्बर क्षेत्र विराजमान श्रीमत्त्रिसहस्र मुनीश्वरवंश सम्भव वाराणसी क्षेत्रसमालब्ध तुर्याश्रम जगन्मिथ्याध्यवसाय शेमुषीविलास श्रीमद्दहरविद्योपासनोपदेशक पवित्रचरित्र वरविलासाद्वैतविद्याचार्य परमहंसपरिव्राजक श्रीमद्भगद्वालगुरु तीर्थपूज्यपाद निवासानन्दाश्रमनिलय कोशादुद्धृतः ॥)

உ

॥ ஶ்ரீ க³ணேஶாய நம꞉ ॥

॥ ஶ்ரீமது³மாபதிஶிவ சரித்ர ஸங்க்³ரஹ꞉ ॥

ஶ்ரீமத்த்ரிஸஹஸ்ரப⁴ஸூரகுலோத்பன்னை꞉ பரமஹம்ஸபரிவ்ராஜகை꞉
ஶ்ரீமத்³பி⁴꞉ ஶ்ரீசித³ம்ப³ரப்³ரஹ்மயதிவர்யை꞉ விரசித꞉ ॥

கிஞ்சித்குஞ்சிதவாமபாத³ விலஸன்மஞ்ஜீரமஞ்ஜுக்கணத்
சஞ்சத்காஞ்சனகிங்கிணீஜ²ணஜ²ணாகாராவப³த்³த⁴ஞ்ஜக³த் ।
காலீதாண்ட³வ க²ண்ட³னம் ப்ரவிலஸத்³க³ண்டோ³ல்லஸத்குண்ட³லம்
சண்ட³ம் ரக்ஷது சண்டி³காபதிப⁴வம் ஸம்பத்கரம் தாண்ட³வம் ॥ 1

பாஷண்டோ³பஹதாம் ஸ்வகீயஸரணிம் ப்ரோத்³த⁴ர்து மப்⁴யர்த²னாத்
தே³வானாம் பு⁴வி புண்ட³ரீகநக³ரே தே³வ : ஶிவ : ஸ்வாம்ஶத꞉ ।
த்ரைஸாஹஸ்ர மகீ²ந்த்³ரவம்ஶஜலதௌ⁴ ஶம்போ⁴ஶ்சகௌ³ர்யாம் புரா
ஜாதஸ்தத்ர மஹானுமாபதி ஸமாக்²யாதோ ப³பௌ⁴ தே³ஶிக꞉ ॥ 2

பா³ல்யே தாவது³மாபதிஶ்ச ஸகி²பி⁴ : சிக்ரீட³ தை³வைர்முஹு꞉
ஸாஶ்வர்யம் ஶிவஏஷ ஏவப⁴வதீத்யாலோகித : ஶம்பு⁴ஜ꞉ ।
ஶ்ரீபோ³தா⁴யனஸூத்ரசோதி³தபதா²த் பித்ரோபனீத : க்ரமாத்
அன்யான் ருக்ப்ரமுகா²னவாப்துமவஹன்மௌஞ்ஜீம் ச வத்ஸான்வய꞉ ॥ 3

தாதாத்³தே³ஶிகதோயஜூம்ய்ருசமபி ஶ்ரீஶௌனகாத் ஜைமினே :
ஸாம ஶ்ரீகுஶிகாத³த²ர்வணமஸௌ மத்⁴யந்தி³னாத் கண்வத꞉ ।
ஶுக்லம் வேத³மநாதி³மோக்திநிகரான் கல்பாம்ஶ்ச கா³தா⁴ஸ்ததா²
ஸர்வானங்க³வரானுமாபதிஶிவோ லப்³த்⁴வா சகாஸேதராம் ॥ 4

தில்வாரண்யநிவாஸிபூ⁴ரிகுல கூபாரஶீதாம்ஶுமான்
ஸன்யஸ்யன் காந்திவிநிர்ஜிதாமரவதூ⁴ம் தாதாஜ்ஞயாஹோத்ருஜாம் ।
க்³ருஹ்ணன் மாதுலஸம்ப⁴வாஞ்ச ஜநயன் புத்ரான் க³ணேஶாக்³ரத :
பாதாலாத்⁴வபி³லே நியம்ய பு⁴ஜக³ம் ஹ்யஸ்தா²பயத் ஶ்ரீத்³ருமம் ॥ 5

ஸர்வஜ்ஞஶ்ச புரா பதஞ்ஜலிமுனேர்க³த்வா(ஆ)ஶ்ரமம் தத்ரதம்
த்³ருஷ்ட்வா யோக³பதா³ர்சனௌஷத⁴ விதீ⁴நாஶீர்பி⁴ரவ்யாஹதை꞉ ।
லப்³த்⁴வா லோககு³ரு : ப்ரகாஶிதபராகார ப்ரவேஶாதி³பி⁴ :
க்ருத்யைஸ்ஸர்வந்ருபான் ஜனாம்ஶ்ச பு⁴வனே ஸ்வாதீ⁴னதாம் ப்ரானயத் ॥ 6

ஶம்போ⁴ர்க்³ரந்த்ர மகீ²ஶ்வராத³விகலம் ஶ்வேதாத் கு³ரோர்வ்யாஸத :
ஸம்ப³ந்தா⁴த³பி வேத³மூர்த⁴ஸு க³தம் தத்வம் பரம் ஶாம்ப⁴வம் ।
லப்³த்⁴வா யோ(அ)தி⁴மஹீதலம் ப்ரகடயன் ஶைவாத்⁴வஸாரம் ததா²
ரேஜே ஶ்ரீமது³மாபதி : ஶிவஸம : த்ரய்யந்த வித்³யாகு³ரு꞉ ॥ 7

வாஞ்சா²கல்பலதா க³ணேஶ்வரமதா³த் சைத³ம்ப³ரம் பை⁴ரவம்
யந்த்ரம் ஸ்பா²டிகலிங்க³மப்யதுலிதம் ஶ்வேதஶ்ச யஸ்மின்கு³ரௌ ।
பூ⁴த்யாமாந்த்ரிக க்ருத்யநிஶ்சலக⁴டோத்³தா⁴ராத் ததா³கர்ஷணாத்
யந்த்ராத் பூ⁴பஜபும்ஸ்த்வதா³ன விப⁴வாத் க்²யாதஸ்ஸசோமாபதிः ॥ 8

ஹஸ்தேயஜ்ஞஹவீம்ஷி தா³துமஸஹம் யம் ப்ரத்யுதே³த்யாத³ராத்
பஞ்சாஶத்ஸமஜீவனம் வரமதா³த் ஶக்ரः ஶிவஸ்யாஜ்ஞயா ।
ய: ஸ்வாந்தே வஸது³த்தம்ம ப்ரதிவசோப⁴ங்க³யா ரரக்ஷாஹிராட்
பீ⁴தே: ஶ்ரீமது³மாபதி : கு³ருவரோ விப்⁴ராஜதேஸ்மாநிஶம் ॥ 9

ஜாது ஶ்ரீமது³மாபதிः பரஶிவக்ஷேத்ராடக³த்யாபுரம்
காஶ்மீரம் ஸமுபேத்ய யோக³பி⁴வாத் ஸர்வஜ்ஞபீட²ம் வரம் ।
அத்⁴யாருஹ்ய விசக்ஷணான் விஜிதவான் ஸித்³தா⁴ந்தயுக்த்யாசயம்
ஸோயம் ஶங்கரஏவஸத்³கு³ருரிஹா(ஆ)யாதீதி தத்ரா(அ)ஸ்துவன் ॥ 10

க்³ருத்³தா⁴த்³ரேஸ்து சித³ம்ப³ரம் ப்ரதிநிஶம் த்வாக³த்ய ஸம்ஸத்பதிம்
த்³ருஷ்ட்வா த³க்ஷிணகோ³புரம் ச ஸமயா வாஸம்முதா³ குவதோ : ।
க்³ருத்⁴ராதீ⁴ஶ்வரயோ : ஸுஸத்³மனி நவீபூ⁴தே ததோ²த³க்³தி³ஶி
த்³வாரே ஸப்தமுனி : ஸபா⁴வனம்ஹிவதௌ⁴ யேனைவ ஸம்யோஜிதः ॥ 11

ஸூதோமாஷக⁴டஶ்ச கண்டகதரு : தாக்ஷர்யோபி யத்³தீ³க்ஷயா
முக்தாஸ்தேஹ்யப⁴வன் புரா த்⁴வஜபடஸ்த்வாரோபிதः ஸூக்திபி⁴ः ।
யோகா³த் நாக³ஸரோபி³லாந்தரபதா²த் க³த்வா(அ)சலம் ராஜதம்
ஸ்துத்வா தத்ர ஶிவம் புனர்பு⁴வமகா³த் யோகீ³ ஸசோமாபதிः ॥ 12

அந்தே ஶ்ரீமது³மாபதி : கு³ருவர : ஸ்வாந்தேவஸந்தம் பதே³
ஸ்வீயேப்யங்க்⁴ரிஜனிம் நியோஜ்ய க³ணராட்³யந்த்ரௌ ச லிங்க³ம் புனः ।
த³த்வாதம் ச ஜக³த்³தி⁴தாய நிதராம் ஸம்போ³த⁴யன் பஶ்யதாம்
ஸர்வேஷாம் து⁴ரி சித்ஸதோ³னடபதிர்ஜ்யோதிர்மயோ(அ)ந்தர்த³தே⁴ ॥ 13

ஶம்போ⁴ரம்ஶஸ்யலேஶோபு⁴வி கலிவிப⁴வாத் லுப்தமய்யாத்ம தத்வம்
ப்ரோத்³த⁴ர்து ஹ்யாவிராஸீத் த்ரிநயனஶிவ இத்யாஹ்வய : காலஹஸ்தௌ ।
தில்வாரண்யே ததோ²மாபதிரிதி மகி²ராட³ப்பயாக்²யோத² காஞ்ச்யா :
பர்யந்தேதான் வரிஷ்டா²ன் ஶிவஸமயகு³ரூன் ஶாம்ப⁴வான் நௌமிநித்யம் ॥ 14

॥ ஓம்தத்ஸத் ॥

உமாபதிம் நமஸ்குர்வேஹ்யூர்த்⁴வஸ்ரோதோ விஹாரிணம் ।
ஊர்ஜிதாத்மாவிநாபூ⁴த நிஷ்ட²மய்யூவரேதஸம் ॥

(அயம் கில ஸ்ரீமச்சித3ம்ப3ர க்ஷேத்ர விராஜமான ஸ்ரீமத்த்ரிஸஹஸ்ர முனீஸ்வரவம்ஶ ஸம்ப4வ வாராணஸீ க்ஷேத்ரஸமாலப்3த4 துர்யாஶ்ரம ஜக3ன்மித்2யாத்4யவஸாய ஶேமுஷீவிலாஸ ஸ்ரீமத்3த3ஹரவி த்3யோபாஸனோபதே3ஶக பவித்ரசரித்ர வரவிலாஸாத்3வைதவித்3யாசார்ய பரமஹம்ஸபரிவ்ராஜக ஸ்ரீமத்3ப4க3 த்3வாலகு3ரு தீர்த2பூஜ்யபாத3 நிவாஸானந்தா3ஶ்ரமநிலய கோஶாது3த்3த்4ருத: ॥)

ஸ்ரீ உமாபதிசிவ சரித்திர சுருக்கம்

(அவதாரம்) ஸ்ரீஉமாபதிசிவம் சாலீவாஹந சகம் 1200 ஆண்டுக்குமேல் (ஸ்ரீமுக ஹு தைமீ சுக்லபக்ஷ திரயோதசி ஸோம வாரம் விருஷப லக்னத்தில்) ஸ்ரீ சிதம்பர க்ஷேத்திரத்தில் தில்லை வாழந்தணர்கள் வம்சத்தில் சம்பு தீக்ஷிதர்கள் என்கிற நடராஜ தீக்ஷிதருக்கும் கௌரீ என்னும் அன்னைக்கும் புதல்வனாக உதித்தவர். இவருடைய கோத்திரம் ஸ்ரீவத்ஸ கோத்திரம். வேதம் யஜுர்வேதம். ஸூத்திரம் போதாயனம். இவருடைய மாதாமஹர் கோத்திரம் விச்வாமித்திர கோத்திரம். வேதம் ரிக்வேதம். ஸூத்ரம் ஆச்வலாயனம். பாஷண்டர்களை அடக்கி சைவத்தை நிலை நாட்ட வேண்டி தேவர்களின் வேண்டுகோளால் ஸ்ரீபரமேச்வரனே தனது அம்சத்தால் ஸ்ரீஉமாபதிசிவமாக அவதரித்தார் என்று கூறப்படுகிறது.

இவர் பிறந்த காலத்தில் இவரிடத்தில் ஸ்ரீநடராஜரின் தேஜஸ்ஸு பிரகாசித்ததால் ஸ்ரீநடராஜரே அவதரித்தார் என்று எல்லோரும் மகிழ்ந்தனர். அக்காலத்தில் சுபக்குறிகள் பல உண்டாயின. இவர் பால்யத்தில் செய்த லீலைகள் அளவு கடந்தனவே.

இவர் முறையே நான்கு வேதங்களை கற்கவேண்டி அந்தந்த வேதங்களுக்குரிய முறைப்படி உபநயனமும் செய்விக்கப்பட்டவர் ஆவர். ஸாமவேதம் கற்கவேண்டி த்றாஹ்யாயன விதிப்படி உபநயனச் சடங்குகள் செய்விக்கப்பட்டப்படியான (**छन्दोगः**) (**ச2ந்தோ3க3:**) சந்தோகர் என்று ஒரு சரித்திரம் கூறுகிறது.

இவர் தனது தந்தையிடமும் **சௌனகர்**, **ஜைமினி**, **குசிகர்**, **மத்யந்தினர்**, **கண்வர்**, **வியாஸர்** முதலிய மஹரிஷிகளிடமும் வேதம் முதலிய ஸகல கலைகளையும் கற்றவர். ஸ்ரீமந்திரமூர்த்தி தீக்ஷிதர் என்கிற பெரியோரிடம் வித்யோபதேசம் பெற்று ஸ்ரீசிவகாம ஸுந்தரியின் ஸன்னதியில் ஸ்ரீவித்யா ஜபயஜ்ஞத்தை அனுஷ்டித்து அம்பிகையின் அருளையும் அணிமாதி ஸித்திகளையும் அடைந்தவர்.

இவருக்கு உரிய காலத்தில் இவரது மாதுலரான ஸபேச தீக்ஷிதர் என்பவரின் புதல்வியான பார்வதீ என்னும் கன்னிகையை மணம் செய்வித்து இவரது தந்தை மறைந்தார்.

பிறகு இவருக்கு ஸ்ரீமூலநாதர் (சிதம்பரயந்திரோத்தாரத்திற்கு வியாக்யானம் செய்தவர்) விருஷபத்துவஜர் என்கிற இரண்டு புதல்வர்களும் ஸுசீலா என்கிற ஒரு கன்னிகையும் பிறந்தார்கள்.

இவர் ஸப்தபாகஸம்தை, ஸப்தஹவிஸ்ஸம்ஸ்தை, ஸப்தஸோமஸம்ஸ்தை முதலிய ஸகல வைதீக வேள்விகளை முறைப்படி அனுஷ்டித்தவர். ஸ்ரீ நடராஜரைத் தனது ஸ்வதந்திர காலங்களில் பூஜித்தும், ஆருத்திரை முதலிய மஹோத்ஸவங்களிலும், ஸம்புரோக்ஷணம் முதலிய பிரதிஷ்டைகளிலும் ஆசார்யராக இருந்தும் நன்கு கொண்டாடப்பட்டவருமாவர்.

இவர் தனது 26 வயதில் மஹாவிருதம் என்னும் ஓர் பெரிய யாகத்தைச் செய்தார். அவ்வமயம் பிரதான தினத்தில் தேவேந்திரன் இவர் முன் தோன்றி பிரதானமான ஹவிஸ்ஸை எனது கையில் கொடு என்று கூறினன். அதுகேட்டு இவர் அந்தேவேந்திரனை நன்கு பூஜித்துப் போற்றி அக்னியில் ஹோமம் செய்யும்படித்தான் விதி உளது என்று அவ்விதியைக் கூறி கையில் கொடுக்க மருதளித்தார். அதுகேட்டு தேவேந்திரன் மிகவும் ஸந்தோஷித்து அவ்விதம் செய்து உனது வேள்வியைப் பூர்த்தி செய்துகொள்வாயாக. உனது வயது இன்றோடு முடிவு அடைந்தபடியால் ஸ்ரீபரமேச்வராஞ்ஞையால் இவ்விதம் உன்னைப் பரீக்ஷித்தேன். உனக்கு இது முதல் 50 ஆண்டு ஜீவித்திருக்க அருளினேன். பூமியில் துர்மதங்களை அகற்றி வைதீக தர்மங்களை ஸ்தாபித்து ஸநாதனமான சைவ மதத்தை பிரகாசப்படுத்துவாயாக என்று அருளி மறைந்தனன்.

இவர் ஒரு ஸமயம் சுவேதாசாரியரைத் தரிசித்து அவரிடமிருந்து ஒரு ஸ்படிக லிங்கம், ஸ்ரீசிதம்பர மேருயந்திரம், வாஞ்சா கல்பலதாகணபதியையும் பெற்றும் ஸ்ரீசிதம்பரஹஸ்ய தத்துவத்தை உணர்ந்தார்.

பிறகு ஒரு ஸமயம் ஸ்ரீபதஞ்சலி முனிவரின் ஆச்ரமத்தை (அணந்தேசுவரன் கோயில்) அடைந்து அங்கு ஸ்ரீ பதஞ்ஜலி பகவானைத் தரிசித்து அவரது அனுக்கிரஹத்தால் யோகதத்துவத்தை நன்கு உணர்ந்து அந்த யோகத்தின் வல்லமையால் நாகச்சேரிக் குளத்தில் உள்ள பிலத்துவார வழியாக ஸ்ரீகைலையை அடைந்து அங்கு பரமனை தரிசித்துப் போற்றிப் பரமனது அருளையும் பெற்றார். அங்குள்ள தாழ்வரைகளில் பற்பல சித்தர்களையும் முனிவர்களையும் தரிசித்து வணங்கி அவர்களால் சிதிலமான சைவமதத்தைப் புவியில் நன்குப் பிரகாசப்படுத்தும்படி உணர்த்தப்பட்டார்.

மறைஞ்ஞானஸம்பந்தரிடம் (அப்பய தீக்ஷிதர் மணிவாசகரிடம் உபதேசம் பெற்றதுபோல்) உபதேசம் பெற்று அவரிடமிருந்து ஸகல ஆகமங்களையும் அடைந்து அதிலுள்ள சைவ ஸித்தாந்த ஸாரங்களைத் தென்மொழியிலும் வடமொழியிலும் தெளிவுபெற வெளிப்படுத்தினர்.

பிறகு இவருடைய அன்னை மறைய தனது குமாரர்களிடம் எல்லாப்பொருள் களையும் ஒப்புவித்து தனது மனைவியான பார்வதி அம்மையோடு வானப்ரஸ்தாச்சர மியாய் சுவேதாசார்யர் ஆச்ரமத்தின் வெள்ளைகுளம்) வடபுறத்தில் ஓர் ஆச்ரமம் வகுத்து அங்கு தனது ஆத்மார்த்த பூஜையை செய்துகொண்டும், அனேக சிஷ்யர்க ளுக்கு ஸ்ரீசிவதத்துவத்தை உபதேசித்தும் மிகவும் விளங்கினர். சில நாட்களில் இவர் மனைவியாரும் இவரது அனுக்கிரஹத்தால் முக்தி இன்பம் பெற்றவளானள்.

இவ்விதம் இருக்குங்கால் ஒரு நாள் இவர் சிஷ்யஞன ப்ராம்மணச் சிறுவன் ஒருவன் ஆசாரியரின் பூஜைக்கு வேண்டி பில்வம் எடுத்துக்கொண்டு வரும் தருணம் அவனுடைய தேஜஸ்ஸைக்கண்டு பொறாமைகொண்ட ஓர் முனிவர் எதிரில் நின்று தடைசெய்து எனது வினவுக்கு விடை கூறி கடக்கக்கடவாய். மீறினல் சபிப்பேன் என்றர். அதை அச்சிறுவன் கேட்டு கொஞ்சம் கூட லக்ஷியம் செய்யாமல் தனது ஆசாரியரின் பூஜைக்குத் தவக்கம் ஏற்படாமல் இருக்கவேண்டி ஒன்றும் பேசாமல் நடக்கலானன். அது கண்டு அம்முனிவர் சினங் கொண்டு உனது குருவுக்கு முன் பாகவே உன்னை அரவம் தீண்டி இறக்கக்கடவாய் என்று சபித்தார். அச்சிறுவன் அதைக்கேட்டு அஞ்சாமல் பில்வக்கூடையுடன் ஆசார்யர் ஆச்ரமத்தை அடைந்து குருவை வணங்கி வழியில் நிகழ்ந்த விருத்தாந்தத்தைத் தெரிவித்தான். அதுகேட்டு சுவாமிகள் புன்சிரிப்புடன் உன்னை அரவந்தீண்டி இறக்கக்கடவது என்றும் மறுமொழி கூறினர். அத்தருணமே பேருருக்கொண்ட கருத்த ஓர் அரவம் ஆசாரியருக்கு முன்பாகவே அம்முனிவரின் சாபப்படி அச்சிறுவனைத் தீண்டிற்று. உடன் ஆசாரியர் வாக்குப்படியே உயிர் நீங்கிற்று. இது கண்டு அங்குள்ள மற்ற சீடர்கள் களித்தனர். பிறகு இறந்த அவ்வரவு உடல்நீக்கி ஓர் சந்நியாசி வடிவந்தாங்கிற்று. அச்சந்நியாசி யார் ஆச்சாரியரை அணுகிய்த்தண்டம் ஸமர்ப்பித்து விண்ணப்பிக்கலானர். சுவாமி, நான் பூர்வ ஜன்மத்தில் சந்நியாசியாக இருந்தும் சைவமதத்தை நிந்தித்தேன். அவ்வாறே சாஸ்திரங்களையும் தொகுத்தேன். இக்காரணம் பற்றிக் கோபம்கொண்ட சுவேதாசாரியரின் சாபத்தால் இவ்வரவடிவம் பெற்றேன். இப்பொழுது தங்கள் சீடனைத் தீண்டினதால் அவ்வரவடிவம் நீங்கப்பெற்றேன். இனி எனக்கு நற்கதி கிடைக்க உபாயம் செய்தருளல் வேண்டுமென்று பலமுறை வணங்கிப் போற்றினர். அதுகேட்டுச் சுவாமிகள் சந்தோஷத்துடன் தனது ஆசார்ய பெருமானாச்ரமத்தின் முன்புறத்திலுள்ள சுவேத தடாகத்தில் ஸ்நாநம் செய்வித்து ஸ்ரீபஞ்சாக்ஷரத்தை உபதேசித்து இனி சிவத்தியானபரனய் இருக்கக்கடவாய் என்று அனுக்கிரஹித்தனர். அம்முனிவரும் அதுமுதல் ஆசார்யரின் ஆணைப்படி ஸ்ரீபஞ்சாக்ஷரத்தை ஜபித்து சிவத்தியானபராய் இருந்து நற்கதியை அடைந்தார்.

பிறகு மற்றொரு ஸமயம் ஸ்ரீநடராஜருக்கு கும்பாபிஷேகம் நிகழ்ந்தது. அத்தருணம் ஓர் மந்திரவாதி காரப்பெருமாள் என்னும் சாஸ்தாவின் ஆலயத்தின் பின்புறமுள்ள குளத்தில் கழுத்தளவு நீரில் நின்று யாகசாலையிலுள்ள பிரதான கடத்தை எடுக்க முடியாமல் ஸ்தம்பனம் செய்து ஜபித்துக்கொண்டு இருந்தான். அதனல் பிறகு குறித்த காலத்தில் பலர் முயன்றும் அக்கடம் எடுக்க இயலாதது கண்டு இவர் அதன் ஸமீபத்தை அணுகி விபூதியைத்தூவி அம்பிகே என்று கையை ஏந்தினர். உடன் அக்குடம் தானகவே இவரது கையை அடைந்தது. பிறகு

அக்கும்பாபிஷேகமும் ஒரு விக்னமன்றி நிறைவேறிற்று. பின் இரண்டு இளநீர் மூலம் அம்மந்திரவாதியைத் தனது அருகில் வரவழைத்து அவனது மந்திர ஸித்தி யையும் அபஹரித்தார்.

அக்கும்பாபிஷேகத்தை நடாத்திய ஓர் அரசனின் மனதிலுள்ள ஸந்தேகத்தை அகற்ற அவனது அலியான குமாரனை அழைத்து ஆசனத்திலமர்த்தி ஓர் கும்பத்தில் அவனது ஜீவகலை தவிர மற்ற கலைகளை ஆகர்ஷித்து யோஜனம் செய்தார். அக்குமாரனும் கீழே சாய்ந்து அசைவற்றவனானன். அதுகண்டு பயந்து அவ்வரசன் இவரை அடிபணிந்து குமாரனை எழுப்பித்தர வேண்டி போற்றினான். மறுபடி இம்முனிவர் முன்போல் அக்கும்பத்திலிருந்து அக்கலைகளை அக்குமாரனிடம் அடை வித்தார். அவனும் அலித்தன்மை நீங்கி தூங்கி விழித்தவன் போல் எழுந்தனன். இவ்விதம் நிகழ்ந்ததைக்கண்டு களித்த அரசன் உள்பட்ட எல்லோரும் இவரை நம்போன்ற மனிதனாகக் கருதுதல் கூடாது. இவர் ஸாக்ஷாத் சிவமே ஆவர் என்று கூறி மகிழ்ந்தனர். அது முதற்கொண்டு இவர் உமாபதி சிவமென்று கூறப்பெற்றார்.

மேற்கு கோபுரம் ஸ்ரீகல்பகவிநாயகராலயத்தின் முன் புறத்திலுள்ள பாதாள லோக பிலத்வாரவாசலை அண்டி இருந்த ஐந்தலை நாகத்தை அடக்கி அங்கு ஒரு பில்வ மரத்தையும் ஸ்தாபித்தார். அம்மரம் இன்றும் விளங்கா நிற்கின்றது. அம்மரத்தைப் போல் வேறு எங்கும் காண்பதரிதே.

திருக்கழுக்குன்றத்திலிருந்து ப்ரதி தினமும் இரவில் ஸ்ரீநடராஜரை தரிசிக்க வருகிற இரு கழுகுகளின் நிலைய மண்டபம் இரண்டையும் புதுப்பித்தார். அம்மண்ட பம் தெற்கு கோபுரத்திற்கு முன்புறம் உளது.

வடக்கு கோபுரத்தில் துஷ்டர்களை அடக்கவேண்டி ஜடாதரர் என்னும் ஓர் தேவதையையும் ஸ்தாபித்தார்.

பரமன் தன்னை கௌரவித்துக் கைச்சீட்டு அனுப்பின காரணம் பற்றிப் பெற்றான் சாம்பானென்னும் புலையனுக்கும், சோழமன்னனின் ஸந்தேகத்தை அகற்றவேண்டி முள்ளிச் செடிக்கும், குடஉளுந்து முனிவருக்கும், ஒரு கருடனுக்கும் சிவஸாயுஜ்ய பேரின்பத்தை அடையும்படி செய்தவருமாவர்.

ஒருஸமயம் ஸ்ரீநடராஜர் ஆனிமாஸ மஹோத்ஸவத்தில் முயன்றும் ஏறாம லிருந்த கொடியை நான்கு பாசுரத்தால் தானாகவே ஏறும்படி செய்தும் மூன்று தடவை காச்மீரத்தில் வான் வழியாக ஸர்வஞ்ஞபீடமமர்ந்து எல்லாவித்தைகளிலும் தனது வல்லமையைக் காட்டிச் சைவ மதத்தை நிலைநாட்டி இரண்டாவது சங்கரரோவென்று அங்குள்ள அனைவரும் அதிசயித்துப் போற்ற ஒருவராலும் அடையமுடியாத பிருதுகளையும் கீர்த்தியையும் அடைந்தார்.

ஸ்ரீ துர்வாஸ முனிவரால் ஸ்தாபிக்கப்பட்ட அகோர சிவாசாரிய மடத்தில் மூன்றுவது பட்டம் சுவாமிகள் இவருடைய சிஷ்யரென்றும் அவரிடம் தீக்ஷா நிர்ணயம் முதலிய கிரந்தங்களைக் கொடுத்தாரென்றும் சொல்லப்படுகிறது.

நான்காம் வருணத்தார்களை அனுக்ரஹிக்க வேண்டித் தனது பீடத்தில் ஸ்வாமிநாத தேசிகர் என்பவரை ஸ்தாபித்து பட்டாபிஷேகம் செய்து தனது ஆத்மார்த்த பூஜையை அளித்தும் உலகத்துக்குச் செய்யவேண்டிய கடமையைப் போதித்துமருளினர்.

இவ்வாறு 76 ஆண்டு அனேக சிஷ்யர்களுக்கு உபதேசம் செய்துகொண்டும் அக்காலத்திலுள்ள அனேக துர்மதங்களை வென்றும் வைதீக சைவ தர்மத்தை நன்கு விளக்கியும் ஆங்காங்கு ஜீரணித்துள்ள சிவாலயங்களை ஜீர்ணோத்தாரம் செய்து நித்திய பூசை முதலிய வழிபாடுகளை முறைப்படி செய்வித்தும் பல மன்னர்களால் போற்றப்பட்டும் லோகாசாரியராக விளங்கினர்.

ஒரு ஸமயம் தனது இறுதியை அறிந்து எல்லா மாணக்கர்களையும் மன்னர்களையும் வரவழைத்து ஸ்ரீ பரமேச்வராஞ்ஞைபடி என்னல் செய்ய வேண்டியது யாவும் நிறைவேறிற்று. இனி நீங்கள் ஸ்ரீபரமேச்வரனை எக்காலமும் மறவாமல் வழிபட்டுக் கொண்டு இருக்கக் கடவீர்கள் என்று அனுக்ரஹித்து வருகிற நாளது சித்திரை மாத ஹஸ்த நக்ஷத்திர தினத்தில் ஸ்ரீநடராஜ மூர்த்தியை அடையப் போகிறேன் என்று கூறி அவர்களை நன்கு ஆசீர்வதித்தனர்.

பிறகு சித்திரை மாத ஹஸ்த நக்ஷத்திர தினத்தில் எல்லாச் சீடர்களும் மன்னர்களும் மற்றுமுள்ளவர்களும் போற்றி நிற்க தான் யோக ஸமாதியில் அமர்ந்து திருச்சிற்றம்பலமென்னும் பொற்சிற்சபையில் விளங்காநிற்கின்ற ஸ்ரீ நடராஜ மூர்த்தியின் ஜ்யோதிஸ்ஸில் ஐக்கிய நிலையை அடைந்தார். அவ்வமயம் இவரது உருவதேஜஸ் ஸ்ரீநடராஜரோடு கலந்துகொண்டதாக அங்குள்ள எல்லோருக்கும் தோன்றினது. வானிலிருந்து புஷ்ப வர்ஷங்கள் நிகழ்ந்தன. எல்லோரும் பரமனைப் போற்றி மகிழ்ந்தனர்.

இன்னும் இவரது சரித்திரம் பலவாறுக ஆன்றோர்களால் கூறப்படுகிறது. அவைகளை விரிக்கிற் பெருகுமென அஞ்சி விடுத்தனம்.

இம்முனிவரை ஸ்ரீபரமேச்வரனின் அம்சம் என்றும் வித்யேச்வர்களில் ஒருவராகிய **ஸ்ரீகண்டரின்** அவதாரமென்று வர்ணித்திருக்கிறுர்கள்.

இம்மஹான் ஸ்ரீ காளஹஸ்தி க்ஷேத்திரத்தில் ஸ்ரீ கண்ணப்ப நாயனரின் பக்தியின் மஹிமையை நேரில்கண்டு களித்த ஸ்ரீசிவகோசரரின் புதல்வரான **திருலோசனனுகவும்**, கலி 4700ல் அவதரித்தவரும், உலகிலுள்ள துர்மதங்களை அகற்றினவரும் உபாஸனையால் ஸாக்ஷாத்கரித்த ஸ்ரீ மணிவாசகரிடம் உபதேசம் பெற்றவரும், 104 கிரந்தங்களை இயற்றியவரும், மீமாம்ஸா மூர்தன்னியரும்,

அத்வைதாசாரியரும், சிவாதிக்கியவாதியுமான ஸ்ரீ அப்பைய தீக்ஷிதராகவும் அவதரி த்தவராவர்.

दीक्षितोपि भवेत्कश्चिन्मदंशोभूसुरोऽम्बिके ।
भासुराचारनिरत : शैवछन्दोगवंशजः ।
शैवशास्त्रं तदा भूमौ लुप्त विस्तारयिष्यति ॥

தீ3க்ஷிதோபி ப4வேத்கஶ்சின்மத3ம்ஶோபூ4ஸுரோ(அ)ம்பி3கே ।
பா4ஸுராசாரநிரத: ஶைவச2ந்தோ3க3வம்ஶஜ: ।
ஶைவஶாஸ்த்ரம் ததா3 பூ4மௌ லுப்த விஸ்தாரயிஷ்யதி ॥

(இதன் பொருள்) ஒ அம்பிகே, புவியில் ஸாமவேதிகள் குலத்தில் உதித்த வரும், எனது அம்சம் தாங்கினவரும், தீக்ஷிதரும், சிவபக்தி நிறைந்தவருமான ஓர் பிராம்மணர் அவதரிப்பார். அக்காலம் அவர் பூமியில் மறைந்துபோன சைவ சாஸ்திர ங்களைப் பிரகாசப்படுத்துவார்.

कलौछन्दोगोपि श्रुतिशिखरतात्पर्यवचनैः
ममग्रन्धोद्वन्धैर्जयति मदवादि द्विपहरिः ।
भिनत्त्येवं दीक्षाक्षपित सुखवृत्तिश्शिवपदे
शिवेदभ्रस्थाने भवति च ततोऽन्ते ममगणः ॥

கலௌச2ந்தோ3கோ3பி ஶ்ருதிஶிக2ரதாத்பர்யவசனை:
மமக்3ரந்தோ4த்3வந்தை4ர்ஜயதி மத3வாதி3 த்3விபஹரி: ।
பி4னத்த்யேவம் தீ3க்ஷாக்ஷபித ஸுக2வ்ருத்திஶ்ஶிவபதே3
ஶிவேத3ப்4ரஸ்தா2னே ப4வதி ச ததோ(அ)ந்தே மமக3ண: ॥

(இதன் பொருள்) கலியில் சிவமாயும் சிவஸ்தானமாயுமுள்ள சிதம்பரத்தில் (எனது கணத்தில் ஒருவர்) ஸாமவேதி குலத்தில் அவதரித்து எனது கிரந்தங்களான வேதாந்த தாத்பர்ய வசனங்களால் துர்மதங்களாகிற யானைகளுக்கு சிங்கம்போல் இருந்து போதித்தும் தீக்ஷை முதலியவைகளால் பாபங்களை அகற்றி நல்ல விருத்தி யோடு விளங்குவார். கடையில் நமது கணநாதராகவும் ஆகுவார் என்றும் சிவரஹ ஸ்யம், நவமாம்சம், அஷ்டமாத்யாயத்திலும் மற்றவை கூறுதலும் இம்மஹானை குறித்ததே.

சிற்றம்பலமன்னும் சின்மயரார் தில்லை நகர்க்
கொற்றங்குடி முதலைக்கூறு நாவெந்நாளோ
குறைவிலருண் ஞானமுதல் கொற்றங்குடியடிக
ணரைமலர்த்தாட்கன்பு பெற்றுநாமிருப்ப தெந்நாளோ.

என்று தாயுமான ஸ்வாமிகளும் போற்றுகிறுர். (குருமரபின் விளக்கம் 6,7)

இம்மஹானைச் சைவஸித்தாந்த ஸந்தாநாசார்யர்களில் ஒருவராகச் சைவ உலகம் போற்றுகிறது உலகறிந்ததே.

இவருடைய ஆச்ரமம் சிதம்பரம் ரயில்வேஸ்டேஷன் கீழ் புறத்தில் விளங்கா நிற்கின்றது. அங்குள்ள இவரது உருவ விக்கிரஹம் பார்க்க மிகவும் ஆனந்தத்தை அளிக்கிறது. பின்னும் அவ்வாசரமம் விசேஷ கௌரவத்தை அடையத் திருவருளைப் பிரார்த்திக்கின்றனம்.

இவருடை சிஷ்ய ஸந்தானம் திருவாவடுதுறை ஆதீனமாகும். அவ்விடம் இவருடைய ஆத்மார்த்த பூஜையும் நித்தியம் பூஜிக்கப்படுகிறது.

இவ்விதம் பெருமைவாய்ந்த ஸ்ரீஉமாபதிசிவத்தால் இயற்றப்பட்ட வடமொழி தென்மொழி நூல்கள் பல உள. அவைகளில் இத்துதியும் ஒன்று ஆகும். இதிலுள்ள இரண்டு சுலோகங்கள் மட்டும் சென்ற மன்மத ஆண்டு ஆனி மாதம் 23-ந் தேதியில் நடந்த ஸ்ரீநடராஜர் கும்பாபிஷேகத்தை முன்னிட்டு ஸ்ரீமான் ஆடூர் தர்மபூஷணம் M. ரத்னஸபாபதி பிள்ளை, ஸ்ரீமான் தர்மபூஷணம் S. ரத்னஸாமி செட்டியார் (ஸ்ரீநடராஜா ஜுவல்லரி) இவர்களால் நடாத்திய திருப்பணியில் ஸ்ரீநடராஜரின் ஸபையின் முன் புறத்தில் வரையப்பட்டுள்ளன.

மகா - ஸ்ரீ ஸ்ரீமான் லால்குடி ஸ்ரீநிவாஸய்யர் அவர்கள் வியாகரண வேதாந்த சாஸ்த்ர பாரங்கதரும் சாஸ்தராசாரியருமான பிர்ம்மஸ்ரீ சி.த.ந. தாண்டவ தீக்ஷிதர் அவர்களிடம் இதன் பொருளை உணர்ந்து மிகவும் பிரீதியுடன் இத்துதியை தென்மொழி தாத்பர்யத்தோடு அச்சிற் பதிப்பித்து வெளிப்படுத்த வேண்டிய இத்துதிக்கு தாத்பர்யம் எழுதும் பணியில் என்னை ஈடுபடுத்தினர்கள்.

நானும் அவர்கள் அபிப்ராயத்திற்கு இணங்கி எனது புத்திக்கேற்றவாறு சில இடங்களில் குறிப்புகளுடன் தாத்பர்யத்தையும் ஒருவாறு எழுதி முடித்தனன். இதிலுள்ள சுலோகங்களுக்கு ஒவ்வொரு ஸமயங்களில் ஒவ்வொருவிதமான தாத்பர்யங்கள் ஸ்புரிக்கின்றன. அவைகளை எழுதப் பெறுகுமென அஞ்சி சுருக்கினம்.

இதை எழுதும் பணியில் மிகவும் ஸஹாயமாக இருந்தவர் மகா - ஸ்ரீ V.S. வைத்தியநாத தீக்ஷிதர் அவர்கள்.

நல்லமுறையில் இதைப் பதிப்பிக்க இசைந்து எழுத்துக்களை புதிதாகவும் வரவழைத்து அவ்வாறு பதிப்பித்தும் கொடுத்தவர் சிதம்பரம் கிராஸ்வேடு பிரஸ், ஸ்ரீ நடராஜய்யர் அவர்கள்.

இதற்கு மூலப்பிரதிகள்

1. பிர்ம்ஹபூயங்கதாளாகிய ஸ்ரீ ஆனந்தபரமேச்வர தீக்ஷிதர் கோசத்தில் கிடைத்தது ஒன்று.

2. ஷை ஸ்ரீ ஆனந்தபரமேச்வர தீக்ஷிதர் அவர்களின் சிஷ்யர்களில் ஒருவரும் அத்வைதசாஸ்திர பாரங்கதாளும் சிதம்பர ரஹஸ்யாபிக்ஞாளும் எனது ஸாஹித்யாசார்யாளும் பிர்ம்ஹ பூயங்கதாளுமான ஸ்ரீ ஸுந்தரராஜரத்ன தீக்ஷிதர் அவர்கள் கோசத்தில் கிடைத்தது ஒன்று.

3. ஸ்ரீ ராஜாதன தீக்ஷிதர் அவர்கள் முன்பாக அப்பிரதிகளை நன்கு பரிசீலனை செய்து அவர்கள் சிஷ்யர்களில் ஒருவரான பிரம்ஹஸ்ரீ வேததர்ம சாஸ்திரபூஷணம் திருஸஹஸ்ரகுல ரத்தினம் ஞானமூர்த்தி தீக்ஷிதர் அவர்களால் எழுதின பிரதி ஒன்று.

ஆக மூன்று பிரதிகளை வைத்துக்கொண்டு கூடுமான வரையில் மஹானு டைய வாக்கை அன்னியதாகரணம் செய்யப் பயத்துடன் பரிசோதித்து இது அச்சிற் பதிப்பிக்கப்பட்டது. ஸ்ரீமதுமாபதிசிவத்தால் இயற்றப்பட்ட கல்பக கணேச பஞ்சரத்ன ஸ்துதியும் சேர்க்கப்பட்டிருக்கிறது.

இதில் மனுஷ்ய வசத்தால் குற்றங்குறைகள் இருக்கக்கூடும். வித்வான்கள் அவைகளை அகற்றி குணங்களையே கைக்கொள்ளுவார்கள் என நம்புகிறேன்.

இப்பணியில் பேரவாக்கொண்டு ஈடுபட்டு பூர்ணமாக பொருளுதவிபுரிந்த மகா - ஸ்ரீ லால்குடி N.S. ஸ்ரீநிவாஸய்யர் அவர்களுக்கும் ஸ்ரீநடராஜரிடத்தில் அன்பு நிறைந்த புண்ணிய சீலர்களுக்கும் திருவருள் பிரகாசம் உண்டாகும்படி பரமனைப் போற்றுகின்றனம்.

க.மீ. ராஜகணேச தீக்ஷிதர்,
15, கீழவீதி, சிதம்பரம்.

உ

॥ श्रीचित्सभेशाय नमः ॥

॥ ஶ்ரீசித்ஸபே⁴ஶாய நமஃ ॥

यस्मात्सर्वं समुत्पन्नं कराचरमिदं जगत् ।
इदं नमो नटेशाय तस्यै कारुण्यमूर्तये ॥

யஸ்மாத்ஸர்வம் ஸமுத்பன்னம் கராசரமித³ம் ஜக³த் ।
இத³ம் நமோ நடேஶாய தஸ்யை காருண்யமூர்தயே ॥

இவ்வுலக வாழ்க்கையில் நடைபெறும் சம்பவங்களைக் கூர்ந்து நோக்கும் எந்த மனிதனும் ஓர் உண்மையை உணராமலிருக்க முடியாது. அது யாதெனில் எவ்வளவு திறமை வாய்ந்தவனும், சில, ஸமயங்களில் தன் திறமை பயனற்றது, இதற்கும் மேலானதும், தன்னால் உணர்ந்தும் விவரித்துக் கூற முடியாததுமான ஒரு சக்தியே, சில காரியங்களைத் தடை செய்வதுடன், வேறு சில, எதிர்பாராத செயல்களையும் நடத்துகின்றது என்பதே.

இந்த சக்தி, மானிடப் பிறவிகளுக்கு மட்டுமின்றி தைவங்களாக, மானிடர்கள் வழிபடும், இந்திரன் முதலியவர்களுக்கும் எட்டாத நிலையிலிருக்கிறது என்பதைக் கேனோபநிஷத் முதலிய நூல்கள் கூறும்.

இந்த சக்தி எங்கு முடிவடைகிறதோ, எந்த எல்லையை, தைவப்பிறவியோ, மானிடப்பிறவியோ, கடந்து செல்லும் திறமையற்றதாகிறதோ அந்த எல்லையே, அந்த சக்தியே எல்லாம் வல்ல இறைவன், கடவுள் என்ற உண்மையை நம்முன்னோர்கள் உணர்ந்து உலக மக்களுக்கு உணர்த்த எண்ணற்ற நூல்களை இயற்றி உள்ளனர்.

எந்தப் பிறவியும் கடவுள் அருள் இல்லாமல் தன் விருப்பத்தைப் பயன்படுத்திக்கொள்ள இயலாது. அவன் அருளைப்பெற அவனை வழிபடுவது இன்றியமையாதது. எனவே கடவுளை வழிபடும் முறைகளை உபநிஷத்துகளாகிய வேதங்கள் புராணங்கள் முதலிய, பல நூல்கள் குறிக்கோளாகக் கொண்டு விளங்குகின்றன.

அந்த முறைகளில் உபாஸனம் என்பது சிறந்த முறை. அவைகளிலும் தஹரோபாஸனம் என்பது மிகச் மிகச் சிறந்ததாக சாந்தோக்கியோபநிஷத் முதலிய நூல்களின் தெளிந்த உண்மை.

உடலில் ஹிருதயம் என்ற முக்கியமான உறுப்பு இருப்பது யாவரும் அறிந்தது. அந்த ஹிருதயத்தின் உதவி எந்த நிமிஷத்தில் நின்றுவிடுமோ அந்த நிமிஷமே வாழ்க்கையின் இறுதியாகும். ஆகவே வாழ்க்கைக்கு ஆதாரம் ஹிருதயம். இதிலிருந்து இதன் சிறப்பு நன்கு உணரத்தக்கது. இதைக் கருத்தில் கொண்டு நம் முன்னோர்கள் கடவுளுக்கு இதை உறைவிடமாகக் கூறினர். இதன் மையத்தில் ஒரு சிறிய மிகச் சிறிய இடைவெளி அல்லது ஆகாசம் இருக்கிறது. இதுவே கடவுள்

உறைவிடம். அவர் கூத்து எல்லாம் இந்த இடத்தில் நடப்பதாக யோகிகளும் வேதாந்திகளும் உணர்ந்த உண்மை. இந்த வெளியில் எல்லாம்வல்ல இறைவனை வழிபடுவதே தஹரோபாஸனம் என்று கொள்ளலாம்.

நம் தத்துவ சாஸ்திரங்கள் அண்டம் எனவும், பிண்டம் எனவும் இருபிரிவாக உலகைப் பிரித்துக் கூறும். இதில் பிண்டம் என்பது சரீரம் ஆகும். இதில் செய்யப் படும் உபாஸனம் ஒருவகை அவ்வாறே அண்டம் என்ற வெளியுலகிலும் தஹரோ பாஸனம் உண்டு. அதுவருமாறு, வெளியுலகெலாம் ஓர் உடலாக அமைந்தது எனக் கொண்டால் அதில் ஒரு ஹிருதயம் இருக்க வேண்டுமல்லவா? அந்த ஹிருதயமே சிதம்பர க்ஷேஷத்திரம் அதில் உள்ள வெளியாவது சிற்றம்பலம் என்கிற சிற்சபை இதில் நர்த்தனம் செய்யும் ஸ்ரீநடராஜப் பெருமான் ஆக்கவும், காக்கவும், அழிக்கவும் வல்ல இறைவன். உலகம் என்ற உடலுக்கு ஹிருதயமாகும் சிதம்பரத்தின் மஹிமை யை விரித்து கூற வேண்டுமா?

இந்த க்ஷேத்திரத்தில் இறைவனை வழிபடுவதே அண்டத்தில் செய்யும் தஹரோபாஸனம். இதன் பயனே எல்லாவற்றிலும் சிறந்த மோக்ஷம் என்ற நிலையே யாகும்.

இந்த உபாஸனத்தைச் செய்து முக்தி என்ற பெரும்பேறு பெற்றவர்கள் **பதஞ்ஜலி**, **வியாக்ரபாதர்** முதலிய சிறந்த முனிவர்களும் மற்றும் எண்ணற்ற மஹான்களும் ஆவர்.

मूला धारादिषट्केऽप्यनवरतनटं यं विराजोहृदब्जे
सर्पेन्द्रव्याघ्रपाद प्रमुखमुनिनुतं षट्सुकालेषु वेदैः ।
आराध्याभीष्टसिद्धिं द्विजकुलतिलकाः प्राप्नुवन्ति प्रभुंतं
चिच्छक्त्या युक्तमाद्यं कनकगिरिकरं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ६५ ॥

மூலா தா⁴ராதி³ஷட்கே(அ)ப்யனவரதனடம் யம் விராஜோஹ்ருத³ப்³ஜே
ஸர்பேந்த்³ரவ்யாக்⁴ரபாத³ ப்ரமுக²முனினுதம் ஷட்ஸுகாலேஷு வேதை³: ।
ஆராத்⁴யாபீ⁴ஷ்டஸித்³தி⁴ம் த்³விஜகுலதிலகா: ப்ராப்னுவந்தி ப்ரபு⁴ந்தம்
சிச்ச²க்த்யா யுக்தமாத்³யம் கனககி³ரிகரம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 65 ॥

என்ற செய்யுள் இதை விளக்கும்.

சைவசித்தாந்த ப்ரவர்தகர்களில் சிறந்து விளங்கினவரும், வடமொழி, தென் மொழி இருதுறையிலும் பேரறிவு படைத்த மந்திர சித்திகளையும், யோக சித்திக ளையும் பெற்று பல சைவ நூல்களையும் இயற்றி இறுதியில் ஸ்ரீநடராஜப் பெருமா னோடு இரண்டறக் கலந்தவருமான தில்லைவாழந்தணர் ஸ்ரீஉமாபதி சிவம் இவ்வாறு முக்திபெற்ற மஹான்களில் ஒருவராவர்.

यश्शम्भुर्नृतराणमे प्रबलतरमहामन्वसिद्धिं प्रदत्वा
गुर्वीं योगस्य सिद्धिं जननमृतिहरं चात्मबोधं महान्तम् ।
सूतादीनां विमुक्ति प्रदमपि महितं गौरवं पत्रमूलं
स्वंनृत्तंदर्शयित्वा सुखयतिनितरां कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ३०५ ॥

யஶ்ஶம்பு⁴ர்ந்ருதராணமே ப்ரப³லதரமஹாமன்வஸித்³தி⁴ம் ப்ரத³த்வா
கு³ர்வீம் யோக³ஸ்ய ஸித்³தி⁴ம் ஜனனம்ருதிஹரம் சாத்மபோ³த⁴ம் மஹாந்தம் ।
ஸூதாதீ³னாம் விமுக்தி ப்ரத³மபி மஹிதம் கௌ³ரவம் பத்ரமூலம்
ஸ்வம்ந்ருத்தந்த³ர்ஶயித்வா ஸுக²யதிநிதராம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 305 ॥

இவர் இயற்றிய நூல்களில் ஒன்ருன குஞ்சிதாங்கிரிஸ்தவம் என்பது தில்ஜல யம்பதியின் மஹிமையையும், அதில் ஆனந்த நடனம் செய்யும் ஸ்ரீநடராஜப் பெருமானின் பெருமையையும், சிற்ஸபை, கனகஸபை முதலியவைகளின் தத்துவங்கஜளயும் விளக்கும் ஒரு சிறந்த தோத்திர பாடலாகும்.

இத்தோத்திரத்தின் வாயிலாக அனேக புராண வரலாறுகளும், ஆதிசங்கரர் சிதம்பரத்தில் பிறந்தவர் என்பன போன்ற சில புதிய கருத்துக்களும் வெளியாகின்றன.

இது வடமொழிச் செய்யுளாக அமைந்திருப்பதால் இதுவரை ஒரு சிலருக்கே பயன்படுவதாக இருந்து வந்ததை உணர்ந்து தமிழ் நாட்டில் உள்ள எல்லோருக்கும் இது பயன்படுமாறு இதை தமிழ் விளக்கத்துடன் வெளியிட முன்வந்த தில்ஜல மூவாயிரவந்தணரும். வைதீக நெறியில் தன் வாழ்க்கையை நடத்துபவரும், நல்ல பண்டிதருமான, **பிரம்ஹஸ்ரீ க.மீ. ராஜ கணேச தீக்ஷிதர்** அவர்களின் தொண்டு பாராட்டுக்குரியதாகும்.

அன்ஞர் மொழிபெயர்ப்பு மட்டும் போதுமென்று கருதாமல் தேவாரம் முதலிய தமிழ் வேதங்கஜளயும், மற்றும் வடமொழிப் புராணங்கஜளயும் மேற்கோளாகக் காட்டியுள்ளார். தவிரவும் சிதம்பரம் கோயிலில் ஆறுகாலமும் அபிஷேகம், ஆராதனம் முதலியன செய்து வழிபட்டுவரும் ஸ்ரீசந்திரமௌளீச்வரர் என்ற ஸ்படிக லிங்கத்தின் வரலாறு சம்பந்தமாக இவர்கள் செய்துள்ள ஆராய்வு சிறப்பாக அமைந்துள்ளது. ஆதிசங்கரர் சந்திர மௌளீசவர லிங்கத்தை கொணர்ந்தார் என்றும், உமாபதி சிவாசாரியர் அளித்தார் என்றும் பரவி இருக்கும் கொள்கைகஜளத் தக்க சான்றுகளுடன் கண்டித்து, இவர்களுக்கெல்லாம் முன்னமே சிதம்பர சேஷத்திரத்தில் சந்திரமௌளீச்வரர் ஆராதிக்கப்பட்டு வந்திருக்கிருர் என்ற கருத்தை விளக்கி இருப்பது போற்றத் தக்கதே.

இவ்வாறு பொதுமக்கள் நன்மையைக் குறிக்கோளாகக் கொண்டு பெருமுயற்சியுடன் இந்த நூஜல வெளியிட்ட **பிர்ம்ஹஸ்ரீ க.மீ. ராஜகணேச தீக்ஷிதர்** அவர்களுக்குச் செய்யும் கைமாறு யாதெனில் சைவர்களும், ஸ்ரீநடராஜ பக்தர்களும் இந்த

தோத்திரப்பாக்கஜள நன்கு பயன்படுத்தி ஸ்ரீநடராஜர் அருஜளப்பெற்று இன்புறுவதே யாகும்.

இந்தத் தோத்திரம் முதல் வெளியீடு சீக்கிரமே செலவாகி இதைவிட இன்னும் சிறந்த முறையில் இதன் இரண்டாவது வெளியீட்டை அவர்களே செய்யுமாறு அவர் வழிபடு கடவுள் ஸ்ரீநடராஜப் பெருமான் அருள்புரியுமாறு வேண்டுகிறேன்.

ஓ.அ. சிவராமகிருஷ்ண சாஸ்திரிகள்.
(முன்னம்) அண்ணாமஜல சர்வகலாசாஜல,
வடமொழி ஆசிரியர்,
(தற்பொழுது) உதவிப் பதிப்பாளர்,
வடமொழி அகராதித்துரை,
டெக்கான் காலேஜ், புனா 6.

FOREWORD

Indian literature is rich in hyms or “stotras” in praise of gods or goddesses worshipped by the poet - philosophers. Among such devotional hymns sung in praise of Lord Siva, Kunchitangri Stava of Sri Umapathi Sivam occupies a highly honoured position. Saint Umapathi Sivam was one of the most learned scholars of the 13th century and belonged to the community of the Thillai Moovayiravar.

Kunchitangri Stava conns 313 slokas and all the slokas are in **SVAGDARA** style. Every line in each sloka contains 21 letters. As this stava contains more than 300 slokas, this may be named as **LAGUSAHASRASTUTI** (**लघुसहस्र स्तुति**) Moreover, this Stava also embodies the tenets of Advaitic philosophy, namely “I am the Bramham (**ब्रह्माहम्**) as this stava begins with the word ‘Bramha’ and ends with the word ‘Aham’ (I am) in the last sloka. People who know mantra sastra even consider that every sloka of this Stava contains a mantra. In this work the author has sung the mighty deeds of Parameswara as depicted in the Hindu Ithihasas, Puranas, Srutis, Smritis, etc., and has also explained the significance of the Chidambara Rahasya and the Vaidika Puja performed in this temple.

The glory of the Chidambaram temple lies in the fact that it exemplifies one of the most important dancing postures of Siva - the dance of bliss (Ananda Thandava). There are many dances of Siva. *The fundamental idea underlying all these dances is more or less the same, viz., the outward expression of primal rhythmic energy*. Some of the wellknown dances of Siva are the evening dance, the Tandava and Nadanta Dance of Nataraja. The most important dance for us is the dance of Bliss, Ananda Thandava of Sri Nataraja in the Golden Hall of Thillai and this dance was performed by Siva to gods and Rishis Vvyagrapada and Patanjali - who were performing penance in Thillai in order to enjoy the beautiful sight of Siva’s dance. Siva is also known as the Dancer. *His dance is Evolution, Continuance, and Involution*. Nataraja is a form of Siva and the word means “Lord of the Danc”'. Siva as Nataraja has four arms; he has braided locks and these locks whirl in the dance. On the head are the cobra in a twisted form, a mermaid figure of the Ganges and the Cresent moon. He has a man’s earring in the right ear and a woman’s in the left. One hand holds a drum sounding the call to all the pople who are immersed in Samsara to go to him for protection, another hand holds fire to give assurance of help to his devotees; of the other two hands, one is raised abayamudra “do not fear” and other points to the lifted foot, Kunchitapada, which confers Moksha or eternal bliss on all worshippers and in praise of which Umapathi has sung this Stava.

The Chidambaram temple is also famous for its unique puja, the Spadika Lingam and the “Rahasyam”. The location of the Chit Saba of this temple corresponds to the heart in the human body with the head towards the South. The Chit Sabha is the sanctum sanctorum of this temple. In the Chit Saba, Siva is said to have danced while blessing the two great devotees. The steps leading to the hall are five in number and represent the five sacred letters of the holy Panchakshara Mantra and every portion of the Saba including nails, tiles, pillars, etc.. is said to have a holy significance. A number of slokas of this Stava relate at great length to the significance of the math idol in the Saba, the Vaidika puja, the important annual festivals, and the significance of Chidambara YANTRA and MANTRA. The origin of the Spadika Lingam described in this book runs contrary to the common belief that it was given by Sri Adi Sankaracharya and the note added by the commentator regarding the origin of the Spadika Linga makes interesting reading. Umapathi concludes this Stava with the description of his

personal experience of the worship of Lord Nataraja by saying that those who read these verses with devotion would certainly have a true vision of Sri Nataraja's Ananda Thandava.

A special feature of this edition is the excellent commentary in Tamil written by Sri Rajaganesa Dikshithar who has done it as a labour of love. An intimate knowledge of our religious literature and of Sri Umapathi's works in particular, clarity of understanding and lucidity of expression combined with a thorough grasp of the spirit and the modes of thought of many religious writers are essential for success in this field. That Sri Rajaganesa Dikshithar possesses them in abundant measure is evident from almost every page of this volume. A learned commentary in Sanskrit is said to have been written by Sri Meenakshinatha. But to the general reader whose knowledge of Sanskrit is not adequate to enable him to know the meaning, he who makes it speak the language of the common man does indeed a great service to the ardent seeker of knowledge. It is this service which Sri Rajaganessa Dikshithar has rendered with eminent success and, as such, he has placed us under a deep debt of gratitude. He has written his commentary in simple and easy Tamil which anyone can comprehend. He has carefully eschewed the show of erudition to whicfh leser minds of often fall easy prey. He has laboured hard to make the meaning of the text as plain as possible with his explanatory notes at several points. It is hoped that this edition of the Kunchitangri Stava will be much appreciated by all those who are interested in the religious literature of the Hindus.

V.G. RAMAKRISHNA AIYAR,
Professor of Economics, (Retd.)
Annamalai University, (S. India).

ॐ

जयत्वत्र मखिकुलावतंसैः श्रीमदुमापतिशिवाचार्यैः प्रणीतः कुञ्चिताकिंस्तवः यः सुरभिकुसुमैः बद्धा स्रगिव भक्तिरसमसृणैः त्रिशताधिकैः श्लोकैः स्रग्धरायां निबद्धः आनन्दयति चित्तं सहृदयानाम् । श्री चित्सभेशस्य कुञ्चिताङ्गिं : नटराजराजस्य सर्वतोमुखं माहात्म्यमत्र ३१३ श्लोकै : गीयते भक्तकविना । यथाक्रमं यथावसरं च चित्सभाया : रहस्यस्य प्रकाशनं, तत्र चित्सभेशमभितो विराजमानानां विघ्नेशादि मूर्तिविशेषाणां वर्णनं, पतञ्जालिव्याघ्रपादोपमन्यु जैमिनिप्रभृतीनां मुनिधौरेयाणां महत्वस्य प्रतिपादनं, त्रिसहस्रद्धिजेन्द्रैः प्रतिदिनं सभक्ति क्रियमाणस्य सपर्याबिधेः वर्णनं च क्रियते कविना । एवमत्र तत्तन्मासविशेषेषु प्रचाल्यमानाः प्रधानोत्सवाः क्रियाकलापसहिताः प्रस्तूयन्ते । विविधाद्भुतशिवलीलावर्णनद्वारा परमकारुणिकेन शिवेन स्वभक्तेभ्यो वितीर्णा अनुग्रहविशेषाश्च सदृष्टान्तमुल्लिखिताः । तथाहि, भक्तमणये माणिक्यवाचकाय तथैव अन्त्यजायापि नन्दितेश्वराय नन्दाय वितीर्णा मुक्तिः, व्याघ्रपादपतञ्जलि जैमिनिमुनिभ्यो दत्तं नित्यत्वं, भक्ताजुनाय सानुग्रहं कृतं पाशुपतास्त्रदानं, मानसिकपूजावशीकृतशिवाय भीमाय कृतः अनुग्रहः, भक्त मार्कण्डेयाय दत्तममृतप्रदमभयं चात्र, वर्ण्यते । वर्ण्यते च द्रविडदेशतिलकानास् अप्पसुन्दरज्ञानसम्बन्धप्रभृतीनां शैवावतंसानां पावनं चरित्रम् ।

अथात्र, विजयते योगक्षेमावहं भुक्तिमुक्तिप्रदम् अपूर्वं स्फाटिकं लिङ्गं चन्द्रमौलीश्वराख्यम् । इदं च चिराद् ईश्वरेणैव स्वसपर्यार्थे स्वभक्तेम्य : दीक्षितवर्येभ्यः दत्तम् । अस्य च सपर्यां यथाविधि अद्यापि प्रयता मखीन्द्राः प्रत्यहं षट्समयेषु कुर्वन्ति ॥

अस्य स्तोत्रतल्लजस्य प्रणेता शमादिसम्पन्नः मन्त्रसिद्धिं योगसिद्धिं च शिवानुग्रहात् प्राप्तः, आत्मज्ञानी च आसीदित्यत्र अस्य कृतिरेव प्रमाणम् । अधोनिर्दिष्टात् श्लोकात् स्तवस्यास्य महिमा स्फुटीभवति ।

सद्वृत्तां स्रग्धराङ्गां विपुलगुणवरालङ्कृतिं मञ्जुपाक
स्थायीशय्यारसाद्यैर्विबुधपरिबृढाह्लादिरीतिं सुवृत्तिम् ।
वेदान्तार्थप्रबोद्ध्रीं सुगुणपदगतिं योऽस्मदीयां स्तुतिं ताम्
अकुर्वन्सुखं मे प्रदिशति गुरु तं कुञ्चिताङ्गिं भजेऽहम् ॥ ३०४ ॥

विशीष्य अस्य स्तवस्य अन्ते मुकुटायमानाः अष्ट श्लोकाः'णमुल्' प्रयोगघटिताः शब्दसौन्दर्येण अर्थगरिम्णा च हृदयमावर्जयन्ति भावुकानाम्।

अन्तिमश्लोके फलश्रुतौ, अस्य कुञ्चिताङ्घ्रिस्तवस्य पाठकाः भुक्तिं मुक्तिं च लभन्तात् इति कविः प्रार्थयते।

अस्य च गम्भीरार्थस्य कुञ्चिताङ्घ्रिस्तवस्य, मन्त्रशास्त्ररहस्यविद्भिः शिवशक्त्युपासकैः भक्ताग्रेसरैः श्रीराजगणेशदीक्षितेन्द्रैः द्रविड भाषायां विरचितः दुरूहार्थप्रकाशक : अनुवाद : हेम्नः परमामोद : विभाति । तैरेव कृतेन द्रविडभाषानुवादेन सहितः कविना निबद्धः कल्पकगणेशपञ्चरत्नस्तवोऽपि साम्प्रतं प्रकाशीकृतः सुमनसां प्रमोदाय श्रेयसे च कल्पताम् इति शिवम् ॥

एवम्,
डाक्टर सि.एस्. वेङ्कटेश्वरशर्मा,
संस्कृतविभागाध्यक्षः,
अण्णामलै विश्वविद्यालयः



ஜயத்வத்ர மகி²குலாவதம்ஸை: ஶ்ரீமது³மாபதிஶிவாசார்யை: ப்ரணீத: குஞ்சிதாகிம்ஸ்தவ: ய: ஸூரபி⁴குஸுமை: ப³த்³தா⁴ ஸ்ரகி³வ ப⁴க்திரஸ மஸ்ருணை: த்ரிஶதாதி⁴கை: ஶ்லோகை: ஸ்ரக்³த⁴ராயாம் நிப³த்³த⁴: ஆனந்த³யதி சித்தம் ஸஹ்ருத³யானாம் । ஶ்ரீ சித்ஸபே⁴ஶஸ்ய குஞ்சிதாங்கி³ம்: நடராஜ ராஜஸ்ய ஸர்வதோமுக²ம் மாஹாத்ம்யமத்ர 313 ஶ்லோகை : கீ³யதே ப⁴க்த கவினா । யதா²க்ரமம் யதா²வஸரம் ச சித்ஸபா⁴யா : ரஹஸ்யஸ்ய ப்ரகாஶனம், தத்ர சித்ஸபே⁴ஶமபி⁴தோ விராஜமானானாம் விக்⁴னேஶாதி³ மூர்திவிஶேஷா ணாம் வர்ணனம், பதஞ்ஜாலிவ்யாக்⁴ரபாதோ³பமன்யு ஜைமினிப்ரப்⁴ருதீனாம் முநிதௌ⁴ரேயாணாம் மஹத்வஸ்ய ப்ரதிபாத³னம், த்ரிஸஹஸ்ரத்³தி⁴ஜேந்த்³ரை: ப்ரதிதி³னம் ஸப⁴க்தி க்ரியமாணஸ்ய ஸபர்யாபி³தே⁴: வர்ணனம் ச க்ரியதே கவினா । ஏவமத்ர தத்தன்மாஸவிஶேஷேஷு ப்ரசால்யமானா: ப்ரதா⁴னோத்ஸவா: க்ரியாகலாபஸஹிதா: ப்ரஸ்தூயந்தே । விவிதா⁴த்³பு⁴தஶிவலீலாவர்ண னத்³வாரா பரமகாருணிகேன ஶிவேன ஸ்வப⁴க்தேப்⁴யோ விதீர்ணா அனுக்³ ரஹவிஶேஷாஶ்ச ஸத்³ருஷ்டாந்தமுல்லிகி²தா: । ததா²ஹி, ப⁴க்தமணயே மாணிக்யவாசகாய ததை²வ அந்த்யஜாயாபி நந்தி³தேஸ்வராய நந்தா³ய விதீர்ணா முக்தி:, வ்யாக்⁴ரபாத³பதஞ்ஜலி ஜைமினிமுனிப்⁴யோ த³த்தம் நித்யத்வம், ப⁴க்தாஜுனாய ஸானுக்³ரஹம் க்ருதம் பாஶுபதாஸ்ரதா³னம், மானஸிகபூஜா வஶீக்ருதஶிவாய பீ⁴மாய க்ருத: அனுக்³ரஹ:, ப⁴க்த மார்கண்டே³யாய த³ த்தமம்ருதப்ரத³மப⁴யம் சாத்ர, வர்ண்யதே । வர்ண்யதே ச த்³ரவிட³தே³ ஶதிலகானாஸ் அப்பஸுந்த³ரஜ்ஞானஸம்ப³ந்த⁴ப்ரப்⁴ருதீனாம் ஶைவாவதம்ஸா னாம் பாவனம் சரித்ரம் ।

அதா²த்ர, விஜயதே யோக³க்ஷேமாவஹம் பு⁴க்திமுக்திப்ரத³ம் அபூர்வம் ஸ்பா²டிகம் லிங்க³ம் சந்த்³ரமௌலீஶ்வராக்²யம் । இத³ம் ச சிராத்³ ஈஶ்வரேணைவ ஸ்வஸபர்யார்தே² ஸ்வப⁴க்தேம்ய : தீ³க்ஷிதவர்யேப்⁴ய: த³த்தம் । அஸ்ய ச ஸபர்யாம் யதா²விதி⁴ அத்³யாபி ப்ரயதா மகீ²ந்த்³ரா: ப்ரத்யஹம் ஷட்ஸம யேஷு குர்வந்தி ॥

அஸ்ய ஸ்தோத்ரதல்லஜஸ்ய ப்ரணேதா ஶமாதி³ஸம்பன்ன: மந்த்ரஸித்³தி⁴ம் யோக³ஸித்³தி⁴ம் ச ஶிவானுக்³ரஹாத் ப்ராப்த:, ஆத்மஜ்ஞானீ ச ஆஸீதி³த்யத்ர அஸ்ய க்ருதிரேவ ப்ரமாணம் । அதோ⁴நிர்தி³ஷ்டாத் ஶ்லோகாத் ஸ்தவஸ்யாஸ்ய மஹிமா ஸ்பு²டீப⁴வதி ।

ஸத்³வத்தாம் ஸ்ரக்³த⁴ராங்கா³ம் விபுலகு³ணவராலங்க்ருதிம் மஞ்ஜுபாக
ஸ்தா²யீஶய்யாரஸாத்³யைர்விபு³த⁴பரிப்³ருடா⁴ஹ்லாதி³ரீதிம் ஸுவ்ருத்திம் ।
வேதா³ந்தார்த²ப்ரபோ³த்³தீ⁴ம் ஸுகு³ணபத³க³திம் யோ(அ)ஸ்மதீ³யாம்
ஸ்துதிம் தாம்
அகுர்வன்ஸுக²ம் மே ப்ரதி³ஶதி கு³ரு தம் குஞ்சிதாங்கி³ம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 304 ॥

விஶீஷ்ய அஸ்ய ஸ்தவஸ்ய அந்தே முகுடாயமானா: அஷ்ட ஶ்லோகா:'ணமுல்' ப்ரயோக³க⁴டிதா: ஶப்³த³ஸௌந்த³ர்யேண அர்த²க³ரிம்ணா ச ஹ்ருத³யமாவர்ஜயந்தி பா⁴வுகானாம் ।

அந்திமஶ்லோகே ப²லஶ்ருதௌ, அஸ்ய குஞ்சிதாங்க்⁴ரிஸ்தவஸ்ய பாட²கா: பு⁴க்திம் முக்திம் ச லப⁴ந்தாத் இதி கவி: ப்ரார்த²யதே।

அஸ்ய ச க³ம்பீ⁴ரார்த²ஸ்ய குஞ்சிதாங்க்⁴ரிஸ்தவஸ்ய, மந்த்ரஶாஸ்த்ரரஹஸ்யவித்³பி⁴: ஶிவஶக்த்யுபாஸகை: ப⁴க்தாக்³ரேஸரை: ஶ்ரீராஜக³ணேஶதீ³க்ஷிதேந்த்³ரை: த்³ரவிட³ பா⁴ஷாயாம் விரசித: து³ருஹார்த²ப்ரகாஶக: அனுவாத³: ஹேம்ன: பரமாமோத³ : விபா⁴தி । தைரேவ க்ருதேன த்³ரவிட³பா⁴ஷானு வாதே³ன ஸஹித: கவினா நிப³த்³த⁴: கல்பகக³ணேஶபஞ்சரத்னஸ்தவோ(அ)பி ஸாம்ப்ரதம் ப்ரகாஶீக்ருத: ஸுமனஸாம் ப்ரமோதா³ய ஶ்ரேயஸே ச கல்பதாம் இதி ஶிவம் ॥

ஏவம்,
டா³க்டர ஸி.ஏஸ். வேங்கடேஶ்வரஶர்மா,
ஸம்ஸ்க்ருதவிபா⁴கா³த்⁴யக்ஷ:,
அண்ணாமஜ்ல விஶ்வவித்³யாலய:

Vidhya Bhushana, Sahitya Sudhokara,
Sahitya, Vyakarana, Vedantha Vidwan Siromani
K.S. NARASIMGA SASTRI,
Principal, M.S. Sanskrit Vidyasala,
Chidambaram.

श्रीः
॥ श्रीशिवाभ्यां नमः ॥

अयि भोः सहृदया। आस्तिकशिखामणयः। श्रीशिवभक्ति सुधारससमास्वादूनसमसमयसमुन्मिषच्छ्रीशिवज्ञानपरिणतिविला समुदञ्चित श्रीशिवाद्वैताखण्डब्रह्मानन्दानुभवसफलीकृतनिजजन्मानः भक्तोत्तमाः॥

श्रीकुञ्चितास्तिवगीततत्वं श्रीकुञ्चिताविंशरणं व्रजेम।
यच्चित्कलालेशविलासयोगात् जीवात्मनां चेतनतात्मलाभः॥

श्रीमत्पौष्करभाष्यकृन्मुनिवरोमापत्यभिख्यैः शिवाऽऽ
चार्यै : दीक्षितवंशजैर्नटपतेरंशावतारैः पुरा।
सर्वांशेन महत्तरोविरचितः श्रीकुञ्चिताङ्घ्रिस्तवः
भक्त्या सर्वपुमर्थसाधनचणो भक्तोत्तमानांकृते॥ १

सन्त्येवावनिमण्डले परशतग्रन्था नटेशस्तुतौ
प्रत्नैर्वाप्यथनूतनैः कविवरैः सृष्टाः स्वभाषास्वपि।
तान्सर्वानतिशेतच विषयप्रौढिम्न एषस्तवः
क्षेत्रस्यास्य चिदम्बरस्य महिमादर्शायमानः स्वयम्॥ २

क्षेत्रं पावन आलयोनटपतिर्नृत्तं सभा मण्डपाः
स्तम्बाभित्तय उत्तमा यवनिका कुम्भा गवाक्षा इति।
सर्वे वेदपुराणगीतमहिमप्रद्योतनाय स्थितं
इत्यावेदयते सयुक्तिकमयं श्रीकुञ्चिताङ्घ्रिस्तवः॥ ३

रम्यं लास्यमुमाकृतं भगवतः श्रीयन्त्रराजं शुभं
श्रीमत्स्फाटिक चन्द्रमौलि भगवल्लिङ्गस्यवृत्तं महत्।
तक्ता मखिपुङ्गवाः श्रुतिपथाचारैकदीक्षाः श्रुताः
श्रीमज्जैमिनिपाणिनिप्रभृतयः सद्दर्शनाकाङ्क्षिणः॥ ४

एतेषामपिसूक्ष्मतत्वकलनादज्ञातपूर्वा नवा
वृत्तान्ता बहवः स्फुरन्ति विदुषामेतं स्तवंपश्यताम् ।
तत्रोदाहरणायवच्मि विषयान्द्वित्रान्मुदे धीमतां
व्याख्यात्रा विवृतेषुनैकविषयेष्वस्मत्सुहृत्सूरिणा ॥ ५

देशेऽस्मिन्बहवोवदन्ति भगवच्छ्रीशङ्करायगुरु :
कालट्यां जनिमापकेरलभुविख्याते द्विजानांकुले ।
श्रीमन्नार्मदतीरवासियमिनो गोविन्दपादाद्गुरोः
सन्यासं विधिवत्प्रपद्ययतिराभाष्याद्यभाषिष्टसः ॥ ६

श्रीमच्छङ्करदेशिको यतिवर : कैलासशैलेशिवं
स्तुत्वाऽतो विनिवर्तनावसरतोलब्धेषु लिङ्गेषुच ।
एकंस्फाटिकलिङ्गमत्र निदधौ श्रीचित्सभायांपुरा
तद्ध्यद्यापि निषेव्यतेमखिवरैः पूजाभिषेकादिभिः ॥ ७

इत्यादीनि बहूनिमूलशिथिलानीतिस्फुरेद्धीमतां
एतद्ग्रन्थविमर्शनोद्यतवतां ताटस्थ्यदृष्ट्या यदि ।
श्रीमच्छङ्करदेशिको गुरुवरोह्यद्वैतसिद्धान्तकृत्
श्रीमद्दिव्यचिदम्बरे जनिमगात् श्रीदीक्षितानांकुले ॥ ८

तस्याचार्यबरो महान्स भगवान्गोविन्दपादोयमी
क्षेत्रेऽत्रैवगुहां स्थितामधिवसन्नन्वग्रहीच्छङ्करम् ।
एवं दीक्षितसत्तमैः प्रतिदिनं संपूज्यमानं चिरात्
लिङ्गंस्फाटिकचान्द्रमौलिमपियच्छ्रीचित्सभायांस्थितम् ॥ ९

देवेनैव नटेश्वरेण मकुटात्स्वस्माद्धिमांशो : प्रभां
संपिण्ड्य प्रददेपुराऽर्चितुमिदं लिङ्गंमखिभ्यः परम् ।
श्रीमच्छङ्करदेशिकादपिपुरा कालोद्भवाः सूरयः
जैमिन्यादि महर्षयोयमिवरा : श्रीज्ञानसंबन्धकाः ॥ १०

लिङ्ग स्फाटिकमालयेऽत्रविनुतं श्रीचित्सभायांस्थितं
भक्त्याऽस्तोषत दिव्यपद्यवचसेति ख्यातमेवाऽवनौ ।
एतत्सर्वमपिन्यरूपि विदुषा सम्यक्प्रमाणैः शतैः
व्याख्यात्रा मखिपुङ्गवेनसुगिरा द्राविड्यभाषांजुषा ॥ ११

वृत्तैः श्रीखग्धराभिः श्रुतिपथमधुरैरम्यपद्यैर्महद्भिः
रीत्यागौडीययाच स्फुरदधिकगुणैरोजसाभूयसाच ।
द्राक्षापाकेन शय्याश्रितपदधटनैरुज्वलत्नत्यासुलक्ष्य :
नानाऽलङ्कारयोगात्स्फुरदमृतरसोव्यङ्ग्यगर्भः स्तवोऽयम् ॥ १२

श्रीमद्राजगणेशदीक्षितवरैरस्मत्सुहृत्तल्लजैः
मीमांसादिमशास्त्रविद्भिरतुलप्रज्ञाविलासाञ्चितैः ।
श्रीमद्राविडभाषयासुविवृतः सम्मुद्र्यनीतोदृशं
भक्तानां मुदमादधातुविदुषां श्रीकुञ्चिताङ्घ्रिस्तवः ॥ १३

इत्थं दृष्ट्वा कुञ्चितास्तिवंतं भक्त्युद्रेकान्मोदमानान्तरात्मा ।
कश्चिद्विद्वान्श्रीनृसिंहाभिधानः श्लोकैरेतैः स्वाशयंवक्ति तत्र ॥

॥ श्रीः शुभं भूयात् ॥

विद्याभूषण साहित्यसुधाकर साहित्य व्याकरण
वेदान्त विद्वान् शिरोमणि,
के.एस्. नरसिंहशास्त्रिण :
प्रथमेऽध्यापकाः एम्. एस्. संस्कृतविद्याशाला, चिदम्बरम्
२३-७-१८५८

Vidhya Bhushana, Sahitya Sudhokara,
Sahitya, Vyakarana, Vedantha Vidwan Siromani
K.S. NARASIMGA SASTRI,
Principal, M.S. Sanskrit Vidyasala,
Chidambaram.

ஶ்ரீ:

॥ ஶ்ரீஶிவாப்⁴யாம் நம: ॥

**அயி போ⁴: ஸஹ்ருத³யா । ஆஸ்திகஶிகா²மணய: । ஶ்ரீஶிவப⁴க்தி
ஸுதா⁴ரஸஸமாஸ்வாதூ³னஸமஸமயஸமுன்மிஷச்ச்²ரீஶிவஜ்ஞானபரிணதிவி
லா ஸமுத³ஞ்சித
ஶ்ரீஶிவாத்³வைதாக²ண்ட³ப்³ரஹ்மானந்தா³னுப⁴வஸப²லீக்ருதநிஜஜன்மான:
ப⁴க்தோத்தமா: ॥**

**ஶ்ரீகுஞ்சிதாஸ்திவகீ³ததத்வம் ஶ்ரீகுஞ்சிதாவிம்ஶரணம் வ்ரஜேம ।
யச்சித்கலாலேஶவிலாஸயோகா³த் ஜீவாத்மனாம் சேதனதாத்மலாப⁴: ॥**

**ஶ்ரீமத்பௌஷ்கரபா⁴ஷ்யக்ருன்முனிவரோமாபத்யபி⁴க்²யை: ஶிவா(ஆ)
சார்யை : தீ³ர்க்ஷிதவம்ஶஜைர்னடபதேரம்ஶாவதாரை: புரா ।
ஸர்வாம்ஶேன மஹத்தரோவிரசித: ஶ்ரீகுஞ்சிதாங்க்⁴ரிஸ்தவ:
ப⁴க்த்யா ஸர்வபுமர்த²ஸாத⁴னசணோ ப⁴க்தோத்தமானாங்க்ருதே ॥ 1**

**ஸந்த்யேவாவனிமண்ட³லே பரஶதக்³ரந்தா² நடேஶஸ்துதௌ
ப்ரத்னைர்வாப்யத²நூதனை: கவிவரை: ஸ்ருஷ்டா: ஸ்வபா⁴ஷாஸ்வபி ।
தான்ஸர்வானதிஶேதச விஷயப்ரௌடி⁴ம்ன ஏஷஸ்தவ:
க்ஷேத்ரஸ்யாஸ்ய சித³ம்ப³ரஸ்ய மஹிமாத³ர்ஶாயமான: ஸ்வயம் ॥ 2**

**க்ஷேத்ரம் பாவன ஆலயோனடபதிர்ந்ருத்தம் ஸபா⁴ மண்ட³பா:
ஸ்தம்பா³பி⁴த்தய உத்தமா யவனிகா கும்பா⁴ க³வாக்ஷா இதி ।
ஸர்வே வேத³புராணகீ³தமஹிமப்ரத்³யோதனாய ஸ்தி²தம்
இத்யாவேத³யதே ஸயுக்திகமயம் ஶ்ரீகுஞ்சிதாங்க்⁴ரிஸ்தவ: ॥ 3**

**ரம்யம் லாஸ்யமுமாக்ருதம் ப⁴க³வத: ஶ்ரீயந்த்ரராஜம் ஶுப⁴ம்
ஶ்ரீமத்ஸ்பா²டிக சந்த்³ரமௌலி ப⁴க³வல்லிங்க³ஸ்யவ்ருத்தம் மஹத் ।
தத்தா மகி²புங்க³வா: ஶ்ருதிபதா²சாரைகதீ³க்ஷா: ஶ்ருதா:
ஶ்ரீமஜ்ஜைமினிபாணினிப்ரப்⁴ருதய: ஸத்³த³ர்ஶனாகாங்க்ஷிண: ॥ 4**

**ஏதேஷாமபிஸூக்ஷ்மதத்வகலநாத³ஜ்ஞாதபூர்வா நவா
வ்ருத்தாந்தா ப³ஹவ: ஸ்பு²ரந்தி விது³ஷாமேதம் ஸ்தவம்பஶ்யதாம் ।
தத்ரோதா³ஹரணாயவச்மி விஷயாந்த³வித்ரான்முதே³ தீ⁴மதாம்
வ்யாக்²யாத்ரா விவ்ருதேஷுனைகவிஷயேஷ்வஸ்மத்ஸுஹ்ருத்ஸூரிணா ॥ 5**

தே³ஶே(அ)ஸ்மின்ப³ஹவோவத³ந்தி ப⁴க³வச்ச்²ரீஶங்கராயகு³ரு :
காலட்யாம் ஜனிமாபகேரலபு⁴விக்²யாதே த்³விஜானாங்குலே ।
ஸ்ரீமன்னார்மத³தீரவாஸியமினோ கோ³விந்த³பாதா³த்³கு³ரோ:
ஸந்யாஸம் விதி⁴வத்ப்ரபத்³யயதிராபா⁴ஷ்யாத்³யபா⁴ஷிஷ்டஸ: ॥ 6

ஸ்ரீமச்ச²ங்கரதே³ஶிகோ யதிவர : கைலாஸஶைலேஶிவம்
ஸ்துத்வா(அ)தோ விநிவர்தனாவஸரதோலப்³தே⁴ஷு லிங்கே³ஷுச ।
ஏகம்ஸ்பா²டிகலிங்க³மத்ர நித³தௌ⁴ ஸ்ரீசித்ஸபா⁴யாம்புரா
தத்³த்⁴யத்³யாபி நிஷேவ்யதேமகி²வரை: பூஜாபி⁴ஷேகாதி³பி⁴: ॥ 7

இத்யாதீ³னி ப³ஹூ⁰னிமூலஶிதி²லாநீதிஸ்பு²ரேத்³தீ⁴மதாம்
ஏதத்³க்³ரந்த²விமர்ஶனோத்³யதவதாம் தாடஸ்த்²யத்³ருஷ்ட்யா யதி³ ।
ஸ்ரீமச்ச²ங்கரதே³ஶிகோ கு³ருவரோஹ்யத்³வைதஸித்³தா⁴ந்தக்ருத்
ஸ்ரீமத்³தி³வ்யசித³ம்ப³ரே ஜனிமகா³த் ஸ்ரீதீ³க்ஷிதானாங்குலே ॥ 8

தஸ்யாசார்யப³ரோ மஹான்ஸ ப⁴க³வான்கோ³விந்த³பாதோ³யமீ
க்ஷேத்ரே(அ)த்ரைவகு³ஹாம் ஸ்தி²தாமதி⁴வஸன்னன்வக்³ரஹீச்ச²ங்கரம் ।
ஏவம் தீ³க்ஷிதஸத்தமை: ப்ரதிதி³னம் ஸம்பூஜ்யமானம் சிராத்
லிங்க³ம்ஸ்பா²டிகசாந்த்³ரமௌலிமபியச்ச்²ரீசித்ஸபா⁴யாம்ஸ்தி²தம் ॥ 9

தே³வேனைவ நடேஶ்வரேண மகுடாத்ஸ்வஸ்மாத்³தி⁴மாம்ஶோ : ப்ரபா⁴ம்
ஸம்பிண்ட்³ய ப்ரத³தே³புரா(அ)ர்சிதுமித³ம் லிங்க³ம்மகி²ப்⁴ய: பரம் ।
ஸ்ரீமச்ச²ங்கரதே³ஶிகாத³பிபுரா காலோத்³ப⁴வா: ஸூரய:
ஜைமின்யாதி³ மஹர்ஷயோயமிவரா : ஸ்ரீஜ்ஞானஸம்ப³ந்த⁴கா: ॥ 10

லிங்க³ ஸ்பா²டிகமாலயே(அ)த்ரவினுதம் ஸ்ரீசித்ஸபா⁴யாம்ஸ்தி²தம்
ப⁴க்த்யா(அ)ஸ்தோஷத தி³வ்யபத்³யவசஸேதி க்²யாதமேவா(அ)வனௌ ।
ஏதத்ஸர்வமபின்யரூபி விது³ஷா ஸம்யக்ப்ரமாணை: ஶதை:
வ்யாக்²யாத்ரா மகி²புங்க³வேனஸுகி³ரா த்³ராவிட்³யபா⁴ஷாஞ்ஜுஷா ॥ 11

வ்ருத்தை: ஸ்ரீக²க்³த⁴ராபி⁴: ஶ்ருதிபத²மது⁴ரைரம்யபத்³யைர்மஹத்³பி⁴:
ரீத்யாகௌ³டீ³யயாச ஸ்பு²ரத³தி⁴ககு³ணைரோஜஸாபூ⁴யஸாச ।
த்³ராக்ஷாபாகேன ஶய்யாஶ்ரிதபத³த⁴டனைருஜ்வத்னத்யாஸுலக்ஷ்ய :
நானா(அ)லங்காரயோகா³த்ஸ்பு²ரத³ம்ருதரஸோவ்யங்க்³யக³ர்ப⁴:
ஸ்தவோ(அ)யம் ॥ 12

ஸ்ரீமத்³ராஜக³ணேஶதீ³க்ஷிதவரைரஸ்மத்ஸுஹ்ருத்தல்லஜை:
மீமாம்ஸாதி³மஶாஸ்த்ரவித்³பி⁴ரதுலப்ரஜ்ஞாவிலாஸாஞ்சிதை: ।
ஸ்ரீமத்³ராவிட³பா⁴ஷயாஸுவிவ்ருத: ஸம்முத்³ர்யனீதோத்³ருஶம்
ப⁴க்தானாம் முத³மாத³தா⁴துவிது³ஷாம் ஸ்ரீகுஞ்சிதாங்க்⁴ரிஸ்தவ: ॥ 13

இத்த2ம் த்3ருஷ்ட்வா குஞ்சிதாஸ்திவந்தம் ப4க்த்யுத்3ரேகான்மோத3
மானாந்தராத்மா ।
கஶ்சித்3 வித்3வான்ஶ்ரீந்ருஸிம்ஹாபி4தா4ன: ஶ்லோகைரேதை:
ஸ்வாஶயம்வக்தி தத்ர ॥

॥ ஶ்ரீ: ஶுப4ம் பூ4யாத் ॥

வித்3யாபூ4ஷண ஸாஹித்யஸுதா4கர ஸாஹித்ய வ்யாகரண
வேதா3ந்த வித்3வான் ஶிரோமணி,
கே.ஏஸ். நரஸிம்ஹஶாஸ்த்ரிண:
ப்ரத2மே(அ)த்4யாபகா: ஏம். ஏஸ். ஸம்ஸ்க்ருதவித்3யாஶாலா, சித3ம்ப3ரம்
23-7-1858

உ



॥ श्री गणेशाय नमः ॥

॥ श्री कल्पक मणेश पञ्चरत्नस्तवः ॥

॥ श्रीमदुमापतिशिवप्रणीतः ॥

॥ ஶ்ரீ க3ணேஶாய நம꞉ ॥

॥ ஶ்ரீ கல்பக மணேஶ பஞ்சரத்னஸ்தவ꞉ ॥

॥ ஶ்ரீமது3மாபதிஶிவப்ரணீத꞉ ॥

श्रीमत्तित्ववने सभेशसदन प्रत्यक्ककुब्गोपुरा
धोभागस्थित चारुसद्मवसतिः भक्तेष्ट कल्पद्रुमः ।
नृत्तानन्द मदोत्कटो गणपति : संरक्षताद्वोऽनिशं
दूर्वास : प्रमुखाखिलर्षिविनुतस्सर्वेश्वरोग्योब्ययः ॥ १

ஶ்ரீமத்தித்வவனே ஸபே4ஶஸத3ன ப்ரத்யக்ககுப்3கோ3புரா
தோ4பா4க3ஸ்தி2த சாருஸத்3மவஸதி꞉ ப4க்தேஷ்ட கல்பத்3ரும꞉ ।
ந்ருத்தானந்த3 மதோ3த்கடோ க3ணபதி : ஸம்ரக்ஷதாத்3வோ(அ)நிஶம்
தூ3ர்வாஸ : ப்ரமுகா2கி2லர்ஷிவினுதஸ்ஸர்வேஶ்வரோக்3யோப்3யய꞉ ॥ 1

1. ஸர்வமங்களங்கள் நிறைந்த தில்லை வனத்தில் (சிதம்பரத்தில் நடராஜருடைய ஆலயத்தில் மேற்கு திக்கில் உள்ள கோபுரத்தின் கீழ் அழகுவாய்ந்த கோஷ்டத்தில் பிரகாசிப்பவரும் பக்தர்களுக்கு இஷ்டங்களை கொடுப்பதில் கற்பக விருக்ஷம் போன்றவரும் நிருத்தனத்தில் அதிக ஆனந்தத்தோடு கூடினவரும், தூர்வாஸர் முதலிய எல்லா முனிவர்களால் விசேஷமாக துதிக்கப்பட்டவரும், எல்லாவற்றிற்கும் ஈச்வரரும் முதலில் உண்டானவரும், நாசமற்றவருமான விநயகர் மிகவும் நம்மை ரக்ஷிக்கட்டும்.

श्रीमत्तित्ववने सभेशसदन प्रत्यककुगोपुरा
धोभागस्थित चारुसद्मवसतिः भक्तेष्ट कल्पद्रुमः ।
नृत्तानन्द मदोत्कटो गणपतिः संरक्षताद्वोऽनिशं
दूर्वासः प्रमुखाखिलर्षिविनुतस्सर्वेश्वरोग्योब्ययः ॥ २

ஶ்ரீமத்தித்வவனே ஸபே⁴ஶஸத³ன ப்ரத்யககுகோ³புரா
தோ⁴பா⁴க³ஸ்தி²த சாருஸத்³மவஸதி꞉ ப⁴க்தேஷ்ட கல்பத்³ரும꞉ ।
ந்ருத்தானந்த³ மதோ³த்கடோ க³ணபதி꞉ ஸம்ரக்ஷதாத்³வோ(அ)நிஶம்
தூ³ர்வாஸ꞉ ப்ரமுகா²கி²லர்ஷிவினுதஸ்ஸர்வேஶ்வரோக்³யோப்³யய꞉ ॥ 2

2. அழகுவாய்ந்த தில்லைவனம் என்று பெயர் இப்பட்டணம் பிராணிகளுக்கு பசியை போக்கடிக்கிறது என்று முனிவர்கள் கூறுகின்றனர் அல்லவா! அதன் உண்மையை மிகவும் அறியவேண்டி இரவில் வந்தவரும் ஸன்யாசிகளுக்குள் சிறந்தவருமான தூர்வாஸ முனிவரை யாதொரு விநயகர் ஸந்தோஷிக்கும்படி செய்து தனது நடனத்தைக் காண்பித்தாரோ அப்படிப்பட்ட கற்பக விருக்ஷத்திற்கு ஒப்பான கணபதியானவர் நம்மவர்களை ரக்ஷிக்கட்டும்.

குறிப்பு: முன்னொரு காலம் தூர்வாஸர் (தனது சிஷ்யர்களோடுகூட) அன்னம் பாலிக்கும் தில்லை சிற்றம்பலம் என்னும் ஆன்றோர் மொழியை பரீக்ஷிக்க எண்ணி இரவில் நடராஜரின் அர்த்தஜாமம் ஆனபிறகு பிக்ஷை பிக்ஷை என்று உரக்க கூவி வீதியில் உலாவினர். அவ்வமயம் ஒருவரும் இவர் முன்பாக வந்து பிக்ஷை அளிக்கவில்லை. அக்காரணத்தால் கோபித்து இருக்கும் தருணம் அம்பிகை இவர் முன்தோன்றி பிக்ஷையை அளிக்க அதை ஏற்றும் பரமனுடைய நடன தரிசனமன்றி பிக்ஷையை புசியேன் என்று மறுக்க அத்தருணம் அம்பிகை தனது புதல்வனை ஐங்கரனை அழைப்பித்து அந்நடனத்தை காண்பித்து அவருக்கு ஸந்தோஷத்தை உண்டுபண்ணினள் என்று சிதம்பர ரஹஸ்யத்தில் கூறப்படுகிறது.

देवान्नृत्तदिदृक्षया पशुपतेरभ्यागतान् कामिनः
शक्रादीत् स्वयमुद्धृतं निजपदं बामेतरं दर्शयन् ।
दत्वा तत्तदभीष्टवगमनिशं स्वर्गादिलोकान् विभुः
निन्येयशिवकामिनाथतनयः कुर्यात् शिवंवोऽन्वम् ॥ ३

தே³வாந்ந்ருத்ததி³த்³ருக்ஷயா பஶுபதேரப்⁴யாக³தான் காமின꞉
ஶக்ராதீ³த் ஸ்வயமுத்³த்⁴ருதம் நிஜபத³ம் பா³மேதரம் த³ர்ஶயன் ।
த³த்வா தத்தத³பீ⁴ஷ்டவக³மநிஶம் ஸ்வர்கா³தி³லோகான் விபு⁴꞉
நின்யேயஶ்ஶிவகாமிநாத²தனய꞉ குர்யாத் ஶிவம்வோ(அ)ன்வம் ॥ 3

3. யாதொரு பிரபுவான நடராஜரின் குமாரரான விநயகர் நடராஜரின் நடனத்தைப் பார்க்கவேண்டி வந்தவர்களும் பலன்களை விரும்பினவர்களுமான இந்திரனை முன்னிட்ட தேவர்களுக்கு தூக்கப்பட்ட தனது வலது திருவடியை காண்பிவித்து இஷ்டங்களையும் அளித்து ஸ்வர்க்கம் முதலிய லோகங்களை அடையும்படி செய்தாரோ அப்படிப்பட்ட விநயகர் எப்பொழுதும் நமக்கு மங்களத்தை செய்யட்டும்.

अस्माकं पुरतश्चकास्तुभगवान् श्रीकल्पकाख्योऽग्रणीः
गोविन्दादिसुरांर्चितोऽमृतरस प्राप्त्ये गजेन्द्राननः ।
वाचं यच्छतुनिश्चलां श्रियमपि स्वात्मावभोधंपरं
दारान् पुत्रवरांश्च सर्वविभवं कात्यायनीशात्मजः ॥ ४

அஸ்மாகம் புரதஸ்சகாஸ்துப⁴க³வான் ஸ்ரீகல்பகாக்²யோ(அ)க்³ரணீ:
கோ³விந்தா³தி³ஸுராம்ர்சிதோ(அ)ம்ருதரஸ ப்ராப்த்யே க³ஜேந்த்³ராநன: ।
வாசம் யச்ச²துநிஸ்சலாம் ஸ்ரியமபி ஸ்வாத்மாவபோ⁴த⁴ம்பரம்
தா³ரான் புத்ரவராம்ஸ்ச ஸர்வவிப⁴வம் காத்யாயனீஸாத்மஜ: ॥ 4

4. காத்தியாயனீசரின் குமாரரும், பகவானும், கற்பகர் என்று பெயர் உள்ள வரும், முதன்மைவாய்ந்தவரும், அமிர்தத்தை அடையவேண்டி விஷ்ணு முதலிய தேவர்களால் பூஜிக்கப்பட்டவரும் யானையின் முகம் உள்ளவருமான விநயகர் நமக்கு முன்பாக விளங்கட்டும். வாக்கையும், சலிக்காததான ஸம்பத்தையும், நல்ல பத்தினியையும், புத்திரர்களையும் ஸர்வ விபவங்களையும் ஆத்ம ஞானத்தையும் கொடுக்கட்டும்.

वन्देकल्पक कुञ्जरेन्द्रवदनं वेदोक्तिभिः तिल्वभू
देवैः पूजित पादपद्मयुगलं पाशछिदं प्राणिनाम् ।
दन्दादीनपि षड्भुजेषु दधतंवाञ्छाप्रदत्वाप्तये
स्वाभ्यर्णाश्रयिकामधेनु मनिशं श्रीमुख्यसर्वार्थदम् ॥ ५

வந்தே³கல்பக குஞ்ஜரேந்த்³ரவத³னம் வேதோ³க்திபி⁴: தில்வபூ⁴
தே³வை: பூஜித பாத³பத்³மயுக³லம் பாஸசி²த³ம் ப்ராணினாம் ।
த³ந்தா³தீ³னபி ஷட்³பு⁴ஜேஷு த³த⁴தம்வாஞ்சா²ப்ரத³த்வாப்தயே
ஸ்வாப்⁴யர்ணாஸ்ரயிகாமதே⁴னு மநிஸம் ஸ்ரீமுக்²யஸர்வார்த²த³ம் ॥ 5

5. கற்பகர் என்று பெயர் உள்ளவரும், யானை முகம் உள்ளவரும், வேதத்தில் சொல்லப்பட்ட விதிப்படி தில்லைவாழ் அந்தணர்களால் பூஜிக்கப்பட்ட இரண்டு பாதத் தாமரைகளை உடையவரும், பிராணிகளின் பாசத்தை அகற்றுகிறவரும், தந்தம் முதலிய ஆறு ஆயுதங்களை கைகளில் தரித்தவரும், பிராணிகளுக்கு இஷ்டங்களை அளிக்கிற ஸாமர்த்தியத்தை அடைய வேண்டி தனது ஸமீபத்தை அணுகி போற்று கிற காமதேனுவை உடையவரும் ஸ்ரீ முதலிய இஷ்டங்களை அளிப்பவருமான விநயகரை மிகவும் நமஸ்கரிக்கிறேன்.

औमापत्यमिमं स्तवं प्रतिदिनं प्रातर्निशं यः पठेत्
श्रीमत्कल्पक कुञ्जराननकृपापाङ्गावलोकान्नरः ।
ययंकामयते च तं तमखिलं प्राप्नोति निर्विघ्नतः
कैवल्यश्च तथान्तिमेवयसितत्सर्वार्थसिद्धिप्रदम् ॥ ६

ஔமாபத்யமிமம் ஸ்தவம் ப்ரதிதி3னம் ப்ராதர்நிஶம் ய: படே2த்
ஶ்ரீமத்கல்பக குஞ்ஜராநனக்ருபாபாங்கா3வலோகான்னர: ।
யயங்காமயதே ச தம் தமகி2லம் ப்ராப்னோதி நிர்விக்4னத:
கைவல்யஶ்ச ததா2ந்திமேவயஸிதத்ஸர்வார்த2ஸித்3தி4ப்ரத3ம் ॥ 6

6. உமாபதியினுல் செய்யப்பட்ட இந்த ஸர்வார்த்த ஸித்தியை கொடுக்கிற ஸ்துதியை ஒவ்வொரு நாளும் காலையிலும் மாலையிலும் எவன் படிக்கிறுனே அவன் கற்பகவிஞயகரின் கிருபாவீக்ஷணத்தினுல் எந்த எந்த பலத்தை விரும்புகிறுனே அவைகளை விக்கினம் அன்றி அடைகிறுன். இறுதியில் மோக்ஷத்தையும் அடைகிறுன்.

॥ इति श्रिमदुमापतिशिवप्रणीतः
श्रीकल्पकगणेश पञ्चरत्नस्तवः समाप्तः ॥

॥ இதி ஶ்ரிமது3மாபதிஶிவப்ரணீத:
ஶ்ரீகல்பகக3ணேஶ பஞ்சரத்னஸ்தவ: ஸமாப்த: ॥

ॐ

श्री गणेशाय नमः

श्रीचित्सभेशाय मङ्गलम् ॥

ஓ

ஶ்ரீ க³ணேஶாய நம꞉

ஶ்ரீசித்ஸபே⁴ஶாய மங்க³லம் ॥

श्री कुञ्चिताङ्घ्रिस्तवः

ஶ்ரீ குஞ்சிதாங்க்⁴ரிஸ்தவ꞉

श्रीमदुमापतिशिवप्रणीतः

कुञ्चिताङ्घ्रि नमस्कृत्य कुण्डलीकृतगायकम् ।
कुञ्चिताङ्घ्रि स्तवं वक्ष्ये ब्रह्मनिष्ठ उमापतिः ॥

ஶ்ரீமது³மாபதிஶிவப்ரணீத꞉

குஞ்சிதாங்க்⁴ரி நமஸ்க்ருத்ய குண்ட³லீக்ருதகா³யகம் ।
குஞ்சிதாங்க்⁴ரி ஸ்தவம் வக்ஷ்யே ப்³ரஹ்மநிஷ்ட² உமாபதி꞉ ॥

எப்பொழுதும் சிவாபின்ன பிர்ம்மத்தை தியானம் பண்ணிக் கொண்டிருக்கிற உமாபதி(சிவாசார்யர்) என்று பெயருள்ள நான் கம்பளாசவதரர் என்னும் நாககாயர்களை குண்டலமாக அணிந்திருக்கிற (குஞ்சிதாங்கிரியை) வளைந்து தூக்கப்பட்ட வாமபாதத்தை உடைய நடராஜரை நமஸ்கரித்து இந்த **குஞ்சிதாங்கிரி ஸ்தவம்** என்று பெயருள்ள நூலை செய்கிறேன்.

ब्रह्माण्डं यस्य देहं रविजदिशिपदो वक्त्रबृन्दान्युदीच्यां
तद्वैराजान्तरङ्गे विलसति हृदयाम्भोरुहे दक्षिणाग्रे ।
मध्ये सम्मेलनाख्ये मुनिवरमनसा भाविते यन्त्रराजे
यश्शक्त्या नृत्यतीशस्तमपिनटपतिं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १

ப்³ரஹ்மாண்ட³ம் யஸ்ய தே³ஹம் ரவிஜதி³ஶிபதோ³
வக்த்ரப்³ருந்தா³ன்யுதீ³ச்யாம்
தத்³வைராஜாந்தரங்கே³ விலஸதி ஹ்ருத³யாம்போ⁴ருஹே
த³க்ஷிணைக்³ரே ।
மத்⁴யே ஸம்மேலனுக்²யே முனிவரமனஸா பா⁴விதே யந்த்ரராஜே
யஶ்ஶக்த்யா ந்ருத்யதீஶஸ்தமபினடபதிம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம்
ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 1

1. எவனுக்கு இவ்வுலகமே தேகமோ, எவனுடைய கால்கள் தெற்கு திக்கில் நீட்டப்பட்டதுகளோ, எவனுடைய சிரசுகள் வடக்கு திக்கில் வைக்கப்பட்டதுகளோ, அப்படிப்பட்ட விராட் என்கிற புருஷனுடைய நடுவில் விளங்குகிற தெற்கு முகமான ஹிருதய தாமரையின் நடுவில் ஸம்மேளனம் என்று பெயருள்ளதும் (அதாவது ஸ்ரீசக்ரம், சிதம்பர சக்ரம் இவ்விரு சக்ரங்களின் சேர்க்கை) முனிச்ரேஷ்டர்களால் (அதாவது பதஞ்சலி, வியாக்ரபாதர், ஜைமிநி, திருஸகஸ்ர முனீச்வராள், திருமூலவர் முதலிய பெரியோர்களால்) கருதப்பட்டதுமான யந்திர ச்ரேஷ்டத்தில் எந்த நடராஜ ரானவர் தனக்கு அபின்ஜையான சிவகாம சுந்தரியோடு நடனம் செய்கிறாரோ அப்படிப்பட்ட நடபதியும், குஞ்சிதாங்கிரிம் * தூக்கி வளைக்கப்பட்ட சரணங்களை உடையவருமான நடராஜ மூர்த்தியை வணங்குகிறேன்.

---

* இதற்கு மேல் உள்ள அர்த்தத்தை எல்லா சுலோகங்களிலேயும் சேர்த்துக் கொள்ளவும்.

पञ्चाशत्कोटिसंख्या परिमितधरणि श्रीविराडाख्यधात्रो
रेकस्वान्ताब्जभित्तिस्थित कनकमहायन्त्रराट्कर्णिकायां ।
नृत्यन्तं चित्सभेशं त्रिसृभिरपि सदाशक्तिभिस्सेविताङ्गिं
नादान्ते भासमानं नवविधनटनं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २

பஞ்சாஶத்கோடிஸங்க்²யா பரிமிதத⁴ரணி ஸ்ரீவிராடா³க்²யதா⁴த்ரோ
ரேகஸ்வாந்தாப்³ஜபி⁴த்திஸ்தி²த கனகமஹாயந்த்ரராட்கர்ணிகாயாம் ।
ந்ருத்யந்தம் சித்ஸபே⁴ஶம் த்ரிஸ்ருபி⁴ரபி ஸதா³ஶக்திபி⁴ஸ்ஸேவிதாங்கி³ம்
நாதா³ந்தே பா⁴ஸமானம் நவவித⁴னடனம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 2

2. ஐம்பதுகோடி யோஜனை தூரமுள்ள (1 யோஜனை 10 மைல்) பூமி என்ன, விராட்புருஷனென்ன, இவ்விருவர்களுக்கும் ஒன்றான இருதய கமலத்தில் உள்ள ஸவர்ணமயமான யந்திரத்தின் நடுவில் நடனம் செய்பவரும், சித்ஸபைக்கு பதியும், இச்சா, ஞான, கிரியா என்கிற மூன்று சக்திகளால் எப்பொழுதும் ஸேவிக்கப்படுகிற வரும், நாதாந்தத்தில் விளங்குபவரும், ஒன்பது விதமான நடனத்தையும் உடையவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यस्मिन्नामूलपीठावधिकनकशिलामातृकावर्णक्लृप्ते
ब्रह्मश्रीनाथरुद्रेश्वर शरमुखभाक्साम्बसादाख्यमूर्ध्नि ।
भूतैश्शास्त्रैश्च वेदैः स्तुतबहुचरितं स्तम्ब रूपैश्च कुड्ये
नृत्यन्तं चित्सभेशं निरवधिसुखदं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ३

யஸ்மிந்நாமூலபீடா²வதி⁴கனகஶிலாமாத்ருகாவர்ணக்ல்ருப்தே
ப்³ரஹ்மஶ்ரீநாத²ருத்³ரேஸ்வர ஶரமுக²பா⁴க்ஸாம்ப³ஸாதா³க்²யமூர்த்⁴னி ।
பூ⁴தைஶ்ஶாஸ்த்ரைஸ்ச வேதை³: ஸ்துதப³ஹுசரிதம் ஸ்தம்ப³ ரூபைஸ்ச குட்³யே
ந்ருத்யந்தம் சித்ஸபே⁴ஶம் நிரவதி⁴ஸுக²த³ம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 3

இது முதல் 4 ச்லோகங்கள் சபை வர்ணனை)

3. யாதொரு ஸபையின் கீழ் முதல் மேல் வரையில் உள்ள கற்கள் மாதுருகா மயங்களோ, அவ்விதமான ஸபையின் பீட்ரூபர்களான பிர்மா, விஷ்ணு, ருத்திரன், மஹேச்வரன் ஐந்து முகமும், மனோன்மணி என்னும் சக்தியோடும் கூடின ஸதாசிவன், இவர்களுக்குமேல் விளங்குகிற சுவற்றில் (அதாவது ரஹஸ்ய மென்று சொல்லுகிற இடத்தில்) நர்த்தனம் செய்கிறவரும், ஸ்தம்ப உருவங்கொண்டதுகளான, 5 பூதங்கள், 6 சாஸ்திரங்கள், 4 வேதங்கள் இவைகளால் துதிக்கப்பட்ட அனேகவிதங்களான சரித்திரங்களை உடையவரும், சித்ஸபைக்கு ஈசனும், (ஸ்ரீநடராஜர் இருக்கும் ஸபை சித்ஸபை) அதிக சுகத்தை கொடுக்கக் கூடியவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यत्संसत्पूर्वभागेदिशिदिशि विलसत्पूर्वभागानितान्तं
स्वान्तगूडोत्तरांशाशिवमुख भवनाश्चागमाः कामिकाद्याः ।
अष्टाविम्शानुसंख्याधृतकनकमयस्तम्भरूपास्तुवन्ति
स्तुत्यं तं नृत्तमूर्तिं श्रुतिशतविनुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ४

யத்ஸம்ஸத்பூர்வபா⁴கே³தி³ஶிதி³ஶி விலஸத்பூர்வபா⁴கா³நிதாந்தம்
ஸ்வாந்தகூ³டோ³த்தராம்ஶாஶ்ஶிவமுக² ப⁴வநாஸ்சாக³மா: காமிகாத்³யா: ।
அஷ்டாவிம்ஶானுஸங்க்²யாத்⁴ருதகனகமயஸ்தம்ப⁴ரூபாஸ்துவந்தி
ஸ்துத்யம் தம் ந்ருத்தமூர்திம் ஶ்ருதிஶதவினுதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 4

4. எந்த ஸபையின் நான்கு பாகங்களிலும் பரமசிவத்தின் முகத்தினின்றும் வெளிவந்ததுகளான காமிகம் முதலான 28 ஆகமங்கள், தங்கமயமான ஸ்தம்ப ரூபத்தை வகித்துக் கொண்டு, எந்த நடராஜரை ஸ்தோத்திரம் செய்கிறதுகளோ அவ்விதமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यद्गोष्ठ्यां द्वारबाह्ये रजतगिरिनिभं पञ्चवर्णस्वरूपं
सोपानं द्वारभागं जयविजयमुखेरक्षितं द्वारपालैः ।
तत्वानां षण्णवत्यासहविधिमुखराः पञ्चदेवाश्च नित्यम्
यस्यान्तर्भान्ति तस्मिन्नविरतनटनं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ५

யத்³கோ³ஷ்ட்²யாம் த்³வாரபா³ஹ்யே ரஜதகி³ரினிப⁴ம் பஞ்சவர்ணஸ்வரூபம்
ஸோபானம் த்³வாரபா⁴க³ம் ஜயவிஜயமுகே²ரக்ஷிதம் த்³வாரபாலை: ।
தத்வானாம் ஷண்ணவத்யாஸஹவிதி⁴முக²ரா: பஞ்சதே³வாஶ்ச நித்யம்
யஸ்யாந்தர்பா⁴ந்தி தஸ்மின்னவிரதனடனம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 5

5. எந்த ஸபையின் தென்புரத்தின் வெளியில் கயிலையிங் கிரிக்கு ஒப்பான பஞ்சாக்ஷரப் படியும், ஜயன், விஜயன் முதலிய துவாரபாலகர்களால் ரக்ஷிக்கப்பட்ட தெற்கு வாசல் படியும், 96 தத்துவங்களோடுகூட பிர்மா முதலிய ஐந்து தேவர்களும் ஸேவிக்கிறார்களோ அவ்விதமுள்ள ஸபையின் நடுவில் நடனம் செய்யும் குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यत्स्तूप्यशक्तिरूपाः तदधरविलसद्रोमरूपाश्च कीला
उछ्वासाः स्वर्णपट्टाः तदुरनिहितादण्डरूपाश्च नाड्यः ।
नाड्यन्तस्सर्वलोकाः फलंकतनुगताहस्तरूपाः कलाश्च
तस्यां यो नृत्यतीशः तमनुपमतनं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ६

யத்ஸ்தூப்யஶக்திரூபா: தத³த⁴ரவிலஸத்³ரோமரூபாஶ்ச கீலா
உச்²வாஸா: ஸ்வர்ணபட்டா: தது³ரநிஹிதாத³ண்ட³ரூபாஶ்ச நாட்³ய: ।
நாட்³யந்தஸ்ஸர்வலோகா: ப²லங்கதனுக³தாஹஸ்தரூபா: கலாஶ்ச
தஸ்யாம் யோ ந்ருத்யதீஶ: தமனுபமதனம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 6

6. எந்த ஸபையினுடைய ஸ்தூபிகள் ஒன்பதும், ஒன்பது சக்தி ஸ்வரூபங்களோ, அதில் அடிக்கப்பட்ட ஆணிகள் ரோம ரூபங்களோ, அதில் உள்ள தங்கமயமான ஓடுகள் இருபத்தி ஓராயிரத்து அறுநூறு உச்வாச, நிச்வாசங்களோ, அதன்கீழ் உள்ள சட்டங்கள் எழுபத்தீ ஈராயிரம் நாடிஸ்வருபங்களோ, அதன்கீழ் உள்ள சாத்து மரங்கள் அறுபத்துநான்கு கலாரூபங்களோ, அவ்விதமான ஸபையில் எவர் நடனம் செய்கிறுரோ அந்த குஞ்சிதாங்கிரிம்.

विघ्नेशस्कन्दलक्ष्मी विधिमुखशरराट्पादुकावज्रलिङ्ग
ज्योतिनृत्तस्वरूपै वरुणमुखजुषा हाटकाकर्षमूर्त्या ।
स्वाग्रे दक्षेच वामे परिवृत सदसि श्रीशिवानायको यो
मध्ये नृत्तं करोति प्रभुवरमनघं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ७

விக்⁴னேஶஸ்கந்த³லக்ஷ்மீ விதி⁴முக²ஶரராட்பாது³காவஜ்ரலிங்க³
ஜ்யோதிந்ருத்தஸ்வரூபை வருணமுக²ஜுஷா ஹாடகாகர்ஷமூர்த்யா ।
ஸ்வாக்³ரே த³க்ஷே ச வாமே பரிவ்ருத ஸத³ஸி ஶ்ரீஶிவாநாயகோ யோ
மத்⁴யே ந்ருத்தம் கரோதி ப்ரபு⁴வரமனக⁴ம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 7

7. இதில் உள்ளே பூஜிக்கப்படுகிற தேவர்களை விளக்குகிறார். கணபதி, சுப்ரமண்யர், லக்ஷ்மி, பிரம்மாவின் ஐந்தாவது தலை, (முகலிங்கம்) அஸ்தரதேவர், பாதுகை (திருவடி) சந்திர மௌளீச்வரர், இரத்தின சபாபதி, ஸவர்ணாகர்ஷண பைரவர் இவர்களாலும், நிர்த்த ஸேவர்களான அன்ய தேவர்களினாலும் சூழப்பட்டுள்ள ஸபையின் நடுவே எந்த பிரபுவானவர் நடனம் செய்கிறாரோ அந்த குஞ்சிதாங்கிரிம்.

आदौ मासे मृगाख्ये सुरगुरुदिवसे तस्य मे पूर्णिमायां
भित्तौ श्रीचित्सभायां मुनिवरतपसा दत्तवाक्पूतये यः ।
नृत्तं कृत्वावसाने फणधरवपुषं व्याघ्रपादं महर्षिं
चाहूयाभ्यां अदात् यो नियतनिवसतिं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ८

ஆதௌ³ மாஸே ம்ருகா³க்²யே ஸுரகு³ருதி³வஸே தஸ்ய மே பூர்ணிமாயாம்
பி⁴த்தௌ ஶ்ரீசித்ஸபா⁴யாம் முனிவரதபஸா த³த்தவாக்பூதயே ய: ।
ந்ருத்தம் க்ருத்வாவஸானே ப²ணத⁴ரவபுஷம் வ்யாக்⁴ரபாத³ம் மஹர்ஷி
சாஹூயாப்⁴யாம் அதா³த் யோ நியதநிவஸதிம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 8

8. யாதொரு பரமேச்வரர் தைமாதம் குரு புஷ்யம் கூடிய பௌர்ணமையில் பதஞ்சலி, வியாக்ரபாதர்களுக்கு கொடுத்த வரத்தை பூர்த்தி செய்ய வேண்டியதற்காகச் சித்சபையில் உள்ள சுவற்றில் நடன ஸ்வரூபத்தை காண்பித்து அதன் முடிவில் அவ்விருவர்களின் இஷ்டப்படி தனது முன்பாக இருக்கும்படி அனுக்கிரகம் செய்தாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यस्मिन्नृत्यत्यनादौ निकटतटगतौ भानुकम्पाख्यबाणौ
शङ्खध्वानैः मृदङ्गध्वनिभिरपि महाम्भोधि घोषं जयन्तौ ।
यस्योङ्कारप्रभायां ध्वनिमनुसहितारश्मयश्चैकविंशा
विद्यन्ते तं सभेशं नतसुरनिकरं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ९

யஸ்மிந்ந்ருத்யத்யநாதௌ³ நிகடதடக³தௌ பா⁴னுகம்பாக்²யபா³ணௌ
ஶங்க²த்⁴வானை: ம்ருத³ங்க³த்⁴வனிபி⁴ரபி மஹாம்போ⁴தி⁴ கோ⁴ஷம் ஜயந்தௌ ।
யஸ்யோங்காரப்ரபா⁴யாம் த்⁴வனிமனுஸஹிதாரஶ்மயஶ்சைகவிம்ஶா
வித்³யந்தே தம் ஸபே⁴ஶம் நதஸுரநிகரம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 9

9. எந்த ஆதி அந்தமில்லாத ஈச்வரனானவர் நடனம் செய்யும் பொழுது, பாநுகம்பன், பாணன் என்கிற இவர்கள் சங்க த்வனியினாலேயும், மிருதங்கத்வனி

யிஞலேயும் சமுத்திரத்தின் சப்தத்தை அடக்கிஞர்களோ, எந்த ஈச்வரனுடைய பிரபையில் (திருவாசியில்) த்வனி மந்திர எழுத்துக்களால் அமைக்கப்பட்ட இருபத்தோரு ஜ்வாலைகள் விளங்குகிறதுகளோ (த்வனி மந்திரம் என்பது சிதம்பர மந்திரத்தில் ஒரு பேதம்) அப்படிப்பட்ட ஸபைக்கு ஈச்வரனும் வணங்குகின்ற தேவக் கூட்டங்களை உடையவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

पूर्वं माध्यन्दिनिर्यच्छिवजनिमवरं पूजयन्यत्प्रसादात्
लवा व्याघ्राङ्घ्रिप्रभावं तनयमपि शिवानुग्रहाद्दुग्धसिन्धुम् ।
आनीयास्मै प्रदत्वासदसि च परम द्रष्टवान्यस्यनृत्तम्
तं देवं चित्सभेशं निगमनुतगुणं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १०

பூர்வம் மாத்⁴யந்தி³நிர்யச்சி²வஜனிமவரம் பூஜயன்யத்ப்ரஸாதா³த்
லவா வ்யாக்⁴ராங்விப்ரபா⁴வம் தனயமபி ஶிவானுக்³ரஹாத்³து³க்³த⁴ஸிந்து⁴ம் ।
ஆனீயாஸ்மை ப்ரத³த்வாஸத³ஸி ச பரம த்³ரஷ்டவான்யஸ்யந்ருத்தம்
தம் தே³வம் சித்ஸபே⁴ஶம் நிக³மனுதகு³ணம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 10

10. முன்ஞெரு காலத்தில் மாத்தியந்திநி என்று பெயருள்ள ஒரு முனிவர் (மத்யந்தின முனிவரின் புதல்வர்). எந்த ஈச்வரஊ (ஸ்ரீமூலநாதரை) பூஜைசெய்து அவருடைய அனுக்கிரஹத்திஞல் புலிக்கால் கைகளோடு கூடி இருப்பதையும் உபமன்யு என்னும் புத்திரஊயும் அடைந்தும் புத்திரனுக்காக க்ஷீர ஸமுத்திரத்தை அழைப்பித்தும் சித்ஸபையில் எந்த ஈச்வரனின் நடனத்தை தரிசித்தாரோ அப்படிப் பட்ட வேதங்களிஞல் போற்றப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यन्नृत्तध्यानयोगद्विगुणिततनुभृत् श्रीशसंवाहभुग्न
स्वांगश्शेषः कदाचिद्धरिमुख कमलोत्पन्नयद्वृत्तमाध्वीम् ।
पीत्वा तप्त्वातिघोरं रजतंगिरिबिलद्वारमार्गेण यस्य
क्षेत्रं प्रप्यान्व पश्यन्नटनमधिसभं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ११

யந்ந்ருத்தத்⁴யானயோக³த்³விகு³ணிததனுப்⁴ருத் ஶ்ரீஶஸம்வாஹபு⁴க்³ன
ஸ்வாங்க³ஶ்ஶேஷ: கதா³சித்³த⁴ரிமுக² கமலோத்பன்னயத்³வத்தமாத்⁴வீம் ।
பீத்வா தப்த்வாதிகோ⁴ரம் ரஜதங்கி³ரிபி³லத்³வாரமார்கே³ண யஸ்ய
க்ஷேத்ரம் ப்ரப்யான்வ பஶ்யன்னடனமதி⁴ஸப⁴ம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 11

11. எந்த ஈச்வரனின் தாண்டவத்தை கருதின காரணத்திஞல் இரட்டிப்பாக செய்யப்பட்ட சரீர பாரத்தை உடைய விஷ்ணுவை வகித்ததிஞல் சிரமத்தை அடைந்த ஆதிசேஷன் (பதஞ்ஜலி) ஓர் சமயம் அவ்விஷ்ணுவிஞல் சொல்லப்பட்ட நடனத்தின விர்தாந்தமாகிற மதுவை பானம் செய்து அதைப்பார்க்க விரும்பி வெகு காலம் வெகு கோரமான தபஸை அனுஷ்டானம் செய்து சிவபெருமானின் உத்திரவின் பேரில் கைலாஸத்தில் உள்ள பிலத்துவாரத்தின் வழியாக சிதம்பர

க்ஷேத்திரத்தை அடைந்து எந்த சிவபெருமானின் நடனத்தை தரிசனம் செய்தாரோ அந்த குஞ்சிதாங்கிரிம்.

आदौ यः कर्मकाण्ड प्रवचनमहिमा जैमिनिर्नाम योगी
व्यासोक्त्या चित्सभेशं प्रभुवरमुरसाऽऽनम्यगत्वा सभान्तः ।
पादान्ते वेदयुक्तं स्तववरमकरोत्सर्व सौभाग्यदं यम्
पश्यन्नद्यापि देवं सदसि वसति त कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १२

ஆதௌ³ யः கர்மகாண்ட³ ப்ரவசனமஹிமா ஜைமிநிர்நாம யோகீ³
வ்யாஸோக்த்யா சித்ஸபே⁴ஶம் ப்ரபு⁴வரமுரஸா(ஆ)நம்யக³த்வா ஸபா⁴ந்தः ।
பாதா³ந்தே வேத³யுக்தம் ஸ்தவவரமகரோத்ஸர்வ ஸௌபா⁴க்³யத³ம் யம்
பஶ்யன்னத்³யாபி தே³வம் ஸத³ஸி வஸதி த குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 12

12. முன் ஒரு காலத்தில் கர்மகாண்டத்தை பிரவசனம் செய்துகொண்டிருக்கும் ஜைமினி என்கிற முனிவர் தனது குருவான வியாஸரின் வாக்கியத்தினுல் ஞானத்தை அடைய வேண்டி, சிதம்பரஸ்தலத்தை அடைந்து, பிரபுவான நடராஜரை நமஸ்கரித்து, ஸபையின் உள்புகுந்து சிவபெருமானின் நடனத்தை, தரிசித்து வேதபாதஸ்தவம் என்னும் ஸ்துதியினுல் ஸ்துதித்து எப்பொழுதும் ஸ்வாமியை ஸ்வாமியை தரிசித்துக்கொண்டே வஸிக்கிராரோ, அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

गौडेशस्सिह्मवर्मा स्वतनुगतरुजा व्याकुलस्स्वीय देशात्
आगत्य स्वर्णपद्माकरवरसलिलस्नान निर्मुक्तरोगः ।
भूत्वा श्रीहेमवर्मा मुनिवरसहितश्शम्भुनृत्तं च दृष्ट्या
यत्प्रासादं विचित्रं मणिमयमकरोत् कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १३

கௌ³டே³ஶஸ்ஸிஹ்மவர்மா ஸ்வதனுக³தருஜா வ்யாகுலஸ்ஸ்வீய தே³ஶாத்
ஆக³த்ய ஸ்வர்ணபத்³மாகரவரஸலிலஸ்னான நிர்முக்தரோக³ः ।
பூ⁴த்வா ஶ்ரீஹேமவர்மா முனிவரஸஹிதஶ்ஶம்பு⁴ந்ருத்தம் ச த்³ருஷ்ட்யா
யத்ப்ராஸாத³ம் விசித்ரம் மணிமயமகரோத் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 13

13. கௌடதேசத்திற்கு அரசஞன சிம்மவர்மன் என்பவன், தனது சரீரத்திலுள்ள ரோகத்தினால் மனவருத்தம் உள்ளவனுய் இருந்து கொண்டு தனது தேசத்தை விட்டு, ஏதோ பூர்வ புண்ய வசத்தால், சிதம்பர க்ஷேத்திரத்தை அடைந்து, சிவகங்கை யில் ஸ்னுனம் செய்த உடனே ரோகத்தில் இருந்து விடுபட்டவனுய் ஹேமவ்மா என்னும் பெயர் தாங்கி, வியாக்கிரபாதர் முதலிய முனிவர்களுடன் கூட சம்புவின் நடனத்தையும் தரிசித்து எந்த நடராஜர் ஆலயத்தை, விசித்திரமாக திருப்பணிகள் செய்தானே அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

आस्नयेष्वप्यनन्तेष्वनितरसुलभान्भिन्नसंस्थान्विधी
नप्याहृत्य श्रीफणीन्द्रो नटयजन महप्रोक्षणार्थञ्चसूत्रम् ।
कृत्वादौ दत्तवान् यत्तदुदित विधिनायं सदाऽऽराधयन्ति
त्रैसाहस्रं द्विजेन्द्राः तमपिनटपतिं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १४

ஆஸ்னயேஷ்வப்யனந்தேஷ்வநிதரஸுலபா⁴ன்பி⁴ன்னஸம்ஸ்தா²ன்விதீ⁴
நப்யாஹ்ருத்ய ஸ்ரீப²ணீந்த்³ரோ நடயஜன மஹப்ரோக்ஷணார்த²ஞ்சஸூத்ரம் ।
க்ருத்வாதௌ³ த³த்தவான் யத்தது³தி³த விதி⁴னாயம் ஸதா³(ஆ)ராத⁴யந்தி
த்ரைஸாஹஸ்ரம் த்³விஜேந்த்³ராஃ தமபினடபதிம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம்
ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 14

14. பதஞ்சலி பகவானனவர், வேதசாகைகளில் இதரர்களால் அறியமுடியாமல் இருக்கும்படி, ஆங்காங்கு ஓதப்பட்டு உள்ள, விதிகளை திரட்டி, நடராஜமூர்த்தியின் நித்தியபூஜை மகோத்ஸவம், ஸம்புரோக்ஷணம் முதலியவைகளுக்கு, சூத்திர ரூபமான ஓர் கிரந்தத்தை, இயற்றி, திருஸ்கஸ்ரமுனீச்வர்கள் என்கிற தீக்ஷிதர்களிடம் கொடுத்தார், அத்தீக்ஷிதர்கள், அம்முறை வழுவாமல், எந்த நடராஜமூர்த்தியை வம்சபாரம்பர்யமாக பூஜைசெய்துகொண்டு வருகிறார்களோ, அந்த குஞ்சிதங்கிரிம்.

नित्यं षट्कालपूजां नटनपतिमुदे कुर्वतां भूसुराणाम्
तत्भक्तानां द्विजादि प्रमुखतनुभृतां सौख्यदाताभ्रकुंसः ।
स्वस्थाने लिङ्गमेकं स्फटिकमणिमयं मज्जनादीनि कर्तुस्
यज्वभ्यो दत्तवान्यस्तमतिसुखकरं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १५

நித்யம் ஷட்காலபூஜாம் நடனபதிமுதே³ குர்வதாம் பூ⁴ஸுராணாம்
தத்ப⁴க்தானாம் த்³விஜாதி³ ப்ரமுக²தனுப்⁴ருதாம் ஸௌக்²யதா³தாப்⁴ரகும்ஸஃ ।
ஸ்வஸ்தா²னே லிங்க³மேகம் ஸ்ப²டிகமணிமயம் மஜ்ஜநாதீ³னி கர்துஸ்
யஜ்வப்⁴யோ த³த்தவான்யஸ்தமதிஸுக²கரம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 15

15. ஸகல பக்தர்களுக்கும் சவுக்கியத்தை செய்கிறவரான, நடராஜ மூர்த்தியானவர், ஆறுகாலங்களிலேயும், தன்ஙை பூஜை செய்ய வேண்டிய நிமித்தம் தீக்ஷிதர்களிடம் ஸ்படிகமணி மயமான ஓர் லிங்கத்தை (சந்திரமௌளீச்வரர்) ஸ்ருஷ்டித்து கொடுத்தாரோ அந்த குஞ்சிதாங்கிரிம்.

अन्तर्वेद्यां महत्यां शतधृतिरकरोदब्दसाहस्र साध्यं
यज्ञं तस्मिन्मुनीन्द्रास्सदसि समभवन्व्याघ्रपादोक्तिभिर्ये ।
तत्पूजार्थ शिखीन्द्र प्रभवमणिनट : प्रेषितोयेनमोदात्
तन्मूर्तेर्मूलभूतं नवमणिमकुटं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १६

அந்தர்வேத்³யாம் மஹத்யாம் ஶதத்⁴ருதிரகரோத³ப்³த³ஸாஹஸ்ர ஸாத்⁴யம்
யஜ்ஞம் தஸ்மின்முனீந்த்³ராஸ்ஸத³ஸி ஸமப⁴வன்வ்யாக்⁴ரபாதோ³க்திபி⁴ர்யே ।
தத்பூஜார்த²ஶிகீ²ந்த்³ர ப்ரப⁴வமணினட : ப்ரேஷிதோயேநமோதா³த்
தன்மூர்தேர்மூலபூ⁴தம் நவமணிமகுடம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 16

16. ஒரு ஸமயம், பிர்மாவானவர், அந்தர்வேதி என்னும், பெரிய க்ஷேத்திரத் தில், ஆயிரம் வருஷங்களால் ஸாதிக்க தகுந்த, ஓர் யாகத்தை நடத்தினர். அக்காலம், வியாக்கிரபாதருடைய வாக்கியத்தினுல், தீக்ஷிதர்கள், அங்கு ஸதஸ்யர்களாக, வரிக் கப்பட்டார்கள். அக்காலம் பூஜை செய்யவேண்டிய நிமித்தம் அங்குள்ள, ஆஹவகநீய குண்டத்திலிருந்து, எந்த பரமசிவத்தின் அருளால் இரத்தின ஸபாபதி என்கிற ஓர் திருவுருவமானது, உண்டுபண்ணி, அவர்களிடம் கொடுக்கப்பட்டதோ, அந்த மூர்த்தி க்கு மூலமாயும் ஒன்பது இரத்தினங்களால் இழைக்கப்பட்ட மகுடத்தை உடைய வருமான குஞ்சிதாம்கிரிம்.

नित्यं पुण्याहमादौ गुरुवरनमनं शोषणादि त्रयं च
भौतिं शुद्धि कराङ्ग प्रणवसुर मुखन्यास जातं च कृत्वा ।
जप्त्वा मन्त्रान् समस्तान् शिवमयतनवश्चान्तराराध्ययंप्राक्
विप्राबाह्ये यजन्ति प्रभुवरमपि तं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १७

நித்யம் புண்யாஹமாதௌ³ கு³ருவரனமனம் ஶோஷணாதி³ த்ரயம் ச
பௌ⁴திம் ஶுத்³தி⁴ கராங்க³ ப்ரணவஸுர முக²ந்யாஸ ஜாதம் ச க்ருத்வா ।
ஜப்த்வா மந்த்ரான் ஸமஸ்தான் ஶிவமயதனவஶ்சாந்தராராத்⁴யயம்ப்ராக்
விப்ராபா³ஹ்யே யஜந்தி ப்ரபு⁴வரமபி தம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 17

17. (இது முதல் ஐந்து ச்லோகங்களில் பூஜை விதானத்தை விளக்குகிறுர்).

ஒவ்வொரு நாளும், ஒவ்வொரு காலந்தோறும் முதல் புண்யாகவாஜனம் என்ன? குருச்ரேஷ்டர்களின் அபிவாதனம் என்ன? பூதசுத்தி என்ன? கரன்யாஸம், அங்கன்யாஸம், பிரணவன்யாஸம், தேவதான்யாஸம். இதுகளை ஆதியாக உடைய ஸகல நியாஸங்களையும் செய்து பிறகு மூலமந்திரங்களை ஜபித்து சிவமயமான சரீரத்தை பாவித்து ஹிருதயத்தில், நடராஜரை பூஜைசெய்து, பிறகு, பாஹ்ய பூஜையை பாஹ்யத்தில், எந்த பரமேச்வரனை (தீக்ஷிதர்கள்) பூஜை செய்கிறுர்களோ பிரபுச்ரேஷ்டரான அந்த குஞ்சிதாங்கிரிம்.

स्थानादि प्रोक्ष्यपाद्याचमनमपि सुमैरचयित्वाथशंखम्
गव्याच कुम्भपूजां जलयजन वृषाभ्यर्चनेद्वारपूजाम् ।
कृत्वा विघ्नादिपूजां स्फटिकजनिमरत्नेशयोर्मज्जनाद्यैः
यन्मूर्ति पूजयन्ति प्रतिदिनमनघाः कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १८

ஸ்தா²நாதி³ ப்ரோக்ஷ்யபாத்³யாசமனமபி ஸுமைரசயித்வாத²ஶங்க²ம்
க³வ்யாச கும்ப⁴பூஜாம் ஜலயஜன வ்ருஷாப்⁴யர்சனேத்³வாரபூஜாம் ।
க்ருத்வா விக்⁴நாதி³பூஜாம் ஸ்ப²டிகஜனிமரத்னேஶர்யோமஜ்ஜநாத்³யை:
யன்மூர்தி பூஜயந்தி ப்ரதிதி³னமனகா⁴: குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 18

18. ஸ்தானங்களை ப்ரோக்ஷணம் செய்து பாத்தியம், ஆசமணம், சங்கம், பஞ்சகவ்யம், ஸனபனம், இவைகளை அர்சித்து, விருஷபத்தையும், த்வாரத்தில் உள்ள தேவர்களையும், ஸபையின் உள்புறமுள்ள விக்னேச்வரர் முதலிய தேவர்க ளையும் அர்சித்து பிறகு ஸ்படிக லிங்கத்தையும், இரத்தின ஸபாபதியையும், எந்த நடராஜமூர்த்தியை பாவனை செய்து அபிஷேகம் முதலியவைகளால் ஒவ்வொரு நாளும், பரிசுத்தர்களான தீக்ஷிதர்கள் பூஜை செய்கிறார்களோ, அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கரிம்.

गव्यैस्तैलैः पयोभिर्दधिघृत मधुभिश्शर्कराभिश्च शुद्धैः
पश्चात्पञ्चामृताद्यैः लिकुचफलरसैः कैरपाथोभिरन्नैः ।
गन्धैः गङ्गाद्भिरन्यै रनुदिनमनघायस्यलिङ्गं मुनीन्द्राः
षट्कालं पूजयन्ति प्रभुमपितमजं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १९

க³வ்யைஸ்தைலை: பயோபி⁴ர்த³தி⁴க்⁴ருத மது⁴பி⁴ஶ்ஶர்கராபி⁴ஶ்ச ஶுத்³தை⁴:
பஶ்சாத்பஞ்சாம்ருதாத்³யை: லிகுசப²லரஸை: கைரபாதோ²பி⁴ரன்னை: ।
க³ந்தை⁴: க³ங்கா³த்³பி⁴ரன்யை ரனுதி³னமனகா⁴யஸ்யலிங்க³ம் முனீந்த்³ரா:
ஷட்காலம் பூஜயந்தி ப்ரபு⁴மபிதமஜம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 19

19. பஞ்சகவ்யம், எண்ணெ, பால், தயிர், நெய், தேன், சர்க்கரை, பஞ்சாமிருதம், எலுமிச்சம்பழம் முதலிய பல ரஸங்கள், இளநீர், அன்னம், சந்தனம், கங்காஜலம் முதலியவைகளால், ஒவ்வொருநாளும், பரிசுத்தர்களான தீக்ஷிதர்கள் ஆறு காலங்க ளிலேயும் யாதொரு பரமேச்வர ஸ்வரூபமான, சந்திரமௌளீச்வர லிங்கத்தை பூஜை செய்கிறுர்களோ, அப்படிப்பட்ட பிரபுவாயும், உற்பத்தி இல்லாதவராயும் உள்ள குஞ்சிதாங்கிரிம்.

भित्तौ श्रीचक्रसंस्थां तदनुनटपतिं शैवचक्रान्तरस्थं
तद्वामे युग्महस्तामपि च शुककरां ज्ञानशक्तिञ्च यष्ट्वा ।
गोब्रह्मादीनथेष्ट्वा सकलविधचरूनर्पयित्वा बलींस्तान्
होमं कृत्वा यजन्ति प्रतिदिनमपि यं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २०

பி⁴த்தௌ ஶ்ரீசக்ரஸம்ஸ்தா²ம் தத³னுனடபதிம் ஶைவசக்ராந்தரஸ்த²ம்
தத்³வாமே யுக்³மஹஸ்தாமபி ச ஶுககராம் ஜ்ஞானஶக்திஞ்ச யஷ்ட்வா ।
கோ³ப்³ரஹ்மாதீ³னதே²ஷ்ட்வா ஸகலவித⁴சரூனர்பயித்வா ப³லீம்ஸ்தான்
ஹோமம் க்ருத்வா யஜந்தி ப்ரதிதி³னமபி யம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 20

20. சித்ஸபையில் ரகஸ்ய சுவற்றில் உள்ள ஸ்ரீசக்ரத்தில், விளங்குகிறவளான, அம்பிகையையும் பிறகு, அதை வியாபித்து பிரகாசிக்கிர, சிதம்பர சக்கிரத்தின் மத்தியில் உள்ள நடராஜரையும், அதன் வாம பாகத்தில் உள்ள, இரண்டு கைகளோடு கூடிய, அம்பிகையையும் பூஜை செய்து, விருஷபம் முதலான, நிருத்த ஸேவர்களை, அர்ச்சித்து, ஸகலவிதமான, நிவேதனங்களையும் செய்து பிறகு, வெளி பிரகாரத்தில் இந்திரன் முதலிய தேவர்களுக்கு பலிப்பிரதானம் செய்து யாகசாலையின், நித்திய ஹோமம் செய்து எந்த பரமேச்வரனை, ஒவ்வொரு நாளும் தீக்ஷிதர்கள் பூஜை செய்கிறுர்களோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

धूपैदोपैरथाख्यैः फणिपुरुषवृषैः कुम्भपञ्चाग्निहोत्रैः
ऋक्षैः कर्पूरभस्मव्यजनवरसितच्छत्रकैश्चामरैश्च ।
आदर्शैः मन्त्रपुष्पैरुपरितलसुकर्पूरकैः प्राच्र्य यन्द्राक्
त्यक्त्वाऽविद्यां प्रपश्यन्त्यनुदिनमनघाः कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २१

தூ⁴பைதோ³பைரதா²க்²யை: ப²ணிபுருஷவ்ருஷை: கும்ப⁴பஞ்சாக்³னிஹோத்ரை:
ருக்ஷை: கர்பூரப⁴ஸ்மவ்யஜனவரஸிதச்ச²த்ரகைஶ்சாமரைஶ்ச ।
ஆத³ர்ஶை: மந்த்ரபுஷ்பைருபரிதலஸுகர்பூரகை: ப்ரார்ச்ய யந்த்³ராக்
த்யக்த்வா(அ)வித்³யாம் ப்ரபஶ்யந்த்யனுதி³னமனகா⁴: குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம்
ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 21

21. தூபம் தீபம், ரததீபம், (அடுக்கு தீபம்) நாக தீபம், புருஷமிருக தீபம், விருஷப தீபம், இரண்யபாத்திர தீபம், பஞ்ச பிர்ம தீபம், அக்கிநிஹோத்திர தீபம், நக்ஷத்ர தீபம், கற்பூர தீபம், பஸ்ம, விசிரி, குடை, சாமரம், கண்ணுடி, மந்திரபுஷ்பம் மேல் கற்பூர தீபம் இவைகளால், எந்த நடராஜருக்கு உபசாரம் செய்து பிறகு, அவித் யாரூபமான, திரஸ்கரிணியை (திரை) விலக்கி யாதொரு நடராஜரை, ரகஸ்ய ஸ்தானத்தில், பிரதிதினம் தீக்ஷிதர்கள், தரிசனம் செய்கிறுர்களோ, பக்தர்களுக்கும், செய்விக்கிறுர்களோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यद्रेह प्रान्तबाह्ये दशवृषसहितान्यब्जपीठानि नित्यं
शक्रादीनां त्रिकालेष्वपि बलिहरणे पीठमुत्तुङ्गमन्यत् ।
यद्वाह्ये दिक्षु चाग्रे नवशिखरि समाभान्तिदण्डाध्वजानां
तद्रेहान्तस्सभायां अनवरतनटं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २२

யத்³னேஹ ப்ராந்தபா³ஹ்யே த³ஶவ்ருஷஸஹிதான்யப்³ஜபீடா²னி நித்யம்
ஶக்ராதீ³னாம் த்ரிகாலேஷ்வபி ப³லிஹரணே பீட²முத்துங்க³மன்யத் ।
யத்³வாஹ்யே தி³க்ஷு சாக்³ரே நவஶிக²ரி ஸமாபா⁴ந்தித³ண்டா³த்⁴வஜானாம்
தத்³னேஹாந்தஸ்ஸபா⁴யாம் அனவரதனடம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 22

22. யாதொரு சித்ஸபைக்கும் வெளியில் நான்கு பக்கங்களிலும் 10 விருஷ பங்களோடு கூடின பலிபீடங்கள், பிரதி தினம் மூன்று காலங்களிலேயும், இந்திரன்

முதலான திக்தேவர்களுக்கு பலிப்பிரதானம் செய்வதற்காக, பிரகாசிக்கின்றதுகளோ, அவ்விதமே, பர்வதங்களுக்கு ஒப்பான ஒன்பது துவஜஸ்தம்பங்கள் பிரகாசிக்கின்றது களோ, அப்படிப்பட்ட ஸபையில் எப்பொழுதும் நடனம் செய்கின்றவரான, குஞ்சிதாங் கிரிம்.

प्रत्यब्दं ज्येष्ठमासे नववृषसहिताः केतवो भान्तिमाघे
मासे पञ्चध्वजास्स्युः मृगशिरसि तथा केतुरेक : प्रधानः ।
यस्य ब्रह्मोत्सवानां नवशरशिखिन चैकवह्निः प्रधानः
तं देवं चित्सभेशं नवनिधिनिलयं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २३

ப்ரத்யப்³த³ம் ஜ்யேஷ்ட²மாஸே நவவ்ருஷஸஹிதா: கேதவோ பா⁴ந்திமாகே⁴
மாஸே பஞ்சத்⁴வஜாஸ்ஸ்யு: ம்ருக³ஶிரஸி ததா² கேதுரேக : ப்ரதா⁴ன: ।
யஸ்ய ப்³ரஹ்மோத்ஸவானாம் நவஶரஶிகி²ன சைகவஹ்னி: ப்ரதா⁴ன:
தம் தே³வம் சித்ஸபே⁴ஶம் நவநிதி⁴நிலயம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 23

23. எந்த நடராஜமூர்த்திக்கு பிரதி வருஷம் செய்கிற ஆனி, மாசி, மார்கழி இந்த மாதங்களில் உள்ள மஹோத்ஸ்வங்களில் ஒன்பது, ஐந்து ஒன்று துவஜாரோ கணங்களும் அவ்விதமே அக்கிளிகளில் ஹோமங்களும் அனுஷ்டிக்கப்படுகின்றன வோ அப்படிப்பட்ட, சித்ஸபைக்கு பதியாயும் பிரஸன்னராயும், நவநிதிக்கும் ஆஸ் தான பூதராயும் இருக்கிற குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यस्याद्ये सप्तविंशत्यमलदिनमहे ऋत्विगग्र्यानवस्युः
माघे पञ्चविंगग्र्यामृगशिरसि शिवर्शोत्सवे चैक एव ।
नित्यार्चास्वेकएको यजनकृतइमे यज्ववर्येषु शुद्धाः
तं देवं चित्सभेशं निरुपमिततनुं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २४

யஸ்யாத்³யே ஸப்தவிம்ஶத்யமலதி³னமஹே ருத்விக³க்³ர்யானவஸ்யு:
மாகே⁴ பஞ்சவிங்க³க்³ர்யாம்ருக³ஶிரஸி ஶிவர்ஶோத்ஸவே சைக ஏவ ।
நித்யார்சாஸ்வேகஏகோ யஜனக்ருதஇமே யஜ்வவர்யேஷு ஶுத்³தா⁴:
தம் தே³வம் சித்ஸபே⁴ஶம் நிருபமிததனும் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 24

24. எந்த நடராஜமூர்த்தியின் மஹோத்ஸவங்களில் ஆனி, மாசி, மார்கழி மூன்று மாதங்களில் இருபத்தேழு, பதினெட்டு, ஒன்பது தினங்களும் அவ்விதமே ஒன்பது, ஐந்து ஒன்று ஆசார்யர்களும். நித்திய பூஜையில் ஒவ்வொருவராகவும் வகுக்கப்பட்டிருக்கின்றார்களோ, உபமானம் அப்படிப்பட்ட இல்லாத ஸ்வரூபத்தை உள்ள குஞ்சிதாங்கிரிம் பஜேஹம்.

आदौ कृत्वाग्निहोत्रं वपनपवनमन्त्राचमानानि पश्चात्
कूश्माण्डैर्देहशुद्धि पदयजनमुखं वास्तुपर्यग्निकर्म ।
नान्दीमृत्स्वंकुराणि प्रतिसरमृषभ प्रोक्षणं यन्महेष्व
प्यारादारोहयन्ति ध्वजपटमनघाः कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २५

ஆதௌ³ க்ருத்வாக்³னிஹோத்ரம் வபனபவனமந்த்ராசமானானி பஶ்சாத்
கூஶ்மாண்டை³ர்தே³ஹஶுத்³தி⁴ பத³யஜனமுக²ம் வாஸ்துபர்யக்³நிகர்ம ।
நாந்தீ³ம்ருத்ஸ்வங்குராணி ப்ரதிஸரம்ருஷப⁴ ப்ரோக்ஷணம் யன்மஹேஷ்வ
ப்யாராதா³ரோஹயந்தி த்⁴வஜபடமனகா⁴: குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 25

25. எந்த நடராஜமூர்த்தியின் உத்ஸவங்களிலே முதலில் அக்னிஹோத்திரத்தை அனுஷ்டித்து வபனம், பவனமந்திராசமனம், கூச்மாண்டஹோமம், வாஸ்து சாந்தி, நாந்தி, மிருத்ஸங்கிரஹண்ம், அங்குரார்ப்பணம், ரக்ஷாபந்தனம், விருஷபப் ரோக்ஷணம் இவைகளை அனுஷ்டித்து, பிறகு துவஜாரோஹணத்தை பரிசுத்தர்களான தீக்ஷிதர்கள் நடத்துகிறுர்களோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

मंचे चन्द्रार्कभूतेष्वपिवृषगजराड्राजताद्रिष्वथाश्वे
सोमास्कन्दस्वरूपस्स्वयमुरुनयनेगोरथेमागणो यः ।
स्थित्वा ब्रह्मोत्सवेषु त्रिषु च नटपतिः प्रत्यहं वीथियात्रां
कृत्वा स्नात्वा सदस्स्वं प्रविशतिशिवया कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २६

மஞ்சே சந்த்³ரார்கபூ⁴தேஷ்வபிவ்ருஷக³ஜராட்³ராஜதாத்³ரிஷ்வதா²ஶ்வே
ஸோமாஸ்கந்த³ஸ்வரூபஸ்ஸ்வயமுருநயனேகோ³ரதே²மாக³ணோ ய꞉ ।
ஸ்தி²த்வா ப்³ரஹ்மோத்ஸவேஷு த்ரிஷு ச நடபதி꞉ ப்ரத்யஹம் வீதி²யாத்ராம்
க்ருத்வா ஸ்னாத்வா ஸத³ஸ்ஸ்வம் ப்ரவிஶதிஶிவயா குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம்
ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 26

26. அவ்விதம் அந்த பிர்மோத்ஸவங்களில் எந்த நடராஜ மூர்த்தியானவர் ஸோமாஸ்கந்த ஸ்வரூபராக இருந்துகொண்டு மஞ்சம், சந்திரன், சூரியன், பூதம், விருஷபம், யானை, கைலாஸ பர்வதம், குதிரை இவ்விதமான வாஹனங்களிலும், தானே பெரியதேரிலும், சித்திர ரதத்தில் பிக்ஷாடனரூபியாகவும் இருந்து பிரதி வருஷம் உள்ள மூன்று உத்ஸவங்களிலும், ஒவ்வொரு நாளும் வீதியாத்திரை செய்து, சிவகங்கையில் தீர்த்த மாடியும் (ஆயிரக்கால் மண்டபத்தில் அபிஷேகம் முதலியவைகளை நடத்திக்கொண்டும்,) அம்பிகையோடுகூட தனது சித்ஸபையை அடைகிறுறே அத்த குஞ்சிதாங்கிரிம்.

क्रोडेनश्रीशनाम्ना चरणसरसिजं यस्यशम्भोर्नदृष्टं
हंसेन ब्रह्मनाम्ना नमकुटशिखरं यस्यदृष्टं किलासीत् ।
ओंकारे नित्यवासं त्रिदलसुमवरैरर्च्यमानाङ्गियुग्मं
हंस हंसेरूपास्यं हरिहरवपुषं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २७

க்ரோடே³னஶ்ரீஶநாம்னா சரணஸரஸிஜம் யஸ்யஶம்போ⁴ர்னத்³ருஷ்டம்
ஹம்ஸேன ப்³ரஹ்மநாம்னா நமகுடஶிக²ரம் யஸ்யத்³ருஷ்டம் கிலாஸீத் ।
ஓங்காரே நித்யவாஸம் த்ரித³லஸுமவரைரர்ச்யமானாங்கி³யுக்³மம்
ஹம்ஸ ஹம்ஸேரூபாஸ்யம் ஹரிஹரவபுஷம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 27

27. எவருடைய கால்கள் இரண்டும் ஆதிவராக மூர்த்தியினுலே காணப்பட வில்ஜலயோ எந்த ஈச்வரனுடைய மகுடாக்ரமானது ஹர்ஸரூபியான பிர்மாவினுலே காணப்படாததாக ஆனதோ ஓங்காரத்தில் வசிப்பவராயும், பில்வம், புஷ்பம் முதலிய வைகளினுலே பூஜிக்கப்படுகிற இரண்டு பாதங்கஜள உடையவராயும், பரமாத்ம ஸ்வரூபராயும், ஸந்யாஸிகளால் உபாஸிக்கப்படுபவரும், சங்கரநாராயணமூர்த்தி யாயுமுள்ள குஞ்சிதாங்கிரிம்.

पूर्वं ज्ञानोपदेशं मणिमयवचसे कुन्दवृक्षस्यमूले
कृत्वासादित्व माप्त्वानृपतिकरलसत्स्वर्णवत्रप्रहारम् ।
लब्ध्वा तेनोक्तगानैमधुरसभरितै स्तृप्तिमाप्त्वाथतस्मै
मुक्तिं प्रादाद्य ईशस्तमखिलसुहृदं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २८

பூர்வம் ஜ்ஞானோபதே³ஶம் மணிமயவசஸே குந்த³வ்ருக்ஷஸ்யமூலே
க்ருத்வாஸாதி³த்வ மாப்த்வாந்ருபதிகரலஸத்ஸ்வர்ணவத்ரப்ரஹாரம் ।
லப்³த்⁴வா தேனோக்தகா³னைமது⁴ரஸப⁴ரிதை ஸ்த்ருப்திமாப்த்வாத²தஸ்மை
முக்திம் ப்ராதா³த்³ய ஈஶஸ்தமகி²லஸுஹ்ருத³ம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம்
ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 28

28. எந்த ஈச்வரரானவர் முன்னொருகாலம் குந்த விருக்ஷத்தின் அடியில் இருந்துகொண்டு (ஆவுடையார்கோயில் மணிவாசகருக்கு ஞானுேபதேசத்தை செய்து அவரை அனுக்கிரஹிக்க வேண்டி குதிரைப்பாகனின் உருவத்தை எடுத்துக் கொண் டும் பிறகு பிட்டுக்கு மண் சுமந்த காலத்தில் பாண்டியனுடைய கையில் உள்ள தங்க மயமான பிரம்பின் அடியையும் அடைந்தும் அந்த மணிவாசகரினுலே சொல்லப் பட்ட ரொம்பவும் இனிமையான (திருவாசகம், திருக்கோவையார்) கானங்களினுலே திருப்தியை அடைந்து பிறகு மணிவாசகருக்கு முக்தியை அருளிச் செய்தாரோ அப்ப டிப்பட்ட ஸமஸ்தர்களுக்கும் ஸுகுர்த்தான (நண்பரான) குஞ்சிதாங்கிரிம்.

देवो य : पुल्कसायद्विजकुलजनुषे वल्कलस्यात्मजाय
नन्दाभिख्यायमुक्तिं कणतृणसुधिये दत्तवान्भक्तिवश्यः ।
नित्यत्वं व्याघ्रपादप्रथितफणिपतिस्तोत्रकृत्जैमिनिभ्यः
तांस्तान्कामांश्चसर्वान्तमजरममरं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २९

தே³வோ ய : புல்கஸாயத்³விஜகுலஜனுஷே வல்கலஸ்யாத்மஜாய
நந்தா³பி⁴க்²யாயமுக்திம் கணத்ருணஸுதி⁴யே த³த்தவான்ப⁴க்திவஶ்ய: ।
நித்யத்வம் வ்யாக்⁴ரபாத³ப்ரதி²தப²ணிபதிஸ்தோத்ரக்ருத்ஜைமினிப்⁴ய:
தாம்ஸ்தான்காமாம்ஶ்சஸர்வாந்தமஜரமமரம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 29

29. எந்த பரமேச்வரரானவர் பிராம்மணனுன புல்கஸன் பொருட்டும் வால்கலி என்பவனுக்கும் நந்தன் என்கிற திருநாளைப்போவார் நாயனுருக்கும் கணம்புல்ல நாயனுருக்கும் முக்தியைக் கொடுத்தாரோ அவ்விதமே பக்தியினுலே வச்யராய் இருந்து கொண்டு வியாக்ரபாதர் என்ன, பிரஸித்தரான பதஞ்சலி என்ன, வேதபாத ஸ்தவம் செய்த ஜைமினி என்ன இவர்களின் பொருட்டு நித்தியமாய் இருக்குகை யையும், மற்ற இஷ்டங்களையும் அருளினுறே அப்படிப்பட்ட ஜரையில்லாதவரும், மரணமில்லாதவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

आहृत्यब्रह्मशीर्षं सकलजनिमतां दर्शनायस्वद
पार्श्वे संस्थाप्य पूर्वं श्रुतिवदनविधिं वामतोऽस्थापयद्यः ।
अद्यारभ्यात्मयोने मदुपहृतहविशेषभुक्त्वं भवेति
स्वाज्ञाप्याकाशरूपस्तमपि नटपतिं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ३०

ஆஹ்ருத்யப்³ரஹ்மஶீர்ஷம் ஸகலஜனிமதாம் த³ர்ஶனாயஸ்வத³
பார்ஶ்வே ஸம்ஸ்தா²ப்ய பூர்வம் ஶ்ருதிவத³னவிதி⁴ம் வாமதோ(அ)ஸ்தா²
பயத்³ய꞉ ।
அத்³யாரப்⁴யாத்மயோனே மது³பஹ்ருதஹவிஶேஷபு⁴க்த்வம் ப⁴வேதி
ஸ்வாஜ்ஞாப்யாகாஶரூபஸ்தமபி நடபதிம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 30

30. எந்த பரமேச்வரரானவர் முன் ஒருகால் ஐந்து தலை இருந்த காரணம்பற்றி அகங்கொண்ட பிர்மதேவரின் ஐந்தாவது தலையை கொய்து ஸகல ஜனங்களும் அறியவேண்டி அத்தலையை வலதுபக்கத்தில் (முகலிங்கம்) வைத்தும் மறுபடி ஆலயம் இல்லாததினுல் வருந்தி தன்னைத்தொழும் நான்கு முகமுள்ள பிர்மதேவ ரை ஓ! பிர்மதேவரே இதுமுதல் எனது நிர்மால்ய ஹவிஸ்ஸை புசிக்கக் கடவாய் என்று கட்டளை இட்டு தனது வாமபாகத்தில் (கீழ்புறம்) ஆலயத்தோடு இருக்கச் செய்தாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

पार्यायस्वास्त्रदान पशुपतिरकरोद्य : पुराराजताद्रौ
युद्धं तेनैवकृत्वा वनचरतनुभाग्भिन्त्रशीर्षस्तथासीत् ।
भीमस्वान्तार्चनाढ्यै त्रिदलसुमवरैश्छन्नगात्रोनितान्तं
जातस्तं चित्सभेशं निखिलतनुगतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ३१

பார்யாயஸ்வாஸ்த்ரதா³ன பஶுபதிரகரோத்³ய : புராராஜதாத்³ரௌ
யுத்³த⁴ம் தேனைவக்ருத்வா வனசரதனுபா⁴க்³பி⁴ந்த்ரஶீர்ஷஸ்ததா²ஸீத் ।
பீ⁴மஸ்வாந்தார்சனாட்⁴யை த்ரித³லஸுமவரைஶ்ச²ன்னகா³த்ரோநிதாந்தம்
ஜாதஸ்தம் சித்ஸபே⁴ஶம் நிகி²லதனுக³தம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 31

31. யாதொரு பசுபதியானவர் வேடஉருவம் தாங்கி கைலாஸ மலையின் சாரலில் தபஸ்வியான அர்ஜுனனேடு யுத்தம் செய்து அவனுடைய காண்டீபம் என்னும் வில்லின் அடியால் பேதிக்கப்பட்ட தலையை உடையவராக ஆனுரே அந்த

பார்த்தனின் பொருட்டு தனது பாசுபதாஸ்திரத்தையும் கொடுத்தாரோ, பீமஸேனனுடைய மானஸ பூஜையில் அர்ப்பணம் செய்யப்பட்ட பில்வ புஷ்பங்களி னுலே மறைக்கப்பட்ட சரீரத்தை உடையவராக ஆனுரோ அப்படிப்பட்ட ஸகல சரீரங்களிலும் வியாபித்திருக்கிற குஞ்சிதாங்கிரிம்.

आसीन्मेरुश्शरासोधरणिरपि रथोज्याऽभवत्सर्पराजो
प्यास्तां चक्रेऽर्कसोमौसरसिजनिलयस्सारथिः यस्यशम्भोः ।
आसन्नाश्वश्ववेदाजलनिधिशरधेस्वैपुरं हन्तुमिच्छोः
हेतुं तं लोकसृष्टिस्थितिलयकरणे कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ३२

ஆஸீன்மேருஶ்ஶராஸோத[4]ரணிரபி ரதோ[2]ஜ்யா(அ)ப[4]வத்ஸர்பராஜோ
ப்யாஸ்தாம் சக்ரே(அ)ர்கஸோமௌஸரஸிஜநிலயஸ்ஸாரதி[2]: யஸ்யஶம்போ[4]: ।
ஆஸந்நாஶ்வஶ்வவேதா[3]ஜலநிதி[4]ஶரதே[4]ஸ்வைபுரம் ஹந்துமிச்சோ[2]:
ஹேதும் தம் லோகஸ்ருஷ்டிஸ்தி[2]திலயகரணே குஞ்சிதாங்க்[4]ரிம் ப[4]ஜே(அ)ஹம் ॥ 32

32. திரிபுர ஸம்ஹாரம் செய்ய விருப்பமுள்ள வரும் ஸமுத்திரத்தை அம்புரா த்தூணியாக உள்ளவருமான யாதொரு சம்புவுக்கு மேரு வில்லாகவும், பூமி ரதமாக வும், ஆதிசேஷன் ல்லின் நாணுகவும், சூரியன், சந்திரன் இவ்விருவர்கள் தேரின் இரண்டு சக்கரங்களாகவும், பிர்மா தேர்ப்பாகனுகவும், வேதங்கள் குதிரைகளாகவும் ஆனதுகளோ அப்படிப்பட்ட லோகங்களின் படைத்தல், காத்தல், அழித்தல் இவைகளு க்கு காரண பூதரான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

क्षीराब्धेर्मन्दराद्रि प्रमथनसमयेऽप्युत्थिते कालकूटे
गच्छत्सु प्राप्यभीतिं निखिलसुर कुलेष्वप्यनादिः पुरस्तात् ।
आविर्भूय प्रभुर्यस्सकलसुरगणान् प्राश्य तं कालकूटं
सद्योऽरक्षत्तमीशं तुहिनगिरिनुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ३३

க்ஷீராப்[3]தே[4]ர்மந்த[3]ராத்[3]ரி ப்ரமத[2]னஸமயே(அ)ப்யுத்தி[2]தே காலகூடே
க[3]ச்ச[2]த்ஸு ப்ராப்யபீ[4]திம் நிகி[2]லஸுர குலேஷ்வப்யநாதி[3]: புரஸ்தாத் ।
ஆவிர்பூ[4]ய ப்ரபு[4]ர்யஸ்ஸகலஸுரக[3]ணான் ப்ராஶ்ய தம் காலகூடம்
ஸத்[3]யோ(அ)ரக்ஷத்தமீஶம் துஹினகி[3]ரிநுதம் குஞ்சிதாங்க்[4]ரிம் ப[4]ஜே(அ)ஹம் ॥ 33

33. பால்கடலே மந்திர பர்வதத்தினுல் கடைகிற ஸமயத்தில் காலகூடம் என்கிற விஷமானது உண்டாகி இருக்கும் தருணம் மிகவும் பயத்தை அடைந்த ஸகல தேவர்களும் நாலா பக்கங்களிலும் ஓடி இருக்கும்பொழுது ஆதி இல்லாதவ ரான யாதொரு பிரபுவானவர் அத்தேவர்களுக்கு முன்பாக தோன்றி அக்காலகூடத் தை உண்டு உடன் ரக்ஷித்தாரோ, ஹிமாசலத்தினுல் துதிக்கப்பட்ட அந்த குஞ்சிதாங் கிரிம்.

कृत्वाजम्बूफलाभं विषमखिलजगद्भक्षणे जागरूकं
स्वास्ये प्रक्षेपमात्रान्निजजठरवसत्प्राणिसौख्यायदेवी ।
कण्ठं संगृह्य हस्तात्प्रियमुखकमलं वीक्षमाणा किलासीत
तां दृष्ट्वाऽन्वग्रहीद्यस्तमखिलवरदं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ३४

க்ருத்வாஜம்பூ³ப²லாப⁴ம் விஷமகி²லஜக³த்³ப⁴க்ஷணே ஜாக³ரூகம்
ஸ்வாஸ்யே ப்ரக்ஷேபமாத்ராந்நிஜஜட²ரவஸத்ப்ராணிஸௌக்²யாயதே³வீ ।
கண்ட²ம் ஸங்க்³ருஹ்ய ஹஸ்தாத்ப்ரியமுக²கமலம் வீக்ஷமாணா கிலாஸீத
தாம் த்³ருஷ்ட்வா(அ)ன்வக்³ரஹீத்³யஸ்தமகி²லவரத³ம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம்
ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 34

34. உலகங்களை விழுங்குகிற விஷயத்தில் முழித்துக் கொண்டிருக்கிற விஷத்தை நாகப்பழம்போல் செய்து தனது வாயில் போட்டுக்கொண்ட மாத்திரத்தில் தனது உதரத்தில் வஸிக்கிற ஸகலப்பிராணிகளுடைய ஸவுக்கியத்தின் பொருட்டு அம்பிகையானவள் கையிஞல் கண்டத்தை தொட்டு நாயகஞன தனது கமலம் போன்ற முகத்தை பார்த்தாலோ அந்த தேவியை பார்த்து எந்த பரமேச்வரரானவர் அனுக்கிரஹம் செய்தாரோ கிலவரத்தையும் கொடுக்கிறவரான அந்த குஞ்சிதாங்கிரிம்.

मार्कण्डेयेपुरा श्रीरजतगिरिपतेर्लिङ्गपूजाप्रवृत्ते
पाशैः कर्षत्यथा भयकरवदने लिङ्गमध्यान्महेशः ।
आगत्यारक्षदेतं मुनिमथशमनं मारयामासदेव :
यस्तं नित्यं नटेशं निखिलनृपनुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ३५

மார்கண்டே³யேபுரா ஶ்ரீரஜதகி³ரிபதேர்லிங்க³பூஜாப்ரவ்ருத்தே
பாஶை: கர்ஷத்யதா² ப⁴யகரவத³னே லிங்க³மத்⁴யான்மஹேஶ: ।
ஆக³த்யாரக்ஷதே³தம் முனிமத²ஶமனம் மாரயாமாஸதே³வ :
யஸ்தம் நித்யம் நடேஶம் நிகி²லந்ருபனுதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 35

35. முன்ஞெருகாலம் மார்க்கண்டேயர் என்கிற முனி குமாரன் கைலாஸ நாதரின் லிங்கபூஜையை செய்யும் தருணம் பயங்கர முகம் உள்ள யமன் பாசங்களிஞல் அம்முனி குமாரஜை கட்டி இழுக்க அத்தருணம் யாதொரு மஹேச்வரன் லிங்க மத்தியில் இருந்து வெளிவந்து முனிகுமாரஜை ரக்ஷித்தாரோ யமஜையும் சங்கரித்தாரோ அப்படிப்பட்ட நித்யரும் அகில அரசர்களால் துதிக்கப்பட்டவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

सृष्ट्रा ब्रह्माणमादौ श्रुतिगणमखिलं दत्तवान्यो महेशः
तस्मै निर्माल्यभुक्त्वं स्वसदसि विलसत्पञ्चपीठाधरत्वम् ।
सूतत्वं स्वस्यमूर्धस्थितमकुटवरप्रेक्षणेहंसभावं
तं देवं चित्सभायां स्थितिजुषममलं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ३६

ஸ்ருஷ்ட்ரா ப்³ரஹ்மாணமாதௌ³ ஶ்ருதிக³ணமகி²லம் த³த்தவான்யோ மஹேஶ:
தஸ்மை நிர்மால்யபு⁴க்த்வம் ஸ்வஸத³ஸி விலஸத்பஞ்சபீடா²த⁴ரத்வம் ।
ஸூதத்வம் ஸ்வஸ்யமூர்த⁴ஸ்தி²தமகுடவரப்ரேக்ஷணேஹம்ஸபா⁴வம்
தம் தே³வம் சித்ஸபா⁴யாம் ஸ்தி²திஜுஷமமலம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 36

36. உலகம் தோன்றுவதற்கு முன் யாதொரு மஹேச்வரன் பிர்மாவை முதலில் உண்டுபண்ணி வேதபாகங்கள் எல்லாவற்றையும் அவரின் பொருட்டு உபதேசித்து அருளிஞரே பின்னும் பிர்மதேவரின் பொருட்டு தனது நிர்மால்யத்தை புசித்தஉேயும் தனது ஸபையில் விளங்குகிற ஐந்து பீடங்களில் அடிப்பீடமாய் இருத்தஉேயும், தேர்ப்பாகஞய் இருத்தஉேயும், தனது மகுடத்தை தேடும் தருணம் அன்னபக்ஷி உருவத்தோடு இருத்தஉேயும் அருளிஞரோ அப்படிப்பட்ட சித்சபையில் எப்பொழுதும் விளங்குபவரும் ஆணவம் முதலிய மூன்று மலமற்றவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

योमारः प्रेषितोऽभूत्स्वसविधमसुरोत्सारितैस्स्वर्गिभिः स्वं
योगारूढात्समाधेश्चलयितु मचले राजतेऽनन्यदृष्टिम् ।
तं मारं फालनेत्रज्वलनहततनुं योऽकरोद्दक्षिणास्यः
सेवाहेवाकलक्ष्मीपतिमुखनिबिडं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ३७

யோமார: ப்ரேஷிதோ(அ)பூ⁴த்ஸ்வஸவித⁴மஸுரோத்ஸாரிதைஸ்ஸ்வர்கி³பி⁴: ஸ்வம்
யோகா³ரூடா⁴த்ஸமாதே⁴ஶ்சலயிது மசலே ராஜதே(அ)னன்யத்³ருஷ்டிம் ।
தம் மாரம் பா²லநேத்ரஜ்வலனஹததனும் யோ(அ)கரோத்³த³க்ஷிணாஸ்ய:
ஸேவாஹேவாகலக்ஷ்மீபதிமுக²னிபி³ட³ம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 37

37. முன்ஞெருகாலம் அம்பிகையைவிட்டு அகன்று கைலாச பர்வதத்தில் யோக ஸமாதியில் உள்ள தன்ஊை சலிக்கும்படி செய்வதற்காக அசுரர்களிஞலே துரத்தப்பட்ட தேவர்களிஞல் யாதொரு மன்மதஞனவன் தனது ஸமீபத்தில் அனுபப் பட்டாஞே அந்த மன்மதஊை யாதொரு தெற்கு நோக்கிய முகம் உள்ளவரான ஈச்வரன் தனது நெற்றிக் கண்ணில் உள்ள அக்னியிஞல் பொசுக்கப்பட்ட சரீரத்தை உள்ளவஞக செய்தாரோ அப்படிப்பட்டவரும் ஸேவை செய்கிற காலத்தில் தீனமான சொற்கள் உள்ள விஷ்ணு முதலிய தேவர்களால் சூழப்பட்டவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

विष्णुर्ब्रह्मा रमेन्द्रो दहनपितृपतीराक्षसानामधीशः
पाशी वायुः कुबेर : त्रिदृगरूणमुखादेवताश्चन्द्रसूर्यौ ।
नित्यं यत्क्षेत्रराजे पशुपति नटनं दृष्टवन्तः स्वनाम्ना
लिङ्गान् संस्थाप्य नत्वा सुखवरमभजन्कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ३८

விஷ்ணுர்ப்³ரஹ்மா ரமேந்த்³ரோ த³ஹனபித்ருபதீராக்ஷஸாநாமதீ⁴ஶ:
பாஶீ வாயு: குபே³ர : த்ரித்³ருக³ரூணமுகா²தே³வதாஸ்சந்த்³ரஸூர்யௌ ।
நித்யம் யத்க்ஷேத்ரராஜே பஶுபதி நடனம் த்³ருஷ்டவந்த: ஸ்வநாம்னா
லிங்கா³ன் ஸம்ஸ்தா²ப்ய நத்வா ஸுக²வரமப⁴ஜன்குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம்
ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 38

38. விஷ்ணு, பிர்மா, லக்ஷ்மீ, இந்திரன், அக்கினி, யமன், நிருரிதி, வருணன், வாயு, குபேரன், ஈசானன், அருணன் இவர்களை ஆதியாக உள்ள இதர தேவர்கள், சந்திரன், சூரியன் இவர்கள் ஒவ்வொருநாளும் யாதொரு சிதம்பர க்ஷேத்திரத்தில் பசுபதியான நடராஜரின் நடனத்தை தரிசனம் பண்ணிக்கொண்டு தங்கள் பெயரினலே சிவலிங்கங்களை பிரதிஷ்டை செய்து வணங்கி சுகங்களை அடைந்தார்களோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

सीताजानिः पुरस्ताद्विधिकुलजनुषं रावणं साङ्गमेको
हत्वा तद्दोषशान्त्यै नलमुखकपिभिः निर्मिते रामसेतौ ।
लिङ्गं संस्थाप्य यस्यानवरतयजनात्प्राप्तवानिष्टसिद्धिं
तं शम्भुं वेदवेद्यं प्रणतभवहरं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ३९

ஸீதாஜானி: புரஸ்தாத்³விதி⁴குலஜனுஷம் ராவணம் ஸாங்க³மேகோ
ஹத்வா தத்³தோ³ஷஶாந்த்யை நலமுக²கபிபி⁴: நிர்மிதே ராமஸேதௌ ।
லிங்க³ம் ஸம்ஸ்தா²ப்ய யஸ்யானவரதயஜனாத்ப்ராப்தவாநிஷ்டஸித்³தி⁴ம்
தம் ஶம்பு⁴ம் வேத³வேத்³யம் ப்ரணதப⁴வஹரம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 39

39. ராமரானவர் முதலில் பிர்மவம்சத்தில் தோன்றின ராவணனை தான் ஒருவனுக இருந்துகொண்டு ஸம்ஹரித்து அதனுல் உண்டான தோஷத்தைப் போக்கடிக்கவேண்டி நளன் முதலிய குரங்குகளால் நிர்மாணம் செய்யப்பட்ட ராம ஸேதுவில் யாதொரு பரமேச்வரனுடைய லிங்கத்தை ஸ்தாபித்து அதன் நித்திய பூஜையினுல் இஷ்டஸித்தியை அடைந்தாரோ அப்படிப்பட்டவரும், சம்புவும், வேதங்களினுல் அறியத் தகுந்தவரும் நமஸ்கரித்தவர்களின் பவபந்தத்தை போக்கடிப்பவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

मोहिन्या शम्भुरादावति निबिड वने दारुकाख्ये चरन्यः
सौन्दर्याद्विप्रदारान्मुनिगणमपि तं मायया मोहयित्वा ।
व्यर्थी कृत्याभिचारं द्विजकुलविहितं संप्रदर्थ्यात्मनृत्तं
विप्रांश्चान्वग्रहीद्यस्तमपिगिरिशयं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ४०

மோஹின்யா ஶம்பு⁴ராதா³வதி நிபி³ட³ வனே தா³ருகாக்²யே சரன்ய:
ஸௌந்த³ர்யாத்³விப்ரதா³ரான்முனிக³ணமபி தம் மாயயா மோஹயித்வா ।
வ்யர்தீ² க்ருத்யாபி⁴சாரம் த்³விஜகுலவிஹிதம் ஸம்ப்ரத³ர்த்²யாத்மந்ருத்தம்
விப்ராம்ஶ்சான்வக்³ரஹீத்³யஸ்தமபிகி³ரிஶயம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 40

40. யாதொரு சம்புவாளவர் விஷ்ணு மோஹினியோடு மிகவும் நெருங்கில தான தாருகாவனத்தில் ஸஞ்சரித்தும் அழகினுலே முனிபத்தினிகளையும், விஷ்ணு மோஹினி உருவத்தினுலே முனிவர் கூட்டத்தையும் மோகிக்கும்படி செய்து அம்முனிவர்களால் செய்யப்பட்ட ஆபிசாரகர்மாவை வியர்த்தமாகச்செய்து தனது நடனத்தை அவர்களுக்கு காண்பிவித்து அம்முனிவர்களுக்கு அனுக்கிரஹம் செய்தாரோ அப்படிப்பட்டவரும் பர்வதத்தில் வஸிப்பவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

पूर्वं वाल्कल्यभिख्यान्निहततनुवरो देवराविष्णुमाप्त्वा
चोक्त्वा स्वोदन्तमस्मै सहमुररिपुणा प्राप्ययत्क्षेत्रमीशम् ।
आराध्याप्त्वा सुवीर्ये यदनघकृपया मारयामासशत्रुं
तं देवं चित्सभेशं वररुचिविनुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ४१

பூர்வம் வால்கல்யபி⁴க்²யான்னிஹததனுவரோ தே³வராவிஷ்ணுமாப்த்வா
சோக்த்வா ஸ்வோத³ந்தமஸ்மை ஸஹமுரரிபுணா ப்ராப்யயத்க்ஷேத்ரமீஶம் ।
ஆராத்⁴யாப்த்வா ஸுவீர்யே யத³னக⁴க்ருபயா மாரயாமாஸஶத்ரும்
தம் தே³வம் சித்ஸபே⁴ஶம் வரருசிவினுதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 41

41. முன்னொருகாலம் வரல்கலீ என்கிற அஸுரனுல் அடிக்கப்பட்ட சாரத்தை உடைய இந்திரன், விஷ்ணுவை அடைந்து விர்த்தாந்தத்தை அவரிடம் தெரிவித்து அவ்விஷ்ணுவோடுகூட யாதொரு நடராஜரின் (சிதம்பரத்தை) க்ஷேத்திரத்தை அடைந்து அங்கு ஈசஜெ ஆராதித்து யாதொரு நடராஜரின் கிருபையினுலே பலத்தை அடைந்து அவ்வால்கலி என்கிற சத்துருவை விஷ்ணுவினுல் ஸம்ஹரித்தானே அப்படிப்பட்டவரும் வரருசி என்கிற முனிவரால் (வியாகரணத்திற்கு வார்த்திகம் செய்தவர்) துதிக்கப்பட்டவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यद्दक्षेऽद्यापि विष्णुर्मणिमयसदने दक्षिणेस्वादियुग्मं
कृत्वास्यं चोत्तरस्यां शरमुखफणिराभोगतल्पेशयानः ।
नित्यं निद्रां प्रकुर्वन्नपि हृदिसततं यत्पदं ध्यायतीड्यं
देव्या तं चित्सभेशं सुतगजवदनं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ४२

யத்³த³க்ஷே(அ)த்³யாபி விஷ்ணுர்மணிமயஸத³னே த³க்ஷிணேஸ்வாதி³யுக்³மம்
க்ருத்வாஸ்யம் சோத்தரஸ்யாம் ஶரமுக²ப²ணிராபோ⁴க³தல்பேஶயானः ।
நித்யம் நித்³ராம் ப்ரகுர்வன்னபி ஹ்ருதி³ஸததம் யத்பத³ம் த்⁴யாயதீட்³யம்
தே³வ்யா தம் சித்ஸபே⁴ஶம் ஸுதக³ஜவத³னம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 42

42. யாதொரு நடராஜமூர்த்திக்கு தென்புறத்தில் இப்பொழுதும் விஷ்ணுவான வர் மணிகளால் அலங்கரிக்கப்பட்ட ஆலயத்தில் தென்புறம் கால் இரண்டும், வடபுறம் தலையும் வைத்து ஐந்தலை நாகப்படுக்கையில் சயனித்தும் எப்பொழுதும் நித்திரையை செய்கிறவராக இருந்த பொழுதிலும் தனது ஹிருதயத்தில் தேவி

யோடுகூட யாதொரு நடராஜ மூர்த்தியின் பாதத்தை தியானம் பண்ணுகிறரோ அப்படிப்பட்டவரும், விஞயகரை புத்திரராக உள்ளவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

குறிப்பு: - தற்காலம் இதில் உள்ளபடிக்கு இல்லாமல் விஷ்ணுவின் தஜல தெற்கும், கால் வடக்குமாகக் காணப்படுகிறது.

सम्बन्धस्सुन्दर : श्रीमणिमयवचनो जिविकाराजनामा
चत्वारोप्यात्मगानैर्विविधरसभरैस्स्तोत्ररूपैर्यमीशम् ।
स्तुत्वातत्तत्स्थलान्तः स्थितिजुष मपि यं चैकमद्वैतमूर्तिं
प्रापुर्मुक्तिं तमाद्यं कृतविधुमकुटं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ४३

ஸம்ப³ந்த⁴ஸ்ஸுந்த³ர : ஸ்ரீமணிமயவசனோ ஜிவிகாராஜநாமா
சத்வாரோப்யாத்மகா³னைர்விவித⁴ரஸப⁴ரைஸ்ஸ்தோத்ரரூபைர்யமீஶம் ।
ஸ்துத்வாதத்தத்ஸ்த²லாந்தஃ ஸ்தி²திஜுஷ மபி யம் சைகமத்³வைதமூர்திம்
ப்ராபுர்முக்திம் தமாத்³யம் க்ருதவிது⁴மகுடம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 43

43. ஸம்பந்தர், சுந்தரர், மணிவாசகர், அப்பர் இந்த நால்வரும் ரஸங்களோடு கூடினதாயும் ஸ்தோத்திரரூபங்களாயும் உள்ள தங்களுடைய கானங்களிஞலே அந்த அந்த ஸ்தலங்களில் விளங்குகிறவராக இருந்தபொழுதிலும் ஒன்றுயும், இரண்டாவது மூர்த்தி இல்லாதவராயும் உள்ள யாதொரு நடராஜரை ஸ்தோத்திரம் பண்ணி முக்தியை அடைந்தார்களோ அப்படிப்பட்டவரும், முதன்மை வாய்ந்தவரும், சந்திரஜன மகுடத்தில் உள்ளவரும் ஆன குஞ்சிதாங்கிரிம்.

कैलासाद्रौ वटद्रोर्निकटमधिगतो दक्षिणामूर्तिरूप :
तर्जन्यङ्गुष्ठयोगात्सनकमुखमहायोगिनां ज्ञानदाता ।
मौनेन श्रीकुमारं निटिलनयनतो दग्धदेहञ्चकृत्वा ।
यश्वाप्त्वाद्रीन्द्रकन्यां सुतवरमसृजत्कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ४४

கைலாஸாத்³ரௌ வடத்³ரோர்நிகடமதி⁴க³தோ த³க்ஷிணாமூர்திரூப :
தர்ஜன்யங்கு³ஷ்ட²யோகா³த்ஸனகமுக²மஹாயோகி³னாம் ஜ்ஞானதா³தா ।
மௌனேன ஸ்ரீகுமாரம் நிடிலநயனதோ த³க்³த⁴தே³ஹஞ்சக்ருத்வா ।
யஶ்வாப்த்வாத்³ரீந்த்³ரகன்யாம் ஸுதவரமஸ்ருஜத்குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம்
ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 44

44. எந்த பரமேச்வரரானவர் கைலாஸ பர்வதத்தில் ஆலமரத்தின் அடியில் இருந்துகொண்டு மௌனமாய் தெக்ஷிஞமூர்த்திரூபராய் சின்முத்திரையிஞல் ஸனகர் முதலான பெரிய யோகிகளுக்கு ஞானத்தை அளித்தும், நெற்றிக்கண்ணிஞல் மன்மதஜன எரியும்படி செய்தும் பிறகு பர்வதராஜகுமாரியான பார்வதியை விவாஹம் செய்துகொண்டு புத்திரஜன (சுப்பிரமணியரை) உண்டுபண்ணிஞரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

शूरादिध्वंसनार्थं सुतकरकमले दत्तवान्शक्तिमादौ
सर्वास्लञ्चोपदिश्य प्रबलसुररिपून्कालसामीप्यभाजः ।
कृत्वोदूह्येन्द्रकन्यां वनचरतनुजां गेहमायाहिताते
त्युक्त्वाचान्वग्रहीद्यो गुहमपिमुदितः कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ४५

ஶூராதி³த்⁴வம்ஸனார்த²ம் ஸுதகரகமலே த³த்தவான்ஶக்திமாதௌ³
ஸர்வாஸ்லஞ்சோபதி³ஶ்ய ப்ரப³லஸுரரிபூன்காலஸாமீப்யபா⁴ஜ: ।
க்ருத்வோதூ³ஹ்யேந்த்³ரகன்யாம் வனசரதனுஜாம் கே³ஹமாயாஹிதாதே
த்யுக்த்வாசான்வக்³ரஹீத்³யோ கு³ஹமபிமுதி³த: குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 45

45. எந்த பரமேச்வரரானவர் சூரபத்மன் முதலான அஸுரர்களை ஸம்ஹரிக்க வேண்டி புத்திரனை சுப்பிரமணியருடைய தாமரைப்பூ போன்ற கையில் முதலில் சக்தி ஆயுதத்தை கொடுத்தாரோ பிறகு சர்வாஸ்திரங்களையும் உபதேசம் செய்து பலிஷ்டர்களான தேவசத்துருக்களை எமனுடைய சமீபத்தை அடைந்தவர்களாகச் செய்து இந்திரன், வேடன் இவர்களுடைய குமாரிகளான தேவஸேனை, வள்ளி இருவர்களையும் கல்யாணம் செய்துகொண்டு குழந்தாய் இவ்விடம் வா என்று சொல்லி சுப்பிரமணியருக்கு ஸந்தோஷத்தோடு அனுக்கிரஹம் செய்தாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

काल्या साकं पुरायस्सुरमुनिसदसि स्वाङ्घ्रिमुद्यम्य चोर्ध्वं
नृत्तं कृत्वाथ कालीं पशुपतिरजयत्तद्वहिष्कारपूर्वम् ।
सर्वे देवामुनीन्द्रा : प्रभुरितिच वदन्त्यूर्ध्वनृत्तेशमूर्तिं
यं देवं पूजयन्ति प्रतिदिनमनघाः कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ४६

கால்யா ஸாகம் புராயஸ்ஸுரமுநிஸத³ஸி ஸ்வாங்க்⁴ரிமுத்³யம்ய சோர்த்⁴வம்
ந்ருத்தம் க்ருத்வாத² காலீம் பஶுபதிரஜயத்தத்³வஹிஷ்காரபூர்வம் ।
ஸர்வே தே³வாமுனீந்த்³ரா : ப்ரபு⁴ரிதிச வத³ந்த்யூர்த்⁴வந்ருத்தேஶமூர்திம்
யம் தே³வம் பூஜயந்தி ப்ரதிதி³னமனகா⁴: குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 46

46. முன்னொரு காலம் பசுபதியான எந்த பரமேச்வரர் தேவர்கள் முனிவர்கள் (திருஸஹஸ்ர முனீச்வரர்கள்) இவர்களோடு கூடிய (மனோமயம் என்று கூறப் பட்டுள்ள மூன்றுவதாக சொல்லப்பட்ட நிருத்தன ஸபையில்) காளியோடு கூட ஒருகாலை உயரத்தூக்கி நடனம் செய்து அக்காளியை திஸ்காரத்தோடு கூட ஜெயித்தாரோ எல்லா தேவர்களும் மஹரிஷிகளும் யாதொரு ஊர்த்துவதாண்டவ மூர்த்தியான பரமேச்வரனை பிரபுவென்றும் சொல்லுகிறுர்களோ ஒவ்வொரு நாளும் பரிசுத்தர்களான திருஸஹஸ்ரமுனீச்வரர்கள் பூஜை செய்கின்றுர்களோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

अन्तर्वेद्यां स्वयज्ञेदिविषदधिपतौ सामगानैस्तथोच्चैः
आहूतेऽनागतेऽस्मिन्यदमलनटनं दृष्टवन्तं सुरेन्द्रम् ।
सद्योबुध्वात्मभूस्तं स्वयमतितरसाऽऽनीय यस्यातिदेशात्
विप्रेस्साकं स्वयज्ञं सुरनुतमकरोत्कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ४७

அந்தர்வேத்³யாம் ஸ்வயஜ்ஞேதி³விஷத³தி⁴பதௌ ஸாமகா³னைஸ்ததோ²ச்சை:
ஆஹூதே(அ)நாக³தே(அ)ஸ்மின்யத³மலனடனம் த்³ருஷ்டவந்தம் ஸுரேந்த்³ரம் ।
ஸத்³யோபு³த்⁴வாத்மபூ⁴ஸ்தம் ஸ்வயமதிதரஸா(ஆ)நீய யஸ்யாதிதே³ஶாத்
விப்ரேஸ்ஸாகம் ஸ்வயஜ்ஞம் ஸுரனுதமகரோத்குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 47

47. முன்னொருகாலம் அந்தர்வேதியில் பிர்மாவானவர் தனது மஞ்ஜத்தில் ஸாமகானத்தினாலே தேவேந்திரனை ஆஹ்வானம் செய்ய அத்தேவேந்திரன் வராமல் இருக்கும்பொழுது தனது ஞானதிருஷ்டியால் சிதம்பரத்தில் பரமேச்வரனுடைய நடனத்தை பார்த்துக்கொண்டிருக்கிறான் என்று உடன் அறிந்து பிறகு தானே சிதம்பரம் வந்து நடராஜமூர்த்தியின் ஆக்ஞையால் திருஸஹஸ்ரமுனீச்வரர்களோடுகூட அத்தேவேந்திரனை தனது யாகசாலையை அடையும்படி செய்து தனது யாகத்தை தேவர்களால் கொண்டாடத்தக்கதாக செய்தாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यश्शम्भुः कालहन्ता जलधरमसुरं स्वाचिं चक्रेण हत्वा
तद्दुष्कृत्यास्त्रशस्त्रैः विनिहतवपुषस्सर्वलोकानरक्षत् ।
यं स्वक्रोधस्वरूपं जलधरमसुरं नाशयन्तं वरेण्यं
सर्वे लोका वदन्ति प्रमथपतिनुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ४८

யஶ்ஶம்பு⁴: காலஹந்தா ஜலத⁴ரமஸுரம் ஸ்வாசிம் சக்ரேண ஹத்வா
தத்³து³ஷ்க்ருத்யாஸ்த்ரஶஸ்த்ரை: விநிஹதவபுஷஸ்ஸர்வலோகாநரக்ஷத் ।
யம் ஸ்வக்ரோத⁴ஸ்வரூபம் ஜலத⁴ரமஸுரம் நாஶயந்தம் வரேண்யம்
ஸர்வே லோகா வத³ந்தி ப்ரமத²பதினுதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 48

48. யாதொரு காலனை ஸம்ஹாரம் செய்தவரான சம்புவானவர் ஜலதரன் என்கிற அஸுரனை தனது காலால் உண்டுபண்ணப்பட்ட சக்கராயுதத்தினால் ஸம்ஹரித்து அந்த அஸுரனுடைய துஷ்டமான கிருத்தியங்களினாலேயும், அஸ்திர சஸ்திரங்களினாலேயும் அடிக்கப்பட்ட சரீரங்களை உடைய ஸர்வ லோகங்களில் உள்ள பிராணிகளை, ரக்ஷித்தாரோ, எந்த பரமேச்வரனை தனது கோபஸ்வரூபியான. ஜலதரன் என்கிற அஸுரனை நாசம் பண்ணினவர் என்றும், சிரேஷ்டர் என்றும் எல்லா பிராணிகளும் சொல்லுகிறதுகளோ, நந்திகேச்வரராலே துதிக்கப்பட்ட, அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

कैलासाद्रौ कदाचित्पशुपतिनयनान्यद्रिजातापिधाय
क्रीडांचक्रेऽन्धकारात्सुररिपुरुदभूदन्धकाख्योऽतिदुष्टः ।
तद् दुष्कृत्यं जगत्यां प्रसृमरमसहैस्सर्वलोकैस्तुतोय :
तं हत्वाऽरक्षदेतांस्तमजहरिनुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ४९

கைலாஸாத்³ரௌ கதா³சித்பஶுபதிநயனான்யத்³ரிஜாதாபிதா⁴ய
க்ரீடா³ஞ்சக்ரே(அ)ந்த⁴காராத்ஸுரரிபுருத³பூ⁴த³ந்த⁴காக்²யோ(அ)திது³ஷ்ட꞉ ।
தத்³ து³ஷ்க்ருத்யம் ஜக³த்யாம் ப்ரஸ்ருமரமஸஹைஸ்ஸர்வ லோகைஸ்துதோய꞉
தம் ஹத்வா(அ)ரக்ஷதே³தாம்ஸ்தமஜஹரிநுதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 49

49. ஒரு ஸமயம் கைலாஸ பர்வதத்தில் பார்வதியானவள் பரமேச்வரனுடைய நேத்திரங்களை கையினால் மறைத்து விளையாடினாள். அவ்வமயம் உலகம் எங்கும் இருண்டபடியால் அந்தகன் என்று பெயருள்ளவனும், ரொம்பவும் துஷ்டனும், தேவர்களுக்கு சத்துருவுமான ஓர் அஸுரன் உண்டானன் உலகத்தில் பரவுகிற அவளது துஷ்கிருத்தியத்தை ஸகிக்காதவர்களான எல்லாப் பிராணிகளினலேயும் ஸ்தோத்திரம் செய்யப்பட்ட யாதொரு பரமேச்வரன் அவ்வஸுரனை ஸம்ஹரித்து உலகத்திலுள்ள பிராணிகளை ரக்ஷித்தாரோ அப்படிப்பட்டவரும் பிர்மவிஷ்ணுக்க ளால் துதிக்கப்பட்டவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

हालास्ये मीननेत्रापरिणयसमये दर्शनायागताभ्यां
सर्पेन्द्रव्याघ्रपद्भ्यां रजतसदसि यस्स्वामुद्यम्यवामम् ।
नृत्तं कृत्वा मुनीन्द्रावितरमुनिसुरांस्तोषपाथोधिमग्नान्
चक्रे तं सुन्दराङ्गं मधुरिपुविनुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ५०

ஹாலாஸ்யே மீனநேத்ராபரிணயஸமயே த³ர்ஶனாயாக³தாப்⁴யாம்
ஸர்பேந்த்³ரவ்யாக்⁴ரபத்³ப்⁴யாம் ரஜதஸத³ஸி யஸ்ஸ்வாமுத்³யம்யவாமம் ।
ந்ருத்தம் க்ருத்வா முனீந்த்³ராவிதரமுநிஸுராம்ஸ்தோஷபாதோ²தி⁴மக்³னான்
சக்ரே தம் ஸுந்த³ராங்க³ம் மது⁴ரிபுவினுதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 50

50. மதுராபுரியில் மீனாக்ஷியின் கல்யாண ஸமயத்தில் பார்க்கவேண்டி வந்தவர்களான பதஞ்சலி, வியாக்ரபாதர் என்கிற முனிவர்களின் பொருட்டு அவ்விடமுள்ள வெள்ளி யம்பலத்தில் யாதொரு பரமேச்வரரானவர் தனது இடது காலைத் தூக்கி தாண்டவமாடி அம்முனிவர்களையும், தேவர்களையும் ஸந்தோஷ ஸமுத்திரத்தில் மூழ்கினவர்களாக செய்தாரோ அப்படிப்பட்டவரும் அழகுவாய்ந்த திருமேனியுடைய வரும் விஷ்ணுவினல் துதிக்கப்பட்டவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

माघेमासे मखर्क्षेवरुणविरचित ब्रह्महत्याविमुक्त्यै
प्रीत्यायस्सन्निधाय स्वयमुरुमकरैः पूरितेऽब्धौ जलेशम् ।
स्नानान्मुक्तस्वपापं निखिलमपिजनं कारयामासपूर्वं
तं देवं चित्सभायां अनवरतनटं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ५१

மாகே⁴மாஸே மக²ர்க்ஷேவருணவிரசித ப்³ரஹ்மஹத்யாவிமுக்த்யை
ப்ரீத்யாயஸ்ஸந்நிதா⁴ய ஸ்வயமுருமகரைः பூரிதே(அ)ப்³தெள⁴ ஜலேஶம் ।
ஸ்னானான்முக்தஸ்வபாபம் நிகி²லமபிஜனம் காரயாமாஸபூர்வம்
தம் தே³வம் சித்ஸபா⁴யாம் அனவரதனடம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 51

51. முன்னொருகாலம் மாசிமாதத்தில் மக நக்ஷத்திரத்தில் வருணனுக்குண்டான பிர்மஹத்தியை போக்கவேண்டி அவனுடைய பிரார்த்தனையால் யாதொரு பரமேச்வரன் பெரிய மீன்களால் நிறைந்த ஸமுத்திரத்தை அடைந்து தனது நீராடலால் அவ்வருணனை அப்பாபத்திலிருந்து விடுவித்து பின்னும் எல்லா ஜனங்களையும் அத்தீர்த்த நீராடலால் பாபமற்றவர்களாக செய்தாரோ, அப்படிப்பட்டவரும் பிரகாசிக்கிறவரும், சித்ஸபையில் ஸதா தாண்டவம் செய்கிறவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

दक्षे यष्टं प्रवृत्ते परमशिवमनादृत्यतत्कन्यकायां
गत्वा तत्र स्वतातं नतवदनमुपेक्ष्यैन्द्रमग्निं विशन्त्याम् ।
गौर्यां कोपाद्यईशो दशशतवदनं वीरमुत्पाद्यकालीं
ताभ्यां दक्षादिनाशं व्यरचयदतुलं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ५२

த³க்ஷே யஷ்டம் ப்ரவ்ருத்தே பரமஶிவமநாத்³ருத்யதத்கன்யகாயாம்
க³த்வா தத்ர ஸ்வதாதம் நதவத³னமுபேக்ஷ்யைந்த்³ரமக்³னிம் விஶந்த்யாம் ।
கௌ³ர்யாம் கோபாத்³யஈஶோ த³ஶஶதவத³னம் வீரமுத்பாத்³யகாலீம்
தாப்⁴யாம் த³க்ஷாதி³நாஶம் வ்யரசயத³துலம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 52

52. தக்ஷபிரஜாபதியானவன் பரமசிவனை அனாதரவு செய்து யாகம் செய்யும் தருணம் அவனது குமாரியான தாக்ஷாயனியானவள் அவ்விடம் சென்று அங்கு தலைகுனிந்து தன்னிடம் பேசாத தனது தகப்பனை தக்ஷனை அனாதரவு செய்து ஆகவனீயம் என்னும் அக்னியில் பிரவேசித்திருக்கும்பொழுது இவ்விஷய மறிந்த யாதொரு பரமேச்வரனவர் கோபத்தினாலே 1000 முகங்கள் உள்ள வீரபத்திரரையும் காளியையும் உண்டுபண்ணி அவ்விருவர்களால் அத்தக்ஷன், அச்சபையில் உள்ள இதர தேவர்கள் முதலியவர்களுக்கும் நாசத்தை செய்வித்தாரோ அப்படிப்பட்ட உபமானம் இல்லாதவரான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

पार्थो यल्लिङ्गबुध्या यदुकुलतिलकं पूजयामासपूर्वं
तन्निर्माल्यं समस्तं रजतगिरिनिषच्छङ्करांघ्रौ प्रदृष्ट्वा ।
भीमस्वान्तार्चितं च स्वसखमपिगुरुं पृष्टवान्तच्चरित्रं
तं देवं चित्सभायां कृतनटनवरं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ५३

பார்தோ2 யல்லிங்க3பு3த்4யா யது3குலதிலகம் பூஜயாமாஸபூர்வம்
தந்நிர்மால்யம் ஸமஸ்தம் ரஜதகி3ரிநிஷச்ச2ங்கராங்க்4ரௌ ப்ரத்3ருஷ்ட்வா ।
பீ4மஸ்வாந்தார்சிந்தம் ச ஸ்வஸக2மபிகு3ரும் ப்ருஷ்டவாந்தச்சரித்ரம்
தம் தே3வம் சித்ஸபா4யாம் க்ருதனடனவரம் குஞ்சிதாங்க்4ரிம் ப4ஜே(அ)ஹம் ॥ 53

53. முன் ஒருகாலம் அர்ஜுனன் யாதொரு பரமேச்வரனுடைய லிங்கம் என்கிற பாவத்தினாலே கிருஷ்ணனை பூஜை செய்தானோ, அந்த நிர்மால்யம் எல்லா வற்றையும் பீமனுடைய மானஸ் பூஜையில் உள்ள நிர்மால்யம் எல்லாவற்றையும் கைலையங்கிரியில் விளங்குகிற சங்கரனுடைய பாதங்களில் நன்கு பார்த்து அதன் காரணத்தை தனது தோழனும், குருவுமான கிருஷ்ணனிடம் கேட்டானோ அப்படிப் பட்ட சித்ஸபையில் நடனம்பண்ணுகிறவரான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

कृष्णोयल्लिङ्गपूजामनुदिनमकरोद्य मुनेवामतीरे
तन्निर्माल्यं गृहीत्वायजतिपरशिवं चोपमन्यौ मुनीन्द्रे ।
ज्ञात्वैतद्वृत्तमारानदमलकरवाग्दृष्टिभिर्दीक्षितोऽभूत्
तत्पूजालिङ्गमूलं तमनघनटनं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ५४

க்ருஷ்ணோயல்லிங்க3பூஜாமனுதி3னமகரோத்3ய முனேவாமதீரே
தந்நிர்மால்யம் க்3ருஹீத்வாயஜதிபரஶிவம் சோபமன்யௌ முனீந்த்3ரே ।
ஜ்ஞாத்வைதத்3வ்ருத்தமாரானத3மலகரவாக்3த்3ருஷ்டிபி4ர்தீ3க்ஷிதோ(அ)பூ4த்
தத்பூஜாலிங்க3மூலம் தமனக4னடனம் குஞ்சிதாங்க்4ரிம் ப4ஜே(அ)ஹம் ॥ 54

54. கிருஷ்ணன் யமுனா நதியின் வடகரையில் எந்த பரமேச்வரனை சிவலிங்கத்தில் ஒவ்வொரு நாளும் பூஜை செய்தாரோ யமுனையில் மிதந்து வருகிற அந்த கிருஷ்ணனுடைய பூஜா நிர்மால்யங்களை எடுத்துக்கொண்டு உபமன்யு என்கிற முனிச்ரேஷ்டர் தீக்ஷை இல்லாதவனுடைய பூஜா நிர்மால்யமானது நிர்மால்யமாக ஆகாது என்ற கருத்துடன் அந்நிர்மால்யங்களால் பரமசிவனை பூஜை செய்தார். அக்கிருஷ்ணன் இவ்விருத்தாந்தத்தை அறிந்து சீக்கிரமாக அம்முனிவரை அணுகி அம்முனிவரால் தீக்ஷை செய்விக்கப் பட்டாரோ அப்படிப்பட்டவரும், அக்கிருஷ்ண னுடைய பூஜா லிங்கத்திற்கு மூலஸ்தானராயும், பரிசுத்தமான நடனத்தை செய்கிற வராயும் உள்ள குஞ்சிதாங்கிரிம்.

(அஷ்டாஷ்ட மூர்த்திகளில் சிஷ்யபால மூர்த்தியை குறிக்கிறது)

ओङ्कारार्थं षडास्ये रजतगिरिवरे पृच्छति ब्रह्मदेवं
चोङ्कारार्थोऽहमस्मीत्यनुवदतिविधौ शिक्षयामास तं यः ।
तद्वत्कादथमेनं स्वयमपि कुतुकाच्छ्रोतु मत्यादरेण
स्वाङ्के संस्थाप्यसूनुं प्रमुदितमकरोत् कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ५५

ஓங்காரார்த²ம் ஷடா³ஸ்யே ரஜதகி³ரிவரே ப்ருச்ச²தி ப்³ரஹ்மதே³வம்
சோங்காரார்தோ²(அ)ஹமஸ்மீத்யனுவத³திவிதௌ⁴ ஶிக்ஷயாமாஸ தம் ய: ।
தத்³வத்காத³த²மேனம் ஸ்வயமபி குதுகாச்ச்²ரோது மத்யாத³ரேண
ஸ்வாங்கே ஸம்ஸ்தா²ப்யஸூனும் ப்ரமுதி³தமகரோத் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 55

55. ஒரு ஸமயம் கைலாயங்கிரியில் சுப்பிரமணியர் பரமசிவனை தரிசனம் செய்யவேண்டி வந்தவரான பிர்மதேவரை அழைப்பித்து ஓங்காரத்தின் பொருளை சொல்லும்படி வினவ, அப்பிர்மதேவர் ஓங்காரத்தின்பொருள் நானே என்று சொல்ல பிறகு அப்பிர்மதேவரை சிக்ஷை செய்தார். இதை அறிந்து தானும் ஸந்தோஷத்தி னால் அந்த சுப்பிமணியர் முகத்திலிருந்து ஓங்காரத்தின் பொருளை அறிய விரும்பி மிகவும் ஆதரவோடு யாதொரு பரமேச்வரன் தனது மடியில் புத்திரனை சுப்பிரமணி யரை இருத்தி ஸந்தோஷத்தோடு கூடியவராக செய்தாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங் கிரிம்

वैकुण्ठो नित्यमादौ पशुपतिमनघैः पुण्डरीकैस्सहस्रे
णार्चां कुर्वन् कदाचिन्नचरमकमलं दृष्टमासीत्तदेव ।
उत्पाट्य स्वीक्षिपद्मं यदमलपदयोरर्पयित्वाथ यस्मात्
चक्रं संप्राप्य रेजेतमपि नटपतिं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ५६

வைகுண்டோ² நித்யமாதௌ³ பஶுபதிமனகை⁴: புண்ட³ரீகைஸ்ஸஹஸ்ரே
ணார்சாம் குர்வன் கதா³சின்னசரமகமலம் த்³த³ஷ்டமாஸீத்ததே³வ ।
உத்பாட்ய ஸ்வீக்ஷிபத்³மம் யத³மலபத³யோரர்பயித்வாத² யஸ்மாத்
சக்ரம் ஸம்ப்ராப்ய ரேஜேதமபி நடபதிம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 56

56. விஷ்ணுவானவர் ஒவ்வொரு நாளும் பசுபதியான யாதொரு பரமேச்வரனை பரிசுத்தமான 1000 தாமரைப் புஷ்பங்களினாலே அர்ச்சனை செய்து வந்தார். ஒரு ஸமயம் அவ்விதம் பூஜை செய்யும் தருணம் ஒரு தாமரைபுஷ்பம் காணப்படாமல் ஆனது. அச்சமயம் தனது கண்ணை பிடிங்கி பரமேச்வரனுடைய பாதங்களில் அர்ப்பணம் செய்து பிறகு யாதொரு பரமேச்வரனிடமிருந்து சக்கராயுதத்தை அடைந்து விளங்கினாரோ அப்படிப்பட்ட நடபதியான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

कैलासोद्यानदेशं सहगिरिसुतयाऽऽप्त्वैकदा चन्द्रचूडः
सद्यस्तत्रेन्दिरागाधरभुवि निवसन्य : कपीशार्चितोऽभूत् ।
यस्तस्मै सार्वभौमत्वपदमपि ददावस्त्रशस्त्रावलिञ्च
तं देवं पारिजाताद्यखिलसुमधरं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ५७

கைலாஸோத்³யானதே³ஶம் ஸஹகி³ரிஸுதயா(ஆ)ப்த்வைகதா³ சந்த்³ரசூட³:
ஸத்³யஸ்தத்ரேந்தி³ராகா³த⁴ரபு⁴வி நிவஸன்ய : கபீஶார்சிதோ(அ)பூ⁴த் ।
யஸ்தஸ்மை ஸார்வபௌ⁴மத்வபத³மபி த³தா³வஸ்த்ரஶஸ்த்ராவலிஞ்ச
தம் தே³வம் பாரிஜாதாத்³யகி²லஸுமத⁴ரம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 57

57. ஒரு ஸமயம் அம்பிகையோடுகூட சந்திரசூடரான யாதொரு பரமேச்வரன் கைலாஸத்தில் உள்ள உத்யான வனத்தை அடைந்து அங்குள்ள வில்வமரத்தின் கீழ்பாகத்தில் வஸிக்கிறவராக இருந்துகொண்டு ச்ரேஷ்டமான ஒரு குரங்கினுல் பூஜிக்கப்பட்டாரோ அந்த குரங்குக்கு அரசனுக இருக்குகையையும் அஸ்திர சஸ்திரங்களையும் கொடுத்தாரோ அப்படிப்பட்ட தேவராயும், பாரிஜாதம் முதலிய புஷ்பங்களை தரித்தவராயும் உள்ள குஞ்சிதாங்கிரிம்.

स्वर्गाधीशः कदाचित्कपिवदननृपान्नाशयित्वास्वशत्रून्
दत्वास्मै त्यागराजं षडपि तदितरान्प्रेषयामासराज्ञे ।
सोप्याधारादिसप्तस्थलवरसंदनेष्वग्रजैरर्चतेस्म
तन्मूर्तीनां च मूलं मुनिगणविनुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ५८

ஸ்வர்கா³தீ⁴ஶ: கதா³சித்கபிவத³னந்ருபாந்நாஶயித்வாஸ்வஶத்ரூன்
த³த்வாஸ்மை த்யாக³ராஜம் ஷட³பி ததி³தரான்ப்ரேஷயாமாஸராஜ்ஞே ।
ஸோப்யாதா⁴ராதி³ஸப்தஸ்த²லவரஸந்த³னேஷ்வக்³ரஜைரர்சதேஸ்ம
தன்மூர்தீனாம் ச மூலம் முனிக³ணவினுதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 58

58. ஒரு ஸமயம் தேவேந்திரன் குரங்குமுகம் உள்ள அரசனுல் (முககுந்த சக்கரவர்த்தியினுல்) தனது சத்துருக்களான அஸுரர்களை ஸம்ஹரித்து அவ்வரசனிடம் தியாகராஜ மூர்த்தியையும் மற்றும் ஆறு தியாகராஜமூர்த்திகளையும் கொடுத்து பூலோகத்திற்கு அனுப்பினுன். அந்த அரசனும் மூலாதார க்ஷேத்திரம் என்று சொல்லுகிற திருவாரூரிலும், திருநள்ளார், திருநாகைக்காரோணம், திருக்குவளை, திருவாய்மூர், திருக்காரவாசல், திருமுறைகாடு என்கிற 6 சிவஸ்தலங்களிலும் அம்மூர்த்திகளை ஸ்தாபித்து பிராம்மணர்களைக்கொண்டு பூஜை செய்து வந்தான். அம்மூர்த்திகளுக்கு மூலஸ்தானரும், மஹரிஷிக் கூட்டத்தினுல் ஸ்தோத்திரம் செய்யப்பட்டவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

वासिष्ठाद्या मुनीन्द्राः प्रतिदिनमयुतं पञ्चवर्णं जपन्तो
यत्क्षेत्रे वत्सरान्ते हवनमपि तथा तर्पणं ब्रह्मभुक्तिम् ।
कृत्वा स्वाभीष्टमापुर्नटपतिपुरतस्तत्सपर्या विधाय
प्रेम्णा त चित्सभेशं विधिमुखविनुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ५९

வாஸிஷ்டா²த்³யா முனீந்த்³ராः ப்ரதிதி³னமயுதம் பஞ்சவர்ணம் ஜபந்தோ
யத்க்ஷேத்ரே வத்ஸராந்தே ஹவனமபி ததா² தர்பணம் ப்³ரஹ்மபு⁴க்திம் ।
க்ருத்வா ஸ்வாபீ⁴ஷ்டமாபுர்னடபதிபுரதஸ்தத்ஸபர்யா விதா⁴ய
ப்ரேம்ணா த சித்ஸபே⁴ஶம் விதி⁴முக²வினுதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 59

59. வஸிஷ்டரை ஆதியாக உள்ள மஹரிஷிகள் யாதொரு சிதம்பரக்ஷேத்திரத்தில் யாதொரு நடபதிக்கு முன்பாக ஒவ்வொரு நாளும் பஞ்சாக்ஷரத்தை பதிஞயிரம் உரு ஜபித்தும் ஒரு வருஷம் முடிவில் ஹோமம், தர்பணம், பிராம்ஹண போஜனம் (இதை புரச்சரஊண என்று கூறப்படுகிறது மந்திர சாஸ்திரங்களில்) இவைகஊள அனுஷ்டித்தும் ரொம்பவும் பிரியத்தோடு நடராஜ மூர்த்திக்கு விசேஷமான ஆராதஊனயை செய்தும் தங்கள் தங்கள் அபீஷ்டங்கஊள அடைந்தார்களோ அப்படிப்பட்ட பிர்மாவை ஆதியாக உள்ள தேவர்களால் ஸ்தோத்திரம் பண்ணப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

कञ्चिद्देवं सभायां सकलमुनिवरैरर्च्यमानांघ्रियुग्मं
इच्छादेव्यास्वशक्त्या मिलितमनुपमं सच्चिदानन्दनृत्तम् ।
वामेभित्यधवामे स्थितयुगभुजयाज्ञानशक्त्या च दृष्टं
सर्वेषां भक्तिभाजां निखिलसुखकरं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ६०

கஞ்சித்³தே³வம் ஸபா⁴யாம் ஸகலமுனிவரைரர்ச்யமானாங்க்⁴ரியுக்³மம்
இச்சா²தே³வ்யாஸ்வஶக்த்யா மிலிதமனுபமம் ஸச்சிதா³நந்த³ந்ருத்தம் ।
வாமேபி⁴த்யத⁴வாமே ஸ்தி²தயுக³பு⁴ஜயாஜ்ஞானஶக்த்யா ச த்³ருஷ்டம்
ஸர்வேஷாம் ப⁴க்திபா⁴ஜாம் நிகி²லஸுக²கரம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 60

60. இவ்விதம் என்று சொல்ல முடியாதவரும் ஸபையில் பிரஸன்னராக இருப்பவரும், ஸகலமுனிவர்களிஞலே பூஜை செய்யப்படுகிற இரண்டு கால் கஊயுடையவரும், தனது தேவியான இச்சாசக்தியோடு கூடினவரும் உபமானம் அற்றவரும், ஸச்சிதானந்தஸ்வரூபமான நிர்த்தனத்தை உடையவரும், தனது இடது பக்கத்திலேயும், பித்தியின் அர்த்தபாகத்திலேயும், (ரகஸ்ய சுவற்றின் கீழ்ப்பாதி பங்கிலேயும்) இருக்கிற இரண்டு கைகள் உள்ள தேவியிஞலேயும், பார்க்கப்பட்டவராயும், பக்தர்கள் எல்லோர்களுக்கும் வேண்டிய ஸுகங்கஊ கொடுப்ப வருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

लक्ष्मीपुष्पं तथार्कं बकगरुतमधः कृष्णधुत्तूर पुष्पं
गङ्गा चन्द्रौ जटाश्च स्वशिरसि सततं कर्णयोर्गायकौ द्वौ ।
हस्तेष्वाग्निढक्काः पदकमलयुगे रत्नमञ्जीरभूषा
धृत्वा यस्साम्बरूपस्सदसि जयति तं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ६१

லக்ஷ்மீபுஷ்பம் ததா²ர்கம் ப³கக³ருதமத⁴: க்ருஷ்ணது⁴த்தூர புஷ்பம்
க³ங்கா³ சந்த்³ரௌ ஜடாஸ்ச ஸ்வஸிரஸி ஸததம் கர்ணயோர்கா³யகௌ த்³வௌ ।
ஹஸ்தேஷ்வாக்³னிட⁴க்கா: பத³கமலயுகே³ ரத்னமஞ்ஜீரபூ⁴ஷா
த்⁴ருத்வா யஸ்ஸாம்ப³ரூபஸ்ஸத³ஸி ஜயதி தம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 61

61. தும்பை, எருக்கு, கொக்கெருகு, கருஊமத்தை இவ்வித புஷ்பங்கள், கங்கை, சந்திரன், ஜடைகள் இவைகளை சிரஸிலும் கம்பளாசவதராள் என்னும் ஸர்ப்ப ரூபிகளான இரண்டு பாடகர்களை காதுகள் இரண்டிலும், ஸர்ப்பம், அக்னி, டமருகம் இவைகளை கைகளிலும், இரண்டு கால்களில் இரத்தினசிலம்புகளையும் எப்பொழுதும் தரித்துக்கொண்டு ஸாம்பரூபரான யாதொரு பரமேச்வரன் சித்ஸபையில் விளங்குகிறரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

भूषारूपैः फणीन्द्रैर्द्विगुणितमहसं पुष्पहास पुरारिं
भस्मालिप्ताङ्गमीशं भवमयजलधेस्तारकं भक्तिभाजाम् ।
धर्मादींस्तान्पुमर्थान्ददतमनुदिनं दक्षिणास्यं स्वभक्तैः
भाषारूपैश्चगानैः कृतनुतिममितं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ६२

பூ⁴ஷாரூபை: ப²ணீந்த்³ரைர்த்³விகு³ணிதமஹஸம் புஷ்பஹாஸ புராரிம்
ப⁴ஸ்மாலிப்தாங்க³மீஶம் ப⁴வமயஜலதே⁴ஸ்தாரகம் ப⁴க்திபா⁴ஜாம் ।
த⁴ர்மாதீ³ம்ஸ்தான்புமர்தா²ந்த³த³தமனுதி³னம் த³க்ஷிணாஸ்யம் ஸ்வப⁴க்தை:
பா⁴ஷாரூபைஶ்சகா³னை: க்ருதனுதிமமிதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 62

62. ஆபரண ரூபங்களான ஸர்ப்பங்களினாலே இரட்டிப்பாக செய்யப்பட்ட காந்தியை உடையவரும், வெண்மையான மந்தஹாஸத்தை உடையவரும், திரிபுர ஸம்ஹாரம் செய்தவரும் விபூதியை அணிந்தவரும், பக்திமான்களை ஸம்ஸாரபந்தத்தில் இருந்து விடுவிக்கிறவரும், தர்மம், அர்த்தம், காமம், மோக்ஷம் என்னும் நான்குவித புருஷார்த்தங்களை கொடுப்பவரும், தெற்கு நோக்கிய முகத்தை உடையவரும், தனது பக்தர்களினால் அவரவர்களுக்குரிய பாஷைகளிலுள்ள கானங்களினாலே துதிக்கப்படுகிறவராயும் உள்ள குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यस्योर्ध्वे दक्षपाणौ विनिहितडमरोर्मातृकावर्णरूपं
त्रैचत्वारिंशदर्णं चतुरधिकदशालङ्कृतं सूत्रजालम् ।
जातं यत्तद्गृहीत्वा पणनसुतमुखाः शब्दशास्त्रादिगर्भं
तत्तच्छास्त्राण्यकुर्वन्दरहसितमुखं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ६३॥

யஸ்யோர்த்⁴வே த³க்ஷபாணௌ விநிஹிதட³மரோர்மாத்ருகாவர்ணரூபம்
த்ரைசத்வாரிம்ஶத³ர்ணம் சதுரதி⁴கத³ஶாலங்க்ருதம் ஸூத்ரஜாலம் ।
ஜாதம் யத்தத்³க்³ருஹீத்வா பணநஸுதமுகா²: ஶப்³த³ஶாஸ்ராதி³க³ர்ப⁴ம்
தத்தச்சா²ஸ்ராண்யகுர்வந்த³ரஹஸிதமுக²ம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 63॥

63. யாதொரு நடராஜமூர்த்தியின் உயர தூக்கப்பட்ட வலதுகையிலுள்ள டமருகத்திலிருந்து மாதுகாவர்ணரூபங்களாயும் நாற்பத்திமூன்று எழுத்துக்களோடு கூடினதுகளாயும் **अइउण् அஇஉண்** என்கிற ஸூத்திரத்தை ஆதியானதுகளும் உள்ள பதினான்கு ஸூத்திரங்கள் உண்டானதுகள். அச்சூத்திரங்களை பணனர் என்கிற ரிஷியின் புதல்வரான பாணினி என்கிற முனிவரை ஆதியாக உள்ள பெரியோர்கள் வியாகரண சாஸ்திரம் முதலியவைகளுக்கு காரணபூதங்களாக பின்பற்றி அந்த அந்த சாஸ்திரங்களை செய்தார்களோ

(नृत्तावसाने नटराजराजः ननादढक्कां नवपञ्चवारम्।
उद्धर्तुकामः सनकादिसिद्धानेतद्विमर्शे शिवसूत्रजालम् ॥
सजयति दिव्यनटेशो नृत्यत्तियोर्स चिदम्बरसभायाम्।
पाणिन्याद्यामुनयः यस्यच दयया मनोरथानभजन् ॥

(ந்ருத்தாவஸானே நடராஜராஜஃ நநாத³ட⁴க்காம் நவபஞ்சவாரம்।
உத்³த⁴ர்துகாமஃ ஸனகாதி³ஸித்³தா⁴னேதத்³விமர்ஶே ஶிவஸூத்ரஜாலம் ॥
ஸஜயதி தி³வ்யனடேஶோ ந்ருத்யத்தியோர்ஸ சித³ம்ப³ரஸபா⁴யாம்।
பாணின்யாத்³யாமுனயஃ யஸ்யச த³யயா மனோரதா²னப⁴ஜன் ॥

இவ்விதமான சாஸ்திரரசார்யர்களின் மொழிகளால் இது நன்கு விளக்கப்பட்டது) அப்படிப்பட்ட மந்தஹாஸத்தோடு கூடிய முகத்தை உள்ள குஞ்சிதாங்கிரிம்.

वामे कृत्वा शिखीन्द्रं डमरुमपि करे दक्षिणेऽभीतिमुद्रां
योऽन्यस्मिन्वामपादं सरसिजसदृशं कुञ्चितं डोलहस्तात् ।
भुक्तेर्मुक्तेश्च दाने निपुणमिदमिति प्राणिनां दर्शयित्वा
नृत्यन्तं चित्सभायां श्रुतिशिखरनुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ६४॥

வாமே க்ருத்வா ஶிகீ²ந்த்³ரம் ட³மருமபி கரே த³க்ஷிணே(அ)பீ⁴திமுத்³ராம்
யோ(அ)ன்யஸ்மின்வாமபாத³ம் ஸரஸிஜஸத்³ருஶம் குஞ்சிதம் டோ³லஹஸ்தாத் ।
பு⁴க்தேர்முக்தேஶ்வ தா³னே நிபுணமித³மிதி ப்ராணினாம் த³ர்ஶயித்வா
ந்ருத்யந்தம் சித்ஸபா⁴யாம் ஶ்ருதிஶிக²ரனுதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥64॥

64. இடது கையில் அக்கினியையும், வலது கையில் டமருகத்தையும் அபீதி முத்திரையையும் நீட்டிய இடது கை ஒன்றுல் கொஞ்சம் தூக்கி வளைக்கப்பட்ட தாமரைப்பூவுக்கு ஒப்பான இடது பாதத்தை போகத்தையும், மோக்ஷத்தையும் கொடு க்கிற விஷயத்தில் இந்த சரணமானது ஸமர்த்தம் வாயந்தது என்று பிராணிகளுக்கு காண்பிவித்துக் கொண்டு சித்ஸபையில் நடனம் செய்கிறவரும் உபநிஷத்துக்களினாலே ஸ்தோத்திரம் பண்ணப்பட்டவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

मूलाधारादिषट्केऽप्यनवरतनटं यं विराजो हृदब्जे
सर्पेन्द्रव्याघ्रपादप्रमुखमुनिनुतं षट्सु कालेषु वेदैः ।
आराध्याभीष्टसिद्धिं द्विजकुलतिलकाः प्राप्नुवन्ति प्रभुं तं
चिच्छक्त्या युक्तमाद्यं कनकगिरिकरं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ६५॥

மூலாதா⁴ராதி³ஷட்கே(அ)ப்யனவரதனடம் யம் விராஜோ ஹ்ருத³ப்³ஜே
ஸர்பேந்த்³ரவ்யாக்⁴ரபாத³ப்ரமுக²முனினுதம் ஷட்ஸு காலேஷு வேதை³꞉ ।
ஆராத்⁴யாபீ⁴ஷ்டஸித்³தி⁴ம் த்³விஜகுலதிலகா꞉ ப்ராப்னுவந்தி ப்ரபு⁴ம் தம்
சிச்ச²க்த்யா யுக்தமாத்³யம் கனககி³ரிகரம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 65॥

65. மூலாதாரம் முதலிய ஆறு இடங்களிலும் (மூலாதாரம் ஸ்வாதிஷ்டானம், மணிபூரகம், அனாஹதம், விசுத்தி, ஆஜ்ஞா என்கிற ஆறு ஸ்தானங்களில் பரமனு டைய நடனத்தைப் பற்றியும் அதன் உபாஸனாக்ரமங்களையும் சிதம்பர கல்பம் தஹர வித்யாகண்டம் முதலிய நூல்களில் கண்டு கொள்க) எப்பொழுதும் நடனம் பண்ணுகிறவரும், விராட் புருஷனுடைய ஹ்ருதயத்தில் நடனம் செய்கிறவரும், (விராட்ஹ்ருதயமென்று அதிபூதத்தில் சிதம்பரத்தை குறிப்பிடுகிறது) பதஞ்ஜலி, வியாக்கிரபாதர் முதலிய முனிவர்களினாலே துதிக்கப்பட்டவருமான யாதொரு பரமேச்வரனை த்விஜச்சேஷ்டர்கள் வேதங்களினாலே ஆறு காலங்களிலேயும் பூஜை செய்து அபீஷ்ட ஸித்திகளை அடைகிறார்களோ அப்படிப்பட்ட பிரபுவும், சித்சக்தியோடு கூடியவரும், முதலில் உள்ளவரும் மஹாமேருவை கையில் உள்ளவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

वेदान्तोक्तात्मरूपं विधिहरितनुजं विश्वनाथं सदस्थं
स्वध्यानान्नाशयन्तं सकलभुवनगं मोहमप्यन्धकारम् ।
चन्द्रोत्तंसं स्मितास्यं सितभसितलसत्भालदेशं त्रिनेत्रं
विश्वैर्देवैर्नताङ्घ्रिं विविधतनुगतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ६६॥

வேதா³ந்தோக்தாத்மரூபம் விதி⁴ஹரிதனுஜம் விஶ்வநாத²ம் ஸத³ஸ்ஸ்த²ம்
ஸ்வத்⁴யானாந்நாஶயந்தம் ஸகலபு⁴வனக³ம் மோஹமப்யந்த⁴காரம் ।
சந்த்³ரோத்தம்ஸம் ஸ்மிதாஸ்யம் ஸிதப⁴ஸிதலஸத்பா⁴லதே³ஶம் த்ரிநேத்ரம்
விஶ்வைர்தே³வைர்னதாங்க்⁴ரிம் விவித⁴தனுக³தம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம்
ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 66॥

66. வேதாந்த சாஸ்திரங்களில் சொல்லப்பட்ட ஆத்ம ஸ்வரூபரும், பிர்ம விஷ்ணுக்களை புத்திரனாக உடையவரும் உலகத்திற்கு நாதரும், ஸபையில் இருப்பவரும், தன்னி தியானம் செய்த மாத்திரத்தில் உலகத்தில் உள்ள மோகாந்த காரத்தை போக்கடிப்பவரும், சந்திரனை தரித்தவரும், சிரித்த முகம் உள்ள வரும், வெளுத்த விபூதியினால் விளங்குகிற நெத்தியை உடையவரும், மூன்று கண்களோடு கூடியவரும், விச்வேதேவர்களிஞலே (சிராத்தத்தில் பூஜை செய்யப்படுகிறவர்கள்) நமஸ்கரிக்கப் பட்ட சரணத்தை உடையவரும், எல்லாப் பிராணிகளின் சரீரத்தை அடைத்தவரு மான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

चक्षूंष्यर्काग्निचन्द्राश्चरणमहिभुविव्योम्नि केशाश्चयस्या
प्यष्टावाशाश्च वस्त्रं निखिलभुवनसंलग्नहस्तोऽद्वितीयः ।
कुक्षिर्वाराशिजालं नटनशुभतलं रुद्रभूमिश्च नित्यं
तं देवं चित्सभेशं श्रुतिगणविनुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ६७

சக்ஷூம்ஷ்யர்காக்³னிசந்த்³ராஶ்சரணமஹிபு⁴விவ்யோம்னி கேஶாஶ்சயஸ்யா
ப்யஷ்டாவாஶாஶ்வ வஸ்த்ரம் நிகி²லபு⁴வனஸம்லக்³னஹஸ்தோ(அ)த்³விதீயः ।
குக்ஷிர்வாராஶிஜாலம் நடனஶுப⁴தலம் ருத்³ரபூ⁴மிஶ்ச நித்யம்
தம் தே³வம் சித்ஸபே⁴ஶம் ஶ்ருதிக³ணவினுதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 67

67. யாதொரு பரமேச்வரனுக்கு கண்கள், சூரியன், அக்கினி, சந்திரன் இவர்க ளோ, கால் பாதாளத்தில் உள்ளதோ, சிகைகள் ஆகாசத்தில், எட்டு திக்குகள் வஸ்திர மோ, ஸகல ஸகல புவனங்களிலேயும் ஸம்பந்திக்கப்பட்ட கைகளோ, தனிமையாய் இருப்பவரோ ஸப்த ஸமுத்திரங்களும் வயரோ, நடனம் பண்ணத் தகுந்த இடம் ருத்தி, பூமியோ அப்படிப்பட்டவரும், நித்தியரும் தேவரும், சித்ஸபேசரும், வேதக் கூட்டங்களிஞலே துதிக்கப்பட்டவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

दीर्घायुः पुत्रपौत्रान्धनगृहवसुधावस्त्रभूषागजाश्वान्
विद्यारोग्येशभक्तीर्जलजसममुखीस्सुन्दरी : भृत्यवर्गान् ।
मुक्तिं यन्तृत्तमूर्तश्चरणसरसिजं पूजयन्तोलभन्ते
तं देवं चित्सभेशं सकरुणहृदयं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ६८

தீ³ர்கா⁴யு: புத்ரபௌத்ராந்த⁴னக்³ருஹவஸுதா⁴வஸ்த்ரபூ⁴ஷாக³ஜாஶ்வான்
வித்³யாரோக்³யேஶப⁴க்தீர்ஜலஜஸமமுகீ²ஸ்ஸுந்த³ரீ : ப்⁴ருத்யவர்கா³ன் ।
முக்திம் யந்த்ருத்தமூர்தஶ்சரணஸரஸிஜம் பூஜயந்தோலப⁴ந்தே
தம் தே³வம் சித்ஸபே⁴ஶம் ஸகருணஹ்ருத³யம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 68

68. நீண்ட ஆயுள், புத்திரன், பேரன், பொருள், வீடு, பூமி, வஸ்திரம், ஆபரணம், ஆனை, குதிரை, வித்தை, நோய் இல்லாமை, ஈச்வரபக்தி, தாமரைப்பூவுக்கு ஒப்பான முகம் உள்ள அழகுவாய்ந்த பத்தினிகள், ஏவலாட்கள், முக்தி, இவைகளை யாதொரு நடராஜமூர்த்தியினுடைய சரணத்தை பூஜை செய்கிறவர்கள் அடைகிறுர்களோ அப்படிப்பட்டவரும், தேவரும், சித்ஸபேசரும், கருணையோடுகூடிய ஹிருதயம் உள்ளவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

नित्यार्चास्वन्वहं य : प्रदिशतिनितरां भुक्तये काञ्चनादीन्
विप्राणां सप्तपाकान्हविरपिसकलं सौमिकास्सप्तसंस्थाः ।
कृत्वा नृत्तेशपूजां श्रुतिविहितपथा कुर्वतां श्रीसभेशः
तं देवं नृत्तमूर्ति मणिमयपदकं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ६९

நித்யார்சாஸ்வன்வஹம் ய : ப்ரதி³ஶதிநிதராம் பு⁴க்தயே காஞ்சநாதீ³ன்
விப்ராணாம் ஸப்தபாகான்ஹவிரபிஸகலம் ஸௌமிகாஸ்ஸப்தஸம்ஸ்தா²: ।
க்ருத்வா ந்ருத்தேஶபூஜாம் ஶ்ருதிவிஹிதபதா² குர்வதாம் ஶ்ரீஸபே⁴ஶ:
தம் தே³வம் ந்ருத்தமூர்தி மணிமயபத³கம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 69

69. யாதொரு நடராஜமூர்த்தியானவர் பாகஸமஸ்தை ஏழையும், ஹவிஸ் ஸமஸ் தை ஏழையும், ஸோமஸமஸ்தை ஏழையும் அனுஷ்டித்தும்,

(अष्टका पार्वणः श्राद्धं श्रावणी आग्रहायणीचैत्री आश्वयुजी (इति सप्तपाक यज्ञसंस्थाः)
अग्न्याधेयं अग्निहोत्रं दर्शपूर्णमासौ चातुर्मास्यानि
अग्रयणेष्टि निरूढपशुबन्धः सौत्रामणी (इति सप्तहविर्यज्ञसंस्थाः)
अग्निष्टोमः अत्यग्निष्टोमः उक्थ्यः षोडशी वाजपेयः अतिरात्रः अप्तोर्यामः
(इति सप्तसोमसंस्थाः) इति गौतमः)

(அஷ்டகா பார்வண: ஶ்ராத்³த⁴ம் ஶ்ராவணீ ஆக்³ரஹாயணீசைத்ரீ ஆஶ்வயுஜீ (இதி ஸப்தபாக யஜ்ஞஸம்ஸ்தா²:)
அக்³ன்யாதே⁴யம் அக்³னிஹோத்ரம் த³ர்ஶபூர்ணமாஸௌ சாதுர்மாஸ்யானி
அக்³ரயணேஷ்டி நிரூட⁴பஶுப³ந்த⁴: ஸௌத்ராமணீ
(இதி ஸப்தஹவிர்யஜ்ஞஸம்ஸ்தா²:) அக்³நிஷ்டோம: அத்யக்³நிஷ்டோம: உக்த்²ய: ஷோட³ஶீ வாஜபேய: அதிராத்ர: அப்தோர்யாம:

(இதி ஸப்தஸோமஸம்ஸ்தா²:) இதி கௌ³தம:)

வேதத்தில் சொல்லப்பட்ட வழியினுல் நடராஜருடைய பூஜையையும் செய்கிறவர் களான தீக்ஷிதர்களுக்கு ஒவ்வொரு நாளும் நித்திய பூஜைகளில் தங்கம் முதலிய பொருள்கஊ கொடுக்கிருரோ அப்படிப்பட்ட மணிமயமான பதங்கஊ அணிந்துள்ள குஞ்சிதாங்கிரிம்.

भूतेसंस्थाप्य चैकं चरणसरसिजं दक्षिणं वामपादं
शिञ्जन्मन्जीरशोभं विधिमुखदिविषत्पूजितं भक्तिभाजाम् ।
धर्मादीष्टान्प्रदातुं धनलिपिसहितं किञ्चिदुद्धृत्यतिर्यक्वा
कुञ्च्यानन्दनृत्तं कलयति वरदं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ७०

பூ⁴தேஸம்ஸ்தா²ப்ய சைகம் சரணஸரஸிஜம் த³க்ஷிணம் வாமபாத³ம்
ஶிஞ்ஜன்மன்ஜீரஶோப⁴ம் விதி⁴முக²தி³விஷத்பூஜிதம் ப⁴க்திபா⁴ஜாம் ।
த⁴ர்மாதீ³ஷ்டான்ப்ரதா³தும் த⁴னலிபிஸஹிதம் கிஞ்சிது³த்³த்⁴ருத்யதிர்யக்வா
குஞ்ச்யாநந்த³ந்ருத்தம் கலயதி வரத³ம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 70

70. அபஸ்மாரன் என்னும் பூதத்தின்மேல் வலது கால் ஒன்றை ஊன்றி அழகுவாய்ந்த சிலம்புகளினுல் சோபிக்கப்பட்டதும், பிர்மாவை ஆதியாய் உள்ள தேவர்களினுல் பூஜிக்கப்பட்டதும், தனலிபியோடு (நியாஸக்ரமத்தில் அவ்விரண்டு அக்ஷரங்கஊ அக்காலில் தியானித்து பூஜிக்கும்படி மந்திசாஸ்திரம் கூறுகிறது.) கூடினதுமான இடதுகாஉல பக்தி உள்ளவர்களுக்கு இஷ்டத்தைக் கொடுக்கவேண்டி கொஞ்சம் உயரத்தூக்கி (குறுக்காக வஊத்து ஆனந்த நிர்த்தத்தை எந்த பரமேச்வரன் செய்கிறாரோ அப்படிப்பட்ட வரதரான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

याम्ये श्रीनूपुराख्याजनिभृदघहरानिम्नगाभातियस्यो
दीच्यांश्वेताभिधाना वरुणदिशि महावीरभद्राख्यवापी ।
प्राच्यामब्धिस्समीपे तदुदरविलसत्तिल्वकान्तारनाम्नि
क्षेत्रे यश्चित्सभायां नटतिसकलगं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ७१

யாம்யே ஶ்ரீநூபுராக்²யாஜநிப்⁴ருத³க⁴ஹராநிம்னகா³பா⁴தியஸ்யோ
தீ³ச்யாம்ஶ்வேதாபி⁴தா⁴னா வருணதி³ஶி மஹாவீரப⁴த்³ராக்²யவாபீ ।
ப்ராச்யாமப்³தி⁴ஸ்ஸமீபே தது³த³ரவிலஸத்தில்வகாந்தாரநாம்னி
க்ஷேத்ரே யஶ்சித்ஸபா⁴யாம் நடதிஸகலக³ம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 71

71. தென்புறத்தில் பிராணிகளின் பாபத்தை போக்கடிக்கிறதான ஶ்ரீநூபுரா (கொள்ளிடம்) என்னும் நதியும், வடபுறத்தில் ச்வேத நதியும், (வெள்ளாறும்) மேற்கு திக்கில் வீரபத்திர ஸரஸும், (வீராண ஏரியும்) கிழக்கு திக்கில் ஸமுத்திரமும் விளங்குகிறதோ அதன் மத்தியில் பிரகாசிக்கிற தில்ஊலவனம் என்று பெயருள்ள

க்ஷேத்திரத்தில் யாதொரு பரமேச்வரரானவர் சித்ஸபையில் நடனம் செய்கிருரோ அப்படிப்பட்ட ஸகலத்தை (மூர்த்தீகரித்தவர்) அடைந்தவரான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

पञ्चप्राकारयुक्ते प्रविलसति पुरे पंक्तितीर्थप्रवीते
सर्वाशाव्याप्तकीर्तिद्विजवरनिबिडे व्योमनाम्यात्मरूपे ।
मध्ये श्रीचित्सभायां कलयति नटनं सर्वदा साम्बिकोय:
तं देवं वेदमूर्धस्थितिजुषमनघं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ७२

பஞ்சப்ராகாரயுக்தே ப்ரவிலஸதி புரே பங்க்திதீர்த2ப்ரவீதே
ஸர்வாஶாவ்யாப்தகீர்தித்3விஜவரனிபி3டே3 வ்யோமனாம்யாத்மரூபே ।
மத்4யே ஶ்ரீசித்ஸபா4யாம் கலயதி நடனம் ஸர்வதா3 ஸாம்பி3கோய:
தம் தே3வம் வேத3மூர்த4ஸ்தி2திஜுஷமனக4ம் குஞ்சிதாங்க்4ரிம் ப4ஜே(அ)ஹம் ॥ 72

72. ஐந்து பிராகாரங்களோடுகூடியதும் பத்து தீர்த்தங்களால் சூழப்பட்டதும், (சிவகங்கை, ஸமுத்திரம், புலிமடு, யௌவ்வனேச்வரம், அனந்தேச்வரம், நாகேச்வரம், பிரமதீர்த்தம், சாமுண்டிதீர்த்தம், திருப்பாற்கடல், பரமானந்த கூபம் ஆகிய 10 தீர்த்தங்கள்) கீர்த்திவாய்ந்த பிராம்மணர்களால் நிறைந்ததும், ஆகாசம் என்று பெயருள்ளதும், ஆத்மரூபமுமான (சிதம்பர க்ஷேத்திரத்தின்) புரத்தின் நடுவில் உள்ள சித்ஸபையில் எப்பொழுதும் அம்பிகையோடுகூட யாதொரு பரமேச்வரன் நடனம் செய்கிருரோ அப்படிப்பட்டவரும் வேதத்தின் சிரஸில் இருப்பவரும் பரிசுத்தருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

भासन्ते नैव यस्मिन्रविशशिहुतभुक्ताकाश्चापि विद्युत्
यस्मानीत्येन्द्रवायूमिहिरकिरणजो दूरतो यान्ति नित्यम्
यद्रूपं योगिवर्या हृदयसरसिजे चिन्तयन्त्यन्वहं तं
श्रीमन्तं चित्ररूपं वसुकरकमलं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ७३

பா4ஸந்தே நைவ யஸ்மின்ரவிஶஶிஹுதபு4க்தாகாஶ்சாபி வித்3யுத்
யஸ்மானீத்யேந்த்3ரவாயூமிஹிரகிரணஜோ தூ3ரதோ யாந்தி நித்யம்
யத்3ரூபம் யோகி3வர்யா ஹ்ருத3யஸரஸிஜே சிந்தயந்த்யன்வஹம் தம்
ஶ்ரீமந்தம் சித்ரரூபம் வஸுகரகமலம் குஞ்சிதாங்க்4ரிம் ப4ஜே(அ)ஹம் ॥ 73

73. யாதொரு பரமேச்வரனிடத்தில் சூர்யன், சந்திரன், அக்கினி, நக்ஷத்திரங்கள், மின்னல் இவைகள் பிரகாசம் அற்றதுகளோ, யாதொரு பரமேச்வரனிடத்தில் பயத்தினுலே இந்திரன் வாயு, யமன் இவர்கள் வெகுதூரத்தில் செல்லுகிருர்களோ, யாதொரு பரமேச்வரனுடைய ரூபத்தை யோகிச்ரேஷ்டர்கள் ஹிருதயத்தில் எப்பொழுதும் தியானம் பண்ணுகிருர்களோ அப்படிப்பட்ட ஸ்ரீமானுயும், கைகளோடு ஆச்சர்ய ஸ்வரூபராயும், எட்டு கைகளோடுகூடிய கூடியவராயும் (மந்திர சாஸ்திரத்தில் 8 கைகளோடு கூடிய ஸ்ரீநடராஜர் உருவம் கூறப்படுகிறது) இருக்கும் குஞ்சிதாங்கிரிம்.

षट्कालार्चासुनित्यं स्फटिकमणिमये लिङ्गनृत्तेशमूर्ती
शुद्धैस्तीर्थैः कदाचित्स्वमपि नटपतिं चाभिषेक्तुं समन्त्रम् ।
मूर्धालङ्कारभूता प्रवहति परमानन्दकूपे यदुक्त्या
गङ्गा तं चित्सभेशं सुरवरविनुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ७४

ஷட்காலார்சாஸுநித்யம் ஸ்ப²டிகமணிமயே லிங்க³ந்ருத்தேஶமூர்தீ
ஶுத்³தை⁴ஸ்தீர்தை²꞉ கதா³சித்ஸ்வமபி நடபதிம் சாபி⁴ஷேக்தும் ஸமந்த்ரம் ।
மூர்தா⁴லங்காரபூ⁴தா ப்ரவஹதி பரமானந்த³கூபே யது³க்த்யா
க³ங்கா³ தம் சித்ஸபே⁴ஶம் ஸுரவரவினுதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 74

74. ஒவ்வொருநாளும் ஆறுகால பூஜைகளில் ஸ்படிக லிங்கம், இரத்தினஸபா பதிமூர்த்தி, மற்றுமுள்ள தேவர்கள் ஒரு ஸமயம் நடபதியான தன்ஜையும் மந்திரங் களோடுகூட சுத்தமான தீர்த்தங்களிஞல் அபிஷேகம் செய்வதற்காக சிரஸில் விளங் குகிறவளான கங்கையானவள் பரமானந்தகூபத்தில் (சித்ஸபைக்கு கீழ்புறம் உள்ள கிணர்) யாதொரு பரமேச்வரனுடைய ஆக்ஞையிஞலே பெருகிருளோ அப்படிப்பட்ட தேவச்ரேஷ்டர்களாலே ஸ்தோத்திரம் பண்ணப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

स्तम्भाकारैः पुराणैर्धृतकनकसभा भाति यस्याग्रभागे
यस्यां धर्मस्वरूपो वृषभपतिरुदग्वत्रपद्मो विभाति ।
यस्यामीशस्य देव्यास्फटिकवटुकयो रत्नमूर्ते मुनीन्द्राः
कुर्वन्त्यद्भिः प्रपूजां तमपि नटवरं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ७५

ஸ்தம்பா⁴காரை꞉ புராணைர்த்⁴ருதகனகஸபா⁴ பா⁴தி யஸ்யாக்³ரபா⁴கே³
யஸ்யாம் த⁴ர்மஸ்வரூபோ வ்ருஷப⁴பதிருத³க்³வத்ரபத்³மோ விபா⁴தி ।
யஸ்யாமீஶஸ்ய தே³வ்யாஸ்ப²டிகவடுகயோ ரத்னமூர்தே முனீந்த்³ரா꞉
குர்வந்த்யத்³பி⁴꞉ ப்ரபூஜாம் தமபி நடவரம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 75

75. ஸ்தம்ப உருவம் தாங்கினதுகளான பதினெட்டு புராணங்களிஞலே (பிராம் மம், பத்மம், வைஷ்ணவம், சைவம், பாகவதம், பவிஷ்யம், நாரதீயம், மார்கண்டே யம், ஆக்னேயம், பிர்மகைவர்த்தம், லிங்கம், வராஹம், ஸ்காந்தம், வாமனம், கூர்மம், மாத்ஸ்யம், காரூடம், பிரமாண்டம்

मद्वयं भद्वयं चैव ब्रत्रयं वचतुष्टयम् ।
अनापलिङ्गकूस्कानि पुराणानि पृथक्पृथक् ॥
इति देवी भागवतवचनम् ॥

மத்³வயம் ப⁴த்³வயம் சைவ ப்³ரத்ரயம் வசதுஷ்டயம் ।
அஞபலிங்க³கூஸ்கானி புராஞணி ப்ருத²க்ப்ருத²க் ॥
இதி தே³வீ பா⁴க³வதவசனம் ॥

சிவபுராணத்தில் கடை எழுத்தைப் பின்பற்றி என்று கூறிற்று. இதில் சிவபுராணம் 10, விஷ்ணு புராணம் 4, பிரம புராணம் 2, ஸூர்யபுராணம் 1, அக்னிபுராணம் 1, ஸ்ரீ பாகவதத்தை விலக்கி தேவி பாகவதத்தை சேர்த்தும் கூறுவார்கள் சிலர்.) தரிக்கப் பட்ட கனகஸபையானது (விக்ஞானமயகோசம்) யாதொரு நடராஜமூர்த்திக்கு முன்பாக விளங்குகிறதோ அந்த கனகஸபையில் வடக்குமுகம் நோக்கிய தர்மஸ்வ ரூபரான நந்திகேச்வரர் விளங்குகிறாரோ, யாதொரு கனகஸபையில் ஈச்வரனுக்கும், அம்பிகைக்கும், ஸ்படிக லிங்கத்திற்கும், ஸ்வர்ணாகர்ஷண பைரவருக்கும், இரத்தின ஸபாபதிக்கும் முனீந்திரர்கள் அபிஷேகத்தைச் செய்கிறார்களோ அப்படிப்பட்ட நடச்ரேஷ்டரான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यद्गेहं पञ्चसालै र्दिशि दिशि विलसद्गोपुरैर्वेदसङ्ख्यैः
अन्नादि ब्रह्मकोशत्वमुपगतसभा पञ्चकैर्भातितीर्थैः ।
श्रीमूलस्थानदेवी हरिंगजवदनस्कन्हैश्च नित्यं
तत्रत्यानन्दकोशे विरचितनटनं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ७६

யத்^{3}னேஹம் பஞ்சஸாலை ர்தி^{3}ஶி தி^{3}ஶி விலஸத்^{3}கோ^{3}புரைர்வேத^{3} ஸங்க்^{2}யைঃ
அந்நாதி^{3} ப்^{3}ரஹ்மகோஶத்வமுபக^{3}தஸபா^{4} பஞ்சகைர்பா^{4}திதீர்தை^{2}ঃ ।
ஸ்ரீமூலஸ்தா^{2}னதே^{3}வீ ஹரிங்க^{3}ஜவத^{3}னஸ்கன்ஹைஶ்ச நித்யம்
தத்ரத்யானந்த^{3}கோஶே விரசிதனடனம் குஞ்சிதாங்க்^{4}ரிம் ப^{4}ஜே(அ)ஹம் ॥ 76

76. யாதொரு நடராஜமூர்த்தியினுடைய ஆலயமானது ஐந்து வீதிகளினாலே யும், நான்கு திக்குகளில் விளங்குகிற நான்கு கோபுரங்களினாலேயும், அன்னமயம், பிராணமயம், மனோமயம், விக்ஞானமயம், ஆனந்தமயம் என்று சொல்லப்படுகிற ஐந்து ஸபைகளினாலேயும், (ராஜஸபை, தேவஸபை நர்த்தனஸபை, கனகஸ்பை, சித்ஸபை, சிவகங்கை முதலிய புண்ணிய தீர்த்தங்களினாலேயும், ஸ்ரீ மூலநாதர், அம்பிகை, விஷ்ணு, விநாயகர், சுப்ரமண்யர் முதலிய தேவர்களுடைய ஆலயங்களி னாலேயும் பிரகாசிக்கிறதோ, அப்படிப்பட்ட ஆலயத்தில் ஆனந்தமயகோசம் என்று சொல்லப்படுகிற சித்ஸபையில் எப்பொழுதும் செய்யப்பட்ட தாண்டவத்தை உடைய குஞ்சிதாங்கிரிம்.

गङ्गातीरस्य पञ्चाद्विलसतिसदने सच्चिदानन्दरूपा
देवी यासर्वविद्यालयमुखकमला भासते वेदहस्ता ।
या यस्य ज्ञानशक्तिश्शिवपदसहिता कामसुन्दर्याभिख्या
तद्देव्या दृष्टनृत्तं श्रुतिनिहितपदं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ७७

க³ங்கா³தீரஸ்ய பஞ்சாத்³விலஸதிஸத³னே ஸச்சிதா³னந்த³ரூபா
தே³வீ யாஸர்வவித்³யாலயமுக²கமலா பா⁴ஸதே வேத³ஹஸ்தா ।
யா யஸ்ய ஜ்ஞானஶக்திஶ்ஶிவபத³ஸஹிதா காமஸுந்த³ர்யாபி⁴க்²யா
தத்³தே³வ்யா த்³ருஷ்டந்ருத்தம் ஶ்ருதிநிஹிதபத³ம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம்
ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 77

77. * சிவகங்கைக்கு மேல்புறத்தில் விளங்குகிற ஆலயத்தில் ஸச்சிதானந்த ரூபிணியாயும், பிரஸன்னையாயும், ஸர்வ வித்தைக்கும் இருப்பிடமான முககமலத்தை உடையவளாயும், நான்கு கைகளோடு கூடியவளாயும், சிவகாமஸுந்தரி என்று பெயர் உள்ள அம்பிகையானவள் எந்த நடராஜருக்கு ஞானசக்தியே அப்படிப்பட்ட அம்பிகையினாலே பார்க்கப்பட்ட நடனத்தை உடையவராயும், வேதமூர்த்தாவில் வைக்கப்பட்ட பதத்தை உடையவராயும் உள்ள குஞ்சிதாங்கிரிம்.

* இத்தேவியின் ஆலயம் சிவகங்கைக்கு மேற்கு திசையில் உள்ளது. சிவகாமகோஷ்டமென்றும் சொல்லப்படுகிறது.

ஶ்ரீதேவிக்கு புவியில் கூறப்பட்டுள்ள பீடங்களில் இதுவும் ஒரு பீடமாகவும் கூறப்பட்டுள்ளது. ஶ்ரீவித்யா க்ரந்தங்களில் கூறப்பட்டிருந்தபோதிலும் தனிமையாக தஹரவித்யாகண்டம், சிதம்பரகல்பம் முதலிய க்ரந்தங்களில் இத்தேவியின் யந்தர மந்தர உபாஸனாக்ரமங்கள் விரிவாகக் கூறப்பட்டுள்ளன. ஶ்ரீசக்ரமேரு யந்திர மத்தியிலுள்ள பிந்து பீடத்தில் நின்ற திருக்கோலமாயும், வலதுபுறம் இரண்டு கைகளில் செங்கழநீர் புஷ்பமும், ஜபமாலையும், இடதுபுறம் ஒருகையில் கிளியும் மற்றொரு கையை கடிப்பிரதேசத்தில் வைத்துக்கொண்டும் இத்தேவீ விளங்குகிறாள்.

पद्मस्थां कनकप्रभां परिलसत्पद्माक्षियुग्मो ज्वलामक्षस्रक्शुकशा
रिकाकटिलसत्कल्हार हस्ताब्जिनीम् ।
रक्तस्रक्सुविलेपनाम्बरधरां राजीवनेत्रार्चितां, ध्यायेच्छ्रीशिवकामकोष्ठनिलयां
नृत्तेश्वरस्यप्रियाम् ।।
इति चिदम्बरकल्पे ।।

பத்³மஸ்தா²ம் கனகப்ரபா⁴ம் பரிலஸத்பத்³மாக்ஷியுக்³மோ
ஜ்வலாமக்ஷஸ்ரக்ஶுகஶா ரிகாகடிலஸத்கல்ஹார ஹஸ்தாப்³ஜினீம் ।
ரக்தஸ்ரக்ஸுவிலேபனாம்ப³ரத⁴ராம் ராஜீவநேத்ரார்சிதாம், த்⁴யாயேச்ச்²
ரீஶிவகாமகோஷ்ட²நிலயாம் ந்ருத்தேஶ்வரஸ்யப்ரியாம் ॥
இதி சித³ம்ப³ரகல்பே ॥

இத்தேவியின் அருளால்தான் பதஞ்ஜலி முனிவர் வியாகரண மஹாபாஷ்யம் முதலிய க்ரந்தங்களை இயற்றினர். ஹயக்ரீவர், அகஸ்தியர், லோபா முத்ரை, தூர்வாஸர், பரசுராமர் முதலிய ஶ்ரீவித்யாசார்யர்களும், ஆதிசங்கரர் முதலிய மஹான்

களும் இவ்விடத்தில் இத்தேவியை உபாஸித்து தங்கள் இஷ்டங்களையும் அத்வைதப் பிர்ம்ஹ ஞானத்தையும் அடைந்தார்கள்.

இக்கிரந்தாசாரியாளான ஸ்ரீஉமாபதிசிவம் இவ்வாலயத்தின் வடபுறம் பிரகாரத் திலுள்ள ஓர் கோஷ்டத்தின் சுவற்றில் ஸ்ரீசக்கரம் வரைந்து அதில் அம்பிகையை பூஜித்து உபாஸித்துக் கொண்டுவரும் ஸ்ரீ மந்தரமூர்த்தி தீக்ஷிதர் என்கிற பெரியோர் இடத்தில் ஸ்ரீவித்யோபதேசம் பெற்று அம்பிகையின் ஸன்னதியில் ஸ்ரீவித்யா ஜபயஞ்ஞத்தை நீண்டகாலம் அனுஷ்டித்து இத்தேவியின் அருளால் ஸகல வித்தை களையும் அடைந்தார்கள் என்று பெரியோர்களால் கூறப்படுகிறது. இப்பவும் அவ்விதம் ஸ்ரீசக்கரம் வரைந்த கோஷ்டமும் அக்கோயிலில் விளங்குகிறது. ஆனால் இப்போது அந்த இடம் கொஞ்சம் சிதிலமாக இருக்கிறது. அதுவும் முன்போல் ஜீர்ணோத்தாரணம் செய்யத் திருவருள் கூடுமென்று நம்புகிறேன்.

18 ஸித்தர்களில் நந்திதேவர் என்பவர் தனது கலைஞானம் என்னும் நூலில் இவ்வம்பிகையின் மந்திரோபாஸனையின் முறையை நன்கு கூறி இருக்கிறார். திருமூலவர் திருமந்திரத்தில் கூறினதும் இவ்வம்பிகையைச் சார்ந்ததே.

ஆதிசங்கரர் கேநோபநிஷத்துக்கு பாஷ்யம் எழுதும் தருணம்

सतस्मिन्नवाकाशे स्त्रियमाजगाम बहुशोभमानामुमांहैमवतीं तां होवाच

ஸதஸ்மின்னவாகாஶே ஸ்த்ரியமாஜகா³ம ப³ஹுஶோப⁴மானாமுமாம்ஹைம-வதீம் தாம் ஹோவாச

என்கிற இடத்தில் மனதினால் அம்பிகையை த்யானம் செய்தார் அத்தருணம் அம்பிகை மிகுந்த தயவோடு முன் சொல்லிய உருவத்துடன் அவர் முன்தோன்றி பகுசோபை உள்ளவளும் ஹைமவதீயுமான உமை நானே. இவ்வாகாச க்ஷேத்திரத் தில் ஸ்வதந்திரையாய் விளங்குகிறேன். உனது இஷ்டம் பூர்த்தி அடையட்டும் என்று அருள் புரிந்து மறைந்தனள். அவ்வாதி சங்கரரும் அவ்வுபநிஷத் பாஷ்யத்தை அம்பி கையின் ஸன்னதியிலேயே எழுதி முடித்தார் என்றும் பெரியோர்கள் கூறுகின்றனர்.

பின்னும் இவ்வாலயத்தை ஒற்று நோக்குங்களால் காஞ்சீ காமாக்ஷி ஆலயம் போல் சக்திக்குப் பிரதான ஆலயமாகவே தோன்றுகிறது. திருபுறண்டமென்னும் க்ரந்தத்தில் சொன்னபடி விமானத்தில் ஸ்தூபிகள் மூன்று அமைக்கப்பட்டிருப்பதா லும் ஸமீபத்தில் வேறு சிவாலயமில்லாமல் இருப்பதாலும் தெற்கு நோக்கிய ஸ்ரீ நடராஜமூர்த்தியின் ஸபைக்கு வடபுறமான போதிலும் ஒற்றுநோக்கில் வலபுறமாக அமைந்து இருப்பதாலும் ஞானசக்தி என்று கூறுவதாலும், ஸ்வதந்திரமான ஆலயம் என்றே சில்ப அறிஞர்களின் கொள்கை. பின்னும் அனேகவித இதிஹாஸங்கள் விசேஷமாகக் காணப்படுகின்றன. விருவஞ்சி விடுத்தனம். தேவீபாகவதத்தில் உள்ள தேவீ கீதையிலும்

मीनाक्ष्याः परमंस्थानं यच्चप्रोक्तं चिदम्बरे ।

மீனுக்ஷ்யாः பரமம்ஸ்தா²னம் யச்சப்ரோக்தம் சித³ம்ப³ரே ।

என்று ஸ்ரீதேவிக்கு உத்தமஸ்தானமாகவும் புகழப்பட்டுள்ளதே.

नन्दिविद्या नटेश्वरी

நந்தி³வித்³யா நடேஶ்வரீ

என்கிற லலிதாநாமாவும் இத்தேவியைக் குறித்ததே. அப்படியே பட்ட நாராயணர், பாஸ்கரராயர் முதலிய ஸ்ரீவித்யோபாஸகர்களின் அபிப்பிராயம்.

ब्रह्मवाऽखण्डमेतन्नटनपति तनुं प्राप्यवक्त्रात् द्विजेन्द्रान्
बाहुभ्यः क्षत्रवर्गान् सकलपशुततेः पालनायोरुयुग्मात् ।
वैश्यान्पद्भ्यांश्च शूद्रानविकलमसृजल्लीलयादेवराड्यः
तं देवं चित्सभेशं श्रुतिविनुतकथं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ७८

ப்³ரஹ்மவா(அ)க²ண்ட³மேதன்னடனபதி தனும் ப்ராப்யவக்த்ராத்
த்³விஜேந்த்³ரான்
பா³ஹுப்⁴யः க்ஷத்ரவர்கா³ன் ஸகலபஶுததேः பாலனுயோருயுக்³மாத் ।
வைஶ்யான்பத்³ப்⁴யாம்ஶ்ச ஶூத்³ரானவிகலமஸ்ருஜல்லீலயாதே³வராட்³யः
தம் தே³வம் சித்ஸபே⁴ஶம் ஶ்ருதிவினுதகத²ம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 78

78. அகண்டாகாரமான பிர்மமானது இந்த நடராஜ மூர்த்தியின் ஸ்வரூபத்தை ஸ்வீகரித்து முகத்தில் இருந்து பிராமணர்களையும், கைகளிலிருந்து க்ஷத்திரியர்களையும், ஸகல பசுக்கூட்டங்களை ரக்ஷிக்கவேண்டி இரண்டு துடைகளிலிருந்து வைச்யர்களையும், இரண்டு கால்களிலிருந்து சூத்திரர்களையும் விளையாட்டாக ஸ்ருஷ்டித்ததோ அப்படிப்பட்ட சித்ஸபேசரும், வேதங்களினுல் சொல்லப்பட்ட கதைகளை உடையவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

स्वस्यां श्रीचित्सभायां नटनमतिमुदा कर्तुमुद्युक्तवान्यो
देवेन्द्रे वेणुहस्ते मुरजकरयुगे श्रीपतौ तालहस्ते ।
ब्रह्मण्यानन्दभाजो जिमिनसुतफणिव्याघ्रपादास्तदानीं
जातास्तं ब्रह्मरूपं सगुणमतिगुणं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ७९

ஸ்வஸ்யாம் ஸ்ரீசித்ஸபா⁴யாம் நடனமதிமுதா³ கர்துமுத்³யுக்தவான்யோ
தே³வேந்த்³ரே வேணுஹஸ்தே முரஜகரயுகே³ ஸ்ரீபதௌ தாலஹஸ்தே ।
ப்³ரஹ்மண்யானந்த³பா⁴ஜோ ஜிமினஸுதப²ணிவ்யாக்⁴ரபாதா³ஸ்ததா³னீம்
ஜாதாஸ்தம் ப்³ரஹ்மரூபம் ஸகு³ணமதிகு³ணம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 79

79. யாதொரு நடராஜமூர்த்தியானவர் தனது சித்ஸபையில் நடனத்தை செய்வதற்கு ரொம்பவும் ஸந்தோஷத்தோடு இசைந்தாரோ, தேவேந்திரன் வேணுவையும், விஷ்ணு முரசு வாத்தியத்தையும், பிர்மா தாளத்தையும் தரித்திருக்கும் தருணம் ஜிமினர் என்னும் முனியின் குமாரரான ஜைமினி, பதஞ்ஜலி, வியாக்ரபாதர் இம்முனிவர்கள் ஆனந்தத்தை அடைந்தவர்களாக ஆனுர்கள் அப்படிப்பட்ட நிர்குண ஸகுண பிர்ம்ஹரூபமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

विष्णोर्मञ्चः कदाचिच्छरवदनयुतश्रीपदञ्जल्यभिख्य
श्चात्रेः पुत्रत्वमाप्त्वा शिवपणनजयोस्सूत्रभङ्गींसमीक्ष्य ।
शम्भोर्यस्य प्रसादादरचयदतुलं श्रीमहाभाष्यसंज्ञं
ग्रन्थं यत्क्षेत्रराजेतमलिकनयनं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ८०

விஷ்ணோர்மஞ்சः கதா3சிச்ச2ரவத3னயுதஶ்ரீபத3ஞ்ஜல்யபி4க்2ய
ஶ்வாத்ரேः புத்ரத்வமாப்த்வா ஶிவபணனஜயோஸ்ஸூத்ரப4ங்கீ3ம்ஸமீக்ஷ்ய ।
ஶம்போ4ர்யஸ்ய ப்ரஸாதா3த3ரசயத3துலம் ஶ்ரீமஹாபா4ஷ்யஸஞ்ஜ்ஞும்
க்3ரந்த2ம் யத்க்ஷேத்ரராஜேதமலிகநயனம் குஞ்சிதாங்க்4ரிம் ப4ஜே(அ)ஹம் ॥ 80

80. யாதொரு நடராஜமூர்த்தியின் க்ஷேத்திர ராஜத்தில் (சிதம்பரத்தில்) விஷ்ணுவுக்கு மஞ்சரூபியான (படுக்கை) சேஷனுனவர் ஒரு ஸமயம் ஐந்து முகத்தோடு பதஞ்சலி என்னும் பெயர் தாங்கி அத்திரி மஹரஷியின் புதல்வராகி சிவனுடையதும் பாணினியினுடையதும் ஆன வியாகரண சூத்திரத்தின் பொருளை ஆலோசனை செய்து யாதொரு நடராஜமூர்த்தியின் பிரஸாதத்தினுலே ஒப்பற்றதான மஹா பாஷ்யம் என்று பெயருள்ள ஓர் வடமொழிநூலை இயற்றினுரோ அப்படிப்பட்ட நெற்றியில் கண் உள்ளவரான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

पञ्चाशद्वर्णयुक्तैर्मनुभिरभिमतं काहिणां देहभाजां
स्वंक्षेत्राभिख्यमन्त्रैरपिविततमहापञ्च पञ्चप्रयोगैः ।
युक्तैर्गायत्रिसंख्यैध्वनिमनुभि रथाभीष्टसिद्धिप्रदो यः
तं तत्वातीतमाद्यं कनककवचिनं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ८१

பஞ்சாஶத்3வர்ணயுக்தைர்மனுபி4ரபி4மதம் காஹிணாம் தே3ஹபா4ஜாம்
ஸ்வங்க்ஷேத்ராபி4க்2யமந்த்ரைரபிவிததமஹாபஞ்ச பஞ்சப்ரயோகை3ः ।
யுக்தைர்கா3யத்ரிஸங்க்2யைத்4வனிமனுபி4 ரதா2பீ4ஷ்டஸித்3தி4ப்ரதோ3 யः
தம் தத்வாதீதமாத்3யம் கனககவசினம் குஞ்சிதாங்க்4ரிம் ப4ஜே(அ)ஹம் ॥ 81

81. யாதொரு நடராஜமூர்த்தியானவர் இஷ்டத்தை விரும்புகிறவர்களான பிராணிகளுக்கு ஐம்பது எழுத்துக்களோடு கூடினதுகளாயும், தனது க்ஷேத்திர நாமாவினுல் விளங்குகிறதுகளாயும் உள்ள மந்திரங்களினுலேயும் (சிதம்பர மந்திரங்களினுலேயும்) விஸ்தாரங்களான இருபத்தைந்து பிரயோகங்களோடு கூடினதுகளாயும்,

இருபத்திஞலு எழுத்துக்கள் உள்ளதுகளாயும் உள்ள த்வனி என்ற மந்திரங்களிஞலேயும், (ஜபம் பண்ணுகிறவர்களுக்கு) இஷ்டஸித்திகளை அளிக்கிருரோ அப்படிப்பட்ட தத்துவாதீதரும், முதன்மை வாய்ந்தவரும், தங்ககவசம் அணிந்தவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यस्य स्वान्ताम्बुजातादुडुपतिरुदभूच्चक्षुषश्चण्डरश्मिः
वक्त्राम्भोजाच्च वह्निर्दिविषदधिपतिः प्राणतोगन्धवाहः ।
यन्नाभेरन्तरिक्षं चरणसरसिजात्कुम्भिनीद्यौश्चशीर्ष्णः
काष्ठाश्चश्रोत्रयुग्मात्तमपि परशिवं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ८२

யஸ்ய ஸ்வாந்தாம்பு³ஜாதாது³டு³பதிருத³பூ⁴ச்சக்ஷுஷஶ்சண்ட³ரஶ்மிः
வக்த்ராம்போ⁴ஜாச்ச வஹ்நிர்தி³விஷத³தி⁴பதிः ப்ராணதோக³ந்த⁴வாஹः ।
யந்நாபே⁴ரந்தரிக்ஷம் சரணஸரஸிஜாத்கும்பி⁴னீத்³யௌஶ்சஶீர்ஷ்ணः
காஷ்டா²ஶ்சஶ்ரோத்ரயுக்³மாத்தமபி பரஶிவம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 82

82. யாதொரு நடராஜமூர்த்தியினுடைய மனதில் இருந்து சந்திரனும், கண்ணில் இருந்து ஸூர்யனும், முகத்தில் இருந்து அக்கினியும், இந்திரனும், பிராணனில் இருந்து வாயுவும் தொப்புளிலிருந்து அந்தரிக்ஷமும், (பூமிக்கும் ஆகாசத்திற்கும் மத்தியப் பிரதேசம்) காலில் இருந்து பூமியும், தலையில் இருந்து ஸ்வர்க்கலோகமும், காது இரண்டிலுமிருந்து திக்குகளும் உண்டானதுகளோ அப்படிப்பட்ட பரசிவமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

विद्यां वामेक्षणेन्दोश्श्रियमपि कलयन्दक्षनेत्राब्जबन्धोः
फालेक्षाच्चित्रभानो : सकलजनिमतां पापतूलं च दग्ध्वा ।
स्वस्याङ्ख्यालोकमात्रादुपनिषदुदितब्रह्मबोधं प्रयच्छन्
यस्सर्वान्रक्षतीशस्तमुडुपतिधरं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ८३

வித்³யாம் வாமேக்ஷணேந்தோ³ஶ்ஶ்ரியமபி கலயந்த³க்ஷநேத்ராப்³ஜப³ந்தோ⁴ः
பா²லேக்ஷாச்சித்ரபா⁴னோ : ஸகலஜனிமதாம் பாபதூலம் ச த³க்³த்⁴வா ।
ஸ்வஸ்யாங்க்²யாலோகமாத்ராது³பநிஷது³தி³தப்³ரஹ்மபோ³த⁴ம் ப்ரயச்ச²ன்
யஸ்ஸர்வான்ரக்ஷதீஶஸ்தமுடு³பதித⁴ரம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 83

83. யாதொரு நடராஜமூர்த்தியானவர் இடது கண்ணுன சந்திரனிடமிருந்து வித்தையையும், வலது கண்ணுன ஸூரியனிடமிருந்து ஸம்பத்தையும் அளித்தும், நெற்றிக்கண்ணுகிற அக்கினியிஞல் ஸகல பிராணிகளுடைய பாபமாகிற பஞ்சை பொசுக்கியும், தனது திருவடியை தரிசித்த மாத்திரத்தில் வேதாந்தத்தில் சொல்லப்பட்ட பிர்மக்ஞானத்தை கொடுத்தும், ஸர்வ உலகத்தை ரக்ஷிக்கிறாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

कैलासे भोगपुर्यां सकलजनिमतां हेतुरास्ते शिवो य :
सवक्षेत्रेषुगूडोविलसति सततं स्वांशसादाख्यरूपः ।
सोप्येवांशीधरण्या हृदयसरसिजे चित्सभान्तस्थभित्तौ
कुर्वन्नृत्तं मुदाऽण्डानवति तमनघं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ८४

கைலாஸே போ⁴க³புர்யாம் ஸகலஜனிமதாம் ஹேதுராஸ்தே ஶிவோ ய :
ஸவக்ஷேத்ரேஷுகூ³டோ³விலஸதி ஸததம் ஸ்வாம்ஶஸாதா³க்²யரூப: ।
ஸோப்யேவாம்ஶீத⁴ரண்யா ஹ்ருத³யஸரஸிஜே சித்ஸபா⁴ந்தஸ்த²பி⁴த்தௌ
குர்வந்ந்ருத்தம் முதா³(அ)ண்டா³னவதி தமனக⁴ம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 84

84. கைலாஸ பர்வதத்தில் ஸகலப்பிராணிகளுக்கும் காரண பூதரான யாதொரு பரமசிவனுனவர் பிரதானமான ஆலயத்தில் விளங்குகிருரோ, யாதொரு பரமசிவனுனவர் ஸர்வ க்ஷேத்திரங்களிலேயும் மறைந்தவராய் இருந்துகொண்டு தனது அம்சத்தினால் சதாசிவ உருவத்தோடு எப்பொழுதும் விளங்குகிருரோ அப்படிப்பட்ட பரமேச்வரனே பூமிக்கு ஹிருதயஸ்தானமான சித்ஸபையினுடைய உள்புறமுள்ள சுவற்றில் பூர்ணாம்சத்தோடு நர்தனத்தை செய்துகொண்டு ஸந்தோஷத்திஞல் அண்டங்களை ரக்ஷிக்கிருர் அப்படிப்பட்ட பரிசுத்தமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यद्भासा भातिनित्यं सकलमपिजगत्तत्परंज्योतिरेब
वैराजे हृत्सरोजे कनकसदसिवै साम्बनृत्तेशमूर्तिः ।
भूत्वा नृत्तं करोतिप्रभुरपि जगतां रक्षणे जागरूक:
तं देवं चित्सभेशं विधृतसुमसृणि कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ८५

யத்³பா⁴ஸா பா⁴திநித்யம் ஸகலமபிஜக³த்தத்பரஞ்ஜ்யோதிரேப³
வைராஜே ஹ்ருத்ஸரோஜே கனகஸத³ஸிவை ஸாம்ப³ந்ருத்தேஶமூர்திः ।
பூ⁴த்வா ந்ருத்தம் கரோதிப்ரபு⁴ரபி ஜக³தாம் ரக்ஷணே ஜாக³ரூகः
தம் தே³வம் சித்ஸபே⁴ஶம் வித்⁴ருதஸுமஸ்ருணி குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 85

85. யாதொரு நடராஜமூர்த்தியின் காந்தியினாலே எப்பொழுதும் எல்லா உலகமும் பிரகாசிக்கின்றதோ அப்படிப்பட்ட பரஞ்சோதி ஸ்வரூபரான நடராஜரே விராட் புருஷனுடைய ஹிருதயகமலமான கனகஸபையில் அம்பிகையோடு கூடின நடராஜ உருவத்தை எடுத்துக்கொண்டு நர்த்தனத்தை செய்கிருர். உலகத்திற்கு பிரபுவாய் இருந்தபொழுதிலுங்கூட ரக்ஷிக்கிற விஷயத்தில் முழித்துக்கொண்டிருக்கிருர். அப்படிப்பட்ட தேவராயும், சித்ஸபேசராயும், கையில் தரிக்கப்பட்ட புஷ்ப பாணம், அங்குசம் இவைகளை உடையவருமான (இவ்விதமான உருவம் மந்த்ர சாஸ்திரத்தில் கூறப்பட்டிருக்கிறது) குஞ்சிதாங்கிரிம்.

आत्मैव श्रीनटेशो धरणिरविजलान्यग्निवायूविहाय
श्चन्द्रोयज्वाच भूत्वाऽवति जगदखिलं पञ्चविशेशभिन्नः ।
तत्वातीतोमहेशोप्युरुरणुरखिलाभ्यन्तरे राजते यः
तं सोमं सोममित्रं सुमुखगुहसुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ८६

ஆத்மைவ ஶ்ரீநடேஶோ த⁴ரணிரவிஜலான்யக்³னிவாயூவிஹாய
ஶ்சந்த்³ரோயஜ்வாச பூ⁴த்வா(அ)வதி ஜக³த³கி²லம் பஞ்சவிஶேஶபி⁴ன்ன: ।
தத்வாதீதோமஹேஶோப்யுருரணுரகி²லாப்⁴யந்தரே ராஜதே ய:
தம் ஸோமம் ஸோமமித்ரம் ஸுமுக²கு³ஹஸுதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 86

86. ஆத்ம ஸ்வரூபியான யாதொரு ஸ்ரீநடராஜர் பூமி, ஸூர்யன், ஜலம், அக்கினி, வாயு, ஆகாசம், சந்திரன், யஜமானன் (யாகம் செய்கிறவன்) இவர்களின் உருவத்தை எடுத்துக் கொண்டு ஸமஸ்த உலகத்தையும் ரக்ஷிக்கிறுர். யாதொரு நடராஜரானவர் பஞ்சவிம்சதி மூர்த்திகளில் வேறுனவரோ, தத்துவாதீதரோ, (தத்துவங்களுக்குப் அப்பாற்பட்டவரோ) மஹேசரோ, பெரிதோ, சிறியதோ, ஸமஸ்த பிராணிகளின் ஹிருதயத்தில் விளங்குகிறவரோ அப்படிப்பட்ட உமையோடு கூடியவரும், குபேரனுக்குத் தோழனும், விஞயகர் சுப்பிரமணியர் இவ்விருவர்களை புத்திரர்களாக உள்ளவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यद्व्रह्मोवासरूपा श्रुतिरपि सकलातत्समानास्मृतिश्च
कल्पागाधाः पुराणं विविधमनुवरास्सेतिहासाश्चविद्यः ।
सर्वत्राऽद्यापिभान्ति स्वयमपिकृपया यत्सभायां नटेशो
भूत्वा लोकान्समस्तानवतितमसमं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ८७

யத்³வஹ்மோவாஸரூபா ஶ்ருதிரபி ஸகலாதத்ஸமானாஸ்ம்ருதிஶ்ச
கல்பாகா³தா⁴: புராணம் விவித⁴மனுவராஸ்ஸேதிஹாஸாஶ்சவித்³ய: ।
ஸர்வத்ரா(அ)த்³யாபிபா⁴ந்தி ஸ்வயமபிக்ருபயா யத்ஸபா⁴யாம் நடேஶோ
பூ⁴த்வா லோகான்ஸமஸ்தானவதிதமஸமம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 87

87. யாதொரு பிர்மத்தின் மூச்சுக்காற்றுரூபங்களான வேதங்கள் அதற்கு ஒப்பான ஸ்மிருதி, கல்பங்கள், காதைகள், புராணம், அனேக விதமான மந்திரங்கள், இதிகாஸங்கள் இவைகளான ஸகல வித்தைகளும் எல்லா இடங்களிலேயும் இப்பொழுதும் விளங்குகிறதுகளோ, தானே அதிகமான கிருபையோடு ஸபையில் நடேச ஸ்வரூபத்தை எடுத்துக் கொண்டு யாதொரு பிர்ம்ஹமான பரமேச்வரன் ஸமஸ்த லோகங்களையும் ரக்ஷிக்கின்றுரோ அப்படிப்பட்ட ஒப்பற்றவரான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

वेदान्तेवाक्यरूपा उपनिषदइमा ब्रह्मसामीप्यभाजः
तासां मुख्यादशस्युर्यतिविरचितमहाभाष्ययुक्तामहत्यः ।
स्तम्भाकारास्तुवन्ति स्वविदितनटनं सर्वदा ब्रह्मरूपं
तं देवं चित्सभेशं परमतिमहसं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ८८

வேதா³ந்தேவாக்யரூபா உபநிஷத³இமா ப்³ரஹ்மஸாமீப்யபா⁴ஜ:
தாஸாம் முக்²யாத³ஶஸ்யுர்யதிவிரசிதமஹாபா⁴ஷ்யயுக்தாமஹத்ய: ।
ஸ்தம்பா⁴காராஸ்துவந்தி ஸ்வவிதி³தனடனம் ஸர்வதா³ ப்³ரஹ்மரூபம்
தம் தே³வம் சித்ஸபே⁴ஶம் பரமதிமஹஸம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 88

88. வேதாந்தத்தில் வாக்கியரூபங்களும், பிர்மத்தின் ஸமீபத்தை அடைந்ததுகளுமான, (பிர்ம்ஹ ப்ரதிபாதகங்களான) உபநிஷத்துக்களில் யதியினால் (சங்கரபகவத் பூஜ்ய பாதாசார்யாளால்) செய்யப்பட்ட மஹாபாஷ்யங்களோடு (விரிவான வடமொழி பொழிப்புரையோடு) கூடின 10 உபநிஷத்துக்கள்

(ईश- केन - कठ - प्रश्न- मुण्ड - माण्डूक्य- तित्तिरिः ।
ऐतरेय च छान्दोग्यं बृहदारण्यकं तथा ॥

(ஈஶ- கேன - கட² - ப்ரஶ்ன- முண்ட³ - மாண்டூ³க்ய- தித்திரி: ।
ஐதரேய ச சா²ந்தோ³க்³யம் ப்³ருஹதா³ரண்யகம் ததா² ॥

என்பவைகள்) முக்கியங்களாகிறதுகள். (முதன்மை வாய்ந்ததுகள்) அவ்வுபநிஷத்துக்கள் தண்டாகாரஸ்வரத்துடன் (மேல்கீழ் இல்லாமல் நடுநிலைமையாக உச்சரித்தல் தண்டாகார ஸ்வரமாகும்) தன்னால் அறியப்பட்ட நடன விலாஸத்தை உடைய யாதொரு பிரம்ஹரூபத்தை (பரமேச்வரனை) எப்பொழுதும் துதிக்கிறதுகளோ அப்படிப் பட்ட தேவரும், சித்ஸபேசரும், ச்ரேஷ்டரும், அதிக காந்தி உள்ளவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

शाब्दे शास्त्रे फणीन्द्रैः प्रमिति फणितिषु श्रीकणादाक्षपादैः
वेदान्तेव्यासरूपैर्जिमिनसुतकृतौ भट्टकौमारतुल्यैः ।
कल्पे बोधायनै स्तैश्श्रुतिषु विधिसमैः पूज्यते यो मुनीन्द्रैः
त्रैसाहस्रैस्सभायां तमपि गुरुवरं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ८९

ஶாப்³தே³ ஶாஸ்த்ரே ப²ணீந்த்³ரை: ப்ரமிதி ப²ணிதிஷு ஸ்ரீகணாதா³க்ஷபாதை³:
வேதா³ந்தேவ்யாஸரூபைர்ஜிமினஸுதக்ருதௌ ப⁴ட்டகௌமாரதுல்யை: ।
கல்பே போ³தா⁴யனை ஸ்தைஶ்ஶ்ருதிஷு விதி⁴ஸமை: பூஜ்யதே யோ முனீந்த்³ரை:
த்ரைஸாஹஸ்ரைஸ்ஸபா⁴யாம் தமபி கு³ருவரம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 89

89. வியாகரண சாஸ்திரத்தில் பதஞ்ஜலிகளும், தர்க்க சாஸ்திரத்தில் கணுதர், அக்ஷபாதர் இவர்களும், வேதாந்தத்தில் வியாஸரூபர்களும், மீமாம்ஸையில் குமாரிலப்பட்டருக்கு ஒப்பானவர்களும், கல்பத்தில் போதாயன மஹரிஷிகளும், வேதங்களில் பிர்மாவுக்கு ஸமானர்களும், பிரஸித்தர்களும், மூவாயிரம் ஸங்கியை உள்ளவர்களுமான முனிவர்களிஞலே (தீக்ஷிதர்களிஞலே) யாதொரு பரமேச்வரரா னவர் ஸபையில் பூஜிக்கப்படுகிறுரோ அப்படிப்பட்ட குருச்ரேஷ்டரான குஞ்சிதாங்கி ரிம்.

कञ्जाक्ष्या स्वस्यशक्त्या सहकृतनटनं कस्यशीर्षच्छिदन्तं
कालं कामं पुराणि स्वपदसरसिजात्फालनेत्रात्मिताच्च ।
हत्वा ब्रह्मर्षिसूनुं सकलदिविषदश्चापि रक्षन्तमीशं
देवेड्यं चित्सभेशं दशशतवदनं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ९०

கஞ்ஜாக்ஷ்யா ஸ்வஸ்யஶக்த்யா ஸஹக்ருதனடனம் கஸ்யஶீர்ஷச்சி²த³ந்தம்
காலம் காமம் புராணி ஸ்வபத³ஸரஸிஜாத்பா²லநேத்ராத்மிதாச்ச ।
ஹத்வா ப்³ரஹ்மர்ஷிஸூனும் ஸகலதி³விஷத³ஶ்சாபி ரக்ஷந்தமீஶம்
தே³வேட்³யம் சித்ஸபே⁴ஶம் த³ஶஶதவத³னம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 90

90. தாமரைமலர் போன்ற கண்ஊண உடையவளும் தனக்கு சக்தியுமான அம்பிகையோடுகூட செய்யப்பட்ட தாண்டவத்தை உடையவரும், பிர்மாவினுடைய தஊலயை கொய்தவரும், பிரஸித்தமானவரும், யமன், மன்மதன், திரிபுராள் இவர்கஊ தனது காலிஞலேயும், கண்ணிஞலேயும், சிரிப்பிஞலேயும் ஸம்ஹரித்து மார்கண்டேயரையும், ஸகலதேவர்கஊயும் ரக்ஷித்தவரும், ஈச்வரனும், தேவர்களி ஞலே துதிக்கப்படுகிறவரும், சித்ஸபேசரும், 1000 முகங்களோடு கூடியவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம். (மந்திர சரஸ்திரம் சிதம்பர கல்பத்தில் த்வனி மந்திர பிரகரணத்தில் 1000 முகங்களோடு கூடின உருவம் வர்ணிக்கப்பட்டிருக்கிறது.)

यल्लिङ्गे ब्रह्मविष्णुप्रमुखसुरवरा भस्मरुद्राक्षभाज :
सस्त्रीकास्साम्बभूर्तिं सकलतनुभृतां सर्वदं सर्वरूपम् ।
अभ्यर्च्याऽऽप्त्वेष्टसिद्धिं दिवि भुवि सकलै स्सेव्यमाना बभूवुः
तं देवं चित्सभेशं विधिहुतहविषं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ९१

யல்லிங்கே³ ப்³ரஹ்மவிஷ்ணுப்ரமுக²ஸுரவரா ப⁴ஸ்மருத்³ராக்ஷபா⁴ஜ :
ஸஸ்த்ரீகாஸ்ஸாம்ப³பூ⁴ர்திம் ஸகலதனுப்⁴ருதாம் ஸர்வத³ம் ஸர்வரூபம் ।
அப்⁴யர்ச்யா(ஆ)ப்த்வேஷ்டஸித்³தி⁴ம் தி³வி பு⁴வி ஸகலை ஸ்ஸேவ்யமானா ப³பூ⁴வுः
தம் தே³வம் சித்ஸபே⁴ஶம் விதி⁴ஹுதஹவிஷம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 91

91. யாதொரு பரமேச்வரஸ்வரூபமான லிங்கத்தில் பஸ்ம ருத்திராக்ஷதாரிகளும், தங்கள் ஸ்த்ரீகளோடு கூடியவர்களும் பிர்மா, விஷ்ணு இவர்களை முன்னிட்டவர்களுமான எல்லா தேவர்கள் அம்பிகையோடு கூடியவரும், ஸகல பிராணிகளுக்கு ஸர்வத்தையும் அளிப்பவரும், எல்லா உருவமும் உள்ளவருமான யாதொரு பரமேச்வரனை பூஜைசெய்து தாங்கள் விரும்பின ஸித்தியை அடைந்து ஸ்வர்க்கத்திலும், பூமியிலும் எல்லோர்களாலேயும் ஸேவிக்கப்படுகிறவர்களாக ஆனுர்களோ அப்படிப்பட்ட தேவரும், சித்ஸபேசரும், சாஸ்திரப் பிரகாரம் ஹோமம் செய்யப்பட்ட ஹுவிஸுகளை உடையவரும் (அக்கினி ஸ்வரூபர்) ஆன குஞ்சிதாங்கிரிம்.

श्रद्धावन्तः श्रुतिज्ञाः परशिवकृपयाऽधीतशास्त्रादिविद्याः
व्यर्थां वाचं त्यजन्तः प्रतिदिनमसकृत्पूजयन्तः प्रभुं यम् ।
कुर्वन्त : श्रौतकर्माण्यनितरसुलभान्यात्मबोधं लभन्ते
विप्रेन्द्राः स्वांशभूताः परशुमृगधरं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ९२

ஶ்ரத்³தா⁴வந்த: ஶ்ருதிஜ்ஞா: பரஶிவக்ருபயா(அ)தீ⁴தஶாஸ்த்ராதி³வித்³யா:
வ்யர்தா²ம் வாசம் த்யஜந்த: ப்ரதிதி³னமஸக்ருத்பூஜயந்த: ப்ரபு⁴ம் யம் ।
குர்வந்த : ஶ்ரௌதகர்மாண்யநிதரஸுலபா⁴ன்யாத்மபோ³த⁴ம் லப⁴ந்தே
விப்ரேந்த்³ரா: ஸ்வாம்ஶபூ⁴தா: பரஶும்ருக³த⁴ரம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 92

92. சிரத்தையோடு கூடினவர்களும், வேதங்களை அறிந்தவர்களும், பரமேச்வரனுடைய கிருபையால் கற்கப்பட்ட சாஸ்திரம் முதலிய வித்தைகளை உடையவர்களும், வியர்த்தமான வாக்கை விட்டவர்களும், வேள்விகளை செய்கிறவர்களும், தனது அம்சத்திலிருந்து உண்டானவர்களுமான யாதொரு பிராம்மணோத்தமர்கள் பிரபுவான யாதொரு பரமேச்வரனை ஒவ்வொரு நாளும் அடிக்கடி பூஜை செய்கிறவர்களாக இருந்துகொண்டு இதரர்களால் அடைய முடியாத ஆத்மஞானத்தை அடைகிறுர்களோ அப்படிப்பட்ட பரசு, மான் இவைகளை தரித்தவரான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

फाले भस्मत्रिपुण्ट्रं फणिनमपिगले पादपीठे च भूतं
बाह्वोर्वह्निञ्च ढक्कां वदनसरसिजे सूर्यचन्द्रौ शिखीन्द्रम् |
ओङ्काराख्यप्रभायां सुरभुवनगणं पार्श्वयोर्वाद्यकारौ
यः कृत्वाऽऽनन्दनृत्तं स्वसदसिकुरुते कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ९३

பா²லே ப⁴ஸ்மத்ரிபுண்ட்ரம் ப²ணினமபிக³லே பாத³பீடே² ச பூ⁴தம்
பா³ஹ்வோர்வஹ்னிஞ்ச ட⁴க்காம் வத³னஸரஸிஜே ஸூர்யசந்த்³ரௌ ஶிகீ²ந்த்³ரம் ।
ஓங்காராக்²யப்ரபா⁴யாம் ஸுரபு⁴வனக³ணம் பார்ஶ்வயோர்வாத்³யகாரௌ
ய: க்ருத்வா(ஆ)நந்த³ந்ருத்தம் ஸ்வஸத³ஸிகுருதே குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 93

93. யாதொரு பரமேச்வரரானவர் நெற்றியில் விபூதி திருபுண்டரமும், கழுத்தில் ஸர்ப்பத்தையும், பாதபீடத்தில் முயலகனையும், இரண்டு கைகளில் அக்கினி, டமருகம் இவைகளையும் தாமரைப்பூப்போன்ற முகத்தில் சூர்யன், சந்திரன், அக்கினி இவர்களையும் ஓங்கார ரூபமான திருவாசியில் தேவலோகங்களையும் இரண்டு பக்கங்களிலும் வாத்தியம் வாசிக்கிறவர்களான பானுகோபன், பாணாஸுரன் என்கிற இருவர்களையும் வைத்துக்கொண்டு தனது ஸபையின் ஆனந்த நடனத்தை செய்கிறரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

सर्वेषां प्राणिनां यस्स्वपदसरसिजं पूजितुं पाणियुग्मं
स्वं द्रष्टं लोचने द्वे स्वचरितमखिलं वक्तुमीशस्सुवाचम् ।
स्वस्य प्रादक्षिणार्थं चरणयुगमपि ध्यानयोगाय चित्तं
दत्वा रक्षत्यजस्रं तमुदकमकुटं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ९४

ஸர்வேஷாம் ப்ராணினாம் யஸ்ஸ்வபத³ஸரஸிஜம் பூஜிதும் பாணியுக்³மம்
ஸ்வம் த்³ரஷ்டம் லோசனே த்³வே ஸ்வசரிதமகி²லம் வக்துமீஶஸ்ஸுவாசம் ।
ஸ்வஸ்ய ப்ராத³க்ஷிணார்த²ம் சரணயுக³மபி த்⁴யானயோகா³ய சித்தம்
த³த்வா ரக்ஷத்யஜஸ்ரம் தமுத³கமகுடம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 94

94. யாதொரு பரமேச்வரனுனவர் எல்லா பிராணிகளுக்கும் தனது திருவடியை பூஜை செய்வதற்கு இரண்டு கைகளையும் தன்னை பார்ப்பதற்கு இரண்டு கண்களையும், தனது சரித்திரங்கள் எல்லாவற்றையும் சொல்வதற்கு நல்ல வாக்கையும், தன்னை பிரக்ஷணம் செய்வதற்கு இரண்டு கால்களையும், தியானம் செய்யவேண்டியதற்கு சித்தத்தையும் கொடுத்து எப்பொழுதும் ரக்ஷிக்கிறரோ அப்படிப்பட்ட ஜலத்தை மகுடமாக உள்ள (கங்கையை தரித்தவ) குஞ்சிதாங்கிரிம்.

नाहं कर्ता च भोक्ता न च मम सुकरं दुष्करं कर्म किञ्चित्
धर्माधर्मौ च दुःखं सुखमपि करणं नैवमत्तः परोऽन्यः ।
सोऽहं ब्रह्मास्मि नित्यो नहि जनिमरणे निर्वृतोऽहं सदेति
स्वान्ते पश्यन्ति बोधाद्यमपि यतिवराः कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ९५

நாஹம் கர்தா ச போ⁴க்தா ந ச மம ஸுகரம் து³ஷ்கரம் கர்ம கிஞ்சித்
த⁴ர்மாத⁴ர்மௌ ச து³:க²ம் ஸுக²மபி கரணம் நைவமத்த: பரோ(அ)ன்ய: ।
ஸோ(அ)ஹம் ப்³ரஹ்மாஸ்மி நித்யோ நஹி ஜனிமரணே நிர்வ்ருதோ(அ)ஹம் ஸதே³தி
ஸ்வாந்தே பஶ்யந்தி போ³தா⁴த்³யமபி யதிவரா: குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 95

95. நான் ஒன்றையும் செய்கிறவனல்ல. அனுபவிக்கிறவனும் அல்ல. எனக்கு ஸுலபமானதும் கொடூரமானதுமான கர்மாவானது கொஞ்சம்கூட இல்லை. தர்மமும் இல்லை. அதர்மமும் இல்லை. சுகம் துக்கம் இவைகளுக்கு காரணமும் இல்லை.

என்னைக் காட்டிலும் வேறு ஒருவனும் இல்லை. அப்படிப்பட்ட நான் பிர்மமாக இருக்கிறேன். (இரண்டற கலந்திருத்தல்) நித்தியன். பிறப்பும் இல்லை. இறப்பும் இல்லை. எப்பொழுதும் நான் ஒழிவடைந்தவன். இவ்விதம் அறிவினால் ஸன்யாஸி ச்ரேஷ்டர்கள் தனது ஹிருதயத்தில் யாதொரு பரமேச்வரனை பார்க்கிறார்களோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

गङ्गापाथोवहन्तं गजवदननुतं गन्धवाहस्वरूपं
गायत्रीवल्लभाख्यं नगपतितनुजास्वीकृतार्धाङ्गमीशम् ।
गोविन्दान्वेषिताङ्गिं गुरुवरवपुषं गोपतेः पृष्ठवासं
गौरीनाथं गुणीड्यं गिरिवरवसतिं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ९६

க³ங்கா³பாதோ²வஹந்தம் க³ஜவத³னனுதம் க³ந்த⁴வாஹஸ்வரூபம்
கா³யத்ரீவல்லபா⁴க்²யம் நக³பதிதனுஜாஸ்வீக்ருதார்தா⁴ங்க³மீஶம் ।
கோ³விந்தா³ன்வேஷிதாங்கி³ம் கு³ருவரவபுஷம் கோ³பதேः ப்ருஷ்ட²வாஸம்
கௌ³ரீநாத²ம் கு³ணீட்³யம் கி³ரிவரவஸதிம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 96

96. கங்கையை தரித்தவரும், யானைமுகம் உள்ள விநாயகராலே (அவ்வாறுள்ள பிரமத கணங்களால்) துதிக்கப்படுகிறவரும், வாயு ஸ்வரூபரும், திரைவர்ணயர்களால் மூன்று காலங்களிலும் உபாஸிக்கப்படுகிற காயத்திரி என்னும் தேவிக்கு நாயகரும், பார்வதியினால் அங்கீகரிக்கப்பட்ட பாதி சரீரபாகத்தை உள்ளவரும், ஈசனும், மஹாவிஷ்ணுவினால் தேடப்பட்ட காலை உடையவரும், தெக்ஷிணாமூர்த்தி ஸ்வரூபம், விருஷபத்தின் முதுகில் வஸிப்பவரும், கௌரிக்கு நாதரும், குணவான்களினாலே துதிக்கப்பட்டவரும், உயர்ந்த மலைகளில் வஸிப்பவரும் உள்ள குஞ்சிதாங்கிரிம்.

पद्माकारासनस्थ परमसुररिपुं पञ्चवक्त्रारविन्दं
पाण्डो : पुत्रार्चिताङ्गिं पविधरविनुतं पार्वतीप्रेमपात्रम् ।
पश्वीशं पीतरूपं परशुमुखधरं पञ्चवक्त्रारिमाद्यं
नृत्यन्तं चित्सभायां निटिलवरदृशं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ९७

பத்³மாகாராஸனஸ்த² பரமஸுரரிபும் பஞ்சவக்த்ராரவிந்த³ம்
பாண்டோ³ : புத்ரார்சிதாங்கி³ம் பவித⁴ரவினுதம் பார்வதீப்ரேமபாத்ரம் ।
பஶ்வீஶம் பீதரூபம் பரஶுமுக²த⁴ரம் பஞ்சவக்த்ராரிமாத்³யம்
ந்ருத்யந்தம் சித்ஸபா⁴யாம் நிடிலவரத்³ருஶம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 97

97. தாமரை போன்ற ஆஸனத்தில் இருப்பவரும், ச்ரேஷ்டரும், அஸுரர்களுக்கு சத்துருவும், ஐந்து முகங்கள் உள்ளவரும், பாண்டுவின் புத்திரர்களால் அர்ச்சிக்கப்பட்ட பாதத்தை உடையவரும், வச்சிராயுதம் தரித்த இந்திரனால் துதிக்கப்பட்ட

வரும், பார்வதியின் ஆசைக்குப் பாத்திரமானவரும், பசுக்களுக்கு ஈசரும், வெண்மை நிறம் உள்ளவரும், பரசு முதலிய (கோடாலி) ஆயுதங்களை தரிப்பவரும், நரஸிம்மரை சங்கரித்தவரும், (சாபரூபர்) ஆத்யரும், நரஸிம்மரை சங்கரித்தவரும், (சரபரூபர்) ஆத்யரும், சித்ஸபையில் நடிப்பவரும், நெத்தியில் கண் உள்ளவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

मीमस्वान्तार्चिताङ्घ्रि भुजगवरधरं भोगमोक्षैकहेतुं
भक्तानां रक्षितारं भवमयजलधेस्तारकं भासमानम् ।
भूषाभिर्भर्गमीशं भिषजमुपनिषद्वेदिनं भूतनाथं
ब्रह्मानन्दस्वरूपं भवमखिलतनुं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ९८

மீமஸ்வாந்தார்சிதாங்க்⁴ரி பு⁴ஜக³வரத⁴ரம் போ⁴க³மோக்ஷைகஹேதும்
ப⁴க்தானாம் ரக்ஷிதாரம் ப⁴வமயஜலதே⁴ஸ்தாரகம் பா⁴ஸமானம் ।
பூ⁴ஷாபி⁴ர்ப⁴ர்க³மீஶம் பி⁴ஷஜமுபநிஷத்³வேதி³னம் பூ⁴தநாத²ம்
ப்³ரஹ்மானந்த³ஸ்வரூபம் ப⁴வமகி²லதனும் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 98

98. பீமஸேனனாலே மனதில் பூஜிக்கப்பட்ட சரணத்தை உடையவரும், உயர்ந்த சர்ப்பங்களை தரிப்பவரும், போக மோக்ஷங்களுக்கு முக்கிய காரணரும், பக்தர்களை ரக்ஷிப்பவரும், ஆபரணங்களினாலே விளங்குபவரும், பர்கரும், ஈசனும், வைத்திய ரும், உபநிஷத்துக்களினாலே அறியத் தகுந்தவரும், பூதங்களுக்கு நாதரும், பிர்மான ந்த ஸ்வரூபரும், பவரும், நாசமற்ற சரீரத்தை உடையவரும் (எல்லா சரீர ஸ்வரூப ரும்) ஆன குஞ்சிதாங்கிரிம்.

शाटीपालाखिलाशापतिमुखविनुतं शङ्खपाण्यर्चिताङ्घ्रि
शम्भुं शर्वं शिवेशं शशधरमकुटं शाक्वरेन्द्रे वसन्तम् ।
शोणाद्रीशं शुभाङ्गं शुककरशिवयाऽऽलिङ्गितं श्रौतगम्यं
नृत्यन्तं स्वर्णसंसद्यखिलनतपदं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ९९

ஶாடீபாலாகி²லாஶாபதிமுக²வினுதம் ஶங்க²பாண்யர்சிந்தாங்க்⁴ரி
ஶம்பு⁴ம் ஶர்வம் ஶிவேஶம் ஶஶத⁴ரமகுடம் ஶாக்வரேந்த்³ரே வஸந்தம் ।
ஶோணாத்³ரீஶம் ஶுபா⁴ங்க³ம் ஶுககரஶிவயா(ஆ)லிங்கி³தம் ஶ்ரௌதக³ம்யம்
ந்ருத்யந்தம் ஸ்வர்ணஸம்ஸத்³யகி²லனதபத³ம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 99

99. தனது வஸ்திரத்தை ஸம்ரக்ஷணை செய்கிற ஸமஸ்த திக்பதிகளை ஆதியாக உள்ள தேவர்களினாலே துதிக்கப்பட்டவரும், சங்கத்தை கையில் தரித்த விஷ்ணுவினால் பூஜிக்கப்பட்ட காலை உடையவரும், மங்களத்தை உண்டு பண்ணி வைப்பவரும், சர்வரும், அம்பிகைக்கு ஈசரும், சந்திரனை மகுடத்தில் உள்ளவரும், விருஷப பதியின்பேரில் வஸிப்பவரும், அருணாசலத்திற்கு ஈசரும், மங்களமான அங்கத்தை உடையவரும், கையில் கிளியை தரித்த அம்பிகையினால் ஆலிங்கனம்

செய்யப்பட்டவரும், ச்ரௌத மார்க்கத்திஞல் அடையத்தகுந்தவரும், (வேள்வி செய்யும் முறையை போதிக்கும் நூல்) தங்க ஸபையில் நடனம் பண்ணுபவரும், ஸகல பிராணிகளிஞலேயும் நமஸ்கரிக்கப்பட்ட பாதத்தை உடையவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

काञ्च्यां पृथ्वीशलिङ्गं जनिमजलमयं जम्बुकेशेऽस्तिनित्यं
शोणाद्रौ वह्निलिङ्गं वनचरपतिना पूजितं कालहस्तौ ।
वाय्वीशं तिल्ववन्यां त्रिशिखरमकुटे संस्थमाकाशलिङ्गं
यल्लिङ्गं सर्वमेतत्तमपि नटपतिं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १००

காஞ்ச்யாம் ப்ருத்²வீஶலிங்க³ம் ஜனிமஜலமயம் ஜம்பு³கேஶே(அ)ஸ்திநித்யம்
ஶோணாத்³ரௌ வஹ்னிலிங்க³ம் வனசரபதினா பூஜிதம் காலஹஸ்தௌ ।
வாய்வீஶம் தில்வவன்யாம் த்ரிஶிக²ரமகுடே ஸம்ஸ்த²மாகாஶலிங்க³ம்
யல்லிங்க³ம் ஸர்வமேதத்தமபி நடபதிம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 100

100. காஞ்சீபுரத்தில் மண்மயமான லிங்கமும், திருவாஊனக் காவலில் ஜலமய மான லிங்கமும், திருவண்ணுமஃலயில் அக்கினி மயமான லிங்கமும், காளஹஸ்தி யில் கண்ணப்பஞல் பூஜிக்கப்பட்ட வாயு லிங்கமும், தில்ஃலவனத்தில் திரிசிகர மகுட த்தில் விளங்குகிற ஆகாச லிங்கமும்; இந்த எல்லா லிங்கங்களும் யாதொரு பரமேச் வரனுக்கு அம்சபூதமான லிங்கங்களோ அப்படிப்பட்ட நடபதியான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यस्मात्सर्वं चरं चाचरमपि समुत्पन्नमादौजगत्तत्
येनेदं रक्षितञ्चप्रविलयसमये लीयते यत्र सर्वम् ।
तं देवं चित्सभायां अनवरतनटं ब्रह्मविष्णवादिपार्श्वं
तेजोरूपं त्रिकूटस्थितिजुषममलं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १०१

யஸ்மாத்ஸர்வம் சரம் சாசரமபி ஸமுத்பன்னமாதௌ³ஜக³த்தத்
யேனேத³ம் ரக்ஷிதஞ்சப்ரவிலயஸமயே லீயதே யத்ர ஸர்வம் ।
தம் தே³வம் சித்ஸபா⁴யாம் அனவரதனடம் ப்³ரஹ்மவிஷ்ண்வாதி³பார்ஶ்வம்
தேஜோரூபம் த்ரிகூடஸ்தி²திஜுஷமமலம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 101

101. யாதொரு பரமேச்வரனிடம் இருந்து அசைகிறதும் அசையாததுமான எல்லாம் முதலில் உண்டானதோ அப்படிப்பட்ட இந்த உலகமானது யாதொரு பரமேச்வரஞலே ரக்ஷிக்கப்பட்டதோ, யாதொரு பரமேச்வரனிடத்தில் உலகமானது ஸம்ஹார காலத்தில் லயத்தை அடைகிறதோ அப்படிப்பட்டவரும், தேவரும், சித்ஸபையில் எப்பொழுதும் நடனம் செய்யவரும், பிர்மா விஷ்ணு முதலிய தேவர் களால் சூழப்பட்டவரும், காந்தீரூபரும், திரிகூடத்தில் வஸிப்பவரும், (திரிகூடம் என்பது மந்திரம். அதில் அக்ஷரரூபமாக இருப்பவர். இது ஸ்ரீவித்யா உபாஸகர்களால் அறியத்தக்கது.) பரிசுத்தருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

सृष्ट्यै ब्रह्माणमादौ हरिमथजगतां रक्षणायात्मरूपः
संहृत्यै रुद्रमूर्तिं त्वथनिखिलतिरोधानहेतोर्महेशम् ।
तल्लोकानुग्रहार्थं हिमगिरितनयासक्तसादाख्यमूर्तिं
यस्सृष्ट्वाऽऽनन्द नृत्तं सदसिवितनुते कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १०२

ஸ்ருஷ்ட்யை ப்³ரஹ்மாணமாதௌ³ ஹரிமத²ஜக³தாம் ரக்ஷணாயாத்மரூப꞉
ஸம்ஹ்ருத்யை ருத்³ரமூர்திம் த்வத²நிகி²லதிரோதா⁴னஹேதோர்மஹேஶம் ।
தல்லோகானுக்³ரஹார்த²ம் ஹிமகி³ரிதனயாஸக்தஸாதா³க்²யமூர்தி
யஸ்ஸ்ருஷ்ட்வா(ஆ)நந்த³ ந்ருத்தம் ஸத³ஸிவிதனுதே குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம்
ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 102

102. யாதொரு ஆத்மஸ்வரூபியான பரமேச்வரன் கல்பாரம்ப காலத்தில் உலகங்களின் படைத்தலை முன்னிட்டு பிர்மாவையும், ரக்ஷணத்தின்பொருட்டு விஷ்ணுவையும், ஸம்ஹாரத்தின் பொருட்டு ருத்திரமூர்த்தியையும், திரோதானத்தின் பொருட்டு (மறைத்தல்) மஹேச்வரனையும், அனுக்கிரஹத்தின்பொருட்டு அம்பிகையோடு கூடிய ஸதாசிவமூர்த்தியையும் ஸ்ருஷ்டித்து (அவர்களிடம் அந்தந்த தொழிலை ஒப்புவித்துதான் அதில் ஸம்பந்தப்படாமல்) ஸபையில் ஆனந்தத் தாண்டவத்தை செய்கிறுரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

त्र्यक्षं त्रैलोक्यवासं त्रिपुरविजयिनं त्रैगुणातीतरूपं
त्रैताग्निष्वग्निमूर्तिं त्रिशिखरिशिखरे राजमानं त्रिशक्तिम् ।
त्रैसाहस्रद्विजार्च्य त्रिसृभिरपि सदा मूर्तिभिर्दृष्टनृत्तं
वैविद्यं चित्सभेशं निगममयतनुं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १०३

த்ர்யக்ஷம் த்ரைலோக்யவாஸம் த்ரிபுரவிஜயினம் த்ரைகு³ணாதீதரூபம்
த்ரைதாக்³நிஷ்வக்³னிமூர்திம் த்ரிஶிக²ரிஶிக²ரே ராஜமானம் த்ரிஶக்திம் ।
த்ரைஸாஹஸ்ரத்³விஜார்ச்ய த்ரிஸ்ருபி⁴ரபி ஸதா³ மூர்திபி⁴ர்த்³ருஷ்டந்ருத்தம்
வைவித்³யம் சித்ஸபே⁴ஶம் நிக³மமயதனும் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 103

103. மூன்று கண்களை உடையவரும், மூன்று லோகங்களில் வஸிப்பவரும், திருபுராளை ஜயித்தவரும், முக்குணம் கடந்த ரூபமுள்ளவரும், எக்ஞவாடத்தில் உள்ள அக்கினி (ஸ்வரூபரும் மூன்று சிகரங்களையுடைய மலையின் உச்சியின்) விளங்குபவரும், மூன்று சக்திகளோடு கூடியவரும், திருஸஹஸ்ர முனீச்வரர்களால் பூஜைசெய்யப்படுகிறவரும், மூன்று மூர்த்திகளால் எப்பொழுதும் பார்க்கப்பட்ட ஆனந்த தாண்டவத்தை உடையவரும், மூன்று வேதங்களை உள்ளவரும், சித்ஸபைக்கு ஈசனும், வேதஸ்வரூபனும் ஆன குஞ்சிதாங்கிரிம்.

धर्मं दत्वा जनानां डमरुकनिनदैरर्थमप्यग्निना यः
कामं दत्वाऽभयेन स्वपदसरसिजान्मोक्षरूपं पुमर्थम् ।
दत्वा लोकान् समस्तानवति नटपतिः नायकश्चित्सभायाः
तं देवं नृत्तमूर्तिं विसदृशचरितं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १०४

த⁴ர்மம் த³த்வா ஜனானம் ட³மருகனினதை³ரர்த²மப்யக்³னினா ய:
காமம் த³த்வா(அ)ப⁴யேன ஸ்வபத³ஸரஸிஜான்மோக்ஷரூபம் புமர்த²ம் ।
த³த்வா லோகான் ஸமஸ்தானவதி நடபதி: நாயகஶ்சித்ஸபா⁴யா:
தம் தே³வம் ந்ருத்தமூர்தி விஸத்³ருஶசரிதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 104

104. யாதொரு சித்ஸபாநாயகரான பரமேச்வரன் தமது டமருகத்தின் சப்தத்தினாலே உலகங்களுக்கு தர்மத்தையும் அக்னியினாலே அர்த்தத்தையும், அபயத்தினாலே காமத்தையும், தனது காலினால் மோக்ஷத்தையும் அளித்து ரக்ஷிக்கிறாரோ அப்படிப்பட்டவரும், நிர்த்தமூர்த்தியும், ஒப்பற்ற சரித்திரங்களை உடையவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

अन्ध : कोशे विधाता गरुडवररथः प्राणकोशे च रुद्रः
चेत: कोशे महेशस्तदनुचवरविज्ञानकोशे सदाख्यः ।
आनन्दाभिख्य कोशे लसति च सततं यस्यशम्भोः निदेशात्
तं देवं राजराजेश्वरवरसुहृदं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १०५

அந்த⁴ : கோஶே விதா⁴தா க³ருட³வரரத²: ப்ராணகோஶே ச ருத்³ர:
சேத: கோஶே மஹேஶஸ்தத³னுசவரவிஜ்ஞானகோஶே ஸதா³க்²ய: ।
ஆனந்தா³பி⁴க்²ய கோஶே லஸதி ச ஸததம் யஸ்யஶம்போ⁴: நிதே³ஶாத்
தம் தே³வம் ராஜராஜேஶ்வரவரஸுஹ்ருத³ம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் பே⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 105

105. யாதொரு சம்புவான பரமேச்வரனின் ஆணையால் அன்னமயகோசத்தில் பிர்மாவும், பிராணமயகோசத்தில் விஷ்ணுவும், மனோமயகோசத்தில் ருத்திரனும், விக்ஞானமய கோசத்தில் மஹேச்வரனும், ஆனந்தமயகோசத்தில் ஸதாசிவனும் விளங்குகின்றார்களோ அப்படிப்பட்ட தேவரும், குபேரனை தோழனாக உள்ளவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

धृत्वा यः सर्वदेश : पदजलजमुखे श्रेष्ठमुक्तालिमङ्गे
सौवर्णं कञ्चुकञ्च प्रथितमणिर्चितं भूषणं दिव्यवस्त्रम् ।
नृत्तं कृत्वाऽऽगतानां सकलतनुभृतां धर्ममुख्यानपुमार्थान्
दत्वा रक्षत्यनादिमुनिकृतयजनः कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १०६

த்⁴ருத்வா ய: ஸர்வதே³ஶ : பத³ஜலஜமுகே² ஶ்ரேஷ்ட²முக்தாலிமங்கே³
ஸௌவர்ணம் கஞ்சுகஞ்ச ப்ரதி²தமணிர்சிதம் பூ⁴ஷணம் தி³வ்யவஸ்த்ரம் ।
ந்ருத்தம் க்ருத்வா(ஆ)க³தானாம் ஸகலதனுப்⁴ருதாம் த⁴ர்மமுக்²யானபுமார்தா²ன்
த³த்வா ரக்ஷத்யநாதி³முனிக்ருதயஜன: குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 106

106. யாதொரு பரமேச்வரனானவர் எப்பொழுதும் காலிலும், கழுத்திலும் முகத்திலும், அங்கங்களிலும், உயர்ந்த முத்துக்களையும், ஸ்வர்ண கவசத்தையும், நவரத்தினங்களால் இழைக்கப்பட்ட ஆபரணங்களையும், அழகுவாய்ந்த வஸ்திரங்களையும் தரித்துக்கொண்டு நடனத்தை செய்து தன்னை சரணமாக அடைந்தவர்களான பிராணிகளுக்கு தர்மத்தை ஆதியாக உள்ள புருஷார்த்தங்களை அளித்து ரக்ஷிக்கிறரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

शिष्याणां वेदबाह्यस्थितिमधिजुषतां बोधनार्थं पठन्तः
चर्यायोगादिं भेदप्रकटितविभवान्कामिकाद्यगमांस्तान् ।
भूदेवा वाजपेयक्रतुगतनृपतिप्रोद्धृतोद्दामशुक्ल
छद्रायं पूजयन्ति श्रुतिपथविधिना कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १०७

ஶிஷ்யாணும் வேத³பா³ஹ்யஸ்தி²திமதி⁴ஜுஷதாம் போ³த⁴ஞர்த²ம் பட²ந்த:
சர்யாயோகா³தி⁴ம் பே⁴த³ப்ரகடிதவிப⁴வான்காமிகாத்³யக³மாம்ஸ்தான் ।
பூ⁴தே³வா வாஜபேயக்ரதுக³தந்ருபதிப்ரோத்³த்⁴ருதோத்³தா³மஶுக்ல
ச²த்³ராயம் பூஜயந்தி ஶ்ருதிபத²விதி⁴னா குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 107

107. வேதமார்க்கத்திற்கு புறம்பினர்களான சிஷ்யர்களுக்கு போதித்தலின் பொருட்டு சரியை, கிரியை, யோகம், ஞானம் என்கிற நான்கு பாதங்களோடு கூடின காமிகம் முதல் வாதுளம் இறுதியான 28 ஆகமங்களை படிப்பவர்களும், வாஜபேயம் என்கிற யக்ஞத்தை செய்யும் தருணம் அரசர்களால் நீட்டிப் பிடிக்கப்பட்ட வெண் குடைகளை உடையவர்களுமான பூதேவர்கள் (திருஸஹஸ்ர முனீச்வரர்கள்) சுருதியில் சொல்லப்பட்ட விதியினுலே யாதொரு பரமேச்வரனை பூஜை செய்கிறுர்களோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

वेदान्तोद्गीतरूपं ज्वलनडमरुकौधारयन्तं कराभ्यां
अन्याभ्यां डोलमुद्रामभयमपि सदापस्मृतौ दक्षपादम् ।
विन्यस्याकुञ्चितेन प्रणमदस्खिलदं वामपादेननित्यं
देव्यासाकं सभायां रचयति नटनं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १०८

வேதா³ந்தோத்³கீ³தரூபம் ஜ்வலனட³மருகௌதா⁴ரயந்தம் கராப்⁴யாம்
அன்யாப்⁴யாம் டோ³லமுத்³ராமப⁴யமபி ஸதா³பஸ்ம்ருதௌ த³க்ஷபாத³ம் ।
வின்யஸ்யாகுஞ்சிதேன ப்ரணமத³ஸ்கி²லத³ம் வாமபாதே³னநித்யம்
தே³வ்யாஸாகம் ஸபா⁴யாம் ரசயதி நடனம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 108

108. வேதாந்தத்தில் சொல்லப்பட்ட ரூபத்தை உடையவரும் இரண்டு கைகளி ஞல் அக்கினியையும், டமருகத்தையும் தரிப்பவரும், மற்ற இரண்டு கைகளிஞல் டோள முத்திரையையும், அபய முத்திரையையும் தரிப்பவரும் வலது காலை முயலகன் மேல் ஊன்றி, வணங்கினவர்களுக்கு கொஞ்சம் தூக்கி வளைக்கப்பட்ட இடதுகாலிஞல் இஷ்டத்தை அளிப்பவரும், தேவியோடுகூட ஸபையில் நடனம் பண்ணுகிறவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

आमन्वश्रं सुदीप्तां निजतनुमभितस्सत्यरूपप्रभान्तः
वामे युक्तंस्वशक्त्या वसुदलकमलस्वार्णकञ्जल्कशोभम् ।
व्याप्तं साहस्रकोष्ठस्थितशिवमनुभिर्मोहनाद्यैः यदीयं
चक्रं संपूजयन्ति प्रतिदिनमनघाः कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १०९

ஆமன்வஶ்ரம் ஸுதீ³ப்தாம் நிஜதனுமபி⁴தஸ்ஸத்யரூபப்ரபா⁴ந்தஃ
வாமே யுக்தம்ஸ்வஶக்த்யா வஸுத³லகமலஸ்வார்ணகஞ்ஜல்கஶோப⁴ம் ।
வ்யாப்தம் ஸாஹஸ்த்ரகோஷ்ட²ஸ்தி²தஶிவமனுபி⁴ர்மோஹநாத்³யைஃ யதீ³யம்
சக்ரம் ஸம்பூஜயந்தி ப்ரதிதி³னமனகா⁴ஃ குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 109

(இந்த ச்லோகத்திஞல் சிதம்பரயந்திரத்தின் பிரஸ்தாரத்தை விளக்குகிருர்.)

109. பதிஞன்குகோணம் வரையில் (அதாவது ஸ்ரீசக்கரத்தின் மன்வச்ரம் வரையில்) வியாபித்து விளங்குகிற தனது உருவத்திற்கு நான்கு பக்கங்களிலேயும் சூழப்பட்ட ஓங்கார வட்டரூபமான பிரபாவளியின் இடதுபாகத்தில் அம்பிகையின் உருவம் உள்ளதும், எட்டு தாமரை இதழில் அமைக்கப்பட்ட தனது (சிதம்பர) மந்திரத்தின் அக்ஷரங்களோடு கூடின கிஞ்சல்கங்களிஞல் விளங்குகிறதும், மோஹனம் முதலிய பேதங்களோடு 1000 வீடுகளில் வரையப்பட்ட பஞ்சாக்ஷரங்களிஞல் வியாபித்ததுமான யாதொரு பரமேச்வரனுடைய யந்திரத்தை ஒவ்வொருநாளும் பரிசுத்தர்களான முனிவர்கள் பூஜை செய்கிருர்களோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

குறிப்பு: ஆரம்பத்தில் 1,2 சுலோகங்களில் ஸ்ரீசிதம்பர யந்திரத்தை பாவஞ யந்திரமென்றும், அது தங்க தகட்டில் உள்ளது என்றும், இந்த சுலோகத்தில் அச்சிதம்பர யந்திரத்தின் பிரஸ்தார கிரமத்தையும் விளக்கினபடியால் அந்த யந்திரம் தங்க தகட்டில் இவ்விதப் பிரஸ்தாரத்தால் வரையப்பட்டதாக முனிவர்களால் கருதப்பட்டது என்று தாத்பர்யம். அதஞல் அங்கு தங்கம் முதலிய தகட்டிலோ அல்லது அச்சுவற்றிலோ வரையப்பட்ட யந்திரம் இல்லை என்பது தெளிவு. இந்த யந்திரத்தின் பிரஸ்தாரங்கள் அனேகப் பிரகாரங்களாக வடமொழி மந்திர சாஸ்திரங்களிலும், தென்மொழி ஸித்தர்களின் நூல்களிலும் கூறப்பட்டிருந்தபோதிலும் இக்கிராந்தாசாரியர் பூஜா பாதஞ்ஜலத்தில் உரைத்த யந்திரத்தையே இங்கு விளக்கியுள்ளார். யந்திர பூஜையால் பரமனைக்காண்பது ஸுலபமாகும்.

அஞ்செழுத் தாலே யமர்த்தன னந்தியு
மஞ்செழுத் தாலே யமர்ந்தபஞ் சாக்கர
மஞ்செழுத் தாகிய வக்கர சக்கர
மஞ்செழுத் துள்ளே யமர்ந்திருந் தானே

கூத்தனைக் காணுங் குறிபல பேசிடிற்
கூத்த னெழுத்தின் முதலெழுத் தோதினர்
கூத்தனெ டொன்றிய கொள்கைய ராய்நிற்பர்
கூத்தனைக் காணுங் குறியது வாமே.

என்று திருமூலர் வாக்கும் வலியுறுத்துகிறது. 4-2--21, 22.

இந்த சுலோகத்தினுல் ஸ்ரீசக்ரத்திலும், ஸ்ரீவித்யோபாஸகர்களால் பூஜிக்கப்படு பவர் ஸ்ரீ நடராஜமூர்த்தியே என்பதை விளக்குகிருர்.

त्रैचत्वारिंशदश्रे वसुनृपकमले वृत्तभूचक्रमध्ये
बिन्दौ सन्तानकल्पद्रुमनिकरयुते रत्नसौधेमनोज्ञे ।
ब्रह्माद्याकारपादे शिवमयफलकेस्वर्णमञ्चे निषण्णो
देव्याय : पूज्यते तं हरिमुखविबुधैः कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ११०

த்ரைசத்வாரிம்ஶத³ஶ்ரே வஸுந்ருபகமலே வ்ருத்தபூ⁴சக்ரமத்⁴யே
பி³ந்தௌ³ ஸந்தானகல்பத்³ருமநிகரயுதே ரத்னஸௌதே⁴மனோஜ்ஞே ।
ப்³ரஹ்மாத்³யாகாரபாதே³ ஶிவமயப²லகேஸ்வர்ணமஞ்சே நிஷண்ணோ
தே³வ்யாய : பூஜ்யதே தம் ஹரிமுக²விபு³தை⁴ꞏ குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 110

110. நாற்பத்திமூன்று கோணங்களோடு கூடினதும், எட்டு, பதினுறு இதழ்க ளோடு கூடினதுமான ஸ்ரீசக்கரத்தின் நடுவிலுள்ள விந்துவில், (ஸ்தானவிசேஷம்) ஸந்தான கல்பத்துருமங்களோடு கூடினதும் மனோஹரமான நவரத்தினங்களினுல் இழைக்கப்பட்டதுமான ஒப்பரிகையில் பிர்மா, விஷ்ணு, ருத்திரன், மஹேச்வரன் இவர்களின் ஸ்வரூபமான நான்கு கால்கள் உள்ளதும், ஸதாசிவமயமான மேல் விரிப்பு பலகையோடு கூடினதுமான, தங்கமயமான மஞ்சத்தில் தேவியோடுகூட விளங்கு பவரான யாதொரு பரமேச்வரன் ஹரியை ஆதியாய் உள்ள தேவர்களினு லே பூஜிக்கப்படுகிறாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

84 வது சுலோகத்தில் சொன்ன அம்சி என்பதைத் தழுவி இச்சுலோகத்தால் மற்ற க்ஷேத்திரங்களில் உள்ள மூர்த்திகள் அம்சங்கள் என்று விளக்குகிருர்.

यल्लीलारब्धनृत्त प्रसृतवरजटाजूटसम्मदवेग
प्रोद्यत्स्वर्गापगाम्भोजनितकणगणायत्रयत्रप्रपेतुः ।
तेप्यासन्तत्र तत्र स्वजनिममुखरामूर्तयः क्षेत्रराजे
तं देवं नन्दिमुख्यप्रमथगणवृतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १११

யல்லீலாரப்³த⁴ந்ருத்த ப்ரஸ்ருதவரஜடாஜூடஸம்மத³வேக³
ப்ரோத்³யத்ஸ்வர்கா³பகா³ம்போ⁴ஜனிதகணக³ணாயத்ரயத்ரப்ரபேது: ।
தேப்யாஸந்தத்ர தத்ர ஸ்வஜனிமமுக²ராமூர்தய: க்ஷேத்ரராஜே
தம் தே³வம் நந்தி³முக்²யப்ரமத²க³ணவ்ருதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 111

111. யாதொரு பரமேச்வரனுடைய விளையாட்டினால் ஆரம்பிக்கப்பட்ட நடனத்தில் அவிழ்ந்துபோன ச்ரேஷ்டமான ஜடையின் கட்டுனுடைய உரச்சலின் வேகத்தினால் வெளிக்கிளம்பின கங்கையின் ஜலத்திலிருந்து உண்டான திவலைகளின் கூட்டங்கள் எந்தந்த ஸ்தலங்களில் விழுந்ததுகளோ அந்தந்த ஸ்தலங்களில் அவைகள் லிங்கங்களும், மூர்த்திகளாகவும் ஆனதுகளோ அப்படிப்பட்ட தேவரும், நந்தியை ஆதியாக உள்ள பிரமதகணங்களினாலே சூழப்பட்டவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

குறிப்பு: இதர க்ஷேத்திரங்களில் உள்ள எல்லா உருவங்களுக்கு ஸ்ரீ நடராஜ மூர்த்தியே அம்சியாக ஆனார் என்பதே இச்சுலோகத்தின் முக்கிய கருத்து. இதை ஸ்ரீ நடராஜரின் ஸஹஸ்ர நாமத்திலுள்ள

स्वानन्यः स्वांशिताखिलः ।

ஸ்வானன்ய: ஸ்வாம்ஶிதாகி²ல: ।

என்கிற நாமாவும் வலி உறுத்துகிறது. அந்நாமாவின் வடமொழி சிந்தாமணி என்கிற வியாக்யானத்தில் இவ்விஷயத்தை நான் நன்கு உபந்யஸித்தும் இருக்கிறேன்.

श्रीविद्याषोढशार्णैर्मिलितमपि तथापञ्चवर्णैः कुमारी
बीजैर्यन्मन्त्रराजं मुहुरजकमलानाथरुद्रेशशर्वाः ।
जप्त्वा संसृष्टिरक्षालयसकलतिरोधानकानुग्रहाद्याः
सिद्धीरापुस्तमीशं शुभकरनयनं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ११२

ஸ்ரீவித்³யாஷோட⁴ஶார்ணைர்மிலிதமபி ததா²பஞ்சவர்ணை: குமாரீ
பீ³ஜைர்யன்மந்த்ரராஜம் முஹுரஜகமலாநாத²ருத்³ரேஶஶர்வா: ।
ஜப்த்வா ஸம்ஸ்ருஷ்டிரக்ஷாலயஸகலதிரோதா⁴னகானுக்³ரஹாத்³யா:
ஸித்³தீ⁴ராபுஸ்தமீஶம் ஶுப⁴கரநயனம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 112

இந்த சுலோகத்தில் சிதம்பர மந்திரத்தை விளக்குகிறார்.

112. ஸ்ரீவித்யா, மஹாஷோடசாரி, பஞ்சாக்ஷரம், பாலா மந்திரம் இவைகளோடு சேர்ந்ததான யாதொரு நடராஜ மூர்த்தியின் மந்திரத்தை

(श्रीमच्चिदम्बरसम्मेलन सभानटमहाविद्या

ஸ்ரீமச்சித³ம்ப³ரஸம்மேலன ஸபா⁴னடமஹாவித்³யா

என்கிற சிதம்பர மந்த்ரத்தை) அடிக்கடி பிர்மா, விஷ்ணு ருத்திரன், மஹேச்வரன், ஸதாசிவன் இவர்கள் ஜபித்து (ஜப்த்வா என்பது ஜபித்வா என்பதே மஹாகவி பிரயோகம்) ஸ்ருஷ்டி, ஸ்திதி, ஸம்ஹாரம், திரோதானம், அனுக்கிரஹம் இவைகளை ஆதியாக உள்ள ஸித்திகளை அடைந்தார்களோ அப்படிப்பட்ட ஈசனும், மங்களத்தை செய்கிற நேத்திரங்களை உடையவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம். (இம்மந்திரோத்தாரக் கிரமம் தஹரவித்யா கண்டத்தில் விரிவாக கூறப்பட்டுள்ளது. குரு முகத்தால் அறியத்தகுந்தது. இம்மந்திரத்தைத்தான் ஆதியில் ஆவுடையார் கோயிலில் பகவான் மணிவாசகருக்கு உபதேசித்தருளினர் என்று கூறுகிறுர்கள்.)

यस्याहुर्नृत्तमूर्ते : श्रुतिहृदयविदश्शक्तिमेकामपीड्यां
कालीं कोपे च दुर्गां युधि जगदवनेविष्णुरूपां भवानीम् ।
भोगे ज्ञानक्रियेच्छामयविविधतनुं सर्वसंहारकाले
स्वान्तलीनां प्रसन्नां तमिभमुखसुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ११३

யஸ்யாஹுர்ந்ருத்தமூர்தே : ஶ்ருதிஹ்ருத³யவித³ஶ்ஶக்திமேகாமபீட்³யாம்
காலீம் கோபே ச து³ர்கா³ம் யுதி⁴ ஜக³த³வனேவிஷ்ணுரூபாம் ப⁴வானீம் ।
போ⁴கே³ ஜ்ஞானக்ரியேச்சா²மயவிவித⁴தனும் ஸர்வஸம்ஹாரகாலே
ஸ்வாந்தலீம்நாம் ப்ரஸன்னாம் தமிப⁴முக²ஸுதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம்
ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 113

113. வேதங்களின் ரஹஸ்யத்தை அறிந்த பெரியோர்கள் யாதொரு நடராஜ மூர்த்திக்கு பூஜ்யையான சக்தியானவள் ஒருவளாக இருந்தபொழுதிலும் கோபமுள்ள ஸமயத்தில் காளி என்றும், யுத்தக்காலத்தில் துர்க்கை என்றும், உலகத்தை ரக்ஷிக்கிற ஸமயத்தில் விஷ்ணுவென்றும், க்ரீடைசெய்கிற காலத்தில் பவானி என்றும், பின்னும் ஞானசக்தி கிரியாசக்தி இச்சாசக்தி என்கிற அனேக பேதங்கள் உள்ளவளாகவும், உலகத்தை ஸம்ஹரிக்கும் காலத்தில் பரமேச்வரனிடத்தில் மறைந்தவளாகவும் சொல்லுகிறுர்களோ அப்படிப்பட்ட பிரஸன்னரும், விநயகரை புத்திரராக உள்ளவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

श्रीहीराल्लब्धचिन्तामणि मनुमनुसन्धाय निर्जीवदेहे
मातुर्मामल्लदेव्या निशिविगतभयो हर्षनामोपविश्य ।
विप्रः श्रीरुद्रभूमौ यदधिककृपया मातरं सर्वविद्यां
सिद्धीरन्याश्चलेभे करधृतडमरुं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ११४

ஶ்ரீஹீரால்லப்³த⁴சிந்தாமணி மனுமனுஸந்தா⁴ய நிர்ஜீவதே³ஹே
மாதுர்மாமல்லதே³வ்யா நிஶிவிக³தப⁴யோ ஹர்ஷநாமோபவிஶ்ய ।
விப்ரः ஶ்ரீருத்³ரபூ⁴மௌ யத³தி⁴கக்ருபயா மாதரம் ஸர்வவித்³யாம்
ஸித்³தீ⁴ரன்யாஶ்சலேபே⁴ கரத்⁴ருதட³மரும் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம்ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 114

114. ஹர்ஷர் என்று பெயருள்ள ஓர் பிராம்மணர் (தனது தந்தையான) ஶ்ரீஹீரர் என்பவரிடமிருந்து அடையப்பட்ட (உபதேசம் பெறப்பெற்ற) சிந்தாமணி என்று பெயருள்ள ஏகாக்ஷர சிதம்பர மந்திரத்தை ருத்திர பூமியில் இரவில் பயமற்றவறாய் இறந்துபோன தனது தாயாரான மாமல்லதேவி என்பவளின் சரீரத்தின்மேல் உட்கார்ந்து கொண்டு ஜபம் செய்தார். அதனுல் ஸந்துஷ்டரான யாதொரு பரமேச்வரரின் கிருபையால் தனது இறந்துபோன தாயாரையும் ஸகல வித்தைகளையும் மற்றும் பல ஸித்திகளையும் அடைந்தாரோ அப்படிப்பட்ட கையில் தரிக்கப்பட்ட டமருகத்தை உடையவரான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

गङ्गामाहर्तुकामे कपिलमुनितपोवह्निसंदग्धदेहान्
स्वर्गेनेतुं पितॄन्स्वान्यजतिरघुपतौयः पुरस्तादुदेत्य ।
गर्वाद्व्योम्नः पतन्तीं स्वशिरसिकणिकासन्निभां तां निरुध्य
स्तुत्याराज्ञः पृथिव्यां व्यसृजदनुपमं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ११५

க³ங்கா³மாஹர்துகாமே கபிலமுனிதபோவஹ்நிஸந்த³க்³த⁴தே³ஹான்
ஸ்வர்கே³னேதும் பித்ருன்ஸ்வான்யஜதிரகு⁴பதௌயः புரஸ்தாது³தே³த்ய ।
க³ர்வாஹ்யோஸ்னः பதந்தீம் ஸ்வஶிரஸிகணிகாஸன்னிபா⁴ம் தாம் நிருத்⁴ய
ஸ்துத்யாராஜ்ஞः ப்ருதி²வ்யாம் வ்யஸ்ருஜத³னுபமம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம்
ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 115

115. பகீரதன் என்பவன் கபிலமுனியின் தபோக்கினியில் பொசுக்கப்பட்ட சரீரங்களையுடைய தனது பிதுர்களான ஸகரர்களை ஸ்வர்க்கத்தை அடைவிக்க வேண்டி ஸ்வர்க்க லோகத்திலும் உள்ள கங்கையை பூமியில் வீழ்த்த இச்சை உள்ளவனாய் தபசு செய்யும்பொழுது யாதொரு பரமேச்வரன் அவன் முன்பாக தோன்றி ஆகாசத்தில் இருந்து கர்வத்தோடு கீழே வீழ்கிறவளான கங்கையை தனது சிரஸில் திவிலைக்கு ஒப்பாக தரித்து பிறகு அப்பகீரதனின் ஸ்தோத்திரத்திஞல் பூமியில் விட்டாரோ அப்படிப்பட்ட ஒப்பற்றவரான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

वंश्यः काकुत्स्थराज्ञः दशरथनृपतिः यस्यपुत्रप्रदेष्टिं
क्षेत्रे कृत्वा वसिष्ठप्रमुखवचनतः सश्रियं पञ्चवर्णम् ।
जप्त्वा वर्षं वसित्वा सदसि नटपते : दर्शनाद्रामपूर्वान्
विष्णोरंशान्सुपुत्रानभजदघहरं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ११६

வம்ஶ்ய: காகுத்ஸ்த²ராஜ்ஞ: த³ஶரத²ந்ருபதி: யஸ்யபுத்ரப்ரதே³ஷ்டிம்
க்ஷேத்ரே க்ருத்வா வஸிஷ்ட²ப்ரமுக²வசனத: ஸஶ்ரியம் பஞ்சவர்ணம் ।
ஜப்த்வா வர்ஷம் வஸித்வா ஸத³ஸி நடபதே : த³ர்ஶநாத்³ராமபூர்வான்
விஷ்ணோரம்ஶான்ஸுபுத்ரானப⁴ஜத³க⁴ஹரம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 116

116. யாதொரு பரமேச்வரனின் க்ஷேத்திரமான சிதம்பரத்தில் காகுஸ்தன் என்கிற அரசனுடைய வம்சத்தில் உண்டான தசரதன் என்கிற ஓர் அரசன் புத்திரப்பேறை அளிக்கிற வேள்வியை வஸிஷ்டர் முதலிய முனிவர்களின் வாக்கிய த்தால் அனுஷ்டித்து ஸ்ரீ பீஜத்தோடு கூடின பஞ்சாக்ஷரத்தை ஜபித்து ஒரு வருஷ காலம் அங்கு வஸித்து ஸபையில் நடராஜ மூர்த்தியை தரிசித்து நடராஜ மூர்த்தியின் அனுக்கிரஹத்தால் விஷ்ணுவின் அம்சம் தாங்கின ராமன் முதலான குமாரர்களை அடைந்தானே அப்படிப்பட்ட பாபத்தை போக்கடிப்பவரான குஞ்சிதாங்கிரிம். (இவ்விதம் தில்லைவன மாஹாத்மியம் என்னும் புராணத்தில் கூறப்படுகிறது.)

कुम्भोद्वतोपदेशाद्वनभुवि विरजाहोमसम्भूतभूत्यां
आसीनं सोढसीताविरहमपिसदावेदसारं सहस्रम् ।
नाम्नामावर्तयन्तं दशरथतनयं वीतशोकंव्यतानीत्
गीतावाक्यैर्य ईशः स्वशरमपि ददौ कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ११७

கும்போ⁴த்³வதோபதே³ஶாத்³வனபு⁴வி விரஜாஹோமஸம்பூ⁴தபூ⁴த்யாம்
ஆஸீனம் ஸோட⁴ஸீதாவிரஹமபிஸதா³வேத³ஸாரம் ஸஹஸ்ரம் ।
நாம்நாமாவர்தயந்தம் த³ஶரத²தனயம் வீதஶோகம்வ்யதானீத்
கீ³தாவாக்யைர்ய ஈஶ: ஸ்வஶரமபி த³தௌ³ குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம்ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 117

117. அகஸ்தியருடைய உபதேசத்தால் தண்டகாரண்யம் என்ற வனத்தில் விரஜா ஹோமத்தினுல் உண்டான விபூதியில் உட்கார்ந்துகொண்டவரும், ஸீதா விரஹத்தோடு கூடியவரும், வேதஸார சிவஸஹஸ்ரநாமஸ்தோத்திரத்தை பாராய ணம் செய்தவரும் தசரதரின் புத்திரருமான ராமரை யாதொரு பரமேச்வரரானவர் சிவகீதோபதேசத்தினுல் சோகமற்றவருக செய்தாரோ, தனது பாசுபதாஸ்திரத்தை யும் கொடுத்தாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

गन्धर्व श्चित्रसेनस्सुरपतिवचनात्तिल्वकान्तारमध्ये
नृत्यन्तं चित्सभायां गिरिवरतनयापाङ्गदुग्धाब्धिचन्द्रम्
शम्भुं नत्वा मुर्हयत्करडमरुरवाधीतसङ्गीतविद्या
सिद्धान्तोऽभूत्तमीशं सुरगणविनुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ११८

க³ந்த⁴ர்வ ஶ்வித்ரஸேனஸ்ஸுரபதிவசனாத்தில்வகாந்தாரமத்⁴யே
ந்ருத்யந்தம் சித்ஸபா⁴யாம் கி³ரிவரதனயாபாங்க³து³க்³தா⁴ப்³தி⁴சந்த்³ரம்
ஶம்பு⁴ம் நத்வா முர்ஹுயத்கரட³மருரவாதீ⁴தஸங்கீ³தவித்³யா
ஸித்³தா⁴ந்தோ(அ)பூ⁴த்தமீஶம் ஸுரக³ணவினுதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம்
ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 118

118. சித்தரஸேனன் என்கிற கந்தருவன் தேவேந்திரனுடைய வார்த்தையால் தில்ஸலவள மத்தியில் சித்ஸபையில் நடனம் பண்ணுபவரும், அம்பிகையின் கடைக் கண் பார்வையாகிற பால் கடலுக்கு சந்திரன் போன்றவருமான சம்புவான பரமேச்வரஜை அடிக்கடி நமஸ்கரித்து யாதொரு பரமேச்வரனுடைய கையில் உள்ள டமருகத்தின் ஒலியில் இருந்து அறியப்பட்ட ஸங்கீத சாஸ்திரத்தை உடையவனுக ஆனுஞே அப்படிப்பட்ட ஈசனும், தேவகூட்டங்களினுல் துதிக்கப்பட்டவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यन्नृत्तं द्रष्टुकामा रविशशिमुखरास्स्वाभिधानैगृहशाः
लिङ्गान्संस्थाप्य गङ्गातटवरनिकटे पूजयित्वासभायाम् ।
तेजोरूपं च लास्यं बहिरिव हृदये संततं चिन्तयन्तः
वासं चक्रुस्तमीशं निखिलतनुमयं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ११९

யந்ந்ருத்தம் த்³ரஷ்டுகாமா ரவிஶஶிமுக²ராஸ்ஸ்வாபி⁴தா⁴னைக்³ருஹஶா:
லிங்கா³ன்ஸம்ஸ்தா²ப்ய க³ங்கா³தடவரநிகடே பூஜயித்வாஸபா⁴யாம் ।
தேஜோரூபம் ச லாஸ்யம் ப³ஹிரிவ ஹ்ருத³யே ஸந்ததம் சிந்தயந்த:
வாஸம் சக்ருஸ்தமீஶம் நிகி²லதனுமயம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 119

119. யாதொரு பரமேச்வரனுடைய நடனத்தை தெரிசிக்க வேண்டி சூரியஜை ஆதியாக உள்ள கிரஹங்கள் ஒன்பது பேர்களும் தங்கள் பெயர்களினுலே லிங்கங்கள் ஒன்பதை சிவகங்கையின் கரைக்கு சமீபத்தில் ஸ்தாபித்து பூஜை செய்து ஸபையில் தேஜோரூபமான தாண்டவத்தை வெளியில் போல ஹிருதயத்திலும் எப்பொழுதும் தியானம் பண்ணுகிறவர்களாக இருந்து கொண்டு க்ஷேத்திரவாஸத்தை செய்தார்க ளோ அப்படிப்பட்ட ஈசனும், எல்லா சரீர ஸ்வரூபருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

श्रीविद्यां संजपन्तो बहुदिनमसकृद्येहयग्रीवकुम्भो
द्रुतप्रष्ठामुनीन्द्रा : पराशवमहिषीं पाशकोदण्ड हस्ताम् ।
साक्षात्कृत्याथ तद्वागमृतजनिमयद्देवमन्त्रप्रभावात्
नृत्तंदृष्ट्वाऽऽत्मबोधं सुखकरमभजन्कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १२०

ஶ்ரீவித்³யாம் ஸஞ்ஜபந்தோ ப³ஹுதி³னமஸக்ருத்³யேஹயக்³ரீவகும்போ⁴
த்³ருதப்ரஷ்டா²முனீந்த்³ரா : பராஶவமஹிஷீம் பாஶகோத³ண்ட³ ஹஸ்தாம் ।
ஸாக்ஷாத்க்ருத்யாத² தத்³வாக³ம்ருதஜனிமயத்³தே³வமந்த்ரப்ரபா⁴வாத்
ந்ருத்தந்த்³ருஷ்ட்வா(ஆ)த்மபோ³த⁴ம் ஸுக²கரமப⁴ஜன்குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம்
ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 120

120. வெகுகாலம் அடிக்கடி ஸ்ரீவித்யா மந்திரத்தை ஜபிக்கிறவர்களான ஹயக்ரீவர், அகஸ்தியர் முதலிய முனிவர்கள் பாச, கோதண்டத்தை கையில் உள்ள பரமேச்வர பத்னியான திருபுர ஸுந்தரியை நேரில் தெரிசித்து பிறகு அத்தேவியின் அமிருதம் போன்ற வாக்கில் இருந்து வெளிவந்த யாதொரு பரமேச்வரனுடைய மந்திரத்தின் மந்திரத்தின் உபாஸனு பிரபாவத்தினுல் நடனத்தை தரிசித்து ஸுகத் தை செய்கிறதான ஆத்மஞானத்தை அடைந்தார்களோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம். இச்சுலோகத்தில் ஸங்கீதஸ்வரங்கள் நிர்ணயம் செய்யப்படுகின் றன.

गीत्यां संदिह्यमानः कलहरसिकहुन्नारदाख्यस्सुरर्षिः
धातुर्वाक्येन गत्वा यदमलनिलयं मन्त्रयोगान्महेशम् ।
प्रत्यक्षीकृत्य ढक्कोद्भवसरिगमपाधानिवर्णान्द्विषट्कान्
बुध्वागायन्सवीण : सदसिवसतितं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १२१

கீ³த்யாம் ஸந்தி³ஹ்யமானः கலஹரஸிகஹுந்நாரதா³க்²யஸ்ஸுரர்ஷிः
தா⁴துர்வாக்யேன க³த்வா யத³மலநிலயம் மந்த்ரயோகா³ன்மஹேஶம் ।
ப்ரத்யக்ஷீக்ருத்ய ட⁴க்கோத்³ப⁴வஸரிக³மபாதா⁴நிவர்ணாந்த்³விஷட்கான்
பு³த்⁴வாகா³யன்ஸவீண : ஸத³ஸிவஸதிதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 121

121. கலஹப்பிரியரான நாரதர் என்கிற தேவமுனிவர் ஸங்கீத வித்யா தந்திர த்திலுள்ள ஸ்வரங்களின் பேதங்களில் ஸந்தேகத்துடன் (தனது தந்தையான பிர்மதேவரை அணுகி வணங்கி ஸங்கீத ஸ்வரங்களின் பேதங்களை நிர்ணயம் செய்து உபதேசித்தருள வேண்டுமென்று விண்ணப்பம் செய்ய அது கேட்டு அப்பிர்ம தேவர்

पक्षुर्वेत्ति शिशुर्वेत्ति वेत्ति गानरसंफणी। सङ्गीतरसचातुर्य शङ्करोवेत्ति नापरः ॥

பக்ஷுர்வேத்தி ஶிஶுர்வேத்தி வேத்தி கா³னரஸம்ப²ணீ। ஸங்கீ³தரஸசாதுர்ய ஶங்கரோவேத்தி நாபரः ॥

என்று கூறப்பட்டிருக்கிறபடியால் பரமேச்வரனுல்தான் அது நிர்ணயிக்கக்கூடும் ஆகையால் நீ புவியிலுள்ள ஸ்ரீசிதம்பர க்ஷேத்திரத்தை அடைந்து ஸ்ரீ நடராஜரை உபாஸிப்பாயானுல் அவரருளால் அவை நன்கு உனக்கு புலன்படும். ஆகையால் சிதம்பரம் என்று கட்டளையிட்டருள) அக்கட்டளையால் யாதொரு பரமேச்வரனுடைய பரிசுத்தமான நிலயத்தை (ஸ்ரீ சிதம்பர க்ஷேத்திரத்தை) அடைந்து அங்கு மந்திர யோகத்தினுல் மந்திரயோகமாவது மூலாதாரம் முதலிய ஸ்தானங்களில் ஸ்ரீ நடராஜரை தியானித்து அந்தந்த மந்திரங்களை ஆவர்த்தி செய்தல். இது தஹரவித்யா கண்டத்தில் விஸ்தாரமாக கூறப்பட்டுள்ளது.) நீண்டகாலம் உபாஸித்து ஸ்ரீ நடராஜ ரை நேரில் தரிசித்து அவரது உடுக்கையிலிருந்து உண்டான

स रि ग म प ध नि

ஸ ரி க3 ம ப த4 நி

என்கிற ஸ்வரங்களை பனிரண்டு பேதம் உள்ளவைகளாக அறிந்து தனது வீணையில் அவ்விதம் இசைத்து பாடிக்கொண்டு (யாதொரு நடராஜருக்கு முன்பாக) ஸபையில் வஸிக்கிருரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

குறிப்பு:

चिदम्बररहस्ये
आदौ श्रीनटराजमूर्तिमसकृन्नत्वा मुनिर्नारदः
तद्धस्ताम्बुजचञ्चलड डमरुकाज्जातौ स्वरौयौसपौ ।
ताभ्यां युग्मगपञ्चकस्वरवरान्जातान् रिगामाधनीन्
ज्ञात्वा द्वादशसुस्वरैः परिमितं सङ्गीतशास्त्रं दधौ ॥ इति ॥

சித3ம்ப3ரரஹஸ்யே
ஆதௌ3 ஸ்ரீநடராஜமூர்திமஸக்ருன்னத்வா முநிர்நாரதः
தத்3த4ஸ்தாம்பு3ஜசஞ்சலட3 ட3மருகாஜ்ஜாதௌ ஸ்வரௌயௌஸபௌ।
தாப்4யாம் யுக்3மக3பஞ்சகஸ்வரவரான்ஜாதான் ரிகா3மாத4னீன்
ஜ்ஞாத்வா த்3வாத3ஶஸுஸ்வரைः பரிமிதம் ஸங்கீ3தஶாஸ்த்ரம் த3தௌ4 ॥ இதி ॥

முன்ஞெரு காலத்தில் நாரதர் ஸ்ரீநடராஜரை மிகவும் வணங்கி அவர் கையிலுள்ள உடுக்கையிலிருந்து முதலில் உண்டான ஸப என்கிற இரண்டு ஸ்வரங்களையும், பிறகு அவ்விரண்டு ஸ்வரங்களிலிருந்து இரட்டிப்பாக இருக்கும் தன்மையை அடைந்ததுகளான ரிகமதநீ என்கிற ஸ்வரங்களையும் அறிந்து, ஸங்கீத சாஸ்திரத்தை பனிரெண்டு ஸ்வரங்களால் பூரணம் செய்யப்பட்டதாக நிச்சயம் செய்தார்.

समेशढक्कोगविनौषनान्तौ सङ्गीतविद्याप्रकृतिस्वरौद्वौ ।
रिगौमधौनिः प्रभवाश्वताभ्यां द्वौद्वौस्वरौ प्राप्यदशत्वमापुः
॥ इति ॥
सरिगमपधनीनां सप्तगीतस्वराणां प्रकृतिपदमवाप्तौ षान्तनान्तौ स्वरौद्वौ।
रिगमधनिदशत्वं प्राप ते सप्तवर्णाः प्रकृतिविकृतियुक्ता द्वादशाऽऽद्याः स्वरास्स्युः
॥ इतिच ॥

ஸமேஶட4க்கோக3வினௌஷனாந்தௌ
ஸங்கீ3தவித்3யாப்ரக்ருதிஸ்வரௌத்3வௌ ।
ரிகௌ3மதௌ4னிः ப்ரப4வாஶ்வதாப்4யாம் த்3வௌத்3வௌஸ்வரௌ
ப்ராப்யத3ஶத்வமாபுः

॥ இதி ॥
ஸரிக³மபத⁴னீனாம் ஸப்தகீ³தஸ்வராணாம் ப்ரக்ருதிபத³மவாப்தௌ
ஷாந்தனாந்தௌ ஸ்வரௌத்³வௌ।
ரிக³மத⁴னித³ஶத்வம் ப்ராப தே ஸப்தவர்ணா꞉ ப்ரக்ருதிவிக்ருதியுக்தா
த்³வாத³ஶா(ஆ)த்³யா꞉ ஸ்வராஸ்ஸ்யு꞉
॥ இதிச ॥

இவ்விரண்டு சுலோகங்களினுலேயும் ஸங்கீத ஸ்வரங்கள் ஸ்ரீ நடராஜரின் உடுக்கையிலிருந்து உண்டானவைகள் என்றும் கூறப்பட்டதுகளே, ஸப என்கிற இரண்டு பிரகிருதி ஸ்வரங்கள் முந்தி உண்டாகி பிறகு அந்த இரண்டு ஸ்வரங்களில் இருந்து ரிகமதநீ என்கிற விகிருதி ஸ்வரங்கள் உண்டானதுகள் என்று கூறப்பட்டு இருந்த போதிலும் பரம்பரா ஸம்பந்தத்தால் எல்லா ஸ்வரங்களும் உடுக்கையில் இருந்து உண்டானவைகளே.

यड्ढक्कानिनदोद्भवान् सरिरिगागामामपाधाधनी नीन्शुद्धान् विकृतीश्चं
रूपगणितान्गीतिस्वरान्नायकान् ।
रेफाङ्काश्श्रुतयः कलारय खुटी गोपाङ्गखे टाखमित्युद्भूतात्मविभागशश्च सुतरां
प्रापुः क्रमात्सोऽवतात् ॥
इति शिवशङ्कर दीक्षितः ॥

யட்³ட⁴க்கானினதோ³த்³ப⁴வான் ஸரிரிகா³கா³மாமபாதா⁴த⁴னீ நீன்ஶுத்³தா⁴ன்
விக்ருதீஶ்சம் ரூபக³ணிதான்கீ³திஸ்வராந்நாயகான் ।
ரேபா²ங்காஶ்ஶ்ருதய꞉ கலாரய கு²டீ கோ³பாங்க³கே² டாக²மித்யுத்³
பூ⁴தாத்மவிபா⁴க³ஶஶ்ச ஸுதராம் ப்ராபு꞉ க்ரமாத்ஸோ(அ)வதாத் ॥
இதி ஶிவஶங்கர தீ³க்ஷித꞉ ॥

(**இதன் பொருள்**) யாதொரு நடராஜரின் உடுக்கை ஒலியில் உண்டானதுகளும், விகிருதிகளும் பன்னிரண்டு பேதங்களை அடைந்ததுக்களும் (அதாவது ஸப என்கிற ஷட்ஜம், பஞ்சமம் இவ்விரண்டும் பேதமற்றதுகள் மற்ற ரிகமதநீ என்கிற ரிஷப, காந்தார, மத்யம, தைவத, நிஷாதங்கள் தனித்தனி இரண்டு விதம் உள்ளவைகள்). நாயகர்களுமான ஸ்வரங்களை 22 சுருதிகள் 13212131 3212 இவ்வித விபாகங்களோடு மிகவும் வரிசையாக அடைந்ததுகளோ அப்படிப்பட்ட அப்படிப்பட்ட நடராஜர் ரக்ஷிக்கட்டும்.) இவ்விதம் தில்லை வாழந்தணரும் ஸங்கீதத்தில் பல இசைகளை இயற்றியவருமான சிவசங்கர தீக்ஷிதர் என்கிற பெரியோரின் வாக்கினுலும் ஸ்வரங்கள் 12 என்றும் அவைகள் ஸ்ரீ நடராஜரின் உடுக்கையில் இருந்து உண்டானவைகள் என்றும் வலியுறுத்தப் பட்டதுகளே. (இந்த ஸ்ரீசிவசங்கர தீக்ஷிதர் நந்தனுர் சரித்திர கீர்த்தனுசாரியரான ஸ்ரீகோபாலகிருஷ்ணபாரதியின் ஸமகாலத்தில் விளங்கினவர் என்றும் தெரியப்படுகிறது.)

(सङ्गीतरत्नकरे षष्ठे वाद्याध्याये)
स्निग्धताधनतारक्तिः व्यक्तिः प्रचुरता ध्वनेः ।
लालित्यं कोमलत्वं च नादानुरणनं तथा ।
त्रिस्थानत्वं श्रावकत्वं माधुर्यं सावधानता ।
द्वादशेतिगुणाः प्रोक्ताः फूत्कारे सूरिशाङ्गिणा ।।
इति फूत्काराङ्कितानां द्वादशस्वराणां क्रमात्द्वादश गुणा उक्ताः ।।

(ஸங்கீ³தரத்னகரே ஷஷ்டே² வாத்³யாத்⁴யாயே)
ஸ்னிக்³த⁴தாத⁴னதாரக்திः வ்யக்திः ப்ரசுரதா த்⁴வனேः ।
லாலித்யம் கோமலத்வம் ச நாதா³னுரணனம் ததா² ।
த்ரிஸ்தா²னத்வம் ஶ்ராவகத்வம் மாது⁴ர்யம் ஸாவதா⁴னதா ।
த்³வாத³ஶேதிகு³ணாः ப்ரோக்தாः பூ²த்காரே ஸூரிஶாங்கி³ணா ॥
இதி பூ²த்காராங்கிதானாம் த்³வாத³ஶஸ்வராணாம் க்ரமாத்த்³வாத³ஶ கு³ணா உக்தாः ॥

(பூத்காரம் என்று பெயருள்ள பன்னிரெண்டு வைரங்களுக்கு வரிசையாக பன்னிரண்டு குணங்கள் சொல்லப்பட்டது).

यड्ढक्कोड्वसूत्रजालमनघं स्मृत्वा पुरापाणिनिः
काणादव पतज्जालम पतञ्जालम भगवान्धी जैमिनिनरिदः।
व्याघ्राहिंस्सनकादयो धोषणयाउकुर्वन्सुशब्दावलिं तर्क योगवितानगीतिय
जनान्यद्वैतभाष परम ।। इति ।।

யட்³ட⁴க்கோஇவஸூத்ரஜாலமனக⁴ம் ஸ்ம்ருத்வா புராபாணினிः
காணாத³வ பதஜ்ஜாலம பதஞ்ஜாலம ப⁴க³வாந்தீ⁴ ஜைமினினரித³ः।
வ்யாக்⁴ராஹிம்ஸ்ஸனகாத³யோ தோ⁴ஷணயாஉகுர்வன்ஸுஶப்³தா³வலிம் தர்க யோக³விதானகீ³திய ஜனான்யத்³வைதபா⁴ஷ பரம ॥ இதி ॥

இச்சுலோகத்தில் ஸங்கீத சாஸ்திரம் ஒன்று நாரத முனிவரால் இயற்றப்பட்டது என்றும் அதற்கு மூலம் ஸ்ரீ நடராஜரின் உடுக்கையின் ஒலி என்று கூறப்பட்டுள்ளது. அதிகம் விளக்கில் விரியும். இது முதல் 5 சுலோகங்களால் விஷ்ணுவின் ஐந்து அவதார நிக்ரஹத்தை வர்ணிக்கிறார்.

पाठीनाकारभाजं फणिभुवनसमानीतवेदाम्सुरघ्नं
पुच्छाधातप्रशान्ताम्बुनिधिशिखिशिखं पर्वतेन्द्रानुकल्पम् ।
विष्णुं दृष्ट्वातिभीत्या विबुधपरिब्रढैस्तूयमानः कपाली
यस्तं निघ्नन्जहारद्विनयनमपि तं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ।। १२२

பாடீ²னாகாரபா⁴ஜம் ப²ணிபு⁴வனஸமானீதவேதா³ம்ஸுரக்⁴னம்
புச்சா²தா⁴தப்ரஶாந்தாம்பு³நிதி⁴ஶிகி²ஶிக²ம் பர்வதேந்த்³ரானுகல்பம் ।
விஷ்ணும் த்³ருஷ்ட்வாதிபீ⁴த்யா விபு³த⁴பரிப்³ரடை³ஸ்தூயமானः கபாலீ
யஸ்தம் நிக்⁴னன்ஜஹாரத்³விநயனமபி தம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 122

122. பெரிய மச்ச உருக்கொண்டவரும் பாதாள லோகத்திற்கு கொண்டுபோன வேதங்களை உடைய அஸுரனை (ஸோமகன் என்பவனை) ஸம்ஹரித்தவரும் வால் அடித்தலால் அணைக்கப்பட்ட ஸமுத்திர மத்தியில் உள்ள வடவாமுகாக்னியை உடையவரும், மலைக்கு ஒப்பானவருமான விஷ்ணுவை பார்த்து மிகவும் பயமடைந்த தேவச்ரேஷ்டர்களினுலே துதிக்கப்பட்ட யாதொரு கபாலியான பரமேச்வரன் அவ்விஷ்ணுவை நிக்ரஹம் செய்து அவருடைய இரண்டு கண்களையும் அபகரித்தாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

भीमं पीताम्बुराशि कमठवरतनुं कालकूठोपमाग्नि
ज्वालासन्दिग्धवक्त्रं जगदपिनिखिलं क्षोभयन्तं स्वकृत्यैः ।
ब्रह्माद्यैरप्यजय्यं हरिमधिवसुधं कर्षयन्यस्तदीयान्
अङ्गान् कण्ठेदधौ तं निखिलसुरनुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १२३

பீ⁴மம் பீதாம்பு³ராஶி கமட²வரதனும் காலகூடோ²பமாக்³னி
ஜ்வாலாஸந்தி³க்³த⁴வக்த்ரம் ஜக³த³பிநிகி²லம் க்ஷோப⁴யந்தம் ஸ்வக்ருத்யைः ।
ப்³ரஹ்மாத்³யைரப்யஜய்யம் ஹரிமதி⁴வஸுத⁴ம் கர்ஷயன்யஸ்ததீ³யான்
அங்கா³ன் கண்டே²த³தௌ⁴ தம் நிகி²லஸுரனுதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம்
ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 123

123. பயங்கரரும் ஸமுத்திரத்தை பானம் பண்ணினவரும், ஆமையின் ரூபத்தை தாங்கினவரும், காளகூடத்திற்கு ஒப்பான அக்கினி ஜ்வாலைகளோடுகூடின முகம் உள்ளவரும் தனது துஷ்கிருத்தியத்தினுல் எல்லா உலகத்தையும் ஹிம்ஸிக்கிறவரும் பிர்மன் முதலிய தேவர்களாலும்கூட ஜயிக்கக்கூடாதவரும் ஆன ஹரியை யாதொரு பரமேச்வரன் பூமியில் இழுத்து அவருடைய அங்கங்களை கண்டத்தில் ஆபரணமாக தரித்தாரோ அப்படிப்பட்ட தேவர்களால் துதிக்கப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

पोत्रीरूपं महान्तं जलधिगतधरां दंष्ट्रयोद्धृत्यवेगात्
युद्धे हत्वाहिरण्यं सुररिपुमखिलाऽनिष्टकृत्यैश्चरन्तम् ।
वैकुण्ठं भैरवोयश्शितशिखविगलद्वह्निकीलासशूल
प्रोतं कृत्वा तदीयं रदमुरसि दधौ कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १२४

போத்ரீரூபம் மஹாந்தம் ஜலதி⁴க³தத⁴ராம் த³ஷ்ட்³யோத்³த்⁴ருத்யவேகா³த்
யுத்³தே⁴ ஹத்வாஹிரண்யம் ஸுரரிபுமகி²லா(அ)நிஷ்டக்ருத்யைஶ்சரந்தம் ।
வைகுண்ட²ம் பை⁴ரவோயஶ்ஶிதஶிக²விக³லத்³வஹ்னிகீலாஸஶூல
ப்ரோதம் க்ருத்வா ததீ³யம் ரத³முரஸி த³தௌ⁴ குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 124

124. பெரிய பன்றி உருக்கொண்டவரும், ஸமுத்திரத்தை அடைவிக்கப்பட்ட பூமியை தனது தெத்துப்பல்லால் தூக்கினவரும் ஹிரண்யன் என்கிற தேவசத்துருவான அஸுரஜை யுத்தத்தில் ஸம்ஹரித்து எல்லோருக்கும் ஸகிக்கமுடியாததான கிருத்தியத்தோடு ஸஞ்சரிக்கிறவருமான விஷ்ணுவை பைரவரூபம் தாங்கிய யாதொரு பரமேச்வரன் கூர்மையான நுணியிலிருந்து வெளிவருகிற அக்கினி ஜ்வாஜலயோடுகூடின சூலத்தில் கோர்த்து அவருடைய தெத்துப்பல்ஜல பிடுங்கி தனது மார்பில் ஆபரணமாக அணிந்தாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

भीत्यासन्त्रासमाने नरहरिवपुषो देवतानां समूहे
धात्रा संस्तूयमानश्शरभवरतनुस्सालुवः पक्षिराजः ।
वेगात्तं छेदयित्बा स्वपदनखमुखैस्तत्त्वचालङ्कृतोऽभूत्
दंष्ट्रासंदीप्तलोकस्तमखिलवरदं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १२५

பீ⁴த்யாஸந்த்ராஸமானே நரஹரிவபுஷோ தே³வதாஞம் ஸமூஹே
தா⁴த்ரா ஸம்ஸ்தூயமானஶ்ஶரப⁴வரதனுஸ்ஸாலுவஃ பக்ஷிராஜஃ ।
வேகா³த்தம் சே²த³யித்பா³ ஸ்வபத³நக²முகை²ஸ்தத்த்வசாலங்க்ருதோ(அ)பூ⁴த்
த³ம்ஷ்ட்ராஸந்தீ³ப்தலோகஸ்தமகி²லவரத³ம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 125

125. தேவக்கூட்டங்கள் துஷ்கிருத்தியத்தோடு கூடின நரஸிம்ஹரின் உருவத்தைக்கண்டு ஓடியிருந்த ஸமயம் பிர்மாவிஞலே துதிக்கப்பட்டவரும் சாபம் என்கிற டக்ஷியின் உருக்கொண்டவருமான யாதொரு பரமேச்வரன் வேகத்திஞலே அந்த நரஸிம்ஹரை தனது கால் நக நுணிகளால் கிழித்து அத்தோலிஞல் அலங்கரிக்கப்பட்டவரும் தனது தெத்துப்பல்லிஞல் பிரகாசிக்கும்படி செய்யப்பட்ட உலகை உடையவருமாக ஆஞரோ அப்படிப்பட்ட எல்லா வரங்கஜளயும் அளிக்கிற குஞ்சிதாங்கிரிம்.

युद्धेभग्नोरुकायं नरहरिवपुषं गण्डभेरण्डरूपी
भूत्वा गर्जन्तमग्रे शरभखगपतिर्यस्स्वफालाक्षिकुण्डात् ।
उग्रप्रत्यङ्गिराख्या शतशतवदनां कालिकामाशु सृष्ट्रा
तस्याजिह्वाग्रवाह सुरुवदनयत्कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १२६

யுத்³தே⁴ப⁴க்³னேருகாயம் நரஹரிவபுஷம் க³ண்ட³பே⁴ரண்ட³ரூபீ
பூ⁴த்வா க³ர்ஜந்தமக்³ரே ஶரப⁴க²க³பதிர்யஸ்ஸ்வபா²லாக்ஷிகுண்டா³த் ।
உக்³ரப்ரத்யங்கி³ராக்²யா ஶதஶதவத³னாம் காலிகாமாஶு ஸ்ருஷ்ட்ரா
தஸ்யாஜிஹ்வாக்³ரவாஹ ஸூருவத³னயத் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 126

126. யுத்தத்தில் ஒடிந்துபோன பெரிய சரீரத்தை உடையவரும் கண்டபேரண்டம் என்கிற பக்ஷியின் உருக்கொண்டு தனது முன்பாக கர்ஜிக்கிறவருமான நரஸிம்மரை யாதொரு சரபரூபியான பரமேச்வரன் தனது நெத்திக்கண்ணுகிற குண்டத்திலிருந்து உக்கிரபிரத்தியங்கிரா என்று பெயருள்ளவளும் 10000 முகங்களோடு கூடியவளுமான காளியை சீக்கிரமாக உண்டுபண்ணி அவளுடைய நாக்கின் நுணியிலுள்ள அக்கினியை நல்ல அன்னமானதுபோல அடைவித்தாரோ அப்படிப் பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

குறிப்பு: இக்கதை பிரத்தியங்கிராமந்திர கல்பத்தில் கூறப்பட்டுள்ளது. புலிப் பாணி என்ற ஸித்தர் பல திரட்டு என்கிற தென் மொழி வைத்திய நூலிலும் கூறியுள்ளார். இப்பிரத்தியங் கிரியை சரபசக்தி என்றும், அதர்வண பத்திரகாளி என்றும், இத்தேவி உபாஸகரிடம் பகைகூடாது

(प्रत्यङ्गिराध्यानशीले नकुयद्विरमात्मनः)

ப்ரத்யங்கி³ராத்⁴யானஶீலே நகுயத்³விரமாத்மன꞉

என்றும் கூறுவார்கள். இத்தேவியின் உபாஸனாகிரமங்கள் அதர்வண வேதத்திலும் காணப்படுகின்றன. ராமாயணத்தில் சொல்லப்பட்ட இந்தரஜித்தின் நிகும்பலை யாக மென்பது இத்தேவியைக் குறித்ததே.

याच्नाखवकृताङ्गं बलिमखसदसि स्वां तनूं वर्धयित्वा
द्यावाभूमिसुरारेर्मकुटमपि पदामानयित्वा त्रिलोकीम् ।
हुङ्काराद्भीषयन्तं सुरगणविनुतो वामनं यो विनिघ्नन्
कङ्कालं तस्य देहत्वचमपि हृतवान्कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १२७

யாச்னாக²வக்ருதாங்க³ம் ப³லிமக²ஸத³ஸி ஸ்வாம் தனூம் வர்த⁴யித்வா
த்³யாவாபூ⁴மிஸுராரேர்மகுடமபி பதா³மானயித்வா த்ரிலோகீம் ।
ஹுங்காராத்³வீஷயந்தம் ஸுரக³ணவினுதோ வாமனம் யோ விநிக்⁴னன்
கங்காலம் தஸ்ய தே³ஹத்வசமபி ஹ்ருதவான் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 127

127. யாசனையின் பொருட்டு சிறிய வடிவம் தாங்கினவரும் பலி சக்கரவர்த்தியின் யாகசாலையில் தனது சரீரத்தை பெரிதாகச் செய்து ஆகாசம், பூமி, பலி சக்கரவர்த்தியின் தலையையும் காலால் அளந்து மூன்று உலகங்களையும் கர்ஜனையினுல் பயத்தை அடையும்படி செய்கிறவருமான வாமனரை தேவக் கூட்டங்களி

ளுல் துதிக்கப்பட்ட யாதொரு பரமேச்வரன் சங்கரித்து அவருடைய கங்காளம் என்கிற முதுகின் நடு எலும்பையும் தேஹத்தின் தோஃலயும் அபஹரித்தாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

நங்காயிதென்ன தவம் நரம்போடெலும் பணிந்து
கங்காளந் தோண்மேலே காதலித்தான் காணேடீ
கங்காளம் ஆமாகேள் காலாந்தரத் திருவர்
தங்காலஞ்செய்யத் தரித்தனன்காண் சாழலோ.

(திருவாசகம்)

திருச்சாழல் (10) கூறுதலும் காண்க) இக்கதைகள் 5 - ம் சங்கர ஸம்மிதை முதலிய புராணங்களில் கூறப்பட்டுள்ளது.

श्रीचक्रस्यन्दनस्थां गजतुरगसमारूढशक्त्यग्रभागां
नित्यावाराहिमन्त्रिण्यनुचरसहितां दृष्टबालास्त्रविद्याम् ।
सर्वास्त्राश्लिष्टहस्तां रणभुविविलसद्युद्धवेषां भवानीं
दृष्ट्रातुष्टोऽभवत्तं धनपतिसुहृदं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १२८

ஶ்ரீசக்ரஸ்யந்த3னஸ்தா2ம் க3ஜதுரக3ஸமாரூட4ஶக்த்யக்3ரபா4கா3ம்
நித்யாவாராஹிமந்த்ரிண்யனுசரஸஹிதாம் த்3ருஷ்டபா3லாஸ்த்ரவித்3யாம் ।
ஸர்வாஸ்த்ராஶ்லிஷ்டஹஸ்தாம் ரணபு4விவிலஸத்3யுத்3த4வேஷாம் ப4வானீம்
த்3த3ஷ்ட்ராதுஷ்டோ(அ)ப4வத்தம் த4னபதிஸுஹ்ருத3ம் குஞ்சிதாங்க்4ரிம்
ப4ஜே(அ)ஹம் ॥ 128

128. ஶ்ரீசக்கர ஸ்வரூபமான தேரில் அமர்ந்தவளும் யாஃன, குதிரை இவைகளில் ஏறிக்கொண்ட சக்தி கணங்கஃள முன்புறத்தில் உள்ளவளும், நித்தியைகள் வாராஹி, மந்திரிணி முதலிய சக்திகளோடு கூடியவளும், பாஃலயின் அஸ்திர வித்தையைக் கண்டு சந்சோஷிக்கிறவளும் ஸர்வ அஸ்திரங்கஃள தரித்தவளும் யுத்த வேஷத்தோடு கூடினவளுமான பவானியை யாதொரு பரமேச்வரன் யுத்தரங்கத்தில் (பண்டாஸுரனேடு நடத்திய போர்க்களத்தில்) பார்த்து ஸந்தோஷத்தோடு கூடியவராக ஆனுரோ அப்படிப்பட்ட குபேரனுக்குத் தோழரான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

विष्णोरंशावतारान्दशकरनखरै : युद्धरङ्गे सृजन्ती
कामेशालोकनोद्यद्गजवदनकरध्वस्तविघ्नेशयन्त्रा ।
यस्यास्त्रेणाशुभण्डं ससुतगणपुरं नाशयामास दैत्यम्
देवी श्रीचक्रसंस्थातमपिशिवकरं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १२९

விஷ்ணோரம்ஶாவதாராந்த³ஶகரநக²ரை : யுத்³த⁴ரங்கே³ ஸ்ருஜந்தீ
காமேஶாலோகனோத்³யத்³க³ஜவத³னகரத்⁴வஸ்தவிக்⁴னேஶயந்த்ரா ।
யஸ்யாஸ்த்ரேணாஶுப⁴ண்ட³ம் ஸஸுதக³ணபுரம் நாஶயாமாஸ தை³த்யம்
தே³வீ ஸ்ரீசக்ரஸம்ஸ்தா²தமபிஶிவகரம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 129

129. போர்களத்தில் மத்ஸ்யம் முதலான விஷ்ணுவின் 10 அவதாரங்களை தனது கைநகங்களில் இருந்து உண்டு பண்ணுகிறவளும் காமேச்வரனுடைய முகத்தைப் பார்த்த மாத்திரத்தில் உண்டான வினாயகரின் கையினுல் தொம்ஸம் செய்யப்படட விஷங்கனின் மஹாவிக்ன யந்திரத்தை உடையவளும், ஸ்ரீசக்கரத்தில் இருப்பவளுமான தேவி யாதொரு பரமேச்வரனுடைய காமேச்வராஸ்திரத்தினுலே

(कामेश्वरास्त्रं श्रीमञ्चिदम्बरं दशाक्षरीमन्त्राधिष्ठानक)

(காமேஶ்வராஸ்த்ரம் ஸ்ரீமஞ்சித³ம்ப³ரம் த³ஶாக்ஷரீமந்த்ராதி⁴ஷ்டா²னக)
பண்டன் என்கிற அஸுரனை அவனது பரிவாரங்களோடுகூட சங்கரித்தாளோ அப்படிப் பட்ட மங்களத்தை செய்கிற குஞ்சிதாங்கிரிம். இக்கதையை லலிதோபாக்யானத்தில் கண்டுகொள்க.

द्वात्रिंशद्रागबोधच्युतमकुटशशिस्वच्छपियूषधारा
संगावाप्तस्वजीवाम्बुजभववदनोद्दामगीताभिरामम् ।
स्तब्धीभूतर्षिनारीगणमधिविपिनं सर्वश्रृङ्गाररूपं
यं दृष्ट्या विष्णुमायापतिमतिमतनोत् कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १३०

த்³வாத்ரிம்ஶத்³ராக³போ³த⁴ச்யுதமகுடஶஶிஸ்வச்ச²பியூஷதா⁴ரா
ஸங்கா³வாப்தஸ்வஜீவாம்பு³ஜப⁴வவத³னோத்³தா³மகீ³தாபி⁴ராமம் ।
ஸ்தப்³தீ⁴பூ⁴தர்ஷிநாரீக³ணமதி⁴விபினம் ஸர்வஶ்ர்ருங்கா³ரரூபம்
யம் த்³ருஷ்ட்யா விஷ்ணுமாயாபதிமதிமதனோத் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 130

130. முப்பத்திரண்டு ஸங்கீத கர்த்ரு ராகங்களை அறிவிக்கிறதும், மகுடத்தில் உள்ள சந்திரனுடைய சுத்தமான அமிர்ததாரையின் ஸம்பந்தத்தால் அடையப்பட்ட பிராண தாரையோடும் கூடினதுகளுமான பிரம்ஹதேவரின் முகங்களின் நீண்ட கானத்தினுல் மனோஹரரும் அசைவற்ற முனிபத்னிகளை உடையவரும், எல்லா அழகுகளும் தாங்கிய உருவம் உள்ளவருமான யாதொரு பரமேச்வரனை (பிக்ஷாடன ரை) தாருகா வனத்தில் பார்த்து விஷ்ணுமோகினி தனக்கு நாயகனுக இருக்க வேணும் என்கிற புத்தியை செய்தாளோ (நினைத்தாள்) அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

குறிப்பு: சிதம்பரரஹஸ்யத்திலும் ஸங்கீத ராகங்கள் 32 என்று கூறப்படுகிறது.

शिरो भूषाचन्द्रकलाच्युतामृतझरीप्लावात् सजीवंविधेः।
मूर्धा कल्पितमण्डनं खगमितैरागैरगायद्धरिः दृष्ट्रा वेणुमपास्य मोहमभजत्साकं मुनीन्द्रेर्भृशम् ॥

ஶிரோ பூ⁴ஷாசந்த்³ரகலாச்யுதாம்ருதஜ²ரீப்லாவாத் ஸஜீவம்விதே⁴:।
மூர்தா⁴ கல்பிதமண்ட³னம் க²க³மிதைராகை³ரகா³யத்³த்⁴ரி: த்³ருஷ்ட்ரா வேணுமபாஸ்ய மோஹமப⁴ஜத்ஸாகம் முனீந்த்³ரேர்ப்⁴ருஶம் ॥

(இதன் பொருள்)

(பரமேச்வரன் தாருகா வனத்தில் பாடியிருக்கும் தருணம் சிரஸிலுள்ள சந்திர கலையிலிருந்து ஒழுகின அமிர்தப் பெருக்கின் ஸம்பந்தத்தால் உயிர்பித்த பிர்மதேவ ரின் தலைகளால் தொடுக்கப்பட்ட தனது கண்டாபரண மாலை முப்பத்திரண்டு பேத முள்ள ராகங்களோடு பாடினது. இதைக்கண்ணுற்ற விஷ்ணு தனது புல்லாங்குழலை எரிந்து அங்குள்ள முனிவர்களோடு மிகவும் மோஹத்தை அடைந்தார்.) இதை காளிதாஸரும்

पुरातनीं ब्रह्मकपालमालां कण्ठेवहन्तं मुहुराश्वसन्तीम् ।
उद्गीतवेदां मकुटेन्दुवर्षत्सुधाभरौघाप्लुत लब्धसञ्ज्ञाम् ॥
इति कुमारसम्भवकाव्ये १२-१७ ॥

புராதனீம் ப்³ரஹ்மகபாலமாலாம் கண்டே²வஹந்தம் முஹுராஶ்வஸந்தீம் ।
உத்³கீ³தவேதா³ம் மகுடேந்து³வர்ஷத்ஸுதா⁴ப⁴ரௌகா⁴ப்லுத லப்³த⁴ஸஜ்ஞாம் ॥
இதி குமாரஸம்ப⁴வகாவ்யே 12-17 ॥

என்று அம்மாலைகானம் செய்ததாகவும் கூறி உள்ளார். ஸங்கீத ரத்னகரத்தின் வியாக்யானத்தில் கல்லிநாதர் என்பவராலும் அங்கீகரிக்கப்பட்டதே. ஶ்ரீ நடராஜ மூர்த்தியின் கண்டத்தில் இப்பொழுதும் விளங்குகிற ஸுவர்ண பிர்ம காபால மாலையில் உள்ள பிர்ம தேவரின் முகங்கள் முப்பத்திரண்டு ஆனதால் கர்த்ரு ராகங்கள் முப்பத்திரண்டு என்பதும் அறியப்படுகிறது.

सङ्गीतरत्नाकरेतृतीये प्रकीर्णाध्याये गायनप्रकरणेच ॥
हृद्यशब्द : सुशारीरो ग्रहमोक्ष विचक्षणः ।
रागरागाङ्ग भाषाङ्ग क्रियाङ्गोपाङ्ग कोविदः ॥ इति ॥
अत्र रागरागाङ्ग इति शब्दस्य द्वात्रिंशद्वेदविशिष्टरागाङ्ग
इत्यर्थ स्फुरणात् कतृरागाणां द्वात्रिंशदेवभेद इति प्रतिभाति ॥

ஸங்கீ³தரத்னகரேத்ருதீயே ப்ரகீர்ணாத்⁴யாயே கா³யனப்ரகரணேச ॥
ஹ்ருத்³யஶப்³த³ : ஸுஶாரீரோ க்³ரஹமோக்ஷ விசக்ஷண: ।
ராக³ராகா³ங்க³ பா⁴ஷாங்க³ க்ரியாங்கோ³பாங்க³ கோவித³: ॥ இதி ॥
அத்ர ராக³ராகா³ங்க³ இதி ஶப்³த³ஸ்யத்³வாத்ரிம்ஶத்³வேத³விஶிஷ்டராகா³ங்க³

இத்யர்த² ஸ்பு²ரணாத் கத்ருராகா³ணாம் த்³வாத்ரிம்ஶதே³வபே⁴த³ இதி ப்ரதிபா⁴தி ॥

கர்த்ரு ராகங்கள் முப்பத்திரண்டு ஆனபோதிலும் ஜன்ய ராகங்கள் பற்பல உள.

मातृद्रोहाघशान्तिं स्वपितृनिधनकृत्क्षत्रशैलेन्द्रपक्ष
द्वंद्वच्छेदातितीक्ष्णप्रबलपरशुमप्याप्तुकामो मुनीन्द्रः ।
नृत्तं यस्येदमात्मन्यनुगतमसकृत्भावयन्जामदग्यो
रामो लेभे चिरायुः प्रमुखवरवरान्कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १३१

மாத்ருத்³ரோஹாக⁴ஶாந்திம் ஸ்வபித்ருநித⁴னக்ருத்க்ஷத்ரஶைலேந்த்³ரபக்ஷ
த்³வந்த்³வச்சே²தா³திதீக்ஷ்ணப்ரப³லபரஶுமப்யாப்துகாமோ முனீந்த்³ரः ।
ந்ருத்தம் யஸ்யேத³மாத்மன்யனுக³தமஸக்ருத்பா⁴வயன்ஜாமத³க்³யோ
ராமோ லேபே⁴ சிராயுः ப்ரமுக²வரவரான்குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 131

131. மாதாவின் துரோகத்தினுல் உண்டான பாவத்தை பரிகரிக்கவேண்டியும், தனது பிதாவை சங்கரித்த அரசனுகிற பர்வதச்ரேஷ்டத்தின் இரண்டு இறக்கைகளை வெட்டுவதற்கு ரொம்பவும் கூர்மைவாய்ந்த பலமான பரசு என்கிற ஆயுதத்தையும் அடைவதற்காக முனிச்ரேஷ்டரும், ஜமதக்கினியின் குமாரருமான பரசுராமர் யாதொரு பரமேச்வரனுடைய நடனத்தை அடிக்கடி தியானம் செய்து வெகுகாலம் ஜீவித்து இருத்தல் முதலான வரன்களை அடைந்தாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यत्पूजालब्ध भूतिप्रभवित युवती भाववृद्धस्वजायो
यत्क्षेत्रानेकसेवाशमितमुनिवरध्वंसनागोविकारः ।
तालाङ्को रौहिणेयः प्रबलहलवराकृष्टदुष्टप्रलम्बो
जातो यस्य प्रसादादमृतकरधरं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १३२

யத்பூஜாலப்³த⁴ பூ⁴திப்ரப⁴வித யுவதீ பா⁴வவ்ருத்³த⁴ஸ்வஜாயோ
யத்க்ஷேத்ரானேகஸேவாஶமிதமுனிவரத்⁴வம்ஸநாகோ³விகாரः ।
தாலாங்கோ ரௌஹிணேயः ப்ரப³லஹலவராக்ருஷ்டது³ஷ்டப்ரலம்போ³
ஜாதோ யஸ்ய ப்ரஸாதா³த³ம்ருதகரத⁴ரம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 132

132. பலராமர் யாதொரு பரமேச்வரனுடைய பூஜாப் பிரபாவத்தால் ஜரயை அகற்றி இளமை வாய்ந்த பத்தினியை உடையவரும் அனேக க்ஷேத்திரங்களின் ஸேவையால் ஸூத முனிவரின் ஹத்தி தோஷத்தை அகற்றினவரும், தாலக்கொடி உள்ளவரும், கலப்பையினுல் துஷ்டனுன பிரலம்பன் என்கிற அரக்கனை சங்கரித்த வருமாக ஆனுரோ அப்படிப்பட்ட சந்திரனை தரித்தவரான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

आरुह्याश्वं मुकुन्दः प्रतिकलिविगमं कल्किरूपीपृथिव्यां
गच्छन्पाषण्डवर्गं कुमतिमघयुतं तत्रतत्रैव संस्थम् ।
अङ्गुष्ठाकारभाजं यदमलकरुणावाप्तखड्गेननिघ्नन्
सर्वां भूमिं यथावत्कलयतितमजं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १३३

ஆருஹ்யாஶ்வம் முகுந்த³: ப்ரதிகலிவிக³மம் கல்கிரூபீப்ருதி²வ்யாம்
க³ச்ச²ன்பாஷண்ட³வர்க³ம் குமதிமக⁴யுதம் தத்ரதத்ரைவ ஸம்ஸ்த²ம் ।
அங்கு³ஷ்டா²காரபா⁴ஜம் யத³மலகருணாவாப்தக²ட்³கே³னநிக்⁴னன்
ஸர்வாம் பூ⁴மிம் யதா²வத்கலயதிதமஜம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 133

133. ஒவ்வொரு கலியுகத்தின் முடிவில் கல்கி உருவம் தாங்கிய முகுந்தன் குதிரையில் ஏறிக்கொண்டு பூமியில் ஸஞ்சரித்தும் ஆங்காங்கு உள்ளதும் பாபத் தோடு கூடினதும், கட்டைவிரல் பெருமன்களுமான பாஷண்ட கூட்டத்தை (பிராணி வர்க்கத்தை) யாதொரு பரமேச்வரனுடைய கருணையால் அடையப்பட்ட கத்தியால் ஸம்ஹரித்து பூமி எல்லாவற்றையும் முன்பு இருந்ததுபோல் சீர்திருத்துகிருரோ அப்படிப்பட்ட உற்பத்தி இல்லாதவரான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

मध्ये मार्गं स्वभक्तं द्विजवरजनुषं गण्डभेरुण्डसिंह
व्याघ्राश्वेभर्क्षतार्क्ष्यप्लवगनरमुखे माधवे भक्षयित्वा ।
क्रोधाद्ब्रह्माण्डवर्गं मुहरपि च मुधातर्जयत्याशुतं यः
हत्वाऽरक्षत्स्व भक्तं जगदपि सकलं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १३४

மத்⁴யே மார்க³ம் ஸ்வப⁴க்தம் த்³விஜவரஜனுஷம் க³ண்ட³பே⁴ருண்ட³ஸிம்ஹ
வ்யாக்⁴ராஶ்வேப⁴ர்க்ஷதார்க்ஷ்யப்லவக³னரமுகே² மாத⁴வே ப⁴க்ஷயித்வா ।
க்ரோதா⁴த்³ப்³ரஹ்மாண்ட³வர்க³ம் முஹரபி ச முதா⁴தர்ஜயத்யாஶுதம் ய:
ஹத்வா(அ)ரக்ஷத்ஸ்வ ப⁴க்தம் ஜக³த³பி ஸகலம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 134

134. யாதொரு பரமேச்வரரானவர் பிராம்மணஞன தனது பக்தஐன சிவக்ஷேத் திரங்களுக்கு போய்க்கொண்டிருக்கும் பொழுது நடுவழியில் கண்ட பேருண்டமென் னும் இருதஐலபக்ஷி ஸிம்மம், புலி, குதிரை, ஆனை, கரடி, கருடன், குரங்கு, மனிதன் இவைகளின் முகங்களை உடைய ஓர் உருவம் தாங்கிய விஷ்ணுவானவர் கொன்று விழுங்கி அதஞல் உண்டான கர்வத்தால் இவ்வுலகை பயமுறுத்திக் கொண்டிருக் கும் தருணம் அடியார்க்கு அடியவரான பரமன் கருஐணயால் உலகத்தை காக்க வேண்டி அவ்வுருத்தாங்கிய மாதவஐன சங்கரித்தும் தனது பக்தஞன அப்பிராம் மணஐனயும் ரக்ஷித்தாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம். இந்த வரலாறு திருவையாற்று புராணத்தில் கூறப்பட்டுள்ளது.

येनोक्तं राजताद्रौ चरितमनितरज्ञातपूर्वं मृडान्यै
श्रुत्वा तद्योगलब्धभ्रमरवरतनुः पुष्पदन्तस्स्वसख्या ।
प्राकाश्यं नीयमानः कुपितनगसुताशापतोमर्त्ययोना
वुत्पन्नस्संस्तुवन्यं स्वपदमधिगतः कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १३५

யேனோக்தம் ராஜதாத்³ரௌ சரிதமநிதரஜ்ஞாதபூர்வம் ம்ருடா³ன்யை
ஶ்ருத்வா தத்³யோக³லப்³த⁴ப்⁴ரமரவரதநுஃ புஷ்பத³ந்தஸ்ஸ்வஸக்²யா ।
ப்ராகாஶ்யம் நீயமாநஃ குபிதநக³ஸுதாஶாபதோமர்த்யயோநா
வுத்பன்னஸ்ஸம்ஸ்துவன்யம் ஸ்வபத³மதி⁴க³தஃ குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 135

135. பரமேச்வரன் கைலாஸ பர்வதத்தில் முன் ஒரு ஸமயம் அம்பிகையின் பொருட்டு ஒருவரும் அரியாததான ஓர் சரித்திரத்தைச் சொன்னர். புஷ்பதந்தன் என்கிற கந்தருவன் தனது யோக பலத்தினல் வண்டு உருக்கொண்டு அப்பரமேச் வரனுடைய ஸமீபத்தில் இருந்து அச்சரித்திரத்தைக்கேட்டு அதை தனது மனைவிக் கும் சொல்லி அவள் மூலமாக வெளிப்படுத்தினன். இவ்விபரமறிந்து கோபத்தை அடைந்த அம்பிகையின் சாபத்தினல் மனுஷ்யனகப் பிறந்தும் பிறகு யாதொரு பரமேச்வரனை (சிவமஹிமன ஸ்துதியால்) துதித்து தனது பழைய பதவியை அடைந்தானே அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

दैत्यानां ध्वंसनार्थं सकलमपिजगद्रक्षणार्थं मुरारि :
लक्ष्म्या क्षीराम्बुराशौ कृतकठिनतपास्साम्बमूर्तिं प्रभुयम् ।
भक्त्या संपूज्यचित्ते मनुवरमपि यन्नामसाहस्रसंज्ञं
स्तोत्रं लब्ध्वा जपन्स्तत्प्रभुरभवदजं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १३६

தை³த்யாநாம் த்⁴வம்ஸனர்த²ம் ஸகலமபிஜக³த்³ரக்ஷணர்த²ம் முராரி :
லக்ஷ்ம்யா க்ஷீராம்பு³ராஶௌ க்ருதகடி²னதபாஸ்ஸாம்ப³மூர்திம் ப்ரபு⁴யம் ।
ப⁴க்த்யா ஸம்பூஜ்யசித்தே மனுவரமபி யந்நாமஸாஹஸ்ரஸஞ்ஜ்ஞம்
ஸ்தோத்ரம் லப்³த்⁴வா ஜபன்ஸ்தத்ப்ரபு⁴ரப⁴வத³ஜம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 136

136. அஸுரர்களை ஸம்ஹரிக்க வேண்டியும், ஸகல உலகை ரக்ஷிக்க வேண்டியும் முராரியானவர் லக்ஷ்மியோடுகூட பாற்கடலில் கடினமாக தபஸ்ஸை செய்கிறவராய் இருந்து கொண்டு அம்பிகையோடுகூடின (ஸோமாஸ்கந்தமூர்த்தி யை) பரமேச்வரனை தனது ஹ்ருதயத்தில் பக்தியோடு பூஜை செய்து அதனல் பிரஸன்னரான பரமேச்வரனல் உபதேசிக்கப்பட்ட மந்திர ச்ரேஷ்டமான யாதொரு நடராஜமூர்த்தியின் ஸைஹஸ்ரநாம ஸ்தோத்திரத்தை ஜபித்து அதன் பிரபாவத்தால் ஜகத்பதியாக ஆனரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

குறிப்பு: இதை ஸ்ரீ மாணிக்கவாசகஸ்வாமிகளும்

ஒருநாம மோருருவம் ஒன்றுமில்லாற் காயிரந்
திருநாமம் பாடிநாந் தென்ளேணங் கொட்டாமோ
என்றும் அத்திருநாமம் யாதெனில்
ஏரா ரிளங்கிளியே யெங்கள் பெருந்துறைக்கோன்
சீரார் திருநாமந் தேர்ந்துரையாய் -ஆரூரன்
செம்பெருமான் வெண்மலரான் பார்கடலான்
செப்புவபோல் எம்பெருமான் தேவர் பிரானென்று.

ஆரூரனுல் ஸோமாஸ்கந்தமூர்த்தியால் (ஸாம்பமூர்த்தியால்) உபதேசித்தருளிய தும், பார்கடலாள் (விஷ்ணுவால்) ஜபித்ததுமான சீரார்திருநாமந்தேர்ந்துரையாய் ஸ்ரீ நடராஜ நாம ஸாஹஸ்ரத்தை உரைப்பாயாக என்கிற பொருளேயும் உணர்த்துகிறுர்.

ब्रह्मादयोपियन्नाम पाठस्यैवप्रसादतः ।
सृष्टिस्थित्यन्तकर्ता रोजगतांचिरजीविनः ॥

ப்³ரஹ்மாத³யோபியந்நாம பாட²ஸ்யைவப்ரஸாத³தः ।
ஸ்ருஷ்டிஸ்தி²த்யந்தகர்தா ரோஜக³தாஞ்சிரஜீவினः ॥

(பிரம்மன் முதலிய தேவர்கள் யாதொரு ஸ்ரீ நடராஜ ஸஹஸ்ர நாம ஜபத்தின் வைபவத்தால் படைத்தல், காத்தல், அழித்தல் தொழில்களுக்கு கர்த்தாக்களாக ஆனுர்கள்) என்ற உத்தர பீடிகை கூறுதலாலும், விஷ்ணுவுக்கு உபதேசிக்கும் தருணம் அவ்விஷ்ணுவின் உந்திகமலத்திலமர்ந்த பிர்ம்மனும் அந்நாம ஸாஹஸ்ரத் தை உணர்ந்தனன் என்பது பற்றியும், செம்பெருமான் வெண்மலரான் என்றும் விசேஷித்து விளக்கியுள்ளார்.

அந்நாமஸாஹஸ்ர பூர்வபீடிகையில் பகவான் ஸாம்ப மூர்த்தி ரூபராக இருந்துகொண்டு விஷ்ணுவுக்கு உபதேசித்தார் என்று கூறப்படுகிறது. விஷ்ணு அம்மூர்த்தியை வெகுகாலம் பூஜை செய்தும், வால்கலி என்கிற அரக்கனே சங்கரிக்க வேண்டி ஸ்ரீசிதம்பரக்ஷேத்திரத்தில் அம்மூர்த்தியை தேவேந்திரனிடம் அளித்தார் என்றும், அத்தேவேந்திரன் சுவர்க்கத்தில் வெகுகாலம் ஆராதித்து பிறகு ஒரு ஸமயம் முசுகுந்தசக்கரவர்த்தியினிடம் கொடுத்தனன் என்றும் பிறகு அச்சக்கரவர் த்தி திருவாரூரில் அம்மூர்த்தியை எழுந்தருளச் செய்தான் என்றும் கமலாலய மாஹாத்மியம் கூறுகிறது.

आज्ञायस्याखिलानां न भवति हि सदा लङ्घनीया यदी
तत्वातीतस्वरूपं विधिमुखविबुधावर्णितुं नैवशक्ताः ।
यं द्रष्टुं वेदवाचोऽप्यगणितविभवं नूनमद्यापि यत्नं
कुर्वन्त्यम्बासहायं सनकमुखगुरुं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १३७

ஆஜ்ஞாயஸ்யாகி²லானாம் ந ப⁴வதி ஹி ஸதா³ லங்க⁴னீயா யதீ³
தத்வாதீதஸ்வரூபம் விதி⁴முக²விபு³தா⁴வர்ணிதும் நைவஶக்தா: ।
யம் த்³ரஷ்டும் வேத³வாசோ(அ)ப்யக³ணிதவிப⁴வம் நூனமத்³யாபி யத்னம்
குர்வந்த்யம்பா³ஸஹாயம் ஸனகமுக²கு³ரும் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 137

137. எந்த பரமேச்வரனுடைய ஆக்ஞையானது எப்பொழுதும் ஒருவனாலேயும் தாண்டமுடியாததோ, யாதொரு பரமேச்வரனுடைய தத்துவாதீதமான ஸ்வரூபத்தை பிரம்மனை ஆதியாக உள்ள தேவர்கள் வர்ணிப்பதற்கு சக்திவாய்ந்தவர்கள் இல்லையோ, எண்ணமுடியாத வைபவத்தை உடைய யாதொரு பரமேச்வரனை பார்ப்பதற்கு வேதங்கள் இப்பொழுதும் நிச்சயமாக எத்தனத்தை செய்கிறதுகளோ அப்படிப்பட்ட அம்பிகையை ஸஹாயமாக உள்ளவரும் ஸனகர் முதலியவர்களுக்கு குருவுமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

युद्धे संजातकम्प : पितृपतितनयो भीष्ममुख्यप्रवीरान्
चक्राब्जाकारसेनागतरथगजराडश्वपादातिवर्गान् ।
जेतुं कृष्टोपदिष्टो मधुमयनुतिभिस्तोषयन्यस्यशक्तिं
दुर्गां तस्याः प्रसादादजयदरिबलं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १३८

யுத்³தே⁴ ஸஞ்ஜாதகம்ப : பித்ருபதிதனயோ பீ⁴ஷ்மமுக்²யப்ரவீரான்
சக்ராப்³ஜாகாரஸேநாக³தரத²க³ஜராட³ஶ்வபாதா³திவர்கா³ன் ।
ஜேதும் க்ருஷ்டோபதி³ஷ்டோ மது⁴மயனுதிபி⁴ஸ்தோஷயன்யஸ்யஶக்திம்
து³ர்கா³ம் தஸ்யா: ப்ரஸாதா³த³ஜயத³ரிப³லம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 138

138. பாண்டுவின் குமாரரான தர்மபுத்திரர் பாரதயுத்தத்தில் பீதி உள்ளவராயும், சக்ரவியூகம், பத்மவியூகம் இவைகளோடு கூடின ஸேனைமத்தியில் உள்ள ரதம், கஜம், துரகம், பதாதி இந்த வர்க்கங்களோடு கூடின பீஷ்மரை ஆதியாக உள்ள வீரச்ரேஷ்டர்களை ஜெயிப்பதற்கு கிருஷ்ணனாலே உபதேசம் செய்யப் பட்டவராக இருந்துகொண்டு மதுமயமான ஸ்துதிகளினாலே யாதொரு பரமேச்வரனுடைய சக்தி யான துர்க்கையை ஸந்தோஷிக்கும்படி செய்து அவ்வம்பிகையின் பிரஸாதத்தால் அச்சத்துருவின் பலத்தை ஜெயித்தாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यस्याघोरास्त्ररूपं वसुकरविदृतोद्दण्डभेताल घंटा
ढक्का खेटासिपात्रत्रिशिखशिखिशिखं भीमदंष्ट्राधरोग्रम् ।
सौवर्णश्मश्रुवक्त्रं रथमुखनिहितस्वात्रिंमारक्तवस्त्रं
ध्यायेच्चेत्कालमृत्युं तरति विधुजटं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १३९

யஸ்யாகோ⁴ராஸ்த்ரரூபம் வஸுகரவித்³ருதோத்³த³ண்ட³பே⁴தால க⁴ண்டா
ட⁴க்கா கே²டாஸிபாத்ரத்ரிஶிக²ஶிகி²ஶிக²ம் பீ⁴மத³ம்ஷ்ட்ராத⁴ரோக்³ரம் ।
ஸௌவர்ணஶ்மஶ்ருவக்த்ரம் ரத²முக²நிஹிதஸ்வாத்ரிம்மாரக்தவஸ்த்ரம்
த்⁴யாயேச்சேத்காலம்ருத்யும் தரதி விது⁴ஜடம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 139

139. எட்டு கைகளில் தரிக்கப்பட்ட பயங்கரமான பேதாளம், மணி, டமருகம், கேடயம், கத்தி, பாத்திரம், திரிசூலம், அக்கினி இவைகளை உடையதும், பயங்கரமான தெத்துப் பல்லோடு கூடின உதடுஞலே உக்ரமாயும், பொற்கொன்றை வர்ணமான மீசைகளோடு கூடின முகத்தோடு கூடினதும். ரதத்தின் முன்பக்கத்தில் வைக்கப்பட்ட தனது காலை உடையதும், சிவந்த வஸ்திரத்தை தரித்ததுமான யாதொரு பரமேச்வர னின் அகோராஸ்திர ரூபத்தை எவன் தியானம் செய்கிருனே அவன் காலமிருத்யு வையும் தாண்டுகிருன். அப்படிப்பட்ட சந்திரனை தரித்தவரான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

आरोग्यं लब्धुकामो दिवसकरमहामण्डलान्तर्यमम्बा
युक्तं रुक्माभमाद्यं कलयति नितरां यो जपन्रौद्रमन्त्रान् ।
तस्यत्वङ्गांसरक्तावयवगतमहारोगवर्गाः प्रणाशं
यान्ति श्रीसुन्दराङ्गस्स च भवति शिवं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १४०

ஆரோக்³யம் லப்³து⁴காமோ தி³வஸகரமஹாமண்ட³லாந்தர்யமம்பா³
யுக்தம் ருக்மாப⁴மாத்³யம் கலயதி நிதராம் யோ ஜபன்ரௌத்³ரமந்த்ரான் ।
தஸ்யத்வங்கா³ம்ஸரக்தாவயவக³தமஹாரோக³வர்கா³: ப்ரணாஶம்
யாந்தி ஸ்ரீஸுந்த³ராங்க³ஸ்ஸ ச ப⁴வதி ஶிவம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 140

140. வியாதி இல்லாமல் இருக்குகையை அடைய விரும்புகிறவன் சூர்ய மண்டல மத்தியில் அம்பிகையோடு கூடினவனும் பொன்ஞர்மேனியனுமான யாதொரு பரமேச்வரனை சதருத்திரிய மந்திரத்தை ஜபம் செய்துகொண்டு தியானம் செய்வானேயாஞல் அவனுடைய தோல், மாம்ஸம், ரத்தம், இவைகளோடு கூடின அங்கங்களை அடைந்த மஹாரோக வர்க்கங்கள் மிகவும் நாசத்தை அடைகிறது. அவனும் அழகு வாய்ந்த அங்கங்களை உடையவஞகவும் ஆகிருன். அப்படிப்பட்ட மங்கள ஸ்வரூபியான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

पुत्राकाङ्क्षी पुमान्यः परशुमृगवराभीतिहस्तं त्रिनेत्रं
गौर्यास्कन्देन साकं वृषभमधिजुषं सानुकम्पं स्मितास्यम् ।
सर्वालङ्ङ्कारभाजं सकलनिगमवित्स्तूयमानापदानं
ध्यायत्याप्नोति पुत्रं गुहमिव सच तं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १४१

புத்ராகாங்க்ஷீ புமான்ய: பரஶும்ருக³வராபீ⁴திஹஸ்தம் த்ரிநேத்ரம்
கௌ³ர்யாஸ்கந்தே³ன ஸாகம் வ்ருஷப⁴மதி⁴ஜுஷம் ஸானுகம்பம்
ஸ்மிதாஸ்யம் ।

ஸர்வாலங்காரபா4ஜம் ஸகலநிக3மவித்ஸ்தூயமானாபதா3னம்
த்4யாயத்யாப்னோதி புத்ரம் கு3ஹமிவ ஸச தம் குஞ்சிதாங்க்4ரிம் ப4ஜே(அ)ஹம்
॥ 141

141. புத்திரனை விரும்புகிற யாதொரு புருஷன் பரசு, மான், வரதம், அபயம் இவைகளோடுகூடிய ஹஸ்தம் உள்ளவரும், மூன்று கண்கள் உள்ளவரும், கௌரி, ஸுப்பிரமண்யர் இவர்களோடு விருஷபத்தில் விளங்குபவரும் தயவோடு கூடிய வரும், புன்சிரிப்புடைய முகமும், ஸர்வ ஆபரணங்களால் அலங்கரிக்கப்பட்ட திரு மேனியும் ஸகல வேதவித்துக்களால் துதிக்கப்பட்ட பூர்வசரித்திரங்களையும் உடைய வருமான யாதொரு பரமேச்வரனை தியானம் செய்கிறானோ அவன் சீக்கிரத்தில் ஸுப்பிரமண்யரைப் போன்ற குமாரனை அடைகிறான். அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

योविद्यार्थी वटद्रोर्निकटतटगतं पुस्तकज्ञानमुद्रा
वीणारुद्राक्षमाला कृतकरकमलं योगपटटाभिरामम् ।
तत्वार्थं बोधयन्तं सकलमुनिततेश्चन्द्रगङ्गाहिभूषं
यं ध्यायत्याशुवाग्मी स च भवति गुरुं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १४२

யோவித்3யார்தீ2 வடத்3ரோர்நிகடதடக3தம் புஸ்தகஜ்ஞானமுத்3ரா
வீணருத்3ராக்ஷமாலா க்ருதகரகமலம் யோக3பட்டாபி4ராமம் ।
தத்வார்த2ம் போ3த4யந்தம் ஸகலமுனிததேஶ்சந்த்3ரக3ங்கா3ஹிபூ4ஷம்
யம் த்4யாயத்யாஶுவாக்3மீ ஸ ச ப4வதி கு3ரும் குஞ்சிதாங்க்4ரிம் ப4ஜே(அ)ஹம்
॥ 142

142. வித்தையை விரும்பினவன் ஆலமரத்தின் கீழ் இருப்பவரும், புஸ்தகம், ஞானமுத்திரை, வீணை, ருத்திராக்ஷ மாலை இவைகளைத் தாங்கிய கைகள் உள்ள வரும், யோக பட்டத்தினால் விளங்குபவரும், ஸகல முனிக் கூட்டங்களுக்கு ஆத்ம தத்துவார்த்தத்தை உபதேசிப்பவரும், சந்திரன், கங்கை, ஸர்ப்பம் இவைகளை அணி ந்தவருமான யாதொரு பரமேச்வரனை தியானம் பண்ணுகிறானோ அவன் சீக்கிரமாக வாக்விலாஸம் உள்ளவனாக ஆகிறான். அப்படிப்பட்ட குருவான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

भिक्षां देहीति चक्षन्मुनिसुतसहित : कोधभट्टारकाख्यः
दूर्वासायन्नगर्यामनधिगतचरु : क्षुन्निवृत्यै निशीथे ।
शक्तिं यस्यान्नपूर्णां हृदिपरिकलयन्सत्वरं यत्प्रसादा
वाप्तक्षीरान्नभुक्त्या सुखमभजदजं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १४३

பி4க்ஷாம் தே3ஹீதி சக்ஷன்முநிஸுதஸஹித : கோத4ப4ட்டாரகாக்2ய:
தூ3ர்வாஸாயந்நக3ர்யாமனதி4க3தசரு : க்ஷுந்நிவ்ருத்யை நிஶீதே2 ।
ஶக்திம் யஸ்யான்னபூர்ணாம் ஹ்ருதி3பரிகலயன்ஸத்வரம் யத்ப்ரஸாதா3
வாப்தக்ஷீரான்னபு4க்த்யா ஸுக2மப4ஜத3ஜம் குஞ்சிதாங்க்4ரிம் ப4ஜே(அ)ஹம் ॥ 143

143. கோபப்பண்டாரம் என்று பெயருள்ள தூர்வாஸர் தனது சிஷ்யர்களோடு இரவில் ஓர் ஸமயம் யாதொரு பரமேச்வரனுடைய நகரமான சிதம்பரத்தில் தனது பசியை நிவர்த்திக்கவேண்டி பிக்ஷைபோடு என்று உரக்க கூவியும் பிக்ஷை கிடைக் காததினுல் யாதொரு பரமேச்வரனுடைய சக்தியான அன்னபூர்ணையை ஹ்ருதய த்தில் தியானம் செய்து அத்தேவியின் பிரஸாதத்தால் சீக்கிரம் அடையப்பட்ட க்ஷீரான்ன போஜனத்தினுல் சுகத்தை அடைந்தாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

कञ्चिल्लुब्धोगिरीन्द्रे मृगनिबिडवने लिङ्गमैशं यदीयं
दृष्टा गण्डूषतोयैः स्वकचधृतसुमैर्भुक्तशेषैश्चमांसैः ।
पूजां कुर्वन्कदाचिन्निजनयनवरं चापयित्वाऽति भक्त्या
नेत्रे यस्यानुरूपं पदवरमभजत्कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १४४

கஞ்சில்லுப்³தோ⁴கி³ரீந்த்³ரே ம்ருக³னிபி³ட³வனே லிங்க³மைஶம் யதீ³யம்
த்³ருஷ்டா க³ணடூ³ஷதோயைः ஸ்வகசத்⁴ருதஸுமைர்பு⁴க்தஶேஷைஶ்ச மாம்ஸைः ।
பூஜாம் குர்வன்கதா³சிந்நிஜநயனவரம் சாபயித்வா(அ)தி ப⁴க்த்யா
நேத்ரே யஸ்யானுரூபம் பத³வரமப⁴ஜத்குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 144

144. மிருகங்களினுல் சூழப்பட்ட மலையில் (காளஹஸ்தி க்ஷேத்திரத்தில்) ஒரு வேடன் (கண்ணப்பன்) யாதொரு பரமேச்வரனுடைய லிங்கத்தை (காளஹஸ்தீச்வர ரை) தான் வேட்டையாடி சஞ்சரிக்கும் தருணம் பார்த்து மிகுந்த பக்தியோடு உமிழ் நீரினுலேயும், தன் தலையில் தரிக்கப்பட்ட புஷ்பங்களினுலேயும், புசித்து மிச்சமான மாமிஸங்களினுலேயும் பூஜை செய்துகொண்டும் ஒரு ஸமயம் தனது கண்ணை அந்த லிங்கத்தினுடைய நேத்திரத்தில் மிகவும் பக்தியோடு அர்ப்பணம் செய்தும் யாதொரு பரமேச்வரனுடைய ஸாரூப்ய பதவியை அடைந்தானே அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

बालो विप्रस्यगोष्ठस्थितपशुनिकरं दोहयित्वापयोभिः
नद्यास्तीरे यदीयं जनिमसुखकरं पार्थिवञ्चाभिषिञ्चन् ।
ध्यायन्क्रोधात्स्वपूजाविकृतिकरपितुश्छेदयित्वापदं यं
स्तुत्वा यत्पार्षदानामधिपतिरभवत्कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १४५

பா³லோ விப்ரஸ்யகோ³ஷ்ட²ஸ்தி²தபஶுநிகரம் தோ³ஹயித்வாபயோபி⁴ः
நத்³யாஸ்தீரே யதீ³யம் ஜனிமஸுக²கரம் பார்தி²வஞ்சாபி⁴ஷிஞ்சன் ।
த்⁴யாயன்க்ரோதா⁴த்ஸ்வபூஜாவிக்ருதிகரபிதுஶ்சேத³யித்வாபத³ம் யம்
ஸ்துத்வா யத்பார்ஷதா³நாமதி⁴பதிரப⁴வத்குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 145

145. ஒரு பிராம்மண குமாரன் கோசாலைகளில் உள்ள பசுக்கூட்டங்களை நதியின் தீரத்துக்கு கொண்டுபோய் அவைகளின் க்ஷீரத்தால் யாதொரு பரமேச்வர னுடைய பார்த்திவ லிங்கத்தை அபிஷேகம் செய்து பரமசிவனை தியானம் செய்து

கொண்டு இருக்கும் தருணம் தனது பூஜைக்கு விக்னத்தை செய்தவனுன தனது பிதாவின் காலை கோபத்தினுல் வெட்டி யாதொரு பரமேச்வரனை துதித்து (சிவானுக்கிரஹத்தால்) யாதொரு பரமேச்வரனுடைய கணங்களுக்கு அதிபதியாக ஆனுனே அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம். (இஃது சண்டேச்வர நாயனுர் வரலாறு).

येषां वेदोक्तकर्मस्वनधिकृतिरभूदद्रिजातापृथिव्यां
तेषां धर्मादिमाप्त्यै परशिवरचितं कामिकादिप्रभेदम् ।
साङ्गं सिद्धान्ततन्त्र प्रकरमपिचतुष्षष्टिसंख्या : कलाश्च
यस्यादेशात्प्रकाशं त्वनयदगनुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १४६

யேஷாம் வேதோ³க்தகர்மஸ்வனதி⁴க்ருதிரபூ⁴த³த்³ரிஜாதாப்ருதி²வ்யாம்
தேஷாம் த⁴ர்மாதி³மாப்த்யை பரஶிவரசிதம் காமிகாதி³ப்ரபே⁴த³ம் ।
ஸாங்க³ம் ஸித்³தா⁴ந்ததந்த்ர ப்ரகரமபிசதுஷ்ஷஷ்டிஸங்க்²யா : கலாஶ்ச
யஸ்யாதே³ஶாத்ப்ரகாஶம் த்வனயத³க³னுதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 146

146. புவியில் யாதொரு பிராணிகளுக்கு வேதத்தில் சொல்லப்பட்ட கர்மாக்களை அனுஷ்டானம் செய்கிற விஷயத்தில் அதிகாரம் இல்லையோ அப்படிப்பட்ட பிராணிகளுக்கு தர்மாதி புருஷார்த்தங்களை அடைய வேண்டி அம்பிகையானவள் பரமேச்வரரால் செய்யப்பட்ட காமிகம் முதலிய பேதங்களோடு கூடியதும் அங்கங்களோடு கூடியதுமான சித்தாந்ததந்திர ஸமூகத்தையும், 64 கலைகளையும் யாதொரு பரமேச்வரனுடைய கட்டளையால் பிரகாசத்தை அடையும்படி செய்தாளோ அப்படிப்பட்ட ஹிமவானுல் துதிக்கப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

कुर्वन्त : क्षेत्रवासं हृदयसरसिजे चिन्तयन्तोजपन्तो
विद्यां सौवर्णर यमजहरिनुतं स्वेच्छयावाप्तनृत्तम् ।
पश्यन्तस्सार्वकालं विबुधपरिबृढालब्धकामास्सुखित्वा
ब्राह्मे सौधे रमन्ते चरमवयसि तं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १४७

குர்வந்த : க்ஷேத்ரவாஸம் ஹ்ருத³யஸரஸிஜே சிந்தயந்தோஜபந்தோ
வித்³யாம் ஸௌவர்ணர யமஜஹரினுதம் ஸ்வேச்ச²யாவாப்தந்ருத்தம் ।
பஶ்யந்தஸ்ஸார்வகாலம் விபு³த⁴பரிப்³ருடா⁴லப்³த⁴காமாஸ்ஸுகி²த்வா
ப்³ராஹ்மே ஸௌதே⁴ ரமந்தே சரமவயஸி தம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 147

147. ஞானவான்கள் சிதம்பர க்ஷேத்திரத்தில் வஸிக்கிறவர்களாயும், தனது ஹிருதயத்தில் தியானம் பண்ணுகிறவர்களாயும் ஸ்ரீ பஞ்சாக்ஷரத்தை ஜபிக்கிறவர்களாயும், சித்ஸபையில் பிர்ம்ம விஷ்ணுக்களால் துதிக்கப்பட்டவரும், தனது இச்சையால் அடையப்பட்ட நடன விலாஸத்தை உடையவருமான யாதொரு பரமேச்வரனை எப்பொழுதும் தரிசனம் செய்துகொண்டும், இகத்தில் ஸகல காமனைகளை அடைந்தும்

இறுதியில் பிர்ம ஸ்ம்மந்தியான வீட்டில் ஸகிக்கிரார்கள் அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கி ரிம்.

सर्वस्वाराभिधाने दिविषदभिमते सप्ततन्तौ द्विजेन्द्रः
कश्चिद्यज्वाहुताशे निजमपि वपुस्त्यक्तुमत्यन्तभीरुः ।
यं ध्यात्वा यत्प्रसादादगमदनितरप्राप्यमौपाधिहीनं
धामस्वर्गं सदेहस्तमतुलविभवं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १४८

ஸர்வஸ்வாராபி⁴தா⁴னே தி³விஷத³பி⁴மதே ஸப்ததந்தௌ த்³விஜேந்த்³ரஃ
கஶ்சித்³யஜ்வாஹுதாஶே நிஜமபி வபுஸ்த்யக்துமத்யந்தபீ⁴ருஃ ।
யம் த்⁴யாத்வா யத்ப்ரஸாதா³த³க³மத³நிதரப்ராப்யமௌபாதி⁴ஹீனம்
தா⁴மஸ்வர்க³ம் ஸதே³ஹஸ்தமதுலவிப⁴வம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 148

148. ஓர் பிராம்மணம் ஸர்வஸ்வாரம் என்று பெயருள்ள தேவர்களுக்குப் பிரியமான யாகத்தில் உள்ள அக்கினியில் தனது சரீரத்தை தியாகம் செய்வதற்கு மிகவும் பயந்தவனுய் யாதொரு பரமேச்வரஜ தியானம் செய்து அப்பரமேச்வர பிரஸாதத்தால் இதரர்களால் அடைய முடியாததும், உபாதி இல்லாததுமான ஸ்வர்க்க லோகத்தை இக்கர்ம சரீரத்தோடு கூடவே அடைந்தான் அப்படிப்பட்ட ஒப்பற்ற வைபவத்தை உடைய குஞ்சிதாங்கிரிம்.

குறிப்பு: ஸ்ர்வஸ்வாரம் என்று பெயர் உள்ள ஒரு யாகம். அதை அனுஷ்டித் தால் இந்த கர்ம சரீரத்தோடுகூட ஸ்வர்க்க லோகத்தை அடையலாம் என்று சுருதியில் கூறப்பட்டுள்ளது. இதன் பிரயோகத்தில் மாத்யந்தின ஸவனத்தில் உத்கா தாவால் ஆர்பவ பவமானம் என்கிற ஸ்தோத்திரத்தை கானம் பண்ணும் தருணம் யஜமானன் இனிமேலுள்ள யக்ஞ பாகங்கஜ நீங்களே பூர்த்தி செய்யுங்கள் என்று ருத்விஜர்களுக்கு அனுமதி கொடுத்து பிறகு தனது சரீரத்தை ஆகவனீயம் என்னும் அக்கினியில் தியாகம் செய்ய வேண்டும். (ஆகவனீயத்தில் குதித்துவிட வேண்டும்). பிறகு உள்ள பாகங்கள் ரித்விஜர்களால் பூர்த்தி செய்யப்பட வேண்டுமென்று காணப்படுகின்றன. மற்றும் இதிலுள்ள விசேஷ தர்மங்கள் மீமாம்ஸா சாஸ்திரத்தில் விசாரிக்கப்பட்டவைகளே. இவ்வித யக்ஞத்தை அனுஷ்டித்தும் சரீர தியாகத்தில் பயந்தவனுமான தனது பக்தனுக்கு பகவான் வேதத்தில் சொன்னபடி ஸசரீர ஸ்வர்க்க பலத்தையே அளித்தார் என்று தாத்பர்யம்.

क्रीडासंसक्तगौरी कनकघटनिभोत्तुङ्गवक्षोजशैल
प्रोद्यत्श्रृङ्गारमाध्वीमधुररसधुनी लोलभृङ्गायताक्षम् ।
भूषानागोक्तसौख्य प्रवचनघटजस्तब्धगर्वाब्धिताक्ष्र्य
व्रीडाकृत्श्वासवक्त्रप्रमथपतिनुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १४९

க்ரீடா3ஸம்ஸக்தகௌ3ரீ கனகக4டனிபோ4த்துங்க3வக்ஷோஜஶைல
ப்ரோத்3யத்ஶ்ர்ருங்கா3ரமாத்4வீமது4ரரஸது4னீ லோலப்4ருங்கா3யதாக்ஷம் ।
பூ4ஷாநாகோ3க்தஸௌக்2ய ப்ரவசனக4டஜஸ்தப்3த4க3ர்வாப்3தி4தார்க்ஷ்ய
வ்ரீடா3க்ருத்ஶ்வாஸவக்த்ரப்ரமத2பதினுதம் குஞ்சிதாங்க்4ரிம் ப4ஜே(அ)ஹம் ॥ 149

149. லீலையில் ஆசையோடுகூடின கௌரியின் கனக கலசம் போன்ற பெருத்த வக்ஷோஜமாகிற பர்வதத்திலிருந்து வெளிவருகிற சிருங்காரரஸ பிரவாஹத்தில் சலிக்கிற வண்டு போன்ற கண்ணை உடையவரும், ஆபரணமான ஸர்ப்பத்தினால் பிரச்னம் செய்யப்பட்ட குசலவாதமாகிற அகஸ்தியரால் அடங்கின கர்வமாகிற ஸமுத்திரத்தை உடைய கருடனுக்கு (விஷ்ணுவின் வாகனமாகிற கருடனுக்கு) வெட்கத்தை செய்கிற மூச்சுக்காத்தோடு கூடின முகத்தை உடைய நந்திகேச்வரனால் துதிக்கப்பட்டவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

नृत्तेशं बाणदैत्यप्रमुखगणवरोद्दण्डदोर्बृन्दवर्य
क्रूरोद्वेगाहतोद्यद्धटधिमिधिमितक्शब्दभावानुकल्पम् ।
तानातानातनेति क्वणितदशशती तन्त्रिवीणानुगानो
न्मोदोद्ग्रीवाहिभूषावलयमभयदं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १५०

ந்ருத்தேஶம் பா3ணதை3த்யப்ரமுக2க3ணவரோத்3த3ண்ட3தோ3ர்ப்3ருந்த3வர்ய
க்ரூரோத்3வேகா3ஹதோத்3யத்3த4டதி4மிதி4மிதக்ஶப்3த3பா4வானுகல்பம் ।
தானாதானாதனேதி க்வணிதத3ஶஶதீ தந்த்ரிவீணானுகா3னோ
ந்மோதோ3த்3க்3ரீவாஹிபூ4ஷாவலயமப4யத3ம் குஞ்சிதாங்க்4ரிம் ப4ஜே(அ)ஹம் ॥ 150

150. நிருத்தனத்தை செய்கிறவரும், பாணன் முதலிய கணச்ரேஷ்டர்களுடைய நீண்டதான கைகளால் வேகமாய் அடிக்கப்பட்ட கடவாத்தியங்களில் இருந்து உண்டான திமி திமி என்கிற சப்தங்களுடைய பாவங்களை அனுஸரித்தவரும், தானா தானாதன என்று சப்திக்கிற ஆயிரம் கம்பிகளை உடைய வீணைகளின் அனுகானத்தை கேழ்க்கவேண்டி ஆசையினால் விரிக்கப்பட்ட முகங்களை உடைய ஸர்ப்பங்களை கங்கணமாக உடையவரும், அபயத்தை செய்கிறவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

साहस्रक्रूरवक्त्रप्रभव गुरुमरुत्पूरहुं हुंभभं भं
झंझीकृच्छंखश्रृङ्गप्रमुखवरमहावाद्यभृद्धानुकोपम् ।
दृष्ट्वा हाहाहहेति भ्रमितसुरगणाऽभीतिसंदायिपार्ष
हव्याप्तेरङ्गेयईशो नटति तमनघं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १५१

ஸாஹஸ்ரக்ரூரவக்த்ரப்ரப4வ கு3ருமருத்பூரஹும் ஹும்ப4ப4ம் ப4ம்
ஜ2ஞ்ஜீ2க்ருச்ச2ங்க2ஶ்ர்ருங்க3ப்ரமுக2வரமஹாவாத்3யப்4ருத்3பா4னுகோபம் ।
த்3ருஷ்ட்வா ஹாஹாஹஹேதி ப்4ரமிதஸுரக3ணா(அ)பீ4திஸந்தா3யிபார்ஷ
ஹவ்யாப்தேரங்கே3யஈஶோ நடதி தமனக4ம் குஞ்சிதாங்க்4ரிம் ப4ஜே(அ)ஹம் ॥ 151

151. 1000 முகங்களில் இருந்து உண்டான அதிகமான காற்றின் பூரணத்தால் ஹூம் ஹூம் பம் பம் ஜம் ஜீ என்று சப்திக்கிற சங்கம், கொம்பு முதலிய உயர்ந்த வாத்தியங்களை தரிக்கிற பானுகோபன் என்கிறவனைப் பார்த்து ஹாஹா ஹஹ என்று பிரமிக்கிற தேவகணத்திற்கு அபயப்பிரதானத்தை செய்கிற பிரமதகணத்தினால் சூழப்பட்ட ஸபையில் யாதொரு பரமேச்வாரானவர் நடனம் செய்கிறாரோ அப்படிப்பட்ட பரிசுத்தரான குஞ்சதாங்கிரிம்.

कैलासाद्रिं कदाचित्प्रबलभुजबलाद्रावणश्चालयित्वा
दाक्षायण्याऽतिभीत्याकिमिदमिति समालिङ्गितस्याशु यस्य ।
पादांगुष्ठाग्रनीतद्विरसनभुवनक्ष्माधरोच्छिन्नबाहुः
साम्नास्तुत्वायमिष्टं वरमलभततं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १५२

கைலாஸாத்[3]ரி கதா[3]சித்ப்ரப[3]லபு[4]ஜப[3]லாத்[3]ராவணஶ்சாலயித்வா
தா[3]க்ஷாயண்யா(அ)திபீ[4]த்யாகிமித[3]மிதி ஸமாலிங்கி[3]தஸ்யாஶு யஸ்ய ।
பாதா[3]ங்கு[3]ஷ்டா[2]க்[3]ரனீதத்[3]விரஸனபு[4]வனக்ஷ்மாத[4]ரோச்சி[2]ன்னபா[3]ஹுः
ஸாம்னாஸ்துத்வாயமிஷ்டம் வரமலப[4]ததம் குஞ்சிதாங்க்[4]ரிம் ப[4]ஜே(அ)ஹம் ॥ 152

152. ஓர் ஸமயம் ராவணன் தனது புஜபலத்தினாலே கைலாஸபர்வதத்தை அசையும்படி செய்து அம்பிகையினால் அதிக பயத்தோடு இது என்ன அதிசயம் என்று சீக்கிரம் ஆலிங்கனம் செய்யப்பட்ட யாதொரு பரமேச்வரனுடைய கால் பெரு விரலின் நுனியினால் அடைவிக்கப்பட்ட பாதாள லோகத்தை உடைய கைலாஸ பர்வதத்தினால் நொருங்கிப் போன கைகளை உடையவனாய் இருந்துகொண்டு ஸாம வேதத்தினால் யாதொரு பரமேச்வரனை துதித்து தனக்கு இஷ்டமான வரத்தை அடைந்தானோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

श्रीरुद्रं कोटिसंख्या त्रिगुणितमनिशं यत्पुरस्ताज्जपित्वा
शैलार्दियस्य शम्भोरनवधिककृपापाङ्गपूराभिषिक्तः ।
मत्तुल्योऽसि प्रियोऽसि त्वमपि च सकलं ज्ञातवांश्वासिताते
त्युक्तो येनाथयस्य प्रमथपतिरभूत् कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १५३

ஸ்ரீருத்[3]ரம் கோடிஸங்க்[2]யா த்ரிகு[3]ணிதமநிஶம் யத்புரஸ்தாஜ்ஜபித்வா
ஶைலார்தி[3]யஸ்ய ஶம்போ[4]ரனவதி[4]கக்ருபாபாங்க[3]பூராபி[4]ஷிக்தः ।
மத்துல்யோ(அ)ஸி ப்ரியோ(அ)ஸி த்வமபி ச ஸகலம் ஜ்ஞாதவாம்ஶ்வாஸிதாதே
த்யுக்தோ யேநாத[2]யஸ்ய ப்ரமத[2]பதிரபூ[4]த் குஞ்சிதாங்க்[4]ரிம் ப[4]ஜே(அ)ஹம் ॥ 153

153. யாதொரு பரமேச்வரரின் ஸன்னிதானத்தில் சிலாதர் என்கிற முனியின் குமாரரான நந்திகேசர் மூன்று கோடி தடவை ஸ்ரீருத்திரத்தை பாராயணம் செய்து பரமேச்வரனுடைய அளவற்ற கிருபையோடு கூடின கடைக்கண்ணால் பார்க்கப்

பட்டவரும், நீ எனக்கு ஸமானமானவன், எனக்கு பிரியம் உள்ளவன், ஏ அப்பா எல்லாவற்றையும் அறிந்தவனுகவும் ஆகிறுய் என்று யாதொரு பரமேச்வரனுல் சொல்லப்பட்டாரோ யாதொரு பரமேச்வரனுடைய பிரமதகணங்களுக்கெல்லாம் பதியாகவும் ஆனுரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம். (இச்சரித்திரம் சிவபுராணத்தில் கூறப்பட்டுள்ளது.)

श्रीमान्भृङ्गी मुनीन्द्रोमृगपरशुकरं देवमेवैकमीशं
नत्वा तत्पार्श्वगायानिजविमुखरुषश्चण्डिकायाश्चवाक्यात् ।
शाक्तं मांसादिवर्गं स्वतनुवरगतं प्रोत्सृजन्यत्प्रसादात्
लेभे दण्ड त्रिपादं स्वधुरिच वसतिं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १५४

ஶ்ரீமான்ப்⁴ருங்கீ³ முனீந்த்³ரோம்ருக³பரஶுகரம் தே³வமேவைகமீஶம்
நத்வா தத்பார்ஶ்வகா³யாநிஜவிமுக²ருஷஶ்சண்டி³காயாஶ்சவாக்யாத் ।
ஶாக்தம் மாம்ஸாதி³வர்க³ம் ஸ்வதனுவரக³தம் ப்ரோத்ஸ்ருஜன்யத்ப்ரஸாதா³த்
லேபே⁴ த³ண்ட³ த்ரிபாத³ம் ஸ்வது⁴ரிச வஸதிம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 154

154. ஶ்ரீமானுன பிருங்கீ என்று பெயருள்ள ஒரு முனிவர் மானையும், பரசுவையும் தாங்கின தேவரான ஈசன் ஒருவரையே நமஸ்கரித்து ஈச்வரனின் இடதுபாகத்தில் உள்ளவரும் தன்னை வணங்காததினுல் கோபித்தவளுமான அம்பிகையின் வாக்கியத்தால் சக்தி ஸம்பந்தமான தனது சரீரத்தில் உள்ள மாம்ஸம் முதலியவைகளை உதரினவராய் இருந்துகொண்டு யாதொரு பரமேச்வரனுடைய பிரஸாதத்தால் தண்டத்தையும் (ஊன்றுகோல்) மூன்று கால்களையும், ஈச்வரனின் முன்பாகத்தில் வஸிக்கும் தன்மையையும் அடைந்தாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

कश्चिद्विप्रोरिटाख्यस्स्वपतिनियमविध्वंसकम्पातरङ्गां
नारीं दग्ध्वा सतीं तच्चितिगतभसितैर्लेपयन्साम्बमूर्तिम् ।
नैवेद्यं कर्तुमिच्छन्निहनयचरुमित्याह्वयन्यत्प्रसादात्
कान्तां भेजे निजान्ते शिवपदमपि तं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १५५

கஶ்சித்³விப்ரோரிடாக்²யஸ்ஸ்வபதிநியமவித்⁴வம்ஸகம்பாதரங்கா³ம்
நாரீம் த³க்³த்⁴வா ஸதீம் தச்சிதிக³தப⁴ஸிதைர்லேபயன்ஸாம்ப³மூர்திம் ।
நைவேத்³யம் கர்துமிச்ச²ன்னிஹனயசருமித்யாஹ்வயன்யத்ப்ரஸாதா³த்
காந்தாம் பே⁴ஜே நிஜாந்தே ஶிவபத³மபி தம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 155

155. ரிடர் என்று பெயர் உள்ள ஓர் பிராம்மணன் தனது நியமம் கெட்டுப் போகிற விஷயத்தில் பயந்தவளும் பதிவ்ரதையுமான பத்தினியை கொளுத்தி அச்சி

தையில் உண்டான பஸ்மாக்களால் யாதொரு பரமேச்வரஜ அபிஷேகம் செய்து நைவேத்தியத்தை செய்யக்கருதி ஏ! பிரியே பகவன் நிவேதனத்தை கொண்டுவா என்று ஆஹ்வானம் செய்தவராய் இருந்து கொண்டு யாதொரு பரமேச்வர பிராஸா தத்தால் இறந்து போனவளான அப்பத்தினியையும், இறுதியில் சிவபதத்தையும் அடைந்தாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

गौर्या श्रृङ्गारवाप्यां स्वसखिवरगणैः क्रीडयन्त्यां कपर्दी
गत्वा तद्धस्तपंकात्जनितमपि नरं द्वार्थमुद्दण्डचण्डम् ।
हत्वान्तस्संप्रविष्टः कुपितसखिमुदे तं पुनर्जीवयित्वा
तस्मै विघ्नेश्वरत्व प्रमुखवरमदात्कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १५६

கௌ³ர்யா ஶ்ர்ருங்கா³ரவாப்யாம் ஸ்வஸகி²வரக³ணை: க்ரீட³யந்த்யாம் கபர்தீ³
க³த்வா தத்³த⁴ஸ்தபங்காத்ஜனிதமபி நரம் த்³வார்த²முத்³த³ண்ட³சண்ட³ம் ।
ஹத்வாந்தஸ்ஸம்ப்ரவிஷ்ட: குபிதஸகி²முதே³ தம் புனர்ஜீவயித்வா
தஸ்மை விக்⁴னேஶ்வரத்வ ப்ரமுக²வரமதா³த்குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 156

156. கௌரியானவள் நந்தவனத்தில் உள்ள குளத்தில் தனது தோழிக ளோடுகூட விளையாடிக் கொண்டிருக்கும் தருணம் கபர்த்தியான யாதொரு பரமேச்வரன் அந்த நந்தவனத்தை அடைந்து அந்த நந்தவனத்தின் வாசல் காப்பவ னும் மிகவும் கொடுமையான தடையை உடையவனும், அம்பிகையின் கையில் உள்ள பங்கத்தில் இருந்து உண்டானவனுமான ஒரு நரஜ சங்கரித்து உள்புகுந்து அந்த துவாரபாலகனுன நரஜக் கொன்றதினுல் கோபத்தை அடைந்த அம்பிகை யின் ஸந்தோஷத்தின் பொருட்டு அந்நரஜ மறுபடியும் (யாஜனத் தஜலயைச் சேர்த்து உயிர்ப்பித்து) அவன் பொருட்டு விக்னங்களுக்கு ஈச்வரனுக இருத்தல் முதலிய வரங்களஜ கொடுத்தாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

एकान्ते जातु यस्य प्रमुदितमनसा प्रोक्तवेदान्त तत्वो
पेक्षारुष्टस्य वाक्याद्धिमगिरितनया धीवराधीशवंशे ।
आविर्भूयाम्बुधिस्थप्रबलशफरसंग्राहिणं यं वरेण्यं
वृत्वा तद्वामभागे वसतिमपि गता कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १५७

ஏகாந்தே ஜாது யஸ்ய ப்ரமுதி³தமனஸா ப்ரோக்தவேதா³ந்த தத்வோ
பேக்ஷாருஷ்டஸ்ய வாக்யாத்³தி⁴மகி³ரிதனயா தீ⁴வராதீ⁴ஶவம்ஶே ।
ஆவிர்பூ⁴யாம்பு³தி⁴ஸ்த²ப்ரப³லஶப²ரஸங்க்³ராஹிணம் யம் வரேண்யம்
வ்ருத்வா தத்³தா⁴மபா⁴கே³ வஸதிமபி க³தா குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 157

157. ஓர் ஸமயம் ஏகாந்தத்தில் ஸந்தோஷத்தோடு கூடின மனஸால் சொல்ல ப்பட்ட வேதாந்த சாஸ்திர தத்துவங்களஜ கேட்கிறவிஷயத்தில் அச்சிரத்தையாய் இருந்ததினுல் கோபத்தை அடைந்த யாதொரு பரமேச்வரனுடைய வாக்கியத்தினுல்

ஹிமவானுக்கு குமாரியான பார்வதி வலையர் வம்சத்தில் ஜனித்து (தன் பர்வ காலத்தில்) ஸமுத்திரத்தில் உண்டான ரொம்பவும் பலம் வாய்ந்த மகரமத்ஸ்யத்தை பிடித்தவரும், வரேண்யருமான யாதொரு பரமேச்வரனை கல்யாணம் செய்து கொண்டு வாம பாகத்தில் வஸிப்பதையும் அடைந்தாலோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம். (இஃது திருவிளையாடல் வலைவீசிய படலம்.)

केकी भूत्वा मृडानि स्वपितृकृतशिवद्वेषसंवृद्धपापं
भस्मीकर्तुं पुराणं शतधृतिरचिते कानने यं त्रिणेत्रम् ।
संपूज्यानन्यदृष्टं नटनमतिमुदा वीक्षमाणाकृपार्द्रैः
यस्यालोकै : पुनीतासमजनि नितरां कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १५८

கேகீ பூ⁴த்வா ம்ருடா³னி ஸ்வபித்ருக்ருதஶிவத்³வேஷஸம்வ்ருத்³த⁴பாபம்
ப⁴ஸ்மீகர்தும் புராணம் ஶதத்⁴ருதிரசிதே கானனே யம் த்ரிணேத்ரம் ।
ஸம்பூஜ்யானன்யத்³ருஷ்டம் நடனமதிமுதா³ வீக்ஷமாணாக்ருபாத்³ரைः
யஸ்யாலோகை : புனீதாஸமஜனி நிதராம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 158

158. மிருடானியானவள் தனது பிதாவான தக்ஷனால் செய்யப்பட்ட சிவத்வேஷத்தினால் உண்டான பாபத்தை பஸ்மமாக செய்வதற்கு மயிலின் உருவத்தை எடுத்துக்கொண்டு பிரம்மாவினால் ஸ்ருஷ்டிக்கப்பட்ட வனத்தில் (மாயூர க்ஷேத்திரத்தில்) முக்கண்ணனை யாதொரு பரமேச்வரனை பூஜை செய்து இதரர்களால் பார்க்கப்படாததான பரமேச்வரரின் தாண்டவத்தை பார்க்கிறவளாக இருந்துகொண்டு கிருபையினால் நினைந்ததான யாதொரு பரமேச்வரனுடைய கடைக்கண் பார்வைகளினாலே பரிசுத்தையாக ஆனாளோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம். (இஃது மாயூர மாஹாத்மியத்தில் உள்ளது.)

यस्य क्षेत्रे मृतानां सकलजनिभृतां सञ्चितादीनि पापा
न्यब्दानेकप्रभोज्यान्यपि च निमिषतो भैरवरश्शूलधातात् ।
भस्मीकृत्याशुभूयो जननमृतिहरं तारकं यन्निदेशात्
तत्वं सम्बोधयन्यत्सदसि वसति तं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १५९

யஸ்ய க்ஷேத்ரே ம்ருதானாம் ஸகலஜநிப்⁴ருதாம் ஸஞ்சிதாதீ³னி பாபா
ந்யப்³தா³னேகப்ரபோ⁴ஜ்யான்யபி ச நிமிஷதோ பை⁴ரவரஶ்ஶூலதா⁴தாத் ।
ப⁴ஸ்மீக்ருத்யாஶுபூ⁴யோ ஜனனம்ருதிஹரம் தாரகம் யன்னிதே³ஶாத்
தத்வம் ஸம்போ³த⁴யன்யத்ஸத³ஸி வஸதி தம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 159

159. யாதொரு பரமேச்வரனுடைய க்ஷேத்திரத்தில் (சிதம்பரத்தில்) மரணத்தை அடைந்தவர்களான ஸகல பிராணிகளுக்கு அனேக வருஷங்களில் அனுபவிக்கத் தகுந்த ஸஞ்சிதம் முதலிய பாபங்களை (ஸஞ்சிதம் என்பது அனேகப் பிறவிகளில் செய்யப்பட்ட பாபசேஷங்கள்) ஒரு நிமிஷத்தில் யாதொரு பரமேச்வரனுடைய

கட்டளையினுலே பைரவர் தனது சூலத்தைக் கொண்டு அடித்து சீக்கிரம் பஸ்மமாகச் செய்து மறுபடி ஜனன மரணத்தை போக்கடிக்கிறதான தாரக மந்திரத்தையும், பிர்ம்ம தத்துவத்தையும் உபதேசித்துக்கொண்டு யாதொரு பரமேச்வரனுடைய சித்ஸபை யில் வஸிக்கிருரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

(இஃது

पुण्डरीकपुरमाहात्मये अ. ४ श्लो. ४९-५३१/२
दर्शनाद्देवदेवस्य विमुक्ता मनुजायतः ।
क्षेत्रान्तरेषु यत्पुण्यं पापंवा कियतेनरैः ॥
तदेवात्रकृतं सर्वमेकंकोटिगुणं भवेत् ।
क्षेत्रपालस्तुतेषांवै पापिनां पापशान्तये ॥
शासितानयमोनान्योह्यसमर्थास्तुतेयतः ।
शूलाग्रेणतुदण्ड्यन्ते तेनपापरतानराः ॥
अष्टाविंशतिभिः पापैः कोटिभिर्नरकैर्मुने ।
अतिघोरैस्तुपीड्यन्ते यमेनाऽऽभूत संप्लवम् ॥
तावत्कालेनतेषांवैयद्दुःखं जायतेमहत् ।
तदुःखं कोटिगुणितं लभन्ते प्राणिनस्त्विह ॥
क्षेत्रपालेन शूलाग्रे दण्ड्यमानाक्षणेवत ॥ इति ॥

புண்ட³ரீகபுரமாஹாத்மயே அ। 4 ஶ்லோ। 49-531/2
த³ர்ஶநாத்³தே³வதே³வஸ்ய விமுக்தா மனுஜாயத꞉ ।
க்ஷேத்ராந்தரேஷு யத்புண்யம் பாபம்வா கியதேனரை꞉ ॥
ததே³வாத்ரக்ருதம் ஸர்வமேகங்கோடிகு³ணம் ப⁴வேத் ।
க்ஷேத்ரபாலஸ்துதேஷாம்வை பாபினாம் பாபஶாந்தயே ॥
ஶாஸிதானயமோனான்யோஹ்யஸமர்தா²ஸ்துதேயத꞉ ।
ஶூலாக்³ரேணதுத³ண்ட்³யந்தே தேனபாபரதானரா꞉ ॥
அஷ்டாவிம்ஶதிபி⁴꞉ பாபை꞉ கோடிபி⁴ர்நரகைர்முனே ।
அதிகோ⁴ரைஸ்துபீட்³யந்தே யமேனா(ஆ)பூ⁴த ஸம்ப்லவம் ॥
தாவத்காலேனதேஷாம்வையத்³து³꞉க²ம் ஜாயதேமஹத் ।
தது³꞉க²ம் கோடிகு³ணிதம் லப⁴ந்தே ப்ராணினஸ்த்விஹ ॥
க்ஷேத்ரபாலேன ஶூலாக்³ரே த³ண்ட்³யமானாக்ஷணேவத ॥ இதி ॥

சிதம்பர புராணம் நியமச் சருக்கம் பா. 37, 38, 39.

கீதமலர்ப் பொழிற்றில்லை யிருந்துதீ
வினைபுரிந்தோர் தெய்வமன்றுட்
பாதமலர் கண்டுடனே முத்தரா

தலிஞனும் பலனுமன்னே
ரோதுவினைப் பயனூட்ட வுரனிலனென்
பதுகொண்டு தண்டஞ்செய்தற்
காதிபரம் பரன்காலற், கதிகார
மவ்வளவுக் கமைத்தானல்லன்.

அன்னதனுக் கதிகார மப்பதிப்பால்
வயிரவனுக் களித்தான்காலன்
பன்னரிய வோரிருபத் தெண்கோடி
நரகத்துட் பதுமத்தண்ண
றன்னுரிய கற்பமெலாம் புரிதண்ட
மவ்வடுகன் றயங்குசூலத்
துன்னரிய நுனியிடையோர் கணப்போதிற்
படுத்துயருக் கொவ்வாதம்மா.

அத்தலத்தி னிடைக்கொடிய பாதகங்கள்
புரிந்தோரை யனேகங்கோடி
நித்தமுறு கற்பமெலாம் பதிப்பாலன்
கரதலத்து ணிகரிலாத
முத்தலையி னுனியினருங் கொடியவினைப்
பெரும்பயன்கண் முடித்து நீங்கத்
துய்த்திடுமா றுய்த்திடுவன் றுய்க்கும்போ
துளதுயரஞ் சொல்லற்பாற்றே.

(पांद्ये शिवगीताञ्च अ -१६ श्लो - ९)
अविमुक्ते द्वारकायां श्रीशैले पुण्डरीकके ।
देहान्ते तारकंब्रह्म लभतेमदनुग्रहात् ॥

(பாந்த்³யே ஶிவகீ³தாஞ்ச அ -16 ஶ்லோ - 9)
அவிமுக்தே த்³வாரகாயாம் ஶ்ரீஶைலே புண்ட³ரீககே ।
தே³ஹாந்தே தாரகம்ப்³ரஹ்ம லப⁴தேமத³னுக்³ரஹாத் ॥

என்பவைகளான பிரமாணர்களால் நன்கு கூறப்பட்டுள்ளதே).

विष्णोरन्यः परोनेत्यसकृदपिमुधाजल्पमानं मुनीन्द्रं
नन्दीकोपप्रभूतस्तनितनिभरवस्तम्भितप्रोच्चबाहुम् ।
व्यासं दृष्ट्वा मुकुन्दः स्वपतिरितिशिवं बोधयन्यत्कृपाया
निन्ये पात्रत्वमीशं तमखिलविनुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १६०

விஷ்ணோரன்ய꞉ பரோனேத்யஸக்ருத³பிமுதா⁴ஜல்பமானம் முனீந்த்³ரம்
நந்தீ³கோபப்ரபூ⁴தஸ்தனிதனிப⁴ரவஸ்தம்பி⁴தப்ரோச்சபா³ஹும் ।
வ்யாஸம் த்³ருஷ்ட்வா முகுந்த³꞉ ஸ்வபதிரிதிஶிவம் போ³த⁴யன்யத்க்ருபாயா
நின்யே பாத்ரத்வமீஶம் தமகி²லவினுதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 160

160. விஷ்ணுவைக் காட்டிலும் வேறு உயர்ந்த தேவர் இல்லை என்று அடிக்கடி அக்ஞானத்தினால் (காசீ க்ஷேத்திரத்தில் விச்வநாதருடைய ஸன்னதியில்) சொல்லு கிறவரும், முனிச்ரேஷ்டரும், நந்திகேச்வரரின் கோபத்தினால் உண்டான இடிக்கு ஒப்பான சப்தத்தினால் ஸ்தம்பிக்கும்படி செய்யப்பட்ட உயரத்தூக்கின கைஉள்ளவரு மான வியாஸரைப் பார்த்து மஹாவிஷ்ணு ஸர்வமங்களகரரான பரமேச்வரனை தனக்கு பதி என்று போதித்து யாதொரு பரமேச்வரனுடைய கிருபைக்கு பாத்திரமாக இருக்குகையை அடைவித்தாரோ அப்படிப்பட்ட ஈசனும், எல்லோர்களாலேயும் துதிக்கப்பட்டவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம். இஃது சங்கர சம்மிதையிலுள்ளது.

सर्वेदेवाश्च विष्णोर्हृदयसरसिजोद्भासिलिङ्गं यजन्तः ।
कुद्धेऽप्यन्योन्यचर्चापदघनविलसत्पञ्चरुद्रादिमन्त्रैः ।
स्तुत्वा यत्प्राप्तविद्याजपपरकविराड्योगसंतप्तलोकान्
सौख्यं निन्युः नितान्तं यदमलदयया कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १६१

ஸர்வேதே³வாஶ்ச விஷ்ணோர்ஹ்ருத³யஸரஸிஜோத்³பா⁴ஸிலிங்க³ம் யஜந்த꞉ ।
குத்³தே⁴(அ)ப்யன்யோன்யசர்சாபத³க⁴னவிலஸத்பஞ்சருத்³ராதி³மந்த்ரை꞉ ।
ஸ்துத்வா யத்ப்ராப்தவித்³யாஜபபரகவிராட்³யோக³ஸந்தப்தலோகான்
ஸௌக்²யம் நின்யு꞉ நிதாந்தம் யத³மலத³யயா குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 161

161. எல்லா தேவர்கள் மந்திரமலையில் விஷ்ணுவின் ஹிருதய தாமரையில் விளங்குகிற லிங்கரூபியான பரமேச்வரனை பூஜை செய்கிறவர்களாக இருந்து கொண்டு ஒருவருக்கொருவர் சர்ச்சைகளோடு கூடின பத, கன, கிரமங்களால் விளங் குகிற வேதமந்திரங்களை உச்சரிக்கும் ஒருவித முறை பஞ்ச ருத்திரம் முதலிய மந்திரங்களால் துதித்து யாதொரு பரமேச்வரனிடம் இருந்து அடையப்பட்ட மிருதஸஞ்ஜீவிநீ மந்திரஜப சீலரான சுக்கிராசாரியரின் யோகாக்கினியால் தபிக்கிற லோகங்களை மிகவும் ஸௌக்கியத்தை அடையும்படி செய்தார்களோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம். (இஃது கூர்ம புராணத்தில் உள்ளது.)

यस्योक्त्या विघ्नराजस्सुरगणविनुतो रक्षसां सार्वभौमात्
मायासंमोहिताद्यज्जनिमशुभकरं बाहुनाऽऽदाय भूम्याम् ।
संस्थाप्याग्रे युयुत्सुं तमपि निशिचरं स्वीयशुण्डाग्ररन्ध्रा
कर्षात्सम्भुनदेहं दशभुजमकरोत्कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १६२

**யஸ்யோக்த்யா விக்⁴னராஜஸ்ஸுரக³ணவினுதோ ரக்ஷஸாம் ஸார்வபௌ⁴மாத்
மாயாஸம்மோஹிதாத்³யஜ்ஜனிமஶுப⁴கரம் பா³ஹுனா(ஆ)தா³ய பூ⁴ம்யாம் ।
ஸம்ஸ்தா²ப்யாக்³ரே யுயுத்ஸும் தமபி நிஶிசரம் ஸ்வீயஶுண்டா³க்³ரரந்த்⁴ரா
கர்ஷாத்ஸம்பு⁴னதே³ஹம் த³ஶபு⁴ஜமகரோத்குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 162**

162. யாதொரு பரமேச்வரனுடைய வாக்கியத்தால் தேவர்களால் துதிக்கப்பட்ட விஞயகர் மாயையினுல் மோகிக்கும்படி செய்யப்பட்ட ராக்ஷதச்ரேஷ்டஞன இராவணனிடம் இருந்து மங்களத்தை செய்கிறதான யாதொரு பரமேச்வரனுடைய லிங்கத்தை கையினுல் வாங்கி பூமியில் வைத்து (மறுபடி அந்த லிங்கத்தை எடுக்கமுடியாத காரணம்பற்றி கோபத்துடன் தனது முன்பாக யுத்தம் செய்ய விரும்பின அந்நிசிசரஜன (ராவணஜன) தன் துதிக்கை நுணித்துவாரத்தின் ஆகர்ஷணத் திஞல் நொறுங்கிப் போன சரீரத்தை உள்ளவஞகச் செய்தாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம். (இ ஃது கோகர்ண மஹாத்மியத்தில் உள்ளது.)

**आर्यावमांसभूषानवमणिगणभासंगवैवर्ण्यनील
ग्रीवालेकातिशङ्किप्रसृतविषभयाक्रान्तदिक्पालवर्गम् ।
चूडाचन्द्राजिहीर्षादरविवृतफणाकुण्डलीकर्णलोलत्
गङ्गाकूलायमानस्वसटवरवनं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १६३**

**ஆர்யாவமாம்ஸபூ⁴ஷானவமணிக³ணபா⁴ஸங்க³வைவர்ண்யநீல
க்³ரீவாலேகாதிஶங்கிப்ரஸ்ருதவிஷப⁴யாக்ராந்ததி³க்பாலவர்க³ம் ।
சூடா³சந்த்³ராஜிஹீர்ஷாத³ரவிவ்ருதப²ணாகுண்ட³லீகர்ணலோலத்
க³ங்கா³கூலாயமானஸ்வஸடவரவனம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 163**

163. அம்பிகையின் இடதுதோள் புறத்திலுள்ள ஆபரணங்களின் நவரத்தின காந்தி ஸம்பந்தத்திஞல் உருமாறின நீல கண்டத்தைப்பார்த்து மிகவும் காலகூட விஷப்பிரசார மென்ற ஸந்தேகத்தால் பயந்து ஓடுகிற திக்பால கூட்டத்தை உடைய வரும், தஜலயில் உள்ள சந்திரஜன உண்ண விருப்பத்தால் சிறிது விரிக்கப்பட்ட படங்களோடுகூடின ஸர்ப்பங்களால் அலங்கரிக்கப்பட்ட இரண்டு காதுகள் பர்யந்தம் அசைகிறதும் கங்கைக்கு கரை போன்றதுமான தனது ஜடைகளாகிற சிரேஷ்டமான வனத்தை உடையவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

**शिञ्जन्मञ्जीरमञ्जुद्युतिशमितजगन्मोहमायाविलासं
फालाक्षिस्फारकुण्डप्रभवहुतवहध्वस्तकामप्रभावम् ।
संसाराम्बोधिमध्यभ्रमदखिलजगत्तारनौकायिताङ्गिं
द्वन्द्वाद्वन्द्वादिशून्यंविजयिनुतकृतिं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १६४**

ஶிஞ்ஜன்மஞ்ஜீரமஞ்ஜுத்³யுதிஶமிதஜக³ன்மோஹமாயாவிலாஸம்
பா²லாக்ஷிஸ்பா²ரகுண்ட³ப்ரப⁴வஹுதவஹத்⁴வஸ்தகாமப்ரபா⁴வம் ।
ஸம்ஸாராம்போ³தி⁴மத்⁴யப்⁴ரமத³கி²லஜக³த்தாரனௌகாயிதாங்கி³ம்
த்³வந்த்³வாத்³வந்த்³வாதி³ஶூன்யம்விஜயினுதக்ருதிம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம்
ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 164

164. சப்திக்கிறதுகளான சிலம்புகளின் அழகுவாய்ந்த காந்தியினுல் அடக்கப்பட்ட உலகத்திற்கு மோஹத்தை உண்டு பண்ணுகிற மாயையின் பிரபாவ த்தை உடையவரும், நெற்றிக் கண்ணுகிற பெரிய குண்டத்தில் உண்டான அக்கினி யால் துவம்ஸம் செய்யப்பட்ட மன்மதனின் பிரபாவத்தை உடையவரும் ஸம்ஸார ஸமுத்திரத்தின் நடுவில் சுழலுகிற ஸமஸ்த உலகங்களை காப்பாற்றுகிற விஷயத்தில் ஓடம் போன்றதான சரணத்தை உடையவரும் தொந்துவாத் தொந்துவங்கள் அற்றவரும் அர்ஜுனனுல் துதிக்கப்பட்ட கிருதியை உடையவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

एकान्ते यस्य लीलारदवसनसुखास्वाददन्तक्षतानि
व्याघ्रत्वग्रोमरूक्षाकनकमृदुतरक्षौमभूतीरजांसि ।
दृष्ट्रा कस्मादियं श्रीस्त्वयि भवति वदेत्यालिगी: सोपहासं
श्रुत्वा गौरी तदासीन्नतमुखकमला कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १६५

ஏகாந்தே யஸ்ய லீலாரத³வஸனஸுகா²ஸ்வாத³த³ந்தக்ஷதானி
வ்யாக்⁴ரத்வக்³ரோமரூக்ஷாகனகம்ருது³தரக்ஷௌமபூ⁴தீரஜாம்ஸி ।
த்³த³ஷ்ட்ரா கஸ்மாதி³யம் ஶ்ரீஸ்த்வயி ப⁴வதி வதே³த்யாலிகீ³: ஸோபஹாஸம்
ஶ்ருத்வா கௌ³ரீ ததா³ஸீன்னதமுக²கமலா குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 165

165. ஏகாந்த ஸமயத்தில் யாதொரு பரமேச்வரனுடைய லீலா காலத்தில் உண்டான தந்தக்ஷதங்களையும், புலித்தோலின் ரோமங்களோடு கூடினதும், பொன் வர்ணமும் ரொம்பவும் மிருதுவானதுமான வெண்பட்டாடையிலுள்ள விபூதி தூளி களையும், பார்த்து எந்த காரணத்தினுல் இவ்வித சோபை உன்னிடம் உண்டானது தெரிவி என்று தோழிகளின் பரிஹாஸ வார்த்தைகளைக்கேட்டு அம்பிகை அத்தரு ணம் குனிந்த முகமுள்ளவளாக ஆனுளோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

क्रीडन्नास्तेमहेशोगिरिवरसुतया सप्रमोदं मनोज्ञे
हर्म्ये नैवाद्यदेवागदितुमवसरो यातमौनेनशीघ्रम् ।
एवं कोपारुणाक्षो विधिहरिमुखरान्वारयन्यद्धराभृन्
मूलेनन्दीगणेन्द्रैर्वसति तमपरं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १६६

க்ரீட³ன்னாஸ்தேமஹேஶோகி³ரிவரஸுதயா ஸப்ரமோத³ம் மனோஜ்ஞே
ஹர்ம்யே நைவாத்³யதே³வாக³தி³துமவஸரோ யாதமௌனேனஶீக்⁴ரம் ।
ஏவம் கோபாருணாக்ஷோ விதி⁴ஹரிமுக²ரான்வாரயன்யத்³த்⁴ராப்⁴ருன்
மூலேனந்தீ³க³ணேந்த்³ரைர்வஸதி தமபரம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 166

166. மஹேசர் அம்பிகையோடு மனோஹரமான உப்பரிகையில் ஸந்தோஷத்துடன் விளையாடிக்கொண்டு இருக்கிறார். ஏ தேவர்களே இப்பொழுது பேசுவதற்கு ஸமயம் இல்லை மவுனத்தோடு சீக்கிரம் இவ்விடம்விட்டு அகலுங்கள் என்று கோபத்தினால் சிவந்த கண்களை உடைய நந்திகேச்வரர் பிரம்மா, விஷ்ணு முதலான தேவர்களை தகைந்து யாதொரு பரமேச்வரனுடைய கைலாஸ பர்வதத்தின் அடிவாரத்தில் மற்றும் கணங்களோடுகூட வஸிக்கிறாரோ அப்படிப்பட்ட தன்னைக் காட்டிலும் ச்ரேஷ்டர் இல்லாதவரான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

अक्षक्रीडासुलब्धत्रिदशपुरवधूबोधनात्स्वान्तकाले
नूनानूनानुयोगात्सविशयमनप्राप्तयत्सन्निधानः ।
पापारोपातिरोषप्रहरणसभयोद्भ्रान्तचित्रोयदुक्त्या
विप्रः कञ्चिन्निधीनामधिपतिरभवत्कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १६७

அக்ஷக்ரீடா³ஸுலப்³த⁴த்ரித³ஶபுரவதூ⁴போ³த⁴னாத்ஸ்வாந்தகாலே
நூனானூனானுயோகா³த்ஸவிஶயமனப்ராப்தயத்ஸந்நிதா⁴னঃ ।
பாபாரோபாதிரோஷப்ரஹரணஸப⁴யோத்³பா⁴ந்தசித்ரோயது³க்த்யா
விப்ரঃ கஞ்சிந்நிதீ⁴நாமதி⁴பதிரப⁴வத்குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம்ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 167

167. பாச்சை விளையாட்டில் ஜயித்ததினால் ஸ்வாதீனையான தேவலோக கன்னிகையின் போதனத்தால் தனது இறுதி காலத்தில் தன்னை அணுகினவனும் புதிய யமனா, பழய யமனா என்ற கேள்வியினால் ஸந்தேகத்தோடு கூடினவனுமான யமனால் யாதொரு பரமேச்வரனுடைய ஸன்னிதானத்தை அடைவித்தவனும் தன்னை பாபி என்று சொன்ன காரணம்பற்றி கோபத்தால் சித்திர குப்தனை அடித்து பயத்தோடு பிரமிக்கும்படி செய்தவனுமான ஓர் பிராம்மணன் பரமேச்வரனுடைய கட்டளையால் நிதிகளுக்கு அதிபதியாக ஆனானோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

हंस्यां लब्धस्वजन्माकरटवरवपुस्स्वर्णकान्तिर्भुसुण्ठो
लेभे यस्यप्रसादादनितरसुलभं मृत्युभीतेरभावम् ।
कल्पेकल्पे वसिष्ठप्रभुखमुनिवरप्रश्रुतानेकवृत्तो
प्यास्ते यत्ध्यानयोगात्कनकगिरिवरे कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १६८

ஹம்ஸ்யாம் லப்³த⁴ஸ்வஜன்மாகரடவரவபுஸ்ஸ்வர்ணகாந்திர்பு⁴ஸுண்டோ²
லேபே⁴ யஸ்யப்ரஸாதா³த³நிதரஸுலப⁴ம் ம்ருத்யுபீ⁴தேரபா⁴வம் ।
கல்பேகல்பே வஸிஷ்ட²ப்ரபு⁴க²முனிவரப்ரஸ்ருதானேகவ்ருத்தோ
ப்யாஸ்தே யத்³⁴யானயோகா³த்கனககி³ரிவரே குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 168

168. பெண் ஹம்ஸத்தில் இருந்து ஜனித்தவரும், காக்கை வடிவம் தாங்கின வரும் தங்கம் போன்ற மேனியனுமான புசுண்டர் என்னும் யோகீ யாதொரு பரமேச்வர பிரஸாதத்தினுல் இதரர்களால் அடைய முடியாததான மரண பயம் இல்லாமல் இருக்குகையை அடைந்தாரோ, கற்பங்கள் தோறும் வஸிஷ்டர் முதலிய முனிவர்களால் கேட்கப்பட்ட அனேக கல்பாந்தரங்களில் நிகழ்ந்த விருத்தாந்தங்களை உடையவராய் இருந்து கொண்டு மஹாமேருமலையில் யாதொரு பரமேச்வரனை தியானம் செய்துகொண்டு இருக்கிருரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

(இஃது ஞானவாஸிஷ்டத்தில் கூறப்பட்டுள்ளது.)

धूम्राक्षं रक्तबीजं महिषमपिमधूं कैटभं चण्डमुण्डौ
क्रूरं शुम्भं निशुम्भं सुररिपुमपरं दुर्गमत्युग्रवृत्तम् ।
हत्वा युद्धे विधीन्द्रपुमुखमकुटभादीप्तसिह्यासनस्था
दुर्गा यस्यादिशक्तिः निखिलमवति तं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १६९

தூ⁴ம்ராக்ஷம் ரக்தபீ³ஜம் மஹிஷமபிமதூ⁴ம் கைடப⁴ம் சண்ட³முண்டௌ³
க்ரூரம் ஶும்ப⁴ம் நிஶும்ப⁴ம் ஸுரரிபுமபரம் து³ர்க³மத்யுக்³ரவ்ருத்தம் ।
ஹத்வா யுத்³தே⁴ விதீ⁴ந்த்³ரபுமுக²மகுடபா⁴தீ³ப்தஸிஹ்யாஸனஸ்தா²
து³ர்கா³ யஸ்யாதி³ஶக்திः நிகி²லமவதி தம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 169

169. தூம்ராக்ஷன், ரக்தபீஜன், மஹிஷாஸுரன், மது, கைடபன், சண்டன், முண்டன், குரூரனான சும்பன், நிசும்பன், தேவர்களுக்கு சத்துருவும், இரண்டாம்பேர் இல்லாதவனும், உக்கிரமான விருத்தத்தை உடையவனுமான துர்க்கன் இவர்களை யுத்தத்தில் ஸம்ஹரித்து பிரம்மா, இந்திரன் முதலிய தேவர்களின் கிரீட காந்தியினுலே பிரகாசிக்கிற ஸிம்மாஸனமமர்ந்த துர்க்கா தேவி யாதொரு பரமேச்வரனுக்கு ஆதிசக்தியோ எல்லாவற்றையும் ரக்ஷிக்கிருளோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

ज्योतिष्ठोमाख्यसोमक्रतुसवनहवि : पुञ्जमत्यन्तभक्त्या
गूढाकारं यमीशं सगणमपि शिवं यज्ञवाटप्रविष्टम् ।
हेरम्बोक्त्याप्रबुध्वास्वयमपिमुदितो याज्यया यत्कराब्जे
दत्वामाराभिधोग्रयशिवनगरमगात्कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १७०

ஜ்யோதிஷ்டோ²மாக்²யஸோமக்ரதுஸவனஹவி : புஞ்ஜமத்யந்தப⁴க்த்யா
கூ³டா⁴காரம் யமீஶம் ஸக³ணமபி ஶிவம் யஜ்ஞவாடப்ரவிஷ்டம்ம் ।
ஹேரம்போ³க்த்யாப்ரபு³த்⁴வாஸ்வயமபிமுதி³தோ யாஜ்யயா யத்கராப்³ஜே
த³த்வாமாராபி⁴தோ⁴க்³ர்யஶ்ஶிவநக³ரமகா³த்குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 170

170. மாரன் என்று பெயர் உள்ள (ஸோமயாஜிமார நாயனர்) ஒரு அந்தணன் ஜோதிஷ்டோமம் என்கிற யாகத்தில் ஹவிஸுகளை மிகவும் பக்தியோடு (நீசவேஷத்தால்) மறைந்த உருவத்துடன் பிரமதகணங்களோடு தனது யக்ஞவாடத்தை அடைந்த ஸர்வமங்களகரனை யாதொரு பரமேச்வரனை விநாயகரின் அனுக்கிரஹத்தால் அறிந்து ஸந்தோஷத்தோடு தானே யாஜ்யாபுரோனுவாக்கியையோடு (ஓர் மந்திர விசேஷம்) யாதொரு பரமேச்வரனுடைய கையில் அர்ப்பணம் செய்து திருக்கைலையை அடைந்தானோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

क्रीडार्थं स्वग्रभागस्थितगिरितनुजावक्त्रचन्द्रावलोक
प्रोद्यत्कन्दर्परक्षामुकुलितवरदृक्फालपट्टाभिरामम् ।
लीलाडोलानुकूलश्वसनमुखवृषप्रान्तरायातमोह
भ्रान्तस्वर्धेनुमृम्यत्सुरनिजशरणं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १७१

க்ரீடா³ர்த²ம் ஸ்வக்³ரபா⁴க³ஸ்தி²தகி³ரிதனுஜாவக்த்ரசந்த்³ராவலோக
ப்ரோத்³யத்கந்த³ர்பரக்ஷாமுகுலிதவரத்³ருக்பா²லபட்டாபி⁴ராமம் ।
லீலாடோ³லானுகூலஶ்வஸனமுக²வ்ருஷப்ராந்தராயாதமோஹ
ப்⁴ராந்தஸ்வர்தே⁴னும்ரும்யத்ஸுரநிஜஶரணம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 171

171. விளையாடவேண்டி தனது முன்புறம் வீற்றிருக்கிற அம்பிகையின் முகமாகிற சந்திரனைப் பார்த்ததினால் உண்டான மன்மதனை ரக்ஷிக்கவேண்டி மூடின மூன்றாவது கண்ணோடு கூடின பெரிய நெற்றியினால் அழகுவாய்ந்தவரும், விளையாட்டுக்காக செய்யப்பட்ட ஊஞ்சலின் அசைவுகளுக்கு அனுகூலமான மூச்சுக் காற்றுக்களோடு கூடின முகமுள்ள விருஷபத்தின் ஸமீபத்தை அடைந்து மிகவும் மோகத்தினால் தூற்றுகிற காமதேனுக்களை தேடுகிற தேவர்களால் நிறைந்த தனது ஆலயத்தை உடையவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

विध्यण्डानेककोटिच्युतिकरडमरुस्फारधोषान्वितान्तं
कल्पान्ताशाङ्किलोकाऽभयकरवलयव्यालरत्नांशुकान्तम्
तिर्यक्किञ्चित्प्रकुञ्चीकृतपदरविभावाप्तिमोदानुधाव
द्ध्वस्तं प्रोच्चप्रसर्पच्छिखिलसितकरं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १७२

**வித்⁴யண்டா³னேககோடிச்யுதிகரட³மருஸ்பா²ரதோ⁴ஷாந்நிதாந்தம்
கல்பாந்தாஶாங்கிலோகா(அ)ப⁴யகரவலயவ்யாலரத்னாம்ஶுகாந்தம்
திர்யக்கிஞ்சித்ப்ரகுஞ்சீக்ருதபத³ரவிபா⁴வாப்திமோதா³னுதா⁴வ
த்³த⁴ஸ்தம் ப்ரோச்சப்ரஸர்பச்சி²கி²லஸிதகரம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 172**

172. அனேக பிர்ம்மாண்டங்களை நழுவும்படி செய்கிற (தூக்கின வலது கையில் தரிக்கப்பட்ட) டமருகத்தின் பெருத்த ஒலியினால் மிகவும் பிரளயகாலம் என்று ஆசங்கிக்கிற உலகத்திற்கு அபயப்ரதானம் செய்கிற கையில் (அபயகரத்தில்) சுத்தப் பட்ட ஸர்ப்பத்தின் இரத்தின காந்தியினால் மனோகரரும் குறுக்காக தூக்கி வளைக்கப் பட்ட பாதமாகிர சூரியனின் காந்தியை அடையவேண்டி ஸந்தோஷத்துடன் பின்பற் றின டோள ஹஸ்தத்தை உடையவரும், கொழுந்துவிட்டு எரிகிற அக்கினியை தரிக்கிற (மற்றொரு) கையை உடையவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

**भोभोः भ्रातस्तवैषा षडपि वदनता ब्रूहि मह्यं किमर्थं
जाताचेत्यादरेण द्विपवरवदनेनानुपृष्टे कुमारे ।
स्वामिन्षट्च्छास्त्रमद्याभ्यसितुमथपितुश्चेकदेतिब्रुवाणे
दृष्ट्वाऽजिघ्रत्पुरायोगुहमधिगिरितं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १७३**

**போ⁴போ⁴: ப்⁴ராதஸ்தவைஷா ஷட³பி வத³னதா ப்³ரூஹி மஹ்யம் கிமர்த²ம்
ஜாதாசேத்யாத³ரேண த்³விபவரவத³னேனானுப்ருஷ்டே குமாரே ।
ஸ்வாமின்ஷட்ச்சா²ஸ்த்ரமத்³யாப்⁴யஸிதுமத²பிதுஶ்சேகதே³திப்³ருவாணே
த்³ருஷ்ட்வா(அ)ஜிக்⁴ரத்புராயோகு³ஹமதி⁴கி³ரிதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம்
ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 173**

173. முன்னொரு ஸமயம் கைலையில் ஓ தம்பி உனக்கு ஆறுமுகம் எதற்காக உண்டானது என்னிடம் சொல் என்று ஆதரவோடு விநாயகர் கேட்க, பிறகு ஸ்வாமி யின் பிதாவிடமிருந்து ஒரே காலத்தில் ஆறு சாஸ்திரங்களையும் கற்றுக் கொள்வதற்காக (எனக்கு) ஆறுமுகம் உண்டானது என்று பதில் சொன்ன குமாரரான ஸுப்பிரமண்யரை யாதொரு பரமேச்வரன் முத்தமிட்டுக்கொண்டாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

**मत्स्याक्षि क्रूरकूर्म पृथुतरकठिनत्वग्वराहेन्द्रदंष्ट्रा
घोरत्रैविक्रमास्थिप्रबलनरहरिस्फाररक्ताजिनानि ।
विष्णोर्नेत्राम्बुजातं विधिमुखनिचयं पूषदन्तांश्च धृत्वा
यस्तद्दर्पप्रशान्त्यै प्रथयति विभुतां कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १७४**

**மத்ஸ்யாக்ஷி க்ரூரகூர்ம ப்ருது²தரகடி²னத்வக்³வராஹேந்த்³ரத³ம்ஷ்ட்ரா
கோ⁴ரத்ரைவிக்ரமாஸ்தி²ப்ரப³லனரஹரிஸ்பா²ரரக்தாஜினானி ।
விஷ்ணோர்நேத்ராம்பு³ஜாதம் விதி⁴முக²னிசயம் பூஷத³ந்தாம்ஶ்ச த்⁴ருத்வா
யஸ்தத்³த³ர்பப்ரஶாந்த்யை ப்ரத²யதி விபு⁴தாம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 174**

174. யாதொரு பரமேச்வரன் மத்ஸியத்தின் கண் குரூரமான ஆமையின் பெருத்த தோல், பன்றியின் பல், கோரமான வாமனரின் எலும்புகள், மிகவும் பலம் வாய்ந்த நரஸிம்மரின் ரத்தம் தோய்ந்த பெருத்த தோள், விஷ்ணுவின் நேத்திர மாகிற தாமரைப் புஷ்பம், பிர்ம்மாவின் முகங்கள், சூரியனின் பற்கள் இவைகளை அந்த அந்த தேவர்களின் கெர்வத்தை அடக்க வேண்டி தனது சரீரத்தில் ஆபரணமாக தரித்துக்கொண்டு பிரபுவாக இருக்கும் தன்மையை பிரகாசப்படுத்திக் கொண்டிருக் கிறுரோ. அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

குறிப்பு: ஸ்ரீ பரமேச்வரன் விஷ்ணுவின் மத்ஸ்யம் முதலிய அவதார நிக்ர ஹத்தில் அபஹரித்த அங்கங்களை தனது திருமேனியில் எவ்விடங்களில் தரிக்கிறுர் எனில் -

पादेविष्णुविलोचनं कटि तटे श्रीनारसिह्याजिनं
हारेकूर्मशिरोलसत्करतले कङ्कालनामायुधम् ।
शूलाग्रेशवकेशवं विधिशिरोमालांश्च दन्तान्रवेः सर्वं विष्णुमयं सदाशिववपुः
व्यक्तं पुराणोदितम् ॥
कल्पान्तेशमितत्रिविक्रम महाकङ्काल बद्धस्फुरच्छेष स्यूत
नृसिह्यपाणिनखरप्रो तादिकोलामीषः ।
विश्वकार्णवता विहारमुदितौ यौमत्स्यकूर्मावुभौ कर्षन्धीवरतां गतोऽस्यतु
सतां मोहं महाभैरवः॥

பாதே³விஷ்ணுவிலோசனம் கடி தடே ஸ்ரீநாரஸிஹ்யாஜினம்
ஹாரேகூர்மஶிரோலஸத்கரதலே கங்காலநாமாயுத⁴ம் ।
ஶூலாக்³ரேஶவகேஶவம் விதி⁴ஶிரோமாலாம்ஶ்ச த³ந்தான்ரவேः
ஸர்வம் விஷ்ணுமயம் ஸதா³ஶிவவபுः வ்யக்தம் புராணோதி³தம் ॥
கல்பாந்தேஶமிதத்ரிவிக்ரம மஹாகங்கால ப³த்³த⁴ஸ்பு²ரச்சே²ஷ ஸ்யூத
ந்ருஸிஹ்யபாணிநக²ரப்ரோ தாதி³கோலாமீஷः ।
விஶ்வகார்ணவதா விஹாரமுதி³தௌ யௌமத்ஸ்யகூர்மாவுபௌ⁴
கர்ஷந்தீ⁴வரதாம் க³தோ(அ)ஸ்யது ஸதாம் மோஹம் மஹாபை⁴ரவः॥

என்கிற ஸ்ரீமணியசிவனென்று ப்ரஸித்தரான ஸுப்ரமணிய சிவத்தின் வாக்காலும், சதுர்வேத தாத்பர்ய ஸங்கிரஹத்திற்கு வியாக்யானம் செய்தருளிய ஸ்ரீ சிவலிங்க பூபதியின் வாக்கினுலும் உணர்க.

84, 111 சுலோகங்களில் கூறின அம்சி என்பதை பின்பற்றி இச்சுலோகத்தில் ஸ்ரீநடராஜரே தனது கலைகளில் ஒன்றை இதர க்ஷேத்திரங்களில் உள்ள உருவங்க ளில் பிரகாசிக்குபடி செய்தும் இரவில் அர்த்தயாம காலத்தில் தன்னிடத்திலேயே லயிக்கும் படியும் செய்கிறுர் என்று கூறுகிறுர்.

आसेतोरासुमेरोर्धरणिगतनिजक्षेत्रवर्येषु नित्यं
साहस्राकारभाजां स्वतनुमधिचजुषत्विलानां प्रमोदात् ।
एकांसंयोजयंस्तां निशिनिशि निजहृत्पङ्कजेसन्निरुन्धन्
यो भात्यानन्दमूर्तिबहुविधफलदं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १७५

ஆஸேதோராஸுமேரோர்த⁴ரணிக³தநிஜக்ஷேத்ரவர்யேஷு நித்யம்
ஸாஹஸ்ராகாரபா⁴ஜாம் ஸ்வதனுமதி⁴சஜுஷத்விலானாம் ப்ரமோதா³த் ।
ஏகாம்ஸம்யோஜயம்ஸ்தாம் நிஶிநிஶி நிஜஹ்ருத்பங்கஜேஸந்நிருந்த⁴ன்
யோ பா⁴த்யானந்த³மூர்திப³ஹுவித⁴ப²லத³ம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 175

175. ராமஸேது முதல் மஹாமேருவரை பூமியில் உள்ள தனது க்ஷேத்திரங்களில் ஆயிரம் பேதங்களான தனது சித்ரூப கலைகளில் ஒரு கலையை ஒவ்வொரு நாளும் ஸஞ்சரிக்கும்படி செய்து இரவில் அக்கலையை தனது ஹிருதயத்தில் அடக்கிக் கொண்டு யாதொரு ஆனந்த மூர்த்தியான பரமேச்வரன் விளங்குகிறரோ அப்படிப்பட்ட பகுவிதமான பலத்தை கொடுக்கிற குஞ்சிதாங்கிரிம்.

குறிப்பு: -

सुव्यक्तमेतत् पुण्डरीकपुरमाहात्म्ये अ-३ श्लो-४३-४६
सर्वेन्द्रियाणिहृदये लीयन्तेहि सुषुप्तिषु ।
तथैवसर्वक्षेत्राणि पुण्डरीक पुरेलयम् ॥
लयोनास्य कदाचिच्च जैमिनेसत्यमीरितम् ।
देवदेव स्स्वयंसाक्षात्क्षेत्ररूपेणवर्तते ॥
क्षेत्रान्तराणिनैवं स्युस्तस्मा देतद्विशिष्यते ।
क्षेत्रान्तरस्थितादेवा निशीथस्यतुमध्यमे ॥
पुण्डरीक पुरंयान्ति तदासेवा विंशिष्यते ।
देवदेवस्सभानाथो नयातिक्वापि कुत्रचित् इति ॥

ஸுவ்யக்தமேதத் புண்ட³ரீகபுரமாஹாத்ம்யே அ-3 ஶ்லோ-43-46
ஸர்வேந்த்³ரியாணிஹ்ருத³யே லீயந்தேஹி ஸுஷுப்திஷு ।
ததை²வஸர்வக்ஷேத்ராணி புண்ட³ரீக புரேலயம் ॥
லயோனாஸ்ய கதா³சிச்ச ஜைமினேஸத்யமீரிதம் ।
தே³வதே³வ ஸ்ஸ்வயம்ஸாக்ஷாத்க்ஷேத்ரரூபேணவர்ததே ॥
க்ஷேத்ராந்தராணினைவம் ஸ்யுஸ்தஸ்மா தே³தத்³விஶிஷ்யதே ।
க்ஷேத்ராந்தரஸ்தி²தாதே³வா நிஶீத²ஸ்யதுமத்⁴யமே ॥
புண்ட³ரீக புரம்யாந்தி ததா³ஸேவா விம்ஶிஷ்யதே ।
தே³வதே³வஸ்ஸபா⁴நாதோ² நயாதிக்வாபி குத்ரசித் இதி ॥

சிதம்பர புராணம் துச்சகச் சருக்கம் பா.111

எப்பதிகளினுமுள்ள விறையருண் மூர்த்தியாவுஞ்
செப்பருஞ் சிதம்பரத்துட் டிருவத் தயாமந்தன்னி
லொப்புற வடைதலானு லுரைக்குமெக் காலத்துள்ளு
மப்பெருங் காலச்சேவை யதிகவுத் தமமாமென்றே.

அப்பர் ஸ்வாமிகளின் (3-வது திருமுறை கோயிற்புக்க திருத்தாண்டகம்.)

மங்குன்மதிதவழு மாடவீதி
மயிலாப்பிலுள்ளார் மருகலுள்ளார்.
கொங்கிற் கொடுமுடியாற்
குற்றாலத்தார் குடமூக்கிலுள்ளார்
போய்க்கொள்ளம் புதூர்த் தங்குமிட மறியார்
சாலநாளார் தருமபுரத்துள்ளார் தக்களூரார்
பொங்குவெண்ணீரணிந்து பூதஞ்சூழப்
புலியூர்ச்சிற்றம்பலமே புக்கார்தாமே.

(இது முதலான பாசுரங்கள் 11) என்பவனுதிகளான பிரமாணங்கள் இவ்விஷயத்தை நன்கு அறிவிக்கிறதுகள். இம்மூர்த்தியை அர்த்தயாம காலத்தில் தரிசிப்பது இதர க்ஷேத்திரங்கள் எல்லாவற்றையும் தெரிசித்ததற்கு ஒப்பாகும்.

कल्पे कल्पे स्वकीयप्रभवलयभयं त्यक्तुपाद्ये परार्धे
वेदायं कालकालं बहुविधतपसा तोषयित्वा यदुक्त्या ।
त्रैसाहस्रं द्विजत्वं दिविषदसुलभं लब्धवन्तः क्रमेण
नित्यं यं पूजयन्ति स्वसरणिविधिना कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १७६

கல்பே கல்பே ஸ்வகீயப்ரப⁴வலயப⁴யம் த்யக்துபாத்³யே பரார்தே⁴
வேதா³யம் காலகாலம் ப³ஹுவித⁴தபஸா தோஷயித்வா யது³க்த்யா ।
த்ரைஸாஹஸ்ரம் த்³விஜத்வம் தி³விஷத³ஸுலப⁴ம் லப்³த⁴வந்தः க்ரமேண
நித்யம் யம் பூஜயந்தி ஸ்வஸரணிவிதி⁴னா குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 176

176. வேதங்கள் ஒவ்வொரு கற்பங்கள்தோறும் தங்களுடைய உற்பத்தி நாசத்தால் உண்டாகிற பயத்தை போக்கடிக்க வேண்டி வேண்டி முதலாவது பரார்த்தத்தில் (இக்கற்ப ஆரம்ப காலத்தில்) காலனுக்கும் காலனுன யாதொரு பரமேச்வரனை அனேகவிதமான தபஸினுலே ஸந்தோஷிக்கும்படி செய்து யாதொரு பரமேச்வரனுடைய கட்டளையால் தேவர்களால் அடைய முடியாத (3000) மூவாயிரம் பிராம்மணர்களாக ஆகி கிரமமாக ஒவ்வொருநாளும் யாதொரு பரமேச்வரனை தங்கள் வழியில் உள்ள விதியினுல் (வேதத்தில் சொல்லப்பட்ட விதியினுல்) பூஜை செய்கிறதுகளோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

குறிப்பு: சிதம்பர ரஹஸ்யம், தஹரவித்யாகண்டம் முதலிய கிரந்தங்களில் இவ்விஷயம் கூறப்பட்டுள்ளது. அதில்

त्रिसाहस्रं द्विसाहस्रं साहस्रं द्विशतंतथा ।
सन्तितिल्लवने विप्राः क्रमात्कृतयुगादिषु ॥

த்ரிஸாஹஸ்ரம் த்³விஸாஹஸ்ரம் ஸாஹஸ்ரம் த்³விஶதந்ததா² ।
ஸந்திதில்லவனே விப்ராः க்ரமாத்க்ருதயுகா³தி³ஷு ॥

என்று இக்கலியில் 200 நபர்கள் என்றும் அறிவிக்கிறது.

शुद्धान्वयानामेतेषां ज्वलत्पावकरोचिषाम् ।
अहमेक स्त्रिसाहस्रसङ्ख्या सङ्ख्यातिपूरकः ॥
(चि-मा-अ-२४-श्लो-८३)

ஶுத்³தா⁴ன்வயாநாமேதேஷாம் ஜ்வலத்பாவகரோசிஷாம் ।
அஹமேக ஸ்த்ரிஸாஹஸ்ரஸங்க்²யா ஸங்க்²யாதிபூரகः ॥
(சி-மா-அ-24-ஶ்லோ-83)

செம்மைமெய் பெரியோர்போலத் தேடரிதென்று மைந்தன்
மெய்ம்மையிற் றுயரநோக்கி விமலன்விண் ணவரும் கேட்ப
வெம்மையொப் பவர்கள்பாரும் யாமவர்க் கொப்போமென்றே
யம்மையப்பனு மாவனாமவர்களி லொருவனென்றான்.

(கோ.இ.ச.128) என்று சிதம்பர மஹாத்மியம் கோயிற் புராணம் கூறுவதால் ஸ்ரீநடராஜரே மூவாயிரம் ஸங்கியை பூர்த்தி செய்கிறவருக ஆகிருர். பின்னும் ஸ்ரீசிதம்பரம் ஸ்ரீநடராஜர் தேவஸ்தான ஸம்பந்தமான சுமார் 800 வருஷங்களுக்கு மேற்பட்ட ஏட்டுப்பிரதிகளிலும் நபர்களின் ஸங்கியைகள் சற்றேறக்குறைய அவ்வித மே வரையப்பட்டுள்ளன.

இவர்கள் வேதமூர்த்திகள் என்பதுபற்றி ஸ்ரீமணிவாசகரும் 'வேதங்கள் தொழு தேத்தும் விளங்கு தில்லை கண்டேனே' (திரு. கண்டபத்து 10) என்கிற பாசுரத்தில் நன்கு விளக்குகிருர். வேதங்கள் சப்தாத்மகங்களும் ரூபமற்றதுகளும் ஆனதால் வேத ரூபிகளான தில்லை வாழந்தணர்கள் என்றே அதன் பொருள். அதே பத்தில் 6-வது பாசுரத்தில் 'மறையவரும் வானவரும் வணங்கிட நான் கண்டேனே' என்கிற வாக்கே இப்பொருளை அறிவிக்க சுமகம்.

ஞானஸம்பந்தரும் இவ்வந்தணர்களை ஸ்ரீநடராஜ ஸ்வரூபர்களாகவே தரிசித்து

நீலத்தார் கரியமிடற்றுர் நல்ல நெற்றிமேலுற்ற கண்ணினுர்
பற்றுசூலத்தார் சுடலைப்பொடி நீறணிவார் சடையார்

சீலத்தார் தொழுதேத்தும் சிற்றம்பலஞ் சேர்தலார் சுழற்சேவடி
கைதொழக் கோலத்தாயருளா யுன்காரணங் கூறுதுமே.
(ஞா.திரு.3-1-3) என்றும் புகழ்ந்து கூறியுள்ளார்.

வேதங்கள் பரமேச்வர ஸ்வரூபங்கள்

वेदशिशवः शिवोवेदः । वेदमूर्तिरहं विप्राः ।

வேத³ஶிஶவ: ஶிவோவேத³: । வேத³மூர்திரஹம் விப்ரா: ।

என்கிற பிரமாணங்களால் அறியப்படுகிறது. பரமேச்வர ஸ்வரூபர்களான இவ்வந்த ணர்களும் வேத ஸ்வரூபர்கள் என்பதும் தெளிவே.

பின்னும் திருவாரூரில் பகவான் ஸ்ரீஸுந்தரருக்கு 'தில்லை வாழந்தணர்த மடியார்க்கு மடியேன்' என்று இவர்களைப் போற்றி அடி எடுத்துக் கொடுத்தபடியால் இவர்கள் உயர்வை எழுத யார் வல்லனாவான். பட்டிணத்தடிகளும்,

ஆற்றேடுதும்பை யணிந்தாடு மம்பல வாணர்தமைப்
போற்றுதவர்க் கடையாளமுண்டே யிந்தப்பூதலத்திற்
சோற்றுவியற்று சுகமற்று சுற்றத்துணியுமற்றே
யேற்றுலும் பிச்சைகிடையாம லேக்கற்றிருப்பார்களே.

என்று கூறியுள்ளார். அம்பலவாணரைப்போல் அம்பலவாண ஸ்வரூபர்களான தில்லை மூவாயிரவர்களை போற்றுதவனுக்கும் அக்கதியே என்று அப்பாட்டின் உண் மைக் கருத்து. மற்றும் சிதம்பரமாஹாத்மியம், பக்தவிலாஸம், கோயிற்புராணம், திருமுறை முதலியவைகளில் கூறியுள்ளவைகளை விளக்கிக் காட்டில் விரியும்.

அதிகம் இவ்வந்தணர்களைப் பற்றிய அறியவிரிய விஷயங்களை பிர்ம்மபூயங்க தாளான சாஸ்த்ராசார்ய மஹாமஹோ பாத்யாய ஸ்ரீ தண்டபாணிஸ்வாமி தீக்ஷிதர் அவர்களால் வெளிப்படுத்தப்பட்ட சிதம்பர தத்துவ நிர்ணயம் என்னும் வடமொழி நூலில் கண்டுகொள்க.

यस्योत्कर्षं च विष्णोस्सदनमधिगतो वह्निसन्दग्धपीठे
स्थित्वा श्रुत्यन्तवेद्यं शिवमपिपरमं बोधयन्स्वांचभूतिम् ।
धिक्कुर्वन्दुर्मतीनां निकरमपि यदीयाज्ञयाबन्धुवर्णैः
विप्रः कञ्चिदबुधेड्योरजतगिरिमगात्कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १७७

யஸ்யோத்கர்ஷம் ச விஷ்ணோஸ்ஸத³னமதி⁴க³தோ வஹ்நிஸந்த³க்³த⁴பீடே²
ஸ்தி²த்வா ஶ்ருத்யந்தவேத்³யம் ஶிவமபிபரமம் போ³த⁴யன்ஸ்வாஞ்சபூ⁴திம் ।
தி⁴க்குர்வந்து³ர்மதீனாம் நிகரமபி யதீ³யாஜ்ஞயாப³ந்து⁴வர்ணை:
விப்ர: கஞ்சித³பு³தே⁴ட்³யோரஜதகி³ரிமகா³த்குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 177

177. வித்வான்களால் புகழப்பட்ட ஓர் பிராம்மணன் (ஹரதத்தர்) விஷ்ணுவின் ஆலயத்தை அடைந்து அக்கினியில் காய்ச்சப்பட்ட பீடத்தில் இருந்து யாதொரு பரமேச்வரனுடைய உத்கர்ஷத்தையும் வேதாந்தங்களில் சொல்லப்பட்ட பரம தத்துவத்தையும் தனது மஹாத்மியத்தையும் விளக்கி துஷ்டர்களுடைய கூட்டத்தை திக்காரம் செய்து யாதொரு பரமேச்வரனுடைய ஆக்ஞையால் பந்துவர்க்கங்களோடு கூட கைலையை அடைந்தாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம். (இஃது ஹரதத்த சரித்திரத்தில் கூறப்பட்டுள்ளது.)

गौर्याः पणि गृहीत्वाहिमगिरिकटके सत्वर स्थूलपृष्ठं
धर्माकारं वृषेन्द्रं निजचरणजवोल्लङ्गिताम्बोधिवर्गम् ।
अध्यारूढोनिजाङ्कस्थितगिरितनयां प्रेयसीं वाग्विलासैः
लज्जानम्रां प्रकुर्वन्नतनुतविहृतिं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १७८

கௌ³ர்யாः பணி க்³ருஹீத்வாஹிமகி³ரிகடகே ஸத்வர ஸ்தூ²லப்ருஷ்ட²ம்
த⁴ர்மாகாரம் வ்ருஷேந்த்³ரம் நிஜசரணஜவோல்லங்கி³தாம்போ³தி⁴வர்க³ம் ।
அத்⁴யாரூடோ⁴நிஜாங்கஸ்தி²தகி³ரிதனயாம் ப்ரேயஸீம் வாக்³விலாஸைः
லஜ்ஜானம்ராம் ப்ரகுர்வன்னதனுதவிஹ்ருதிம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 178

178. ஹிமயமலையின் தாழ்வரையில் கௌரியை கல்யாணம் செய்துகொண்டு சீக்கிரமாக ஸ்தூலமான முதுகு பாகத்தை உடையதும் தர்மத்தின் உருவமும் தனது கால்களின் வேகத்தினுல் தாண்டப்பட்ட ஸமுத்திரங்களை உடையதும் ச்ரேஷ்டமுமான விருஷபத்தில் ஏறிக்கொண்டும் தனது மடியில் இருக்கிற அம்பிகையை வாக் விலாஸங்களால் வெட்கத்தினுல் வணங்கினவளாக செய்துகொண்டும் லீலையை செய்தாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यत्फालस्थं मृगाङ्कं स्वरदमितिमुधा शुण्डयाऽऽदायतस्मिन्
बिम्बेदृष्टस्ववक्त्रप्रतिफलनसमाकर्षणव्यग्रचित्तम् ।
दानामोदानुधावत्भ्रमरमुखरितस्वर्गपातालभागं
योऽजिघ्रत्स्वाङ्गसंस्थं गजमुखमनिशं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १७९

யத்பா²லஸ்த²ம் ம்ருகா³ங்கம் ஸ்வரத³மிதிமுதா⁴ ஶுண்ட³யா(ஆ)தா³யதஸ்மின்
பி³ம்பே³த்³ருஷ்டஸ்வவக்த்ரப்ரதிப²லனஸமாகர்ஷணவ்யக்³ரசித்தம் ।
தா³நாமோதா³னுதா⁴வத்ப்⁴ரமரமுக²ரிதஸ்வர்க³பாதாலபா⁴க³ம்
யோ(அ)ஜிக்⁴ரத்ஸ்வாங்க³ஸம்ஸ்த²ம் க³ஜமுக²மநிஶம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 179

179. யாதொரு பரமேச்வரனுடைய சிரஸில் உள்ள சந்திரனை தனது கொம்பு என்கிற எண்ணத்துடன் துதிக்கையினுலே எடுத்த அந்த சந்திர பிம்பத்தில் காணப்படுகிற தனது பிரதி பிம்பத்தை ஸ்வீகரிப்பதில் முயற்சி உள்ளவரும், மதஜல வாஸனையினுல் சுழல்கிறதுகளான வண்டுகளின் சப்தங்களால் பூரணம் செய்யப்ப

ட்ட ஸ்வர்க்கம், பாதாளம் இவைகளின் பிரதேசத்தை உடையவரும் தனது மடியில் இருக்கிறவருமான விஞயகரை யாதொரு பரமேச்வரன் மிகவும் முத்தமிட்டுக் கொண்டாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

कात्यायन्याः कराब्जं दिनकरवदनाधीतवेदार्थबोधात्
लब्धानन्दान्तरङ्गप्रशमिततमसस्तापसस्याश्रमे यः ।
गृह्णन् संसारवार्धावधिकभयकरे मग्नसत्वप्रपञ्चं
नित्यं रक्षन्नजस्रं जयति शिवपुरे कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १८०

காத்யாயன்யாः கராப்³ஜம் தி³னகரவத³னாதீ⁴தவேதா³ர்த²போ³தா⁴த்
லப்³தா⁴னந்தா³ந்தரங்க³ப்ரஶமிததமஸஸ்தாபஸஸ்யாஶ்ரமே யः ।
க்³ருஹ்ணன் ஸம்ஸாரவார்தா⁴வதி⁴கப⁴யகரே மக்³னஸத்வப்ரபஞ்சம்
நித்யம் ரக்ஷன்னஜஸ்ரம் ஜயதி ஶிவபுரே குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 180

180. சூர்யனிடத்தில் இருந்து அப்யஸிக்கப்பட்ட வேதங்களுடைய அர்தஜ்ஞான த்தால் அடையப்பட்ட ஆனந்தத்தோடு கூடின ஹிருதயத்திலிருந்து அகற்றின அஜ்ஞானத்தை உடைய (காத்தியாயனர் என்கிற) முனிவருடைய ஆச்ரமத்தில் அவர் புதல்வியான காத்தியாயனியை பாணிக்கிரஹணம் செய்து கொண்டு ஸம்ஸார ஸமுத்திரத்தில் மூழ்கின பிராணிகளை ரக்ஷிக்கிறவராய் இருந்துகொண்டு சிவபுரத்தில் யாதொரு பரமேச்வரன் பிரகாசிக்கிறுரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம். (இக்கதையை திருவீழிமிழலை புராணத்தில் காண்க.)

यन्मूर्तिं ब्रह्मनिष्ठाः परमहसि पदे प्राज्ञमानन्दरूपं
शैवास्सदाख्यमूर्तिं हरिमिति च परे शक्तिमन्येऽपरेतु ।
विघ्नेशं चेतरेऽहं पतिमिति वटुकस्कन्दविध्यग्निशक्रान्
इन्दुं केचिद्विभाव्याखिलसुखमभजन्कुञ्चिताङ्घ्रिंभजेऽहम् ॥ १८१

யன்மூர்திம் ப்³ரஹ்மநிஷ்டா²ः பரமஹஸி பதே³ ப்ராஜ்ஞமானந்த³ரூபம்
ஶைவாஸ்ஸதா³க்²யமூர்தி ஹரிமிதி ச பரே ஶக்திமன்யே(அ)பரேது ।
விக்⁴னேஶம் சேதரே(அ)ஹம் பதிமிதி வடுகஸ்கந்த³வித்⁴யக்³நிஶக்ரான்
இந்து³ம் கேசித்³விபா⁴வ்யாகி²லஸுக²மப⁴ஜன் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 181

181. யாதொரு பரமேச்வரரான நடராஜமூர்த்தியை பிர்ம்ஹஜ்ஞானிகள் தேஜஸ்ஸை கடந்ததான ஸ்தானத்தில் ஆனந்த ரூபரான பிராஜ்ஞுகவும், சைவர்கள் ஸதாசிவ மூர்த்தியாகவும், மற்றும் அன்யர்கள் விஷ்ணு, சக்தி விக்னேச் வரர், ஸூர்யர், பைரவர், ஸுப்ரமண்பர், பிர்ம்மா, அக்கினி, இந்திரன், சந்திரன் இவ்விதம் பற்பல வடிவங்களாகவும் பாவித்து (கருதி) பூஜை செய்து அகில ஸுகங்களையும் அடைந்தார்களோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

एकं ब्रह्माऽद्वितीयं त्रिविधमपि चतुर्वाङ्मयं पञ्चबाण
भ्रातृव्यं षविपक्षद्विषदभिविनुतं सप्तजिह्वालिकाक्ष्म् ।
अष्टम्येणाङ्कन्चूडं नवरसनटनालोलवासोदशाशं
रुद्रैस्सादित्यवर्गैस्सततनतपदं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १८२

ஏகம் ப்³ரஹ்மா(அ)த்³விதீயம் த்ரிவித⁴மபி சதுர்வாங்மயம் பஞ்சபா³ண
ப்⁴ராத்ருவ்யம் ஷவிபக்ஷத்³விஷத³பி⁴வினுதம் ஸப்தஜிஹ்வாலிகாக்ஷ்ம் ।
அஷ்டம்யேணாங்கன்சூட³ம் நவரஸனடனாலோலவாஸோத³ஶாஶம்
ருத்³ரைஸ்ஸாதி³த்யவர்கை³ஸ்ஸததனதபத³ம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 182

182. ஒன்றும் பிர்ம்ஹமாயும், இரண்டாவது இல்லாததாயும், மூன்றுவிதமாய் (பிர்ம்ஹ, விஷ்ணு, ருத்திர ஸ்வரூபமாய்) இருந்தபோதிலும் நான்குவித வாக்ஸ்வ ரூபமாயும் மன்மதனுக்கு சத்துருவாயும், காமக்ரோதாதிகளற்ற முனிவர்களினுல் துதிக்கப்பட்டவரும், அக்கினிக்கண்ணுள்ள நெற்றியை உடையவரும், அஷ்டமியில் உண்டான சந்திரஜை தலையில் சூடினவரும், நவரஸங்களோடு கூடின நடன விலாஸத்தில் சலிக்கிற வஸ்திர ரூபங்களான பத்து திக்குகளை உடையவரும், ஆதித்தர்களோடு கூடின ருத்திரர்களாலே எப்பொழுதும் வணங்கப்பட்ட சரணத்தை உடையவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

இவ்விதம் திருமந்திரம் 1-1.1

ஒன்றவன் தானே இரண்டவன் இன்னருள்
நின்றனன் மூன்றினுள் நான்குணர்ந் தான்ஐந்து
வென்றனன் ஆறுவிரிந்தனன் எழும்பர்ச்
சென்றனன் தானிருந் தானுணர்ந் தெட்டே.

என்கிற பாட்டில் எண்கள் அமைத்தல் உணரத்தக்கது.

विष्णोर्ललाटदेशच्युतरुधिरझरीसङ्गमेनाप्यपूर्ण
ब्राह्मं हस्तेकपालं डमरुमपिवहन्विश्वकद्रून्स्वपार्श्वे ।
दंष्ट्रा ग्राभापिशङ्गीकृतविपुलजटोभैरवः क्षेत्रपालो
विश्वं रक्षन्नुपाधेर्यमपि भजति तं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १८३

விஷ்ணோர்லலாடதே³ஶச்யுதருதி⁴ரஜ²ரீஸங்க³மேனாப்யபூர்ண
ப்³ராஹ்மம் ஹஸ்தேகபாலம் ட³மருமபிவஹன்விஶ்வகத்³ரூன்ஸ்வபார்ஶ்வே ।
த³ம்ஷ்ட்ரா க்³ராபா⁴பிஶங்கீ³க்ருதவிபுலஜடோபை⁴ரவ: க்ஷேத்ரபாலோ
விஶ்வம் ரக்ஷன்னுபாதே⁴ர்யமபி ப⁴ஜதி தம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 183

183. விஷ்ணுவினுடைய நெற்றியிலிருந்து ஒழுகுகிற ரக்த தாரையினுலே நிறையாததான பிரம்மாவின் கபாலத்தையும், டமருகத்தையும், ஹஸ்தத்திலும் தனது பார்ச்வ பாகங்களில் நாய்களையும் வகித்துக்கொண்டு தெத்துப்பல்லின் காந்தி யினுலே பொற்கொன்றை வர்ணமாக செய்யப்பட்ட விஸ்தாரமான ஜடைகளையு டைய க்ஷேத்திரபாலர் என்கிற பைரவர் உலகத்தை உபாதையிலிருந்து ரக்ஷித்துக் கொண்டு யாதொரு பரமேச்வரனை ஸேவிக்கிருரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

सीताहस्ताब्जपिण्डीकृतवरपृथिवीलिङ्गमूलानुकर्ष
त्रुट्यद्वालास्यशाखामृगपतिरचितस्तोत्रतुष्टान्तरङ्गम् ।
रक्षो बृन्दप्रहारप्रभवकलिनिवृत्याश्रिताम्बोधितीर
श्रीरामप्रष्ठराजार्चितपदयुगलं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १८४

ஸீதாஹஸ்தாப்³ஜபிண்டீ³க்ருதவரப்ருதி²வீலிங்க³மூலானுகர்ஷ
த்ருட்யத்³வாலாஸ்யஶாகா²ம்ருக³பதிரசிதஸ்தோத்ரதுஷ்டாந்தரங்க³ம் ।
ரக்ஷோ ப்³ருந்த³ப்ரஹாரப்ரப⁴வகலிநிவ்ருத்யாஶ்ரிதாம்போ³தி⁴தீர
ஶ்ரீராமப்ரஷ்ட²ராஜார்சிதபத³யுக³லம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 184

184. ஸீதையின் கையினுல் பிடித்து செய்யப்பட்ட பார்த்திவ லிங்கத்தை இழுத்ததால் அறுந்துபோன வாலையும், உடைந்த முகத்தையும் உடைய ஆஞ்சநேய ரால் செய்யப்பட்ட ஸ்துதியினுலே ஸந்தோஷத்தை உடையவரும், ராக்ஷஸக் கூட்டங்களை ஸம்ஹரித்ததினுல் உண்டான பாபத்தை நிவர்த்திக்க வேண்டி ஸமுத்திர தீரத்தில் (ராமேச்வர க்ஷேத்திரத்தில்) ஸ்ரீராமன் முதலிய அரசர்களால் அர்ச்சிக்கப்பட்ட பதயுகளத்தை உடைய வருமான குஞ்சிதாங்கிரிம். (இஃது ஸேது புராணத்தில் கூறப்பட்டுள்ளது.)

योगान्निबींजसंज्ञात्समुदितपरमानन्दकाष्ठासमाधि
स्थित्यावल्मीकगूढां तनुमवनिगतां नीतकल्पां धरन्स्वाम् ।
श्रीमान्श्रीमूलसंज्ञोनृपनुतचरितो नित्यनिस्सङ्गविद्यो
प्याद्यस्सिद्धो यमन्तः कलयति नितरां कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १८५

யோகா³ன்னிபீ³ஞ்ஜஸஞ்ஜ்ஞாத்ஸமுதி³தபரமானந்த³காஷ்டா²ஸமாதி⁴
ஸ்தி²த்யாவல்மீககூ³டா⁴ம் தனுமவனிக³தாம் நீதகல்பாம் த⁴ரன்ஸ்வாம் ।
ஶ்ரீமான்ஶ்ரீமூலஸஞ்ஜ்ஞோந்ருபனுதசரிதோ நித்யநிஸ்ஸங்க³வித்³யோ
ப்யாத்³யஸ்ஸித்³தோ⁴ யமந்தঃ கலயதி நிதராம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 185

185. நிர்பீஜ யோகத்தினுல் பரமானந்தத்தை அனுபவிக்கிற ஸமாதி அவஸ்தை யோடு அனேக கற்பங்கள் கழிந்த காரணம் பற்றி புத்தினுல் மூடப்பட்டதும் பூமியில் மறைந்ததுமான தனது சரீரத்தை தரிப்பவரும் அரசர்களால் ஸ்தோத்திரம் செய்யப் பட்ட சரித்திரங்களை உடையவரும், ஆத்ம ஞானியுமான ஸ்ரீ திருமூலர் என்று பெயர்

உள்ள முதன்மையான ஸித்தர் யாதொரு பரமேச்வரனை எப்பொழுதும் தியானம் செய்து கொண்டிருக்கிறரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

குறிப்பு: திருமூலர் என்கிற ஸித்தர் பரமனுல் ஸ்ருஷ்டிக்கப்பட்ட ஸித்தர்களில் முதன்மைவாய்ந்தவர். இவர் எக்காலமும் சிவராஜ யோகத்தில் (அஸம்ப்ரஜ்ஞாத ஸமாதியில்) இருந்து பரமேச்வரனேடு இரண்டறக் கலந்து இருத்தலே பணி பூண்டவராவர்.

ஓர் ஸமயம் ஓர் அந்தணர் வீட்டை அடைந்து பசிப்பிணி தீர வேண்டி அமுது வேண்டினர். அவ்வில்லத்திலுள்ள அன்னை இவரைக்கண்டு மிகவும் பக்தியோடு நற்சுவை உண்டி அளிக்கக் கருதி ஓ சுவாமி, சற்று இவ்விடம் அமருங்கள். கீரை மசிகிறது அது பக்குவமானதும் புசிக்கலாம். என்னை அனுக்ரஹிக்க வேணுமென்று பலமுறை வணங்கி போற்றிப் பாகசாலையை அடைந்தனள்.

பிறகு ஸித்தர் அவ்வுணவை விரும்பாமல் அங்குள்ள ஒரு பிள்ளையார் கோயிலை அணுகி அங்கு ஒரு சுரங்கம் இருக்கக் கண்டு மிகவும் மகிழ்ந்து அதனுள் சென்று யோகஸமாதியில் அமர்ந்தார். நீண்ட காலங்கள் சென்றது. இவர் சரீரத்தில் புற்று மூடிக் கொண்டதோடு அக்கோயிலும் பூமியில் மறைப்பட்டு அக்கோயிலுக்கு மேல் ராஜபாட்டையும் அமைக்கப்பட்டது.

இவ்விதமிருக்க ஒரு ஸமயம் அக்காலத்தில் அரசு நடத்திய சோழ வம்சத்திய மன்னன் ஒருவன் ரதத்தில் அவ்வழியாகவர, ரதத்தில் கட்டப்பட்ட குதிரைகள் அவ்விடத்தில் பிரமித்து நின்றது. அதுகண்டு அவ்வரசன் இதன் காரணம் என்ன என்று அமைச்சரை வினவ அவர் கீழ் சோதித்தல் நன்று என்றனர். பிறகு அவ்விதம் சோதிக்கும்போது அக்கோயிலும் சுரங்கமும், ஸித்தரின் உருவமும் காணப்பட்டது. அரசன் மிகுந்த ஸந்தோஷத்துடன் அச்சித்த உருவத்தை தனது ரதத்தில் வைத்துக் கொண்டு தனது அரண்மனையை அடைந்து அவ்வுருவத்தை தனது ஸிம்ஹாஸனத்தில் அமர்த்தி ஸமாதியை கலைக்க வேண்டி அமைச்சரின் போதனையால் எருமை வெண்ணையை ஸித்தரின் சிரஸில் சாற்றினன். சற்று நேரமானதும் அவ்வெண்ணை உருகி தேகம் பூராவும் பரவினது. ஸித்தரும் பிரஜ்ஞையை அடைந்து கண்விழித்து, அரசனைப் பார்த்து கீரை மசிந்ததா என்று வினவினர். அரசனும் அறுசுவை அமுதை புசிப்பித்து மிகவும் வணங்கிப் போற்றினன். ஸித்தர் அவ்வரசனுக்கு மகப்பேறு உண்டாகும்படி அருள்புரிந்தனர். அரசன் கீரை மசிந்ததா என்று கேட்ட காரணம் என்னவென்று வினவ ஸித்தர் பழய அவ்விருத்தாந்தத்தையும் சொல்லி 'எழுபது கோடி யுகமிருந்தோமொரு ஸமாதி' என்றும் மற்றும் பற்பல கதைகளும் கர்ணகர்ணிகையாக கேட்கப்படுகின்றனம்.

திருத்தொண்டர் புராணத்தில் திருமூல நாயனர் சரித்திரம் கூறப்படுகிறது. அச்சரித்திரத்தில் அன்னையனர் இறுதியில் கைலையை அடைந்தாரென்றும், வடமொழி அகஸ்திய பக்த விலாஸத்தில் திருவாவடுதுறை க்ஷேத்திரத்தில் லிங்கத்தின் ஜ்யோதியில் கலந்துகொண்டாரென்றும் கூறப்படுகிறது.

ஸித்தர்கள் ஸ்ரீ பரமேச்வரனை பூஜித்து சிரஞ்ஜீவிகளாய் யோக ஸமாதியில் வீற்றிருக்கும் க்ஷேத்திரங்கள் 21.

यदाहुर्नैदानिकाः ।।

आद्यः श्रीमूलसंज्ञोनटपति यजनात्तिल्लवन्यां प्रपेदे सिद्धिंनन्दी च काश्यामरुण
गिरिवरे वामकान्तारसिद्धः ।
भूमूलाधारसंज्ञे कमल मुनिवरः कोङ्कणो वेङ्कटाद्रौ कुम्भश्चानन्तशय्यापुरि
नलदपुरे तत्र वाल्मीकि सिद्धः ।।१।।
श्रीरामस्सुन्दराद्रावमृतघटपुरे सार्पकः कृष्ण पुर्यः कृष्णाभिख्येपुरे श्रीफलगिरिशिखरे
भोगनाथाभिधानाः ।
श्रीगृद्धाद्रौ कुदम्बः परगिरिशिखरे मत्स्यसिद्धः पतञ्जल्याख्यस्सेतौ च गौरीमृग इति
गदितः कालहस्तौ नितान्तम् ।।२।।
हालास्ये सुन्दरः श्रीनगमधि महितः कोरकोदार्विकयो वृद्धाद्रौ
वैद्यनाथेप्यधिगतसुयशास्द्धि धनवन्तरिश्च ।
श्रीरङ्गे कञ्चुकाख्यो मुनिरपि च तथा नन्दिदेवाभिधानः श्रीकाष्यामित्यवोचन्
भुविशिवनिलयान्येकविंशं महान्तः ।। इति ।।३।।

யதா3ஹுர்னைதா3னிகாঃ ॥

ஆத்3யঃ ஸ்ரீமூலஸஞ்ஜ்ஞோனடபதி யஜனாத்தில்லவன்யாம் ப்ரபேதே3 ஸித்3தி4ம்நந்தீ3 ச காஶ்யாமருண கி3ரிவரே வாமகாந்தாரஸித்3த4ঃ ।
பூ4மூலாதா4ரஸஞ்ஜ்ஞே கமல முனிவரঃ கோங்கணோ வேங்கடாத்3ரௌ கும்ப4ஶ்சானந்தஶய்யாபுரி நலத3புரே தத்ர வால்மீகி ஸித்3த4ঃ ॥1॥
ஸ்ரீராமஸ்ஸுந்த3ராத்3ராவம்ருதக4டபுரே ஸார்பகঃ க்ருஷ்ண புர்யঃ க்ருஷ்ணாபி4க்2யேபுரே ஸ்ரீப2லகி3ரிஶிக2ரே போ4க3நாதா2பி4தா4னாঃ ।
ஸ்ரீக்3ருத்3தா4த்3ரௌ குத3ம்ப3ঃ பரகி3ரிஶிக2ரே மத்ஸ்யஸித்3த4ঃ பதஞ்ஜல்யாக்2யஸ்ஸேதௌ ச கௌ3ரீம்ருக3 இதி க3தி3தঃ காலஹஸ்தௌ நிதாந்தம் ॥2॥
ஹாலாஸ்யே ஸுந்த3ரঃ ஸ்ரீநக3மதி4 மஹிதঃ கோரகோதா3ர்விகயோ வ்ருத்3தா4த்3ரௌ வைத்3யநாதே2ப்யதி4க3தஸுயஶாஸ்த்3தி4 த4னவந்தரிஶ்ச ।
ஸ்ரீரங்கே3 கஞ்சுகாக்2யோ முநிரபி ச ததா2 நந்தி3தே3வாபி4தா4னঃ ஸ்ரீகாஷ்யாமித்யவோசன் பு4விஶிவநிலயான்யேகவிம்ஶம் மஹாந்தঃ ॥ இதி ॥3॥

திருமாது தாமிருவர் சேரிடம தாகுநம்
செல்வ மறையோர் திருமருகு தன்னிலே
நருமணப் பெருவேள்வி நல்லோம தூமம்
நல்லதொரு காரெனக் காட்டிடு மாமித்

திருத்தில்லை சிற்சபை நர்த்தன சபேசன்
செய்யகத் திருப்பத்ம பாதமது தன்னையே
மருவியே பூசித்து மாறாத வன்புடன்
மாபேறு [1] திருமூலர் தாமடைந் தானிரோ

கங்கைசூழ் கவினொழுகு காசிநற் பதியதாம்
காணரிய [2] நம்நந்தி வாழிடம தாகுமே
[3] கொங்கணவர் வாழ்கின்ற தலமதா மேதெனில்
குலவுநற் றிருப்பதிக் குன்றமதுயென்னலாம்
சங்கையிற் சீர்காழி தன்னகரை நாநாளும்
சார் [4] நந்தி தேவர்தம் இடமதா பெண்ணுவர்
பங்கமில் வேளூரு தன்னூா தாகவே
பார்புகழ் [5] தர்வந்திரி தானடைந் திட்டனன்.

அருமைநற் [6] கமலமுனி ஆரூர தாகுமே
அனவாத மெட்டிகுடி வமர்ந்தனர் [7] வால்மீகி
தருமமிகு சீரங்கம் (8) சட்டமுனி தன்னதாம்
சிறப்புற்ற கருவூரிற் [9] கருவூரர் தாமுமே
பெருமைபெரு பழனிமலை தன்னிடம் தாகவே
பேசரிய [10] போக முனி பிரியாது வந்தனர்
சுந்தரா நந்தருந் தாமுமே இருமையறு (11)
என்றென்று மாமதுரை மாறா துறைந்தனர்.

குமரகுரு திருப்பரங் குன்றமது தன்னையே
கூரறிய [12] மச்சமுனிக் குறிக்கொண்ட தாகுமே
சமரசம் தழையுநல் லழகர்மலை தன்னிலே
சாற்றுதற் கரியவொரு [13] ராமதேவருந் தான்
அமரர்விரும் பனந்த சயனமது தன்னிலே
அமர்ந்ததொரு [14] கும்பமுனி வாசமது கொண்டனர்
நமவர்வாழ் ஸ்ரீசைல பெருநகர் தன்னையே
நாடரிய [15] கோரக்கர் தமதிடம தாமென்பர்

கூடரிய கழுக்குன்ற மெனுமத் தலமதே
கொனற்கரிய [16] குதம்பையர் தம்தான மதாகுமே
தேடரிய இராமேச் சுரமது தன்னையே
திண்மைமிகு [17] பதஞ்ஜலி வாசமாக கொண்டனர்
நாடறிய நற்றவர்கள் வாழ்கின்ற வருணையே
நம [18] திடைக் காடராம் நண்ணுதற் கிடமதாம்
யீடரிய [19] வகப்பைநற் சித்தர்த மிடமது
எழில்மருவு விருத்தகிரி தலமது தானதாம்.

அந்தமில் காளத்தி [20] கௌரிமானாகுமே
[21] அரவாட்டி சீர்க்கடவூர் தலமதவு மாமே
சந்தத மந்தந்தத் தலசிவ லிங்கத்தை
சார்ந்து நற்புத்தியொடு வருச்சித்து யேத்தியே
யெந்தையின தருள்பெற்ற சித்தர்க ளாகுவர்
இணையில் மூவெழுவர் தம்பாதமது தன்னையே
சிந்தையிற் சென்னியிற் சேர்ப்பித்து நாளும்
பந்தமதை யோட்டுவோம் சந்தமும் நாமே.

हल्लीसोन्मुख्यकेलीनमितनिजशिरसंस्थगङ्गामुखेन्दोः
आलोकोत्पन्नकोपत्वरितगतिशिवासांत्वनव्यग्रचित्तम् ।
दृष्ट्वा कण्ठस्थनीलं जलमुगितिमुधाऽऽयातकौमारवाहात्
बिभ्यद्भुषाफणिनां मणिरुचि सुषुमं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १८६

ஹல்லீஸோன்முக்²யகேலீனமிதநிஜஶிரஸம்ஸ்த²க³ங்கா³முகே²ந்தோ³:
ஆலோகோத்பன்னகோபத்வரிதக³திஶிவாஸாந்த்வநவ்யக்³ரசித்தம் ।
த்³ருஷ்ட்வா கண்ட²ஸ்த²நீலம் ஜலமுகி³திமுதா⁴(ஆ)யாதகௌமாரவாஹாத்
பி³ப்⁴யத்³பு⁴ஷாப²ணினாம் மணிருசி ஸுஷுமம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 186

186. பின்னல்கோலாட்டம் முதலிய விளையாட்டுகளில் வணங்கின தனது சிரஸில் உள்ள கங்கையின் முகச்சந்திரனைப் பார்த்ததினால் கோபித்தும், வேகமான நடையை உடையவளும் ஆன அம்பிகையை ஸமாதானம் தனது செய்கிறவரும் கண்டத்தில் உள்ள விஷத்தைப்பார்த்து மேகம் என்கிற புத்தியால் ஸமீபத்தை அடைந்த ஸுப்ரமண்யருடைய வாஹனமான மயிலிடமிருந்து பயத்தை அடைந்தது களான ஆபரண ஸர்ப்பங்களின் ரத்தின காந்திகளால் அழகுவாய்ந்தவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

स्वर्गाधीशोपदिष्टाखिलसुखकरीं यत्तिरोधानशक्तेः
विद्यां मोदाज्जपित्वा सुरयुवतिसमामापभैमीं स्वकान्ताम् ।
यत्सेवानिर्गताऽऽर्किग्रहरचितमहोपद्रवो नैषधेन्द्रो
विश्वं रक्षन्निजान्ते द्युसदनमभजत्कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १८७

ஸ்வர்கா³தீ⁴ஶோபதி³ஷ்டாகி²லஸுக²கரீம் யத்திரோதா⁴னஶக்தே:
வித்³யாம் மோதா³ஜ்ஜபித்வா ஸுரயுவதிஸமாமாபபை⁴மீம் ஸ்வகாந்தாம் ।
யத்ஸேவாநிர்க³தா(ஆ)ர்கிக்³ரஹரசிதமஹோபத்³ரவோ நைஷதே⁴ந்த்³ரோ
விஶ்வம் ரக்ஷந்நிஜாந்தே த்³யுஸத³னமப⁴ஜத்குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 187

187. நிஷத தேசத்திற்கு அரசனான நளன் தேவேந்திரனால் உபதேசம் செய்யப் பட்டதும் ஸமஸ்த ஸுகத்தையும் கொடுப்பதுமான யாதொரு பரமேச்வரனுடைய

திரோதான சக்தியினுடைய மந்திரத்தை (திரஸ்கரிணி மந்திரத்தை) ஸந்தோஷத்தோடு ஜபம் செய்து தேவஸ்தரீக்கு ஒப்பான தமயந்தியை அடைந்தானோ யாதொரு பரமேச்வரனுடைய ஸேவையால் சனீச்வரக்ரஹ பாதைகளை போக்கடித்தும் வெகுகாலம் உலகை காப்பாற்றியும் இறுதியில் ஸ்வர்க்கத்தையும் அடைந்தானோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம். (இஃது திருநள்ளாறு ஸ்தல புராணத்தில் கூறப்பட்டுள்ளது.)

விட்புலந்தனி புரந்தருளும் வேந்தர்கோ
னட்பொடு மினியசொன்ன வின்றியாவர்க்கும்
கட்புலனுலு ருக்காண் கிலாததோர்
நுட்பநூல் விஞ்சையை நுவன்றிட்டானரோ

என்று அதிவீராமபாண்டியரும், இந்திரன் நளனுக்கு திரஸ்கரணீ மந்திரத்தை உபதேசித்தான் என்றும் கூறியிருக்கிறார். (நைடதம் நளன் தூதுப் படலம் பா.37) (நுட்பநூல்விஞ்சை நுட்பமான நூலில் சிதம்பர கல்பத்தில் சொல்லப்பட்ட விஞ்சை மந்திரம் திரஸ்கரணீ மந்திரம் என்பது அதன் பொருள்.)

திருஞானசம்பந்தரும் (2 - ம் திருமுறை திருநள்ளாற்றுப் பதிகம் பா.3)

விளங்கிழை மடந்தைமலை மங்கை யொருபாகத்
துளங்கொள விருத்திய வொருத்தனிட மென்பர்
வளங்கெழுவு தீபமொடு தூபமலர் தூவி
நளன்கெழவி நாளும்வழி பாடுசெய் நள்ளாறே.

என்று கூறியுள்ளார்.

कन्दर्पाणां बहूनां प्रसवकरवरापाङ्गवीक्षाविलासै
रुद्याने राजताद्रेर्हरिधृतसुतनोश्शास्त्रभिख्यं कुमारम् ।
उत्पाद्यायातगौरीमधुरवचनतः पालकत्वं वनानां
सर्वेषां दत्तवान्यस्त्रिजगदभिनुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १८८

கந்த³ர்பாணாம் ப³ஹூனாம் ப்ரஸவகரவராபாங்க³வீக்ஷாவிலாஸை
ருத்³யானே ராஜதாத்³ரேர்ஹரித்⁴ருதஸுதனோஶ்ஶாஸ்த்ரபி⁴க்²யம் குமாரம் ।
உத்பாத்³யாயாதகௌ³ரீமது⁴ரவசனதः பாலகத்வம் வனானாம்
ஸர்வேஷாம் த³த்தவான்யஸ்த்ரிஜக³த³பி⁴னுதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 188

188. யாதொரு பரமேச்வரன் (முன் ஒரு ஸமயம்) கைலாஸ பர்வதத்தில் உள்ள உத்யானத்தில் அனேகம் மன்மதர்களை உண்டுபண்ணுகிற கடைக்கண் பார்வைகளினாலே விஷ்ணு மோகினியிடம் இருந்து சாஸ்தா என்கிற புதல்வனை உண்டு பண்ணி அச்சமயம் அங்கு வந்தவளான அம்பிகையின் இனிமையான வாக்கினாலே

அக்குமாரனுக்கு எல்லா வனங்களுக்கும் பாலகனுக இருக்கும் தன்மையை அளித்தாரோ அப்படிப்பட்ட மூன்று உலகங்களினுல் துதிக்கப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

இஃது சங்கர ஸம்ஹிதையில் கூறப்பட்டுள்ளது.

मुग्धे कैलासवासीजरठशुभकरो गौरि चर्माम्बरोऽसौ
ब्रह्मन्नैश्वर्यदोऽम्बे पितृभुवि नटकृद्विप्रकैवल्यदाता ।
एवं यद्वाक्यभङ्गीं मुहुरपि च तिरस्कृत्य सद्मान्तरालं
गन्तुं व्यग्रा मुमां योऽप्यकुरुतमुदितां कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १८९

முக்³தே⁴ கைலாஸவாஸீஜரட²ஶுப⁴கரோ கௌ³ரி சர்மாம்ப³ரோ(அ)ஸௌ
ப்³ரஹ்மன்னைஸ்வர்யதோ³(அ)ம்பே³ பித்ருபு⁴வி நடக்ருத்³விப்ரகைவல்யதா³தா ।
ஏவம் யத்³வாக்யப⁴ங்கீ³ம் முஹுரபி ச திரஸ்க்ருத்ய ஸத்³மாந்தராலம்
க³ந்தும் வ்யக்³ரா முமாம் யோ(அ)ப்யகுருதமுதி³தாம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம்
ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 189

189. அவதாரிகை ஹிமயமலையில் அம்பிகை பரமசிவனை கல்யாணம் செய்து கொள்ளவேண்டி தபஸ் செய்துகொண்டு இருக்கும் தருணம் அத்தேவியை பரீக்ஷை செய்யக் கருதி கிழ பிராம்மண உருவத்தோடு அணுகி அவளிடம் ஸல்லாபம் செய்த விபரத்தை இதனுல் அறிவிக்கிறுர்.

ஈச்வரர்: ஏ அழகுவாய்ந்தவளே நீ மனதில் கருதிய சிவன் கைலாயம் என்னும் மலையில் வஸிப்பவன் [மலையன்] அதனுல் உனக்கு தகுந்தவன் ஆகான்.

அம்பிகை: ஓய் கிழவரே அவர் மங்கலத்தை செய்கிறவர்.

ஈச்வரர்: ஏ கௌரி அவன் தோலைக் கட்டிக்கொண்டவன் வஸ்திரம் இல்லாதவன் [தரித்திரன்].

அம்பிகை: ஏ பிராம்மணரே எல்லோருக்கும் ஐச்வர்யங்களை கொடுக்கிறவர்.

ஈச்வரர்: ஏ அம்மா ச்மசான பூமியில் நடனம் செய்கிறவன்.

அம்பிகை: ஓய் பிராம்மணரே மோக்ஷத்தை கொடுக்கிறவர்.

இந்தப்பிரகாரம் யாதொரு பரமேச்வரனுடைய வார்த்தைகளின் ரீதியை அடிக்கடி திரஸ்காரம் செய்து தனது பர்ணசாலையின் உள்புறத்தை அடைய விரும்பினவளான உமாதேவியை யாதொரு பரமேச்வரன் (தனது ஸ்வரூபத்தை காண்பித்து) ஸந்தோஷத்தை உடையவளாக செய்தாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

குமாரஸம்பவம் 5 வது ஸர்க்கத்தில் ஸ்ரீ காளிதாஸரின்

इतोगमिष्यायथवेतिवादिनी चचालबालास्तनभिन्नवल्कला ।
स्वरूपमास्थाय च तां कृतस्मितः समाललम्बे वृषराजकेतनः ॥ ८४७

இதோக³மிஷ்யாயத²வேதிவாதி³னீ சசாலபா³லாஸ்தனபி⁴ன்னவல்கலா ।
ஸ்வரூபமாஸ்தா²ய ச தாம் க்ருதஸ்மிதঃ ஸமாலலம்பே³ வ்ருஷராஜகேதனঃ
॥ 847

இவ்விதங்களான வாக்குகள் நன்கு உணரத்தக்கது.

यद्धासेन्दुप्रभूतानिखिलमपि जगद्यापिनी चन्द्रिकाभा
प्याविष्णुस्थावरान्तं हृदयमधिगतं बाह्यगञ्चान्धकारम् ।
दूरीकृत्याशुसर्वान्स्वपदसरसिजध्यानशीलानजस्त्रं
रक्षत्याद्यन्तहीनं गुरुभृगुविनुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १९०

யத்³தா⁴ஸேந்து³ப்ரபூ⁴தாநிகி²லமபி ஜக³த்³யாபினீ சந்த்³ரிகாபா⁴
ப்யாவிஷ்ணுஸ்தா²வராந்தம் ஹ்ருத³யமதி⁴க³தம் பா³ஹ்யக³ஞ்சாந்த⁴காரம் ।
தூ³ரீக்ருத்யாஶுஸர்வான்ஸ்வபத³ஸரஸிஜத்⁴யானஶீலானஜஸ்த்ரம்
ரக்ஷத்யாத்³யந்தஹீனம் கு³ருப்⁴ருகு³வினுதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 190

190. யாதொரு பரமேச்வரனுடைய புன்சிரிப்பில் இருந்து உண்டானதும் ஸமஸ்த உலகை வியாபிக்கிறதுமான சந்திர காந்தியானது விஷ்ணு முதல் ஸ்தாவர பர்யந்தம் உள்ளும் புறமும் உள்ள இருட்டை சீக்கிரமாக போக்கடித்து தனது பாதத்தை தியானம் பண்ணுகிறவர்களான எல்லாப் பிராணிகளையும் மிகவும் ரக்ஷிக்கிறதோ அப்படிப்பட்ட ஆதி அந்தம் இல்லாதவரும், தேவகுரு, அஸுரகுரு வால் துதிக்கப்பட்டவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

गोदावर्यास्तटस्थोनृतवचनपरो दुष्टकार्तान्तिकोयत्
क्षेत्रे गौल्यां जनित्वा निजसुकृतलवात्स्वीयपातोक्तिदोषम् ।
भस्मीकर्तुं चिरं यं स्तुतिभिरभिनमन्सुन्दराङ्गोयदुक्त्या
जातोयत्क्षेत्रपालो जयति तमसमं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १९१

கோ³தா³வர்யாஸ்தடஸ்தோ²ந்ருதவசனபரோ து³ஷ்டகார்தாந்திகோயத்
க்ஷேத்ரே கௌ³ல்யாம் ஜனித்வா நிஜஸுக்ருதலவாத்ஸ்வீயபாதோக்தி
தோ³ஷம் ।
ப⁴ஸ்மீகர்தும் சிரம் யம் ஸ்துதிபி⁴ரபி⁴னமன்ஸுந்த³ராங்கோ³யது³க்த்யா
ஜாதோயத்க்ஷேத்ரபாலோ ஜயதி தமஸமம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 191

191. கோதாவரி தீரத்தில் உள்ளவனும், பொய் சொல்லுகிறவனும் துஷ்டனுமான ஓர் சோதிடன் க்ஷேத்திராடன் கதியில் ஸ்ரீ நடராஜரை தரிசிக்க புண்யத்தின் காரணத்தால் தனது மறுபிறவியில் யாதொரு பரமேச்வரனுடைய க்ஷேத்திரமான சிதம்பரத்தில் பல்லியாய்ப் பிறந்து ஸ்வல்ப புண்ணியத்தினுல் பூர்வஜன்ம வாஸனையை தெரிந்தவனுய் தனது பள்ளியினத்தின் விழுகலினுலேயும், வசனத்தினுலேயும் பிராணிகளுக்கு உண்டாகும் தோஷத்தை போக்கடிப்பதற்கு பரமேச்வரனை துதித்து வணங்கி ஸந்துஷ்டரான அப்பரமேச்வரனுடைய கட்டளையால் அழகு வாய்ந்த சரீரம் உள்ளவனும், யாதொரு பரமேச்வரனுடைய க்ஷேத்திரத்தை ரக்ஷிக்கிறவனுகவும் விளங்குகிறுனே அப்படிப்பட்ட ஒப்பற்றவராக குஞ்சிதாங்கிரிம்.

இக்கதை அர்த்தயாம அழகரைப் பற்றியது. சிதம்பர ரஹஸ்யத்தில் கூறப்பட்டுள்ளது. அப்பல்லியின் உருவத்தை ஸ்ரீ சித்ஸபையின் கீழ்புறம் கொடுங்கையிலும் அப்பல்லிக்கு அனுக்கிரஹம் செய்த பல்லீசுவரர் என்கிற மூர்த்தியை வடக்கு இரண்டாவது பிரகாரத்திலும் நித்தியம் தரிசித்தல் நன்று.

भुक्त्वा हालाहलांशं युधिनिहततनुं दारुकाख्यं सुरारिं
कृत्वा घोरस्वकृत्यप्रचलितभुवनां भद्रकालीं शिवोय : ।
प्रत्येत्यानन्दनृत्तं पितृपतिभुवने दर्शयित्वा तयाऽण्डान्
सर्वान्संरक्षतीशस्तमिनविधुनुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १९२

பு⁴க்த்வா ஹாலாஹலாம்ஶம் யுதி⁴னிஹததனும் தா³ருகாக்²யம் ஸுராரிம்
க்ருத்வா கோ⁴ரஸ்வக்ருத்யப்ரசலிதபு⁴வனாம் ப⁴த்³ரகாலீம் ஶிவோய : ।
ப்ரத்யேத்யாநந்த³ந்ருத்தம் பித்ருபதிபு⁴வனே த³ர்ஶயித்வா தயா(அ)ண்டா³ன்
ஸர்வான்ஸம்ரக்ஷதீஶஸ்தமினவிது⁴னுதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 192

192. சிவபெருமான் கண்டத்திலுள்ள ஹாலாஹல விஷத்தின் அம்சத்தை புசித்து யுத்தத்தில் தாருகாஸுரனை ஸம்ஹரித்து கோரமான தனது கிருத்தியத்தால் உலகை நடுங்கும்படி செய்கிறவளும் ருத்திரபூமியில் வீற்றிருப்பவளுமான பத்திரகாளியை அணுகி யாதொரு பரமேச்வரன் (தனது) ஆனந்த நடனத்தை காண்பிவித்து (அதனுல் அவளுடைய மதவேகத்தை சமணம் செய்து) அவளால் எல்லா அண்டங்களையும் ரக்ஷிக்கிறுரோ அப்படிப்பட்ட சூர்யசந்திரர்களால் துதிக்கப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

இக்கதை ஸ்ரீ அப்பய்ய தீக்ஷிதர் பிர்ம்ம தர்க்கஸ்தவத்தில் (சு.48,49) கூறியுள்ளார். திருவாசகம் திருச்சாழல்

தேன்புக்க தண்பனைசூழ் தில்லைச் சிற்றம்பலவன்
தான்புக்கு நட்டம் பயிலுவது என்னேடீ
தான்புக்கு நட்டம் பயின்றிலனேற் றரணியெல்லாம்
ஊன்புக்க வேற்காளிக் கூட்டங்காண் சாழலோ.

என்று கூறுதலுமுணர்க,

यस्योद्वाहे हिमाद्रिं गतवति निखिलप्राणिवर्गेऽर्कसूनो :
आशामौन्नत्यभाजं रचयितुमधरां विध्यमद्रिञ्च दैत्यम् ।
धिक्कर्तुं कुम्भजन्माचुलुकितजलधि : प्रेषितो येनमोदात्
तं देवं कोटिकोटि द्युमणितनुरुचिं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १९३

யஸ்யோத்3வாஹே ஹிமாத்3ரிம் க3தவதி நிகி2லப்ராணிவர்கே3(அ)ர்கஸூநோ:
ஆஶாமௌன்னத்யபா4ஜம் ரசயிதுமத4ராம் வித்4யமத்3ரிஞ்ச தை3த்யம் ।
தி4க்கர்தும் கும்ப4ஜன்மாசுலுகிதஜலதி4 : ப்ரேஷிதோ யேநமோதா3த்
தம் தே3வம் கோடிகோடி த்3யுமணிதனுருசிம் குஞ்சிதாங்க்4ரிம் ப4ஜே(அ)ஹம் ॥ 193

193. யாதொரு பரமேச்வரனுடைய விவாஹ காலத்தில் ஹிமயமலையை ஸமஸ்த பிராணிகளும் அடைந்திருக்கும் பொழுது உயரதூக்கப்பட்ட தெற்கு பாகத்தில் உள்ள பூமியை ஸமமாக செய்வதற்கும், விந்திய பர்வதத்தையும், வாதாபி, இல்வலன் என்கிற அஸுரர்களை சங்கரிப்பதற்கும், உள்ளங்கையில் அடக்கப்பட்ட ஸமுத்திரத்தை உடைய அகஸ்தியர் யாதொரு பரமேச்வரனாலே சந்தோஷத்தோடு தெற்கு திக்கைக் குறித்து அனுப்பப்பட்டாரோ அப்படிப்பட்ட அனேகம் சூர்யர்கள் போன்ற சரீரகாந்தியை உடைய குஞ்சிதாங்கிரிம், இது கந்த புராணத்தில் கூறப்பட்டுள்ளது.

वीणा संक्रान्तकान्तामधुरतररसालापगितिप्रमोद
प्रोद्यद्रोमाञ्च कूटद्विकुणतनुलता भोगसौन्दर्यशिल्पम् ।
यन्नानारत्नभूषाकिरणकबलितेदिक्तटे वप्रलीलां
कुर्ब्रत्यद्यापि मोदात् द्विरदपरिबृढाः कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १९४

வீணா ஸங்க்ராந்தகாந்தாமது4ரதரரஸாலாபகி3திப்ரமோத3
ப்ரோத்3யத்3ரோமாஞ்ச கூடத்3விகுணதனுலதா போ4க3ஸௌந்த3ர்யஶில்பம் ।
யன்னாநாரத்னபூ4ஷாகிரணகப3லிதேதி3க்தடே வப்ரலீலாம்
குர்ப்3ரத்யத்3யாபி மோதா3த் த்3விரத3பரிப்3ருடா4: குஞ்சிதாங்க்4ரிம் ப4ஜே(அ)ஹம் ॥ 194

194. வீணையை மீட்டுகிறவளான அம்பிகையின் கானத்தினால் ஸந்தோஷத்தை அடைந்தவரும், விர்த்தி அடைந்த ரோமாஞ்சத்தினால் இரட்டிப்பாக செய்யப்பட்ட சரீரத்தின் ஸௌந்தர்யத்தை உடையவருமான யாதொரு பரமேச்வரனுடைய இரத்தினமயமான ஆபரணங்களின் கிரணங்களால் வியாபிக்கப்பட்ட திக்பிரதேசங்களில் திக்கஜங்கள் மகிழ்ச்சியோடு கரைமுட்டி விளையாடுதலை இப்பொழுதும் செய்கிறதுகளோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

कस्त्वं किन्नामधेयो धरणिसुरवपुः कम्पितापादचूडो
गोत्रं सूत्रं कुलं त्वत्पितरमपि तथा मातरं बन्धुवर्गम् ।
शत्रु मित्रं कलत्रं तनयमपि वयोज्ञातुमीहे तवेति
प्रोवाचाद्रौ पुरायं प्रतिगिरितनया कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १९५

கஸ்த்வம் கிந்நாமதே⁴யோ த⁴ரணிஸுரவபு꞉ கம்பிதாபாத³சூடோ³
கோ³த்ரம் ஸூத்ரம் குலம் த்வத்பிதரமபி ததா² மாதரம் ப³ந்து⁴வர்க³ம் ।
ஶத்ரு மித்ரம் கலத்ரம் தனயமபி வயோஜ்ஞாதுமீஹே தவேதி
ப்ரோவாசாத்³ரௌ புராயம் ப்ரதிகி³ரிதனயா குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 195

195. அம்பிகை முன் ஒரு காலம் இமயமலையின் (பரமேச்வரனை கல்யாணம் செய்துகொள்ளவேண்டி தபஸ் செய்யும் தருணம் தன்னை பரீக்ஷை செய்ய வந்தவரான யாதொரு பரமேச்வரனை) நீர் யார், உமது பெயர் என்ன, பிராம்ஹணரும் நடுங்கின சரீரத்தோடு கூடியவராகவும் ஆகுரீர். உமது கோத்திரம், ஸூத்திரம், குலம், தகப்பன், தாயார் பந்துக்கள், சத்துரு, தோழன், பத்தினி, குமாரன், வயது இவைகளை அறிவதற்கு இச்சிக்கிறேன் என்று கேட்டாளோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங் கிரிம்.

स्कन्दे विघ्नेशशुण्डां स्वकरसरसिजैः मानयित्वातदुक्तैः
स्वीयैर्वक्त्राक्षिसंख्यागणनपरिभवैरोदिते सानुकम्पा ।
देवी दृष्ट्वा स्वसूनोश्चरितमपि यदीयाज्ञया हेमकूटे
वाचा सप्रेमभाजावतनुततनयौ कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १९६

ஸ்கந்தே³ விக்⁴னேஶஶுண்டா³ம் ஸ்வகரஸரஸிஜை꞉ மானயித்வாதது³க்தை꞉
ஸ்வீயைர்வக்த்ராக்ஷிஸங்க்²யாக³ணனபரிப⁴வைரோதி³தே ஸானுகம்பா ।
தே³வீ த்³ருஷ்ட்வா ஸ்வஸூனோஶ்சரிதமபி யதீ³யாஜ்ஞயா ஹேமகூடே
வாசா ஸப்ரேமபா⁴ஜாவதனுததனயௌ குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 196

196. ஹேமகூடத்தில் ஸுப்ரம்ஹண்யர் விநாயகருடைய துதிக்கையை தனது கைகளினால் அளந்த காரணம்பற்றி அவ்விநாயகரால் தனது முகங்களுடையதும், கண்களுடையதுமான எண்ணுதலாலுண்டான அவமானத்தால் அழுது கொண்டு இருக்கும் தருணம் தயை உள்ள தேவி இதை அறிந்து யாதொரு பரமேச்வரனுடைய ஆக்ஞையினாலே ஹிதத்தைப் போதித்து அவ்விரு குமாரர்களையும் பிரிய முள்ளவர் களாக செய்தாளோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

स्वामिन्मास्त्वाधिपत्यं शमनपदमहाराज्यभारेममालं
पाशं दण्डञ्च वाहं महिषमपि भटान्त्वत्पदेद्यापयेऽहम् ।
इत्युक्त्वा ग्रेनतास्यं शिवयजनपराकर्ष कुप्यद्गणेन्द्रो
द्विग्नं दृष्ट्वा यमं योऽप्यकुरुतमुदितं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १९७

ஸ்வாமின்மாஸ்த்வாதி4பத்யம் ஶமனபத3மஹாராஜ்யபா4ரேமமாலம்
பாஶம் த3ண்ட3ஞ்ச வாஹம் மஹிஷமபி ப4டாந்த்வத்பதே3த்3யாபயே(அ)ஹம் ।
இத்யுக்த்வா க்3ரேனதாஸ்யம் ஶிவயஜனபராகர்ஷ குப்யத்3க3ணேந்த்3ரோ
த்3விக்3னம் த்3ருஷ்ட்வா யமம் யோ(அ)ப்யகுருதமுதி3தம் குஞ்சிதாங்க்4ரிம்
ப4ஜே(அ)ஹம் ॥ 197

197. ஸ்வாமின் இனி எனக்கு யம ராஜதானிக்கு பதியாய் இருக்கும் தன்மை யானது போதும் பாசம், தண்டம் வாகனமான மகிஷம் படர்கள் இவை எல்லா வற்றையும் இப்பொழுது நான் உமது பதத்தில் அர்ப்பணம் செய்கிறேன் என்று தனது முன்பாக சொல்லி வணங்கினவனும் சிவபூஜை செய்கிற பக்தனின் உயிரைக் கவர்ந்ததின் காரணத்தால் கோபங்கொண்ட சிவகணங்களால் ஹிம்ஸையை அடைந் தவனுமான யமஜ்ஜ யாதொரு பரமேச்வரன் (இனி எனது பக்தர்கள் விஷயத்தில் அணுகாதே என்று சொல்லி) ஸந்தோஷத்தோடு கூடியவனுக செய்தாரோ அப்படிப் பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

இக்கதை வடமொழி புண்டரீகபுர மாஹாத்மியம் 2 வது அத்தியாயத்திலும் சிதம்பர புராணம் துன்மதச் சருக்கத்திலும் கூறப்பட்டுள்ளது.

पित्रोर्दुःखैकहेतुं कमठनिभतनुं पापजांस्वां प्रमोक्तुं
वार्धौ स्थित्वा निरुन्धन्नथमपितरणेस्तन्मुखाद्यस्यविद्याम् ।
लब्ध्वा जप्त्वाथभूत्वा सुरयुवतिसमाह्लादि सौन्दर्यकायो
राजास्वामात्यपुत्रीपरिणयमकरोत्कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १९८

பித்ரோர்து3:கை2கஹேதும் கமட2னிப4தனும் பாபஜாம்ஸ்வாம் ப்ரமோக்தும்
வார்தௌ4 ஸ்தி2த்வா நிருந்த4ன்ரத2மபிதரணேஸ்தன்முகா2த்3யஸ்யவித்3யாம் ।
லப்3த்4வா ஜப்த்வாத2பூ4த்வா ஸுரயுவதிஸமாஹ்லாதி3 ஸௌந்த3ர்யகாயோ
ராஜாஸ்வாமாத்யபுத்ரீபரிணயமகரோத்குஞ்சிதாங்க்4ரிம் ப4ஜே(அ)ஹம் ॥ 198

198. ஓர் அரச குமாரன் தாய் தந்தையர்களுக்கு துக்கத்தை உண்டுபண்ணி வைக்கிறதும் பாபத்தினுலே உண்டானதுமான தனது ஆமை போன்ற சரீரத்தை விடுவிப்பதற்கு ஸமுத்திரத்தை அடைந்தும் சூர்யனின் முகத்தில் இருந்து யாதொரு பரமேச்வரருடைய மந்திரத்தை (சிதம்பர வித்தையை) அடைந்தும் ஜபித்தும் அதன் காரணத்தால் தேவ கன்னிகைகளால் விரும்பப்பட்ட அழகு வாய்ந்த சரீரத்தோடு கூடி தனது மந்திரியின் குமாரியை விவாகம் செய்து கொண்டானே அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

किं दारैः किञ्चपुत्रैः किमिति च वसुभिः किं सुहृद्भिः किमन्यैः
भूयान्नास्त्यैवसत्यं फलमिति हृदये सन्ततं चिन्तयन्तः ।
त्यक्त्वा दुःखादिहेतुं यदमलवसुधाप्रान्तक्लप्ताश्रमास्ते
सिद्धास्सर्वे बभूवुर्यदनुगतधियः कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ १९९

கிம் தா³ரை: கிஞ்சபுத்ரை: கிமிதி ச வஸுபி⁴: கிம் ஸுஹ்ருத்³பி⁴: கிமன்யை:
பூ⁴யான்னாஸ்த்யைவஸத்யம் ப²லமிதி ஹ்ருத³யே ஸந்ததம் சிந்தயந்த: ।
த்யக்த்வா து³:கா²தி³ஹேதும் யத³மலவஸுதா⁴ப்ராந்தக்லப்தாஶ்ரமாஸ்தே
ஸித்³தா⁴ஸ்ஸர்வே ப³பூ⁴வுர்யத³னுக³ததி⁴ய: குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 199

199. எல்லா ஸித்தர்களும் பத்தினிகள், புத்திரர்கள், தனங்கள், ஸ்நேகிதர்கள் மற்றுமுள்ளதுகள் இவைகளால் என்ன பலன்கள் உண்டாகப்போகிறதுகள் என்று மனதில் எண்ணி துக்கங்களுக்கு காரணங்களான இவைகளை தள்ளி யாதொரு பரமேச்வரனுடைய சிதம்பர க்ஷேத்திரத்தின் ஸமீப பிரதேசங்களில் ஆச்சிரமங்களை அமைத்து பரமேச்வரனை தியானம் செய்து கொண்டு வஸிக்கிறுர்களோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

हेमाद्रिप्रान्तभागस्थलकमलवनाक्रीडनोद्योगहंस
व्रातालोकापदेशात्सविधगतशिवाहस्तगाढोपगूढम् ।
नानाकारानुभूतानुपमरतिसमुत्कूजितार्याकुचाग्र
स्पर्शोन्मृष्टालिकान्तस्थलसितभसितं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २००

ஹேமாத்³ரிப்ராந்தபா⁴க³ஸ்த²லகமலவனாக்ரீட³னோத்³யோக³ஹம்ஸ
வ்ராதாலோகாபதே³ஶாத்ஸவித⁴க³தஶிவாஹஸ்தகா³டோ⁴பகூ³ட⁴ம் ।
நானாகாரானுபூ⁴தானுபமரதிஸமுத்கூஜிதார்யாகுசாக்³ர
ஸ்பர்ஶோன்ம்ருஷ்டாலிகாந்தஸ்த²லஸிதப⁴ஸிதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம்
ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 200

200. மஹாமேருவின் ஸமீப பிரதேசத்தில் உள்ள பூ தாமரை (பூமி தாமரை) வனங்களில் கிரீடை செய்கிற ஹம்ஸக் கூட்டங்களை பார்க்கிற வியாஜத்தினுல் ஸமீபத்தை அடைந்த அம்பிகையால் ஆலிங்கனம் செய்யப்பட்டவரும் அனேகவித உருவங்களோடு அனுபவிக்கப்பட்ட உயர்ந்த ரதியால் உண்டான மணிதத்தோடு கூடின அம்பிகையின் குசாக்ரத்தின் ஸ்பரிசத்தினுல் அழிக்கப்பட்ட நெற்றியில் உள்ள வெளுத்த விபூதியை உடையவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

विष्णोनैवाद्य दृष्टं भवति च समयोवेदवाक्यार्थबोधे
ब्रह्मन्कालोनचेषो हरिमुखविबुधागच्छतान्यत्रयूयम् ।
आस्तां वीणामुने सोप्युपदिशति परं ब्रह्मतत्वं मुनीनां
इत्युक्त्वा तान्यदुक्त्यात्वरयतिगणराट् कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २०१

விஷ்ணோனைவாத்³ய த்³ருஷ்டம் ப⁴வதி ச ஸமயோவேத³வாக்யார்த²போ³தே⁴
ப்³ரஹ்மன்காலோனசேஷோ ஹரிமுக²விபு³தா⁴க³ச்ச²தான்யத்ரயூயம் ।
ஆஸ்தாம் வீணாமுனே ஸோப்யுபதி³ஶதி பரம் ப்³ரஹ்மதத்வம் முனீனாம்
இத்யுக்த்வா தான்யது³க்த்யாத்வரயதிக³ணராட் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 201

201. ஓய் விஷ்ணோ தரிசனம் செய்வதற்கு இது ஸமயம் இல்லை. ஓ பிர்மாவே வேதவாக்கியங்களின் அர்த்தத்தை அறிவதற்கு இது காலமில்லை. இந்திரனை ஆதியாக உள்ள ஓ தேவர்களே, நீங்கள் வேறு எங்கேயாவது செல்லுங்கள். ஓ நாரதரே உமது வீணை இருக்கட்டும். இப்பொழுது பரமேச்வரன் ஸனகாதி முனிவர்களுக்கு பிர்ம தத்துவத்தை உபதேசம் செய்து கொண்டிருக்கிறுர் என்று சொல்லி, அத்தேவர்களை (கைலையங்கிரியில்) யாதொரு பரமேச்வரனுடைய கட்டளையால் நந்திகேச்வரர் அவ்விடத்தைவிட்டு அகலும்படி செய்கிறுரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यद्वर्षं मानुषाणां तदपि च दिवसं देवतानां प्रसिद्धं
प्रोक्तं तच्चापकुम्भ प्रथमयुगहरिस्त्रीषु मासेषुषट्सु ।
आसन्यन्नृत्तमूर्ते रुदयमुखवराभ्यर्चनास्तेतमिन्द्रा
द्यष्टाशापालपूर्वाखिलसुरविनुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २०२

யத்³வர்ஷம் மானுஷாணாம் தத³பி ச தி³வஸம் தே³வதானாம் ப்ரஸித்³த⁴ம்
ப்ரோக்தம் தச்சாபகும்ப⁴ ப்ரத²மயுக³ஹரிஸ்த்ரீஷு மாஸேஷுஷட்ஸு ।
ஆஸன்யந்ந்ருத்தமூர்தே ருத³யமுக²வராப்⁴யர்சனாஸ்தேதமிந்த்³ரா
த்³யஷ்டாஶாபாலபூர்வாகி²லஸுரவினுதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 202

202. மனிதர்களுடைய வருஷம் தேவர்களுக்கு ஒரு நாள் ஆகும். இது பிரஸித்தமானது. அம்மனித வருஷத்தின் உள்ள மார்கழி, மாசி, சித்திரை, ஆனி, ஆவணி, புரட்டாசி இந்த ஆறு மாதங்களில் உள்ள மஹாபிஷேக பூஜைகள் யாதொரு நடராஜ மூர்த்திக்கு உஷக்காலம், காலஸந்தி, உச்சிக்காலம், ஸாயரக்ஷை, இரண்டாம் காலம், அர்த்தயாமம் ஆகிய ஆறுகால பூஜைகளாக ஆகிறதுகளோ அப்படிப்பட்ட அஷ்ட திக்பாலகர்கள் முதலிய தேவர்களால் துதிக்கப்பட்டவரான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यस्येशस्यांशभूताश्शरभवटुकराड्वीरभद्रादिदेवाः
कल्पे कल्पेऽम्बुजाक्षदहिणमुखधृतरसत्वोग्रकृत्यम् ।
निघ्नन्तस्सार्वकालं जगदपिसकलं पालयन्तोऽन्तरङ्गे
ध्यायन्तो यं जयन्ति प्रसृमरमहसं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २०३

யஸ்யேஶஸ்யாம்ஶபூ⁴தாஶ்ஶரப⁴வடுகராட்³ரீரப⁴த்³ராதி³தே³வா:
கல்பே கல்பே(அ)ம்பு³ஜாக்ஷத³ஹிணமுக²த்⁴ருதரஸத்வோக்³ரக்ருத்யம் ।
நிக்⁴னந்தஸ்ஸார்வகாலம் ஜக³த³பிஸகலம் பாலயந்தோ(அ)ந்தரங்கே³
த்⁴யாயந்தோ யம் ஜயந்தி ப்ரஸ்ருமரமஹஸம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 203

203. யாதொரு பரமேச்வரனுடைய அம்சத்தில் இருந்து ஆவிற்பவித்தவர்களான சரபர், பைரவர், வீரபத்திரர் முதலிய தேவர்கள் ஒவ்வொரு கற்பங்களிலேயும், விஷ்ணு, பிரம்மா முதலிய தேவர்களால் செய்யப்பட்ட குரூரமான கிருத்தியத்தை அடக்கிக்கொண்டு, உலகத்தை எப்பொழுதும் காப்பாற்றியும், ஹிருதயத்தில்

யாதொரு பரமேச்வரனை தியானம் செய்து கொண்டும் விளங்குகிருர்களோ அப்படிப் பட்ட அதிகமான காந்தியை உடையவரான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

कुप्यत्ततोक्तिभङ्ग्यविपिनमधिगमन् पिप्रगोसङ्घरक्षां
कुर्वन्तत्रैवदिष्ट्या सरसि च विहृतिं तन्वतीनां सुरीणाम् ।
गायन्तीनां मनांसि स्ववशमपि नयन् यत्पदध्यानयोगात्
रेजे कश्चिन्नरेन्द्रो जितरिपुनिकरः कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २०४

குப்யத்ததோக்திப⁴ங்க்³யவிபினமதி⁴க³மன் பிப்ரகோ³ஸங்க⁴ரக்ஷாம்
குர்வந்தத்ரைவதி³ஷ்ட்யா ஸரஸி ச விஹ்ருதிம் தன்வதீனாம் ஸுரீணாம் ।
கா³யந்தீனாம் மனாம்ஸி ஸ்வவஶமபி நயன் யத்பத³த்⁴யானயோகா³த்
ரேஜே கஶ்சின்னரேந்த்³ரோ ஜிதரிபுநிகர꞉ குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 204

204. ஓர் அரச குமாரன் (ராஜ்யம் இழந்த காரணத்தால் கோபத்தை அடைந்த) தகப்பனின் வார்த்தையால் காட்டை அடைந்து அங்கு ஒரு முனிவருடைய பசுக்களை இரக்ஷிக்கிறவனுய் இருந்துகொண்டு தெய்வ யோகத்தால் குளத்தில் நீராடுகிறவர்களும், கானம் செய்கிறவர்களுமான தேவ ஸ்த்ரீகளை தனது வசமாக்கியும் யாதொரு பரமேச்வரனுடைய சரணத்தின் தியானத்தினுலே சத்துருக்களை வென்றும் விளங்கினுனே அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

सौवर्णश्मश्रुकान्त्या कपिशकुमुदिनीनाथबिम्बं विजेतुं
नासालोलम्बभूषामणिरुचिभिरिवप्रोन्नटद्दिव्यसिन्धुम् ।
मूर्ध्नाबिभ्राणमच्छच्छविमुखकमलामोदपुष्पंधयाक्षं
नानाविद्यांकुराभद्विजगणलसितं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २०५

ஸௌவர்ணஶ்மஶ்ருகாந்த்யா கபிஶகுமுதி³னீநாத²பி³ம்ப³ம் விஜேதும்
நாஸாலோலம்ப³பூ⁴ஷாமணிருசிபி⁴ரிவப்ரோன்னடத்³தி³வ்யஸிந்து⁴ம் ।
மூர்த்⁴னாபி³ப்⁴ராணமச்ச²ச்ச²விமுக²கமலாமோத³புஷ்பந்த⁴யாக்ஷம்
நானாவித்³யாங்குராப⁴த்³விஜக³ணலஸிதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 205

205. தங்கம்போன்ற மீசையின் காந்தியால் பொற்கொன்றை வர்ணமான சந்திர பிம்பத்தை தனது மூக்கிலுள்ள ஆபரணத்தின் சோபையால் ஜயிப்பதற்குபோல, சலிக்கிற கங்கையை சிரஸில் தரிக்கிறவரும், மிகவும் வெளுத்ததான முகமாகிற தாமரை மலரில் பற்றுள்ள வண்டுபோன்ற நேத்திர முள்ளவரும் அனேக வித்தைகளின் முளைகள் போன்ற பற்களால் விளங்குகிறவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

ज्वालामालान्तराल प्रविलसदमलस्वाङ्गलोलम्ब चेला
मूलालग्नालिशिल्पोल्ललितकटिरटत्किङ्किणी जालभूषम् ।
नैलीहालाहलाभाकबलित जलमुक्तारकोलाहलोद्यत्
केलीमायूरलास्यप्रमुदितललनं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २०६

ஜ்வாலாமாலாந்தரால ப்ரவிலஸத³மலஸ்வாங்க³லோலம்ப³ சேலா
மூலாலக்³னாலிஶில்போல்லலிதகடிரடத்கிங்கிணீ ஜாலபூ⁴ஷம் ।
நைலீஹாலாஹலாபா⁴கப³லித ஜலமுக்தாரகோலாஹலோத்³யத்
கேலீமாயூரலாஸ்யப்ரமுதி³தலலனம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 206

206. அக்கினிஜ்வாலைகளின் நடுவில் விளங்குகிற பரிசுத்தமான தனது அவயவத்தில் சலிக்கிற வஸ்திரத்தின் நுணியில் ஸம்பந்தித்தும், வண்டுகளின் கூட்டங்கள் போன்றதும், இடுப்பில் கட்டப்பட்டதுமான கிங்கிணிபூஷணங்களை உடையவரும், (கண்டத்திலுள்ள) நீலமான ஹாலஹல விஷத்தின் காந்தியால் முழுங்கப்பட்ட மேகங்களுடைய சப்தத்தினாலே சந்தோஷத்தை அடைந்து விளையாடுகிற மயூரங்களின் நிர்த்தனத்தினால் ஸந்தோஷித்த அம்பிகையை உடையவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यो यस्यज्ञानशक्तिं दहरकुहरणीं श्रीमहाषोडशार्णीं
विद्यां श्रीनाथवीरैः गुरुभिरपिनुतां योगिनीदूतिसेव्याम् ।
आत्माऽभिन्नां शिवां तां हृदिपरिचिनुतेसः स्वयं निर्विकल्पो
भूत्वा योगीन्द्रपूज्यो भवतितमगुणं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २०७

யோ யஸ்யஜ்ஞானஶக்திம் த³ஹரகுஹரணீம் ஶ்ரீமஹாஷோட³ஶார்ணாம்
வித்³யாம் ஶ்ரீநாத²வீரை꞉ கு³ருபி⁴ரபினுதாம் யோகி³னீதூ³திஸேவ்யாம் ।
ஆத்மா(அ)பி⁴ன்னாம் ஶிவாம் தாம் ஹ்ருதி³பரிசினுதேஸ꞉ ஸ்வயம் நிர்விகல்போ
பூ⁴த்வா யோகீ³ந்த்³ரபூஜ்யோ ப⁴வதிதமகு³ணம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 207

207. யாதொரு பரமேச்வரனுடைய ஞானசக்தியும், தஹராகாசத்தில் விளங்குபவளும், ஸ்ரீ நாதவீரர்களினால் துதிக்கப்பட்டவளும், யோகினிதூதீ கணங்களினாலே ஸேவிக்கப்பட்டவளும், ஆத்மாவைக்காட்டிலும் வேறாகாதவளும், பிரஸித்தையும், ஸ்ரீ ஷோடசாக்ஷரி மந்திராதி தேவதையும், ஸர்வமங்களகரையுமான வித்தையை எவன் ஹிருதயத்தில் தியானம் செய்கிறானோ அவன் நிர்விகல்பனாகி யோகி ச்ரேஷ்டர்களினாலே பூஜிக்கப்படுகிறவனாக ஆகிறான். அப்படிப்பட்ட குணமற்றவரான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यच्छम्भोर्नृत्तरङ्गं पितृभुवनमभूत्कालकूटं च भिक्षा
भूषानागाविभूतिर्मलयभवरजो ब्रह्मशीर्षं कपालम् ।
अद्रिश्शय्याच वस्त्रं त्वगपि सहकृताभूतभेतालवर्गा
वाहश्चोक्षापतिस्तं धृतहरिविशिखं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २०८

யச்ச²ம்போ⁴ர்ந்ருத்தரங்க³ம் பித்ருபு⁴வனமபூ⁴த்காலகூடம் ச பி⁴க்ஷா
பூ⁴ஷாநாகா³விபூ⁴திர்மலயப⁴வரஜோ ப்³ரஹ்மஶீர்ஷம் கபாலம் ।
அத்³ரிஸ்ஶய்யாச வஸ்த்ரம் த்வக³பி ஸஹக்ருதாபூ⁴தபே⁴தாலவர்கா³
வாஹஸ்ஸோக்ஷாபதிஸ்தம் த்⁴ருதஹரிவிஶிக²ம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 208

208. யாதொரு சம்புவான பரமேச்வரனுக்கு ச்மசானம் நடனம் செய்யும் இடமாகவும், காலகூடம் என்கிற விஷம் உணவாகவும் ஸர்ப்பங்கள் பூஷணங் களாகவும் விபூதி வாஸனைப் பூச்சாகவும் பிரம்மாவின் மண்டை ஓடு உணவின் பாத்திரமாகவும், மலை படுக்குமிடமாகவும், தோல் வஸ்திரமாகவும், பூதம் பேதாளம் முதலியவைகள் கூட இருப்பவர்களாகவும் எருது வாஹனமாகவும் ஆனதுகளோ அப்படிப்பட்ட விஷ்ணுவை பாணமாக உடைய குஞ்சிதாங்கிரிம்.

वासिष्ठब्रह्मदण्डप्रमुषितसुधनुर्बाणसेनासमूहो
ब्राह्मण्यप्राप्तिकामोरचितवरतपाः कौशिक क्षत्रवर्यः ।
यच्छक्ति विद्या तुष्टस्वायम्भुवास्यप्रभवितसवितृख्यात
प्राप्तस्वेष्टानुभावो भुविजयतितरां कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २०९

வாஸிஷ்ட²ப்³ரஹ்மத³ண்ட³ப்ரமுஷிதஸுத⁴னுர்பா³ணஸேனாஸமூஹோ
ப்³ராஹ்மண்யப்ராப்திகாமோரசிதவரதபாः கௌஶிக க்ஷத்ரவர்யः ।
யச்ச²க்தி வித்³யா துஷ்டஸ்வாயம்பு⁴வாஸ்யப்ரப⁴விதஸவித்ருக்²யாத
ப்ராப்தஸ்வேஷ்டானுபா⁴வோ பு⁴விஜயதிதராம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 209

209. வஸிஷ்டரின் பிர்ம்மதெண்டம் என்னும் அஸ்திரத்தினுல் வியர்த்தமாகப் போன வில், பாணம், ஸேனைகள் இவைகளின் கூட்டங்களை உடையவரும், பிராம்மணராக ஆக விரும்பினவரும், கொடுமையான தபஸை உடையவரும், க்ஷத்திரிய ச்ரேஷ்டருமான கௌசிகர் (விச்வாமித்திரர், கொடுமையான தபஸ் செய்த காரணம் பற்றி) ஸந்தோஷத்தை அடைந்த பிர்ம்மாவின் முகத்தில் இருந்து வெளிவந்த ஸாவித்திரி என்று பெயர் உள்ள யாதொரு பரமேச்வரனின் சக்தியான காயத்ரீ மந்ரோபாஸனையால் தனது இஷ்டத்தை (பிராம்மணனுக இருத்தலை) அடைந்து பூமியில் மிகவும் விளங்குகிருரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यातायातादिहीनं यमनियमपरप्रार्थित ब्रह्मतत्वं
यज्ञं यज्ञाग्निरूपं यजनकरबुधैरीड्यमानं त्रिसध्यम् ।
याथार्थीकारलीनाखिल भुवनमजं यामनीशानचूडं
याच्ज्ञाकापट्यहीनं यति वरविनुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २१०

யாதாயாதாதி³ஹீனம் யமநியமபரப்ரார்தி²த ப்³ரஹ்மதத்வம்
யஜ்ஞம் யஜ்ஞாக்³நிரூபம் யஜனகரபு³தை⁴ரீட்³யமானம் த்ரிஸத்⁴யம் ।
யாதா²தீ²காரலீனாகி²ல பு⁴வனமஜம் யாமனீஶானசூட³ம்
யாச்ஜ்ஞாகாபட்யஹீனம் யதி வரவினுதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 210

210. போக்குவரவு இல்லாதவரும், யோகிகளால் விரும்பப்பட்ட பிர்ம்மதத்துவம் உள்ளவரும், எக்ஞரூபியும், எக்ஞமத்தியில் உள்ள அக்கினி ரூபியும், யாகத்தை செய்கிற வித்துவான்களினுல் மூன்றுகாலமும் துதிக்கப்பட்டவரும், உண்மையான உருவத்தில் மறைந்த ஸகல உலகத்தை உள்ளவரும். பிறப்பற்றவரும், சந்திரனை சிகையில் தரித்தவரும், யாசனை செய்கிறவனிடம் கபடமற்றவரும், ஸன்னியாஸிகளினுலே துதிக்கப்பட்டவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

विश्वेशं विश्ववन्द्यं विविधभयहरं विश्वरूपं वृषाङ्कं
विष्णुं विन्ध्यारिकान्तामुखरमुनिसती पूजिताधिं विरागम् ।
विद्याविश्रान्ति भूमिं विधुधरमकुटं व्युप्तकेशं विनाशं
स्थित्युत्पत्यादिहेतुं विकृतिमविकृतिं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २११

விஶ்வேஶம் விஶ்வவந்த்³யம் விவித⁴ப⁴யஹரம் விஶ்வரூபம் வ்ருஷாங்கம்
விஷ்ணும் விந்த்⁴யாரிகாந்தாமுக²ரமுநிஸதீ பூஜிதாதி⁴ம் விராக³ம் ।
வித்³யாவிஶ்ராந்தி பூ⁴மிம் விது⁴த⁴ரமகுடம் வ்யுப்தகேஶம் விநாஶம்
ஸ்தி²த்யுத்பத்யாதி³ஹேதும் விக்ருதிமவிக்ருதிம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 211

211. உலகத்திற்கு ஈசரும், உலகத்தால் வணங்கப் படுகிறவரும், (உலகத்திற்கு உண்டாகும்) அனேகவிதமான உத்பாத பயங்களைப் போக்கடிப்பவரும், பெரிய உருவம் உள்ளவரும், அல்லது உலகை தனது திருமேனியாக கொண்டவரும், விருஷபத்தை அடையாளமாக கொண்டவரும், வியாபியும், அல்லது விஷ்ணுவின் உருவம் உள்ளவரும், அகஸ்திய பத்தினியான லோபாமுத்திரை முதலிய மஹரிஷி பத்தினிகளால் பூஜிக்கப்பட்டவரும், ஆசை அற்றவரும், ஞானத்தின் எல்லையும் சந்திரனை முடியில் தரித்தவரும், அவிழ்ந்துபோன அல்லது தொங்குகிற கேசமுள்ளவரும், அழித்தல், காத்தல், படைத்தல், இவைகளுக்கு காரணமும், விகாரமுள்ளவரும், விகாரமற்றவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

(விகாரம் என்பது உருவம்மாறி உருவம்தாங்கல், தன்மயமாய் இருத்தல், விகாரமற்றல்)

केल्यामौत्सुक्यभाजा तुहिनगिरिजया सस्पृहं दत्तवीटी
सेवारक्ता धरोष्ठद्युति जितदिनकृद्वालबिम्बांशुचक्रम् ।
गीती प्रावीण्यशेली प्रकटनकुतुकात् हस्तावास्तव्यलोलां
वीणां संवादयन्तं प्रथमरसमयं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २१२

கேல்யாமௌத்ஸுக்யபா⁴ஜா துஹினகி³ரிஜயா ஸஸ்ப்ருஹம் த³த்தவீடீ
ஸேவாரக்தா த⁴ரோஷ்ட²த்³யுதி ஜிததி³னக்ருத்³வாலபி³ம்பா³ம்ஶுசக்ரம் ।
கீ³தீ ப்ராவீண்யஶேலீ ப்ரகடனகுதுகாத் ஹஸ்தாவாஸ்தவ்யலோலாம்
வீணாம் ஸம்வாத³யந்தம் ப்ரத²மரஸமயம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 212

212. விளையாட்டில் சந்தோஷத்தை அடைந்த இமயமலையின் புதல்வியான அம்பிகையினால் ஆசையோடு கொடுக்கப்பட்ட தாம்பூல ஸேவையினாலே சிவந்த உதட்டின் காந்தியால் ஜயிக்கப்பட்ட இளம் ஸூர்யனின் காந்தி ஸமூகத்தை உடையவரும், ஸங்கீத வல்லமையின் ரீதியை பிரகாசப்படுத்த ஸந்தோஷத்தினால் வீணையை மீட்டுகிறவரும் சிருங்காரரஸ ஸ்வரூபியுமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

(வீணையை தரித்த நடராஜர் உருவம் காச்யப சில்பத்தில் கூறப்பட்டுள்ளது. இவைபோல் மற்ற உருவபேதங்களையும் கண்டுகொள்க.)

अश्वत्थामा कृपार्योबलिरपिहनुमान्कुम्भकर्णानुजातो
व्यासर्षिर्जामदग्न्योऽप्यधिगतयशसस्सप्तधीरा महान्तः ।
यत्पादाब्जार्चयाऽऽपुर्जनिमदसुलभं श्रीचिरंजीविभावं
तं कृष्णश्वेतरक्तद्युतिमतिकरुणं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २१३

அஶ்வத்தா²மா க்ருபார்யோப³லிரபிஹனுமான்கும்ப⁴கர்ணானுஜாதோ
வ்யாஸர்ஷிர்ஜாமத³க்³ன்யோ(அ)ப்யதி⁴க³தயஶஸஸ்ஸப்ததீ⁴ரா மஹாந்த꞉ ।
யத்பாதா³ப்³ஜார்சயா(ஆ)புர்ஜனிமத³ஸுலப⁴ம் ஶ்ரீசிரஞ்ஜீவிபா⁴வம்
தம் க்ருஷ்ணஶ்வேதரக்தத்³யுதிமதிகருணம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 213

213. அச்வத்தாமன், கிருபர், பலி ஹனுமான், விபீஷணன், வியாஸர், பரசுராமர் என்று பெயர் உள்ளவர்களும், பிரஸித்தர்களும், தீரர்களுமான ஏழு மஹான்கள் யாதொரு பரமேச்வரனுடைய பாதத்தின் பூஜையினாலே பிராணிகளால் அடைய முடியாததான சிரஞ்சீவியாய் இருக்கும் தன்மையை அடைந்தார்களோ அப்படிப்பட்ட கருப்பு, வெளுப்பு, சிகப்பு மூன்றுவித காந்தி உள்ளவரும் அதிக கருணையோடு கூடியவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

जाया दानप्रकुप्यत्स्वजनकृतरणा वेशकाले प्रसन्नं
यं दृष्ट्वा नेत्रवारिस्नपिततनुलताभोगसातङ्ककम्पः ।
यस्याचिंध्यानभानुप्रकटिविभवो वैश्यजोभक्तवर्यो
प्यध्यारूढोवृषेन्द्रं रजतगिरिमगात् कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २१४

ஜாயா தா³னப்ரகுப்யத்ஸ்வஜனக்ருதரணா வேஶகாலே ப்ரஸன்னம்
யம் த்³ருஷ்ட்வா நேத்ரவாரிஸ்னபிததனுலதாபோ⁴க³ஸாதங்ககம்ப꞉ ।
யஸ்யாசிந்த்⁴யானபா⁴னுப்ரகடிவிப⁴வோ வைஶ்யஜோப⁴க்தவர்யோ
ப்யத்⁴யாரூடோ⁴வ்ருஷேந்த்³ரம் ரஜதகி³ரிமகா³த் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 214

214. தனது பத்தினியை கொடுத்ததினால் கோபத்தை அடைந்த தனது பந்துக்களோடு போர்புரிகிற ஸமயம் பிரஸன்னரான யாதொரு பரமேச்வரனைப் பார்த்து கண்ணீரால் நனைக்கப் பட்ட சரீரத்தோடும், நடுங்கின ஹிருதயத்தோடும் பரமேச்வரனுடைய பதத்தை நினைத்தலாகிற சூர்யனால் பிரகாசப்படுத்தப்பட்ட வைபவத்தை

உடையவனும் வைச்யனுமான பக்தன் (இயற்பகைநாயனுர்) விருஷபத்தின் மேல் ஏறிக்கொண்டு கைலாஸத்தை அடைந்தாஞே அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

त्यक्तस्स्वाधिकारास्सरसिजनयनाश्चागतं देवसौख्य
प्राप्त्यै गोविन्दमुक्त्वा कुशलमपिकरा लेषपूर्वं प्रमोदात् ।
वत्सत्वं ब्रह्मतत्वं हृदि न विकलयन्प्रार्थ्यसेदुःखहेतुं
कर्मेऽत्युद्बोधयन्तो यमपिगिरिवरे कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २१५

த்யக்தஸ்ஸ்வாதி⁴காராஸ்ஸரஸிஜநயநாஶ்சாக³தம் தே³வஸௌக்²ய
ப்ராப்த்யை கோ³விந்த³முக்த்வா குஶலமபிகரா லேஷபூர்வம் ப்ரமோதா³த் ।
வத்ஸத்வம் ப்³ரஹ்மதத்வம் ஹ்ருதி³ ந விகலயன்ப்ரார்த்²யஸேது³:க²ஹேதும்
கர்மே(அ)த்யுத்³போ³த⁴யந்தோ யமபிகி³ரிவரே குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 215

215. தேவர்களுக்கு உண்டான அஸுர உபத்திரவங்களை போக்கடித்து ஸவுக்கியத்தை அடைவிக்க வேண்டி கைலையங்கிரியை அடைந்த (அக்கல்பத்தில் உள்ள) விஷ்ணுவை நோக்கி அக்கைலையங்கிரியில் வாழ்கின்ற பூர்வ கல்பங்களில் விஷ்ணுக்களாக இருந்த பழய விஷ்ணுக்கள் ஆலிங்கனம் செய்து குசல ப்ரச்னம் செய்து ஸந்தோஷத்தால் பிர்ம்ம தத்துவத்தை மனதில் எண்ணுமல் துக்கத்திற்கு காரணமான இக்கர்மாவை பரமனிடத்தில் பிரார்த்திக்கிருயே என்று விளக்கி யாதொரு பரமேச்வர தத்துவத்தை போதிக்கிருர்களோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

भोभो ब्रह्मर्षिमुधास्सदयमपि मयाशिक्षिताश्चाप्यजस्त्रं
वेदान्ते तत्वबोधेनभवतविबुधा यत्ततोऽद्यापियूयम् ।
मेधाप्राप्त्यै सभेशं व्रजतशरणमित्यादराद्बोधयित्वा
धाता यत्क्षेत्रराजं मुनिगणमनयत्कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २१६

போ⁴போ⁴ ப்³ரஹ்மர்ஷிமுதா⁴ஸ்ஸத³யமபி மயாஶிக்ஷிதாஶ்சாப்யஜஸ்த்ரம்
வேதா³ந்தே தத்வபோ³தே⁴னப⁴வதவிபு³தா⁴ யத்ததோ(அ)த்³யாபியூயம் ।
மேதா⁴ப்ராப்த்யை ஸபே⁴ஶம் வ்ரஜதஶரணமித்யாத³ராத்³போ³த⁴யித்வா
தா⁴தா யத்க்ஷேத்ரராஜம் முனிக³ணமனயத்குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 216

216. பிர்ம்மதேவர் தன்னிடம் வேதாத்தியயனம் செய்கிற முனிவர்களைக் குறித்து ஹே! பிர்ம்மரிஷிகளே என்ஞல் எப்பொழுதும் அத்தியயனம் செய்விக்கப் பட்டவர்களாக இருந்தபொழுதிலும் நீங்கள் வேதாந்த தத்துவ ஞானத்தை அறிகிற விஷயத்தில் யாதொரு காரணத்திஞல் இன்னமும் பண்டிதர்களாக ஆகவில்லையோ அந்த காரணத்தால் நீங்கள் இப்பொழுது மேதையை அடையவேண்டி நடராஜரை சரணமாக அடையுங்கள் என்று சொல்லி யாதொரு நடராஜமூர்த்தியின் சிதம்பர க்ஷேத்திரத்தை அம்முனிக்கூட்டத்தை அடையும்படி செய்தாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

गीर्वाणाद्रिं कदाचिद्विपुलरदनयोरन्तरेस्वर्णरम्भा
भ्रान्त्या संधार्यवेगाद्रजतगिरिवरे क्रीडयन्तं गणेशम् ।
दृष्ट्वा प्रेम्णाऽद्रिजाता यमपि च तरसाऽऽहूयनिर्दिश्यसुनोः
वृत्तं तुष्टाऽभवत्तं दिविषदधिपतिं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २१७

கீ³ர்வாணாத்³ரிம் கதா³சித்³விபுலரத³னயோரந்தரேஸ்வர்ணரம்பா⁴
ப்⁴ராந்த்யா ஸந்தா⁴ர்யவேகா³த்³ரஜதகி³ரிவரே க்ரீட³யந்தம் க³ணேஶம் ।
த்³ருஷ்ட்வா ப்ரேம்ணா(அ)த்³ரிஜாதா யமபி ச தரஸா(ஆ)ஹூயநிர்தி³ஶ்யஸுனோ:
வ்ருத்தம் துஷ்டா(அ)ப⁴வத்தம் தி³விஷத³தி⁴பதிம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 217

217. ஓர் ஸமயம் மஹாமேரு பர்வதத்தை பெருத்ததான இரண்டு கொம்புகளின் நடுவில் தங்க வாழைமரம் என்கிற பிராந்தியினால் தரித்துக்கொண்டு வேகத்தோடு கைலயங்கிரியில் விளையாடுகிற விஞயகரைப்பார்த்து அம்பிகை ஆசையோடும் பரபரப்போடும் யாதொரு பரமேச்வரஜ கூப்பிட்டு குமரானின் விளையாட்டை காண்பிவித்து ஸந்தோஷத்தோடு கூடினவளாக ஆஞளோ அப்படிப்பட்ட தேவர்களுக்கு அதிபதியான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

सोत्साहं वीरबाहुप्रमुखसखियुतो दोर्भिरब्धिंषडास्य
स्तीर्त्वा पूर्वक्ष्माभृत् शिखरमधिजुषं बालमार्ताण्डबिम्बम् ।
चोलीमानीयमानोधुरिच विरचयन्सैह्मिकेयस्यलीलां
यद्वाचा संव्यधात्तं नभसिच परमं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २१८

ஸோத்ஸாஹம் வீரபா³ஹுப்ரமுக²ஸகி²யுதோ தோ³ர்பி⁴ரப்³தி⁴ம்ஷடா³ஸ்ய
ஸ்தீர்த்வா பூர்வக்ஷமாப்⁴ருத் ஶிக²ரமதி⁴ஜுஷம் பா³லமார்தாண்ட³பி³ம்ப³ம் ।
சோலீமானீயமானோது⁴ரிச விரசயன்ஸைஹ்மிகேயஸ்யலீலாம்
யத்³வாசா ஸம்வ்யதா⁴த்தம் நப⁴ஸிச பரமம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 218

218. ஸுப்பிரமணியர் வீரபாகு முதலிய தோழர்களோடு சமுத்திரத்தை கைகளிஞல் நீந்தி தாண்டி மிகவும் ஸந்தோஷத்தோடு அச்சமுத்திரத்தின் கிழக்கு திக்கில் உள்ள பர்வதத்தின் உச்சியில் உதிக்கிற இளம் சூர்யபிம்பத்தை சோளிப்பையில் அடக்கி ராகுவின் விளையாட்டை செய்கிறவராய் இருந்துகொண்டு யாதொரு பரமேச்வரனின் வாக்கிஞல் அச்சூரிய பிம்பத்தை ஆகாசத்தில் விடுவித்தாரோ அப்படிப்பட்ட ச்ரேஷ்டரான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

सद्व्योम व्यापितारप्रवलयविलसद्ज्ञानवाञ्छाक्रियादि
श्रीमच्चिच्छक्ति विद्याहतविपुलतमो राजसं सत्भ्रकुम्सम् ।
गाढा s विद्याकवाटोन्नयनशममुखद्वारपालाभिगोप्य
न्मोक्षद्वारान्तरंगोपनिषदुपचितं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २१९

ஸத்³வ்யோம வ்யாபிதாரப்ரவலயவிலஸத்³ஜ்ஞானவாஞ்சா²க்ரியாதி³
ஸ்ரீமச்சிச்ச²க்தி வித்³யாஹ்ருதவிபுலதமோ ராஜஸம் ஸத்ப்⁴ரகும்ஸம் ।
கா³டா⁴ s வித்³யாகவாடோந்நயனஶமமுக²த்³வாரபாலாபி⁴கோ³ப்ய
ந்மோக்ஷத்³வாராந்தரங்கோ³பநிஷது³பசிதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 219

219. ஸத்ரூபமான ஆகாசத்தை வியாபித்த ஓங்காரமயமான பிரகாரத்தினால் விளங்குகிறதும், ஞான இச்சாகிரியைகளை ஆதியாய் உள்ள சித்சத்திகளினால் போக் கடிக்கப்பட்ட தபஸ்ஸை உடையதுமான ராஜஸபையில் நடனம் செய்கிறவரும் நெருங்கின அக்ஞானமாகிற கதவை திறக்குகிற சமதமம் முதலிய வாசற்காப்பாளர் களினாலே ரக்ஷிக்கப்படுகிற மோக்ஷத்வாரத்தினுட்புறமுள்ள உபநிஷத்துக்களினால் காண்பிவிக்கப்பட்டவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

आविः स्मेराननस्य द्युतिभिरभिनवैः पाणिपद्मान्तराल
प्रोद्यत्कान्ति प्ररोहैर्नभसि च रचयन् जालमह्नां पतीनाम् ।
नव्यामम्भोदमालामधिधरणिरुचा पार्श्वगायाश्शिवायाः
चित्रं यो नानटीति भ्रमरनटनकृत्कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २२०

ஆவி: ஸ்மேராநனஸ்ய த்³யுதிபி⁴ரபி⁴னவை: பாணிபத்³மாந்தரால
ப்ரோத்³யத்காந்தி ப்ரரோஹைனப⁴ஸி ச ரசயன் ஜாலமஹ்வாம் பதீனாம் ।
நவ்யாமம்போ⁴தா³மலாமதி⁴த⁴ரணிருசா பார்ஸ்வகா³யாஶ்ஶிவாயாம்:
சித்ரம் யோ நாநடீதி ப்⁴ரமரநடனக்ருத்குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 220

220. மந்தஹாஸத்தோடு கூடின முககாந்திகளினாலேயும் புதிதுகளான தாமரைப்பூபோன்ற கைகளின் மத்தியத்தில் உண்டாகிற காந்தி வீழ்ச்சிகளினாலேயும் ஆகாசத்தில் ஸூர்யர்களுடைய கூட்டங்களையும் வாமபாகத்தில் உள்ள அம்பிகை யினுடைய காந்தியினாலே புதிதான மேகவரிசையை பூமியிலும் செய்துகொண்டு யாதொரு பரமேச்வரன் ஆச்சரியகரமான தாண்டவத்தை செய்கிறாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

अच्छामच्छिन्नधाराममृतकररुचेवर्षयन्लब्धकामां
दीनामत्यन्तखिन्नां रतिमपि मुदितां संव्यधादीश्वरोयः ।
यद्गङ्गाखण्डलाशामधिगतपरमानन्दकूपाम्बुपानात्
वाचालत्वं प्रपन्नास्सुरगुरुमुखराः कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २२१

அச்சா²மச்சி²ன்னதா⁴ராமம்ருதகரருசேவர்ஷயன்லப்³த⁴காமாம்
தீ³நாமத்யந்தகி²ன்னாம் ரதிமபி முதி³தாம் ஸம்வ்யதா⁴தீ³ஶ்வரோய: ।
யத்³ரங்கா³க²ண்ட³லாஶாமதி⁴க³தபரமானந்த³கூபாம்பு³பானாத்
வாசாலத்வம் ப்ரபன்னாஸ்ஸுரகு³ருமுக²ரா: குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 221

221. யாதொரு பரமேச்வரன் தலையில் உள்ள சந்திரனுடைய காந்தியினாலே ஸ்வச்சமாயும் ஒழிவடையாததாயும் உள்ள அமிர்ததாரையை வரிஷித்துக்கொண்டு தீவினையும் மிகவும் துக்கத்தை அடைந்தவளுமான ரதியை இஷ்டத்தை (தனது பதியை) அடைந்தவளும் ஸந்தோஷத்தோடு கூடியவளுமாக செய்தாரோ யாதொரு பரமேச்வரனுடைய சித்ஸபையின் கீழ்புறத்தில் உள்ள பரமானந்தகூபம் என்கிற கிணற்றின் தீர்த்தத்தை பானம் பண்ணினதால் தேவகுரு முதலிய பெரியோர்கள் வித்துவான்களாக ஆனார்களோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

ओङ्कारस्वर्णसंसत्प्रसृतपरशिवच्योतिरानन्दनृत्ता
ऽऽलोकादुत्तीर्णमुग्रं भवमतिविपुलं वार्धिकल्पं मुनीन्द्रैः ।
ऊहापोहादिहीन स्वतनुगतजगद्बृन्द मध्यात्मविद्या
बोधाचार्यं पुराण प्रशमिततमसं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २२२

ஓங்காரஸ்வர்ணஸம்ஸத்ப்ரஸ்ருதபரஶிவச்யோதிராநந்த³ந்ருத்தா
(ஆ)லோகாது³த்தீர்ணமுக்³ரம் ப⁴வமதிவிபுலம் வார்தி⁴கல்பம் முனீந்த்³ரைः ।
ஊஹாபோஹாதி³ஹீன ஸ்வதனுக³தஜக³த்³ப்³ருந்த³ மத்⁴யாத்மவித்³யா
போ³தா⁴சார்யம் புராண ப்ரஶமிததமஸம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 222

222. பிரணவரூபமான ஸ்வர்ண ஸபையில் விளங்குகிற பரமசிவத்தின் ஜ்யோதிரூபமான ஆனந்த நர்த்தனத்தின் தரிசனத்தால் பயங்கரமும், ரொம்பவும் பெரிதும் ஸமுத்திர துல்யமுமான ஸம்ஸார பந்தமானது முனிவர்களால் அகற்றப் பட்டதோ, கருதரிய தனது திருமேனியை அடைந்த அகில பிரபஞ்சங்களை உடையவரும் வேதாந்த சாஸ்திரத்திற்கு ஆசாரியரும், போக்கடிக்கப்பட்ட இருளை உடையவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

दक्षाद्वामाच्चपृष्ठात् दुहिणहरिहरान्स्वंसम्पत्समृद्धान्
कल्पारम्भे यईशोऽप्यनितरसुलभस्वेच्छया सप्रमोदम् ।
सृष्ट्वा संसृष्टिरक्षालयकरणविधौ योजयित्वानु वाणी
लक्ष्मीगौरीतिशक्तित्रयमपि च ददौ कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २२३

த³க்ஷாத்³வாமாச்சப்ருஷ்டா²த்
து³ஹிணஹரிஹரான்ஸ்வம்ஸம்பத்ஸம்ருத்³தா⁴ன்
கல்பாரம்பே⁴ யஈஶோ(அ)ப்யநிதரஸுலப⁴ஸ்வேச்ச²யா ஸப்ரமோத³ம் ।
ஸ்ருஷ்ட்வா ஸம்ஸ்ருஷ்டிரக்ஷாலயகரணவிதௌ⁴ யோஜயித்வானு வாணீ
லக்ஷ்மீகௌ³ரீதிஶக்தித்ரயமபி ச த³தௌ³ குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 223

223. யாதொரு பரமேச்வரன் கல்பத்தின் ஆரம்ப காலத்தில் தனது இச்சையினாலே ஸந்தோஷத்தோடு வலது புறத்திலிருந்தும், இடது புறத்திலிருந்தும், பிருஷ்ட பாகத்திலிருந்தும் ஸகல ஸமீபத்துக்களோடு கூடின பிர்ம்ம, விஷ்ணு, ருத்திரர்களை உண்டுபண்ணி ஸ்ருஷ்டி, ஸத்தி, ஸம்ஹாரம் என்கிற முத்தொழில்

களில் ஏவி, ஸரஸ்வதி, லக்ஷ்மி, கௌரீ என்கிற மூன்று சக்திகளையும் அவர்களுக்கு அளித்தாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

काचिन्नालायनीति प्रथितमुनिसती भर्तुरिष्टानुकूला
माण्डव्यप्रोक्तशापज्वलनशमनकुटुर्दिन श्रीविलासा ।
यन्मन्त्र ध्यानयोगादन्तिरसुलभान्पञ्चकान्तान्नरेन्द्रान्
लेभे जन्मादि हीनं शिवपदमपि तं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २२४

காசின்னாலாயநீதி ப்ரதி²தமுநிஸதீ ப⁴ர்துரிஷ்டானுகூலா
மாண்ட³ப்³யப்ரோக்தஶாபஜ்வலனஶமனகுடுர்தி³ன ஶ்ரீவிலாஸா ।
யன்மந்த்ர த்⁴யானயோகா³த³ந்திரஸுலபா⁴ன்பஞ்சகாந்தான்னரேந்த்³ரான்
லேபே⁴ ஜன்மாதி³ ஹீனம் ஶிவபத³மபி தம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 224

224. பிரஸித்தரான மௌத்கல்ய முனிவரின் பத்தினியான நளாயினி என்று பெயர் உள்ள ஒரு பதிவ்ரதா ஸ்த்ரீ கணவனுக்கு பணிவிடை செய்கிறவளும் மாண்டவ்ய முனிவரால் தன்னிடம் ஏவப்பட்ட சாபத்தை தனது பதிவ்ரத்திய பலத்தினுல் விலக்கியவளும் யாதொரு பரமேச்வரனுடைய மந்திர தியான யோகத்தினுல் இதரர்களால் அடைய முடியாதவர்களான ஐந்து பர்த்தாக்களையும் இறுதியில் சிவபதத்தையும் அடைந்தாளோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

सिह्यस्कन्धाधिरूढं सितवसनधरं सिन्धुसम्बद्धशीर्ष
सिञ्चन्माध्वीमधूकप्रमुखसुमगणोद्दामभूषामनोज्ञम् ।
सिद्धादित्याहि विद्याधर पितृ दिविषद्दैत्यगन्धर्वयक्षो
रक्षो योगीन्द्र साढ्याखिल जनविनुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २२५

ஸிஹ்யஸ்கந்தா⁴தி⁴ரூட⁴ம் ஸிதவஸனத⁴ரம் ஸிந்து⁴ஸம்ப³த்³த⁴ஶீர்ஷ
ஸிஞ்சன்மாத்⁴வீமதூ⁴கப்ரமுக²ஸுமக³ணோத்³தா³மபூ⁴ஷாமனோஜ்ஞம் ।
ஸித்³தா⁴தி³த்யாஹி வித்³யாத⁴ர பித்ரு தி³விஷத்³தை³த்யக³ந்த⁴ர்வயக்ஷோ
ரக்ஷோ யோகீ³ந்த்³ர ஸாட்⁴யாகி²ல ஜனவினுதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 225

225. ஸிம்மத்தில் ஏறிக்கொண்டவரும், வெளுத்த வஸ்திரம் உள்ளவரும், கங்கையை தரித்தவரும், தேன் ஒழுகுகிற புஷ்ப மாலைகளை அணிந்தவரும், சித்தர்கள், ஆதித்யர்கள், நாகர்கள், வித்தியாதரர்கள், பிதுருக்கள், தேவர்கள், அஸுரர்கள், கந்தர்வர்கள், யக்ஷர்கள், ராக்ஷதர்கள், யோகீந்திரர்கள், ஸாத்தியர்கள் முதலிய ஸமஸ்த ஜனங்களினுலே துதிக்கப்பட்டவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

प्रत्याहारादियोगैर्हृदयकमलतो ब्रह्मरन्ध्रं स्वकीयं
प्राणानानीयदिव्यं गणमपि शरदां वाहयन्तो महान्तः ।
योगीन्द्रास्सिद्धविद्यौषधिमणिगुलिकासेवयावज्रदेहाः
स्वात्मानं यं भजन्ति ज्वलनवरदृशं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २२६

ப்ரத்யாஹாராதி³யோகை³ர்ஹ்ருத³யகமலதோ ப்³ரஹ்மரந்த⁴ம் ஸ்வகீயம்
ப்ராணானானீயதி³வ்யம் க³ணமபி ஶரதா³ம் வாஹயந்தோ மஹாந்தः ।
யோகீ³ந்த்³ராஸ்ஸித்³த⁴வித்³யௌஷதி⁴மணிகு³லிகாஸேவயாவஜ்ரதே³ஹாः
ஸ்வாத்மானம் யம் ப⁴ஜந்தி ஜ்வலனவரத்³ருஶம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 226

226. மகான்களான யோகீச்வரர்கள் தனது பிராண வாயுக்களை பிரத்யாஹாரம் முதலிய யோகங்களினாலே ஹிருதயத்தில் இருந்து பிர்ம்மரந்திரத்தை அடைவித்து அனேகம் தேவவருஷங்களை போக்கடித்தும் ஸித்தமான வித்தைகள், ஓஷதிகள், மணிகள், குளிகைகள் இவைகளின் ஸேவையால் வச்சிரத்துக்கு ஒப்பான தேகங்களை அடைந்தும், ஆத்ம ஸ்வரூபியான யாதொரு பரமேச்வரனை ஸேவிக்கிறார்களோ அப்படிப்பட்ட அக்கினிக்கண்ணனை குஞ்சிதாங்கிரிம்.

सानावस्मिन्किमर्थं वसत सुरवरा गच्छताद्याखिलेश
क्षेत्राधारं धराया हृदयकमलगं पुण्डरीकाभिधानम् ।
क्षेत्रं तत्रैव देवो दशशतकलया राजतीतिप्रियोक्त्या
नन्दीयद्दर्शनार्थं त्वरयति च गिरेः कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २२७

ஸானாவஸ்மின்கிமர்த²ம் வஸத ஸுரவரா க³ச்ச²தாத்³யாகி²லேஶ
க்ஷேத்ராதா⁴ரம் த⁴ராயா ஹ்ருத³யகமலக³ம் புண்ட³ரீகாபி⁴தா⁴னம் ।
க்ஷேத்ரம் தத்ரைவ தே³வோ த³ஶஶதகலயா ராஜதீதிப்ரியோக்த்யா
நந்தீ³யத்³த³ர்ஶனார்த²ம் த்வரயதி ச கி³ரேः குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 227

227. நந்திகேச்வரர் கைலாஸத்தின் தாழ்வரையில் வஸிக்கிற தேவர்களைக் குறித்து ஏ தேவர்களே இவ்விடத்தில் ஏன் வஸிக்கிறீர்கள். பூமிக்கு ஹிருதய கமலத்தில் உள்ளதும் அகில க்ஷேத்திரங்களுக்கு ஆதாரமும், புண்டரீகம் என்று பெயர் உள்ளதுமான க்ஷேத்திரத்தை (சிதம்பர க்ஷேத்திரத்தை) அடையுங்கள். அங்கு பரமேச்வரன் 1000 கலைகளோடு விளங்குகிறார் என்று பிரியமான வார்த்தையால் யாதொரு நடராஜ தரிசனத்தின் பொருட்டு அப்பர்வதத்திலிருந்து அத்தேவர்களை சீக்கிரமாக போகும்படி ஆஜ்ஞாபிக்கிறாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

सृष्ट्यर्थं ब्रह्मणायस्स्तुतनिजविभवस्तस्यलालाटदेशात्
आविर्भूयस्वतन्त्रो विकृततनुवरान्रुद्रवर्गान्गणेन्द्रान् ।
सृष्ट्वा तान्प्रेरयित्वा जगदवनविधौ सर्वदा सत्वसंस्थो
ऽरक्षद्विश्वाधिकं तं नतजनसुखदं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २२८

ஸ்ருஷ்ட்யர்த²ம் ப்³ரஹ்மணாயஸ்ஸ்துதநிஜவிப⁴வஸ்தஸ்யலாலாடதே³ஶாத்
ஆவிர்பூ⁴யஸ்வதந்த்ரோ விக்ருததனுவரான்ருத்³ரவர்கா³ன்க³ணேந்த்³ரான் ।
ஸ்ருஷ்ட்வா தான்ப்ரேரயித்வா ஜக³த³வனவிதௌ⁴ஸர்வதா³ ஸத்வஸம்ஸ்தோ²
(அ)ரக்ஷத்³விஶ்வாதி⁴கம் தம் நதஜனஸுக²த³ம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 228

228. பிரம்மாவினுல் சிருஷ்டித் தொழிலின் பொருட்டு துதிக்கப்பட்ட மாகாத்மியத்தை உடைய யாதொரு பரமேச்வரன் அப்பிர்ம்மதேவருடைய நெற்றியில் இருந்து ஆவிற்பவித்து தனது உருவம் தாங்கி ருத்திரர்களேயும் மற்றும் கணங்களேயும் உண்டுபண்ணி அவர்களே எப்பொழுதும் உலகை காக்கும்படி ஏவி தான் ஸ்வதந்திரராய் ஸர்வாந்தர்மியாக இருந்து கொண்டு ரக்ஷித்தாரோ அப்படிப்பட்ட உலகைக் கடந்தவரும், வணங்கின ஜனங்களுக்கு ஸுகத்தை அளிப்பவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

वाचां केलिष्वमन्दं दितिजदिविषदोर्मुष्टिमुष्टीरणेऽब्धे
स्तीरे जाते सुधाढ्यं घटमपिकलयन्हस्तकोणे मुरारि : ।
सम्मोह्याद्यान् द्वितीयानरचयदमृतान् कामिनी कामिनीनां
भूत्वायश्शूलपाणे रनवधिदयया कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २२९

வாசாம் கேலிஷ்வமந்த³ம் தி³திஜதி³விஷதோ³ர்முஷ்டிமுஷ்டீரணே(அ)ப்³தே⁴
ஸ்தீரே ஜாதே ஸுதா⁴ட்⁴யம் க⁴டமபிகலயன்ஹஸ்தகோணே முராரி : ।
ஸம்மோஹ்யாத்³யான் த்³விதீயானரசயத³ம்ருதான் காமினீ காமினீனாம்
பூ⁴த்வாயஶ்ஶூலபாணே ரனவதி⁴த³யயா குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 229

229. யாதொரு பரமேச்வரனுடைய அளவற்ற கிருபையால் முராரியான மஹாவிஷ்ணு பாற்கடலின் கரையில் விளையாட்டான வார்த்தைகளினுல் தேவாஸுரர்களுக்கு அதிகமான முஷ்டி புத்தமானது உண்டாயிருக்கும் தருணம் அமிர்தத்தினுல் பூர்ணமான கடத்தை கையில் தாங்கி காமிநிகளுக்கு காமத்தை உண்டுபண்ணும் ஸ்த்ரீயின் வடிவம் எடுத்து அவ்வடிவத்தால் ஆத்தியர்களான அஸுரர்களே மோஹிக்கும் படிக்கும் தேவர்களே அமிர்த பானம் பண்ணினவர்களாகவும் செய்தாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

पद्मेमास्त्वद्य लीलाफणिपतिशयनं वैनतेयोपिनालं
भूमित्वं शीघ्रमायाह्यहमपि नटने तिल्लवन्यां पुरारेः ।
हस्ताभ्यां वादयिष्याम्यहहचटुतरं मद्दलं चेत्युदीर्य
प्रायाद्यद्रङ्गमादौ हरिरपितमजं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २३०

பத்³மேமாஸ்த்வத்³ய லீலாப²ணிபதிஶயனம் வைனதேயோபினாலம்
பூ⁴மித்வம் ஶீக்⁴ரமாயாஹ்யஹமபி நடனே தில்லவன்யாம் புராரே: ।
ஹஸ்தாப்⁴யாம் வாத³யிஷ்யாம்யஹஹசடுதரம் மத்³த³லம் சேத்யுதீ³ர்ய
ப்ராயாத்³யத்³ரங்க³மாதௌ³ ஹரிரபிதமஜம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 230

230. ஏ லக்ஷ்மியே இப்பொழுது விளையாட்டு வேண்டாம். ஸர்ப்ப படுக்கையும் வேண்டாம், கருடனும் வேண்டாம், ஏ பூமி சீக்கிரமாக வா. நான் தில்லைவனத்தில் புராரியினுடைய நடனத்தில் கைகளினால் மிகவும் ஸமர்த்தமாக மத்தளம் வாசிக்கப் போகிறேன் என்று சொல்லி விஷ்ணு முதலில் யாதொரு பரமேச்வரனுடைய ஸபையை (தாண்டவமாடும் காலத்தில்) அடைந்தாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

पश्येदं स्वर्णटङ्गं ममसदनवरं गौरिकेदारसंज्ञं
काशीं काञ्चीपुरीमय्यरुणगिरिवरं श्वेतकान्तारदेश्यम् ।
वेदारण्यं च सेतुं मुहुरपि वृषभं योऽधितिष्ठन्प्रियायै
निर्दिश्याप्नोति नैजं निलयमनुदिनं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २३१

பஶ்யேத³ம் ஸ்வர்ணடங்க³ம் மமஸத³னவரம் கௌ³ரிகேதா³ரஸஞ்ஜ்ஞம்
காஶீம் காஞ்சீபுரீமய்யருணகி³ரிவரம் ஶ்வேதகாந்தாரதே³ஶ்யம் ।
வேதா³ரண்யம் ச ஸேதும் முஹுரபி வ்ருஷப⁴ம் யோ(அ)தி⁴திஷ்ட²ன்ப்ரியாயை
நிர்தி³ஶ்யாப்னோதி நைஜம் நிலயமனுதி³னம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 231

231. யாதொரு பரமேச்வரன் ஒவ்வொருநாளும் விருஷபத்தில் ஏறிக்கொண்டு பிரியையான அம்பிகையின் பொருட்டு தங்க மயமான சிகரங்களோடு கூடின எனது ஆலய சிரேஷ்டம் இது. ஏ கௌரீ கேதாரம் என்று பெயர் உள்ள க்ஷேத்திரம் காசி, காஞ்சீபுரம், அருணாசலம், ச்வேதாரண்யம், ராமஸேது என்றும் ஒவ்வொரு க்ஷேத்திரங்களையும் பார் என்றும் காண்பிவித்து பிறகு தனது வாஸஸ்தானமான க்ஷேத்திரத்தை (சிதம்பரத்தை) அடைகிறரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

स्वामिन्भिक्षोभवेद्वाक्वनुतवनगरे पर्वतेवावने वा
वासः कस्मादिहत्वं चरसि वद विभो कुत्र गन्तासिभिक्षाम् ।
कुर्वन्नत्रैवतिष्ठन्चिरचयतु भवान्केलिमस्माभिरेवं
सैणं यं चाभ्यधावद्वनभुविविवशं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २३२

ஸ்வாமின்பி4க்ஷோப4வேத்3வாக்வனுதவநக3ரே பர்வதேவாவனே வா
வாஸ: கஸ்மாதி3ஹத்வம் சரஸி வத3 விபோ4 குத்ர க3ந்தாஸிபி4க்ஷாம் ।
குர்வன்னத்ரைவதிஷ்ட2ன்சிரசயது ப4வான்கேலிமஸ்மாபி4ரேவம்
ஸைணம் யம் சாப்4யதா4வத்3வனபு4விவிவஶம் குஞ்சிதாங்க்4ரிம் ப4ஜே(அ)ஹம்
॥ 232

தாருகாவனத்தில் முனிபத்தினிகளின் பிரச்னங்களை விளக்குகிறார்.

232. ஏ பிக்ஷுவான ஸ்வாமியே உமக்கு பட்டணத்திலோ, பர்வதத்திலோ, வனத்திலோ, எந்த இடத்தில் வஸிக்கிறீர் எதனால் இவ்விடம் நீர் ஸஞ்சாரம் செய்கிறீர், எங்கு போக இச்சிக்கிறீர் சொல்லும். இங்கே பிக்ஷை செய்து கொண்டும், வஸித்துக் கொண்டும், எங்களோடுகூட விளையாட்டை செய்யும். இவ்விதம் யாதொரு வசமாகாத பரமேச்வரனை தாருகாவனத்தில் முனிவர்களின் ஸ்த்ரீ ஸமூகமானது சூழ்ந்ததோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

वामा वामाङ्गभागो नयनमपि जटाः कुण्डलौयज्ञसूत्रं
वाहोबाणश्च चापध्वजरथतुरगा यस्यजाताविचित्रम् :
सूतश्चापि स्फुलिङ्गैर्निटिलनयनजैर्दाहयित्वाण्डजालं.
कल्पे कल्पे पुनयस्सृजति तदखिलं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २३३

வாமா வாமாங்க3பா4கோ3 நயனமபி ஜடா: குண்ட3லௌயஜ்ஞஸூத்ரம்
வாஹோபா3ணஶ்ச சாபத்4வஜரத2துரகா3 யஸ்யஜாதாவிசித்ரம் :
ஸூதஶ்சாபி ஸ்பு2லிங்கை3ர்னிடிலநயனஜைர்தா3ஹயித்வாண்ட3ஜாலம்।
கல்பே கல்பே புனயஸ்ஸ்ருஜதி தத3கி2லம் குஞ்சிதாங்க்4ரிம் ப4ஜே(அ)ஹம் ॥ 233

233. யாதொரு பரமேச்வரனுக்கு வாமபாகம், நேத்திரம், ஜடைகள், இரண்டு குண்டலங்கள், எக்ஞ ஸூத்திரம், வாஹனம், அம்பு, வில், கொடி, ரதம், குதிரை, தேர்ப்பாகன் இவைகள் விசித்திரமாக ஆனதுகளோ, யாதொரு பரமேச்வரன் நெற்றிக் கண்ணிலுண்டான அக்கினிப் பொறிகளினால் ஒவ்வொரு கல்பங்களிலும் எல்லா அண்டங்களையும் பொசுக்கி மறுபடி அவ்வண்டங்களை சிருஷ்டிக்கிறாரோ அப்படிப் பட்ட நாசமற்றவரான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

पादाङ्गुष्ठस्य यस्य युतिकवचितदिक्चक्रवालान्तराले
ब्रह्मा हंस मुरारि : कलशजलनिधि र्देवराजो गजेन्द्रम् ।
स्वछत्रं वाजपेयी दिनकरशशिनौ सैह्मिकेयश्वशुक्लं
वर्णं शिल्पीनितान्तं मृगयति सततं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २३४

பாதா3ங்கு3ஷ்ட2ஸ்ய யஸ்ய யுதிகவசிததி3க்சக்ரவாலாந்தராலே
ப்3ரஹ்மா ஹம்ஸ முராரி : கலஶஜலநிதி4 ர்தே3வராஜோ க3ஜேந்த்3ரம் ।
ஸ்வச2த்ரம் வாஜபேயீ தி3னகரஶஶினௌ ஸைஹ்மிகேயஶ்வஶுக்லம்
வர்ணம் ஶில்பீநிதாந்தம் ம்ருக3யதி ஸததம் குஞ்சிதாங்க்4ரிம் ப4ஜே(அ)ஹம்
॥ 234

234. யாதொரு பரமேச்வரனுடைய காலின் பெருவிரலின் காந்தியினுல் வியாபிக்கப்பட்ட திக்குகளில் பிரம்ம ஹம்ஸத்தையும், விஷ்ணு பாற்கடலையும், இந்திரன் ஐராவதத்தையும், வாஜபேயம் என்கிற யாகத்தை செய்தவன் தனது வெண்குடையையும், ராகு என்கிற கிரஹம் ஸூர்யன், சந்திரன் இவ்விருவர்களையும், சில்பி வெள்ளைவர்ணத்தையும் எப்பொழுதும் தேடுகிறுர்களோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

ज्ञानेच्छाभ्यां सखिभ्यां सहरहसिमुदानक्तमश्रान्तलीलो
भूत्वा प्रातस्सभायामिह किमु भवतस्साहसं नन्दनीयम् ।
यातु स्वर्गापगायानिकटतटमयं नार्थनीयोजनश्चे
त्युक्त्वा साचीकृतामन्वनयदगसुतां कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २३५

ஜ்ஞானேச்சா[2]ப்[4]யாம் ஸகி[2]ப்[4]யாம் ஸஹரஹஸிமுதா[3]னக்தமஶ்ராந்தலீலோ
பூ[4]த்வா ப்ராதஸ்ஸபா[4]யாமிஹ கிமு ப[4]வதஸ்ஸாஹஸம் நந்த[3]னீயம் ।
யாது ஸ்வர்கா[3]பகா[3]யாநிகடதடமயம் நார்த[2]னீயோஜனஶ்சே
த்யுக்த்வா ஸாசீக்ருதாமன்வனயத[3]க[3]ஸுதாம் குஞ்சிதாங்க்[4]ரிம் ப[4]ஜே(அ)ஹம்
॥ 235

235. ஞானசக்தி, இச்சாசக்தி இவ்விருவர்களோடு இரவில் ஸந்தோஷத்தோடு கூட ரஹஸ்யமாக வெகுநேரம் விளையாடி பிராதக்காலத்தில் இந்த ஸபையில் வந்தவரான உம்முடைய ஸாகஸமானது கொண்டாட தகுந்ததே கங்கையின் ஸமீப பிரதேசத்தை அடைவீர். இந்த ஜனம் (நான்) விரும்பத்தக்கவள் அல்ல. இவ்விதம் சொல்லி திரும்பின முகத்தையுடைய அம்பிகையை (கிரியாசக்தியை) யாதொரு பரமேச்வரன் (முன்னெரு ஸமயம்) ஸமாதானம் செய்தாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

कल्पान्ते वृद्धिभाजां कबलितजगतां सप्तवारान्निधीनां
मध्ये पालाशशायी हरिरिह पुरुषोनास्तिमत्तोऽपरोन्यः ।
एवं दर्पावलीढेप्यनुपदमुदितं शूलिनं भैरवं यं
दृष्ट्वाभीत्या ननामस्तुतिभिरमिनवैः कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २३६

கல்பாந்தே வ்ருத்[3]தி[4]பா[4]ஜாம் கப[3]லிதஜக[3]தாம் ஸப்தவாராந்நிதீ[4]னாம்
மத்[4]யே பாலாஶஶாயீ ஹரிரிஹ புருஷோனாஸ்திமத்தோ(அ)பரோன்ய꞉ ।
ஏவம் த[3]ர்பாவலீடே[4]ப்யனுபத[3]முதி[3]தம் ஶூலினம் பை[4]ரவம் யம்
த்[3]ருஷ்ட்வாபீ[4]த்யா நநாமஸ்துதிபி[4]ரமினவை꞉ குஞ்சிதாங்க்[4]ரிம் ப[4]ஜே(அ)ஹம்
॥ 236

236. கற்பத்தின் முடிவில் உலகம் பூரா வியாபித்த ஏழு ஸமுத்திரங்களின் நடுவில் ஆல இலையில் பள்ளிக்கொண்ட பெருமாள் இங்கு என்னைக்காட்டிலும் வேறு புருஷன் இல்லை என்று கொழுப்பு அடைந்தவராக இருக்கும் தருணம் ஸமீபத்தில்

ஆவிற்பாவத்தை அடைந்து சூலாயுதம் ஏந்திய பயிரவ ரூபியான யாதொரு பரமேச்வரனை பார்த்து பயத்தினுல் புதிதுகளான ஸ்தோத்திரங்களோடு நமஸ்கரித்தாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यत्संहारास्त्रवेगं मुहुरपि हृदयेतर्कयन्नम्बरान्ते
प्राणत्राणाययत्नं दशरथनृपतेर्युद्धरङ्गे प्रकुर्वन् ।
रोहिण्याकारचक्रानुगतिमपि जहौ सौरिरर्कात्मजातः
तं देवं राहुकेतुग्रहमुखविनुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २३७

யத்ஸம்ஹாராஸ்த்ரவேக³ம் முஹுரபி ஹ்ருத³யேதர்கயன்னம்ப³ராந்தே
ப்ராணத்ராணாயயத்னம் த³ஶரத²ந்ருபதேர்யுத்³த⁴ரங்கே³ ப்ரகுர்வன் ।
ரோஹிண்யாகாரசக்ரானுக³திமபி ஜஹௌ ஸௌரிரர்காத்மஜாத:
தம் தே³வம் ராஹுகேதுக்³ரஹமுக²வினுதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 237

237. ஸூர்ய புத்திரரான சனீச்வரன் ஆகாசத்தில் உண்டான தசரத சக்ரவர்த்தியின் யுத்தரங்கத்தில் யாதொரு பரமேச்வரனுடைய ஸம்ஹாராஸ்திரத்தின் வேகத்தை அடிக்கடி மனதில் எண்ணியும் பிராணனை ரக்ஷிப்பதற்காக யத்தனத்தை செய்துகொண்டும், ரோகணி சகடகதியை விட்டாரோ அப்படிப்பட்ட தேவரும், ராகு கேது முதலிய கிரஹங்களால் துதிக்கப்பட்டவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

इन्दुर्यत्क्षेत्रसेवासमसमयवलतिल्ववृक्षानिलानां
स्पर्शादुन्मृष्टवर्ष्मा सुरगुरुयुवतीसङ्गजैः पापरोगैः ।
यद्वक्त्रालोकनेनस्वतनुपरिगलञ्चन्द्रिकासारसिक्तान्
सर्वान्लोकानकार्षीत्शमनमदहरं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २३८

இந்து³ர்யத்க்ஷேத்ரஸேவாஸமஸமயவலதில்வவ்ருக்ஷானிலானாம்
ஸ்பர்ஶாது³ன்ம்ருஷ்டவர்ஷ்மா ஸுரகு³ருயுவதீஸங்க³ஜை: பாபரோகை³: ।
யத்³வக்த்ராலோகனேனஸ்வதனுபரிக³லஞ்சந்த்³ரிகாஸாரஸிக்தான்
ஸர்வான்லோகானகார்ஷீத்ஶமனமத³ஹரம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 238

238. சந்திரன் யாதொரு பரமேச்வரனுடைய (சிதம்பர) க்ஷேத்திரத்தை அடைந்த காலத்தில் வீசுகிற தில்லை விருக்ஷ காற்றுக்களுடைய ஸம்பந்தத்தால் தேவகுரு பத்தினியின் ஸங்கமத்தினுல் உண்டான பாபரோகங்களால் விடுவிக்கப்பட்ட சரீரத்தை அடைந்தும் யாதொரு பரமேச்வரனுடைய முக தரிசனத்தினுல் ஸர்வ லோகங்களையும் தனது சரீரத்திலிருந்து வெளிவருகிற கிரண பிரவாஹங்களால் நினைந்ததுகளாகச் செய்தானே அப்படிப்பட்ட யமனது மதத்தை அடக்கின குஞ்சிதாங்கிரிம்.

कालिन्दीवीचिजालैर्भुवनमहिपते नींतमानन्दभाजं
कान्तं सीमन्तिनीति क्षितिपतितनयाकाचिदौपासनैस्तैः ।
सौम्यैरुद्दामकल्पैः प्रमुदितमनसोयस्य शम्भोः प्रसादात्
प्रापावैधव्ययौग सुखमपि निखिलं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २३९

காலிந்தீ³வீசிஜாலைர்பு⁴வனமஹிபதே நீந்தமானந்த³பா⁴ஜம்
காந்தம் ஸீமந்திநீதி க்ஷிதிபதிதனயாகாசிதௌ³பாஸனைஸ்தைः ।
ஸௌம்யைருத்³தா³மகல்பைः ப்ரமுதி³தமனஸோயஸ்ய ஶம்போ⁴ः ப்ரஸாதா³த்
ப்ராபாவைத⁴வ்யயௌக³ ஸுக²மபி நிகி²லம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம்ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 239

239. ஸீமந்தினீ என்று பெயர் உள்ள ஓர் அரசகுமாரி பலவித உபாஸனைகளால் ஸந்தோஷத்தை அடைந்த யாதொரு சம்புவான பரமேச்வரனின் பிரஸாதத்தினாலே யமுனா நதியின் அலைகளால் பாதாள லோகத்தை அடைவித்தவனும் ஆனந்தத்தை அடைந்தவனுமான தனது கணவனையும் அகில சுகங்களையும் அடைந்தாளோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம். (இக்கதை பிர்ம்ஹோத்தர கண்டத்தில் கூறப்பட்டுள் ளது.)

विष्णौ निर्ज्वालचक्रे भ्रमितहृदिविधौ भास्करे दन्तहीने
शक्रेन्निर्भिन्नगण्डे हुतभुजि विशिखे त्यक्तजीवेऽखिलेऽन्ये ।
छित्वादक्षोत्तमाङ्ग मखभुविसगणं वीरभद्रं चरन्तं
दृष्ट्वा योऽतोष्यत्त प्रमुदितहृदयं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २४०

விஷ்ணௌ நிர்ஜ்வாலசக்ரே ப்⁴ரமிதஹ்ருதி³விதௌ⁴ பா⁴ஸ்கரே த³ந்தஹீனே
ஶக்ரேந்நிர்பி⁴ன்னக³ண்டே³ ஹுதபு⁴ஜி விஶிகே² த்யக்தஜீவே(அ)கி²லே(அ)ன்யே ।
சி²த்வாத³க்ஷோத்தமாங்க³ மக²பு⁴விஸக³ணம் வீரப⁴த்³ரம் சரந்தம்
த்³ருஷ்ட்வா யோ(அ)தோஷ்யத்த ப்ரமுதி³தஹ்ருத³யம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம்
ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 240

240. விஷ்ணு ஜ்வாலையற்ற சக்கரத்தை உள்ளவராகவும் பிர்ம்மா பிரமை யோடு கூடியவராகவும் ஸூர்யன் உதிர்ந்த பற்களை உள்ளவனாகவும், இந்திரன் உடைந்த கன்னங்களை உடையவனாகவும், அக்கினி அறுந்த சிகை உள்ளவனாகவும் மற்றும் இதர தேவர்கள் இழந்த சீவனை உள்ளவர்களாகவும் இருக்கும் தருணம் யக்ஞவாடத்தில் தக்ஷபிரஜாபதியின் தலையை அறுத்து ஸந்தோஷத்தோடு உலாவுகி றவரான வீரபத்திரரை யாதொரு பரமேச்வரன் ஸந்தோஷிக்கும்படி செய்தாரோ அப்படிப்பட்ட ஸந்துஷ்ட ஹிருதயரான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

सावित्रीतिप्रसिद्धानरपतितनुजा काननान्तः स्वभर्तुः
प्राणानाहर्तुकामं सभटमपियमं यस्यपूजा प्रभावात् ।
सम्मोह्यानम्यतस्मात्पतिमपि तनयान्राज्यमन्याः समृद्धीः
लेभे तं कालकालं कटितटफणिनं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २४१

ஸாவித்ரீதிப்ரஸித்³தா⁴நரபதிதநுஜா காநநாந்த: ஸ்வப⁴ர்து:
ப்ராணாநாஹர்துகாமம் ஸப⁴டமபியமம் யஸ்யபூஜா ப்ரபா⁴வாத் ।
ஸம்மோஹ்யாநம்யதஸ்மாத்பதிமபி தநயாந்ராஜ்யமந்யா: ஸம்ருத்³தீ⁴:
லேபே⁴ தம் காலகாலம் கடிதடப²ணிநம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 241

241. ஸாவித்திரி என்று பிரஸித்தையான அரசகுமாரி காட்டில் தனக்கு முன்பாக தனது பர்த்தாவின் (ஸத்தியவானின்) பிராணன்களை அபகரிப்பதற்கு இச்சை உள்ளவனும், படர்களோடு கூடினவனுமான யமனை யாதொரு பரமேச்வரனுடைய பூஜா பிரபாவத்தால் மோகிக்கும்படி செய்தும் வணங்கியும் அவனிடம் இருந்து தனது பர்த்தாவையும், புத்திரர்களையும் ராஜ்யத்தையும் ஸம்பத்துக்களையும் அடைந்தாளோ அப்படிப்பட்ட காலனுக்கு காலனும் இடுப்பில் (கடிஸூத்திரமாக கட்டப்பட்ட நாகத்தை உடையவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

ब्रह्मैवाहं शिवोहं विभुरहममलश्चिद्घनोऽहं विमायः
सोऽहं हंसस्स्वतन्त्र स्तदहमतिजरः प्रज्ञयाकेवलोहम् ।
ध्येयध्यातृ प्रमाणैः गलितमतिरहं निश्चलोऽहं सदेति
प्राज्ञायच्चित्सभायां अतिशयमभजन्कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २४२

ப்³ரஹ்மைவாஹம் ஶிவோஹம் விபு⁴ரஹமமலஶ்சித்³த⁴நோ(அ)ஹம் விமாய:
ஸோ(அ)ஹம் ஹம்ஸஸ்ஸ்வதந்த்ர ஸ்தத³ஹமதிஜர: ப்ரஜ்ஞயாகேவலோஹம்।
த்⁴யேயத்⁴யாத்ரு ப்ரமாணை: க³லிதமதிரஹம் நிஶ்சலோ(அ)ஹம் ஸதே³தி
ப்ராஜ்ஞாயச்சித்ஸபா⁴யாம் அதிஶயமப⁴ஜந்குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 242

242. நான் பிர்மமே, நானே சிவன், எங்கும் வியாபி, பாபமற்றவன், ஞானகனன், மாயையற்றவன், ஹம்ஸ ஸ்வரூபன் ஸ்வதந்திரன், கிழத்தன்மை இல்லாதவன், கேவலம் பிரக்ஞையோடு கூடினவன், திருபுடி அற்ற புத்தியுள்ளவன், எப்பொழுதும் சலனம் அற்றவன் என்று பிராக்ஞர்கள் யாதொரு பரமேச்வரனுடைய சித்ஸபையில் ஆனந்தாதிசயத்தை அடைந்தார்களோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

कान्तारे जातु कृष्णोद्विजरविमणिहृत्भल्लबन्दीकृतायाः
सौन्दर्यान्निर्जितायांस्सुरवरयुवतीं जाम्बवत्याः प्रियायाः ।
पाणिं जग्राह यस्यप्रतिदिनयजनात्कीर्तिमाशाविहारां
लेभे तं सर्वविद्यालयकरनटनं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २४३

காந்தாரே ஜாது க்ருஷ்ணோத்³விஜரவிமணிஹ்ருத்ப⁴ல்லப³ந்தீ³க்ருதாயாː
ஸௌந்த³ர்யாந்நிர்ஜிதாயாம்ஸ்ஸுரவரயுவதீம் ஜாம்ப³வத்யாː ப்ரியாயாː ।
பாணிம் ஜக்³ராஹ யஸ்யப்ரதிதி³னயஜனாத்கீர்திமாஶாவிஹாராம்
லேபே⁴ தம் ஸர்வவித்³யாலயகரனடனம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 243

243. கிருஷ்ணன் ஓர் ஸமயம் காட்டில் ஓர் பிராம்மணனின் ஸூரியனிடமிருந்து பெற்ற ஸெமந்தகம் என்கிற மணியை அபஹரித்த கரடியை ஸம்ஹாரம் செய்து அக்கரடியால் சிரையிடப்பட்டவளும், தனது அழகினுல் தேவஸ்திரீயை ஜயித்தவளுமான ஜாம்பவதி என்னும் கன்னிகையை யாதொரு பரமேச்வரனுடைய நித்தியார்சனு வைபவத்தால் பாணிக்கிரஹணம் செய்து கொண்டாரோ எல்லா திக்குகளில் பரவிய கீர்த்தியையும் அடைந்தாரோ அப்படிப்பட்ட ஸர்வவித்தைக்கு இருப்பிடமான நடனத்தை உடைய குஞ்சிதாங்கிரிம்.

मालादिग्बन्ध पूजाकवचवरमहायन्त्र विद्यारहस्य
श्रीमत्साहस्रनामस्तवपरिविलसद्यन्नवाङ्गानिपूर्वन् ।
सूतश्रीजैमिनिभ्यां रहसिसकरुणं प्रोक्तवान्दीक्षयित्वा
पाराशर्योमहर्षिः श्रुतिविभजनकृत्कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २४४

மாலாதி³க்³ப³ந்த⁴ பூஜாகவசவரமஹாயந்த்ர வித்³யாரஹஸ்ய
ஸ்ரீமத்ஸாஹஸ்ரநாமஸ்தவபரிவிலஸத்³யன்னவாங்கா³னிபூர்வன் ।
ஸூதஸ்ரீஜைமினிப்⁴யாம் ரஹஸிஸகருணம் ப்ரோக்தவாந்தீ³க்ஷயித்வா
பாராஶர்யோமஹர்ஷிː ஶ்ருதிவிப⁴ஜனக்ருத்குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 244

244. முன் ஒரு காலம் வேதங்களை வகுத்தவரும், பராசரருக்கு புதல்வருமான வியாஸ முனிவர் ஸூதர் ஜைமுனி இவ்விருவர்களுக்கும் ரஹஸ்யத்தில் தீக்ஷை செய்து கருணையோடு மாலை, திக்பந்தனம், பூஜாவிதானம், கவசம், யந்திரம், மந்திரம், ரஹஸ்யம், (அதன் பொருள்) ஸஹஸ்ரநாமா ஸ்துதிகள் இவைகளால் விளக்குகிற யாதொரு பரமேச்வரனுடைய நவாங்கங்களை (நவாங்கம் என்பது என்பது மந்திர சாஸ்திரத்தில் சொல்லப்பட்ட ஓர்விதமான கிரமம்) உபதேசம் செய்தாரோ அப்படிப் பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

सद्योजातादिमानां वदनजलभुवां पञ्चकाद्यस्यजातान्
मन्त्रां स्त्रैलोक्यवश्यप्रमुखवर महासिद्धिदान्सप्तकोटीन् ।
श्रुत्वा गौरी यदुक्त्या जगदुपकृतये सप्रयोगान्सकल्पान्
तान्लोकानानिनायस्वयमतुलकृतिं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २४५

ஸத்³யோஜாதாதி³மானாம் வத³னஜலபு⁴வாம் பஞ்சகாத்³யஸ்யஜாதான்
மந்த்ராம் ஸ்த்ரைலோக்யவஶ்யப்ரமுக²வர மஹாஸித்³தி⁴தா³ன்ஸப்தகோடீன் ।
ஶ்ருத்வா கௌ³ரீ யது³க்த்யா ஜக³து³பக்ருதயே ஸப்ரயோகா³ன்ஸகல்பான்
தான்லோகானானினாயஸ்வயமதுலக்ருதிம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்॥ 245

245. யாதொரு பரமேச்வரனுடைய ஸத்தியோஜாதம் முதலான ஐந்து முகங்களில் இருந்து வெளிவந்ததுகளும் மூன்று லோகங்களையும் வச்யம் பண்ணுகிறது முதலான ஸித்திகளைக் கொடுக்கிறதுகளுமான ஏழு கோடி மந்திரங்களை அறிந்து யாதொரு பரமேச்வரனுடைய கட்டளையால் அம்பிகை ஸ்வயமாகவே லோகோபகாரத்தின் பொருட்டு அம்மந்திரங்களை பிரயோகங்களோடுகூட உலகில் பிரகாசிக்கும் படி செய்தாளோ அப்படிப்பட்ட ஒப்பற்ற கிருதியுள்ள குஞ்சிதாங்கிரிம்.

अद्राक्षीन्नन्दिकेशः कनकसदसि यं ह्यर्धनारीस्वरूपं
पश्चान्नारायणार्धं पनरपिगिरिजारूपमाकारहीनम ।
तारं तन्मण्डलान्तर्ज्वलनमनुपमं सच्चिदानन्दमूर्तिं
नृत्तेशानं मुहूर्तं तमपरसुगमं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २४६

அத்³ராக்ஷீன்னந்தி³கேஶ: கனகஸத³ஸி யம் ஹ்யர்த⁴நாரீஸ்வரூபம்
பஶ்சாந்நாராயணார்த⁴ம் பனரபிகி³ரிஜாரூபமாகாரஹீனம ।
தாரம் தன்மண்ட³லாந்தர்ஜ்வலனமனுபமம் ஸச்சிதா³னந்த³மூர்தி
ந்ருத்தேஶானம் முஹூர்தம் தமபரஸுக³மம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 246

246. ஒரு ஸமயம் நந்திகேச்வரர் (சிதம்பர க்ஷேத்திரத்தில் உள்ள) கனக ஸபையில் ஒரு முஹூர்த்தகாலம் யாதொரு பரமேச்வரனை அர்த்தநாரீ ஸ்வரூபமாகவும் பிறகு சங்கர நாராயண வடிவமாகவும், அம்பிகையின் ரூபமாகவும், உருவம் இல்லாததும், (லிங்கமாகவும்) ஓங்காரமும் அதன் நடுவில் அக்கினியையும், ஒப்பற்றதும், ஸச்சிதானந்த ஸ்வரூபமுமான நடராஜமூர்த்தியாகவும் பார்த்தாரோ அப்படிப்பட்ட
குஞ்சிதாங்கிரிம்.

पार्वत्युसङ्गदेशस्थितिमधिजुषतो : स्कन्दहेरम्बयोस्ता
वाहूयाद्याखिलाण्डान्झटिति च युवयोः कस्समर्थोऽटनेसः ।
स्वीकुर्यादितदाम्रं फलमिति निगदन्नग्रतो यस्तदीयं
वृत्तं दृष्ट्वा मुमोद क्षितिधरशिखरे कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २४७

பார்வத்யுஸங்க³தே³ஶஸ்தி²திமதி⁴ஜுஷதோ : ஸ்கந்த³ஹேரம்ப³யோஸ்தா
வாஹூயாத்³யாகி²லாண்டா³ன்ஜ²டிதி ச யுவயோ: கஸ்ஸமர்தோ²(அ)டனேஸ: ।
ஸ்வீகுர்யாதி³ததா³ம்ரம் ப²லமிதி நிக³த³ன்னக்³ரதோ யஸ்ததீ³யம்
வ்ருத்தம் த்³ருஷ்ட்வா முமோத³ க்ஷிதித⁴ரஶிக²ரே குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம்
ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 247

247. கைலையங்கிரியில் பார்வதியின் மடியில் உட்கார்ந்து கொண்டிருக்கிற ஸுப்பிரமணியரையும், விநயகரையும் கூப்பிட்டு உங்கள் இருவர்களுக்குள் இப்பொழுது ஸமஸ்தமான அண்டங்களை சுற்றிவருவதில் எவன் ஸமர்த்தனோ அவன் இந்த

மாம்பழத்தை எடுத்துக்கொள்ள கடவன் என்று சொல்லி யாதொரு பரமேச்வரன் தனக்கு முன்பாக அவ்விருவர்களுடைய செய்கையைப் பார்த்து ஸந்தோஷித்தாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

(அவ்விருவர் விருத்தமாவது) ஸுப்பிரமணியர் தனது மயில் வாகனத்தில் ஏறி அகில அண்டங்களையும் சுற்றி பரமேச்வரனுடைய ஸமீபத்தை அடையும் தருணம் நோக்கி அங்ஙனமே விநாயகர் எழுந்திருந்து ஸ்வாமியை மூன்று பிரதக்ஷிணம் செய்து துதித்து அக்கனியை பெற்றுக்கொண்டார். இதுகண்டு ஸுப்பிரமணியர் கோபத்துடன் தெற்கு நோக்கி வரும்பொழுது பரமேச்வரன் பின்தொடர்ந்து ஓர் மலையின் உச்சியில் அக்குமரனைக்கண்டு கருணையால் பலம் நீ என்று பழத்தை அருந்தினார் அதனால் பழனி என்ற க்ஷேத்திரம்.

नानाजीवात्मवादि प्रकटितकुनया भासयुक्त्यद्रिपक्ष
द्वंद्वच्छेदानुधाव डूडमरुकमुखरज्ञात सत्यार्थलोकम् ।
वाञ्छाकल्पद्रुकल्प प्रपदयुगनत ब्रह्मनिष्ठावलिं तं
चिन्मात्रं चित्सभेशं निरतिशयगुणं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २४८

நானாஜீவாத்மவாதி³ ப்ரகடிதகுனயா பா⁴ஸயுக்த்யத்³ரிபக்ஷ
த்³வந்த்³வச்சே²தா³னுதா⁴வ டு³ட³மருகமுக²ரஜ்ஞாத ஸத்யார்த²லோகம் ।
வாஞ்சா²கல்பத்³ருகல்ப ப்ரபத³யுக³னத ப்³ரஹ்மநிஷ்டா²வலிம் தம்
சின்மாத்ரம் சித்ஸபே⁴ஶம் நிரதிஶயகு³ணம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 248

248. ஜீவன் ஆத்மா வேறு என்று வாதம் பண்ணுகிறவர்களால் சொல்லப்பட்ட நிந்திதமான யுக்திகளாகிற பர்வதத்தின் இரண்டு ரக்கைகளை வெட்டுவதன் பொருட்டு பரவுகிற டமருகத்தின் சப்தத்தினால் அரியப்பட்ட ஜீவன் ஆத்மா ஒன்று என்கிற உண்மைப் பொருளைக் கொண்ட உலகை உடையவரும் இஷ்டத்தைக் கொடுக்கிற விஷயத்தில் கற்பக விருக்ஷம் போன்ற இரண்டு பாதங்களில் வணங்குகிற பிர்ம்ஹ நிஷ்டர்களை உடையவரும் பிரசித்தரும் ஞானஸ்வரூபரும் சித்ஸபேசரும் அதிசயிக்க முடியாத குணங்களோடு கூடினவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

विष्णोश्चक्रापहर्तुः प्रथितबलजुषो भूतचक्राधिपस्य
क्षुत्लूदुःखप्रशान्ति प्रदनिजचरित स्तब्धपाण्ड्यात्मजातम् ।
श्वश्रूवाञ्छाभि पूर्त्यैनिजधुरिच मुदाऽऽनीत सप्ताम्बुराशिं
भक्तस्त्रीपक्वपिष्टाशनरुचिमुदितं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २४९

விஷ்ணோஶ்சகாபஹர்து: ப்ரதி²தப³லஜுஷோ பூ⁴தசக்ராதி⁴பஸ்ய
க்ஷுத்ல்ருது³:க²ப்ரஶாந்தி ப்ரத³நிஜசரித ஸ்தப்³த⁴பாண்ட்³யாத்மஜாதம் ।
ஶ்வஶ்ரூவாஞ்சா²பி⁴ பூர்த்யைநிஜது⁴ரிச முதா³(ஆ)நீத ஸப்தாம்பு³ராஶிம்
ப⁴க்தஸ்த்ரீபக்வபிஷ்டாஶனருசிமுதி³தம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 249

249. விஷ்ணுவின் சக்ரத்தை விழுங்கினதும் அதிகமான பலத்தோடு கூடினது மான (குண்டோதரன்) பூதராஜனுடைய பசிதாஹங்களைப் போக்கடிக்கிறதான தனது லீலையான அசைவற்றவளான பாண்டிய குமாரியை உடையவரும் தனக்கு மாமியா ரான காஞ்சனமாலையின் இஷ்டத்தை பூர்த்தி செய்ய வேண்டி தன் முன்பாக ஸந்தோஷத்தோடு அழைப்பிக்கப்பட்ட ஏழு கடலை உடையவரும் தன்னிடம் பக்தி உள்ள ஓர் ஸ்திரீயினால் கொடுக்கப்பட்ட பிட்டில் (மாவினால் செய்யப்பட்ட பணியாரம்) பிரியமுள்ளவருமான குஞ்சதாங்கிரிம். (இச்சரித்திரங்கள் திருவிளையா டல் புராணத்தில் கூறப்பட்டுள்ளவை.)

अत्रेः कान्ताऽनसूयानिखिलजननुतायंसमभ्यर्च्यपुत्रं
दत्तात्रेयाऽभिधानं त्रिमुखमपि चतुर्बाहुमद्वैतवृत्तिम् ।
श्रुत्यन्तोद्दामलीलं सकलमुनिततेरग्रगण्यं महान्तं
लेभे तं स्वात्मबुद्धत्रिभुवनचरितं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २५०

அத்ரே: காந்தா(அ)னஸூயாநிகி²லஜனனுதாயம்ஸமப்⁴யர்ச்யபுத்ரம்
த³த்தாத்ரேயா(அ)பி⁴தா⁴னம் த்ரிமுக²மபி சதுர்பா³ஹுமத்³வைதவ்ருத்திம் ।
ஶ்ருத்யந்தோத்³தா³மலீலம் ஸகலமுனிததேரக்³ரக³ண்யம் மஹாந்தம்
லேபே⁴ தம் ஸ்வாத்மபு³த்³த⁴த்ரிபு⁴வனசரிதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 250

250. அத்திரி மஹரிஷியின் பத்தினியும், ஸமஸ்த உலகங்களால் போற்றப் பட்டவளுமான அன்ஸூயை, யாதொரு பரமேச்வரனை பூஜைசெய்து மூன்று முகமும் நான்கு கையும் அத்வைத விருத்தியும் வேதாந்த சாஸ்திரத்தில் விசேஷமான பிரஜ்ஞையும் ஸகல முனிக்கூட்டங்களுக்கு முதன்மையும், மஹானு மான தத்தாத்திரேயர் என்பவரை புத்திரனாக அடைந்தாளோ அப்படிப்பட்ட தனது அந்தரத்தில் அறியப்பட்ட மூன்று உலக சரித்திரங்களை உடைய குஞ்சிதாங்கிரிம்.

कल्पारम्भे यदीयाद्वरगलविवरादोमथेतिद्विशब्दौ
सिद्धान्तार्थ प्रबोद्धृप्रवरशिवकरावाविरास्तां पुरस्तात् ।
पश्चाद्वेदादि विद्याविधिहरिमुखरा देवतास्सर्वलोका
जातास्तं दक्षिणास्यं द्युतिकरनिलयं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २५१

கல்பாரம்பே⁴ யதீ³யாத்³வரக³லவிவராதோ³மதே²தித்³விஶப்³தௌ³
ஸித்³தா⁴ந்தார்த² ப்ரபோ³த்³த்⁴ருப்ரவரஶிவகராவாவிராஸ்தாம் புரஸ்தாத் ।
பஶ்சாத்³வேதா³தி³ வித்³யாவிதி⁴ஹரிமுக²ரா தே³வதாஸ்ஸர்வலோகா
ஜாதாஸ்தம் த³க்ஷிணாஸ்யம் த்³யுதிகரநிலயம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 251

251. கல்பாரம்ப காலத்தில் யாதொரு பரமேச்வரனுடைய கண்டத்திலிருந்து முதலில் சாஸ்திரர்த்தங்களைப் போதிக்கிறதும் மிகவும் மங்களகரமுமான ஓம் அது என்கிற இரண்டு சப்தங்கள் உண்டானதுகள்.

ओङ्कारश्चाथशब्दश्च द्वावेतौ ब्रह्मणः पुरा ।
कण्ठम्भित्वा विनिर्यातौ तस्मान्माङ्गलिकावुभौ ॥ इतिस्मर्यते ॥

ஓங்காரஶ்வாத²ஶப்³த³ஶ்ச த்³வாவேதெள ப்³ரஹ்மண꞉ புரா ।
கண்ட²ம்பி⁴த்வா விநிர்யாதெள தஸ்மான்மாங்க³லிகாவுபௌ⁴
॥ இதிஸ்மர்யதே ॥

பிறகு வேதங்களை ஆதியாக உள்ள ஸகல வித்தைகளும் பிர்ம்ம விஷ்ணுக்களை ஆதியாக உள்ள ஸகல தேவர்களும் ஸமஸ்த லோகங்களும் உண்டானதுகளோ அப்படிப்பட்ட தெற்கு நோக்கிய முகம் உள்ளவரும் ஸூர்யன் சந்திரன் அக்கினி இவர்களின் மண்டல மத்தியில் வஸிப்பவரும் அல்லது பிரகாசிக்கிறதான வாஸஸ்தானம் (ஸபை) இதை உடையவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

सङ्कल्पोल्लासहीनं सरिगमपधनी सप्तवर्णानुवर्ण
प्रारम्भोद्गानलोलाखिल सुरयुवती बृन्दसङ्कीर्णरङ्गम् ।
नादध्यानानुमोदागतनिजनिकटानेकटानेक सिद्धर्षिदेव
स्तोत्रध्वानैर्नितान्तैर्जितजलधिरवं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २५२

ஸங்கல்போல்லாஸஹீனம் ஸரிக³மபத⁴னீ ஸப்தவர்ணானுவர்ண
ப்ராரம்போ⁴த்³கா³னலோலாகி²ல ஸுரயுவதீ ப்³ருந்த³ஸங்கீர்ணரங்க³ம் ।
நாத³த்⁴யானானுமோதா³க³தநிஜநிகடானேகடானேக ஸித்³த⁴ர்ஷிதே³வ
ஸ்தோத்ரத்⁴வானைர்நிதாந்தைர்ஜிதஜலதி⁴ரவம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 252

252. ஸங்கல்பத்தில் ஆசை அற்றவரும் ஸரிகமபதநி என்கிற ஏழு ஸ்வரங்களோடு கானம் செய்கிற தேவஸ்திரீ கூட்டங்களினால் நிறைந்த ஸபையை உடையவரும் நாத ப்ரும்மத்தை தியானம் செய்யவேண்டி தனது ஸமீபத்தில் வஸிக்கிற ஸித்தர்கள், ரிஷிகள், தேவர்கள் இவர்களுடைய ஸ்தோத்திர சப்தங்களினாலே ஜயிக்கப்பட்ட ஸமுத்திர ஒலியை உடையவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

दोषां साहस्रयुग्मैर्धृतपरशुमुखैराननानां सहस्रैः
त्रैसाहस्रैस्तथाक्ष्णामपरिमितजटाधोरणी धाटिकाभिः ।
ज्वालामालाभिरग्नेरपहसितघनै रट्टहासैर्विशालैः
निध्वानैर्योऽन्तकाले विहरतितमजं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २५३

தோ³ஷாம் ஸாஹஸ்ரயுக்³மைர்த்⁴ருதபரஶுமுகை²ரானனானாம் ஸஹஸ்ரைः
த்ரைஸாஹஸ்ரைஸ்ததா²க்ஷ்ணாமபரிமிதஜடாதோ⁴ரணீ தா⁴டிகாபி⁴ः ।
ஜ்வாலாமாலாபி⁴ரக்³னேரபஹஸிதக⁴னை ரட்டஹாஸைர்விஶாலைः
நித்⁴வானைர்யோ(அ)ந்தகாலே விஹரதிதமஜம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 253

253. யாதொரு பரமேச்வரன் ஸர்வஸம்ஹார காலத்தில் பரசு முதலிய ஆயுதங்களை தரித்ததுகளான இரண்டாயிரம் கைகளோடும், மூவாயிரம் கண்களோடும், ஆயிரம் முகங்களோடும், தொங்குகிற அளவுகடந்த ஜடைகளோடும், அக்கினியின் ஜ்வாலைகளால் சூழப்பட்டும், இடி சப்தங்களை திரஸ்கரிக்கிற ஸிம்ம நாதங்களோடும் விளையாடுகிறாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

शेषे जातु स्वभोगात्सुरगिरिशिखरं वेष्टयित्वानितान्तं
त्रैलोक्यप्राणभूतां कबलयतितनूं नारदात् ज्ञातवृत्त : ।
वायुर्यद्ध्यानयोगात् प्रबलतनुरयात् भुग्नवक्त्रं सभूभृत्
श्रृङ्गं चिक्षेपवार्धौ फणिपतिमपि तं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २५४

ஶேஷே ஜாது ஸ்வபோ⁴கா³த்ஸுரகி³ரிஶிக²ரம் வேஷ்டயித்வாநிதாந்தம்
த்ரைலோக்யப்ராணபூ⁴தாம் கப³லயதிதனூம் நாரதா³த் ஜ்ஞாதவ்ருத்தः ।
வாயுர்யத்³த்⁴யானயோகா³த் ப்ரப³லதனுரயாத் பு⁴க்³னவக்த்ரம் ஸபூ⁴ப்⁴ருத்
ஶ்ர்ருங்க³ம் சிக்ஷேபவார்தௌ⁴ ப²ணிபதிமபி தம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 254

254. ஆதிசேஷன் ஓர் ஸமயம் மஹாமேருவை தனது உடலால் சுற்றிக் கொண்டு மூன்று லோகங்களுக்கும் பிராண பூதமான வாயுவை அடக்கி இருக்கும் பொழுது அது ஸமயம் நாரதரால் அறிவிக்கப்பட்ட பகவான் யாதொரு பரமேச்வரனுடைய தியான வாயு யோகானுபவத்தால் உண்டான பலத்தின் வேகத்தினாலே முகத்தை உடைத்து அம்மலையின் சிகரத்தோடு அவ்வாதிசேஷனை ஸமுத்திரத்தில் எறிந்தானோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

विश्वामित्रप्रयुक्तात् स्वपुरसुतसुहृत्कामिनी विप्रयोगात्
क्लिश्यन्नालीकवार्ताङ्गदितुमपिपटुः पूजयायस्यनित्यम् ।
लब्ध्वा स्वां संपदं तामभजदथहरिश्चन्द्र संज्ञोनरेन्द्रो
धामस्वायम्भुव तं निगमरथवहं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २५५

விஶ்வாமித்ரப்ரயுக்தாத் ஸ்வபுரஸுதஸுஹ்ருத்காமினீ விப்ரயோகா³த்
க்லிஶ்யன்னாலீகவார்தாங்க³தி³துமபிபடுः பூஜயாயஸ்யநித்யம் ।
லப்³த்⁴வா ஸ்வாம் ஸம்பத³ம் தாமப⁴ஜத³த²ஹரிஶ்சந்த்³ர
ஸஞ்ஜ்ஞோனரேந்த்³ரோ
தா⁴மஸ்வாயம்பு⁴வ தம் நிக³மரத²வஹம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 255

255. விச்வாமித்திரரினுல் அபஹரிக்கப்பட்ட தனது நகரம், புத்திரன், ஸ்நேகிதன், பத்தினி, இவர்களின் பிரிதலினுலே துக்கத்தை அடைந்தவளுக இருந்த பொழுதிலும் பொய் சொல்லுவதில் இசையாதவனுன அரிச்சந்திரன் என்கிற அரசன் யாதொரு பரமேச்வரனுடைய நித்திய பூஜையினுலே தனது ஸம்பத்துக்களே அடைந்தும் பிறகு பிரம்ம லோகத்தையும் அடைந்தானே அப்படிப்பட்ட வேதங்களே குதிரையாகவுடைய குஞ்சிதாங்கிரிம். (இது காசீ கண்டத்தில் கூறப்பட்டுள்ளது.)

आबाल्यात् द्रव्यमेतत्सुमुखितवमुदे यन्मयात्तं तदद्य
स्वीकुर्वाणानितान्तं मदनशरहतं गाढमालिङ्ग्यदोर्भ्याम् ।
अत्रैवाश्वासयेति त्वरितगतिमुमामालिभिर्वारितोऽपि
श्रीमान्योह्यन्वगच्छन्नगतटभुवितं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २५६

ஆபா³ல்யாத் த்³ரவ்யமேதத்ஸுமுகி²தவமுதே³ யன்மயாத்தம் தத³த்³ய
ஸ்வீகுர்வாணாநிதாந்தம் மத³னஶரஹதம் கா³ட⁴மாலிங்க்³யதோ³ர்ப்⁴யாம் ।
அத்ரைவாஶ்வாஸயேதி த்வரிதக³திமுமாமாலிபி⁴ர்வாரிதோ(அ)பி
ஶ்ரீமான்யோஹ்யன்வக³ச்ச²ன்னக³தடபு⁴விதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 256

(**அவதாரிகை**) இமயமலேயில் தேவி பரமசிவனே விவாகம் செய்யவேண்டி தபஸ் செய்யும் தருணம் பரமசிவன் விருத்த பிராம்மண வடிவம் கொண்டு அவ்விடம் செய்த லீலேயை அறிவிக்கிருர்.

256. ஏ நல்ல முகத்தை உடைய பார்வதியே! பால்யம் முதற்கொண்டு என்னுல் சம்பாதிக்கப்பட்டதான பொருள் யாவற்றும் உனது ஸந்தோஷத்தின் பொருட்டு ஆகட்டும். இப்பொழுது அதை அங்கீகரித்து மிகவும் மன்மதனின் பாணத்தினுல் அடிக்கப்பட்ட என்னே ஆலிங்கனம் செய்து ஆச்வாசம் பண்ணக்கட வாய் என்று சொல்லி யாதொரு ஸ்ரீமானுன பரமேச்வரன் ஸகிகளினுலே தடுக்கப்பட்டவராக இருந்த பொழுதிலும் வேகமாக உள்புறம் செல்லுகிற அம்பிகை யை பின்தொடர்ந்து சென்ருரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

आलित्वं सान्त्वयार्यां मयिकुपिताधियं दारुकारण्यवासि
स्त्रीणां केलीविलासैर्हरिधृतसुतनोस्साहसात्पर्वतेन्द्रे ।
सङ्क्राद्दिव्यापगायामदनदहनतश्चेतिसाकूतमुक्त्वा
कान्तागारेजयां योऽगमयदसुलभं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २५७

ஆலித்வம் ஸாந்த்வயார்யாம் மயிகுபிதாதி⁴யம் தா³ருகாரண்யவாஸி
ஸ்த்ரீணும் கேலீவிலாஸைர்ஹரித்⁴ருதஸுதனோஸ்ஸாஹஸாத்பர்வதேந்த்³ரே ।
ஸங்க்ராத்³தி³வ்யாபகா³யாமத³னத³ஹனதஶ்சேதிஸாகூதமுக்த்வா
காந்தாகா³ரேஜயாம் யோ(அ)க³மயத³ஸுலப⁴ம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 257

257. யாதொரு பரமேச்வரன் ஏ தோழி, நீ, தாருகாவனத்தில் உள்ள ஸதிரீகளுடன் விளையாடினதுனாலேயும், மஹா மேருவில் விஷ்ணு கங்கா மோகினியோடு கூடினதுனாலேயும் கங்கா ஸங்கமத்தினாலேயும் மன்மதனைப் பொசிக்கினதுனாலேயும், என்னிடம் கோபித்த உனது தோழியான உமையை ஸமாதானம் செய் என்று அபிப்பிராயத்தை உள்ளடக்கி சொல்லி (உப்பரிகையில்) அந்தப்புரத்தில் ஜயை என்கிற சகியை அனுப்பினாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यश्शम्भुर्लीलयास्वं जनिमसुखकरं तापसानां वचोभिः
हस्तादुत्पाट्यदेवैः किमिदमिति भयाद्वीक्षितोऽरण्यदेशे ।
चिक्षेपब्रह्मविष्णुस्तुतिभिरपि पुनस्तान्मुनीन्ज्ञाततत्वान्
कृत्वाप्यन्तर्दधे तं प्रणतफलकरं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २५८

யஶ்ஶம்பு⁴ர்லீலயாஸ்வம் ஜனிமஸுக²கரம் தாபஸானாம் வசோபி⁴:
ஹஸ்தாது³த்பாட்யதே³வை: கிமித³மிதி ப⁴யாத்³வீக்ஷிதோ(அ)ரண்யதே³ஶே ।
சிக்ஷேபப்³ரஹ்மவிஷ்ணுஸ்துதிபி⁴ரபி புனஸ்தான்முனீன்ஜ்ஞாததத்வான்
க்ருத்வாப்யந்தர்த³தே⁴ தம் ப்ரணதப²லகரம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 258

258. யாதொரு சம்புவான பரமேச்வரன் விளையாட்டாக தனது லிங்கத்தை தாருகாவனத்திலுள்ள முனிவர்களின் வார்த்தையால் கையினால் பிடுங்கி தேவர்களினாலே இது என்னது என்று பயத்தினால் பார்க்கப்பட்டவராக இருந்து கொண்டு எறிந்தாரோ பிறகு பிர்ம்ம விஷ்ணு முதலிய தேவர்களின் ஸ்துதிகளினாலே அம்முனிவர்களை ஞானவான்களாக செய்து அந்தர்தியானத்தை அடைந்தாரோ அப்படிப்பட்ட வணங்கியவர்களின் இஷ்டத்தை அளிக்கிற குஞ்சிதாங்கிரிம்.

(இது சிவ தத்துவ ஸுதாநிதியில் கூறப்பட்டுள்ளது.)

सिद्धाकारप्रगुप्त स्वतनुमपि जगद्दष्टमाहेन्द्रजालं
चित्रस्तम्भस्थितेन प्रचलितकरिणा भुक्तपुण्ड्रेक्षुखण्डम् ।
मुक्ताहारापहारभ्रमितनरपति स्तोत्रनिर्निद्रितान्तः
पद्मं साहस्रनेत्र प्रमुखनुतपदं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २५९

ஸித்³தா⁴காரப்ரகு³ப்த ஸ்வதனுமபி ஜக³த்³த³ஷ்டமாஹேந்த்³ரஜாலம்
சித்ரஸ்தம்ப⁴ஸ்தி²தேன ப்ரசலிதகரிணா பு⁴க்தபுண்ட்³ரேக்ஷுக²ண்ட³ம் ।
முக்தாஹாராபஹாரப்⁴ரமிதனரபதி ஸ்தோத்ரநிர்நித்³ரிதாந்த:
பத்³மம் ஸாஹஸ்ரநேத்ர ப்ரமுக²னுதபத³ம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 259

259. ஸித்த வடிவத்தினால் மறைக்கப்பட்ட உருவமுள்ளவரும், உலகில் மஹேந்திரஜாலம் என்கிற வித்தையை காண்பித்தவரும், அழகு வாய்ந்த ஸ்தம்பத்தில் செதுக்கப்பட்ட யானையினாலே புசிக்கப்பட்ட கரும்பை உடையவரும், அடைந்த முக்தாஹாரத்தை அபகரித்ததினால் பிரமையை அரசனுடைய (பாண்டி

யன்) ஸ்தோத்திரத்தினுல் ஸந்தோஷத்தை அடைந்தவரும் இந்திரன் முதலிய தேவர்களால் ஸ்துதிக்கப்பட்ட சரணத்தை உடையவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம். (இக்கதைகள் திருவிளையாடற் புராணத்தில் உள்ளவை).

मौलौ गङ्गागलान्तर्गरलमहितते: कङ्कणं दोषिफाले
चन्द्रं तार्तीयनेत्रं ज्वलनसमशिखं शूलमाजं कपालम् ।
भूतप्रेतादिसेनानिगममयशुनो यस्यलीला किरात
स्याग्रेदृष्ट्वाकिरीटी भ्रमितमतिरभूत्कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २६०

மௌலௌ க³ங்கா³க³லாந்தர்க³ரலமஹிததே꞉ கங்கணம் தோ³ஷிபா²லே
சந்த்³ரம் தார்தீயநேத்ரம் ஜ்வலனஸமஶிக²ம் ஶூலமாஜம் கபாலம் ।
பூ⁴தப்ரேதாதி³ஸேனாநிக³மமயஶுனோ யஸ்யலீலா கிராத
ஸ்யாக்³ரேத்³ருஷ்ட்வாகிரீடீ ப்⁴ரமிதமதிரபூ⁴த் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 260

260. அர்ஜுனன் விளையாட்டாக வேடஉருவம் தாங்கிய யாதொரு பரமேச்வர னுடைய சிரஸில் கங்கையும், கழுத்தின் நடுவில் விஷத்தையும், கையில் ஸர்ப்பக் கூட்டங்களையும் சிரஸில் சந்திரனையும், நெற்றியில் மூன்ருவது கண்ணையும், அக்னி ஜ்வாலைபோல் கூர்மையான சூலத்தையும், பிர்ம்ம கபாலத்தையும் பூதம் பிரேதம் முதலிய ஸேனைகளையும் வேதமயங்களான நாய்களையும் பார்த்து பிரமித்த புத்தியை உடையவனுக ஆனுனே அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம். (இது பாரதத்திலுள்ளது)

कस्तूरीपङ्कलेपं मृगमदतिलकं पुष्पमालां च नूनां
दृष्ट्वा जात्वम्बुजाक्षी धरणिधरसुताप्यन्यथा तर्कयन्ती ।
नाथेदं लक्ष्मसत्यां मयि तव समभूत् ब्रूहि कस्यामदेचे
त्यायान्तं निर्बबन्धाधिकशपथमरं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २६१

கஸ்தூரீபங்கலேபம் ம்ருக³மத³திலகம் புஷ்பமாலாம் ச நூனாம்
த்³ருஷ்ட்வா ஜாத்வம்பு³ஜாக்ஷீ த⁴ரணித⁴ரஸுதாப்யன்யதா² தர்கயந்தீ ।
நாதே²த³ம் லக்ஷ்மஸத்யாம் மயி தவ ஸமபூ⁴த் ப்³ரூஹி கஸ்யாமதே³சே
த்யாயாந்தம் நிர்ப³ப³ந்தா⁴தி⁴கஶபத²மரம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 261

261. கஸ்தூரிப் பூச்சு ஜவ்வாது பொட்டு நூதனமான புஷ்ப மாலை இவைகளை பரமேச்வரனிடம் ஓர் ஸமயம் தாமரை பூ போன்ற கண்களை உடைய இமயபர்வதத் தின் குமாரியான அம்பிகை பார்த்து வேறுவிதமாக கருதி நாதரே இந்த அடையாளம் நான் இருக்கும்பொழுது உமக்கு எவளுடைய ஸந்தோஷத்தின் பொருட்டு உண்டானது சொல்லும் என்று தனது அந்தப்புரத்தை அடைந்த யாதொரு பரமேச்வரனை சபதத்தோடு மிகவும் நிர்ப்பந்தித்தாளோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

कथ्यं कल्पद्रुकाम्यं करिवसनधरं कृष्णरक्ताङ्गवर्णं
कालातीतं कवीन्द्रकविकुलविनुतं क्लृप्तलीलाविशेषम् ।
कृत्याकृत्यादिशून्यं कुमतिविरहितं क्रुद्ध्वाणासनाङ्कं
कङ्कालं कालिनृत्तप्रमुदितहृदयं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २६२

கத்²யம் கல்பத்³ருகாம்யம் கரிவஸனத⁴ரம் க்ருஷ்ணரக்தாங்க³வர்ணம்
காலாதீதம் கவீந்த்³ரகவிகுலவினுதம் க்ல்ருப்தலீலாவிஶேஷம் ।
க்ருத்யாக்ருத்யாதி³ஶூன்யம் குமதிவிரஹிதம் க்ருத்³த⁴வாணாஸனாங்கம்
கங்காலம் காலிந்ருத்தப்ரமுதி³தஹ்ருத³யம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 262

262. கொண்டாடத் தகுந்தவரும், கற்பக விருக்ஷங்களினுலேயும் விரும்பத்தகுந்தவரும், யாஜனத்தோஜல கட்டிக் கொண்டவரும், கருப்பும் சிகப்புமான வர்ணத்தை உடையவரும், காலஜன அதிக்கிரமித்தவரும், கவிகளுக்குள் ச்ரேஷ்டரும் கவிகளின் கூட்டங்களால் மிகவும் துதிக்கப்பட்டவரும், நிர்ணயம் செய்யப்பட்ட லீலா விசேஷத்தை உடையவரும், செய்யத் தகுந்தது செய்யத் தகாதது என்பது இல்லாவதரும், ஞானமற்றவனுல் விடப்பட்டவரும், பர்வதத்தை வில்லாக உடையவரும், கங்காள ஸ்வரூபரும், காளியின் நிர்த்தனத்தில் ஸந்தோஷத்தோடு கூடினவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

सर्वेषामस्मिकर्ता प्रभुरपिजगतां पालको नाशकश्चे
त्युच्चैर्विष्णौ कदाचित्प्रलपति च मुदायस्स्वयं तत्समक्षम् ।
रुद्रस्संहारमूर्तिः स्वतनुरुहततेराशु विष्णूनसंख्यान्
सृष्ट्वातद्दर्पवद्धिं पुरभिदशमयत्कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २६३

ஸர்வேஷாமஸ்மிகர்தா ப்ரபு⁴ரபிஜக³தாம் பாலகோ நாஶகஶ்சே
த்யுச்சைர்விஷ்ணௌ கதா³சித்ப்ரலபதி ச முதா³யஸ்ஸ்வயம் தத்ஸமக்ஷம் ।
ருத்³ரஸ்ஸம்ஹாரமூர்திः ஸ்வதனுருஹததேராஶு விஷ்ணூனஸங்க்²யான்
ஸ்ருஷ்ட்வாதத்³த³ர்பவத்³தி⁴ம் புரபி⁴த³ஶமயத்குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 263

263. ஓர் ஸமயம் மஹாவிஷ்ணு மோகத்தினுல் எல்லா உலகங்களுக்கும் நானே கர்த்தா, ரக்ஷிக்கிறவன், நாசம் செய்கிறவன், பிரபு என்று உயர்ந்து இருக்கும்படி உளறிக் கொண்டிருக்கும் தருணம் யாதொரு திருபுராஜள ஸம்ஹாரம் செய்த பரமேச்வரன் அம்மஹாவிஷ்ணுவின் முன்பாக ஸ்ம்ஹார மூர்த்தியான ருத்திர ஸ்வரூபம் தாங்கி தனது ரோமாக்களில் இருந்து சீக்கிரமாக அளவிட முடியாததான விஷ்ணுக்கஜள ஸ்ருஷ்டித்து அவ்விஷ்ணுவின் கர்வத்தைப் போக்கடித்தாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம். (இது சிவரஹஸ்யத்தில் கூறப்பட்டுள்ளது.)

कान्तासंहारकुप्यत्भृगुमुनिगदित भीकरंघोरशापं
नानाजन्मैकहेतुं शमयितुमनिशं पूजयन्तं मुकुन्दम् ।
उत्पत्तीनां दशैव त्रिजगदभिभवद्दानवान् शिक्षितुं ते
भूयादित्यादिदेशप्रभुरतिकृपया कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २६४

காந்தாஸம்ஹாரகுப்யத்ப்⁴ருகு³முனிக³தி³த பீ⁴கரங்கோ⁴ரஶாபம்
நானாஜன்மைகஹேதும் ஶமயிதுமநிஶம் பூஜயந்தம் முகுந்த³ம் ।
உத்பத்தீனாம் த³ஶைவ த்ரிஜக³த³பி⁴ப⁴வத்³தா³னவான் ஶிக்ஷிதும் தே
பூ⁴யாதி³த்யாதி³தே³ஶப்ரபு⁴ரதிக்ருபயா குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 264

264. தனது மனைவியைக் கொன்ற காரணம்பற்றி கோபித்த ப்ருகு முனிவரால் ஏவப்பட்டதும், பயங்கரமும் அனேக பிறவிகளுக்கு காரணமும் கொடுமையுமான சாபத்தை சமனம் செய்வதற்கு எப்பொழுதும் தன்னை பூஜிக்கிற முகுந்தனைக் குறித்து யாதொரு பரமேச்வரன் மிகவும் கிருபையோடு மூன்று லோகங்களை அவமதிக்கிற அசுரர்களை சிக்ஷிப்பதின் பொருட்டு, உனக்கு பத்து பிறவிகள் உண்டாகட்டும் என்று ஆக்ஞாபித்தாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம். (இது சங்கர ஸம்ஹிதையில் கூற ப்பட்டுள்ளது.)

लीलांयस्यानभिज्ञामखभुवि यतिनायेनवेद्यन्तरस्मिन्
क्षिप्तं यावत्कपालं निरसितुमबलाद्योसदश्चास्तुवन्यम् ।
पौरोडाशस्यभूयादधिकरणमिदं संयजन्तामिदानीं
इत्युक्त्वाऽदर्शिनैजं निगममयवपुः कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २६५

லீலாம்யஸ்யானபி⁴ஜ்ஞாமக²பு⁴வி யதினாயேனவேத்³யந்தரஸ்மின்
க்ஷிப்தம் யாவத்கபாலம் நிரஸிதுமப³லாத்³யோஸத³ஶ்சாஸ்துவன்யம் ।
பௌரோடா³ஶஸ்யபூ⁴யாத³தி⁴கரணமித³ம் ஸம்யஜந்தாமிதா³னீம்
இத்யுக்த்வா(அ)த³ர்ஶினைஜம் நிக³மமயவபுঃ குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 265

265. யாதொரு பரமேச்வரனுடைய லீலையை அறியாதவர்களும் யக்ஞவாடத்தில் வேடம் பூண்ட யாதொரு பரமேச்வரனால் வேதிமத்தியில் வைக்கப்பட்ட கபாலத்தை அப்புறம் எடுத்து எறிவதில் ஸமர்த்தமில்லாதவர்களுமான தேவர்கள் யாதொரு பரமேச்வரனை ஸ்துதித்தார்களோ அப்பரமேச்வரனால் இந்த கபாலமானது புரோடாசத்திற்கு அதிகரணமாக ஆகட்டும். இப்பொழுது யக்ஞத்தை நடத்துங்கள் என்று ஆக்ஞாபித்து வேதமயமான தனது உருவமானது காண்பிவிக்கப்பட்டதோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம். (இக்கதையை பாத்ம புராணத்தில் கண்டுகொள்க.)

देवेन्द्रे वृत्रहत्यापरिभवति तदास्वर्गराज्याधिकारे
युक्तं दर्पावलीढं नहुषनरपतिं कामितारं नितान्तम् ।
पौलोमीयस्य नाम्नां मननविभवतः कुम्भजातस्यशाप
व्याजान्निन्येधरां तं जनकनृपनुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २६६

தே³வேந்த்³ரே வ்ருத்ரஹத்யாபரிப⁴வதி ததா³ஸ்வர்க³ராஜ்யாதி⁴காரே
யுக்தம் த³ர்பாவலீட⁴ம் நஹுஷனரபதிம் காமிதாரம் நிதாந்தம் ।
பௌலோமீயஸ்ய நாம்னாம் மனனவிப⁴வத꞉ கும்ப⁴ஜாதஸ்யஶாப
வ்யாஜான்னின்யேத⁴ராம் தம் ஜனகந்ருபனுதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 266

266. ஓர் ஸமயம் தேவேந்திரன் விருத்ராஸுரனைக் கொன்ற காரணம் பற்றி உண்டான ஹத்தி தோஷத்தினுல் மறைந்து இருக்கும் பொழுது அச்சமயம் ஸ்வர்க்க ராஜ்யத்தை ஆளுகிற விஷயத்தில் ஏவல் செய்யப்பட்டவனும், மதம் பிடித்தவனும், அதிக காமத்தோடு கூடினவனுமான நகுஷன் என்கிற பூலோக அரசனை இந்திராணீ யாதொரு பரமேச்வரனுடைய நாமாக்களின் ஸ்மரணத்தினுல் உண்டான வைபவத் தால் அகஸ்திய முனிவரின் சாபத்தை பின்பற்றி பூமியை அடையும் படி செய்தா ளோ அப்படிப்பட்ட ஜனகன் முதலிய அரசர்களினுல் துதிக்கப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

दिक्कालाद्यैर्विचिन्त्यं स्वमनुमननकृन्मान्य मद्वैतसारं
मध्याद्यन्तादिहीनं सकलजनमनो वृत्तिदृष्टारमाद्यम् ।
मायातीतं प्रशान्तं द्युतिकरमखिलज्योतिषामीश्वराख्या
वाच्यं तोजोमयं तं परमपरनटं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २६७

தி³க்காலாத்³யைர்விசிந்த்யம் ஸ்வமனுமனனக்ருன்மான்ய மத்³வைதஸாரம்
மத்⁴யாத்³யந்தாதி³ஹீனம் ஸகலஜனமனோ வ்ருத்தித்³ருஷ்டாரமாத்³யம் ।
மாயாதீதம் ப்ரஶாந்தம் த்³யுதிகரமகி²லஜ்யோதிஷாமீஶ்வராக்²யா
வாச்யம் தோஜோமயம் தம் பரமபரனடம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 267

267. கிழக்கு முதலிய திக்குகள் பூதாதி காலங்கள் இவைகளால் அறியமுடி யாதவரும், தனது மந்திரங்களை ஜபிக்கிறவர்களால் கொண்டாடத்தகுந்தவரும், அத்வைதஸாரரும், நடு முதல் முடிவு இல்லாதவரும், ஸகல ஜனங்களுடைய மனதில் எண்ணியதை அறிந்தவரும், முதன்மையாய் உள்ளவரும், மாயயை கடந்தவரும், மிகவும் சாந்தியோடு கூடியவரும், ஸூரியன் முதலியவர்களுக்கு பிரகாசத்தை அளிப்பவரும், ஈச்வரன் என்கிற பதத்திற்கு பொருளானவரும், ஜோதி ஸ்வரூபரும், பிரஸித்தரும், உயர்ந்தவரும், தன்னைக் காட்டிலும் வேறு நடிகர் இல்லாதவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

भोगात्प्रारब्ध कर्माप्यधिकभयकरे सञ्चितागामिके द्वे
ज्ञानान्नाशं प्रयाते इति निगमवचां स्याहुरेतत्प्रसिद्धम् ।
तान्यप्यालोकमात्रात् निजनटनतनो : प्राणिनां जातुदिष्ट्या
निघ्नन्यच्छन्सुखं यस्सदसि विजयते कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २६८

போ⁴கா³த்ப்ராரப்³த⁴ கர்மாப்யதி⁴கப⁴யகரே ஸஞ்சிதாகா³மிகே த்³வே
ஜ்ஞானாந்நாஶம் ப்ரயாதே இதி நிக³மவசாம் ஸ்யாஹுரேதத்ப்ரஸித்³த⁴ம் ।
தான்யப்யாலோகமாத்ராத் நிஜனடனதனோ : ப்ராணினாம் ஜாதுதி³ஷ்ட்யா
நிக்⁴னன்யச்ச²ன்ஸுக²ம் யஸ்ஸத³ஸி விஜயதே குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 268

268. பிராரப்தம் என்கிற கர்மாவானது அனுபவத்திஞலேயும், மிகவும் பயத்தை செய்கிறதான ஸஞ்சிதம், ஆகாமிகம் என்கிற இரண்டும் ஞானத்திஞலேயும் நாசத்தை அடைகிறது என்று வேதவாக்குகள் சொல்லுகிறது. இது பிரஸித்தம். அப்படிப்பட்ட அந்த கர்மாக்கஊ தனது நடனவிலாஸத்தோடு கூடின உருவத்தை ஒரு ஸமயம் எதிர்சையாய் பார்த்த மாத்திரத்திஞல் போக்கடித்தும் பிராணிகளுக்கு ஸகல ஸுகங்கஊயும் அளித்தும் யாதொரு பரமேச்வரன் ஸபையில் விளங்குகிருரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यश्शम्भुर्भूर्भुवस्स्वर्भुवनपरिबृढैस्संस्तुतस्सत्यवादैः
यस्मात्सार्वात्म्ययोगानुभवनिपुणतां लेभिरे योगिवर्याः ।
लीढालीढार्थतत्वोपनिषदविषयाकाशगोयश्शिवस्तं
प्रत्यक्ब्रह्मैक्यनिष्ठागुरुममरनुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २६९

யஶ்ஶம்பு⁴ர்பூ⁴ர்பு⁴வஸ்ஸ்வர்பு⁴வனபரிப்³ருடை⁴ஸ்ஸம்ஸ்துதஸ்ஸத்யவாதை³꞉
யஸ்மாத்ஸார்வாத்ம்யயோகா³னுப⁴வநிபுணதாம் லேபி⁴ரே யோகி³வர்யா꞉ ।
லீடா⁴லீடா⁴ர்த²தத்வோபநிஷத³விஷயாகாஶகோ³யஶ்ஶிவஸ்தம்
ப்ரத்யக்ப்³ரஹ்மைக்யநிஷ்டா²கு³ருமமரனுதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 269

269. யாதொரு சம்புவான பரமேச்வரன் பூலோகம், புவர் லோகம், ஸுவர்கலோகம் இவைகளில் உள்ள பிராணிகளால் துதிக்கப்படுகிருரோ, யோகி ச்ரேஷ்டர்கள் யாதொரு பரமேச்வரனிடமிருந்து நிர்விகல்பஸமாதியின் அனுபவத்தை அடைகிருர்கஊோ யாதொரு பரமேச்வரன் பிரகாசமாயும் ரஹஸ்யமாயுமுள்ள பொருஊ அறிவிக்கிற உபநிஷத்துகளுக்கு விஷயமாகாத ஆகாசத்தில் இருப்பவரோ அப்படிப் பட்ட ஸாக்ஷாத்தான பிர்ம்ம ஐக்கிய (ஜீவனும் பிர்ம்மமும் இரண்டற இருத்தல்) நிஷ்டைக்கு குருவும், தேவர்களால் துதிக்கப்பட்டவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

वय्याकारत्व भाजादिविचरपतिना खण्डितेष्वासकोटि
त्रुट्यद्वक्त्रास्य पुंसोवपुरतिचकितं वीक्षयन्तो निलिम्पाः ।
यं स्तुत्वा यत्रिदेशात्तुरगमुखयुतं तं विधायाश्विनीभ्यां
चक्रुर्यज्ञं यथावत्तमपि नटपतिं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २७०

வய்யாகாரத்வ பா⁴ஜாதி³விசரபதினா க²ண்டி³தேஷ்வாஸகோடி
த்ருட்யத்³வக்த்ராஸ்ய பும்ஸோவபுரதிசகிதம் வீக்ஷயந்தோ நிலிம்பா꞉ ।
யம் ஸ்துத்வா யத்ரிதே³ஶாத்துரக³முக²யுதம் தம் விதா⁴யாஶ்வினீப்⁴யாம்
சக்ருர்யஜ்ஞம் யதா²வத்தமபி நடபதிம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 270

270. கரயான் உருக்கொண்ட இந்திரனல் துண்டித்த வில்லின் நுணியால் வெட்டப்பட்டவனும் சிரஸு அகன்றவனுமான (யக்ஞ) புருஷனின் சரீரத்தை மிகவும் பயத்தோடு பார்த்தவர்களான தேவர்கள் யாதொரு பரமேச்வரனை துதித்து அவர் ஆக்ஞையினல் அந்த (யக்ஞ) புருஷனை அச்வினீ தேவர்களைக் கொண்டு குதிரை முகத்தை சேர்த்து உயிர்ப்பித்து சாஸ்திரப் பிரகாரம் வேள்வியை செய்தார்களோ அப்படிப்பட்ட நடபதியான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

இக்கதை வேதத்தில் கூறப்பட்டுள்ளது. ஒரு ஸமயம் தேவர்கள் ஒரு யாகத்தை அனுஷ்டித்தார்கள். அத்தருணம் யக்ஞபுருஷன் நாணேற்றின வில்லை கழுத்தில் ஊன்றிக்கொண்டு பெரிய உருவத்துடன் அத்தேவர்கள் முன் தோன்றினன். அப்புருஷனைக்கண்டு பயந்த இந்திரன் கரயான் உருக்கொண்டு அவ்வில்லின் நாணைத் துண்டித்தான். பிறகு அவ்வில் நிமிர்ந்து அப்புருஷனின் தலையை கொய்தது.

இதுகண்டு பயந்த தேவர்கள் பரமசிவனை துதித்தார்கள். அத்தருணம் பரமசிவன் மிகுந்த தயவோடு அவர்கள் முன் தோன்றி குதிரையின் தலையை அவ்வுடலோடு சேருங்கள், அப்புருஷன் உயிர்பெறுவான் என்று ஆக்ஞாபித்தருளி மறைந்தனர். பிறகு தேவர்கள் அச்வனீதேவர்களைக் கொண்டு அவ்வாறு செய்து யாகத்தை முறைப்படி நடத்தி முடித்தார்கள்.

स्वामिन्कृष्णात्रयुद्धे कनकमयतनुर्भूतिमान् शूलपाणि :
वक्त्रादग्निस्फुलिङ्गान्रणभुवि विकरन्सञ्चरत्यद्वितीयः ।
कोऽयं ब्रूहीतिपार्थे वदति सविनयं वासुदेवो मुहूर्तं
योगात् ध्यात्वाऽब्रवीद्यच्चरितमनुपमं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २७१

ஸ்வாமின்க்ருஷ்ணாத்ரயுத்³தே⁴ கனகமயதனுர்பூ⁴திமான் ஶூலபாணி :
வக்த்ராத³க்³நிஸ்பு²லிங்கா³ன்ரணபு⁴வி விகரன்ஸஞ்சரத்யத்³விதீய꞉ ।
கோ(அ)யம் ப்³ரூஹீதிபார்தே² வத³தி ஸவினயம் வாஸுதே³வோ முஹூர்தம்
யோகா³த் த்⁴யாத்வா(அ)ப்³ரவீத்³யச்சரிதமனுபமம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம்
ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 271

271. ஓ ஸ்வாமின், ஏ கிருஷ்ணா இந்த யுத்தரங்கத்தில் தங்கம் போன்ற சரீரமுள்ளவரும், விபூதி அணிந்தவரும், சூலம் ஏந்தியவரும், முகத்தில் இருந்து நெருப்புப் பொறிகளை பூமியில் வாரி இறைக்கிறவரும், இரண்டாம்பேர் இல்லாத வருமான ஓர் புருஷன் உலாவுகிறுர். அவர் யார் சொல்லும் என்று வினயத்தோடு வேண்டின அர்ஜுனனிடம் வாஸுதேவர் ஒரு முஹூர்த்தகாலம் யோகத்தினுல் தியானம் செய்து யாதொரு பரமேச்வரனுடைய மாஹாத்மியத்தைச் சொன்னுரோ அப்படிப்பட்ட உபமானம் இல்லாதவரான குஞ்சிதாங்கிரிம். (இக்கதை பாரதம் துரோண பர்வாவில் கூறப்பட்டுள்ளது.)

सत्यं ब्रह्मैवनान्यज्जगदिदमखिलं चेतिमीमांसयित्वा
त्रैयन्तोक्त्याबुधेन्द्राहृदिचयमनिशं चिद्घनं दुर्निरीक्ष्यम् ।
दीपज्वालाशिखावत्सततपरिचयानन्दनृत्तं विमायं
शुभ्रं पश्यन्ति तत्सत्पदविषयमरं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २७२

ஸத்யம் ப்[3]ரஹ்மைவனான்யஜ்ஜக[3]தி[3]த[3]மகி[2]லம் சேதிமீமாம்ஸயித்வா
த்ரையந்தோக்த்யாபு[3]தே[4]ந்த்[3]ராஹ்ருதி[3]சயமநிஶம் சித்[3]த[4]னம் து[3]ர்நிரீக்ஷ்யம் ।
தீ[3]பஜ்வாலாஶிகா[2]வத்ஸததபரிசயாநந்த[3]ந்ருத்தம் விமாயம்
ஶுப்[4]ரம் பஶ்யந்தி தத்ஸத்பத[3]விஷயமரம் குஞ்சிதாங்க்[4]ரிம் ப[4]ஜே(அ)ஹம் ॥ 272

272. பிர்மம் ஒன்று தான் உண்மையான பொருள். வேறான இந்த உலகு யாவற்றும் உண்மையான பொருள் அல்ல (பொய்யே) என்று வேதாந்தங்களில் சொல்லப்பட்ட வசனங்களினுலே விசாரணை செய்து ஞானிகள் (வித்துவான்கள்) ஹிருதயத்தில் எப்பொழுதும் ஞான ஸ்வரூபரும் ஊனக் கண்ணினுல் பார்க்க முடியாதவரும், தீபத்தின் ஜ்வாலாக்கிரம் போல எப்பொழுதும் செய்யப்பட்ட ஆனந்த நடன விலாஸரும், மாயை அற்றவரும், வெளுத்த வர்ணருமான யாதொரு பரமேச்வரனை பார்க்கிறுர்களோ அப்படிப்பட்ட தத், ஸத் என்கிற சப்தத்திற்கு வாச்சியாரான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

विद्यामग्नौ प्रतिष्ठां पयसि च धरणौ योनिवृत्ति समीरे
शान्त्यांख्यां शान्त्यतीतां नभसि निजकलां योजयन्ह्यप्रमेयः ।
सूक्ष्मात्सूक्ष्मान्तरङ्गे दहरकुहरचित्पुण्डरीकाख्यवेश्म
न्यन्तश्चिन्मात्ररूपं रचयति नटनं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २७३

வித்[3]யாமக்[3]னௌ ப்ரதிஷ்டா[2]ம் பயஸி ச த[4]ரணௌ யோநிவ்ருத்தி ஸமீரே
ஶாந்த்யாங்க்[2]யாம் ஶாந்த்யதீதாம் நப[4]ஸி நிஜகலாம் யோஜயன்ஹ்யப்ரமேயः ।
ஸூக்ஷ்மாத்ஸூக்ஷ்மாந்தரங்கே[3] த[3]ஹரகுஹரசித்புண்ட[3]ரீகாக்[2]யவேஶ்ம
ந்யந்தஶ்சின்மாத்ரரூபம் ரசயதி நடனம் குஞ்சிதாங்க்[4]ரிம் ப[4]ஜே(அ)ஹம் ॥ 273

273. யாதொரு பரமேச்வரன் அக்கினியில் தனதான வித்தியா கலையையும், ஜலத்தில் பிரதிஷ்டா கலையையும், பூமியில் நிவர்த்தி கலையையும், வாயுவில் சாந்தி

கலையையும், ஆகாசத்தில் சாந்தியதீதா என்கிற கலையையும் சேர்த்து வைத்து ஊகிக்கப் படாதவராய் மிகவும் சிறிதான தஹரகுஹரம் என்றும், புண்டரீகம் என்று பெயருள்ள வீட்டின் உட்புறத்தில் ஞான ஸ்வரூபமான நடனத்தைச் செய்கிறரோ - அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

सौवर्णं विष्टरय : कनकघटनिभौ स्वप्रियायाः स्तनौ द्वौ
पश्यन्लीलाकटाक्षैः करजलजवरैर्मण्डयन्सप्रमोदम् ।
अध्यासीनः पुरस्तान्मणिमुकुरगतं स्वानुबिम्बं शिवायाः
तुष्ट्यै चाहतवान् श्रीविनुतनिजपदं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २७४

ஸௌவர்ணம் விஷ்டரய : கனகக⁴டனிபௌ⁴ ஸ்வப்ரியாயாঃ ஸ்தனௌ த்³வௌ
பஶ்யன்லீலாகடாக்ஷைঃ கரஜலஜவரைர்மண்ட³யன்ஸப்ரமோத³ம் ।
அத்⁴யாஸீனঃ புரஸ்தான்மணிமுகுரக³தம் ஸ்வானுபி³ம்ப³ம் ஶிவாயாঃ
துஷ்ட்யை சாஹதவான் ஶ்ரீவினுதநிஜபத³ம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 274

274. யாதொரு பரமேச்வரன் தங்கமயமான ஆஸனத்தில் வீற்றிருந்து அம்பிகையின் ஸ்வர்ணகடம் போன்ற இரண்டு ஸ்தனங்களை லீலாகடாக்ஷத்தால் பார்த்தும் ஸந்தோஷத்துடன் தாமரைப்போன்ற கைகளினல் அலங்கரித்தும் முன்புறத்தில் உள்ள மணிமயமான கண்ணுடியில் பிரதிபலிக்கிற தனது பிரதிபிம்பத்தை அம்பிகையின் ஸந்தோஷத்தின் பொருட்டு அழைப்பித்தாரோ அப்படிப்பட்ட லக்ஷ்மியினல் துதிக்கப்பட்ட திருவடியை உடைய குஞ்சிதாங்கிரிம்.

இதனல் சுந்தரமூர்த்தி நாயனரின் உற்பத்தியானது கூறப்பட்டுள்ளது.

भूवाय्वाकाशतोयज्वलनरविशशीयज्वरूपैः प्रपञ्चं
यो धत्ते मस्करीन्द्रैश्चयुतमलहृदयैस्सेब्यतेयस्तुरीयः ।
हंसाभिख्योऽद्वितीयः स्वगतनिखिलविध्यण्डजालोहिरण्य
श्मश्रुस्तं शान्तकल्पं नियतिपदभरं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २७५

பூ⁴வாய்வாகாஶதோயஜ்வலனரவிஶஶீயஜ்வரூபைঃ ப்ரபஞ்சம்
யோ த⁴த்தே மஸ்கரீந்த்³ரைஶ்சயுதமலஹ்ருத³யைஸ்ஸேப்³யதேயஸ்துரீயঃ ।
ஹம்ஸாபி⁴க்²யோ(அ)த்³விதீயঃ ஸ்வக³தநிகி²லவித்⁴யண்ட³ஜாலோஹிரண்ய
ஶ்மஶ்ருஸ்தம் ஶாந்தகல்பம் நியதிபத³ப⁴ரம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 275

275. பூமி, காற்று, ஆகாசம், ஜலம், அக்கினி, ஸூரியன், சந்திரன், யாகம் செய்த அந்தணன் இவைகளின் உருவங்களால் உலகத்தை யாதொரு பரமேச்வரன் தரிக்கிறரோ, மலம் அகன்ற ஹிருதயத்தை உடைய சன்யாஸிகளால் வணங்கப்படுகிறரோ, துரீயரோ, ஹம்ஸம் என்கிற பெயர் உள்ளவரோ, தனியரோ, தன்னிடம் அடக்கப்பட்ட ஸகல பிரம்மாண்ட கூட்டங்களை உடையவரோ, தங்க மீசைகளை தரித்தவரோ

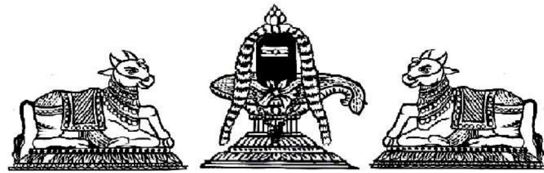
அப்படிப்பட்ட சாந்தமான இச்சையை உடையவரும், நியதி என்கிற பதத்தை தரிப்ப வருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

योऽदान्नैजोत्तमाङ्गामृतकिरणसुधा मण्डपिण्डीकृताङ्गं
तेजोभग्नेन्दुवह्निद्युमणिघनरुचिज्योतिषं हीरकल्पम् ।
नित्यं देदीप्यमानं प्रतिसमयमपि स्वस्यपूजां विधातुं
लिङ्गं विप्रेषुमोदात् भवभयहरणं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २७६

யோ(அ)தா³ன்னைஜோத்தமாங்கா³ம்ருதகிரணஸுதா⁴ மண்ட³பிண்டீ³க்ருதாங்க³ம்
தேஜோப⁴க்³னேந்து³வஹ்ரித்³யுமணிக⁴னருசிஜ்யோதிஷம் ஹீரகல்பம் ।
நித்யம் தே³தீ³ப்யமானம் ப்ரதிஸமயமபி ஸ்வஸ்யபூஜாம் விதா⁴தும்
லிங்க³ம் விப்ரேஷுமோதா³த் ப⁴வப⁴யஹரணம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 276

அவதாரிகை: 15 வது சுலோகத்தில் கூறப்பட்டுள்ள சந்திர மௌளீச்வர லிங்கத்தின் உற்பத்தியை இங்கு நன்கு கூறுகிறுர்.

* **276.** யாதொரு பரமேச்வரன் தனது சிரஸில் உள்ள சந்திரனுடைய அமிர்த நுறையினுல் பிடிக்கப்பட்டதும், காந்தியால் அடக்கப்பட்ட சந்திரன், அக்கினி, ஸூரியன், மின்னல் இவைகளுடைய பிரகாசத்தை உடையதும், வைரத்திற்கு ஒப்பானதும், எப்பொழுதும் பிரகாசிக்கிறதுமான லிங்கத்தை (சந்திரமௌளீச்வரர் என்கிற ஸ்படிகலிங்கத்தை) ஒவ்வொரு காலங்களிலேயும் தன்னை பூஜிப்பதற்காக ஸந்தோஷத்துடன் (திருஸஹஸ்ர முனீச்வராள் என்கிற) பிராம்மணர்களிடம் கொடுத்தாரோ, ஸம்ஸார பயத்தைப் போக்கடிப்பவரான குஞ்சிதாங்கிரிம்.



॥ श्री चन्द्रमौलीश्वराय नमः ॥

॥ ஶ்ரீ சந்த்³ரமௌலீஶ்வராய நம: ॥

*

हैमेसंसदिपुण्डरीकपुरी यत्संस्थं वरं स्फाटिकं
लिङ्गं शङ्करदेशिकेन्द्रयतिना दत्तञ्च तत्स्थापितम्
इत्येवं वदतां मनोगततमः प्रोम्नाष्टमुद्बोधतः
सम्बन्धादिसुगीति युक्तिकिरणैराविष्कृतोभास्करः ॥

ஹைமேஸம்ஸதி³புண்ட³ரீகபுரீ யத்ஸம்ஸ்த²ம் வரம் ஸ்பா²டிகம்
லிங்க³ம் ஶங்கரதே³ஶிகேந்த்³ரயதினா த³த்தஞ்ச தத்ஸ்தா²பிதம்
இத்யேவம் வத³தாம் மனோக³ததம: ப்ரோம்னாஷ்ட்முத்³போ³த⁴த:
ஸம்ப³ந்தா⁴தி³ஸுகீ³தி யுக்திகிரணைராவிஷ்க்ருதோபா⁴ஸ்கர: ॥

अस्मत्पूर्वकुलोद्भवा गुरुवरा: श्रीतातपादादयः
पूर्वं शङ्करजन्मतोपि सुतरामद्वैतिनोऽसंशयम् ।
सोहं तत्कुलजन्मभागपि गुरोर्भक्तस्तथा चन्द्रभृन्
मौलीशस्य पुरातन प्रकटनं कुर्वेपुराणोक्तिभिः ॥

அஸ்மத்பூர்வகுலோத்³ப⁴வா கு³ருவரா: ஶ்ரீதாதபாதா³த³ய:
பூர்வம் ஶங்கரஜன்மதோபி ஸுதராமத்³வைதினோ(அ)ஸம்ஶயம் ।
ஸோஹம் தத்குலஜன்மபா⁴க³பி கு³ரோர்ப⁴க்தஸ்ததா² சந்த்³ரப்⁴ருன்
மௌலீஶஸ்ய புராதன ப்ரகடனம் குர்வேபுராணோக்திபி⁴: ॥

ஸ்ரீசிதம்பரம் ஸ்ரீசித்ஸபையில் ஸ்ரீ நடராஜருக்கு பிரதிநிதியாக ஸ்ரீ சந்திரமௌளீச்வரர் என்கிற ஸ்படிகலிங்கம் அளவு கடந்த காலமாக தில்லைவாழந்தணர்களால் வைதீக முறைப்படி ஒவ்வொரு நாளும் பூஜித்து வருகிறது உலகு நன்கு அறியும்.

இச்சந்திரமௌளீச்வர லிங்கத்தை ஆதிசங்கரரளித்தார் என்று சிலர் கூறுகின்றனர். அவ்வாதிசங்கரரின் சரித்திரங்கள் பற்பல உள. அவைகள் அவரிடம் அன்பு மிகுதியால் இயற்றப்பட்டவை. ஆனதால் ஒன்றுக்கொன்று முரண்பாடு உள்ளவைகளே. இவைகளில் ஆனந்தகிரி என்பவரால் இயற்றப்பட்ட ஓர் சங்கர விஜயமும் காணப்படுகிறது.

ஆனந்தகிரி என்பவர் ஆதிசங்கரருக்கு ஸாக்ஷாத் சிஷ்யராவர் இவ்வானந்த கிரியைப் பற்றி வித்யாரண்ணியர் என்பவரால் இயற்றப்பட்ட சங்கர விஜயத்தில் புகழ்ந்து கூறுதலும் காணப்படுகிறது. அவ்வானந்தகிரி சங்கர விஜயத்திலும், மற்றவைகளிலும் இச்சந்திரமௌளீச்வர லிங்கத்தை ஆதிசங்கரர் சிதம்பரம் ஸ்ரீ நடராஜர் ஸபையில் பிரதிஷ்டை செய்தார் என்றோ அல்லது கொடுத்தார் என்றோ காணப்படவில்லை.

சிவரஹஸ்யத்தில் உள்ள சங்கர சரித்திரத்தில் ஸ்ரீ சங்கரர் காசீ க்ஷேத்திரத்தில் விச்வநாத லிங்கத்திலிருந்து ஆவிற்பவித்த பரமேச்வரனிடமிருந்து ஐந்து ஸ்படிக லிங்கங்களை பெற்றுரென்று கூறப்படுகிறது.

சித்விலாஸ சங்கர விஜயத்தில் ஸ்ரீ கோவிந்தபகவத் பாதரிடமிருந்து ரத்ன கற்ப கணபதியையும், சந்திரமௌளீச்வரர் என்னும் ஒரு லிங்கத்தையும் பெற்றுக் கொண்டார் என்று காணப்படுகிறது.

கோகர்ண க்ஷேத்திரத்தில் ஸ்ரீகண்டாசாரியரிடமிருந்து ஒரு ஸ்படிக லிங்கத்தை அடைந்தார் என்று ஸ்ரீகண்ட சரித்திரம் கூறுகிறது. பிறகு அவ் லிங்கங்களை எந்த எந்த இடங்களில் ஸ்தாபித்தார் என்பது பற்றி ஒரு சங்கர விஜயத்திலும் கூறப்படவில்லை.

இது நிற்க, பிர்ம்ஹாண்ட புராணத்தில் ஒரு பிரிவு மார்க்கண்டேய ஸம்ஹிதை என்றும் அதில்,

शिवलिङ्गं प्रतिष्ठाप्य चिदम्बर सभातले ।
मोक्षदं सर्वजन्तूनां भुवनत्रय सुन्दरम् ॥

ஶிவலிங்க³ம் ப்ரதிஷ்டா²ப்ய சித³ம்ப³ர ஸபா⁴தலே ।
மோக்ஷத³ம் ஸர்வஜந்தூனாம் பு⁴வனத்ரய ஸுந்த³ரம் ॥

சிதம்பர ஸபையில் எல்லாப் பிராணிகளுக்கும் மோக்ஷத்தை அளிக்கிறதும் மிகவும் அழகுவாய்ந்ததுமான சிவலிங்கத்தை (ஸ்படிகலிங்கத்தை) பிரதிஷ்டை செய்தார் என்கிற பிரமாணத்தை ஒரு புதிய சரித்திரம் அறிவிக்கிறது.

பிர்ம்ஹாண்டபுராணம் பன்னீருயிரம் சுலோகங்கள் கொண்டது. அதன் லக்ஷணத்தை நாரதீய புராணம் கூறுகிறது.

श्रृणुवत्स प्रवक्ष्यामि ब्रह्माण्डाख्यं पुरातनम् ।
यत्रद्वादशसाहस्रं भाबिकल्प कथायुतम् ॥

प्रक्रियाख्योऽनुषङ्गाख्य उपोद्धातस्तृतीयकः ।
चतुर्थ उपसंहारः पादाश्चत्वार एवहि ॥

पूर्वपादद्वयं पूर्वोभागोऽत्र समुदाहृतः ।
तृतीयो मध्यमो भागश्चतुर्थस्तूत्तरोमतः ॥ इति ॥

ஶ்ர்ருணுவத்ஸ ப்ரவக்ஷ்யாமி ப்³ரஹ்மாண்டா³க்²யம் புராதனம் ।
யத்ரத்³வாத³ஶஸாஹஸ்ரம் பா⁴பி³கல்ப கதா²யுதம் ॥

ப்ரக்ரியாக்²யோ(அ)னுஷங்கா³க்²ய உபோத்³தா⁴தஸ்த்ருதீயக꞉ ।
சதுர்த² உபஸம்ஹார꞉ பாதா³ஶ்சத்வார ஏவஹி ॥

பூர்வபாத³த்³வயம் பூர்வோபா⁴கோ³(அ)த்ர ஸமுதா³ஹ்ருத꞉ ।
த்ருதீயோ மத்⁴யமோ பா⁴க³ஶ்சதுர்த²ஸ்தூத்தரோமத꞉ ॥ இதி ॥

ஏ குழந்தாய்! எதில் பன்னீராயிரம் சுலோகங்கள் உள்ளதோ, வரப்போகிற கற்பங்களின் கதைகள் கூறப்பட்டதுக்களோ, அப்படிப்பட்ட பிராசீனமான பிர்ம்ஹாண்டம் என்று பெயருள்ள புராணத்தை சொல்லுகிறேன் கேள். அதில் 1. ப்ரக்ரியாபாதம், 2. அனுஷங்கபாதம் 3. உபோத்காதபாதம், 4. உபஸம்ஹாரபாதம் என்று பெயருள்ள நான்கு பாதங்கள் உள்ளவை. முதல் இரண்டு பாதங்களை பூர்வபாகம் என்றும், மூன்றுவது பாதத்தை மத்யம பாகம் என்றும், நான்காவது பாதத்தை உத்திரபாகம் என்றும் கூறப்படுகிறது.

இந்த லக்ஷணத்தில் மார்க்கண்டேய ஸம்ஹிதை என்கிற பேச்சே காணப்படவில்லை. லலிதோபாக்யானம், நாளிகேதோ பாக்யானம் போல் இம்மார்க்கண்டேய ஸம்ஹிதையையும் இப்பிர்ம்ஹாண்ட புராணத்தின் கிலபாதத்தில் சேர்ந்ததாக ஒப்புக்கொண்டால் சிதம்பர ரஹஸ்யம், தஹர வித்யாகண்டம், தில்வாரண்ணிய மாஹாத்மியம் முதலிய புராணங்களிலுள்ள பிரமாணங்கள் முறணுகின்றன.

चिदम्बरहस्ये

कुत्रपूजां प्रकुर्याम इति चिन्ता समाकुलान् ।
त्रिसहस्रद्विजान् ज्ञात्वा देवो दभ्रसभापतिः ॥
निजचन्द्रसुधामण्डमादायस्वयमुत्तमम् ।
चन्द्रमौलीश्वराभिख्यं लिङ्गं स्फाटिकमात्मनः ॥
निर्माय तेभ्यो विप्रेभ्यो ददौ काञ्चनसंसदि ॥ इति ॥

சித³ம்ப³ரஹஸ்யே

குத்ரபூஜாம் ப்ரகுர்யாம இதி சிந்தா ஸமாகுலான் ।
த்ரிஸஹஸ்ரத்³விஜான் ஜ்ஞாத்வா தே³வோ த³ப்⁴ரஸபா⁴பதிः ॥
நிஜசந்த்³ரஸுதா⁴மண்ட³மாதா³யஸ்வயமுத்தமம் ।
சந்த்³ரமௌலீஸ்வராபி⁴க்²யம் லிங்க³ம் ஸ்பா²டிகமாத்மனः ॥
நிர்மாய தேப்⁴யோ விப்ரேப்⁴யோ த³தௌ³ காஞ்சனஸம்ஸதி³ ॥ இதி ॥

ஆதி காலத்தில் தில்லைவாழந்தணர்கள் நிறாகாரனான பரமேச்வரனை எங்கு எவ்வாறு பூஜைபுரிவோமென்று ஸந்தேஹத்தோடு இருக்கும் தருணம் தேவரான ஸ்ரீநடராஜர் இவர்களின் ஸந்தேஹத்தை அறிந்து தனது சந்திரகலையின் அமிர்த நுரையை எடுத்து சந்திரமௌளீச்வரர் என்று பெயருள்ள ஸ்படிகமயமான ஆத்ம லிங்கத்தை உண்டுபண்ணி அத்தில்லை மூவாயிரவர்களிடம் பொற்சபையில் அளித்தனர்.

आत्मनः ஆத்மனः என்கிற பதப்ரயோகத்தால் இது ஆத்மலிங்கம் என்று சந்திரனின் அமிருதநுரையிலிருந்து உண்டானதால் சந்திரமெளளீச்வரர் என்றும் கூறுவதாயிற்று.

दहरविद्याखण्डे

निजोत्तमाङ्गस्थित चन्द्रबिम्बात् मण्डं समादाय विभुस्सुधायाः ।
निर्मायलिङ्गं रजतोपलाङ्गं ददौ तदा संसदि चन्द्रचूडः ॥ इति ॥

த³ஹரவித்³யாக²ண்டே³

நிஜோத்தமாங்க³ஸ்தி²த சந்த்³ரபி³ம்பா³த் மண்ட³ம் ஸமாதா³ய
விபு⁴ஸ்ஸு தா⁴யா: ।
நிர்மாயலிங்க³ம் ரஜதோபலாங்க³ம் த³தௌ³ ததா³ ஸம்ஸதி³ சந்த்³ரசூட³:
॥ இதி ॥

ஸபையில் சந்திரசூடரான ஸ்ரீ நடராஜர் தனது சிரஸிலுள்ள சந்திர பிம்பத்திலிருந்து அமிருதுநரையை எடுத்து வெள்ளிக்கல் போன்ற லிங்கத்தை சிருஷ்டித்து அளித்தனர்.

तिल्वारण्यमाहत्मये
लिङ्गमेकं स्थितंदृष्टा हैमेसंसदिशूलिनः ।
पुरस्ता द्देवदेवस्य त्रिसहस्र मुनीश्वराः ॥
किमेतदितिभूयोपि सन्दिहानाः परस्परम् ।
बभूवुश्च तदा देव : प्रोवाच वचनं मधु ॥
मयास्रष्टमिदं लिङ्गं स्फाटिकं सर्वकामदम् ।
यूयमत्रैव सदसि यजत श्रद्धयाक्रमात् ॥

தில்வாரண்யமாஹத்மயே
லிங்க³மேகம் ஸ்தி²தந்த்³ருஷ்டா ஹைமேஸம்ஸதி³ஶூலின: ।
புரஸ்தா த்³தே³வதே³வஸ்ய த்ரிஸஹஸ்ர முனீஸ்வரா: ॥
கிமேததி³திபூ⁴யோபி ஸந்தி³ஹானா: பரஸ்பரம் ।
ப³பூ⁴வுஸ்ச ததா³ தே³வ : ப்ரோவாச வசனம் மது⁴ ॥
மயாஸ்ரஷ்டமித³ம் லிங்க³ம் ஸ்பா²டிகம் ஸர்வகாமத³ம் ।
யூயமத்ரைவ ஸத³ஸி யஜத ஶ்ரத்³த⁴யாக்ரமாத் ॥

சித்ஸபையில் ஶ்ரீநடராஜருக்கு முன்பாக லிங்கத்தைப் பார்த்து தில்லைவாழந்தணர்கள் ஒருவருக்கு ஒருவர் இது எவ்விடமிருந்து வந்தது என்கிற ஸந்தேஹத்தோடு கூடினவர்களாக ஆனார்கள். அவ்வமயம் ஶ்ரீ நடராஜர் ஸர்வ இஷ்டங்களையும் அளிக்கிறதும், ஸ்படிகமயமுமான இவ்விலிங்கம் என்னால் உண்டுபண்ணப்பட்டது. நீங்கள் இச்சபையில் சிரத்தையோடு கிரமமாக பூஜை செய்யுங்கள் என்று இனிமையாக கூறி அருளினர்.

श्रीमताभगवता पतञ्जलिनाकृत पूजासूत्रेपि एतल्लिङ्गस्य पूजादिकं सर्वसमाम्नातम् ॥

ஶ்ரீமதாப⁴க³வதா பதஞ்ஜலினாக்ருத பூஜாஸூத்ரேபி ஏதல்லிங்க³ஸ்ய பூஜாதி³கம் ஸர்வஸமாம்னாதம் ॥

ஶ்ரீ பதஞ்ஜலி முனிவரால் இயற்றப்பட்ட ஶ்ரீ நடராஜரின் நித்திய பூஜா ஸூத்திரத்திலும் இந்த லிங்கத்தின் பூஜை முதலியவை கூறப்பட்டுள்ளவைகளே.

किञ्चभगवान् जैमिनिरपि वेदपादस्तवे ४०

ईश्वरं तमहं वन्दे यस्यलिङ्गमहर्निशम् ।
यजन्ते सहभार्याभिरिन्द्रज्येष्ठा मरुद्गणाः ॥ इत्याह ॥

अत्र यस्य लिङ्गमित्यनेन श्रीचन्द्रमौलीश्वराभिधं स्फाटिकं लिङ्गमेव निर्दिष्टवानिति अन्ते विनायक सुब्रह्मण्य देवीनां पृथनिर्देशस्वारस्या दवगम्यते ॥

கிஞ்சப⁴க³வான் ஜைமிநிரபி வேத³பாத³ஸ்தவே 40
(பின்னும் ஜைமிநி முனிவரும்வேதபாதஸ்தவத்தில்)

ஈஶ்வரம் தமஹம் வந்தே³ யஸ்யலிங்க³மஹர்நிஶம் ।
யஜந்தே ஸஹபா⁴ர்யாபி⁴ரிந்த்³ரஜ்யேஷ்டா² மருத்³க³ணா꞉ ॥ இத்யாஹ ॥

அத்ர யஸ்ய லிங்க³மித்யனேன ஶ்ரீசந்த்³ரமௌலீஶ்வராபி⁴த⁴ம் ஸ்பா²டிகம் லிங்க³மேவ நிர்தி³ஷ்டவானிதி அந்தே விநாயக ஸுப்³ரஹ்மண்ய தே³வீனாம் ப்ருத²நிர்தே³ஶஸ்வாரஸ்யா த³வக³ம்யதே ॥

யாதொரு பரமேச்வரனின் லிங்கத்தை இரவிலும் பகலிலும் இந்திரன் முதலிய தேவர்கள் தங்கள் தங்கள் பத்னிகளோடுகூட பூஜை செய்கிறார்களோ அப்படிப்பட்ட ஶ்ரீ நடராஜரை நமஸ்கரிக்கிறேன் என்று கூறுகிறார்.

இதில் லிங்கம் என்று ஸ்ரீ சந்திரமௌளீச்வர ஸ்படிக லிங்கத்தையே குறிப்பிடு கிறர் என்பது கடைசியில் விநாயகர், ஸுப்பிரமணியர். அம்பிகை இவர்களை தனிமையாய் கூறும் காரணத்தால் அறியப்படுகிறது.

ஜைமிநி முனிவர் ஸ்ரீ பதஞ்சலி முனிவருடன் கூடினவர். இத்துதியால் ஸபையில் பரமனை போற்றும் தருணம் ஸ்ரீ நடராஜருக்கு முன்பாக இந்த ஸ்படிக லிங்கம் கண்ணுக்கு புலனனது. உடன் அதை பரமனுடைய லிங்கமாக கருதிப் போற்றினார். பிறகு விநாயகர், ஸுப்பிரமணியர், தேவி இவர்கள் உருவங்கள் காணப் பட்டன. அவைகளையும் துதித்தார். பரமனது அருளையும் பெற்றர்.

கண்ணப்பரின் பூசனையை நேரில் கண்டுகளித்த சிவகோசரரின புதல்வரான திரிலோசன சிவாசாரியர் (கண்ணப்பரின் ஸமகாலத்தவர் க்ஷேத்ராடன கதியால் சிதம்பரமடைந்து மற்ற க்ஷேத்திரங்களைப்போல் இவ்விலிங்கத்தை ஸ்வயம் பூஜிக்க அர்ஹதை இல்லாத காரணம் பற்றி வருந்தினர் என்று சிதம்பர ரஹஸ்யத்தின் பிரிவான சிதம்பர ஸாரம்,

वायुतेजो वारिपृथ्वीलिङ्गानि समपूजयम् ।
नत्वाकाशमयं लिङ्गं भोगमोक्ष प्रदंजवात् ॥

வாயுதேஜோ வாரிப்ருத்[2]வீலிங்கா[3]னி ஸமபூஜயம் ।
நத்வாகாஶமயம் லிங்க[3]ம் போ[4]க[3]மோக்ஷ ப்ரத[3]ஞ்ஜவாத் ॥

(காளஹஸ்தி, அருணை, திருவானைக்கா, திருவாரூர் இந்த க்ஷேத்திரங்களிலுள்ள லிங்கங்களை ஸ்வயமாக பூஜித்தேன், இச்சிதம்பரத்திலுள்ள போகமோக்ஷத்தை அளிக்கிற ஆகாச லிங்கத்தை (சந்திரமௌளீச்வர ஸ்படிகலிங்கத்தை) மட்டும் ஸ்வயமாக பூஜிக்கவில்லை) என்று கூறுகிறது.

(இத்திரலோசனர் தான் பிறகு உமாபதிசிவமாக அவதரித்தவர்.)

மானுடராக்கை வடிவு சிவலிங்கம்
மானுடராக்கை வடிவு சிதம்பரம்
மானுடராக்கை வடிவு சதாசிவம்
மானுடராக்கை வடிவு திருக்கூத்தே.

என்று திருமூலர் திருமந்திரங் கூறும். (1726)

மானுடவடிவமான சிதம்பரத்தில் சித்ஸபையில் விளங்கா நின்ற சிவலிங்கம் சந்திரமௌளீச்வர ஸ்படிகலிங்கம். ஸதாசிவரூபமே. அதன் நாதாந்தத்திலுள்ள திருக் கூத்தே. ஸ்ரீ நடராஜ மூர்த்தியின் உருவமே என்று பூஜாபாதஞ்ஜல மரியாதையின் பொருளை உணர்த்துகிறது.

திருமூலர் ஸ்ரீ பதஞ்ஜலியின் காலத்திலுள்ளவர் என்று

நந்தி அருள்பெற்ற நாதரை நாடிடின்
நந்திகள் நால்வர் சிவயோக மாமுனி
மன்று தொழுத பதஞ்சலி வியாக்ரமர்
என்றிவர் என்னோடெண் மருமாமே. [67)

என்னும் திருமந்திரத்தால் அறியப்படுகிறது,
திருஞானஸம்பந்தரும், (3-1-7)

சாதியார் பளிங்கின்னேடு வெள்ளிய
சங்கவார் குழையாய் திகழப்படும்
வேதியா விகிர்தா விழவாரணி தில்லைதன்னு
ளாதியார்கிடமாய சிற்றம்பல மங்கை
யாற்றெழவல் லடியார்களை வாதியாதகலுந்
நலியா மலி தீவினையே.

என்றும் பாசுரத்தில் குறிப்பிடுகிருர்.

சாதியில் உயர்ந்த ஸ்படிக லிங்கத்தோடு வெண்மையான சங்கம் - வார் தண்ணீர் நிறைந்த, குழைபோன்ற வட்டமான பாத்திரங்கள் (அர்க்யவட்டகைகள்) இவைகளோடு விளங்குபவன் என்றும் பொருள் தோன்றுகிறது. ஏனெனில் ஸ்ரீ ஸம்பந்தர் ஸ்ரீ நடராஜரை தரிசிக்கும் தருணம் அவரது முன்பாக இவைகள் பிரகாசிக்கின்றபடியால்

'நீலத்தார்கரியமிடற்றார் நல்ல நெற்றிமே லுறை கண்ணினார்'(3-1-3)

என்னும் பாசுரத்தில் தில்லைவாழந்தணர்களை சிறப்பித்தது போல், இச்சந்திரமௌளீச்வர லிங்கத்தையும், சங்கம் முதலியவைகளையும் சிறப்பித்துக் கூறியுள்ளார்.

ஸ்ரீநடராஜப் பெருமானது திருநீறு பூசப்பெற்ற திருவுருவத்தினைப் பொதுவாக வும் தில்லையம்பலத்தில் தூயப்பளிங்கினாலமைந்து காலங்கள் தோறும் தில்லை வாழந்தணர்களால் திருமஞ்ஜனம் செய்து பூசிக்கப்பெறும் சந்திர மௌளீச்வரராகிய சிவலிங்கத் திருவுருவத்தினை சிறப்பாகவும் குறித்து நிற்றல் அறிந்து மகிழத்தக்கதா கும்.

ஸ்ரீ திருஞானஸம்பந்தரைப் பற்றி ஸ்ரீ சங்கரர் **सौन्दयलहरी (७५)** (ஸௌந்தர்யலஹரீ) என்னும் அம்பிகையின் வடமொழி ஸ்தோத்திரத்தில் (75 சு.)

तवस्तन्यं मन्ये धरणिधरकन्ये हृदयतः
पयः पारावारं परिवहति सारस्वतमिव ।
दयावत्यादत्तं द्रविडशिशुरास्वाद्य तवयत्

कवीनां प्रौढानामजनिकमनीयः कवयिता ॥

தவஸ்தன்யம் மன்யே த⁴ரணித⁴ரகன்யே ஹ்ருத³யதஃ
பயः பாராவாரம் பரிவஹதி ஸாரஸ்வதமிவ ।
த³யாவத்யாத³த்தம் த்³ரவிட³ஶிஶுராஸ்வாத்³ய தவயத்
கவீனாம் ப்ரௌடா⁴நாமஜனிகமனீயः கவயிதா ॥

என்று புகழ்ந்து கூறுகிறுர். **द्रविडशिशुः த்³ரவிட³ஶிஶுः** என்பது ஸம்பந்தரைக் குறித்ததே.

அச்சௌந்தர்யலஹரியை தென்மொழியில் இயற்றிய வீரை கவிராஜ பண்டிதரும்,

தருண மங்கஉல யுனது சிந்தை
தழைந்த பாலமு தூறினு லருணகொங்கையி
லதுபெருங்கவி யஉலநெ டுங்கடலாகுமோ
வருண நன்குறு கவுணியன் சிறு மதஉல
யம்புயல் பெருகியே பொருணயம்பெரு
கவிதை யென்றெரு புனிதமாரி பொழிந்ததே.

(ஸௌந்தர்யலஹரீ பா. 74 - ல்) ஸம்பந்தர் என்று நன்கு வலியுறுத்துகிறுர்.

द्रविडशिशुः த்³ரவிட³ஶிஶுः என்னும் பதத்திற்கு ஆதிசங்கரரே அர்த்தம் என்று லக்ஷ்மீதரர் கூறுகிறுர். அது ஸ்ரீ ருத்திரத்தில் ஸ்சூதீஜஏணி + நுட்சூ (வ்யுப்தகேசாய) என்னும் பதத்திற்கு அபினவ சங்கரர். ஆதிசங்கர பரமாக கூறுவது போல் பக்தி அதிசயத்தை உணர்த்துவதாகும்.

ஒரு சங்கரவிஜயத்திலாவது அவ்விதம் சங்கரர் தேவியின் ஸ்தன்னியத்தை பானம் பண்ணினுர் என்று காணப்படவில்உல.

திருஞானஸம்பந்தர் ஸமகாலத்திலுள்ள அப்பர் ஸ்வாமிகளும் (திருமுறை 1 கோயில் திருவிருத்தம் 9)

பலிதேர்ந்துழலும் விடங்கர்வேட சின்னத்தினுன்
மலிதில்உலயுட் சிற்றம்பலத்து நட்டம்.

என்று கூறுகிறுர்.

விடங்கர் என்பது உளிபடாமூர்த்தியைப் பொருளாய் கொண்ட போதிலும் பரமேச்வர ஞல் சந்திரகஉலயின் அமிருத நுரையில் இருந்து உண்டான காரணம் பற்றி உளிப

டாத இச்சந்திர மௌளீச்வர ஸ்படிகலிங்கமாகிற விடங்க வேடத்தை சின்னமாய்க் கொண்டவன் என்றும் பொருள் உணரப்படுகிறது.

திருவாரூர், திருநள்ளாறு, திருவெண்காடு, விருத்தாசலம் முதலிய க்ஷேத்திர ங்களில் பூஜிக்கப்படுகிற ஸ்படிகலிங்கங்களை விடங்கர் என்றே கூறுகின்றனர். ஆகையால் திருஞானஸம்பந்தர், அப்பர் இவர்கள் ஆதிசங்கரருக்கு முற்பட்டவர்கள் என்பது பற்றி ஸந்தேகமில்லை.

இவ்விருவர்களுக்கும் முந்தின காலத்தில் அவதரித்த ஸ்ரீ மணிவாசகப் பெருந்தகையும் "தேசப்பளிங்கின்றிரளே போற்றி" என்று இவ்விலிங்கத்தை பரமனது உருவமாக போற்றுகிறார்.



இது நிற்க ஆதிசங்கரர் ரத்னஸபாபதியையும் அளித்தனர். சிதம்பரயந்திரத்தையும் வரைந்தனர் என்றும் சிலர் கூறுகின்றனர். ஆனால் மார்க்கண்டேய ஸம்ஹிதைபோல் வேறு ஸம்ஹிதையின் பிரமாணக் கூறுதல் காட்டப்படவில்லை. இந்த ரத்தின ஸபாபதி முன்னொரு ஸமயம் கீழக் கோதாவரி தீரத்திலுள்ள அந்தர்வேதி என்கிற க்ஷேத்திரத்தில் பிர்ம்மா ஒரு யாகம் செய்தார். அத்தருணம் ஸதஸ்யாளாக இருந்த தீக்ஷிதர்களின் பிரீதியின் பொருட்டு ஆஹவநீய குண்டத்திலிருந்து பரமேச்வரனால் உண்டுபண்ணப்பட்டது என்று சிதம்பர ரஹஸ்யத்திலும், அந்தர்வேதி மாஹாத்மியத் திலும் கூறினதைத் தழுவி இத்துதியில் 16 வது சுலோகத்திலும் விளக்கப்பட்டதே.

இம்மூர்த்தியை மணிவாசகரும் "மருந்தினை மாணிக்கக் கூத்தன் றன்னை" (திருப்போர்சுன்னம் பா. 12 ல்) என்று பரமனது அபேத உருவமாகவும் குறிப்பிடுகிறார்.

மாணிக்கத்துள்ளே மரகதச் சோதியாய்
மாணிக்கத்துள்ளே மரகத மாடமாய்
ஆணிப்பொன் மன்றினில் ஆடுந்திருக்கூத்தைப்
பேணித்தொழு தென்னபேறு பெற்றாரோ. [131]

என்கிற திருமந்திரமும் இம்மூர்த்தியைக் குறித்ததே.

அங்குஷ்ட மாத்திரன், பிறாதேச மாத்திரன். புருஷ ஸம்மிசன் என வேதக் கூறுதலுக்கு அதிபூதத்தில் சந்திர மௌளீச்வர லிங்கம், ரத்தினஸபாபதி ஸ்ரீ நடராஜ மூர்த்தி இம்மூன்று திருமேனிகளும் அர்த்தமென்று ஆன்றோர்களின் மொழிகளைத் தழுவி இம்மூன்று மூர்த்திகளும் அபேதமாயும், பேதமாயும் திருமுறைகளில் கூறப் பட்டுள்ளன. அக்கூறுகளுக்குப் பலவாறுக அர்த்தங்கள் அவரவர் அறிவுக்கேற்றவாறு விளங்குகின்றன. வேதத்திற்கொப்பானதால் சாத்திர இலக்கணங்களை ஆன்றோர்கள் திருமுறை விஷயத்தில் துணைகொள்வாறுவார்கள். இம்மூன்று உருவங்கள் ஸ்தூல ஸூக்ஷ்ம ஸூக்ஷ்மதரங்களை குறிப்பிடுகின்றன என்று பிர்ம்ஹவித்யா ரஹஸ்யம் என்னும் நூலில் சிதம்பராலய அமைப்பு என்கிற பிரகரணத்தில் மருவூர் கணேச சாஸ்திரிகள் அவர்கள் கூறியுள்ளார்கள். அவ்விதமே மதராஸ் ரிப்பன் பிரஸ்ஸில் (1920 ல்) பிரசுரித்த சிதம்பர ரகஸ்யம் என்னும் நூலிலும் காணப்படுகிறது.

நிலவுலாவிய நீர்மலிவேணிய னலகில்
சோதிய னம்பலத் தாடுவான்.

என்கிற சேக்கிழார் வாக்கும் இம்மூன்று மூர்த்திகளையும் குறிக்கிறது.

திருவம்பல சக்கர ப்ரஸ்தாரமும் திருமந்திரத்தில் கூறப்பட்டதே.

மற்றும் கொங்கணர் புலிப்பாணி நந்திதேவர் முதலிய ஸித்தர்களும் வெவ்வேறு விதமாகவும் கூறுகின்றனர்.

வடமொழியிலுள்ள ஸ்ரீ சிதம்பர யந்திரோத்தாரத்துக்கு பதஞ்ஜலி வியாக்ர பாதர், ஜைமினி, உபமன்யு, பரமானந்தர், சுகப்பிரகாசர், ஸ்ரீமூலநாத தீக்ஷிதர் (உமாபதிசிவத்தின் புதல்வர்) ஸபாபதி தீக்ஷிதர் முதலிய பெரியோர்களால் இயற்றப் பட்ட வியாக்யானங்கள் பற்பல உள. அவைகளில் வெவ்வேறு விதமாக கூறப்படி னும், பாவனா யந்திரமாகவே அறிவிக்கப்படுகிறது.

1908ம் வருஷத்தில் மதராஸ் ரிப்பன் பிரஸ்ஸில் அச்சிடப்பட்ட சங்கர விஜய த்தில் (ப.105) ஆதிசங்கரர் சிதம்பரத்தில் சிவகங்கையை உண்டாக்கினுர் என்றும் காணப்படுகிறது. அது எந்தப் பிரமாணத்தைப் பின்பற்றினதோ தெரியவில்லை.

இவ்விதம் ஸ்ரீ நடராஜமூர்த்தியாலளிக்கப்பெற்று நீண்ட காலம்தொட்டு திருஸஹஸ்ர முனீச்வரர்களால் (தீக்ஷிதர்களால்) ஸ்ரீ பதஞ்ஜலி முனிவரின் ஸூத்திர முறைப்படி பரம்பரையாய் பூஜித்து வருகின்ற ஸ்ரீ சந்திரமௌளீச்வர ஸ்படிக லிங்கத்தையும், ரத்தினஸபாபதியையும் ஆதிசங்கரர் அளித்தார், ஸ்தாபித் தார் என்பதும், சிதம்பர சக்கரத்தை வரைந்தார் என்பதும் பொருந்தாததே.

स्फाटिकमात्मनः - यस्यलिङ्गमहर्निशम् ॥

[ஸ்பா²டிகமாத்மன: - யஸ்யலிங்க³மஹர்நிஶம் ॥]

என்கிற சிதம்பர ரஹஸ்ய, ஜைமினிஸ்தவ பிராமணத்தால் யாதொரு ஆத்மஸ்வ ரூபியான பரமேச்வரரின் லிங்கம் என்கிற காரணம்பற்றி ஆத்மலிங்கம் என்று பெயர் பெற்றதை மோக்ஷலிங்கம் என்பதும் பிசகேயாம்.

மார்க்கண்டேய ஸம்ஹிதை பிரமாணத்தில் **प्रतिष्ठाप्य** (**ப்ரதிஷ்டா²ப்ய**) என்கிற பதம் சரமான இவ்விலிங்கத்தைக் குறிக்காததே. ஸ்திரமான லிங்கத்தைத் தான் குறிக்கும்.

சிதம்பரம் குருவைய்யர் அக்கிரஹாரத்தில் சங்கரமடம் ஒன்று இருந்து தற்காலம் நந்தவனமாக காணப்படுகிறது. அம்மடம் ஆதிசங்கரரால் ஸ்தாபிக்கப்பட் டதே. அம்மடத்தில் லிங்கத்தை ஸ்தாபித்தார் என்பதே அம்மார்க்கண்டேய ஸம்ஹி தை வசனத்துக்குப் பொருள். **चिदम्बरसभातले** (**சித³ம்ப³ரஸபா⁴தலே**) சிதம்பர ஸபைக்கு ஸமீபத்திலுள்ள பிரதேசம். அந்த மடாலயம் என்பது பொருத்தமாகிறது. ஏனெனில் மற்ற நான்கு லிங்கங்களை சிருங்ககிரி முதலிய மடங்களில் சேர்த்து ஒரு லிங்கத்தை மட்டும் ஆலயத்தில் சேர்ப்பதும் பொருந்தாததே.

அவ்விதம் கொள்ளாமல் துர்பலமான மார்க்கண்டேய ஸம்ஹிதை கூறுதலை ஒப்புக்கொண்டால், சங்கரருக்கு முந்தி இவ்விலிங்க பூஜை இல்லை என்று கூறுதல் வேண்டும். அக்கூறுதலை சங்கரரிடம் அன்புள்ள சைவ உலகம் ஒப்புக் கொள்ளாது.

துன்முகிஸூ சித்திரைமீ (ஏப்ரல் 1956) வெளிவந்த ஸ்ரீ ஸபாநாயகர் திருப்பணி க்குழு வெளியீடு கும்பாபிஷேக நினைவுமலர் 77-ம் பக்கத்தில் குறிப்பிட்ட ஆதிசங்கரர் (கி.பி 788-820) இங்கே வந்து ஸ்படிகலிங்கம் கொடுத்தார், சிதம்பர சக்கரம் ஒன்று ஸ்தாபித்தார் என்று தெரிகின்றது என்கிற பூரா விஷயமும் மற்றும் இம்மாதி ரியான புதிய மலர் வெளியீடுகளும் ஒத்துக்கொள்ளத்தக்கதன்று என்று இதனுல் அறிவிக்கப்படுகிறது.

இன்னூலாசிரியரான உமாபதிசிவத்தின் பெருமை சொல்லவும் பெரிதே. அனுபூதிமானுன அவர் வாக்கு கீழ் காட்டின ஆதாரங்களை பின்பற்றினது என்பது உண்மை.

இன்னம் இந்த லிங்கம் பதஞ்ஜலியின் காலத்திலுள்ளது என்பது பற்றி பற்பல பிரமாணங்கள் உள. அவைகளை அதிகம் விளக்கில் விரியுமென அஞ்சி விடுத்தனம். விரிவாக விளக்க வாய்ப்பும் கிடைக்குமெனத் திருவருளை பிரார்த்திக்கின்றனம்.

अस्मिन् क्षेत्रवरे चिदम्बरपुरे मध्ये सभायांस्थितं
लिङ्गं स्फाटिकमीश्वरेण च पुरादत्तं मखीन्द्रैः क्रमात् ।
नित्यं षट्समयेष्वहीश्वरकृत श्रीकल्पसूत्रोक्तिभिः
सम्यक्पूजितमात्मसंस्थमभजं श्रीचन्द्रमौलीश्वरम् ॥

॥ श्रीचन्द्रमौलीश्वरायनमः ॥

அஸ்மின் க்ஷேத்ரவரே சித³ம்ப³ரபுரே மத்⁴யே ஸபா⁴யாம்ஸ்தி²தம்
லிங்க³ம் ஸ்பா²டிகமீஸ்வரேண ச புராத³த்தம் மகீ²ந்த்³ரை: க்ரமாத் ।
நித்யம் ஷட்ஸமயேஷ்வஹீஸ்வரக்ருத ஸ்ரீகல்பஸூத்ரோக்திபி⁴:
ஸம்யக்பூஜிதமாத்மஸம்ஸ்த²மப⁴ஜம் ஸ்ரீசந்த்³ரமௌலீஸ்வரம் ॥
॥ ஸ்ரீசந்த்³ரமௌலீஸ்வராயநம: ॥

स्वात्मानन्दानुबोध प्रवितरणसभातारभूतोरुकक्ष्या
मध्यासीनैर्वसिष्ठच्यवनशुकमुखैस्तैः प्रसंख्यानयोगैः ।
ईड्यं यं चाश्रयन्तः ककुबधिपतयोनाद्रियन्ते तथास्वं
स्थानं तं तुम्बुरूक्ति प्रमुदितहृदयंकुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २७७

ஸ்வாத்மானந்தா³னுபோ³த⁴ ப்ரவிதரணஸபா⁴தாரபூ⁴தோருகக்ஷ்யா
மத்⁴யாஸீனைர்வஸிஷ்ட²ச்யவனஶுகமுகை²ஸ்தை: ப்ரஸங்க்²யானயோகை³: ।
ஈட்³யம் யம் சாஶ்ரயந்த: ககுப³தி⁴பதயோநாத்³ரியந்தே ததா²ஸ்வம்
ஸ்தா²னம் தம் தும்பு³ரூக்தி ப்ரமுதி³தஹ்ருத³யங்குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 277

277. ஆத்மானந்த ஸுகத்தை அளிக்கிற சித்ஸபையின் ஓங்கார வட்டம் போன்ற பிரகாரங்களில் வஸிக்கிறவர்களும், வஸிஷ்டர், ச்யவனர், சுகர் இவர்களை ஆதியாக உள்ளவர்களும், பிரஸித்தர்களுமான யோகீச்வரர்களினுலே பூஜிக்கப்படு கிறவரான யாதொரு பரமேச்வரனை ஆச்ரயிக்கிறவர்களான இந்திரன் முதலிய திக்பாலகர்கள் ஸ்வர்க்கம் முதலிய தங்கள் ஸ்தானங்களை அவ்விதம் ஆதரவு செய்கிறார்கள் இல்லை. அப்படிப்பட்ட தும்புருவின் கானத்தினுல் ஸந்தோஷித்த ஹிருதயத்தை உடைய குஞ்சிதாங்கிரிம்.

शक्तेर्यस्य प्रसादादधिदरणि महानादिशेषावतारो
योगीन्द्रोदेहभाजामघमतिविपुलं चित्तवाकायसंस्थम् ।
दूरीकर्तुं च यष्टुं यमकृतकपथा योगशब्दौषधार्चा
ग्रन्धान्पातञ्जलाख्यान्स्वयमपि कृतवान्कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २७८

ஶக்தேர்யஸ்ய ப்ரஸாதா³த³தி⁴த³ரணி மஹாநாதி³ஶேஷாவதாரோ
யோகீ³ந்த்³ரோதே³ஹபா⁴ஜாமக⁴மதிவிபுலம் சித்தவாகாயஸம்ஸ்த²ம் ।
தூ³ரீகர்தும் ச யஷ்டும் யமக்ருதகபதா² யோக³ஶப்³தௌ³ஷதா⁴ர்சா
க்³ரந்தா⁴ன்பாதஞ்ஜலாக்²யான்ஸ்வயமபி க்ருதவான்குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம்
ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 278

இதில் பதஞ்ஜலி முனிவர் இயற்றிய சாஸ்திரங்களை விளக்குகிறுர்.

278. யாதொரு பரமேச்வரனுடைய சக்தியான சிவகாம ஸுந்தரி அம்பாளின் பிரஸாதத்தினுல் இப்புவியில் (சிதம்பரத்தில் உள்ள ராஜஸபை என்கிற ஆயிரங்கால்

மண்டபத்தில்) மஹானும், ஆதிசேஷனின் அவதாரமுமான (பதஞ்ஜலி) யோகீச்வரர் பிராணிகளின் மனது, வாக்கு, சரீரம், இவைகளின் உள்ளதும் நீண்டதுமான மலத்தை (அக்ஞானம் அபசப்தம் ரோகம் போக்கடிப்பதற்கும், யாதொரு பரமேச்வரனை வேதத்தில் சொன்ன முறைப்படி பூஜிப்பதற்கும், பாதஞ்ஜலம் என்று பெயர் உள்ளது களான யோக சாஸ்திரம் (யோக ஸூத்திரம்) சப்த சாஸ்திரம் (மஹாபாஷ்யம்) ஔஷதக் கிரந்தம் (சரகஸம்ஹிதா) அர்சாகிரந்தம் (சிதம்பரேச்வர நித்ய பூஜாஸூத்திரம்) இவைகளை இயற்றினரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.



॥ श्रीपतञ्जलिमुनये नमः ॥

॥ ஸ்ரீபதஞ்ஜலிமுனயே நமः ॥

स्वाधोभोगकलेबरं वलयितं कृत्वोपरिष्टात्कटेः
पुंरूपश्च जटाधरो जपवटं पद्मं तथा पुस्तकम् ।
बिभ्राणः करपङ्कजैरभयमप्यूर्वे फणापञ्चकं
यस्तं नौमि पतञ्जलिं गुरुवरं भस्माक्षभूष मुनिम् ॥

ஸ்வாதோ⁴போ⁴க³கலேப³ரம் வலயிதம் க்ருத்வோபரிஷ்டாத்கடே꞉
பும்ரூபஶ்ச ஜடாத⁴ரோ ஜபவடம் பத்³ம ததா² புஸ்தகம் ।
பி³ப்⁴ராண꞉ கரபங்கஜைரப⁴யமய்யூர்வே ப²ணாபஞ்சகம்
யஸ்தம் நௌமி பதஞ்ஜலிம் கு³ருவரம் ப⁴ஸ்மாக்ஷபூ⁴ஷ முனிம் ॥

योदाधर्तिभुवं फणाभिरनिशं शय्याहरेभूषणं
शम्भोरत्रिमुनेस्सुतः शशभृतो दूर्वाससोदायभुक् ।
दत्तात्रेयगुरोरभूच्चचरको गोविन्दयोगीपुनः
पुंसर्पाकृतिमान् पतञ्जलिमुनिः तं योगिराजं नुमः ॥

யோதா³த⁴ர்திபு⁴வம் ப²ணாபி⁴ரநிஶம் ஶய்யாஹரேபூ⁴ஷணம்
ஶம்போ⁴ரத்ரிமுனேஸ்ஸுத꞉ ஶஶப்⁴ருதோ தூ³ர்வாஸஸோதா³யபு⁴க் ।
த³த்தாத்ரேயகு³ரோரபூ⁴ச்சசரகோ கோ³விந்த³யோகீ³புன꞉

பும்ஸர்பாக்ருதிமான் பதஞ்ஜலிமுனிः தம் யோகி³ராஜம் நுமः ॥

ஸ்ரீ பதஞ்ஜலி முனிவர் இத்துதியில் 14-வது சுலோகத்தில் ஸ்ரீ நடராஜர் பூஜாவிதான ஸூத்திர கிராந்தத்தையும், 80-வது சுலோகத்தில் வியாகரண மஹா பாஷ்ய கிரந்தத்தையும் இயற்றினுர் என்றும், இச்சுலோகத்தில் அவ்விரண்டு கிரந்தங்களோடு யோக ஸூத்திரம் ஸம்ஹிதை இவ்விரண்டு கிரந்தங்களை இயற்றினுர் என்றும் கூறுதலால் நான்கு கிரந்தங்கள் ஸ்ரீ பதஞ்ஜலி முனிவரால் இயற்றப்பட்டவை ஆகும்.

योगेन चित्तस्य पदेनवाचां मलं शरीरस्य च वैद्यकेन ।
योऽपाकरोत्तं प्रवरं मुनीनां पतञ्जलिं प्राञ्जलिरानतोस्मि ॥

யோகே³ன சித்தஸ்ய பதே³னவாசாம் மலம் ஶரீரஸ்ய ச வைத்³யகேன ।
யோ(அ)பாகரோத்தம் ப்ரவரம் முனீனாம் பதஞ்ஜலிம் ப்ராஞ்ஜலிரானதோஸ்மி ॥

யோகசாஸ்திரத்தால் சித்தத்தினுடையதும், மஹா பாஷ்யத்தால் வாக்குடையதும், வைத்திய சாஸ்திரத்தால் சரீரத்தினுடையதுமான மலத்தை யாதொரு பதஞ்ஜலி முனிவர் அகற்றினுரோ அப்பதஞ்ஜலி முனிவரை நமஸ்கரிக்கிறேன் என்கிற ஆன்றோர் மொழியில் ஸ்ரீநடராஜர் பூஜாபாதஞ்ஜலம் யோகசாஸ்திரத்தில் சேர்ந்ததானதால் தனிமையாக கூறப்படவில்லை.

யோகமானது ஸம்ப்ரஜ்ஞாதம், அஸம்ப்ரஜ்ஞாதம் என இருவகைப்படும். ஸம்ப்ரஜ்ஞாதம் ஸகுணத்தையும், அஸம்ப்ரஜ்ஞாதம் நிர்குணத்தையும் குறிக்கும். **यथाभिमतध्यानाद्वा** (**पा-यो-सू-१-४३**) (**யதா²பி⁴மதத்⁴யாநாத்³வா**) (**பா-யோ-ஸூ-1-43**) என்பவனுதிகளான ஸூத்திரங்களின் வ்யாக்யானங்களில் வியாஸர் முதலிய பெரியோர்களால் நன்கு விளக்கப்பட்டதே.

योगेनचित्तस्य யோகே³னசித்தஸ்ய என்கிற ஆன்றோர் மொழியிலுள்ள யோக பதத்திற்கு ஸகுண நிர்குண ப்ரதிபாதகங்களான யோக பாதஞ்ஜல பூஜாபாதஞ்ஜல சாஸ்திரங்கள் இரண்டையும் பொருளாகக் கொள்ளல் வேண்டும். ஆனதால் ஸ்ரீ நடராஜர் பூஜா விதான ஸூத்திர கிரந்தம் யோகசாஸ்திரத்தின் ஓர் வியாகமாக ஆகும். அவ்விதமே ஆன்றோர்களின் முக்கிய கருத்து. தந்திர ஸம்பந்தமன்றி வைதீகர்களால் வேதத்தில் கூறப்பட்டுள்ள வழியைத் தழுவி பாஹ்யத்தில் பரமனை பூஜிப்பதே இதன் பிரயோஜனம்.

चिदम्बरमाहात्मयम् अ - २५ श्लो -५१

व्यक्तं पातञ्जलं शास्त्रं पूजोत्सवविधायकम् ।
आरोप्यवारणस्कन्धं तूर्यनादपुरस्सरम् ॥
पुरंप्रदक्षणीकृत्य सभांप्रावेशयच्छनैः ॥ इति ॥

சித³ம்ப³ரமாஹாத்மயம் அ - 25 ஶ்லோ -51

வ்யக்தம் பாதஞ்ஜலம் ஶாஸ்த்ரம் பூஜோத்ஸவவிதா⁴யகம் ।
ஆரோப்யவாரணஸ்கந்த⁴ம் தூர்யநாத³புரஸ்ஸரம் ॥
புரம்ப்ரத³க்ஷிணீக்ருத்ய ஸபா⁴ம்ப்ராவேஶயச்ச²னை: ॥ இதி ॥

வியக்தமும் பதஞ்ஜலி முனிவரால் இயற்றப்பட்டதும் ஶ்ரீ நடராஜரின் நித்தியபூஜை, மஹோத்ஸவங்கள் இவைகளின் முறையை நன்கு அறிவிக்கிறது மான சாஸ்திரத்தை யானைமேல் ஏற்றி மங்கள வாத்தியங்களுடன் வீதிவலம்வந்து ஸபையை (பேரம்பலத்தை) அடைவித்தார்.

दहरविद्याखण्डे

निधायहृदयेपूर्वमेतद्योगानुशासनम् ।
सूत्रयामासभगवान् योगशास्त्रं पतञ्जलिः ॥
योगसिद्ध्यैबहिः पूजा सूत्रश्रौतमपिक्रमात् ॥

த³ஹரவித்³யாக²ண்டே³

நிதா⁴யஹ்ருத³யேபூர்வமேதத்³யோகா³னுஶாஸனம் ।
ஸூத்ரயாமாஸப⁴க³வான் யோக³ஶாஸ்த்ரம் பதஞ்ஜலி: ॥
யோக³ஸித்³த்⁴யைப³ஹி: பூஜா ஸூத்ரஶ்ரௌதமபிக்ரமாத் ॥

முன்னொருஸமயம் ஶ்ரீ பதஞ்ஜலி முனிவர் யோக சாஸ்திரத்திலுள்ள விஷயங்களை நன்கு அறிந்து பிராணிகளுக்கு அவை ஸித்திக்கவேண்டி வேதத்தில் கூறப்பட்டுடுள்ள ஶ்ரீ நடராஜரின் நித்ய பூஜாஸூத்திரத்தையும் இயற்றினார்.

(கோயிற்புராணம் திருவிழாச் சருக்கம் பா.19)

இத்தகைய முனிவருட னொருநாண் மன்ன
னிலங்கியபே ரம்பலத்தி னிருந்து நூலின்
வைத்தமுறை யிறைவற்கு மஞ்ஜ னந்தூ
மலாமுது முதலான மல்க வைத்து
நித்தவிழா வெழுவேண்டுஞ் செல்வ நல்கி
நிலவுபதஞ் ஜலிமுனியா னிறுத்து வித்த
புத்தகமின் புறமுனிவர் யானை யேற்றிப்
பொற்கோயில் வலங்கொண்டு புகுவித் தார்கள்.

என்பன வாதிகளான பிரமாணங்களும் வலியுறுத்துகின்றன.

80 - வது பாஷ்ய சுலோகத்தில் பரமனது பிரஸாரத்தால் என்றும், இச்சுலோகத்தில் அம்பிகையின் பிரஸாதத்தால் என்றும் கூறுதல் சிவசக்தியின் அபேதமே கவியின் நோக்கம்.

शार्दूलाङ्घिसुहृत्पतञ्जलिमुनिः दृष्टाविभोस्ताण्डवं
हैमेसंसदिपुण्डरीकपुरि यश्चकेगिरीशाज्ञया ।
पूजायोगनिदानशब्दसरणीः श्रेष्ठाः सखाजैमिनेः
त्रैसाहस्रमहीसुरैरभिनुतो जेजीयते योगिराट् ॥

॥ श्रीपतञ्जलिमुनये नमः ॥

ஶார்தூ3லாங்கி4ஸுஹ்ருத்பதஞ்ஜலிமுனிঃ த்3ருஷ்டாவிபோ4ஸ்தாண்ட3வம்
ஹைமேஸம்ஸதி3புண்ட3ரீகபுரி யஶ்சகேகி3ரீஶாஜ்ஞயா ।
பூஜாயோக3நிதா3னஶப்3த3ஸரணீঃ ஶ்ரேஷ்டா2ঃ ஸகா2ஜைமினேঃ
த்ரைஸாஹஸ்ரமஹீஸுரைரபி4னுதோ ஜேஜீயதே யோகி3ராட் ॥

॥ ஶ்ரீபதஞ்ஜலிமுனயே நமঃ ॥

धूतक्रीडाविहारे शिवगिरिसुतयोः जातुमिथ्योक्तिकुप्य
गौरीवाक्य प्रभूतामजगरतनुतां त्यक्तुमत्यन्तधोराम् ।
कैलासोपत्यकायां यमपि च तपसा तोषयन्यत्प्रसादात्
लेभेस्वं प्राक्तनं तद्वपुरपिमुरभि त्कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २७९

தூ4தக்ரீடா3விஹாரே ஶிவகி3ரிஸுதயோঃ ஜாதுமித்2யோக்திகுப்ய
கௌ3ரீவாக்ய ப்ரபூ4தாமஜக3ரதனுதாம் த்யக்துமத்யந்ததோ4ராம் ।
கைலாஸோபத்யகாயாம் யமபி ச தபஸா தோஷயன்யத்ப்ரஸாதா3த்
லேபே4ஸ்வம் ப்ராக்தனம் தத்3வபுரபிமுரபி4 த்குஞ்சிதாங்க்4ரிம் ப4ஜே(அ)ஹம் ॥ 279

279. ஒரு ஸமயம் பரமேச்வரனும் அம்பிகையும் சொக்கட்டான் ஆடிக்கொண்டிருக்கும் தருணம் ஸாக்ஷியாக இருந்து பொய்சொன்ன காரணம் பற்றி கோபமடைந்த அம்பிகையின் வாக்கினுல் (சாபத்தினுல்) உண்டானதும் மிகவும் பயங்கரமுமான மஜலப்பாம்பின் வடிவத்தைப் போக்கடிப்பதற்கு கைலாஸபர்வதத்தின் தாழ்வரையில் வஸித்தும், தபஸினுல் யாதொரு பரமேச்வரஜன ஸந்தோஷிக்கும்படி செய்தும், அவருடைய பிரஸாதத்தினுல் முரஜன ஸம்ஹரித்தவரான மஹாவிஷ்ணு முன் உள்ள தனது உருவத்தை அடைந்தாரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம். இது சங்கர ஸம்ஹிதையில் கூறப்பட்டுள்ளது.

त्रैगुण्यानामतीतं त्रिजगदभिनुतं सत्रिवर्गापवर्गं
त्रैयन्ताचार्यमूर्तिं त्रिपुटिविरहितं त्रिस्थमप्यत्रिरूपम् ।

तृष्णाहीनाशयस्थं त्रिशिखवरधरं त्र्यक्षमात्रेयभूषं
त्रेतानन्दं त्रिकोणस्थितिजुषमचलं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २८०

த்ரைகு³ண்யாநாமதீதம் த்ரிஜக³த³பி⁴னுதம் ஸத்ரிவர்கா³பவர்க³ம்
த்ரையந்தாசார்யமூர்திம் த்ரிபுடிவிரஹிதம் த்ரிஸ்த²மப்யத்ரிரூபம் ।
த்ருஷ்ணாஹீநாஶயஸ்த²ம் த்ரிஶிக²வரத⁴ரம் த்ர்யக்ஷமாத்ரேயபூ⁴ஷம்
த்ரேதானந்த³ம் த்ரிகோணஸ்தி²திஜுஷமசலம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 280

280. முக்குணங்களில் உண்டான பிர்ம்ம விஷ்ணு ருத்திரர்களுக்கு அதீதரும் மூன்று உலகங்களில் துதிக்கப்படுகிறவரும் தர்மார்த்த காமங்களோடு கூடின மோக்ஷத்தை அளிப்பவரும் வேதாந்த சாஸ்திரத்திற்கு குருவும், த்யாதா, தியானம், த்யேயம் என்கிற திருபுடி அற்றவரும், மூன்று உருவத்தோடு இருந்தபோதிலும் அம்மூன்று உருவம் அற்றவரும் அல்லது அத்திரி முனிவரின் ரூபமுள்ளவரும் ஆசையற்ற ஹிருதயத்தில் வஸிப்பவரும், சூலத்தை தரிப்பவரும், முக்கண்ணரும், அத்திரி மஹரிஷியின் புதல்வனை சந்திரனை தரித்தவரும், தக்ஷிணக்கினி, கார்ஹ பத்தியம், ஆஹவனீயம் என்கிற மூன்று அக்கினிகளில் (செய்கிற ஹோமங்களில்) பிரீதி உள்ளவரும், ஸ்ரீ சக்கரத்தின் நடுவிலுள்ள திரிகோணத்தில் பிந்து ரூபமாக இருப்பவரும், அசைவற்றவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

स्वस्त्री वक्षोजयुग्मेयमधिककरुणं भावयित्वाचभक्त्या
रत्यासन्तर्प्य तेनप्रमुदितमनसोनृत्तमूर्तेः प्रसादात् ।
यस्याभूल्लोकजेतासुममयविशिखो मन्मथः श्रीकुमार :
तं देवं सुन्दरेड्यं द्युसदननटनं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २८१

ஸ்வஸ்த்ரீ வக்ஷோஜயுக்³மேயமதி⁴ககருணம் பா⁴வயித்வாசப⁴க்த்யா
ரத்யாஸந்தர்ப்ய தேனப்ரமுதி³தமனஸோந்ருத்தமூர்தே: ப்ரஸாதா³த் ।
யஸ்யாபூ⁴ல்லோகஜேதாஸுமமயவிஶிகோ² மன்மத²: ஶ்ரீகுமார :
தம் தே³வம் ஸுந்த³ரேட்³யம் த்³யுஸத³னநடனம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம்
ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 281

281. புஷ்பமயமான பாணங்களை உடையவனும் லக்ஷ்மிக்கு புதல்வனுமான மன்மதன் தனது பத்தினியின் இரண்டு வக்ஷோஜங்களில் மிகவும் கருணையோடு கூடின யாதொரு பரமேச்வரனை மிகவும் பக்தியோடு பாவனை செய்து (பூஜித்து) கிரீடையினலே ஸந்தர்பணம் செய்து இக்கிருத்தியத்தினல் ஸந்தோஷ மனஸோடு கூடின யாதொரு பரமேச்வரனின் பிரஸாதத்தால் உலகங்களை ஜயிக்கிறவனுக ஆனுனே அப்படிப்பட்ட தேவரும் ஸுந்தரனலே (ஸுந்தர மூர்த்தி நாயனர்) துதிக்கப்பட்டவரும், ஆகாச சபையில் நடனம் செய்கிறவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம். (இக்கதை சங்கர ஸம்ஹிதையில் உள்ளது. மந்தரசாஸ்திர வாமசாரத்தில் இவ்வித அனுஷ்டானம் கூறப்பட்டுள்ளதே.)

आयुर्यत्कैटभारे : परममभिमतं पूर्णतामेतितावत्
कल्पोयस्यक्षणार्धो भवति च सुगमः किञ्चिदंशेनहीनः ।
इत्याहुर्वेदवाचः किमुतशतधृतेः किञ्चदिक्पालकानां
तं कालं कालभक्षं फणिफणनटनं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २८२

ஆயுர்யத்கைடபா⁴ரே : பரமமபி⁴மதம் பூர்ணதாமேதிதாவத்
கல்போயஸ்யக்ஷணார்தோ⁴ ப⁴வதி ச ஸுக³ம: கிஞ்சித³ம்ஶேனஹீன: ।
இத்யாஹுர்வேத³வாச: கிமுதஶதத்⁴ருதே: கிஞ்சதி³க்பாலகானாம்
தம் காலம் காலப⁴க்ஷம் ப²ணிப²ணனடனம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 282

282. விஷ்ணுவுக்கு ஆயுளானது எவ்வளவுக்குள் பூர்த்தியடைகிறதோ அவ்வளவான கற்பம் (கற்பம் என்பது ஓர் கால விசேஷம்) யாதொரு பரமேச்வரனுக்கு கொஞ்சம் குறைந்ததும் ஸுகமாய் செல்லக்கூடியதுமான அரைக்ஷண காலமாக ஆகிறது என்று வேதவாக்குகள் கூறுகின்றன. பிர்ம்மன் இந்திரன் முதலிய திக் பாலகர்களின் காலஹோரையை சொல்ல வேண்டுமா? அப்படிப்பட்ட காலஸ்வரூபியும் (பிரளய காலத்தில்) காலனையும் பக்ஷிக்கிறவரும், பாம்பின் படத்தின் மேல் நின்று நடனம் செய்கிறவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

कालीं चण्डोर्ध्वनृत्तावनतमुखगणां ब्रह्मचामुण्डिकाख्यां
गौरी कोपाग्निजातां दितिसुतभयदामंशयुक्तां विधातुः ।
स्वागश्शमत्यै नितान्तं सविधकृतनुतिं यः कृपापूणदृष्ट्या
रक्षन्स्वक्षेत्रपालामकुरुतपरमं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २८३

காலீம் சண்டோ³ர்த்⁴வந்ருத்தாவனதமுக²க³ணாம் ப்³ரஹ்மசாமுண்டி³காக்²யாம்
கௌ³ரீ கோபாக்³நிஜாதாம் தி³திஸுதப⁴யதா³மம்ஶயுக்தாம் விதா⁴து: ।
ஸ்வாக³ஶ்ஶமத்யை நிதாந்தம் ஸவித⁴க்ருதனுதிம் ய: க்ருபாபூணத்³ருஷ்ட்யா
ரக்ஷன்ஸ்வக்ஷேத்ரபாலாமகுருதபரமம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 283

283. பயங்கரமான ஊர்த்துவ தாண்டவத்தில் தோல்வி அடைந்ததினுல் வணங்கின முகத்தை உடையவளும், பிர்ம்ம சாமுண்டிகா என்ற பெயர் உள்ளவளும், அம்பிகையின் கோபத்தீயில் உதித்தவளும், அசுரர்களுக்கு பயத்தை கொடுக்கிறவளும், பிரம்மாவின் அம்சத்தோடு கூடினவளும், தனது அபராதத்தைப் போக்கடிக்க வேண்டி ஸமீபத்தில் மிகவும் துதிக்கிறவளுமான காளியை யாதொரு பரமேச்வரன் கிருபையோடு கூடின பார்வையினுல், ரக்ஷித்து தனது க்ஷேத்திர பாலிகையாக இருக்கும்படி செய்தாரோ அப்படிப்பட்ட ச்ரோஷ்டராக குஞ்சிதாங்கிரிம். இது வியாக்ரபுர மாஹாத்மியத்தில் உள்ளது.

குறிப்பு: இத்தேவியின் கோயில் ஸ்ரீ நடராஜராலயத்திற்கு வடபுறம் இரண்டு பர்லாங்கு தூரத்தில் சிவப்பிரியை என்கிற தீர்த்தத்தின் கீழ்புறத்தில் மேற்கு முகமாக அமைக்கப்பட்டு உள்ளது. தில்லைக்காளி, பிர்ம்மசாமுண்டி என்கிற பற்பல நாமங்களால் போற்றப்பட்டும், நான்கு முகங்கள், நான்கு கைகள் கொண்டும் பிரேதாஸனத்தி

லமர்ந்து பக்தர்களின் இஷ்டங்களை எளிதில் அளித்தும், இத்தேவி பிரகாசிக்கிறாள். ஸ்ரீ நடராஜரை தரிசித்த பலன் இத்தேவியை தரிசித்தால்தான். சித்திக்குமென்று புராண ரஹஸ்யம் இத்தேவியைப் பற்றிய உபாஸனாக்ரமங்கள், ஸ்ஹஸ்ரநாமம், த்ருசதீ முதலியவை பிர்ம்மயாமளம் என்கிற மந்திர சாஸ்த்திரத்தில் கூறப்பட்டுள் ளவை. இத்தேவியின் பூஜை முதலியவை வைதீக முறைப்படி தில்லைவாழ்ந்தணர் களால் அனுஷ்டிக்கப்படுகிறது. இத்தேவிக்குப் பிரதி வருஷம் வைகாசி மாதத்தில் உத்ஸவம் நடத்தி பிறகு ஸ்ரீ நடராஜருக்கு உத்ஸவம் நடத்தப்படுகிறது. மற்றும் பற்பல இதிஹாஸங்கள் உள. விக்கிரமார்கனென்னும் அரசனும், காளிதாஸன் என்கிற மஹாகவியும் இத்தேவியை உபாஸித்து இத்தேவியின் அருளால் இரண்டா யிரம் வருஷம் அரசனுகவும், எல்லா கவிகளினுல் போற்றப்பட்டவனுகவும் ஆனுர் கள்.

(विक्रमार्वनृपेन्द्रेण कालिदासेनसेविताम् ।
साक्षात्कुर्वेसदाभद्रां शिवताण्डवसाक्षिणीम् ॥)

(விக்ரமார்வந்ருபேந்த்³ரேண காலிதா³ஸேனஸேவிதாம் ।
ஸாக்ஷாத்குர்வேஸதா³ப⁴த்³ராம் ஶிவதாண்ட³வஸாக்ஷிணீம் ॥)

என்று கூறுகிறுர்கள்.

सर्वेशं सर्वसत्वप्रकृतिमविकृतिं सर्वदं सर्वभूषं
सर्वातीतं सदाख्यं सकरुणनयनं सर्ववेदान्तसारम् ।
सत्यं सद्व्योमसंस्थं सनकमुनिमुखैरर्चितं सामगीत्या
उत्साहं संसदीशं सकलकविनुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २८४

ஸர்வேஶம் ஸர்வஸத்வப்ரக்ருதிமவிக்ருதிம் ஸர்வத³ம் ஸர்வபூ⁴ஷம்
ஸர்வாதீதம் ஸதா³க்²யம் ஸகருணநயனம் ஸர்வவேதா³ந்தஸாரம் ।
ஸத்யம் ஸத்³வ்யோமஸம்ஸ்த²ம் ஸனகமுனிமுகை²ரர்சிதம் ஸாமகீ³த்யா
உத்ஸாஹம் ஸம்ஸதீ³ஶம் ஸகலகவினுதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 284

284. எல்லாவற்றிற்கும் ஈசரும் ஸர்வ பிராணிகளுக்கும் காரணரும், காரணமில்லாதவரும், எல்லாவற்றையும் அளிப்பவரும், எல்லாவற்றையும் அணிந் தவரும், எல்லாம் கடந்தவரும், ஸத் என்பவரும், கருணை வாய்ந்த கண்களை உடையவரும், எல்லா வேதாந்தங்களிலும் ஸாரமாக கூறப்படுகிறவரும், ஸத்யரும், ஸத்ரூபமான ஆகாசத்தில் இருப்பவரும், ஸனகர் முதலிய முனிவர்களால் பூஜிக்கப் பட்டவரும், ஸாமகானத்தில் உத்ஸாஹத்தோடு கூடினவரும், ஸபைக்கு ஈசரும், ஸகல கவிகளால் துதிக்கப்படுபவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

कर्तुं चाकर्तुमेतत्सकलमपि जगच्चान्यथा कर्तुमीशः
शक्तश्चाकाशतुल्यो भवितुमपिशिवो यस्समाधिक्यशून्यः ।
जाग्रत्स्वप्नातिशायिपृथुतरसुखकृत्स्थान संस्थोऽपि नैजां
मायामाविष्करोति त्रिविधगुणमयीं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २८५

கர்தும் சாகர்துமேதத்ஸகலமபி ஜக³ச்சான்யதா² கர்துமீஶ:
ஶக்தஶ்சாகாஶதுல்யோ ப⁴விதுமபிஶிவோ யஸ்ஸமாதி⁴க்யஶூன்ய: ।
ஜாக்³ரத்ஸ்வப்னாதிஶாயிப்ருது²தரஸுக²க்ருத்ஸ்தா²ன ஸம்ஸ்தோ²(அ)பி நைஜாம்
மாயாமாவிஷ்கரோதி த்ரிவித⁴கு³ணமயீம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 285

285. யாதொரு பரமேச்வரன் இந்த ஸகல உலகங்களை படைப்பதற்கும், படைக்காமல் இருப்பதற்கும், வேறுவிதமாக செய்வதற்கும் இவைகளில் ஸம்பந்தம் அன்றி ஆகாசம்போல் இருப்பதற்கும் ஸாமர்த்தியம் வாய்ந்தவரோ, தனக்கு ஒப்புயர்வு இல்லாதவரோ, அப்படிப்பட்ட பரமேச்வரன் ஜாக்ரம், ஸ்வப்பனம், ஸுஷுப்தி இவ்வஸ்தைகளில் பெரிய சுகத்தை உண்டு பண்ணுகிற ஸ்தானத்தில் இருந்த போதிலும் பெரிய சுகத்தை உண்டு பண்ணுகிற ஸ்தானத்தில் இருந்தபோதிலும் மூன்று குணங்களின் விகாரமான தனது மாயையை ஏவல் செய்கிறரோ அப்படிப் பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

साकं गौर्याहिमाद्रेर्निकटवरतटे सञ्चरन्योनिजास्य
स्वेदोद्भूतं प्रभाभिर्विजितदिनकरं बालमाहूयमोदात् ।
भौमाभिख्यामजालिग्रहयुगमनृणाधीश्वरत्वं चवाहं
शक्तिं भूषां ददौ तं दिविचरविनुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २८६

ஸாகம் கௌ³ர்யாஹிமாத்³ரேர்நிகடவரதடே ஸஞ்சரன்யோநிஜாஸ்ய
ஸ்வேதோ³த்³பூ⁴தம் ப்ரபா⁴பி⁴ர்விஜிததி³னகரம் பா³லமாஹூயமோதா³த் ।
பௌ⁴மாபி⁴க்²யாமஜாலிக்³ரஹயுக³மந்ருணாதீ⁴ஶ்வரத்வம் சவாஹம்
ஶக்திம் பூ⁴ஷாம் த³தௌ³ தம் தி³விசரவினுதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 286

286. ஹிமய பர்வதத்தின் தாழ்வரையில் யாதொரு பரமேச்வரன் கௌரியோடுகூட ஸஞ்சரித்துக் கொண்டிருக்கும் தருணம் தனது முகத்தில் உள்ள வேர்வையில் இருந்து உண்டானதும் காந்தியினுல் ஸூர்யனை அதிக்கிறமித்ததுமான குழந்தையை கூப்பிட்டு பௌமன் என்கிற பெயரையும், மேஷம், விருச்சிகம் என்கிற இரண்டு வீட்டையும், கடனைப் போக்கடிக்கிற சக்தியையும் (ஆடு) வாஹனத்தையும், சக்தியாயுதத்தையும், ஆபரணத்தையும் அக்குழந்தைக்கு அளித்தாரோ அப்படிப்பட்ட தேவர்களால் துதிக்கப்பட்டவரான குஞ்சிதாங்கிரிம். இக்கதை பாத்மத்தில் கூறப்பட்டுள்ளது.

यस्मिन्दृष्टे परस्मिन्नचलतिहिमनो देहभाजां कदाचित्
यस्मात्कुत्रापि नान्योभवति च परमोदेवता सार्वभौमः ।
एकोदाधर्तितिर्यनिजवपुषि जगत्प्रोतमोतं समस्तं
तं चित्रं चित्रनृत्तप्रमुदितगिरिजं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २८७

யஸ்மிந்த்³ருஷ்டே பரஸ்மின்னசலதிஹிமனோ தே³ஹபா⁴ஜாம் கதா³சித்
யஸ்மாத்குத்ராபி நான்யோப⁴வதி ச பரமோதே³வதா ஸார்வபௌ⁴ம: ।
ஏகோதா³த⁴ர்திதிர்யநிஜவபுஷி ஜக³த்ப்ரோதமோதம் ஸமஸ்தம்
தம் சித்ரம் சித்ரந்ருத்தப்ரமுதி³தகி³ரிஜம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 287

287. யாதொரு பரமேச்வரன் பார்க்கப்பட்டிருக்கும் பொழுது பிராணிகளின் மனஸ் ஒரு மையத்திலும் சலிக்கிறது இல்லையோ, யாதொரு பரமேச்வரனைக் காட்டிலும் வேறு உத்தம தேவதை இல்லையோ ஒருவனாக இருந்து தனது சரீரத்தில் குறுக்காக கோர்க்கப்பட்ட எல்லா உலகை தரிக்கிறரோ அப்படிப்பட்ட சித்திர ஸ்வரூபரும், ஆச்சர்யகரமான தாண்டவத்தினால் ஸந்தோஷித்த பார்வதியோடு கூடினவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

कश्चित्भूपालसूनुर्वृषभ मुनिवरस्योपदेशात् यदीयां
शैवीं विद्यां जपन्यत्कवचनुतिमपि प्राप्तकामोबभूव ।
तं शर्वं वारिचाक्षद्द्रुहिणसुरपति प्रेतनाथाग्निरक्षः
पाशीवाय्वीशयक्षद्युमणिशशिनुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २८८

கஶ்சித்பூ⁴பாலஸ்ருனுர்வ்ருஷப⁴ முனிவரஸ்யோபதே³ஶாத் யதீ³யாம்
ஶைவீம் வித்³யாம் ஜபன்யத்கவசனுதிமபி ப்ராப்தகாமோப³பூ⁴வ ।
தம் ஶர்வம் வாரிசாக்ஷத்³த்³ருஹிணஸுரபதி ப்ரேதநாதா²க்³நிரக்ஷ:
பாஶீவாய்வீஶயக்ஷத்³யுமணிஶஶினுதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 288

288. ஓர் அரசகுமாரன் விருஷபர் என்கிற முனிச்ரேஷ்டரின் உபதேசத்தால் யாதொரு பரமேச்வரனின் பஞ்சாக்ஷரத்தையும் சிவகவசம் என்கிற ஸ்துதியையும் ஜபித்து ஸகல இஷ்டங்களை அடைந்தானோ அப்படிப்பட்ட சர்வரும் விஷ்ணு, பிர்மா, இந்திரன், யமன், அக்னி, நிருருதி, வருணன், வாயு, ஈசானன், குபேரன், ஸூர்யன், சந்திரன் இவர்களால் துதிக்கப்பட்டவருமான குஞ்சிதாங்கிரிம். இக்கதை பிர்மோத்திர கண்டத்திலுள்ளது.

यद्रङ्गस्वर्णकुम्भं दिनकृदनुदिनं वीक्ष्यमेरुभ्रमेण
रथ्यं संरुध्यमध्ये क्षणमपि निवसन्यत्सपर्या सुजातम् ।
घण्टाभाङ्कारघोषं त्रिशतदशमखीवेदमन्त्रांश्चभूयः
श्रुत्वातिल्लीवनाख्यं पुरमितिमनुते कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २८९

யத்³ரங்க³ஸ்வர்ணகும்ப⁴ம் தி³னக்ருத³னுதி³னம் வீக்ஷ்யமேருப்⁴ரமேண
ரத்²யம் ஸம்ருத்⁴யமத்⁴யே க்ஷணமபி நிவஸன்யத்ஸபர்யா ஸுஜாதம் ।
க⁴ண்டாபா⁴ங்காரகோ⁴ஷம் த்ரிஶதத³ஶமகீ²வேத³மந்த்ராம்ஶ்சபூ⁴யः
ஶ்ருத்வாதில்லீவனாக்²யம் புரமிதிமனுதே குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 289

289. யாதொரு பரமேச்வரனுடைய ஸபையின் தங்க ஸ்தூபியை ஸூர்யன் ஒவ்வொரு நாளும் பார்த்து மஹாமேரு என்கிற பிராந்தியால் தனது குதிரையை அடக்கி ஆகாசமத்தியில் சிறிது நேரம் வஸித்து யாதொரு பரமேச்வரனுடைய பூஜா காலத்திலுண்டான மணி ஓசையையும், திருஸஹஸ்ர முனிச்வரர்களின் வேதமந்தி ரங்களையும் கேட்டு தில்லைவனம் என்று பெயருள்ள புறம் (சிதம்பரம்) என்று எண்ணுகிருனோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

कण्ठेकालोललाटे हुतभुगुरगराड्भूषणं चर्मवस्त्रं
भूतिग्रन्धोविहायो निलयमथपुनः पुष्पवन्तौचनेत्रे ।
वृत्तिर्भिक्षास्वकार्यं नटनमगसुताप्रेमकान्तागजास्यः
सूनुः यस्यातिचित्रं समजनिसदयं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २९०

கண்டே²காலோலலாடே ஹுதபு⁴கு³ரக³ராட்³பூ⁴ஷணம் சர்மவஸ்த்ரம்
பூ⁴திக்³ரந்தோ⁴விஹாயோ நிலயமத²புனः புஷ்பவந்தௌசநேத்ரே ।
வ்ருத்திர்பி⁴க்ஷாஸ்வகார்யம் நடனமக³ஸுதாப்ரேமகாந்தாக³ஜாஸ்யः
ஸூனுः யஸ்யாதிசித்ரம் ஸமஜநிஸத³யம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 290

290. கண்டத்தில் கருப்பு, நெற்றியில் நெருப்பு, பாம்பு, ஆபரணம், தோல் வஸ்திரம், விபூதி, சந்தனப்பூச்சு, ஆகாசம் இருப்பிடம், ஸூர்யன் சந்திரன் இரண்டு கண்கள், ஜீவனம், பிக்ஷை, செய்கை கூத்து, பர்வதத்தின் புதல்வி மனைவி, ஆனைமுகன் குமாரன் இவ்விதம் யாதொரு பரமேச்வரனுக்கு மிகவும் ஆச்சர்யகர மாக ஆனதோ அப்படிப்பட்ட தயவுள்ள குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यत्संसत्स्वर्णभित्तिं परितरनुपमास्स्वर्गनार्यः कराब्जैः
आदर्शाद्यष्टभद्रं कनकमणिमयं यस्यतुष्ट्यै वहन्त्यः ।
सेवां कुर्वन्ति पञ्चावरणमधिगतैर्ब्रह्मविद्येशपूर्वैः
स्तुत्यं तं चित्रकूटस्थितिभिरथसुरैः कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २९१

யத்ஸம்ஸத்ஸ்வர்ணபி⁴த்திம் பரிதரனுபமாஸ்ஸ்வர்க³னார்யः கராப்³ஜைः
ஆத³ர்ஶாத்³யஷ்டப⁴த்³ரம் கனகமணிமயம் யஸ்யதுஷ்ட்யை வஹந்த்யः ।
ஸேவாம் குர்வந்தி பஞ்சாவரணமதி⁴க³தைர்ப்³ரஹ்மவித்³யேஶபூர்வைः
ஸ்துத்யம் தம் சித்ரகூடஸ்தி²திபி⁴ரத²ஸுரைः குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 291

291. யாதொரு பரமேச்வரனுடைய ஸபையின் சுவற்றிற்கு நான்கு புறங்களி லேயும் ஒப்பற்றவர்களான தேவப் பெண்கள் மணிகளால் இழைக்கப்பட்ட கண்ணுடி

முதலிய அஷ்டமங்கலங்களை (கண்ணாடி, பூர்ணகும்பம், விருஷபம், யுக்மசாமரம், ஸ்ரீவத்ஸம், ஸ்வஸ்திகம், சங்கம், தீபம்) கைகளில் தரித்துக்கொண்டு ஸேவிக்கிறார் களோ, ஐந்து ஆபரணங்களை அடைந்தவர்களும் பிர்ம்ஹவித்யேச்வரர்களை ஆதியாய் உள்ளவர்களும் சித்திரங்களமைந்த கோஷ்டங்களிலுள்ளவர்களுமான தேவர்களால் துதிக்கப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

भक्तास्त्रैवष्टिसंख्याद्विजमुखकुलजायत्सपर्याविशेषैः
सारूप्यं यस्यनाम्नां मुहुरपिपाठनात् यस्यसामीप्यसिद्धिम् ।
सालोक्यं यस्यभक्तिप्रकरणजनतासङ्गसम्भाषणाद्यैः
सायुज्यं यस्य भावादनुपममभजन्कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २९२

ப⁴க்தாஸ்த்ரைவஷ்டிஸங்க்²யாத்³விஜமுக²குலஜாயத்ஸபர்யாவிஶேஷைः
ஸாரூப்யம் யஸ்யநாம்னாம் முஹுரபிபாட²னாத் யஸ்யஸாமீப்யஸித்³தி⁴ம் ।
ஸாலோக்யம் யஸ்யப⁴க்திப்ரகரணஜனதாஸங்க³ஸம்பா⁴ஷணாத்³யைः
ஸாயுஜ்யம் யஸ்ய பா⁴வாத³னுபமமப⁴ஜன்குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 292

292. அறுபத்திமூன்று ஸங்கியை உள்ளவர்களும் அந்தணர் முதலிய வகுப்பில் உதித்தவர்களுமான பக்தர்கள் (63 நாயன்மார்கள்) யாதொரு பரமேச்வரனுடைய பூஜா விசேஷங்களால் ஸாரூப்ய முக்தியையும்; நாம பாராயணத்திஞல் ஸாமீப்ய முக்தி யையும், பக்தர்களின் ஸங்கமத்தால் ஸாலோக்ய முக்தியையும், ஐக்கியதியானத்தி ஞல் ஸாயஜ்ய முக்தியையும் அடைந்தார்களோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यच्चित्रस्तम्भकक्ष्यामधिविशदखिलप्राणिवर्गान्विशुद्धान्
कुर्वन्कश्चिन्महात्मा पुरुषमृगतनुर्योगिराड्यत्सभायाः ।
पूर्वस्मिन्द्वारदेशे निवसति हृदये सन्ततं यं विचिन्वन्
तं देवं चिद्विलासप्रकटितनटनं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २९३

யச்சித்ரஸ்தம்ப⁴கக்ஷ்யாமதி⁴விஶத³கி²லப்ராணிவர்கா³ன்விஶுத்³தா⁴ன்
குர்வன்கஶ்சின்மஹாத்மா புருஷம்ருக³தனுர்யோகி³ராட்³யத்ஸபா⁴யாः ।
பூர்வஸ்மிந்த்³வாரதே³ஶே நிவஸதி ஹ்ருத³யே ஸந்ததம் யம் விசின்வன்
தம் தே³வம் சித்³விலாஸப்ரகடிதனடனம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 293

293. புருஷமிருக ரூபத்தோடு கூடின மகாத்மாவான ஒரு யோகீச்வரர் சித்திர ஸ்தம்பங்களால் நிறைந்த ப்ராகாரத்தை அடைந்த பிராணிகளுடைய துராசாரங்க ளைப் போக்கடித்து ஆசாரவான்களாக செய்தும், நடராஜரை எப்பொழுதும் ஹிருதயத்தில் தியானம் செய்துகொண்டும் யாதொரு பரமேச்வரனின் சித்ஸபைக்கு கிழக்கு திக்கில் வஸிக்கிருரோ அப்படிப்பட்ட சித்விலாஸத்தை பிரகடனம் பண்ணுகிற நடனத்தை செய்கிற குஞ்சிதாங்கிரிம். இக்கதை சிதம்பர ரஹஸ்யத்தில் கூறப்பட்டுள்ளது.

भेजे त्रैशङ्कवीयां स्थितिमपि च गले यस्षम्भोः करालः
क्ष्वेलः कल्पान्तकालज्वलनकबलनज्वालकल्लोलकीलः ।
वारणप्रेरणाभ्यां सातङ्काहार्यजायास्सभयमधुभिदो
भूयो भूयस्तमाद्यं जलदगलरुचिं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २९४

பே⁴ஜே த்ரைஶங்கவீயாம் ஸ்தி²திமபி ச க³லே யஸ்ஷம்போ⁴ঃ கராலঃ
க்ஷ்வேலঃ கல்பாந்தகாலஜ்வலனகப³லனஜ்வாலகல்லோலகீலঃ ।
வாரணப்ரேரணாப்⁴யாம் ஸாதங்காஹார்யஜாயாஸ்ஸப⁴யமது⁴பி⁴தோ³
பூ⁴யோ பூ⁴யஸ்தமாத்³யம் ஜலத³க³லருசிம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 294

294. யாதொரு சம்புவான் பரமேச்வரனுடைய கண்டத்தில் பயங்கரமும், கல்பாந்த காலத்தில் உண்டான அக்கினியை விழுங்குகிறதுமான ஜ்வாஜலகளால் வியாபித்த விஷம் (ஹாலா ஹலம்) ஆதங்கத்தோடு கூடின அம்பிகையினுடைய தும் பயத்தோடு கூடின விஷ்ணுவினுடையதுமான அடிக்கடி உண்டான தடையினு லேயும் பிரேரஜணயினுலேயும் திரிசங்குவின் ஸ்திதியை (மத்தியில் இருக்குகை யை) அடைந்ததோ அப்படிப்பட்ட ஆத்யரும் மேகம் போன்ற கண்டகாந்தியையு முள்ள குஞ்சிதாங்கிரிம்.

लोकेष्वद्वैतविद्यां प्रकटयितुमनायस्स्वयं कृत्तिवासाः
मोदात्सर्वज्ञपीठस्थितिजुषममलं शङ्कराख्यं यतीन्द्रम् ।
स्वांशान्नैजाङ्क्षिपूजा प्रशमिततमसां भूसुराणां कुलाब्धौ
उत्पाद्यान्वग्रहीत्तं शुकमुनिविनुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २९५

லோகேஷ்வத்³வைதவித்³யாம் ப்ரகடயிதுமனாயஸ்ஸ்வயம் க்ருத்திவாஸாঃ
மோதா³த்ஸர்வஜ்ஞபீட²ஸ்தி²திஜுஷமமலம் ஶங்கராக்²யம் யதீந்த்³ரம் ।
ஸ்வாம்ஶான்னைஜாங்க்ஷிபூஜா ப்ரஶமிததமஸாம் பூ⁴ஸுராணாம் குலாப்³தௌ⁴
உத்பாத்³யான்வக்³ரஹீத்தம் ஶுகமுனிவினுதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 295

295. புலித்தோஜல தரித்த யாதொரு பரமேச்வரன் தானே ஸ்ந்தோஷத்தால் உலகத்தில் அத்வைத வித்தையை பிரகாசப்படுத்த இச்சைகொண்டு ஸர்வஞபீடம் ஏறினவரும் பரிசுத்தரும் சங்கரர் என்று பெயர் உள்ளவருமான ஓர் யதிச்சேஷ்டரை தனது அம்சத்திலிருந்து தனது சரண பூஜையினுல் அகற்றின அக்ஞானத்தை உடைய பிராம்மணர்களின் (திருஸஹஸ்ர முனீச்வரர்களின்) குலத்தில் உண்டு பண்ணி அனுக்கிரஹம் செய்தாரோ அப்படிப்பட்ட சுகமுனிவரால் துதிக்கப்பட்ட வரான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

குறிப்பு:



॥ श्री सद्गुरुभ्योनमः ॥

॥ ஶ்ரீ ஸத்³கு³ருப்⁴யோநம꞉ ॥

श्रीमच्छङ्करसद्गुरुर्विजयते व्यासोक्तसूत्रावलिं
व्याख्यातादशसङ्ख्यकोपनिषदोगीतां हरेर्वाग्भावाम् ।
शैवं भैरवशक्तिविष्णुगणपत्यकाभिधं षण्मतं
निर्णीतं भुविसर्ववित् यतिवरोह्यद्वैतसाम्राज्यभृत् ॥

ஶ்ரீமச்ச²ங்கரஸத்³கு³ருர்விஜயதே வ்யாஸோக்தஸூத்ராவலிம்
வ்யாக்²யாதாத³ஶஸங்க்²யகோபநிஷதோ³கீ³தாம் ஹரேர்வாக்³பா⁴வாம் ।
ஶைவம் பை⁴ரவஶக்திவிஷ்ணுக³ணபத்யகாபி⁴த⁴ம் ஷண்மதம்
நிர்ணீதம் பு⁴விஸர்வவித் யதிவரோஹ்யத்³வைதஸாம்ராஜ்யப்⁴ருத் ॥

आसीज्जन्म चिदम्बराभिधपुरे तत्रत्रिसाहस्रभू
देवानां च कुले मखीन्द्रसुतयोः सर्वज्ञवैशिष्टयोः ।
पित्रोर्यस्य पुराभगवतो गोविन्द योगीश्वरात्
सन्यासोपिसभेश्वरांशमतुलं सेवेगुरुं शङ्करम् ॥

ஆஸீஜ்ஜன்ம சித³ம்ப³ராபி⁴த⁴புரே தத்ரத்ரிஸாஹஸ்ரபூ⁴
தே³வானும் ச குலே மகீ²ந்த்³ரஸுதயோ꞉ ஸர்வஜ்ஞவைஶிஷ்டயோ꞉ ।
பித்ரோர்யஸ்ய புராப⁴க³வதோ கோ³விந்த³ யோகீ³ஶ்வராத்
ஸந்யாஸோபிஸபே⁴ஶ்வராம்ஶமதுலம் ஸேவேகு³ரும் ஶங்கரம் ॥

ஸ்ரீ ஆதிசங்கர பகவத்பாதாள் அவர்கள் ஸ்ரீ சிதம்பர க்ஷேத்திரத்தில் அவதாரம் செய்தார் என்று ஆனந்தகிரி சங்கர விஜயத்திலும், சிதம்பரஸாரமென்னும் கிரந்தத்திலும் கூறப்படுகிறது. தில்லைவாழந்தணர்களின் மரபைச் சார்ந்தவர்களும், யாஜுஷர்களும் ஆங்கீரஸகோததிரர்களுமான விசிஷ்டாம்பிகை விச்வஜித் தீக்ஷிதர் என்கிற பெரியோர்கள் அவர்களின் மாதா பிதாக்களாவார்கள். விசிஷ்டை என்கிற அன்னை தில்லை வாழந்தண மரபில் யாஜுஷ ஸ்ரீவத்ஸ கோத்திரத்தில் உதித்த ஸர்வஜ்ஞ தீக்ஷிதர் காமாக்ஷி அம்மாள் என்பவர்களின் புதல்வியாவாள். விசிஷ்டை என்கிற

அன்னைக்கு ஸ்ரீ நடராஜ மூர்த்தியின் அம்சமே, லோகத்திலுள்ள துர்மதங்களை அகற்றி வைதீக அத்வைத மதத்தை ஸ்தாபிக்க வேண்டி தேவர்களின் பிரார்த்தனையால் சங்கராசார்யராக அவதரித்தது. இம்மஹான் தனது பால்யத்தின் அனேக விசித்திர லீலைகளை செய்தும் உரியகாலத்தில் உபநயனம் செய்விக்கப்பட்டும், துர்வாஸர் அகஸ்தியர் முதலிய மஹர்ஷிகளிடமிருந்து சிதம்பர ரஹஸ்யம் முதலிய ஸகல வித்தைகளை அப்யஸித்தும், எல்லோர்களினுலேயும் மிகவும் போற்றப்பட்டவருமாக பிரகாசித்தார்.

அக்காலத்தில் மிகவும் பூஜ்யரும் தில்லைவாழந்தணர் மரபிலுதித்தவருமான ஸ்ரீ கணேசயோகீ என்கிற பெரியாரிடம் ஸ்ரீ மேதா தக்ஷிணுமூர்த்தியின் மந்திரத்தை உபதேசம் பெற்று ஸ்ரீ மூலநாதரின் தென்புற கோஷ்டத்தில் விளங்காநின்ற ஸ்ரீ தக்ஷிணு மூர்த்தியின் ஸன்னதியில் சிலகாலம் தான் ஸந்யாஸாச்ரமம் பெற வேண்டுமென்கிற எண்ணத்துடன் தபஸை அனுஷ்டித்தார்.

இவ்விதம் அனுஷ்டித்து இருக்கும் தருணம் பகவான் இவர் முன்பு தோன்றி மேற்கு கோபுரத்திலுள்ள குஹையில் ஸ்ரீ பதஞ்ஜலியின் அபராம்சரான கோவிந்த யோகீ என்கிற பெரியார் இருக்கிறுர். அவரிடம் சென்று உனது இஷ்டத்தை பூர்த்தி செய்துகொள்ளக் கடவாய் என்று அனுக்கிரஹித்து மறைந்தார்.

பிறகு சங்கரர் அக்குஹையை அடைந்து இவ்விஷயத்தை பகவத்கிருபையால் முன்பே உணர்ந்த ஸ்ரீ பதஞ்ஜலியின் அபராம்சரான அக்கோவிந்தயோகீந்தரரின் அனுக்கிரஹத்தால் ஸந்யாஸாச்ரமத்தை ஸ்வீகரித்தார்.

ஸ்ரீ கோவிந்தயோகீந்தரர் தனது குருவான காளடபாதாசாரியரால் (மாண்டூக்கி யோபநிஷத்காரிகை ஸ்ரீ வித்யாரத்ன ஸூத்திரம் இவைகளை இயற்றியவர்) தன்னி டம் அளிக்கப்பட்டதும் வியாஸர் முதல் பரம்பராகதமுமான பிர்ம்ஹஸூத்திரம் முதலியவற்றை கொடுத்து இவைகளுக்கு அத்வைத பாஷ்யம் இயற்றி லோகத்தில் பிரகாசிக்கும்படி செய்து அத்வைத மதத்தை ஸ்தாபிப்பாயாக என்று இச்சங்கரருக்கு அருள் புரிந்தனர்.

சங்கரர் ஸ்ரீகோவிந்த பகவத்பாதாளிடமிருந்து பிர்ம்ஹ ஸூத்திரம் முதலிய வைகளைப் பெற்றுக்கொண்டு அவர் கட்டளையால் ஸ்ரீ சிவகாமஸுந்தரி என்கிற பிர்ம்ஹவித்யா ஸ்வரூபிணியான அம்பிகையின் ஸன்னதியில் அவைகளுக்கு பாஷ்யங்களை எழுதி முடித்தார்.

இக்கிரந்தங்களை தனது ஆசார்யாளான கோவிந்தபகவத் பாதாளுக்கும் களட பாதாசார்யாளுக்கும் படித்து காண்பித்தும் அவர்களால் நன்கு ஆசீர்வதிக்கவும் பெற்றுர்.

பிறகு ஸகல சிஷ்யர்களுடன் மத்யார்ஜுனம் முதலிய க்ஷேத்திரங்களை அடைத்து பரமனைப் போற்றியும் ஆங்காங்கு உள்ள துர்மதங்களை கண்டித்து வைதீக ங்களான சைவம் முதலிய ஷண்மதங்ளோடு அத்வைத மதத்தை ஸ்தாபித்தார்.

மற்றும் பற்பல சரித்திரங்கள் சங்கரவிஜயங்களில் கூறப்பட்டுள்ளன. ஸ்ரீ சிதம்பர க்ஷேத்திரத்தில் ஒரு மடத்தையும் ஸ்தாபித்தார் எனவும் தெரிய வருகிறது. அவருடைய இறுதியில் காஞ்சீபுரத்தில் ஸித்தி அடைந்தபோதிலும் அவர் ஆத்மா சிதம்பரம் ஸ்ரீ நடராஜரிடம் மணிவாசகர்போல் ஐக்கியத்தை அடைந்ததாக பெரியோர் கள் கூறுகின்றனர்.

ஆசார்யரவர்கள் தில்லைவாழந்தண மரபைச் சார்ந்தவர்கள் என்பது பற்றி சிருங்கேரி ஜகத்குரு ஸ்ரீ பிர்ம்ஹவித்யானந்தபாரதி ஸ்வாமிகள் அவர்களால் எழுதப்பட்டு கி.பி.1946-ல் பிரசுரித்த ஸ்ரீ சங்கரவிஜய டிண்டிமம் என்னும் நூலில் நன்கு கூறப்பட்டு உள்ளது. பிறகும் பீட பரம்பரையில் இரண்டு ஆசார்ய ஸ்வாமிகள் தில்லைவாழந்தண மரபிலுள்ளவர்கள். பீடாதிபதிகளாக இருந்தார்கள் என்றும் மற்றும் இரண்டு ஸ்வாமிகள் இச்சிதம்பர க்ஷேத்திரத்திலேயே ஸித்தி அடைந்தார்கள் என்றும் தெரியவருகிறது.

ஸ்ரீ மதாதிசங்கரர் அவதார ஸ்தலம் சிதம்பரம் என்றும் அவர் மரபு தில்லை வாழந்தணர் குலம் என்றும் நிச்சயிக்க ஸ்ரீமதுமாபதிசிவத்தின் வாக்கும் நன்கு வலியுறுத்துகிறது.

दृष्ट्राऽऽनन्दगिरिप्रयुक्तविजयं चैदम्बरं सारम
प्यत्रालोच्य पुरातनस्थितिमथश्रुत्वागिरं धीमताम् ।
प्रोक्तं शङ्करपूज्यपादचरितं संगृह्यभाषापथा
नूनं यच्चतदेववास्तवमितिज्ञेयं सदाद्वैतिभिः ॥

॥ श्रीशङ्करगुरुभ्योनमः ॥

த்[3]ருஷ்ட்ரா(ஆ)நந்த[3]கி[3]ரிப்ரயுக்தவிஜயம் சைத[3]ம்ப[3]ரம் ஸாரம
ப்யத்ராலோச்ய புராதனஸ்தி[2]திமத[2]ஶ்ருத்வாகி[3]ரம் தீ[4]மதாம் ।
ப்ரோக்தம் ஶங்கரபூஜ்யபாத[3]சரிதம் ஸங்க்[3]ருஹ்யபா[4]ஷாபதா[2]
நூனம் யச்சததே[3]வவாஸ்தவமிதிஜ்ஞேயம் ஸதா[3]த்[3]வைதிபி[4]ः ॥

॥ ஸ்ரீஶங்கரகு[3]ருப்[4]யோநமः ॥

पाताले मर्त्यलोके दिविचपुररिपोर्यानियानि प्रियाणि
क्षेत्राण्यासन्तदन्तस्थितिमधिजुषतां लिङ्गबेरादिमानाम् ।
हेतुः श्रीमूलनाथः शिवजनिमवरो यत्सभोदीचिभागे
कक्ष्यायां भाति नित्यं तमखिलजनकं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २९६

பாதாலே மர்த்யலோகே தி[3]விசபுரரிபோர்யானியானி ப்ரியாணி
க்ஷேத்ராண்யாஸந்தத[3]ந்தஸ்தி[2]திமதி[4]ஜுஷதாம் லிங்க[3]பே[3]ராதி[3]மானாம் ।
ஹேதுः ஸ்ரீமூலநாத[2]ः ஶிவஜனிமவரோ யத்ஸபோ[4]தீ[3]சிபா[4]கே[3]
கக்ஷ்யாயாம் பா[4]தி நித்யம் தமகி[2]லஜனகம் குஞ்சிதாங்க்[4]ரிம் ப[4]ஜே(அ)ஹம் ॥ 296

296. பாதளம், பூமி ஸ்வர்க்கம் இவைகளில் புறரிபுவான பரமேச்வரனுக்கு எந்த எந்த க்ஷேத்திரங்கள் பிரியமானவைகளோ அந்த க்ஷேத்திரங்களின் மத்தியில் பிரகாசிக்கிறதுகளான லிங்கங்கள் மூர்த்திகள் முதலியவைகளுக்கு காரணமும், ஸ்ரீ மூலநாதர் என்று பெயர் உள்ளதும் ஸ்வயம்புவுமான சிவலிங்கம் யாதொரு பரமேச் வரனுடைய ஸபையின் வடபுறத்தில் உள்ள பிராகாரத்தில் எப்பொழுதும் விளங்குகி றதோ அப்படிப்பட்ட எல்லாவற்றையும் சிருஷ்டித்தவரான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

ब्रह्मन्सृष्टिं यथावत्किमपि च कुरुषे भोहरे रक्षकत्वं
साध्यन्ते रुद्रभावं मम च वहसि किं पाल्यतेऽसौत्रिलोकी ।
केनानुष्ठीयते किं भुवि च मुनिवरैर्यज्ञइत्थं स्वसेवा
नम्र यो देववर्गं मुदयति वचसा कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २९७

ப்3ரஹ்மன்ஸ்ருஷ்டிம் யதா2வத்கிமபி ச குருஷே போ4ஹரே ரக்ஷகத்வம்
ஸாத்4யந்தே ருத்3ரபா4வம் மம ச வஹஸி கிம் பால்யதே(அ)ஸௌத்ரிலோகீ ।
கேனானுஷ்டீ2யதே கிம் பு4வி ச முனிவரைர்யஜ்ஞஇத்த2ம் ஸ்வஸேவா
நம்ர யோ தே3வவர்க3ம் முத3யதி வசஸா குஞ்சிதாங்க்4ரிம் ப4ஜே(அ)ஹம் ॥ 297

297. யாதொரு பரமேச்வரன் தன்ஜுன ஸேவித்து வணங்கினதான தேவஸமுதாயத்தைக் குறித்து ஓ பிர்ம்ஹாவே, படைக்கும் தொழிஜு முறைப்படி செய்கிறுயா? ஓ விஷ்ணுவே, காக்கும் தொழில் உனக்கு ஸாத்தியமா? ஓ ருத்திரா, உனது பாவத்தை வஹிக்கிறுயா? இப்பொழுது இந்த மூன்று உலகமும் எவரால் இரக்ஷிக்கப் படுகிறது. பூமியில் முனிச்ரேஷ்டர்களால் யாகம் அனுஷ்டிக்கப்படுகிறதா என்று இவ்விதம் தனது வார்த்தையிஞலே ஸந்தோஷிக்கும்படி செய்கிறுரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

निर्मातृणां घटानां कुलजलधिमणिर्नीलकण्ठाभिधोऽयं
पश्यन्नित्यं मुनीनां नयवचनगणैर्योगिराट्प्रत्ययार्थम् ।
सशपथं गाहमानः प्रपेदे स्वस्त्रीदण्डाग्रहस्तस्सरसि
तारुण्यं यत्प्रसादात्तमनणुमगुरुं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २९८

நிர்மாத்ருணாம் க4டானாம் குலஜலதி4மணிர்நீலகண்டா2பி4தோ4(அ)யம்
பஶ்யந்நித்யம் முனீனாம் நயவசனக3ணைர்யோகி3ராட்ப்ரத்யயார்த2ம் ।
ஸஶபத2ம் கா3ஹமானः ப்ரபேதே3 ஸ்வஸ்த்ரீத3ண்டா3க்3ரஹஸ்தஸ்ஸரஸி
தாருண்யம் யத்ப்ரஸாதா3த்தமனணுமகு3ரும் குஞ்சிதாங்க்4ரிம் ப4ஜே(அ)ஹம் ॥ 298

298. குயவனுடைய வம்சத்தில் பிறந்தவஞன நீலகண்டன் என்று பெயர் உள்ள பக்தன் யாதொரு பரமேச்சுவரஜுன நித்தியம் தரிசித்தும் நம்பிக்கையை முன்னிட்டு திருஸஹஸ்ர முனீஸ்வரர்களுடைய நியாயத்தோடு கூடின வார்த்தைகளுள் தனது ஸ்திரீயின் கையில் உள்ள தண்டத்தின் நுனியை பிடித்துக் கொண்டு குளத்தில்

(யளவனேச்வரம் என்ற தீர்த்தத்தில்) சபதத்தோடுகூட ஸ்ஞனம் செய்து யாதொரு பரமேச்வர பிரஸாதத்தால் இளமை பர்வத்தை அடைந்தாஞே அப்படிப்பட்ட சிறியது பெரியது இல்லாதவரான குஞ்சிதாங்கிரிம். இக்கதை பெரியபுராணத்தில், சிதம்பர ஸபாநாத புராணத்திலும் கூறப்பட்டுள்ளது.

लास्यं द्रष्टुं यदीयं शिखिनि दशशिरांस्याजुहावातिभक्त्या
रक्षोनाथस्तथाद्रेर्निकट भुविफणामण्डलं भोगिराजः ।
अन्ये देवाश्चदैत्याः तपसि च कठिनेस्वां तनूं निर्दहन्तो
जातास्सिद्धाश्च साध्यानरहरिविनुतं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ २९९

லாஸ்யம் த்³ரஷ்டும் யதீ³யம் ஶிகி²னி த³ஶஶிராம்ஸ்யாஜுஹாவாதிப⁴க்த்யா
ரக்ஷோநாத²ஸ்ததா²த்³ரேர்நிகட பு⁴விப²ணாமண்ட³லம் போ⁴கி³ராஜ꞉ ।
அன்யே தே³வாஶ்வதை³த்யா꞉ தபஸி ச கடி²னேஸ்வாம் தனூம் நிர்த³ஹந்தோ
ஜாதாஸ்ஸித்³தா⁴ஶ்ச ஸாத்⁴யானரஹரிவினுதம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 299

299. யாதொரு பரமேச்வரனுடைய தாண்டவத்தைப் பார்க்கவேண்டி ராக்ஷஸேந்திரன் (ராவணன்) மிகவும் பக்தியோடு அக்கினியில் பத்து தலைகளையும் அறுத்து ஹோமம் செய்தாஞே அவ்விதமே கைலாஸத்தின் தாழ்வரையில் ஆதிசேஷன் தனது தலைகளின் கூட்டங்களை அக்கினியில் ஹோமம் பண்ணிஞஞே; மற்றும் இதரர்களான தேவர்கள், தைத்தியர்கள், ஸித்தர்கள், ஸாத்தியர்கள் கடினமான தபஸில் தங்கள் தங்கள் சரீரங்களை பொசிக்கினவர்களாக ஆஞர்களோ அப்படிப்பட்ட நரஸிம்ஹரால் துதிக்கப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

குறிப்பு: ராவணஞல் இயற்றப்பட்ட சிவதாண்டவ ஸ்தவமும் இம்மூர்த்தியைக் குறித்ததாகும்.

स्वामिन्संसारवार्धावधिकभयकरे दुस्तरे पाशनक
च्छन्नेमग्नान्तरं मामनधिगतसदाचारवृत्तिं शठाग्रयम् ।
दीनं त्वत्पादपूजा विमुखमघयुतं रक्षरक्षेत्यजस्रं
सर्वेलोकाश्श्रयन्ते यमपिसदसि तं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ३००

ஸ்வாமின்ஸம்ஸாரவார்தா⁴வதி⁴கப⁴யகரே து³ஸ்தரே பாஶனக
ச்ச²ன்னேமக்³னாந்தரம் மாமனதி⁴க³தஸதா³சாரவ்ருத்திம் ஶடா²க்³ரயம் ।
தீ³னம் த்வத்பாத³பூஜா விமுக²மக⁴யுதம் ரக்ஷரக்ஷேத்யஜஸ்ரம்
ஸர்வேலோகாஶ்ஶ்ரயந்தே யமபிஸத³ஸி தம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 300

300. ஸ்வாமின், அதிபயங்கரமும், தாண்டமுடியாததும் பாசமாகிற மத்ஸயங்களால் நிறைந்ததுமான ஸம்ஸாரமாகிற ஸமுத்திரத்தில் மூழ்கினவனும், ஸதாசாரம்

இல்லாதவனும், சடனும், தீனனும், உனது பாதத்தை அர்ச்சிக்காதவனும், பாபத்தோடு கூடினவனுமான என்னை ரக்ஷிக்கவேணும் ரக்ஷிக்க வேணுமென்று மிகவும் எல்லாப் பிராணிகளும் ஸபையில் யாதொரு பரமேச்வரனை ஸேவிக்கிறதுகளோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यद्यप्यैश्वर्यभाजो विधिहरिमुखरास्सन्तिदेवा जगत्यां
तेषां कश्चिद्युगान्ते नहि पुनरपरो रुद्रएको महर्षिः ।
देवो विश्वाधिकोग्रयो भवति विभुरिति प्राहुरश्रान्तवाचः
वेदा यं पञ्चभूतप्रभवलयकरं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ३०१

யத்[3]யப்யைஶ்வர்யபா[4]ஜோ விதி[4]ஹரிமுக[2]ராஸ்ஸந்திதே[3]வா ஜக[3]த்யாம்
தேஷாம் கஶ்சித்[3]யுகா[3]ந்தே நஹி புனரபரோ ருத்[3]ரஏகோ மஹர்ஷி꞉ ।
தே[3]வோ விஶ்வாதி[4]கோக்[3]ரயோ ப[4]வதி விபு[4]ரிதி ப்ராஹுரஶ்ராந்தவாச꞉
வேதா[3] யம் பஞ்சபூ[4]தப்ரப[4]வலயகரம் குஞ்சிதாங்க்[4]ரிம் ப[4]ஜே(அ)ஹம் ॥ 301

301. உலகத்தில் ஐச்வர்யங்களோடு கூடினவர்களான பிர்ம்ஹா, விஷ்ணு இவர்களை ஆதியாக உள்ள தேவர்கள் இருக்கிருர்கள் என்பது வாஸ்தவமே. அவ்விதம் இருந்த போதிலும் அவர்களுக்குள் ஒருவராவது யுகாந்த காலத்தில் உயிரோடு இருப்பவர் இல்லை. அக்காலத்தில் மஹரிஷியும் இரண்டாம் பேர் அற்றவரும் தேவரும் உலகை கடந்தவரும் முதல்வரும் பிரபுவுமான ருத்திரர் ஒருவர்தான் பிரகாசிக்கிருர் என்று நீண்ட வாக்குகளை உடைய வேதங்கள் யாதொரு பரமேச்வரனை குறித்துச் சொல்லுகிறதுகளோ அப்படிப்பட்ட பஞ்ச பூதங்களுக்கும் உத்பத்தி விநாசத்தை செய்கிறவரான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यस्माच्चन्द्रार्धचूडान्मृदुहसितमुखान्नीलकण्ठात् त्रिणेत्रात्
वेदान्तोद्गीतवृत्ताद्विधिहरिजनकात् विश्वमायाविलासात् ।
वामावामाङ्गभागात् भसित वरतनोः चित्सभेशात् ममैतत्
चेतोनान्यं सुरेन्द्रं स्मरति नटपतिं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ३०२

யஸ்மாச்சந்த்[3]ரார்த[4]சூடா[3]ன்ம்ருது[3]ஹஸிதமுகா[2]ந்நீலகண்டா[2]த் த்ரிணேத்ராத்
வேதா[3]ந்தோத்[3]கீ[3]தவ்ருத்தாத்[3]விதி[4]ஹரிஜனகாத் விஶ்வமாயாவிலாஸாத் ।
வாமாவாமாங்க[3]பா[4]கா[3]த் ப[4]ஸித வரதனோ꞉ சித்ஸபே[4]ஶாத் மமைதத்
சேதோனான்யம் ஸுரேந்த்[3]ரம் ஸ்மரதி நடபதிம் குஞ்சிதாங்க்[4]ரிம் ப[4]ஜே(அ)ஹம் ॥ 302

இது முதல் நான்கு சுலோகங்களில் தனது அனுபவத்தை விளக்குகிருர்.

302. அர்த்த சந்திரனைத் தரித்தவரும் மந்தஹாஸத்தோடு கூடினவரும், நீல மான கண்டத்தை உடையவரும், மூன்று கண்கள் உள்ளவரும், வேதாந்தங்களில் சொல்லப்பட்ட சரித்திரங்களை உடையவரும், பிர்ம்ஹ விஷ்ணுக்களை உண்டு பண்ணினவரும், நீண்ட மாயாவிலாஸத்தை உடையவரும் ஸ்திரீரூபமான வாமபா

கத்தை தரித்தவரும், விபூதி அணிந்த திருமேனியரும், சித்ஸபைக்கு ஈசருமான யாதொரு பரமேச்வரனைக் காட்டிலும் வேறான தேவரை எனது சித்தமானது நினைக்கவில்லையோ அப்படிப்பட்ட நடபதியான குஞ்சிதாங்கிரிம்.

बाल्ये क्रीडाविमुग्धः पुनहमभवं यौवने मीनकेतोः
लक्ष्यो लज्जाविहीनः परमुदर भृतौ काकवत्सार्वकालम् ।
देशाद्देशादटन्त्वत्पदयुगजलजं नार्चयं पापयोगात्
सर्वं तत्क्षम्यतामित्ययमहमभजं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ३०३

பா³ல்யே க்ரீடா³விமுக்³த⁴: புனஹமப⁴வம் யௌவனே மீனகேதோ:
லக்ஷ்யோ லஜ்ஜாவிஹீன: பரமுத³ர ப்⁴ருதௌ காகவத்ஸார்வகாலம் ।
தே³ஶாத்³தே³ஶாத³டந்த்வத்பத³யுக³ஜலஜம் நார்சயம் பாபயோகா³த்
ஸர்வம் தத்க்ஷம்யதாமித்யயமஹமப⁴ஜம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 303

303. பால்யத்தில் விளையாட்டினால் மூடனும் யௌவனத்தின் மன்தமனுக்கு லக்ஷியனும், லஜ்ஜை அற்றவனும், எப்பொழுதும் காகம்போல் வயிற்றை நிறப்புவ தற்கு ஒவ்வொரு ஊர்கள் தோறும் அலைந்தும், பாபத்தின் ஸம்பந்தத்தால் தாமரை மலர்போன்ற உனது இரண்டு சரணங்களை பூஜிக்கவில்லை. இவை எல்லாவற்றையும் பொறுத்துக்கொள்ளவேணும் என்று யாதொரு பரமேச்வரனை நான் அடைந்தேனோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

सद्वृत्तां स्रग्धराङ्गां विपुलगुणवरालङ्कृतिं मञ्जुपाक
स्थायी शय्यारसाद्यैर्विबुधपरिबृढाह्लादिरीतिं सुवृत्तिम् ।
वेदान्तार्थप्रबोद्ध्रीं सुगुणपदगतिं योऽस्मदीयां स्तुतिं तां
अङ्गीकुर्वन्सुखं मे प्रदिशति गुरु तं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ३०४

ஸத்³வத்தாம் ஸ்ரக்³த⁴ராங்கா³ம் விபுலகு³ணவராலங்க்ருதிம் மஞ்ஜுபாக
ஸ்தா²யீ ஶய்யாரஸாத்³யைர்விபு³த⁴பரிப்³ருடா⁴ஹ்லாதி³ரீதிம் ஸுவ்ருத்திம் ।
வேதா³ந்தார்த²ப்ரபோ³த்³தீ⁴ம் ஸுகு³ணபத³க³திம் யோ(அ)ஸ்மதீ³யாம் ஸ்துதிம் தாம்
அங்கீ³குர்வன்ஸுக²ம் மே ப்ரதி³ஶதி கு³ரு தம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 304

304. ஸ்ரக்தரை என்கிற விருத்தத்தோடு என்கிற கூடினதும், விஸ்தாரமான குணம், ச்ரேஷ்டமான அலங்காரம், அழகான பாகம், ஸ்தாயி, செய்யா, ரஸம் இவை களால் வித்துவான்களுக்கு ஸந்தோஷத்தை உண்டுபண்ணுகிற ரீதியை உடையதும், நல்ல விர்த்தியோடு கூடினதும், வேதாந்தங்களில் சொல்லப்பட்ட அர்த்தங்களைப் போதிக்கிறதும், நற்குணங்களோடு கூடின பதவின்யாஸங்களை உடையதுமான என்னுடைய குஞ்சிதாங்கிரி ஸ்தவம் என்று பிரஸித்தமான இத்துதியை அங்கீகரித்து

யாதொரு பரமேச்வரன் எனக்கு அதிகமான ஸுகத்தை (ஆத்மஸுகத்தை) கொடுக்கிருரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

यश्शम्भुर्नृत्तराण्मे प्रबलतरमहामन्त्रसिद्धिं प्रदत्वा
गुर्वीयोगस्य सिद्धिं जननमृतिहरं चात्मबोधं महान्तम् ।
सूतादीनां विमुक्तिप्रदमपि महितं गौरवं पत्रमूलं
स्वं नृत्तं दर्शयित्वा सुखयति नितरां कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ३०५

யஶ்ஶம்பு⁴ர்ந்ருத்தராண்மே ப்ரப³லதரமஹாமந்த்ரஸித்³தி⁴ம் ப்ரத³த்வா
கு³ர்வீம்யோக³ஸ்ய ஸித்³தி⁴ம் ஜனனம்ருதிஹரம் சாத்மபோ³த⁴ம் மஹாந்தம் ।
ஸூதாதீ³னாம் விமுக்திப்ரத³மபி மஹிதம் கௌ³ரவம் பத்ரமூலம்
ஸ்வம் ந்ருத்தம் த³ர்ஶயித்வா ஸுக²யதி நிதராம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 305

305. யாதொரு சம்புவான நடராஜர் எனக்கு ரொம்பவும் பலமான மஹாமந்திர ங்களுடைய ஸித்தியையும், பிறப்பு இறப்பை போக்கடிக்கிற ஆத்ம போதத்தையும். பெற்ருன் சாம்பான் முதலியவர்களுக்கு முக்தியை அளிக்கக்கூடியதும், உணர்ந்தது மான ஏடு எழுதி அனுப்பின காரணம் பற்றி உண்டான கௌரவத்தையும் கொடுத்து தனது தாண்டவத்தையும் காண்பிவித்து மிகவும் ஸுகத்தோடு கூடினவனுக செய்கிருரோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

குறிப்பு:

அடியார்க் கெளியவன் சிற்றம்பலவன்
கொற்றங் குடியார்க்கெழுதிய கைச்சீட்டு
படிமிசைபிப் பெற்றான் சாம்பானுக்குப் பேதமறத்
தீக்கைபண்ணி முத்திகொடுத்து முறை.

என்று ஓர் ஏட்டில் எழுதி தனது கையெழுத்திட்டு பரமேச்வரன் உமாபதிசிவத்தினி டம் அனுப்பிஞர் என்று உமாபதிசிவ சரித்திரம் கூறுகிறது.

क्रोशं क्रोशं यदग्रेस्वपतिमपिरतिर्मन्मथं श्रीकुमारं
शादूलाङ्गेश्चडिम्भस्सुखतरमभजद्दुग्ध कल्लोलराशिम् ।
स्तावं स्तावं वरेण्यं गगननटपतिं यं च वाचामलक्ष्यं
तोषं तोषं लभन्ते सकलमपिजनाः कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ३०६

க்ரோஶம் க்ரோஶம் யத³க்³ரேஸ்வபதிமபிரதிர்மன்மத²ம் ஶ்ரீகுமாரம்
ஶாதூ³லாங்கே³ஶ்சடி³ம்ப⁴ஸ்ஸுக²தரமப⁴ஜத்³து³க்³த⁴ கல்லோலராஶிம் ।
ஸ்தாவம் ஸ்தாவம் வரேண்யம் க³க³னனடபதிம் யம் ச வாசாமலக்ஷ்யம்
தோஷம் தோஷம் லப⁴ந்தே ஸகலமபிஜனாः குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 306

306. யாதொரு பரமேச்வரனுக்கு முன்பாக ரதியானவள் அழுது அழுது தனக்கு பர்த்தாவும் லக்ஷ்மீ குமாரனுமான மன்மதனையும், வியாக்கிரபாதரின் குமாரரான உபமன்யு என்பவர் பாற்கடலையும் மற்றும் ஸுகங்களையும் அடைந்தார்களோ, ஆகாசத்தில் நடனம் செய்கிறவரும், ச்ரேஷ்டரும், வாக்குகளுக்கு எட்டாதவருமான யாதொரு பரமேச்வரனை துதித்துத்துதித்து ஜனங்கள் மிகவும் ஸந்தோஷத்துடன் ஸகல இஷ்டங்களையும் அடைகிறார்களோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

मन्दं मन्दं यदीयं जनिमसुरसरिद्वारयाव्यासजाद्याः
सेकं सेकं विराजोहृदयमधिगतं यत्पदं भावयन्तः ।
कालं कालं दहन्तो दुरधिगमतम : काननं ज्ञानयोगात्
लाभं लाभं प्रबोधं वरसुखमभजन्कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ३०७

மந்த³ம் மந்த³ம் யதீ³யம் ஜனிமஸுரஸரித்³வாரயாவ்யாஸஜாத்³யா:
ஸேகம் ஸேகம் விராஜோஹ்ருத³யமதி⁴க³தம் யத்பத³ம் பா⁴வயந்த: ।
காலம் காலம் த³ஹந்தோ து³ரதி⁴க³மதம : கானனம் ஜ்ஞானயோகா³த்
லாப⁴ம் லாப⁴ம் ப்ரபோ³த⁴ம் வரஸுக²மப⁴ஜன்குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 307

307. வியாஸகுமாரரான சுகர் முதலிய முனிவர்கள் மெள்ள மெள்ள யாதொரு பரமேச்வர ஸ்வரூபமான லிங்கத்தை கங்காதீர்த்தத்தினால் அபிஷேகம் செய்தும் விராட் புருஷனுடைய ஹிருதயத்தை அடைந்தவரான யாதொரு பரமேச்வரனை ஒவ்வொரு காலங்களிலேயும் பாவனை செய்தும், ஞான யோகத்தால் அக்ஞானமாகிற காட்டைப் பொசிக்கியும், ஆத்ம ஞானத்தை அடைந்தும் ச்ரேஷ்டமான ஸுகத்தை அடைந்தார்களோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

भोजं भोजं यदर्चाजनितमनुपमं भोगमध्यात्मयोगात्
तारं तारं भवाब्धिं विपुलभयकरं यस्यभावात्सुधीन्द्राः ।
दाहं दाहं हृदन्तर्गतमतिजरठं पाशवर्गं यद
जापं जापं रमन्ते परमहसिपदे कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ३०८

போ⁴ஜம் போ⁴ஜம் யத³ர்சாஜனிதமனுபமம் போ⁴க³மத்⁴யாத்மயோகா³த்
தாரம் தாரம் ப⁴வாப்³தி⁴ம் விபுலப⁴யகரம் யஸ்யபா⁴வாத்ஸுதீ⁴ந்த்³ரா: ।
தா³ஹம் தா³ஹம் ஹ்ருத³ந்தர்க³தமதிஜரட²ம் பாஶவர்க³ம் யத³
ஜாபம் ஜாபம் ரமந்தே பரமஹஸிபதே³ குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 308

308. ஞானிகள் யாதொரு பரமேச்வர பூஜையினால் உண்டானதும், ஒப்பற்றதுமான போகத்தை அனுபவித்தும் அத்யாத்ம யோகத்தினால் ரொம்பவும் பயங்கரமான ஸம்ஸாரமாகிற ஸமுத்திரத்தை தாண்டியும் யாதொரு பரமேச்வர பாவனையால் ஹிருதயத்திலுள்ளதும், மிகவும் கிழத்தன்மை வாய்ந்ததுமான பாசவர்க்கத்தை

பொசிக்கியும், யாதொரு பரமேச்வரனுடைய மந்திர வர்ணங்களை ஜபித்துக்கொண்டு ஜோதிர்மயமான ஸ்தானத்தில் விளையாடுகிறுர்களோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

बोधं बोधं यदीयं नटनमनुपमं श्रौततत्वार्थगर्भं
ध्यायं ध्यायं हृदब्जे यमपि च महसां पुञ्जमव्याजमूर्तिम् ।
वाहं वाहं यदङ्घ्रिं मनसि फणितरक्ष्वह्निं जैमिन्यभिख्याः
प्रापुस्सर्वेसदायत्सदसिनिवसतिं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ३०९

போ³த⁴ம் போ³த⁴ம் யதீ³யம் நடனமனுபமம் ஶ்ரௌததத்வார்த²க³ர்ப⁴ம்
த்⁴யாயம் த்⁴யாயம் ஹ்ருத³ப்³ஜே யமபி ச மஹஸாம் புஞ்ஜமவ்யாஜமூர்திம் ।
வாஹம் வாஹம் யத³ங்³க்⁴ரிம் மனஸி ப²ணிதரக்ஷ்வஹ்னிம் ஜைமின்யபி⁴க்²யா:
ப்ராபுஸ்ஸர்வேஸதா³யத்ஸத³ஸிநிவஸதிம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 309

309. பதஞ்ஜலி, வியாக்கிரபாதர், ஜைமினி என்கிற முனிவர்கள் யாதொரு பரமேச்வரனுடையதும், ஒப்பற்றதும், வேதங்களில் சொல்லப்பட்டதுமான நடனத்தை பார்த்தும் ஹிருதயத்தில் காரணமன்றி மூர்த்தீகரித்ததும் காந்தி ஸமூஹமும் ஆன யாதொரு பரமேச்வரனை தியானம் செய்தும், அவருடைய பாதங்களை மனதில் கருதியும், எப்பொழுதும் யாதொரு பரமேச்வரனுடைய ஸபையில் வஸிக்கிறுர்களோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

वाचं वाचं महान्तश्शिवहरगिरिजाक्न्तदेवेतिपूताः
वर्जं वर्जं विवर्ज्यं बहुतरविषमक्लेशमायाविमोहम् ।
त्यागं त्यागं कठोरां त्रिविधपरिचयामीषणाख्यां पिशाचीं
ध्यायन्तो यं भजन्ते सततमपि शिवं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ३१०

வாசம் வாசம் மஹாந்தஶ்ஶிவஹரகி³ரிஜாக்ந்ததே³வேதிபூதா:
வர்ஜம் வர்ஜம் விவர்ஜ்யம் ப³ஹுதரவிஷமக்லேஶமாயாவிமோஹம் ।
த்யாக³ம் த்யாக³ம் கடோ²ராம் த்ரிவித⁴பரிசயாமீஷணாக்²யாம் பிஶாசீம்
த்⁴யாயந்தோ யம் ப⁴ஜந்தே ஸததமபி ஶிவம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம்
॥ 310

310. மஹான்கள் சிவ ஹர கிரிஜாகாந்த தேவ என்கிற நாமாக்களை ஸதா உச்சரித்து பரிசுத்தர்களாய் தள்ள முடியாததும் அதிகமான கிலேசத்தை உண்டு பண்ணி வைக்கிறதுமான மாயாவிமோஹத்தை தள்ளியும், கொடுமையும் முக்குண ஸம்பந்தத்தோடு கூடின ஆசை என்கிற பிசாசத்தை தியானம் செய்தும், யாதொரு சிவஸ்வரூபியான பரமேச்வரனை எப்பொழுதும் ஸேவிக்கிறுர்களோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

नावं धावं सदायत्प्रियकरनिलयं भूतिरुद्राक्षवर्गैः
भूषं भूषं स्वकीयां तनुमपि चरितं यस्य वेदान्तगीतम् ।
कर्णं कर्णं नितान्तं त्रिषवणयजनं ब्रह्मनिष्ठायतीन्द्राः
कारं कारं लभन्ते भवपदमभवं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ३११

நாவம் தா⁴வம் ஸதா³யத்ப்ரியகரநிலயம் பூ⁴திருத்³ராக்ஷவர்கை³:
பூ⁴ஷம் பூ⁴ஷம் ஸ்வகீயாம் தனுமபி சரிதம் யஸ்ய வேதா³ந்தகீ³தம் ।
கர்ணம் கர்ணம் நிதாந்தம் த்ரிஷவணயஜனம் ப்³ரஹ்மநிஷ்டா²யதீந்த்³ரா:
காரம் காரம் லப⁴ந்தே ப⁴வபத³மப⁴வம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 311

311. பிர்ம்ஹநிஷ்டாளான ஸன்யாஸிகள் எப்பொழுதும் யாதொரு பரமேச்வரனுக்கு பிரியங்கரமான க்ஷேத்திரங்களை அடைந்தும், பஸ்ம, ருத்திராக்ஷங்களால் தனது சரீரத்தை அலங்கரித்தும் யாதொரு பரமேச்வரனுடைய வேதாந்தங்களில் கூறப்பட்ட சரித்திரத்தை கேட்டும் மிகவும் மூன்று காலங்களில் பூஜித்தும் உற்பத்தி அற்றதான பிர்ம்ஹ பதத்தை (இரண்டறக் கலத்தல்) அடைகிறுர்களோ அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

नामं नामं सदायं नटपतिमलभं सत्कलत्रं सुपुत्रं
पाठं पाठं यदग्रेऽप्यकृतकवचनान्यापसब्जा कटाक्षम् ।
वारं वारं विभुं यं हविरहमददां सप्ततन्तुष्वचिन्त्यं
नित्यं नित्यं प्रपद्येशरणमसुलभं कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ३१२

நாமம் நாமம் ஸதா³யம் நடபதிமலப⁴ம் ஸத்கலத்ரம் ஸுபுத்ரம்
பாட²ம் பாட²ம் யத³க்³ரே(அ)ப்யக்ருதகவசனான்யாபஸப்³ஜா கடாக்ஷம் ।
வாரம் வாரம் விபு⁴ம் யம் ஹவிரஹமத³தா³ம் ஸப்ததந்துஷ்வசிந்த்யம்
நித்யம் நித்யம் ப்ரபத்³யேஶரணமஸுலப⁴ம் குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம் ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 312

அவதாரிகை: இவ்விரண்டு சுலோகங்களிஞல் தனது அனுபவத்தை விளக்கி ஸ்துதியை முடிக்கிறுர்.

312. நான் எப்பொழுதும் யாதொரு பரமேச்வரஞை நடபதியை நமஸ்கரித்து நல்ல பத்தினியையும், நல்ல புத்திரஜையும் அடைந்தேன். யாதொரு பரமேச்வரனுடைய ஸன்னதியில் வேதமந்திரங்களை (ஸ்ரீருத்திரம், கைவல்யம், தைத்தரீயம் முதலிய ஔபநிஷத மந்திரங்கள்) பாராயணம் செய்து லக்ஷ்மீ கடாக்ஷத்தை அடைந்தேன். நான் யாகங்களில் விபுவான யாதொரு பரமேச்வரஜை உத்தேசித்து ஹுவிஸுகளை அர்ப்பணம் செய்தேன். நித்தியரான யாதொரு பரமேச்வரஜை சரணமாக அடைந்தேன் அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

श्रावं श्रावं श्रुतिभ्यां यदमल चरितं यत्पदाम्भोजमाध्वीं
पायं पायं सभायां ममचरसनया यं प्रभुं मानसेन ।
स्मारं स्मारं प्रसन्नं श्रुतिशिखरगतं भुक्तिमुक्तिप्रदं यं
दर्शं दर्शं प्रबुद्धोस्म्यतनुबुधदृशा कुञ्चिताङ्घ्रिं भजेऽहम् ॥ ३१३

ஶ்ராவம் ஶ்ராவம் ஶ்ருதிப்⁴யாம் யத³மல சரிதம் யத்பதா³ம்போ⁴ஜமாத்⁴வீம்
பாயம் பாயம் ஸபா⁴யாம் மமசரஸனயா யம் ப்ரபு⁴ம் மானஸேன ।
ஸ்மாரம் ஸ்மாரம் ப்ரஸன்னம் ஶ்ருதிஶிக²ரக³தம் பு⁴க்திமுக்திப்ரத³ம் யம்
த³ர்ஶ த³ர்ஶம் ப்ரபு³த்³தோ⁴ஸ்ம்யதனுபு³த⁴த்³ருஶா குஞ்சிதாங்க்⁴ரிம்
ப⁴ஜே(அ)ஹம் ॥ 313

313. யாதொரு பரமேச்வரனுடைய பரிசுத்தமான சரித்திரத்தை காதுகளினுல் கேட்டும், யாதொரு பரமேச்வரனுடைய பாதத்தாமரையின் ரஸத்தை எனது நாக்கினுல் ஸபையில் அருந்தியும், வேதத்தின் சிரஸில் உள்ளவரும், பிரஸன்னரு மான யாதொரு பரமேச்வரனை தியானம் பண்ணியும், போக மோக்ஷத்தை கொடுப்ப வரான யாதொரு பரமேச்வரனை தரிசனம் செய்து ஞான கண்களோடு அறிவுள்ளவ னுக ஆனேனே அப்படிப்பட்ட குஞ்சிதாங்கிரிம்.

एतत्स्तोत्रं पठन्ति प्रतिदिनमसकृद्येममोमापतेर्वा
गुद्तं चित्सभायां विरचित परमानन्दनृत्तस्यशम्भोः ।
अग्रेलब्ध्वाऽखिलेष्टानिहतनयकलत्रादिमानात्मयज्ञा
दन्तेकैवल्यसंज्ञं पदमपिमनुजास्संलभन्तां नितान्तम् ॥ ३१४

ஏதத்ஸ்தோத்ரம் பட²ந்தி ப்ரதிதி³னமஸக்ருத்³யேமமோமாபதேர்வா
கு³த்³தம் சித்ஸபா⁴யாம் விரசித பரமாநந்த³ந்ருத்தஸ்யஶம்போ⁴: ।
அக்³ரேலப்³த்⁴வா(அ)கி²லேஷ்டானிஹதனயகலத்ராதி³மானாத்மயஜ்ஞா
த³ந்தேகைவல்யஸஞ்ஜ்ஞும் பத³மபிமனுஜாஸ்ஸம்லப⁴ந்தாம் நிதாந்தம் ॥ 314

இந்த ஸ்தோத்திரத்தை பாராயணம் செய்வதால் உண்டாகும் பலன்களை விளக்குகிறுர்.

314. உமாபதியான என்னுடைய வாக்கில் இருந்து உண்டானதும், சித்ஸபை யில் பரமானந்த தாண்டவம் செய்கிற சம்புவான பரமேச்வரனைப்பற்றினதுமான இந்த ஸ்தோத்திரத்தை ஒவ்வொரு நாளும் அடிக்கடி எவர்கள் படிக்கிறுர்களோ அவர்கள் இப்புவியில் மிகவும் முதலில் பத்தினி, புத்திரன், பொருள் முதலிய ஸகல இஷ்டங்களையும் அடைந்து ஞானத்தோடு கூடினவனுக ஆகி இறுதியில் கைவல்யம் என்று பெயருள்ள பதத்தையும் அடையட்டும்.

उमापतिर्नामवनाश्रमोहं त्रयोदशाधिक्यशतत्रयान्वितम् ।
श्रीकुञ्चितामिंस्तवराजमुक्त्या साक्षादपश्यं नटनं सभापतेः ॥ ३१५

உமாபதிர்நாமவநாஶ்ரமோஹம் த்ரயோத³ஶாதி⁴க்யஶதத்ரயான்விதம் ।
ஶ்ரீகுஞ்சிதாமிம்ஸ்தவராஜமுக்யா ஸாக்ஷாத³பஶ்யம் நடனம் ஸபா⁴பதே꞉ ॥ 315

315. உமாபதி என்று பெயர் உள்ள வர்ஞச்ரமியான நான் முன்நூற்றுபதின் மூன்று எண்களோடு கூடின ஸ்ரீகுஞ்சிதாங்கிரி ஸ்தவராஜம் என்று பெயர் உள்ள ஸ்துதியை சொல்லி ஸபாபதியினுடைய நடனத்தை ஸாக்ஷாத்தாகப் பார்த்தேன்.

இதனால் இதை பாராயணம் செய்து வந்தால் தாண்டவ தரிசனம் கைகூடும் எனக்கருதப்படுகிறது.

॥ इति श्रीमदुमापतिशिवप्रणीतः ॥
॥ श्री कुञ्चिताङ्घ्रिस्तवः सम्पूर्णः ॥

॥ இதி ஶ்ரீமது³மாபதிஶிவப்ரணீத꞉ ॥
॥ ஶ்ரீ குஞ்சிதாங்க்⁴ரிஸ்தவ꞉ ஸம்பூர்ண꞉ ॥